

75

Rue Notre-Dame,
MONTREAL.

75

Rue Notre-Dame,
MONTREAL.

PIC



CIE.,

TRESOR DE



PASTIL

PASTIL

Contenant so
Minérales de

PILULES AI

PANAG

HUILE DE FOIE DE MORUE, Au Quiniam et Hypophosphite.

PASTILLES A VERS, Promptes, sûres, infaillibles.

ELIXIR DE CALISAYA, Phospho-Ferrique.

GOUTTES ANTI-CHOLERIQUES,

Qui ont produit des effets admirables dans les Epidémies de Choléra, qui ont visité le
pays depuis 1834.

Toutes ces préparations sont en vente à Québec, chez notre Agent Général,

W. E. BRUNET,

PHARMACIEN,

RUE DU PONT, ST. ROCH.

antes :—

ux Mères et aux enfants.

ersel.

nes, Catarrhes, &c.

etifs des célèbres *Eaux*
ts, mauvaises digestions.

connues depuis 40 ans.

es Salseparilles.

Public Archives
CanadaArchives publiques
Canada

78

78

Rue Notre-Dame
MONTREAL



PHARMACIE DE

PICHAULT & CIE

TRÈS GRANDS MAGASINS ET PHARMACIE
Situés aux N°s 2 et 4 de la rue Notre-Dame

GRANDS MAGASINS



PASTILLES ANTIDIPHTÉRIQUES
PASTILLES DE VIN
PASTILLES DE FER

PHILOSOPHIE ANTI-DIPHTÉRIQUE

PASTILLES DE VIN
PASTILLES DE FER

PASTILLES A VIN
PASTILLES DE FER

PASTILLES A VIN
PASTILLES DE FER

PASTILLES A VIN
PASTILLES DE FER

W. H. PICHON

PASTILLES A VIN
PASTILLES DE FER

BAILLAIRGE'S STEREOMETRICAL TABLEAU!

(Patented in Canada, in the United States of America, and in Europe.)

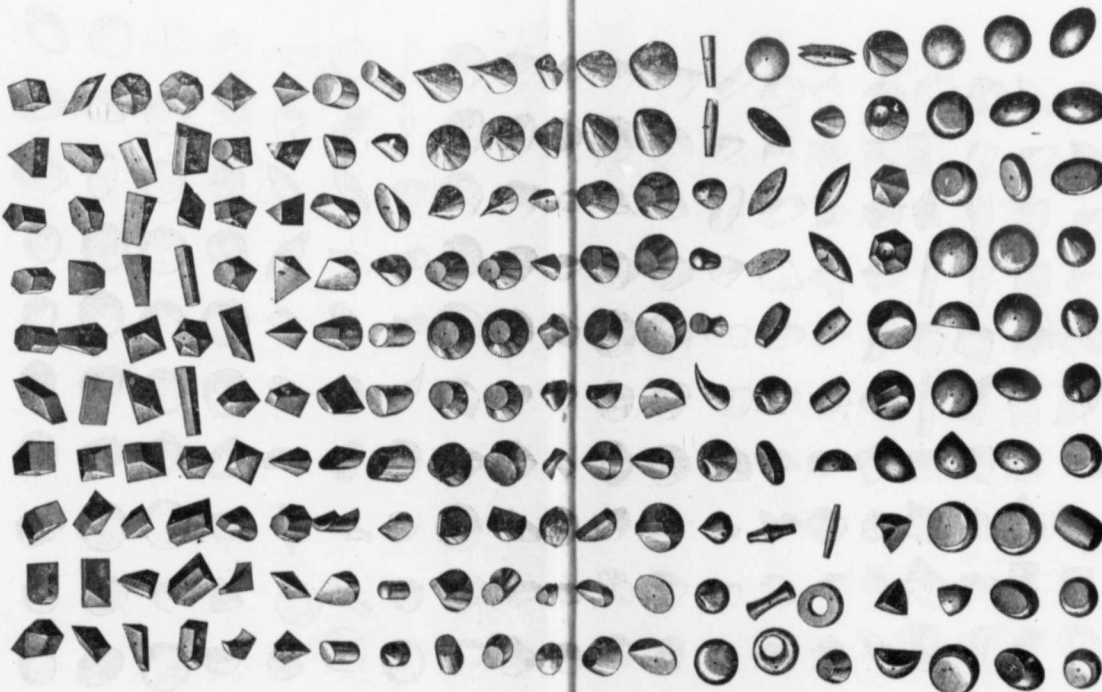
AGENTS WANTED FOR THE SALE OF THE TABLEAU IN CANADA, THE UNITED STATES, ETC.

This is a Case 5 feet long, 3 feet wide and 6 inches deep, with a hinged Glass Cover, under Lock and Key, so as to exclude dust while exhibiting, and affording free access to some 200 well-finished Hardwood Models of every conceivable Elementary, Geometrical or other form, each of which being neatly attached to the board, by means of a wirepeg or nail, can be removed and replaced at pleasure, by the Student or Professor.

The use of the Tableau and accompanying Treatise, reduces the whole science and art of Mensuration from the study of a year to that of a day or two, and so simplifies the study and teaching of Solid Geometry, the Nomenclature of Geometrical and other forms, the development of surfaces, geometrical projection and perspective, plane and curved areas and Spherical Geometry, and Trigonometry, and mensuration of surfaces and solids, that the several branches hereinbefore mentioned may now be taught even in the most elementary schools, and in convents, where such study could not even have been dreamed of heretofore.

Each Tableau is accompanied by a Treatise explanatory of the mode of measurement by the "Prismoidal Formula," and an explanation of the solid, its nature, shape, opposite bases, and middle section.

For the use of Architects, Engineers, Surveyors, Students and Apprentices, Customs and Excise Officers, Professors of Geometry and Mathematics, Universities, Colleges, Seminaries, Convents and other Educational Establishments, Schools of Art and Design, Mechanics, Measurers, Gaugers, Ship-builders, Contractors, Artizans and others in Canada, and elsewhere.



Approved by the Council of Public Instruction of the Province of Quebec, and already adopted and ordered by many Educational and other Establishments in Canada and elsewhere. For information and testimonials apply to

C. BAILLAIRGE,

Honorary Member of the Society for the Generalization of Education in France, etc., etc.

SUBSCRIBERS.

The Archbishop of Quebec, the Bishop of Rimouski, the Bishop of Kingston, the Bishop of St. Hyacinthe, the Dominion Board of Works, the Schools of Art and Design, the Laval University, the Seminary, Q., the Colleges at Ottawa, Nicolet, Rimouski, Montmagny, St. Michel, etc., l'Ecole Normale Laval, les Ecoles des Frères, the Commercial Academy, the Board of Land Surveyors, the Department of Education, New Brunswick, the Corporation of Quebec, R. Hamilton, Esq., F. N. Martin and C. Roy, Civil Engineers, etc., La Société pour la vulgarisation de l'Enseignement du Peuple, France, F. Poachy, J. Lepage, etc., Architects, N. Piton, T. Maguire, J. Marcotte, Builders, The Council of Public Instruction, Q., the Jacques Cartier Normal School, M. Piton, Manitoba, the Colleges of Aylmer, L'Assomption, Ste. Anne de la Pocatière, St. Hyacinthe, The High School, Q., the Morin College, Q., the Lafontaine Academy, Q., Government Board of Works, Q., the Ursuline Convent, the Convent of the Good Shepherd, Grey Nuns, Soeurs de la Congregation, Soeurs de Jesus-Marie, Q. and M., S. W. Townsend, Hamilton, &c

SARGENT & GREENLEAF'S

FI



The
residing
Dominion
Also, I

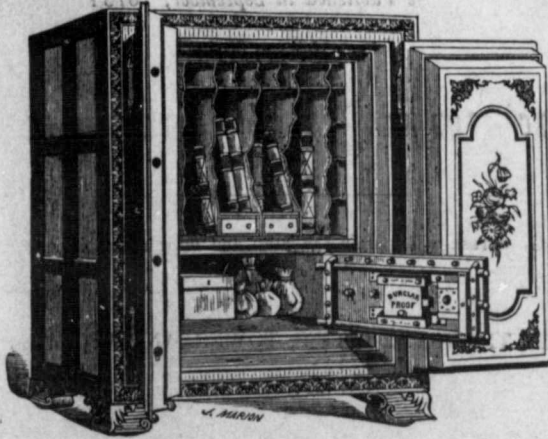
IR
A la

Office 32
Factory

**GODFROI CHAPLEAU,
DOMINION SAFE MANUFACTORY,**

SARGENT & GREENLEAF'S

Combination Locks



ARE USED ON
MY SAFES.

FIRE-PROOF SAFES,

WELDED STEEL AND IRON

**BURGLAR-PROOF SAFES AND FIRE AND BURGLAR-PROOF SAFES
COMBINED.**

The recent improvements made in my Safes guarantee them superior in Fire-resisting and Burglar-proof qualities to those of any other make of Safe in the Dominion.

Also, Iron Vault Linings, Burglar-Proof Vault Doors, Fire-Proof Doors, Iron Shutters, Iron Doors for Public Buildings, Messengers' Chests and Deed Boxes, Cell Doors and Gratings, Jail, Safe, Bank and Store Door Locks,

IRON BRIDGES AND GIRDERS, &C., &C.

A large number of Second-Hand Safes,

of different makers, always on hand, which will be sold cheap.

Also, *MANUFACTURER OF STONECUTTERS TOOLS.*

Office 320 St. Lawrence Street,
Factory Corner Ontario and St. Charles Borne e Et cetera,

} **MONTREAL.**

IN PRESS:

To be Published in September, 1873:

LOVELL'S
Gazetteer of British North America.

This GAZETTEER will contain the latest and most authentic descriptions

OF

SIX THOUSAND CITIES, TOWNS, AND VILLAGES,

IN THE PROVINCES OF

*Ontario, Quebec, Nova Scotia, New Brunswick, Newfoundland,
 Prince Edward Island, Manitoba, British Columbia,
 And the North West Territories;*

And general information, drawn from official sources, as to the names,
 locality, extent, &c., of over

FIFTEEN HUNDRED LAKES AND RIVERS;

WITH A

TABLE OF ROUTES,

Showing the proximity of the Railroad Stations, and Sea, Lake and
 River Ports, to the Cities, Towns, Villages, &c., in the several Provinces.

The Work will be carefully compiled, and the Publisher feels confi-
 dent it will be found worthy of a liberal patronage.

Price in Cloth	-	-	-	-	-	\$2.50
" in Full Calf	-	-	-	-	-	3.75

MONTREAL, June, 1873.

JOHN LOVELL,
Publisher.

CH

Drug

Far
Medic
N.E

I

Noir

Mast
du p
d'Er
Cord
superS'adres
Québec.

FELIX CAMPEAU,
CHEMIST AND DRUGGIST,
NO. 4 FABRIQUE STREET,
QUEBEC,

HAS CONSTANTLY ON HAND A LARGE ASSORTMENT OF

Drugs, Patent Medicines, Choice Perfumeries,
Toilet Requisites, Fancy Articles, Seeds, &c.

SPECIAL CARE GIVEN TO PRESCRIPTIONS.

Farmers and Physicians from the country will find our stock of Medicines complete, warranted genuine, and of the best quality.

N.B. Attendance on Sundays from 11½ A.M. to 12½ P.M.

LA COMPAGNIE DE
MASTIC,

Noir a Cirer, Boites d'Emballage, de Formes, Etc.,
DE QUEBEC.

ON FABRIQUE A CETTE MANUFACTURE LE

Mastic Blanc et le Mastic Noir, le Noir a Cirer du plus beau brillant, toutes sortes de Boites d'Emballage, quarts a Clous, Formes pour les Cordonniers, de premier gout et de qualite superieure.

TOUT ORDRE PROMPTEMENT EXECUTE.

S'adresser a la manufacture No. 47, rue Notre-Dame-des-Anges, St. Roch de Quebec.

R. & R. SAMPSON,
BRASS FOUNDERS & MACHINISTS,
 Plumbers, Gas and Steamfitters.

Every description of

Ship's Brass Work, Stair Rails, Plates, &c.

Made to order.

Joseph O. Labbé,

DEALER IN

Groceries, Wines and Liquors,

Sole Agent in Quebec for

DR. CLARK JOHNSON'S INDIAN BLOOD SYRUP,

The greatest purifier in the world. It cures

*DYSPEPSIA, Scrofula, Heart, Liver and Kidney Diseases, &c., &c., &c., and
 all diseases arising from bad Blood.*

No. 12 ST. GEORGE STREET, ST. JOHN SUBURB,
QUEBEC.

BELANGER & JOBIN,
Tailleurs de Pierre,

Rue St. Roch No. 9, Palais.

Monuments, Pierres Tumulaires, Epitaphes exécutés avec soin et
 sous le plus court délai.

N

Liv

p

CA



PR

Fourdrini

Particul
757 CRAIG

WM. CHASSE,

LIBRAIRE,

No. 42 RUE ST. JOSEPH, ST. ROCH,

A toujours en mains un assortiment complet de

Livres de Prières et d'Ecoles,

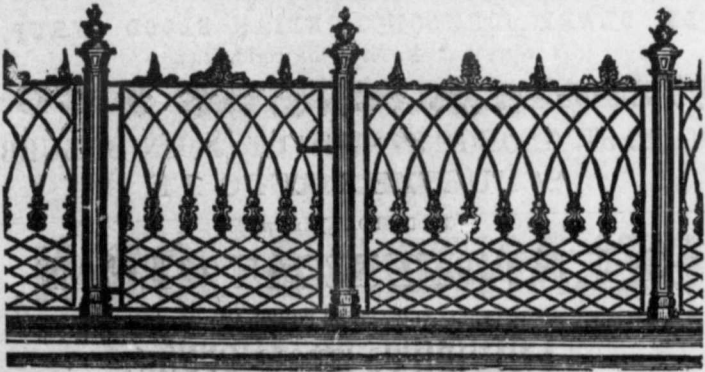
ET PAPETERIE DE TOUTES SORTES,

AUSSI,

Parfumeries et Articles de Fantaisie.

LE TOUT A TRES-BAS PRIX.

CANADA WIRE WORKS.



THOS. OVERING,

PRACTICAL WIRE WORKER,

AND MANUFACTURER OF

Fourdrinier and Cylinder Cloths for Paper Mills, Wire Cloth, Sieves, Riddles,
Locomotive Spark Catchers, Cylinder Packing, &c.

Particular attention paid to Builders work; Cemetery, Garden and Farm Fencing made to order.
757 Craig Street, West of Victoria Square, P. O. Box, 192, MONTREAL, P.Q.



PIANOS AND MUSIC.

A. LAVIGNE,
MUSIC AND PIANO DEALER,

11½ St. John St., Savings Bank Building,
QUEBEC.

THE PIANO OF THE CELEBRATED MAKER

WILLIAM KNABE & CO.,

[GOLD MEDAL,]

SCHUETZE & LUDOLFF,

[GOLD MEDAL,] AND THE

SMITH AMERICAN ORGAN

WILL ALWAYS BE FOUND AT

A. LAVIGNE'S MUSIC STORE.

Music and Music Books of Every Kind.

☞ Pianos Tuned and Repaired at

A. LAVIGNE'S,

11½ St. John Street, Quebec.

CHERRIER'S
QUEBEC DIRECTORY,

FOR 1873-74:

CONTAINING AN

ALPHABETICAL DIRECTORY OF THE CITIZENS,

AND A

STREET DIRECTORY,

WITH

Subscribers and Advertisers Classified Business Directory,

AND A

MISCELLANEOUS DIRECTORY,

TO WHICH IS ADDED

Directories of the Town of Levis; Villages of Stadacona
and St. Charles; Suburbs of St. Sauveur, Mount
Pleasant and St. Angele.

Containing also all the Coves of the North Shore of the St. Lawrence.

CORRECTED TO 1st JULY, 1873.

A. B. CHERRIER, SOLE EDITOR, PROPRIETOR AND PUBLISHER.

PUBLISHED ANNUALLY.

Price 2.50 per copy.

CHERRIER'S
QUEBEC DIRECTORY

ALPHABETICAL DIRECTORY OF THE CITIZENS
STREET DIRECTORY

Entered according to Act of Parliament, in the year one thousand eight hundred and seventy-three, by A. B. CHERRIER, in the office of the Minister of Agriculture and Statistics of the Dominion of Canada.

861316

The
the pu
some r
It h
consist
feel ex
which i
it: Th
at a sm
agreed
copies s
This
numerou
of any
that its
Miscellan
and will
A feat
all subscri
therefrom
St. Sa
It has
credit to
a useful
It is my
increasing

PREFACE.

The "Quebec Directory for 1873-74," the result of several months labor, is now before the public. In presenting this edition, I shall avail myself of its publication to offer some remarks upon its greater value over former issues.

It has been compiled in the most condensed form, as the real advantage of a directory consists in giving the greatest amount of information in the smallest possible space. I feel exceedingly gratified in being able to offer on this occasion the **STREET DIRECTORY**, which it was feared would have had to be abandoned on account of the expense attending it: The mere mention of the fact to the Subscribers, however, that it could be retained at a small individual expense, was quite sufficient—the additional charge being freely agreed to: indeed, instead of its injuriously affecting the circulation, the number of copies subscribed for during the present year exceeds that of any preceding issue.

This addition renders the work complete in all its branches. Its advantages are numerous, its principal object, however, being to enable the public to find out the name of any occupant on any street in the city. It will therefore be easily perceived that its object is quite the reverse of that of the Alphabetical Directory. The Miscellaneous Directory has been considerably enlarged, compiled with special pains, and will be found of much local interest.

A feature of this work is the "Advertisers and Subscribers business directory," where all subscribers have been classified so that they might benefit by the advantages derived therefrom. Directories of the surroundings of Quebec have also been added.

St. Sauveur, not being incorporated with the city has been compiled by itself.

It has been my aim to make the "Quebec Directory" not only a work of credit to myself, but also to the "Ancient City," and in supplying a handsome as well as a useful book, I hope to receive for my next edition the favor of the public generally. It is my intention to make the "**QUEBEC DIRECTORY**" a yearly publication of increasing circulation and proportionate utility, and I have the gratification of knowing

that everything has been done to render it worthy of the distinguished and liberal patronage it has received. I place it with confidence before the public, feeling perfectly assured that they will find my assertions in accordance with the truth. Finally, I would remark that the above statements have been made not so much to show the pains which have been taken on my part in the getting up of a reliable directory, as to enable all those desirous of securing a copy, to do so with the full confidence that they will have in hands a book which cannot but give entire satisfaction.

In taking leave of the public till next year, I beg to tender my sincere thanks to the Press which has given me all its support, to the gentlemen connected with the Government offices, public companies, scientific and other institutions, who have most promptly and kindly afforded me the information I required.

To the public generally, my acknowledgments are also due, and I assure them that success will only act as an incitement to improvement; and that every exertion shall be used to render the "Quebec Directory" more worthy of its confidence and support.


A. B. CHERRIER,

Editor and Proprietor.

Alpha
Classi
Index
Index
Index
Index
Miscel
Prefac
Street

J. EMERY-CODERRE, M. D.

TRADE MARK



REGISTERED.

OVER 25 YEARS' EXPERIENCE.

“EXPECTORATING SYRUP”

OF

DR. J. EMERY-CODERRE,

PROFESSOR OF MATERIA MEDICA AND THERAPEUTICS.

Dr. J. EMERY-CODERRE's Expectorating Syrup is prepared under his direction and with the approbation of the Professors of the School of Medicine and Surgery of Montreal, Medical Faculty of Victoria University. For the last 25 years the Expectorant Syrup has been administered with the greatest success in Coughs, Bronchitis, Catarrh, affections of the Lungs, Hooping-Cough, Croup,—in the latter case it is necessary to take first an emetic, &c., &c.

INFANTS' SYRUP,

PREPARED BY DR. CODERRE.

“THE INFANTS' SYRUP” is prepared with the approbation of the Professors of the Montreal School of Medicine and Surgery, Medical Faculty of Victoria College. This Syrup can be given in all confidence to infants, in cases such as Colics, Diarrhœa, Dysentery, Painful Dentition, inability to sleep, Coughs, Colds, &c., &c.

DR. J. EMERY-CODERRE'S TONIC ELIXIR.

The TONIC ELIXIR is prepared under the immediate direction of Dr. J. Emery-Coderre, and has been administered with the greatest success for more than 20 years, in diseases requiring the use of tonics. Its use can be continued without any inconvenience, in complaints such as Chlorosis, or Green Sickness; Leucorrhœa, or Whites; Dysmenorrhœa, or difficult courses; Anæmia, or thinness of the blood; General Debility, Involuntary Seminal Losses, Scrophula, Ringworm, and other Diseases of the Skin, &c., &c.

CERTIFICATES.

We, the undersigned Physicians, after carefully examining the composition of the Expectorant Syrup of J. Emery-Coderre, M.D., certify that it is prepared with medical substances suitable for the treatment of diseases requiring the use of expectorants.

We, the undersigned Physicians, after having examined the composition of the INFANTS' SYRUP, certify that it is prepared with proper medical substances for the treatment of Infants' Complaints, such as Colics, Diarrhœa, Dysentery, Painful Dentition, Coughs, Colds, &c., &c.

We, the undersigned Physicians, after having examined the composition of the TONIC ELIXIR, as above, certify that it is prepared with medical substances for the treatment of diseases requiring the combined use of tonic and alterant agents.

E. H. TRUDEL, M.D., President,

Professor of Midwifery and of Women's and Children's Complaints.

P. A. C. MUNRO, M.D.,

Professor of Surgery.

P. BEAUBIEN, M.D.,

Professor of Theory and Practice of Medicine.

J. G. BIBAUD, M.D.,

Professor of Anatomy.

HECTOR PELTIER, M.D.,

Professor of Institutes of Medicine.

THOS. D'ODET D'ORSONNENS, M.D.,

Professor of Chemistry and Pharmacy.

J. P. ROTTOT, M.D.,

Professor of Medical Jurisprudence and Botany.

FOR SALE AT THE PRINCIPAL DRUGGISTS.

The Medical profession may obtain from Dr. Coderre all information required on the nature and administration of these Remedies at No. 392 Laguchetière Street, Montreal.

Baillairg
Bélanger
Brunet P
Campbel
Campeau
Casey &
Chapleau
Chasé
Cherrier
Coderre
Desbarat
Devins &
Echo de
Événement
Gillespie
Gross Fet
Hébert, M
Hutcheso

INDEX TO ADVERTISERS NAMES.

	PAGE		PAGE
Baillairgé C.....		Jacot Emile.....	<i>Back Cover</i>
Bélangier & Jobin.....	6	Labbé Joseph O.....	6
Brunet Philémon.....		Lamontagne.....	<i>Lines on front Cover</i>
Campbell L. J., & Co.....	192	Lavigne Arthur.....	8
Campeau Félix.....	5	Lovell John.....	4
Casey & Co.....	90	Mariotti C.....	<i>Inside back Cover</i>
Chapleau Godfroi.....	3	McCaghey, Dolbec & Co.....	<i>Front Cover</i>
Chasés William.....	7	McLaren W. D.....	<i>Back Cover</i>
Cherrier A. B.....	78	Middleton & Dawson.....	78
Coderre J. Emery.....	14	Montreal Telegraph Co.....	131
Desbarats George E.....	193	Morgan F. & J.....	<i>Back Cover</i>
Devins & Bolton.....	93	Overing Thomas.....	7
Echo de Levis (L').....	184	Peeverley C., & Co.....	<i>Front Cover</i>
Événement (L').....	184	Picault & Co.....	2
Gillespie Alexander.....	78	Quebec Daily Mercury.....	184
Gross Ferdinand.....	78	Sampson R. & R.....	6
Hébert, Mercier & Co.....	5	Vézina A. & J.....	<i>Opp Alphabetical Directory</i>
Hutcheson James.....	114	Woodley & Co.....	<i>Opp</i> 156

Advert

INDEX TO MISCELLANEOUS DIRECTORY.

	PAGE
Banks.....	197
Clubs	198
Commissioners and public boards.....	198
Corporation.....	199
Customs, Revenues, Emigration, Marine and Fisheries.....	200
Government, Province of Quebec.....	204
Insurance Companies.....	206
Law and Medical.....	206
Literary, educational and scientific.....	209

	PAGE
Mercantile.....	212
Mining and Agricultural.....	217
National societies.....	218
Postal.....	218
Rail, River and Travel.....	219
Religious and Benevolent.....	221
Temperance.....	223
Timber.....	223
Typographical.....	223

Account
 Advocat
 Agents.
 Architec
 Artificia
 Artists..
 Auctione
 Bailiffs .
 Bakers..
 Ball Alle
 Banks...
 Beer Bot
 Berth W
 Biscuit J
 Blacksmi
 Blockma
 Bookbind
 Booksell
 Boots an
 Brewers
 Bricklay
 Brokers.
 Builders.
 Cabinetm
 Canadian
 Carpet W
 Carriager
 Carver an
 Chemists
 Chicago (C
 China, G
 Chronom
 Clock and
 Clothing
 Coachmal
 Coal Oil,
 Commissi
 Confectio
 Consulate
 Contracto
 Covehold
 Covekeep
 Currers..
 Cutlery..
 Dentists..
 Dollar Sto
 Dominion
 Doors, Sa
 Dry Good
 (all)..
 Dyer and
 Engineers

INDEX TO CLASSIFIED DIRECTORY.

Advertisers and Subscribers are Classified under the Various Department of Business in which they are engaged.

	PAGE		PAGE		PAGE
Accountants.....	185	Engraver.....	189	Painters and Paper Hangers....	193
Advocates.....	185	Fancy Goods.....	189	Paper Manufacturer.....	193
Agents.....	185	Fire Bricks.....	189	Photographers.....	193
Architects.....	186	Fish Merchants.....	189	Physicians and Surgeons.....	193
Artificial Limbs.....	186	Flour.....	189	Pilot's office.....	194
Artists.....	186	Forwarders.....	189	Plasterer.....	194
Auctioneers.....	186	Founders.....	189	Plumbers.....	194
Balliffs.....	186	Fruits.....	189	Portrait and Landscape Painter	194
Bakers.....	186	Furnace Makers.....	190	Powder Inspector.....	194
Ball Alley.....	186	Furniture.....	190	Printers, Book and Job.....	194
Banks.....	186	Furriers.....	190	Prothonotary.....	194
Beer Bottlers.....	186	Gasfitters.....	190	Provision Merchants.....	194
Berlin Wool Depot.....	186	General Merchants.....	190	Putty.....	194
Biscuit Makers.....	186	Grocers (Wholesale and Retail)..	190	Quebec Directory.....	194
Blacksmiths.....	186	Hairdressers.....	191	Quebec Gas Co.....	194
Blockmaker.....	186	Hardware.....	191	Quebec Rubber Co.....	194
Bookbinders.....	186	Harness.....	191	Quebec Street Railway.....	194
Booksellers.....	186	Hatters.....	191	Restaurants.....	194
Boots and Shoes.....	186	Homeopathy.....	191	Rope Manufacturers.....	194
Brewers.....	187	Hotelkeepers.....	191	Saddlers.....	194
Bricklayer.....	187	India Rubber Goods and Indian	191	Salmakers.....	194
Brokers.....	187	Works.....	191	Saloons.....	194
Builders.....	187	Insurance Agents and Offices..	191	Second-hand Furniture.....	195
Cabinetmakers.....	187	Jewellers.....	191	Sewing Machines.....	195
Cabinet Steam Factory.....	187	Joiners.....	192	Ship Biscuit Baker.....	195
Canadian Express Co.....	187	Junk Stores.....	192	Ship Builders.....	195
Carpet Warehouse.....	187	Laces.....	192	Ship Chandlers.....	195
Carriagemakers.....	187	Leather.....	192	Shipping Agents.....	195
Carver and Gilder.....	187	Leather Inspector.....	192	Shoe Blacking.....	195
Chemists and Druggists.....	187	Livery Stables.....	192	Silversmith.....	195
Chicago Contracting Co.....	187	Lloyd's Agent.....	192	Skirt Manufacturer.....	195
China, Glass and Earthenware..	187	Lloyd's Surveyor.....	192	Small Wares.....	195
Chromometer Depot.....	187	Lumber Merchants.....	192	Soap and Candle Manufacturer..	195
Clock and Watch Makers.....	187	Manufacturer and Importer of	192	Stationers.....	195
Clothing.....	187	latest style of Millinery.....	192	Steam Saw Mills.....	195
Cochmakers.....	188	Marble Works.....	192	Stone Cutters.....	195
Coal Oil, Lamps, &c.....	188	Marriage Licenses.....	192	Surgical Instruments.....	195
Commission Merchants.....	188	Merchant Tailors.....	192	Surveyors.....	195
Confectioners.....	188	Midwifery.....	192	Tanners.....	195
Consulates.....	188	Millinery.....	192	Timber.....	195
Contractors.....	188	Millwright.....	192	Tinsmiths.....	195
Coveholder.....	188	Mining Co.....	192	Tobacco Manufacturers.....	195
Covekeepers.....	188	Montreal Ocean Steamship Co...	192	Tobacconists.....	195
Curriers.....	188	Montreal Telegraph Co.....	192	Toys.....	196
Coal Oil, Lamps, &c.....	188	Mount Hermon Cemetery.....	193	Trunkmakers.....	196
Cutlery.....	188	Musical Instruments.....	193	Trusses.....	196
Dentists.....	188	Music Teachers.....	193	Tubular Furnace.....	196
Dollar Store.....	188	Newspaper Depot.....	193	Undertakers.....	196
Dominion Telegraph Co.....	188	Newspapers.....	193	Upholsterers.....	196
Doors, Sashes and Blinds.....	189	North Shore Railway.....	193	Vegetables.....	196
Dry Goods, (Wholesale and Re- tail).....	189	Notaries.....	193	Veterinary Surgeon.....	196
Dyer and Scourer.....	189	Oculist and Aurist.....	193	Victualers.....	196
Engineers.....	189	Official Assignees.....	193	Wine Merchants.....	196

GB
112
117
118
118
119
121
123
123
123

INDEX TO STREETS, LANES, TERRACES, CHAMBERS, BUILDINGS, &C.

	PAGE
Alexandre, from Colomb, bet 8 and 10.....	21
Alfred, from Colomb, bet 12 and 16.....	21
Ancien Chantier, from St Paul, bet 115 and 117.....	21
Anderson, from Ryland, going south.....	21
Ann, from Prince Edward, above 17.....	21
Arago, from St Valier, bet 91 and 93.....	22
Arsenal, from foot Palace, going west.....	22
Arthur, from River St Lawrence, going west.....	22
Artillery, from St Eustache, bet 54 and 58.....	23
Assurance, from Ramsay, below 2.....	23
Aylmer, from St Peter, going south.....	23
Barrack, from Couillard, bet 8 and 5.....	23
Bath, from St Paul, bet 99 and 101.....	24
Bélair, from Crown, bet 38 and 40.....	24
Helleau, from St Valier, bet 103 and 105.....	24
Bell's lane, from Leadenhall, south side.....	24
Berthelot, from Nouvelle, bet Berthelot market and 49.....	24
Buade, from Mountain hill, going west.....	24
Burton, from Scott, bet 14 and 16.....	24
Buteau, from St Paul, bet 39 and 38.....	25
Caoterrie hill, from St Charles.....	25
Carleton, from Arsenal, bet 4 and 6.....	25
Caron, from Prince Edward, above 113.....	25
Champlain, from Little Champlain, going west.....	25
Champlain market.....	28
Champlain market place.....	28
Charlevoix, from Palace, bet 7 and 9.....	28
Church, from foot Commissioners, going south.....	28
Claire Fontaine, from St John without, bet 106 and 107.....	28
Collins, from St John, going north.....	29
Colomb, from Bell-au, above 24.....	29
Commercial Chambers, 19 St Peter, L T.....	29
Commissioners, from foot Church, going west.....	29
Côte d' Abraham, from St George, above 42.....	29
Coteau, from Côte d' Abraham, going west.....	29
Couillard, from St Flavian, bet 24 and 4.....	30
Craig, from Prince Edward, bet 164 and 17.....	30
Crow, from foot Smith, going south.....	31
Cul de Sac, from Notre Dame, above 32.....	31
D'Aiguillon, from Glacia, going west.....	31
D'Aiguillon, from St Stanislas, bet 6 and 8.....	32
Dalhousie, from East India wharf.....	33
Dalhousie, from Prince Edward, below 27.....	33
Dalhousie place, from St Lewis, going south.....	33
Dambourges, from St Paul, bet 49 and 51.....	33
D'Arigny, from Nouvelle, bet 29 and 31.....	33
Dauphin, from D'Anteuil, bet 41 and 5.....	33
D'Anteuil, from St Helen, above 10.....	33
Deau's building, 404 St Peter, L T.....	74
Deligny, from Coteau, going south.....	34
De Salaberry, from St John without, bet 167 and 169.....	34
Des Anges, from St Angele, bet 8 and 10.....	34
Des Carrières, from Place d'Armes, going south.....	34
Desfossez, from St Roch, bet 7 and 13.....	34
Des Grisons, from Mount Carmel, going south.....	35
Des Prairies, from St Roch, bet 13 and 15.....	35
Des Seurs, from River St Lawrence, going west.....	35
Donnacona, from Garden, bet 104 and 12.....	36
Dorchester, from Little River St Charles.....	36
Drolet, from Nouvelle, bet 49 and 51.....	36
Du Fort, from Buade, bet 3 and 5.....	36
Fabrique, from foot St John, going west.....	36
Ferland, from Rampart, bet 14 and 16.....	37
Finlay market, Champlain ward.....	37
Finlay market place, St Peter ward.....	37
Fleurie, from St Dominique, going south.....	37
Fountain, from St Margaret, St L.....	38
Garden, from Market square, going south.....	38
Garneau, from Fabrique, going east.....	38
Gillespie's wharf.....	39

	PAGE
Glacia, from St Valier, going south.....	39
Gowen's building, 8 St Peter, L T.....	73
Grand Albe, from head St Lewis, going west.....	39
Grant, from foot Prince Edward, going south.....	39
Haldimand, from St Lewis, bet 11 and 13.....	40
Hamel, from Rampart, going south.....	40
Hartford terrace, 37 St Eustache.....	58
Henderson, from Orceans wharf, going south.....	40
Hunt's wharf.....	40
Jacques Cartier, from St François, going south.....	40
Jacques Cartier market, bet Crown and Jacques Cartier.....	40
Jérôme, from Colomb, above 18.....	40
Jesuits, from St James, going west.....	40
Jupiter, from St John, going south.....	41
King, from St Roch, going west.....	41
Laberge lane, from Prince Edward, bet 13 and 15.....	41
Lachevrotière, from Nouvelle, above 35.....	42
Lacroix, from Palace gate, going north.....	42
Laplace, from Finlay market place, above 9.....	42
Laporte, from Mount Carmel, below 1.....	42
Latourcelle, from St Geneviève, bet 16 and 18.....	42
Laval, from St George, bet 24 and 4.....	43
Leadenhall, from River St Lawrence, going west.....	43
Little Champlain, from Mountain hill, bet 15 and 16.....	43
Little Saul au Matelot, from Dambourges, going east.....	44
Little St Ann, from head St Stanislas, going east.....	44
Market, from Ramsay, above 34.....	44
Market square, bet Fabrique and Buade.....	44
Masse, from Prince Edward, above 17.....	44
Mercantile Chambers, 24 St Peter, L T.....	78
Montcalm building, 1 St Amable.....	54
Monument, off Grand Allée.....	44
Mount Carmel, from St Geneviève, going west.....	44
Mountain hill, from St Peter, bet 44 and 46.....	44
Napoléon wharf, foot Sous le Fort.....	45
Nelson, from St Valier, bet 123 and 125.....	45
Notre Dame, from foot Mountain hill, going south.....	45
Notre Dame des Anges, from Crown, bet 304 and 32.....	45
Notre Dame lane, Champlain ward.....	46
Notre Dame square, Champlain ward.....	46
Nouvelle, from St Eustache, bet 44 and 50.....	46
Nuns' building, 39 St Peter, L T.....	73
Octave, from Grant, bet 244 and 26.....	46
Old Chateau St Louis, Des Carrières, east side.....	34
Old Custom house, 47 Cul de Sac.....	41
Palace, from Rampart, above 20.....	47
Panet, from Water, going west.....	47
Parke lane, from Prince Edward, bet 9 and 11.....	47
Parloir, from Donnacona, going south.....	47
Place d'Orleans, bet Henderson and Ramsay.....	47
Plessis, from Scott, bet 30 and 32.....	47
Porch, from St Andrew's wharf, going west.....	48
Port Dauphin, from foot Rampart, going south.....	47
Prévost, from Scott, bet 20 and 24.....	48
Prince Edward, from St Roch, going west.....	48
Prince of Wales, from St James, below 6.....	48
Quebec chambers, 10 St Peter, L T.....	73
Quebec Fire building, 28 St Peter, L T.....	74
Queen, from St Roch, going west.....	48
Rampart, from foot Port Dauphin, going east.....	49
Ramsay, from Orleans wharf, going south.....	49
Richardson, from Grant, bet 154 and 17.....	50
Richelieu, from Glacia, going west.....	50
Richmond, from Robitaille, going west.....	52
Richmond (Petit), from foot St Eustache, going east.....	52
Richmond square, off De Salaberry.....	52
Ryland, from Crown, above 24.....	52

Sault au
north
Scott, fr
Sewell's
Shaw's t
Smith, fr
Sous Le
west...
Stewart,
Stewart 1
St Amab
St Andre
St Angeli
St Ann, f
St Ansel
St Antoir
St Antoin
St Arzu
and 27
St Charle
St Claire,
St Croix,
St Denis,
St Domin
St Eustac
St Famille
St Flavian
St Franço
St Franço
31.....
St Franço
St Gabriel
St Gabriel,
St Genevi
4.....
St Geneviè
St George,
St George,
St Helen, f
St Helen, f
St James, f
St James, f
St James, f

STREETS OF QUEBEC DIVIDED BY POLICE DISTRICTS.

DISTRICT, No. 1.			
<i>St. Ursule st.</i>			
1 Arsenal	69 Plessis	139 Stewart	
2 Barrack	70 Prévost	140 St Anselme	
3 Buade	71 Richelieu	141 St Antoine	
4 Charleton	72 Richmond	142 St Dominique	
5 Charlevoix	73 Richmond (Petit)	143 St François	
6 Collins	74 Robitaille	144 St Gabriel	
7 Couillard	75 Scott	145 St Helen	
8 D'Aiguillon	76 Stewart's lane	146 St Jacques	
9 Dalhousie Place	77 St Amable	147 St Joseph	
10 Dauphine	78 St Augustin	148 St Margaret	
11 D'Auteuil	79 St Claire	149 St Ours	
12 Des Anges	80 St Croix	150 St Pierre	
13 Des Carrières	81 St Eustache	151 St Pierre	
14 Des Grisons	82 St François	152 St Roch	
15 Donnacona	83 St Gabriel	153 St Valier	
16 Du Fort	84 St Geneviève	154 Tourangeau	
17 Fabrique	85 St George	155 Turgeon	
18 Ferland	86 St Jacques	156 Voltigeurs	
19 Frontenac	87 St Joachim	157 Water	
20 Garden	88 St Jean	DISTRICT No. 4	
21 Garneau	89 St Joseph	<i>St. Paul st.</i>	
22 Haldimand	90 St Julia	158 Ancien Chantier	
23 Hamel	91 St Margaret	159 Assurance	
24 Laporte	92 St Mary	160 Bath	
25 Laval	93 St Michael	161 Brewery lane	
26 Little St. Ann	94 St Olivier	162 Buteau	
27 Mountain	95 St Pierre	163 Canotterie	
28 Mount Carmel	96 St Simon	164 Dambourgs	
29 Palace	97 Sutherland	165 Henderson	
30 Panet	DISTRICT No. 3.		
31 Parloir	<i>St Joseph st.</i>		
32 Port Dauphin	98 Alexandre	166 Lacroix	
33 Rampart	99 Alfred	167 Little Sault au Matelot	
34 St Angèle	100 Anderson	168 Market	
35 St Ann	101 Ann	169 Place d'Orléans	
36 St Denis	102 Arago	170 Ramsay	
37 St Famille	103 Baronne	171 St Charles	
38 St Flavien	104 Bélaïr	172 St Nicholas	
39 St François	105 Belleau	173 St Paul	
40 St Geneviève	106 Caron	174 St Thomas	
41 St George	107 Church	175 St Valier	
42 St Helen	108 Colomb	DISTRICT No. 5.	
43 St Joachim	109 Commissioners	<i>Champlain Hall.</i>	
44 St Jean	110 Côte D'Abraham	176 Arthur	
45 St Lewis	111 Craig	177 Aymer	
46 St Monique	112 Crown	178 Bell's lane	
47 St Stanislas	113 Dalhousie	179 Carey	
48 St Ursule	114 Des Dragons	180 Cûl de Sac	
49 Trésor	115 Desfossez	181 Dalhousie	
50 Ursuline	116 Des Prairies	182 Des Sœurs	
	117 Dorchester	183 La Place	
	118 Fleurie	184 Leadenhall	
	119 Fontaine	185 Little Champlain	
	120 Grant	186 Mariner's lane	
	121 Hudon	187 Mountain Hill	
	122 Jacques Cartier	188 Notre Dame	
	123 Jérôme	189 Pig lane	
	124 Jesuits	190 Porch	
	125 King	191 Prince of Wales	
	126 Laberge	192 Sault au Matelot	
	127 Lee	193 Sous le Fort	
	128 Massue	194 St Antoine	
	129 Nelson	195 St James	
	130 Notre Dame des Anges	196 St Peter	
	131 Octave	197 Union	
	132 Panet	DISTRICT No. 6.	
	133 Parke lane	<i>Champlain st.</i>	
	134 Prince Edward	198 Champlain	
	135 Queen	199 McInenly	
	136 Richardson	200 Philip's lane	
	137 Ryland	201 Provision Store lane	
	138 Smith	202 Smith's lane	

CHAMPL
JACQUES
St. Jo
MONTCAI
side of
PALACE
Fabriq
St. John
street.
St. Lew
Fabriq
St. PETI
St. ROCE
street (

agt
ass.
bdg hse
bds
bkpr
clk
ct
com
dep
dept
f
ins

ALEXANI
south to
ward, St
EAST SIDE.

WEST SIDE.
2 Cauch
4 Healey
6 Cayer
Here A

ALFRED,
to Arago,
St Roch st
EAST SIDE.

1 Girard
Bourbes
3 Girard
Royer L
5 Bourbes
7 Dubois
9 Vermet
11 Lavoie
13 Dalaire
15 Martin I
Here Arc

WEST SIDE.
4 Pascal F
Beaudry

STREET DIRECTORY.

A. B. CHERRIER, EDITOR AND COMPILER.

DIVISION OF THE CITY WARDS.

CHAMPLAIN WARD—From Sous-le-Fort street to Cap-Blanc Toll Gate.

JACQUES-CARTIER WARD—From St. Roch street to St. Ours street, and from the south side of St. Joseph street to the cape.

MONTCALM WARD—From the Glacis to the St. Foye and St. Lewis Toll Gates, divided by the south side of St. John street.

PALACE WARD—From Prescott Gate to St. John's Gate, divided by the north side of St. John, Fabrique and Buade streets.

ST. JOHN WARD—From the Glacis to St. Foye Toll Gate, divided by the north side of St. John street.

ST. LEWIS WARD—From Prescott Gate to St. John's Gate, divided by the south side of St. John, Fabrique and Buade streets.

ST. PETER WARD—From Sous-le-Fort street to St. Roch street and from the river to the wall.

ST. ROCH WARD—From St. Roch street, to St. Ours street, and from the north side of St. Joseph street to the river St. Charles.

ABBREVIATIONS USED IN STREET DIRECTORY.

agt	for agent	insp	" inspector	ret	" retail
ass.	" assistant	lab	" laborer	rev	" roverend
bdg hse	" boarding-house	mercht	" merchant	sect	" secretary
bds	" boards	mkr	" maker	supt	" superintendent
bkpr	" bookkeeper	mnfg	" manufacturing	treas	" treasurer
clk	" clerk	mnfr	" manufacturer	whol	" wholesale
ct	" court	P. O.	" post office	wks	" works
com	" commission	pres	" president	When no number appears with the name, such names are generally supposed to occupy the first number preceding them.	
dep	" deputy	prod	" produce		
dept	" department	prop	" proprietor		
f	" foot	pub	" publisher		
ins	" insurance	r	" rear		

ALEXANDRE, from Colomb south to Arago, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

- 2 Cauchon Alfred, tanner
 - 4 Healey John, carter
 - 6 Cayer Michel, laborer
- Here Arago st. intersects.*

ALFRED, from Colomb south to Arago, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

- 1 Girard Louis, joiner
 - Bourbeau Jacques, currier
 - 3 Girard Prudent, bailiff
 - Royer Laurent, tanner
 - 5 Bourbeau Augustin, sawyer
 - 7 Dubois Louis, butcher
 - 9 Vermet Alfred, laborer
 - 11 Lavoie Samuel, currier
 - 13 Dalairé André, roofer
 - 15 Martin Elie, laborer
- Here Arago st. intersects.*

WEST SIDE.

- 4 Pascal Ferd., mason
- Beaudry Joseph, laborer

- 10 Blais Joseph, laborer
- 12 Déry Joseph, laborer
- 14 Martel Adolphe, shoemaker
- 14½ Beaudoin Joseph, currier
- 16 Dion Jean, laborer
- Picard Joseph, currier

Here Arago st. intersects.

ANCIEN CHANTIER, from St Paul south to LaCroix, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

- 1 Lizotte Prudent, hotelkeeper
- 1½ Thérien Mrs. Pierre
- Paradis Mrs. Antoine
- Michaud Romuald, laborer
- 3 Ouellet Maxime, laborer
- 3½ Bérubé Raymond, laborer
- Dudley Thomas, clerk

WEST SIDE.

- Bédard Frs., cabinetmaker
- 2 Bidégaré Félix
- Lacombe Ovide, laborer
- 4 Connolly Patrick, laborer
- 4½ Pinelle Joseph, laborer
- Godin Jean, laborer
- Cloutier Édouard, laborer
- Lespérance Mrs. Jean
- 6 Hubert Joseph, laborer
- Bisson Basile, laborer

- 6½ Pelletier Joseph, laborer
- Henri Henri, cabinetmaker
- 8 McGee Arthur, laborer
- 8½ Gagné Jean, shoemaker
- Parent Etienne, broommak'r
- 10 Shay Donald, laborer

ANDERSON, from Ryland south to Prince Edward, St Roch ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

- 7 Coveney Wm., potashmaker

WEST SIDE.

- Nadeau Félix, laborer
- 14 Tobin James, laborer
- 16 Déry Honoré, laborer

ANN, from Prince Edward south to St Valer, St Roch and Jacques Cartier wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

- 1 Emond Pierre, carter
- 5 Laundry Joseph, baker
- 15 O'Brien John, laborer
- 17 Martin Pierre, carpenter
- 19 Allard Ed., trader
- 21 Vallée Philippe, shoemaker

Here Queen st. intersects.
Here Richardson st. intersects.
 27 Dumontier F. X., of Dumontier & Chouinard
 Dubeau Michel, tailor
Here King st. intersects.
 29 Tremblay Athanase, carter
Here St. François st. intersects.
 Samson Charles, M.D.
 31 Ampleman Mrs. Joseph
 Hearn Mrs., —
Here St. Joseph st. intersects.
 35 Sansfaçon Joseph, carter
 35½ Colin Godefroy, clerk
Here Desfossés st. intersects.
 37 Bérubé Joseph, laborer
 39 Robert F. X., joiner
 Gagnon Philippe, tailor
Here St. Margaret st. intersects.
 Patry Charles, grinder
 39½ Métivier Joseph, sailor
 Morel Octave, sculptor
 41 Derouin Jos., engineer
 Tailhond Chs., clerk
 41½ Lavoie Narcisse, carpenter
 Crépin Théop., lumberer
 43 Auger Jacques, notary
 Lheureux F. X., laborer
 45 Plante Clément, mason
 Caron Miss Clarisse
Here Fleurie st. intersects.
Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.
 2 Unoccupied
 8 Sylvain Pierre, baker
 12 Morissey James, carter
Here Queen st. intersects.
 14 Jobin Chs., baker
Here Richardson st. intersects.
Here King st. intersects.
Here St. François st. intersects.
Here St. Joseph st. intersects.
 22 Lacroix Carmel, painter
 24 Picard Jos., lumber merchant
Here Desfossés st. intersects.
 26 Martel Jos., clerk
 26½ Tessier Vincent, grocer
Here St. Margaret st. intersects.
 28 Bedard Mrs. Jean
 Courcy Pierre, joiner
 Kerry Nicholas, carpenter
 30 Dupuis Mrs. J. B.
 30½ Blouin J. B., carpenter
Here St. Helen st. commences.
 Roussel Prudent, grocer
 34 Moffett Louis
 36 Chink Magloire, shoemaker
 38 Thibault Henri, joiner
Here Fleurie st. intersects.
 40 Ampleman Miss Louise,
 seamstress
 Polen Mrs.
 42 Ampleman Ed., carpenter
Here St. Valier st. intersects.

**ARAGO, from St Valier north to
 St Ours, Jacques Cartier ward,
 St Roch suburb**

NORTH SIDE.

2 Fortin A., leather inspector
 Binet & Laroche, shoemkrs
 4 Poitras Miss Madelaine
 Mercier Mrs. Michel
 Vien Charles, carter
 Giguère Ignace, laborer, r
 6 Labrie Prosper, joiner
 6½ Brindamour Mrs. Jean
 8 Roy Chrysologue, shoemkr
Here Belleau st. intersects.
 10 Guérard Frs., grocer
 14 Bigaonet Joseph, carter
 16 Cloutier Mrs. Joseph
 18 Denancour Adol., shoemkr
 20 Martel Joseph, baker
 22 Gagnon Frs., carpenter
 Gagnon Pierre, baker
 24 French Prosper, currier
Here Alexandre st. ends.
 26 Laporte Joseph
 Gagné Ed., laborer
 30 Bolduc Mrs. Henri
Here Nelson st. ends.
 32 Bilodeau Frs., trader
 34 Roy Frs., shoemaker
Here Alfred st. ends.
 38 Tranquille Honoré, grocer
 40 Doucet Eusèbe, carpenter
 42 Lortie Frs.
Here Turgeon st. ends.
 44 Pepin Ed., blacksmith
 46 Larose Vital, trader
 Chamberland Frs., laborer
 48 L'heureux Isidore, laborer
 50 Ménard Frs., joiner
Here Jérôme st. intersects.
 52 Villeneuve C., shipcarpenter
 Bourget Adolphe, laborer
 Vezina Alex., stonecutter
Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Germain N., sen., currier
 3 Germain Gaspard, currier
 5 Armand Wilbrod, currier
 7 Arnold Robert, carter
 9 Binet Chs., of Binet & Laroche
 Binet George, bookkeeper
 11 Routier Mrs. Elzéar
 Routier Tél., joiner
 13 Simard Michel, joiner
 Simard Théop., carpenter, r
 Dion Elzéar, currier
 15 Jobin Mrs. Joseph
 17 Boillard Louis, trader
 21 Campbell Chs., shoemaker
 Laprise Antoine, sawyer
 Laprise Frs., shoemaker
 Cardinal Louis, baker
 23 Murphy John, carter
 25 Scott David, carter
 25½ Drolet Michel, carpenter
 Paquet Frs., laborer
 Bois Mrs. Elie

27 Bacon Frs., currier
 29 Loïsele Mrs. Frs.
 31 Vermet Mrs. Joseph, trader
 33 Dorval Siméon, saddler
 35 Vaillancourt Frs., painter
 37 Lehoux Damase, carter
 39 Gravel Charles, clerk
 41 Shields James, painter
 43 Barbeau Frs., painter
 45 Malouin Jas. A., advocate
 45½ Bedard Frs. X., carpenter
 Lemieux Joseph, tanner
 47 Savard Joseph, joiner
 49 Paquet Léon, baker
 49½ Martel Elzéar, joiner
 Lefebvre Pierre, sexton
 Gastonguay Mag., laborer
 51 Beaudoir Miss Adélaïde
 53 Genest Joseph, carpenter
 Lavigneur Octave, joiner
 55 Bertrand Léon, joiner
 59 Jobin Joseph, blacksmith
 Vézina Joseph, shoemaker
 61 Bilodeau Flavien, shoemker
 63 Bedard Etienne, carpenter
 65 Richard Mrs. Charles
 67 Richard Louis, laborer
 73 Roy Guil. F., grocer and
 soap manufacturer
Here Jérôme st. intersects.

75 Germain Alexis, carpenter
 75½ Sylvain Joseph, trader
 77 Soucy Magloire, laborer
 77½ Bertrand Narcisse, shoemkr
 79 Nadeau Joseph, joiner
 St Pierre Frs., grocer
Here St. Ours st. intersects.

**ARSENAL, from foot Palace
 going west, Palace ward, UT
 NORTH SIDE.**

Artillery barracks
 Trudel Louis, caretaker

SOUTH SIDE.
 1 Unoccupied
 McKillop Arch., machinist
Here Carleton st. commences.
 6 Blanchet David, bailiff
 7 Jarvis J., of Dawe & Jarvis

**ARTHUR, from River St Lawrence
 west to St Peter, St
 Pet r ward, L T**

NORTH SIDE.
 Gulf Fort store
 4 Verret, Fraser & Co., com
 merchants
 Dead house
Here Prince of Wales st. intersects
Here Dalhousie st. intersects.
 10 Duffett Samuel, lumber
 Hall George B., lumber
 12 Mercier Honoré
 Viger François, boatman
 Wagner Charles, boatman
Here Bell's lane intersects.
 14 McLimont Wm., dry goods
 16 Brodie W. & R., flour mer

18 Bank of Montreal

Here St. Peter st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Quebec and Gulf Port
Steamship Co.*Here Prince of Wales st. intersects.*

5 Unoccupied

7 Helms Charles, laborer
Dawson Robert, laborer
Cooperage store*Here Dalhousie st. intersects.*9 Bradley Mrs. A., restaurant
Quebec exchange
Gauvreau E. T., broker*Here Bell's lane intersects.*

11 Pilot's office

17 Nolan Bros., provisions

13 Hearn Mat. A., of Fournier
& Hearn, and of Fournier
& Carboneau
Taschereau Henri T., advcte
Chalmers James*Here St. Peter st. intersects.***ARTILLERY, from St. Eustache
west to Scott, Montcalm ward,
St Louis suburb**

NORTH SIDE.

Murphy Patrick, laborer

Dolan Mrs. Patrick

Garland Mrs. Bernard

2 Lemieux Mrs. Louis

2½ Poulin Mrs. Maurice

4 Giblin Martin, policeman

Smith Peter

6 Hickey Patrick, water police

Mullins Robert, water police

6½ Kerwin James, policeman

O'Reilly Mrs. Patrick

8 Chalifour L., brassfinisher

8½ Barnacle Mrs. William

Kelly James, clerk

8¾ Rowbottom Joseph, laborer

10 Degan Joseph, laborer

Hennessey George, laborer

12 Unoccupied

14 Kennedy Samuel, culler

14½ Knowles Charles, laborer

16 Dagneau Pierre, mason

Larose Charles, plasterer

18 Leclerc Thomas, joiner

20 Letarte Louis, mason

Letarte Victor, bricklayer

22 McCullen Ed., policeman

24 Murphy Thomas, laborer

Cutter Patrick, laborer

24½ Fackney Robert, mason

Bellisle Norbert, stonecutter

Here St. Augustin st. intersects.

Cooper Wm., coachman

Douglas John, laborer

Ross Richard, baker

30 Dérache Néré, laborer

Côté Louis, shoemaker

32 Laliberté J., sen., shipcarptr

Laliberté J., jun., shipcarptr

34 McKenzie Mrs. Margaret

Armstrong Mrs. William

34½ Pierce George, of Pierce &

Paterson

36 Emslie James, teacher

Here St. Simon st. ends.

38 Gaterell James, engineer

Baxter Mrs. John, grocery

Here d'Artigny st. intersects.

Hood William, grocer

Salter Samuel

Here St. Michael st. intersects.

Bisson Bénoni, laborer

40 Guay George, mason

40½ St Cyr Michel, laborer

42 Tremblay Jean, laborer

Lessard Etienne, laborer

Deguise Mrs. Frs.

44 Lawlor Henry, racket maker

Déry Louis, joiner

11¼ Monaghan Mrs. J., grocery

Here Lachevrotière st. intersects.

50 Janois Charles, clerk

Moisan Jean J., joiner

Paradis Proceesse, laborer

50½ Bélanger Guillaume

52 McKenna John, laborer

Wall Thomas, laborer

Bisson Jean, laborer

54 Dawson William, laborer

Doyle John, laborer

54½ Campbell William

Amiot Abraham, trader

Spiers James, laborer

Spiers Anthony, butcher

Marchaterre Mrs. Louis

Here Berthelot st. intersects.

Carson William, laborer

Here Drolet st. intersects.

60 Rémi Philippe, painter

Hawkins Alf., custom house

Coveney Edward, grocer

Here Scott st. intersects.

SOUTH SIDE.

Fitzgerald John, tavern

Miller P., clerk

1 Cahill Philip, messenger

Forest Alexander, plumber

1½ Staton Geo., bookbinder

Beamish Mich., policeman

3 Keenan John, water police

3½ Stoppelben Mrs. Pierre

5 O'Connor Edward, laborer

7 Dyer Mrs. Augustin

9 Law George

9½ Champion Geo., driver

11 Harkey Miss Catherine

15 Dugal Henri, mason

17 Connolly Patrick, laborer

Gorman Lawrence, laborer

17½ McGarry Peter, laborer

21 Larkin James, laborer

Wilson George, grocer

Little Mrs. Henry

Here St. Augustin st. intersects.

Craig Robert, tavern

25 Woods Mrs. William

Cole Mrs. William

27 Ellison Ths., photographer

Ryan James, laborer

29 Martin Terence, carter

29 Martin Edward, carter

31 Lyons John, laborer

31½ McIntyre Thomas, laborer

33 Martel Anselme, shoemaker

35 Silk James, laborer

Ramsay Mrs. James

39 Petit Gaspard, laborer

Petit Noël

Mahoney Matthew, laborer

Edwards Robert, laborer

Lacasse Calixte, jeweller

Here d'Artigny st. intersects.

Marchant Alf., srgt of police

Stringer William, laborer

43 Noonan Michael, carter

45 Potvin Edmond, laborer

Moisan Mrs. Michel

47 Wooley W. D., clerk

Moisan Pierre, laborer

Howard John, laborer

Here St. Michael st. intersects.

Droy Daniel, trader

55 Morman James, carter

Langlois Ant., jun., printer

Roche Thomas, advocate

Here Lachevrotière st. intersects.

59 Dinelle Edw., shipcarpenter

Massé Philippe, carpenter

61 Fiset Jacques, pilot

61½ Lepage Frs. R., bailiff

63 Duval Eugène, jun., shoemkr

Duval Eugène, sen., joiner

63½ Coleman Mathew, fireman

65 O'Connell R., entomologist

65½ Drolet Louis, joiner

Donovan Michael, laborer

Here Berthelot st. intersects.

Hannan Mrs. William

67 Lafrance Pierre, clerk

Langlois Charles, inspector

*Here Scott st. intersects.***ASSURANCE, from Ramsay west****to Henderson, St Peter ward,****L T**

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE.

Galbraith's foundry

Drapeau George, boatman

Emond Jean B., laborer

AYLMER, from St Peter to River**St Lawrence, St Peter ward,****L T***Not built upon.***BARACK, from Couillard south****to Garneau, Palace ward, U T****EAST SIDE.**

Proulx Amable

3 Gillespie Miss M., huckster

3½ Hill Miss Adelaide

McGrath Mrs. William

Collins Miss Sarah, dressmkr

5 Everts John, clerk

*Here Garneau st. intersects.***WEST SIDE.**

2 Walsh James E., clerk

4 Lebel A. Wm., trader
Thomas Frank, clerk
Here Garneau st. intersects.

BATH, from St Paul south to St
Charles, St Peter ward, L T
EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

2 Crocket Mrs. Alexander
Perry John, cabinetmaker

BELAIR, from Crown west to
Dorchester, Jacques Cartier
ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

4 Lacroix Cyprien, painter
6 Minguay Nar., blacksmith
Beaumont Flavien
8 Langevin Zéphirin, salesman
Plante Louis, laborer
10 Minguay Nar., moulder
Blanchet Frs., tinsmith
Talbot Nic, laborer
Beaumont Ed.
14 Cardinal Prisque, laborer
Filion J. Bte., shoemaker
16 Lavoie Mrs. Val., seamstress
Nadeau Elz., shoemaker
18 Gosselin Joseph, laborer
20 Derouin Etienne, laborer
22 Bélanger Amable, notary
24 Côté Cléophas, carrier
Jobin Mrs. Ferd., grocery

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Turgeon J. Bte., pilot
Lefebvre Zacharie, trader
3 Fortier Mrs. Pierre
5 Bertrand Charles, joiner
Ampleman Louis, laborer
7 Cantin Joseph, baker
9 Garon Magloire, shoemaker
13 Lafond Joseph, clerk
Lafond Frs. X., clerk
Pageau Alf., painter, r
15 St. Pierre Guil., painter
17 Robitaille Frs., cabinetmaker
17½ Galareau G., carpenter
Beaubien Louis, laborer

Here Dorchester st. intersects.

BELLEAU, from St Valier south
to Arago, Jacques Cartier ward,
St Roch suburb

EAST SIDE.

5 Chantal Joseph, trader
Goulet Chs., shoemaker
Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

2 Pourtier J. Bte., laborer
Pauquet Ed., tanner
2½ Drapeau Mrs. Pierre, trader
Here Colomb st. begins.

BELL'S LANE, from Leadenhall
south to St James, St Peter
ward, L T

EAST SIDE.

Stores

Mercier Honoré, tavern
Here Arthur st. intersects.

2 Quinn Thomas, carter

WEST SIDE.

McLiment's store

Here Arthur st. intersects.

7 Bennett Benson, & Co., lum-
ber
Intercolonial R. W. office
Hamilton Brothers, lumber
Thomson Andrew, lumber
Bertrand J. Bte., jun., con-
tractor

Dawe & Jarvis, sail loft

1 Lepage Joseph, grocer
3 Gregor T. A., ledger keeper
5 Helms Charles, laborer

BERTHELOT, from Nouvelle
south to Grand Allée, Montcalm
ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

Spiers Anthony, butcher
Here Artillery st. intersects.
Donovan Michael, laborer
Nadeau François
Ariel François, trader
Angers Napoleon, joiner
9 O'Donnell James, bottler
Richardson Mrs. John
Hayes Mrs. Thomas
Collins William, carter

Here St. Margaret st. ends.

Here St. Amable st. intersects.

19 Macnaughton John, clerk
19½ Lindsay Crawford, advocate
21 Olver James, clerk
21½ Stocking Robert, clerk

Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

Trudel Mrs. Isaïe
2 Côté Jean, joiner
Laberge Mrs. Etienne
4 Fortier George, trader
Gendron Mrs. Hector
Gendron H., jun., tinsmith
6 Clavet William, butcher
Dufresne George, painter
8 Moisan Joseph, carter
Robitaille Mrs. Cyprien
Côté Prosper, stonecutter
Côté François, stonecutter
10 Carr Peter, carter

Sherry —

Malone Michael, carter

Here Artillery st. intersects.

Hannan Mrs. William

Faucher Mrs. Olivier

Here St. Amable st. intersects.

Here Grand Allée intersects.

BUADE, from Mountain hill
west to Market square, St Lewis
ward, U T

NORTH SIDE.

Marsh & Jacques, shotmakers

2½ Canadien (L'), L. H. Huot,
editor and proprietor
Huot Louis H., editor
of "Le Canadien."

4 Laforce Narcisse, restaurant
4½ Hollwell Charles E., & Co.,
news paper depot

Musson J. & Co., druggists
Here Port Dauphin st. ends.

6 R. C. Presbytery, rev. Jos.
Auclair, curate

8 Bureau de la Fabrique de
Québec, C. Cinq-Mars, no-
tary

SOUTH SIDE.

1 Evénement (L'), H. Fabre,
editor and proprietor
Levy & Co., advertising agts
3 Quebec post office, P. S.
Huot, postmaster

Here Du Fort st. commences.

5 Darlington John, tailor
7 Courier du Canada

10 Langlois, Angers & Colston,
advocates

Mountain capt. William
Amyot & Taschereau, advs

12 Barrow John W., broker
Crémazie Joseph C., book-
seller

14 Budget (The) J. Carrel, edi-
tor and proprietor

Carrel James, exchange
broker

Lee William, tailor
15 Laroche William H., drugs

Here Treasure st. commences.

17 Marsh rev. David, minister
B. C.

Marsh William A., of Marsh
& Jacques

18 Thompson George, tailor
20 Renfrew & Marcou, hatters

Patterson James C., of Ren-
frew & Marcou

Holt John H., of Renfrew &
Marcou

22 Scott S. B., & Co., sewing
machines

Guay George, dry goods
Amyot Guillaume, of Amyot
& Taschereau

24 Tardivel Jean M., painter

26 Sebire Mrs. Wm., huckster
Grenier Honoré, hotel

Vézina Miss Victoria, bdg
bse

Bilodeau Miss Henriette,
seamstress

28 Grondin Eugène, tobacconist
30 Goulding Chs. W., tavern

32 Lemelin Pierre, huckster
Poston Thomas, grocer

Here Garden st. commences.

BURTON, from Scott west to
Claire Fontaine, Montcalm
ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

Germain Auguste, laborer

2 1

2½ 1

I

4 1

6 1

10 1

I

10½ G

12 1

12½ 1

Here 1

SOUTH

T

M

1 L

3 M

5 N

7 J

9 B

11 T

D

Here C

BUTE

the r

EAST

WEST

R

CANON

Char

ward

4 La

Gc

Gc

5 Re

Me

6 Bo

Ra

7 Ta

Ch

8 Gr

O'J

He

9 Bu

Fly

Ma

10 Ro

Pe

CARLE

to St I

CARON,

south

and J

Roch's

EAST SI

Roc

C

He

Here 1

5 Tra

Bou

He

Here St

Here 1

- 2 Richard Zéphirin, joiner
 2½ Burns John, baker
 Léveillé Frs. X., blacksmith
 4 Richard Jean, painter
 6 Fiset Joseph, joiner
 10 Trudel Augustin, carter
 Lagacé Hilaire, carter
 10½ Girard Mrs. Ed.
 12 Delisle Ferdinand, trader
 12½ Lepire Mrs. Joseph

Here Claire Fontaine st. intersects.

SOUTH SIDE.

- Trudel Auguste, grocer
 Marcoux Maxime, boatman
 1 Leclerc Joseph, carter
 3 Ménard François, boatman
 5 Kerns William, laborer
 7 Jobin Napoleon, blacksmith
 9 Bordenave Honoré, carter
 11 Trudel Jacques, carter
 Derome Ed., joiner

Here Claire Fontaine st. intersects.

BUTEAU, from St Peter south to the river, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

Rousseau Cléophas, tavern

CANOTTERIE HILL, from St Charles to Hope gate, St Peter ward, L T

- 4 Lapointe Miss Geneviève
 Goulet Joseph, laborer
 Goulet Mrs. Jos., bdg hse
 5 Reynolds John, laborer
 Morrison Richard, sailor
 6 Bonenfant Frs. X., laborer
 Ratté P. Zoticque, cooper
 7 Tanguay S. George, cooper
 Chaigny Mrs. Augustin
 8 Graham Robert, tailor
 O'Neill Arthur, laborer
 Hears Mrs.
 9 Burnside James, laborer
 Flynn Thomas O., clerk
 Mathieu Jean, storeman
 10 Rooney Patrick, laborer
 Pearl Garret, laborer

CARLETON, from Arsenal south to St Helen, Palace ward, U T

Not built upon.

CARON, from Prince Edward south to St Valier, St Roch and Jacques Cartier wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

Rooms of the "Club des Chasseurs"

Here Queen st. intersects.

Here Richardson st. intersects.

- 5 Trahan Joseph, carpenter
 Bourbeau Norbert, laborer

Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

- Falardeau Jacques, baker
 Falardeau Pierre, baker
 Falardeau Louis, baker

Here N. D. des Anges st. intersects

- Drolet Léon, carpenter
 Audibert Ed., joiner

Here St. Antoine st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Derome Antoine, painter
 4 Trepanier J. B., joiner

Here Commissioner st. intersects.

Morancy Cyrille

Here Queen st. intersects

Here Richardson st. intersects.

- Paquet Guillaume, grocer
 St Michel Moïse
 Piercy George

Here King st. intersects.

Bernier Lucien, joiner

Here St. Valier st. intersects.

CHAMPLAIN, from Little Champlain west to the Toll gate, Champlain ward, L T

NORTH SIDE.

- 60 McCall Andrew, carter
 O'Brien James, laborer
 McCauley Peter, carter
 62 Brown Mrs. Patrick
 62½ Doran John, laborer
 64 Berrigan Timothy, carter
 68 Fitzgerald James, carter
 Fitzgerald Mrs. Garret
 Mullin Bernard, laborer
 Fitzgerald Garret, laborer
 70 O'Neill Stephen, carter
 Moran Thomas, laborer
 72 Greig Robert, blockmaker
 74 Griffin Michael, sailmaker
 Tweddell John, shipsmith
 Knox Mrs. John
 O'Neill John, laborer
 Pemberton Robert, laborer
 Carroll Mrs. John
 80 McCall Patrick, laborer
 80½ Kelly Thomas, laborer
 Doherty Mrs. Martin
 Airy Mrs. Richard
 84 Gleason John, laborer
 Feigh Patrick, laborer
 84½ Ratchford Mrs. S., tavern
 84½ O'Connor Mrs. John
 Berrigan William, laborer
 Allan Charles, laborer
 114 Shea Mrs. Wm., grocery
 116 Malone James, laborer
 118 Foran Michael, timbertower
 120 O'Brien James, shoemaker
 Rochford Michael, laborer
 122 Askin Robert, rigger
 126 Dawson Sam. J., blacksmith
 128 Burns James, timbertower
 130 Kerrigan William, bdg hse
 130½ Barns Daniel, timbertower
 130½ O'Doherty Cornelius, tailor
 132 Kirby Thomas, laborer

- 134 Boland Mrs. Matthew
 140 Quinn John, laborer
 Walsh Thomas, laborer
 140½ Lane Thomas, shoemaker
 142 Doran Martin, shipmaker
 Carney Thomas, stevedore
 Harden Mrs. Henry
 142½ Carroll William
 Ryan Philip, stevedore
 142½ Cross Mrs. Thomas
 Lynch John, laborer
 O'Brien William, laborer
 144 O'Toole Mrs. James, tavern
 148 Kennedy Mrs. Dennis
 148½ Courtney James, laborer
 Cottrell Mrs. Maurice
 Mangan Pat., laborer
 152 Huck Michael, laborer
 156 Hutchison Wm., laborer
 Dehey Michael, laborer
 156½ McMahon Michael, laborer
 158 Knox George, laborer
 McKegnie Mrs. John
 158½ McKegnie Michael, laborer
 160 Smith Wm., laborer
 160½ Corcoran Mrs. John
 160½ Sullivan Mrs. Timothy
 Kelly Martin, laborer
 Foley Patrick, laborer
 166 Donohue Thomas
 O'Connell John, stevedore
 168 O'Connell Timothy, grocer
 170 O'Brien James, bdg hse
 172 Walsh James, laborer
 174 Sheehy Mrs. Michael
 Sheehy Patrick, clerk
 174½ Doyle James, laborer
 176 Ross Mrs. David
 176½ Mayes Mrs. Samuel
 Collins Mrs. James
 McNamara M., stevedore
 178 Chevalier Mrs. Louis, tavern
 178½ O'Brien Mrs. Myles
 189 Doran James
 Molloy James, laborer
 180 O'Brien John, laborer
 180½ Sweeney Chs., timbertower
 Mayes John, laborer
 Cody Garret, laborer
 184 Murray Edward, laborer
 Kelly John, laborer
 Thomas Luke, laborer
 184½ O'Neill Miss Kate
 184½ Cotterell Wm., laborer
 184½ O'Brien Martin, laborer
 186 Trihey Daniel, shoemaker
 186½ Walsh James, laborer
 188 Day James, laborer
 188½ Burns Thomas, stevedore
 190 Kane Daniel, laborer
 190½ Morris Mrs. Thomas
 Murray Frs. Patrick
 190½ Druhan John, laborer
 Barden Francis, laborer
 192 Carty Mrs. Nicholas
 192½ Gorman Michael, laborer
 Power Mrs. Thomas
 192½ O'Brien Michael, grocer
 Healey Thomas, laborer
 Larkin James, laborer
 196 Mahony Miss Annie
 198 O'Brien Mrs. John
 200 McLaughlin Frs., grocer

206 Grogan Patrick, stevedore	300 Stapleton Mrs. Michael	416 Follens Owen, laborer	115 B
208 Noonan Mrs. Michael	Stapleton James, laborer	418 Couthurst & Maephie	R
Neily John, timber tower	302 Walsh Patrick, shoemaker	Cullen Thomas, laborer	1154 Q
Brown Edward, laborer	302½ Morisset Matthew, laborer	420 Kane Bernard, shoemaker	D
210 Hayden Mrs. James	304 Neville Edward, laborer	422 Morisset Enacbe, laborer	117 E
212 Fitzgerald J., timbertower	304½ Barden Michael, laborer	Jarnac Miss Cécile	119 M
216 Mahony Barth., clerk	306 Peichat Alexis, boatman	422½ Morisset Mrs. Michel	F
216½ Ryan John, laborer	308 Unoccupied	424 Ross Thomas, stevedore	H
218 McKay Mrs. William	310 Marcoux Mrs. Fréderic	426 Dunn Michael, stevedore	S
220 Shanahan Wm., laborer	312 Brennan Peter, carter	Tieryny M., toll gate keeper	123 G
220½ Monaghan Mrs. Bernard	314 Loiselle Félix, laborer		123½ M
232 Police station No. 6	314½ Wiseman Jacques, laborer		125 Q
Benn Thomas, fireman	316 Clairmont Alex., laborer		C
Harney Barth., fireman	Hayes Thomas, laborer	51 Warren Mrs. Charles, tavern	125½ W
244 Habberland Mich., laborer	McHenry Thomas, laborer	53 Goslind William, laborer	127 C
244½ Gibson John, laborer	318 Taylor E. & H., grocers	Courtney William J., laborer	B
246 Fanning James, laborer	320 Taylor H., of E. & H.	Fitzgerald John, laborer	129 M
246½ Richford Patrick, laborer	Taylor	Lanigan James, waiter	M
246½ Feore James, laborer	Taylor Edward, of E. & H.	McFadden John	K
248 Sullivan Dennis, laborer	Taylor	Lilly Mrs. James	131 O
Protestant school house	322 Couture George, laborer	Murray James, laborer	O
250 Kelly Mrs. Daniel	324 Dubé Antoine, laborer	55½ Atherden Mrs. George	137 B
252 McCarthy Michael, laborer	326 Unoccupied	Donovan Patrick, laborer, r	B
Byrne James, laborer	328 Unoccupied	55½ Kemp Joseph, laborer	155 F
252½ Doyle Mrs. John	330 Dumas Cyprien, laborer	57 O'Brien Mrs. Alexander	L
254 Gatrill John, laborer	332 Unoccupied	Henry John, laborer, r	O
Doyle James, laborer	334 Labbé Charles, grocer	Henry Joseph W., founder, r	H
Gunnip Mrs. George	336 O'Neill John, carpenter	59 Back Henry, moulder	157 W
Creighton John, laborer	338 Lachance Ed., carpenter	59½ Montgomery T., blacksmith	157½ C
Kingston Mrs. George	340 Lachance Mrs. Jean	61 O'Dowd John, jun., clerk	159 M
256 Kelly Pierce, carter	342 Fortier Théodore, laborer	O'Dowd John, sen., laborer	H
258 Ramsay William, laborer	Duperré Sifroy, shoes	O'Neill Jos., carter	161 M
260 Webb William, laborer	344 Vallée Etienne, laborer	63 Fitzgerald Mrs. William	B
260½ Dempsey John, laborer	344½ Benoit Geo., laborer	Myler Thomas, laborer	F
262 Unoccupied	346 McClusky James, shoemaker	Neily John, laborer	D
262½ Hayes Thomas	348 Loiselle Jean, laborer	Wilson Henry, water police	K
264 Dodier David, laborer	Morritt Calvert, laborer	Battle John, water police	P
266 Dwyer Patrick, grocer	350 Lambert Miss Rosalie	Smith John, laborer	C
268 Feeney James, sailor	350½ Laperrière Charles, laborer	Roche John, laborer	M
Roach Luke, laborer	352 Giguère Jos., laborer	65 Cooper William, laborer	C
Kelly Edward, laborer	352½ Brisson Eugène, laborer	67 Kerwin Michael, laborer	F
Frawley Patrick, laborer	354 Dubé Jean, laborer	Kane Patrick, laborer	P
Wells Michael, laborer	Couture Joseph, carpenter	Wheeler Jeremiah, laborer	S
268½ Downey Mrs. Thomas	354½ Marcoux Eugène, boatman	Scott Mrs. Samuel, grocery	165 G
268½ Fogarty Mrs. James	356 St Hilaire Mrs. Pierre	71 Allans, Rae & Co., agents for	M
Sullivan Wm., laborer	356½ Marcoux Gaspard, carpenter	Alan Line of steamships	167 B
Kennedy Mrs. James	358 Maloney Matthew, laborer	91 Piper James, wharfinger	M
268½ Murphy Patrick, laborer	360 Hanly Michael, laborer	93 Sherldan John, laborer	C
270 Haggerty John, boilermaker	362 Tifer Jos., caulker	Humphrey John, laborer	169 D
274 Johnston Ths., timbertower	364 Couture Miss Julie	Mullins Henry, laborer	S
274½ O'Brien Mrs. Edward	366 Mahoney James, laborer	97 Jones John, timber tower	K
276 Bayne James, grocer	368 Gagnon Auguste, carpenter	99 Murphy Mrs. Thomas	K
278 Redmond Patrick, laborer	370 Pelletier Louis, carpenter	101 Dunlin Launcelot B., trader	M
280 Kennedy Patrick, tavern	Lachance Honoré, carpenter	103 Carson Samuel, stevedore	171 H
282 Shaw Robert, laborer	Laperrière Auguste, laborer	Mann John O., laborer	B
Dignan Patrick, laborer	Fortier Pierre, laborer	Kating Patrick, stevedore, r	C
284 Farrell Patrick, laborer	372 Labbé George, laborer	105 Ingram Mrs. William	179 M
Howlett Patrick, laborer	Dubé Joseph, carpenter	Nolan Michael, clerk	M
286 Kelly Mrs. William	374 Chevalier Michel, caulker	Murray Mrs. Michael, r	P
Hennessey Patrick	376 McQuillan Mrs. John	Burke John, laborer, r	181 H
286½ Herrity John, laborer	Elliott John, boatman	105½ Dubig Thomas, mariner	M
McHenry Robert, laborer	378 O'Malley John, stevedore	107 Burns John, rigger	183 B
288 Murphy James, timbertower	380 Ouellet Octave, tavern	Brogan Mrs. Thomas	185 C
Kavanagh John, laborer	382 Milaire André, boatman	109 Lillis Mrs. Martin	189 M
Redmond Mrs. Michael	384 Caulfield Tobias	Brogan James, laborer	193 C
290 Worrell Joseph, sen.	386 Kennedy Thomas, laborer	Walsh David, laborer	K
Burns William, laborer	386½ Griffin William, laborer	111 Dillon Mrs. James	L
Molloy Andrew, laborer	388 Hogan William, laborer	Cleary Peter, laborer, r	H
292 Brunelle François, clerk	Dinning Henry, office	113 Fullerton Rob., sparmaker	M
292½ Lawson L., timbertower	402 Magee Robert, clerk	Saul Philip, laborer, r	I
294 McQuillan Mrs. John	404 Kennedy Oliver, shipsmith	115 Swindell Richard, shipsmith	Ir
296 Feeney Michael, laborer	406 Kennedy Joseph, stevedore	Ellis Richard, timbertower	B
298 Griffin Daniel, laborer	414 Drolet Mrs. Joseph		

r	115 Barry John, laborer	193 Hogan Joseph, laborer, r	233 Flynn James, laborer
r	Rahalley Maurice	195 Kelly Michael, laborer	Burns James, laborer
er	115½ Quinn Miss Catherine	Tucker James, grocer	235 Alexander John, sparmaker
rer	Delaney Patrick, laborer, r	Butler Thomas, laborer	Unoccupied
	117 Harrington Thomas, laborer	Fitzgerald Wm., laborer, r	239 Ernst Alfred, painter
	Murphy Owen, carter	Enright Michael, laborer, r	251 Lilliot John J., sparmaker
	Furlong Michael, laborer	Burke Richard, laborer, r	Labbé Mrs. Jacques
ro	Hennessey John, butcher	Corcoran James, laborer, r	253 Tardif Jean M., sparmaker
ore	Shortis Robert, laborer, r	Bennett Thomas, laborer, r	255 Tardif Jean, jun., sparmkr
eeper	123 Giblin John, grocer	Davidson Edw., laborer, r	255½ Worell Jos., jun., timbertor
	123½ Murphy Mrs. Thomas	Doran David, laborer, r	257 Hutton James, laborer
	125 Quilty John, laborer	Kane John, laborer, r	Foran Wm., timbertower
avern	Clark Peter, laborer, r	Trowles John, laborer, r	259 Connors William, laborer
	125½ Ware John, timber tower	O'Neill James, laborer, r	259½ Béchet Mrs. Joseph
er	127 Conden John, laborer	197 McKnight Mrs. John, tavern	261 Duval Charles, boatman
borer	Brown William, laborer	Kelly Michael, laborer	Andrew William, boatman
r	Mullins John, laborer	Ferguson John, laborer	261½ Jourdain Pierre, boatman
	Murray John, laborer	199 Feore Patrick, stevedore	263 Fogarty Mrs. Martin
	Kane James, laborer	Stevens David, laborer	Mecteau Geo., carpenter
	131 O'Halloran Mrs. Thomas	Doran James, timbertower	265 Begley Patrick, timbertower
	O'Connell Daniel, stevedore	Cokely Edw. rd, laborer, r	267 Kennedy Timothy, laborer
er, r	137 Byrne William, stevedore	199½ Doyle Mrs. Thomas	Andrew Gordon, timbertwr
	Byrne John, laborer	Walsh Mrs. James, r	Evoy Daniel, laborer, r
r	155 Flynn Maurice	199¾ Clarke John, timbertower	Pruneau Louis, laborer
	Lyons Thomas, blacksmith	Grogan Simon, laborer	269 Hearn Patrick, laborer
der, r	O'Connor Wm., timbertower	201 Cooney Michael, laborer	271 Roach James, tavern
	Hackett William, laborer	Carson George, timbertower	273 Unoccupied
	157 Walsh Patrick, laborer	Ennis John, laborer, r	275 Dubois Edouard, boatman
mith	157½ Connor Michael, laborer	Hurly Thomas, laborer, r	277 Grégoire Paul, boilermaker
orer	159 McAllister John, blacksmith	Hickey Michael, laborer, r	Doyer Alex., laborer
	Holden Patrick, laborer	203 Ramsay Wm., timbertower	Duval Louis, carpenter
1	161 McAllister Daniel, laborer	Wolfe Patrick, laborer	279 Wiseman Mrs. Jacques
	Burns Mrs. James, r	203½ Lawson Z., timbertower	Gagné Louis, carpenter
	Finnigan Jn., blacksmith, r	Doran Mrs. John	279½ Wiseman Jacques, carpenter
	Dinnan Patrick, laborer, r	Grainger Patrick, laborer, r	281 Borland Barth., laborer
olice	Kenny James, laborer, r	211 Christian Brothers school	283 Hutton And., timbertower
e	Power James, laborer, r	213 Sisters of Charity school	285 Williamson Mat., laborer
	Casey William, laborer, r	Malcolm Jeremiah, laborer, r	287 Gallagher James, carter
r	Murphy Andrew, laborer, r	215 Habberland Nic., laborer, r	Evoy Moses, laborer
	Cody James, laborer, r	217 Brennan John, laborer, r	Clairmont Alex., laborer
	Foran John, laborer, r	221 Hanley Mrs. Richard, tavern	289 Orr James, stevedore
	Farrell Philip, laborer, r	223 Hurley Mrs. Patrick	291 Noël Jean, lobcer
	Petry James, laborer, r	223½ Dalton Mrs. Joseph	293 Donnelly John, laborer
er	Sweeney Michael, laborer, r	223¾ Nightingale Wm., stevedore	Morisset Joseph, carpenter
ery	165 Gregg John, shipsmith	Gandle James, timbertower	295 Fradet Thomas, sailor
s for	Murphy James, laborer, r	Murphy Patrick, laborer	Dubé Frs. X., boatman
hips	167 Boyd John, laborer	Paul Mrs. John	Cousins James, laborer, r
	McFall Alex., laborer	Power John, stevedore, r	297 Begin Pierre, diver
	Connell John, timbertower	223½ Foster Robert, stevedore	Gringras Basile, boatman
	169 Doherty Thomas, baker	Manning George, grocer	Desnoyers Louis, boatman
	Savage Henry, stevedore	Griffin Patrick, stevedore	Bougis Jean, laborer
r	Knox John, laborer	Whalen Mrs. Patrick, r	Fradet Pierre, diver, r
	Kennedy Michael, laborer	Tubbert Thomas, laborer, r	Délagé Auguste, r
der	Mullins Patrick, laborer	225 Kane John, carter	Dégonidec Frs., boatman, r
e	171 Halpin Thomas, laborer	Rooney Joseph, carpenter	301 Unoccupied
	Butler Patrick, laborer	Murphy James, laborer	303 Foisy Michel, carpenter
e, r	Cassidy John, laborer	225½ Carbray William, butcher	305 Tardif Joseph, carpenter
	179 McCann John, laborer	225¾ Murphy Denis, laborer	307 Fortier Mrs. Jean
	Murphy And., timbertower	Doyle Thomas, shop	Dauville Jean B., boatman
	Paul James, laborer	225½ McGrath John, laborer	Donne Aug., carpenter, r
	181 Howe Miles, stevedore	Prestidge Thomas, laborer	259 Tardif Louis, laborer
	McCormick Pat., laborer, r	Power John, stevedore	Dion Jacques, stevedore, r
	183 Baker Mrs. Samuel	Doyle Thomas, blacksmith	Tardif Pierre, carpenter
	185 Clarke James N., carpenter	227 Mackay Alex., boilermaker	Burns Joseph, laborer
	189 McGovern Michael, laborer	Turner James, stevedore	Brisson Jean, laborer
	193 Cooper John, grocer	227½ St Hilaire Frs., carpenter	311 Blais Jacques, shipbuilder
	Kelly John, laborer	229 Kean John, grocer	313 Milaire Pierre, carpenter
	Lynch Patrick, laborer	Dunn capt. John	• Séguin Claude, boatman, r
	Hughes Benjamin, laborer, r	229½ Sutton Mrs. Patrick	Vallée Etienne
r	Mulcair John, laborer, r	Breslow Mrs. Peter	315 Lewis Mrs. Joseph
ith	Irwin Bryan, laborer, r	231 St Lawrence Towboat Co.	317 Fortier Ignace, boatman
r	Irwin James, laborer, r	233 Kinchela Martin, laborer	St Hilaire David, carpenter
	Burke John, laborer, r	Kennedy Patrick, laborer	Giguère Pierre, boatman

- 319 Berthiaume Jean, boatman
 321 Milaire Thomas, carpenter
 Murphy Patrick, carter
 323 Milaire Mrs. Ferdinand
 325 Larivière Louis
 327 Chevalier Jean, boatman
 329 Beaudet Mrs. Jean B.
 Fortier Pierre, boatman
 331 Lachance Pierre, diver
 Wiseman Frs., carpenter
 333 Foisy Jean, carpenter
 335 Andrew William, boatman
 337 Dubé Pierre, boatman
 339 Elliott Robert, laborer
 Coleman Patrick, laborer
 341 Lachance Edouard, carpenter
 Bell Joseph, boatman
 Gagné Mrs. Paul
 Couture Louis, boatman
 Fortier Jean, boatman
 Berthiaume Louis, boatman
 343 Tardif Joseph, carpenter
 Labbé Pierre, boatman
 343½ Lepage Jean, laborer
 345 Drolet Joseph
 347 Andrew Adam, laborer
 349 Lachance Frs., carpenter
 Webb John, blacksmith
 Dinning Henry, saw mill
Toll Gate.

**CHAMPLAIN MARKET, Cham-
 plain ward, L T**

STALL NO.

- O Smith Joseph, butcher
 D Delancy Thomas " "
 1 Byrne Denis " "
 2 Conway John " "
 3, 4, 5 & 6 Unoccupied
 7 Roy Adrien, " "
 8 Roche Denis, " "
 9 Unoccupied " "
 10 Sansfaçon Louis, " "
 12 Bélanger David, " "
 13 Bedard François, " "
 14 Reardon Dennis, " "
 15 Cardinal Frs., sen., " "
 Arel Sraphin " "
 Arel Delphis " "
 16 Parke — " "
 17 Lapointe Gabriel, " "
 18 Arel Léon, " "
 19 Morrison Wm., " "
 20 Cardinal Frs., jun., " "
 21 Drolet Jean, " "
 22 Thériault Nicolas, " "
 23 Boillard Jos., " "
 24 Guay Jérôme, " "
 25, 26, 27, 28, 29, 30, Unoccupied
 32 Doran Wm., butcher
 Police station No. 5
 Lebrun Jean B., flour
 Belleau Jacques, grocer
 Gastonguy George, flour
 Bluteau J. B., confectioner

**CHAMPLAIN MARKET PLACE,
 Champlain ward, L. T.**

- Grondin Geo., & Co., tavern
 Roy Elzéar, tavern
 Turcot Lazare, hotel
 Dion, Martin & Co., flour

- Louis Joseph, leather
 Turcot Lazare, grocer
Here St. Peter st. ends.
 Green James, fruits
 Thibaudeau, Thomas & Co.,
 dry goods
 Archambault & Lebeau, grcs
 Patoine Pierre, grocer
 Jeffery Robert, boatman
 Bordeleau Camélien
 Turcot Jean, hotel
 Daigle Mrs. Germain, bdg hse

Here Notre Dame st. commences.

- Morisset Isidore, & Co., flour
 Hinds John, hotelkeeper

**CHARLEVOIX, from Palace
 east to Hamel, Palace ward,
 U T**

NORTH SIDE.

- Huot P., of Huot & Larue
 Hotel Dieu

SOUTH SIDE.

- 1 Blanchet Hilarion, M.D.
Here Collins st. ends.
 3 Shaw Peter A., broker
 5 Welch Henry W., broker
 7 Caron Adolphe P., of An-
 drews, Caron & Andrews

**CHURCH, from Commissioners
 south to St Valier, St Roch
 and Jacques Cartier wards. St
 Roch suburb**

EAST SIDE.

- Fitzback Thomas, carter
 Fitzback Gabriel, laborer

Here Richardson st. intersects.

- Lachance Joseph, grocer
 Davis William, carpenter
 St Michel Chs.

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

- Morisset J. B., dry goods
 1½ Dion David, baker
 Brunet Narcisse
 3 Lépine Ludger, storeman
Here Desfossés st. intersects.
 5 Beaudoin F.-X., butcher
 Boissonnault Miss Caroline,
 school teacher
 5½ Plante Joseph, grocer

Here St. Margaret st. intersects.

- 7 Moffett Felix, grocer

Here St. Helen st. intersects.

- 11½ St Hilaire Augustin, baker
 13 Ouellet Thomas, laborer

Here Fleurie st. intersects.

- 15 Verret Octave, joiner
 Gourdeau Frs., cabinetmakr
 Sansfaçon Mrs.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

- Allaire Alf.
 Marcoux Elie, cabinetmaker

Here Richardson st. intersects.

- Bélisle Frs.-X., pilot
 Bélanger Mrs. Ed., trader
Here King st. intersects.

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

- 2 Larue George, of Larue &
 Pelletier

- 2½ Michaud Chs. B., notary
 Chambers Robert, advocate

- 4 Garneau Mrs. Théophile
 4½ Venner Alfred J., of Leme-
 surier & Venner

Here Desfossés st. intersects.

- 6 Gagné Fabien, clerk

Here St. Margaret st. intersects.

- 8 Dugal F., crown lands dpt

- 10 Emond Gervais, joiner

Here St. Helen st. intersects.

- 12 Quinn Frs., supervisor's office
 14 Bourbeau F.-X., shoemaker
 16 Demers Mrs. Edouard
 18 Emond René, joiner

Here Fleurie st. intersects.

- 20 Giguère Frs., baker
 22 Marcoux Ed., clerk
 24 Denéchaud Ed., house of
 Commons

- 26 Caron Maximin, pilot

Here St. Valier st. intersects.

**CLAIRE FONTAINE, from St
 John south to Grand Allée,
 Montcalm ward, St Lewis sub-
 urb**

EAST SIDE.

- Delisle Samuel, grocer
 1 Derome J. B., public works
 Labranche Daniel

Here St. Gabriel st. intersects.

- Paris Joseph, wheelwright
 5 Lépine Joseph, carpenter
 7 McCallum George, joiner
 7½ Vocelle Mrs. Olivier

- Vallièr Mrs. Olivier

- Lepire George, stonecutter

Here Burton st. ends.

- Derome Ed., joiner

- Montreuil André

Here Prévost st. ends.

- 9 Juneau André, painter

Here Pleasis st. ends.

- Giguère Mrs. Ignace

- 11 Poiré Joseph, painter

- 13 Isabelle Napoléon, painter

Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

- Alain Michel, wheelwright
 Noël Mrs. Adélaïde

Here Grand Allée intersects.

COLL

Chs

EAST

1 I

3 J

5 I

7 I

Hei

WEST

2 R

4 C

6 R

M

L

Sc

8 H

Hei

COLOM

St Ou

St Ro

NORTH

Here

He

9 Bcl

11 Gil

13 Bu

Hei

SOUTH

2 Hu

4 Mo

6 Dro

Drc

8 Bon

Cor

Here

Here

10 Les

Here

12½ God

Rou

Here

Here

16 Dug

18 Patr

Here

Here

COMMISS

west 1

ward, St

NORTH St

2 Filbe

4 Pouli

8 Marti

Char

Fraser

Here

18 Desla

24 Collin

28 Létou

34 Lamo

COLLINS, from St John north to Charlevoix, Palace ward, U T**EAST SIDE.**

- 1 Unoccupied
 - 3 Jacobs Mrs. H., lace depot
 - 5 Duval Edmond H., com agt
 - 7 Drolet Gaspard, auditor
- Here Charlevoix st. intersects.*

WEST SIDE.

- 2 Roy François E, M.D.
- 4 Casgrain Phil. B., advocate
- 6 Rafferty Miss Cath., bdg hse

Boards.

- Moir Robert G., clerk
Larue Achille, advocate
Seymour John M.
8 Hall Geo., of G. Hall & Co.
- Here St. John st. intersects.*

COLOMB, from Belleau west to St Ours, Jacques Cartier ward, St Roch suburb.**NORTH SIDE.**

- Here Voltigeurs st. intersects.*
Here Nelson st. intersects.
9 Bélanger Pierre O., joiner
11 Gibbs John, laborer
13 Bureau Joseph, carter

Here Arago st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 2 Huard Joseph, joiner
 - 4 Morancy Joseph, pilot
 - 6 Drolet Achille, carpenter
 - 8 Drolet Louis, joiner
 - 8 Bonhomme Ignace, clerk
 - Coriveau Théop., plasterer
- Here Voltigeurs st. intersects.*
Here Alexander st. commences.

- 10 Lessard Benjamin, laborer
- Here Neilson st. intersects.*

- 12½ Godbout Frs., laborer
- Rousseau Pierre, laborer

Here Alfred st. commences.

Here Turgeon st. intersects.

- 16 Dugal Louis, laborer
- 18 Patry Mrs. Félix

Here Jérôme st. intersects.

Here St. Ours st. intersects.

COMMISSIONERS, from Church west to St Ours, St Roch ward, St Roch suburb**NORTH SIDE.**

- 2 Filbert J. Bte., caulker
 - 4 Pouliot Frs.-X., carter
 - 8 Martineau Michel, laborer
 - Cartier Joseph, carpenter
 - Fraser Alphonse, laborer
- Here Crown st. intersects.*

- 18 Deslauriers Ths., carter
- 24 Collins Patrick, trader
- 28 Létourneau Frs.-X.
- 34 Lamotte Alexis, carter

- 36 Paquet O., shoemaker
- Lortie Alfred, cooper
- Paré Narcisse, carter
- 40 Morel Frs., carter
- Fiset Mrs. Pierre
- 42 Lachance Alp, shoemaker
- Lortie Théop., cooper
- Emond Jean, carter

Here Dorchester st. intersects.

- Brousseau Simon, laborer
54 Berthiaume Pierre, carter
56 Richard Mrs. Joseph
60 Letarte Mrs. Prisque
62 Gariépy Louis, carpenter
Gariépy Jean, carpenter
64 Houde Joseph, sawyer
66 Lachance Pierre, carpenter
68 Thibault Joseph, painter
74 Racine Frs.-X., carter
Couture Nar., carpenter

Here Caron st. intersects.

- Paradis Phidime, grocer
- 80 Moisan Edouard, carpenter
- 82 Gilbert Joachim, laborer
- 84 Villeneuve Jacques, laborer
- 86 Tranquille Ed., boatman

Here St. Anselme st. intersects.

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 5 Montigny Laurent, carter
- Pichet Jean, carpenter
- 7 Emond Aug., carpenter
- 9 Côté Napoléon, butcher
- Turgeon Mrs. Louis

Here Crown st. intersects.

- 19 Magnan Ths., blacksmith
- 23 Picard Mrs. Édouard
- 25 Martineau Joseph, lumber
- 25½ Martineau Zéphirin, joiner
- 27 Derouin Henri, laborer
- 29 Chamberland Pierre, carter
- 31 Pepin Chrysost., carpenter
- 33 Morel Philéas, carter
- 37 Dassylva Dom., jun., joiner
- 39 Gagnon Téléphore, carter
- 41 Simard Thomas, carter

Here Dorchester st. intersects.

- Lachance Jean, carpenter
- Létourneau Valère, butcher
- Gauvin Azarie, salesman
- Richard Joseph, currier
- 43 Lefrançois Epiphane, baker
- 47 Bazin Miss Elisée
- 49 Lachance Jean
- 53 Brousseau Mrs. Frs. X.
- 55 Ouellet Elzéar, joiner
- 57 Schlaver Gab., laborer

Here Caron st. intersects.

- 63 Eschemback Onez., carter
- 65 Lapointe Joseph, carpenter
- 67 Couture Jean, laborer
- 69 Monier George, carpenter
- 71 Anderson Honoré, painter
- 73 Beaumont Jac., carpenter
- 75 Emond Jean, laborer
- Elliot Mrs. Charles
- Villeneuve Edouard, joiner
- Roussin François

Caron Thomas, joiner

Here St. Anselme st. intersects

Larue Anselme, carpenter

81 Verret J. Bte., laborer

Richard Carmel, joiner

Here St. Ours st. intersects.

COTE D'ABRAHAM, from St George west to St Valier, Jacques Cartier ward, St Roch suburb**NORTH SIDE**

- 1 Cardinal Frs. X., laborer
- 2 Chevalier Frédéric, store
- 2½ Gourdeau Ed., cabinetmaker
- 3 Unoccupied
- 4 O'Donnell & Co., store
- O'Donnell James, of O'Donnell & Co.

6½ Ellison —, clerk

8 Childs John, notary

10 Girard François, saddler

10½ Brodriquer Jos., hotel

12 Bertrand H., carriagemaker

14 Timmony James, tavern

Here St. Valier st. intersects.

SOUTH SIDE.

Not built upon.

COTEAU, from Cote d'Abraham westward, St John ward, St John suburb**NORTH SIDE.**

Not built upon.

SOUTH SIDE.

- 1 unoccupied
 - Here Robitaille st. commences.*
 - 3 Godin Frs. Augustin
 - Groleau Damase
 - 5 Deblois Alexis, carter
 - 7 Weippert John
 - 9 Fraser George, clerk
- Here St. Mary st. commences.*

13 Routier Edouard, laborer

Derouin Ferdinand, joiner

15 Fortin Aldéric, inspector

17 Lavoie Hypolite, bailiff

Martel Charles, carter

17½ Dugal Michel, laborer

Dassylva Pierre, cabintmkr

19 Buchanan Samuel, laborer

21 Gagnon Thomas, baker

21½ Mime Frederick, artist

23 Gagné Mrs. Charles

25 Ballard Mrs. Louis

27 Boivin Pierre, carter

29 Boivin François, tanner

31 Miller John, baker

31½ Gore Joseph, bricklayer

Here St. Claire st. commences.

33 Fortin Michel, sawyer

33½ Lemieux Auguste, laborer

35 Déry Edouard, laborer

37 Meiklejohn Miss Jessie

37½ Hamilton James

39 Roussel Salem, joiner

Rochet Mrs. Germain

41 Unoccupied

43 Roussel Edouard, joiner

COUILLARD, from St Flavien west to Collins, Palace ward NORTH SIDE.

- 2 Girgas Joseph, joiner
Here Hamel st. ends.
- 8 Moodie Mathieu, of M. Moodie & Son
Moodie Walter, of M. Moodie & Son
- 20 Green Mrs. Michael
Colfer Mrs. Charles
Hooper Miss Mary
12 Berthelot L. Flavien, clerk
12½ Laurin Joseph, agent
Dalaire Mrs. Guillaume, caretaker
- 32 14 Giroux Victor, of E. Giroux & Frère
- 34 14½ Giroux Edmond, of E. Giroux & Frère
- 34 16 Fry Edward C., accountant
18 Meilleur J. Bte., M.D., LL.D.
18½ Michon Etienne, hardware
20 Carbray Felix, of Carbray & Routh
- 42 22 Loughran Mrs. James
Proulx Elie, bookbinder
22½ Starkey Miss Isabella, dress-maker
24 unoccupied
- 44 24½ Robitaille Mrs. L. Adolphe
Robitaille L. Adolphe, jun., agent
26 Wittycorn Miss Jane, Berlin wool
26½ Young Men's Christian ass.
28 McDonald W. M., painter
30 Loiselle L. A., depot of fashion

SOUTH SIDE.

- 1 McKenzie William, tailor
3 Sirois Alex. B., notary
Here Barrack st. commences.
- 5 Proulx Firmin, grocer
Proulx Amable, furrier
7 Medley William H., barber
9 Wherry Henry
- 11 Connolly Mrs. S., bdg hse
Taschereau Guillaume, of Amyot & Taschereau
Rémillard Edouard, adv
13 Green James A., surveyor of customs
15 Olscamp René S., stencil cutter
17 Langdon Henry, teacher
17½ Wright Edward V., trunk-maker
19 Gosselin T., restaurant
Here Fabrique st. commences.

CRAIG, from Prince Edward south to St Valier, Jacques Cartier and St Roch wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

- 1 Cullen Michael, grocer
1½ Lessard Théodore, shoemkr
3 Sturgeon Thomas, hotel

- 5 Ferland Edmond, grocer
Ferland Mrs. Edouard
7 Dion Frs., laborer
9 Kelly Patrick, trader
Loslier Pierre, gunsmith
11 Lépinay Félix, sen., grocer
Lépinay Félix, jun., grocer
13 Giguère Célestin, tinsmith
15½ Paxman Samuel, grocer
Paradis Etienne
17 Lemesurier & Brouard, grocer
Brouard Jos., of Lemesurier & Brouard

Here Queen st. intersects.

- 19½ Dion Nap., grocer
21 Latulippe Eliz., clerk
21½ Brochu Charles
23 Charest Joseph, saddler
23½ Simard Honoré, tinsmith
25 Bonneau Frs., trader
27 Légiaré Joseph, saddler

Here Richardson st. intersects.

- 31 Laberge Narcisse, grocer
33 Young George, hardware
Lebrun Miss Léda, milliner
33½ Grenier Frs. X., grocer
Brunet Wilfred, druggist

Here King st. intersects.

- Lamontagne G., wachtmkr
35 Dupuis A. B., grocer
37 Michaud Joseph, saddler
37½ Laurier A., shoemaker

Here St. François st. intersects.

- Martel J. Bte. jun., grocer
37 Sauviat Edouard, barber
37½ Coleman Maurice, grocer
Servais Nap., clerk
39 Vailland Achille, oil depot
Rhéaume Ferd., hardware

Here St Joseph st. intersects.

- Boisvert Alex., hatter
39 Bureau Joseph, barber
39½ Boutin Modeste, carpenter
41 Drolet George, hotelkeeper
Poirier Joseph, shoemaker
43 Laroche J. B., of Brunet & Laroche
45 Bedard A., shoemaker
McAvoy Michael, tailor

Here Desfossés st. intersects.

- 47 Rochet Marcel, shoemaker
47½ Venner Wm, broker
49 Pouliot Antoine, grocer

Here St. Margaret st. intersects.

- Bezeau David, hotel
53 Audy Narcisse, blacksmith
55 Angers Albert, bailiff
55½ Lavallée Thomas, jun., hotel

Here Des Prairies st. ends.

- Schmitt Mrs. Christina, hotel
57 Cadoret Joseph, advocate

Here Fleurie st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Lane John, jr., timber mcht
Brouard Daniel, of T. & D. Brouard

- 2 Brouard T. & D., grocers
4 Brouard Thomas, of T & D Brouard
6 Monagan John, hotel
8 Chaperon Louis F., M.D.
10 Rhéaume Joseph, trader
Cooks Patrick, gunsmith
Emond Alfred, grocer

Here Queen st. intersects.

- Paradis & Grenier, grocers
12 Massé Théo., tobacconist
12½ Noël Jean, laborer
Huot F. X., notary
Lavoie Joseph, advocate
Huot David, of O. & D. Huot
Huot O. & D., grocers
Huot Ovide, of O. & D. Huot

Here Richardson st. intersects.

- 14 Lemelin Jean, grocer
16 Lemelin Mrs. J. B.
18 Cazeau Mrs. Jos., trader
18½ Simard Onésime, tinsmith
Hossack James, confectioner

Here King st. intersects.

- 22 Ferland Jules, dry goods
Here St François st. intersects.
Hénault L. N., dry goods
26 Paré George E., sawmills
26½ Paré H. A., grocer
Fontaine Louis, dry goods

Here St. Joseph st. intersects.

- Fortin Irénée, dry goods
28½ Samson Oliver, cabinetmaker
30 Lanchance Jos., shoemaker
32 Clark Ed., grocer
32½ Côté Joseph, shoemaker
Venière-Nicole Nar., furrier
St Cyr Mrs. Antoine

Here Desfossés st. intersects.

- Fournier Mrs F. X., shoestore
36½ Falardeau Joseph, jeweller
38 Lavoie Mrs. Ed., hotel
40 Bernier Léon, joiner

Here St. Margaret st. intersects.

- Drolet George, grocer
40½ Fortin Eugène, clerk
40½ Pelletier J. B., clerk
42 Dubé Jacques, hotel
42½ Racine Jacques, blacksmith
44 Giguère Philéas, clerk
46 Parent Miss Cédulie
Moore John, gasfitter
48 Bélanger Jules, advocate
Timmons Matthew, laborer
50 Bernier Mrs. Léon
50½ Saucier Joseph, shoemaker
Vachon Mrs. Dom, trader

Here Fleurie st. intersects.

- 56 Chamberlain Chs., clerk
Seymour captain

CROWN, from Smith south to St. Valier, Jacques Cartier and St Roch wards, St Roch suburb

EAST SIDE.

- Lane John, jun., lumber
Here Prince Edward st. intersects

Trudel N. & F. X., mnfrs
Julien Joseph, shipbuilder
Here Commissioners st. intersects.

Derouin Henri, engineer
Here Queen st. intersects.

Biais L. E., grocer
Here Richardson st. intersects.

Bérubé Jérôme, trader
Here King st. intersects.

21 Parent J. B., grocer
21½ Parent Théodule, grocer
Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

27 Dion & Dubeau, grocers
27½ Dion Arthur, of Dion & Du-

beau
29 Gagnon H., & Co., dry goods
Gagnon Honoré, of H. Gagnon & Co

31 Lefrançois Mrs., milliner
Marceau Alfred, grocer
Here Desfosés st. intersects.

31 Picard E., tailor
33 Ducharme Ths., shoemaker
35½ Goyette P., dyer
Here St. Margaret st. ends.

37 Leclerc Ambroise, grocer
37½ Leclerc Louis, notary
39 Bedard Théophile, advocate
39½ Bedard Pierre, baker
Here St. Helen st. intersects.

41 Falardeau Louis, baker
41½ Lepage J., commission
43 Falardeau Louis, jun., baker
45 Rhéaume J. & C., grocers
Rhéaume Nap., clerk
Here Fleurie st. intersects.

47 Bernard F. X., sen., leather store
49 Jobin Chs., sen., shoemaker
Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.
2½ Picard Ed., boatman
Here Ryland st. intersects.

Trudel F. X., of N. & F. X. Trudel
10 Mainville Théo., carpenter
16 Coveny Francis, potashmkr
18 Trudel Nicolas, sen.
Drolet Zéph., blacksmith
Larue Jean, sen., accountant
Blais Pierre C., grocer
Here Prince Edward st. intersects

Here Commissioners st. intersects.

26 Lépine F. X., trader
28 Ménard Mrs. André, trader
Here Queen st. intersects.

30 Côté J. B., sculptor
Chamberland A., salesman
32½ Bernier Godefroy, butcher
Here Richardson st. intersects.

Here King st. intersects.

Drolet Zéphirin, blacksmith
Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.
Here Notre Dame des Anges st. commences.

32 Côté L. A., shop
32½ Marcotte Jacques, foundry
34 Lepage F. X., dry goods
36 Jacot Emile, jeweller
38 Mailloux Joseph, grocer
Here Bélair st. commences.

40 Fortier Jean, trader
42 Chamberland Jos., shoemkr
44 Paré Alph., fancy goods
44½ Turgeon Miss P., milliner
Here St. Gabriel st. commences.

48½ Dubeau Z., of Dion & Dubeau
50 Dubeau Ed., grocer
Here Fleurie st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

CUL DE SAC, from Notre Dame south to Champlain, St Peter and Champlain wards, L T

EAST SIDE.
Carbonneau Prudent, hotel
41 Huot Thomas, tinsmith
41½ Fitzhenry Nicholas, storeman
35 Hinds John, restaurant
Champlain market
Ex military stores
Beverley J., lumber merchant,
Old Custom house.

Shipping office
River Police office
Gov't emigration office
Government steamers office
49 Bradley Mrs. John
49½ Jalbert Mrs. Hubert
Giguère Jean, tinsmith
Mullins John, water police
Stanford John
Tremblay Mrs. Pierre
Fournier Louis, broommaker

WEST SIDE.
Grant Alexander, grocer
2 Wade Mrs. William
2½ Bowen Mrs. James
4 O'Brien Michael, trader
6 St Pierre Joseph, tavern
10 Lizotte Jean, tavern
Lagacé Mrs. Pierre
12 Maloney Thomas, bootmaker
14 Delaney Mrs. William, tavern
16 Kelly James, saloon
18 Walsh Patrick, tavern
18½ Lacy Patrick, laborer
18½ Williams Ths., barber
20 Lyons Mrs. John
22 Unoccupied
24 Hamilton Mrs. John
24 Huot Adolphe, tinsmith
36 Hunter John, tinsmith
38 Rouillard Nicolas, dry goods
40 Unoccupied
42 Bilodeau Louis, shoes
44 Hardy Joseph, dry goods
Leclerc Théophile, tinsmith

D'AIGUILLON, from Glacis west to St John without, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

Here St. François st. intersects.

2 Hossack William
4 Miller Matthew, stationer
6 Tessier & Delagé, notaries
Tessier Cyrille, of Tessier & Delagé

8 Rivard Louis L., clerk
8½ LeSueur Philippe, clerk
10 Cannon L. A., clerk
Here St. George st. commences.

12 Sampson Richard, of R. & R. Sampson
Sampson Robert, sen.
14 Blanchet Mrs. Hilaire
16 Smith John, shoemaker
16½ Varin Arthur, clerk
20 Defoy Joseph A., clerk
22 Rinfret Ferdinand R., M.D.
22½ Verret Barthelemy, of Verret, Fraser & Co

24 Vézina François, cashier
26 Gale Mrs. William
Morgan Felix, of F. & G. Morgan

28 Thompson Miss Letitia
28½ Lee Mrs. Thomas C.
30 Kerr William, gas inspector
32 Peachy John, tailor
32½ Carrier Simon, clerk
34 St Peter's school
36 Boyd Miss Mary, caretaker
Here St. Augustin st. intersects.

38 Gauvreau Louis P., engineer
Gauvreau Théophile E., agt
Gauvreau Pierre, clerk
38½ Bender Prosper, M.D.
40 Handford Wm., P. O. clerk
42 Casault Alphonse, joiner
Lacasse Ignace, painter
44 Lacasse Joseph
44½ Dobbin Patrick, plumber
Lafleur Barthelemy
46 Cooper Thomas, clerk
46½ Robitaille Frs. X., biksmith
48 Tangney Magloire, carter
48½ Mondor Z. Victor, clerk
Doré Etienne, carpenter
50 Cummins M., millwright
Déry Isidore, carter
52 Piteau Jacques, cabinetmkr
54 Richard Hubert, blacksmith
56 Amiot Joseph, clerk
Renaud Joseph, joiner
58 Saunders Mrs. William
58½ Mathieu Olivier, mason
60 Dusault Mrs. Edouard
60½ Hamel Louis, shoemaker
Bertrand Wilbrod, clerk
Here St. Geneviève st. intersects.

62½ Matte Damien, butcher
66 Motard Félix, tailor
66½ Matthews Ths. J., policeman
66½ Véronneau Isale, messenger
68 Parent Francis, clerk
68½ Giguère Ferdinand, clerk
Darveau Miss Sophie

70 Vézina George	144 Robitaille J., carpenter	61 St Hilaire Edmond, clerk	1 Ty.
72 Matte Mrs. Edouard	Drolet Narcisse, carter	61½ Martel Clément, trader	Mo
Boulé Edouard O., hardware	146 Drolet Narcisse, grocer	65 Unoccupied	Sk
<i>Here St. Mary st. intersects.</i>	146½ Fournel Augustin, joiner	67 Maheux François, clerk	Ma
Darveau Frs., framemaker	Côté Nazaire, joiner	Brousseau Michel, carter	O'N
76½ Dusault François, M.D.	148 O'Brien Jeremiah, clerk	69 Frenet Miss Marie	Alc
78 Darveau Louis, mason	150 Huot Lazare, blacksmith	Bedard Frs. X., joiner	<i>Here</i>
Bélanger Frs. X., entomologist	152 Carpentier Célestin, milkmn	71 Lamontagne Rom., printer	DALHO
80 Arcand Dosithe, bookkeeper	154 Gilbert Frs., milkman	71½ Brisson Napoléon, clerk	wharf
80½ Hutchison John, turner	156 Peverley John R., culler	Vincent Elzéar, printer	Peter
80½ Racine P. Octave	<i>Here St. John st. intersects.</i>	<i>Here St. Mary st. intersects.</i>	EAST SI
Racine Ferdinand, baker	SOUTH SIDE.	Lapointe Arthur, of A. Lapointe & Son	Cor
82 Venner Odilon, clerk	1 Richard George, laborer	75 Roy Jean	Que
82½ Belland Félix, joiner	<i>Here St. Francois st. intersects.</i>	75½ Trudel Thomas, printer	Bin
84 Vézina Toussaint, joiner	5 Girardin Frs. Ignace	77 Gingras Mrs. Pierre	<i>Here 1</i>
86 Vézina Damase, joiner	7 Davidson Ninian, of Lerossignal & Davidson	Blanchet Miss A., laundress	<i>Here</i>
88 Tardif Joseph, joiner	7½ Molony Thomas, advocate	69 Laforce Jean B.	Ear
90 Malouin François, printer	Jordan Frs. John	Plante Mrs. Ignace	Exa
92 Vézina Onésime, joiner	9 Storey John	Plante Louis, shoemaker	Hat
Vézina Mrs. Jacques	Gale H. J., second hnd store	<i>Here St. Claire st. intersects.</i>	<i>Here 1</i>
94 Plamondon François, laborer	<i>Here St. Eustache st. intersects.</i>	St Jean Baptiste church	WEST SI
Plante Basile, laborer	11½ Unoccupied	<i>Here D'Artigny st. intersects.</i>	2 Tur
96 Côté Boniface, joiner	13 Dufort Hector B., clerk	97 Rontier Frs. X., blacksmith	Smi
Richard Jean, laborer	13½ Prendergast Jas., fire com.	99 Gagnon Stanislas, clerk	Duff
<i>Here St. Claire st. intersects.</i>	15 Lheureux Joseph	Savary Edouard, tinsmith, r	Hall
98 Unoccupied	Rochet Léon, clerk	101 Pleau Sifroy, milkman	<i>Here</i>
100 Bélanger L. Oct., shoemkr	17 Durand Abraham	103 Lepage Macaire, clerk	Merc
102 Unoccupied	19 Rinfret Rémi F., M.D.	Tardif Siméon, carter	5 McC
102½ Léveillé Sifroy, grain dealr	19½ Haycock Mrs.	105 Drolet Louis, milkman	Mill
102½ Plante Joseph, laborer	21 Cream William	105½ Langlois Damase, milkman	Can
Léveillé Mrs. Edouard	21½ Unoccupied	107 Juneau Elzéar, milkman	7 McM
104 Grenier Gustave, gov clerk	23 Creighton Jas., bookkeeper	109 Drolet Louis, carter	<i>Here 1</i>
Généreux Mrs. Edouard	Twyford Frs. John	111 Paradis Louis, mason	<i>Here 1</i>
104½ Dickey Matthew	Vézina Ulric, letter carrier	<i>Here St. Peter st. intersects.</i>	DALHO
106 Caron Basile, laborer	Hammond Mrs. Mary A.	<i>Here Sutherland st. intersects.</i>	ward s
Côté Isaie, laborer	25 O'Connor Christopher, clerk	Bussière Samuel, flour store	ward, i
106½ Lichlison Wm., carter	27 Giard Arthur, clerk	115 Langlois Jean B., milkman	EAST SID
McClish Mrs. John	29 Marmet Joseph, advocate	Faucher François, currier	3 Row
108 Boivin Louis, saddler	31 Power Ths., supervisor	117 Lefebvre Cléophas, storemn	5 Herl
Hamel Antoine, laborer	31½ Frenet L. Elzéar, advocate	Matte Edouard, clerk	Drol
108½ Dedanjour Théop., laborer	<i>Here St. Augustin st. intersects.</i>	119 Denis Augustin, milkman	Forg
Landry Romuald, laborer	Déry Camille, hotel	Carpentier Jean Bte.	Gar
Voyer Pierre	33 Lawrence Mrs. George	121 Papillon Mrs. François	Ligi
Drolet Désiré, milkman	33½ Banfield William	Papillon François, joiner	Lari
112 Bélanger Benoit, upholsterer	Banfield Armine, clerk	123 Robitaille Joseph, carter	<i>Here</i>
<i>Here Délima st. intersects.</i>	35 Woodberry Mrs.	125 Derome Jean B.	WEST SI
118 Brousseau Edouard, butcher	35½ Plamondon L., advocate	127 Jackson George, laborer	4 Grég
122 Larrière Mrs. Louis	37 Dusault Wilbrod, clerk	129 Bertrand Flavien, laborer	12 Dast
Arcand Arthur, shoemaker	Richard Mrs. Elie	131 Cantin Mrs. Louis	<i>Here</i>
124 Langlois Mrs. Norbert	37½ Marier Mrs. Josephpte	<i>Here St. John st. intersects.</i>	DALHO
Pleau Flavien, milkman	Marier Mrs. Charles	D'AIGULLON, from St Stanislas	Lewis s
126 Dusault Louis, milkman	39 Bastien Joseph, barber	west to D'Auteuil, Palace	St Lewi
Desrocher Jean B., carpenter	41 McConnell John A., trader	ward, U T	EAST SID
Gagné Siméon	McCullen John, clerk	NORTH SIDE.	Row.
Plamondon Jean B., cutler	43 Dobbin Patrick, custom hse	Craig Miss Margaret	25 Frécl
132 Roy Léandre, milkman	43½ Douglas James, clerk	Paterson James, bookbinder	Frécl
Maillet Mrs. Jacques	St Michel F., chief fire brig	4 Fiset Elzéar, advocate	Frécl
134 Duval Isidore, shoemaker	45 Laforme Joseph, carter	<i>Here St. Angèle st. intersects.</i>	27 Race
Langlois Joseph, milkman	Gagné Célestin, laborer	6 Labbé Frs. X., clerk	29 Maxi
134½ Delisle Louis, milkman	45½ Montreuil Olivier, stables	8 Sullivan Jr., blacksmith	Ma
Frédéric Antoine, culler	49 Beaucage Geo., undertaker	10 Unoccupied	31 Willk
136 Royer Narcisse, coal oil	51 Martel Charles	<i>Here D'Auteuil st. intersects.</i>	33 Rawi
Hamel Pierre	Leclerc Alfred, druggist	SOUTH SIDE.	WEST SID
<i>Here St. Peter st. intersects.</i>	53 White Mrs. Thomas	<i>Here St. Angèle st. intersects.</i>	28 Geth
138 Angers Joseph, shoemaker	Gagné Napoléon, laborer	Christian Bros. com academy	32 O'Fl
Juneau Victor, grocer	55 Faguy Augustin, hotel		
<i>Here Sutherland st. intersects.</i>	<i>Here St. Genevieve st. intersects.</i>		
140 Bussière Samuel, grocer	Augers Pierre, grocer		
142 Houde Isaie, carter			

clerk
ider
lerk
arter
er
printer
clerk
iter
sects.
A. La-
nter
undress
cker
sects.
rch
sects.
ksmith
rk
mith, r
a
n
lkman
ian
sects.
sects.
store
cman
ier
remu
gan
rr
rr
rr
ts.
islas
alace
nder
ts.
h
s.
s.
s.
my

1 Tyrrell Mrs. George
Moore Mrs. John
Skeffington Geo., detective
Maloney Mrs. P., seamstress
O'Neil Mrs.
Aldrow Mrs. John

Here D'Auteuil st. intersects.

DALHOUSIE, from East India wharf south to St James, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Commissioners wharf office
Quebec harbor commissioner
Binet Ulrich, messenger

Here Leadenhall st. intersects.

Here Arthur st. intersects.

Earns Thomas, store
Examining warehouse
Hannon Owen, caretaker
Here St. James st. intersects.

WEST SIDE.

2 Turcot V. & Co.'s, warehouse
Smith Mrs. Henry
Duffett Samuel, lumber
Hall George B., lumber
Here Arthur st. intersects.

Merchants' exchange

5 McClutchy James, agent

Millar James, stevedore

Canty Dennis, laborer

7 McManus Michael, boatman

Here St. James st. intersects.

DALHOUSIE, from Prince Edward south to Queen, St Roch ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

3 Roussin Joseph, carpenter

5 Herley Daniel, laborer

Drolet Frs. X., machinist

Forgues J. Bte., boatman

Larivée Hypolite, carpenter

Giguère Etienne, carter

Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

4 Grégoire Charles, joiner

12 Dastous Charles, trader

Here Queen st. intersects.

DALHOUSIE PLACE, from St Lewis south to St Denis cape, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Rowand Alex. C., M.D.

25 Fréchette Jean B.

Fréchette Ovide, bookseller

Fréchette Flavien

27 Racey Mrs. John

29 Maxham And. J., of A. J.

Maxham & Co.

31 Wilkie Daniel, teacher

Wilkie James, clerk

33 Rawson rev. Christopher

WEST SIDE.

28 Gethings Chs. L., advocate

32 O'Flaherty Mrs. Martin

DAMBOURGES, from St Paul west to Canotterie hill, St Peter ward, L T

12 Robb William, laborer

12½ O'Malley Patrick, carter

D'ARTIGNY, from Nouvelle south to Grand Allée, Mont-calm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

2 Corrigan James

4 Cline Patrick, laborer

Copeman Jas., confectioner

6 Langlois Antoine, painter

Baxter Mrs. John, grocery

Here Artillery st. intersects.

Mahoney Matthew, laborer

Martin Henry, grocer

Here St. Julia st. intersects.

15 Kelly Thomas

15½ Fitzgerald Robert

17 Richardson Thomas, clerk

19 Fraser Mrs. Donald

21 O'Neil Patrick, stevedore

23 Porter James S., bellhanger

25 Courtney James, inland rev

27 Brennan Mrs. Jas., laundress

29 Morrison Ths., policeman

31 Fahey Lawrence, clerk

31½ McConnell Andrew, clerk

33 Aird Adam, carter

Aird George, carter

35 Larose Joseph, mason

37 Charlton Paul, clerk

39 Colton Martin, lightkeeper

Nolan Patrick, stevedore

Degan Mrs. William, grocery

Here St. Amable st. intersects.

43 Modler Robert, gaol guard

Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

1 Miller William

1½ Butler James, of J. S. Butler & Co.

3 Belland Ferdinand, grocer

Belland Prime, joiner

Belland Théophile, clerk

Thérien Alfred, painter

Hood William, grocer

Here Artillery st. intersects.

Marchand —, policeman

12 Davis Rich., city missionary

Here St. Julia st. intersects.

Temple Kearn, carter

McCaffrey Patrick, steward

14½ Allan George, messenger

16 Baker Robert, shoemaker

18 Unoccupied

20 Staton Mrs. David

22 Miller William H., clerk

24 Smith John, carter

26 Kent William, stevedore

Kent William, jun.

26½ Webb John, shipsmith

28 Dumaresq John, carpenter

30 Grey James

30½ Fahey Thomas, contractor

32 Connors Patrick

32 Cullen Mrs. Ths., laundress
Here St. Amable st. intersects.

40 McVey Mrs. James, nurse
Sewell Henry H., com merchant

Here Grand Allée intersects.

DAUPHINE, from D'Auteuil east to St Ann, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE.

Congregational church, R C
Basement.

Bouchard Mrs. Elie

Blanchet Miss M., seamstress

Ross Miss Emilie, seamstress

4 Jesuits residence, rev. M.

Vignon, superior

Here St. Ursule st. intersects.

Fabre Hector, proprietor of

"L'Événement"

Lomas Robert, of Price Bros.

& Co.

28 Buechner George

Here St. Angèle st. intersects.

Wesleyan church

Here St. Stanislas st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Buchanan Mrs. Alex. C.

3 Maguire hon John, judge

Superior court

Here St. Ursule st. intersects.

Here St. Angèle st. intersects.

Morrin college

Here St. Stanislas st. intersects.

D'AUTEUIL, from St Helen south to St John, Palace ward and from St John south to St Lewis, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Gallagher Francis, teacher

Here D'Aiguillon st. ends.

Here Des Anges st. ends.

Johnston Peter, biscuit bakr

Here St. John st. ends.

1 Powis rev. Henry D., C. Ch.

2 Fyfe William, of Fyfe &

Garneau

3½ Morgan Mrs. George

4 Hatherly James J., teacher

4½ National school

4½ Bouchard Mrs. Elie, milliner

Congregationalist church,

R. O.

Here Dauphine st. commences.

5 Fréchette Edouard R., to-

baconnist

6 Bertholotto Louis, steward

Stadacona club

Here St. Ann st. commences.

7 Smith C. Farquharson, ma-

nager, B. N. N. A.

8 Richardson Osborne, of O.

L. Richardson & Son

9 Connolly Michael

- 41 10 Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co.
Irvine James, accountant
59 11 Fortin Dr. Joseph C., collector I. R.
23 12 Young Mrs. D. D.
23 23 Delery hon. Alex. C.
57 14 Holt Charles G., of Holt, Irvine & Pemberton
15 Bowles Joseph
65 16 Knight Alf. F. A., merchant
65 17 Cauchon hon. Joseph, M.P.
65 18 Gray F. Wood
67 19 Young Mrs. D. D.
Montzambert Charles N., registrar
69 19½ McGreevey hon. Ths., M.P.P.
Here Ursuline lane ends.
71 20 McEwen Peter, cashier U. B.
73 21 Clark rev. Wm. B., C. F. C.
75 22 Hamel Joseph, of J. Hamel & Bros.
77 23 Foot John J., proprietor "Morning Chronicle"
79 24 Thiбаudeau Urbain, of Thiбаudeau, Thomas & Co.
81 25 Shaw Robert M., of R. & R.
83 26 Pentland Charles, bookkpr
Here St. Lewis st. intersects.

WEST SIDE.

Esplanade

Not built upon.

DELIÉNY, from Coteau south to St John, St John ward, St John Suburb.

EAST SIDE.

Here Richmond st. intersects.

Chevalier Frs. X.

Here Latourville st. intersects.

7 Frédéric Siméon, culler
Boisvert Jean, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

Alain Joseph, hotel

5 Brochu André, laborer

5½ Légaré Jean B., joiner
Beaulieu Mrs. Charles
Voyer Frs. X., shoemaker

Here Richelieu st. intersects.

Aubin Edouard, carter
Bureau Mrs. Jean

Here D'Aiguillon st. intersects.

St Jean Baptiste church

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

Here Richmond st. intersects.

Roy Napoléon, tavern
2 Morisset Etienne, blacksmith

Here Latourville st. intersects.

8 Julien Pierre, laborer
Faguy Louis, laborer, r

Here St. Olivier st. intersects.

St Pierre Joseph, candlemkr
14 Boivin Joseph, shoemaker

Here Richelieu st. intersects.

Lagacé Mrs. Pierre
18 Drolet Jacques, carter
Here D'Aiguillon st. intersects.
Cloutier Charles, joiner
Martin Philippe, house kpr
Christian Brothers school
Here St John st. intersects.

DE SALABERRY, from St John South to Grand Allee, Mont-calm ward, St Lewis suburb EAST SIDE.

Stevenson James, cashier
Quebec bank
Gale Thomas, clerk
Huot P. G., notary
Walsh Michael, farmer
St Bridget asylum
Glavin Mrs. Thomas

Here Grand Allée intersects

WEST SIDE.

Morisset Mrs. Hyac., hotel
Lachance Norbert, laborer
Davies Mrs. W. F. A.
Davies William A., clerk
Smith H. Stanley, of J. Burs-tall & Co.
Scougall Walter, bookkeeper

Here Grand Allée intersects.

DES ANGES, from St Angele west to D'Auteuil, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

Carey Mrs. Daniel
1 Wiggs Mrs. William
Head Henry S., joiner

Here D'Auteuil st. intersects.

SOUTH SIDE.

2 Boyer S., fancy goods
Carey Mrs. Daniel
McCone James, grocer, rear premises
McWilliam William, confectioner, rear premises
Johnston Peter, baker, rear premises

Here D'Auteuil st. intersects.

DES CARRIERES, from Place d'Armes south to St Denis Cape, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Old Chateau St Louis.

Laval Normal school, rev
P. Lagacé, principal

WEST SIDE.

1 Chevalier M., French consul
2 Gibb John, of Gibb, Laird & Co.
3 Fry Henry, Lloyds agent
Here St. Genevieve st. commences.
Governor's garden

Here Mount Carmel st. commences.

4 Hamel Mrs. Théophile
5 Langevin Mrs. Charles F.
6 Langevin Mrs. Charles
7 Jones Edwin A.

8 Shaw Robert M., of R. & R.
M. Shaw & Co.

9 Chesley Miss Sarah, music teacher

WEST SIDE.

Not built upon.

DESFOSSES, from St Roch west to Crown, Jacques Cartier and St Roch wards, St Roch suburb NORTH SIDE.

2 Huot Phidime, trader
Melroche Ant., telegraph repairer
2½ Bigaouet J. Elzéar, hardwre
4 Caron M. Louis, trader
4½ Grenier Nap., sailor
6 Beaupré Noël, culler
8 O'Brien John, stevedore
8½ Dugal Cécil, salesman
10 Lamour George, laborer
Lachance François, grocer
10½ Julien François X., of Julien & Brother
Here St. Dominique st. intersects.
Taylor Wm., bailiff

16 Rolph Josiah, engineer
16½ Juneau Adolphe, shoemaker
18 Godbout Jean, shoemaker
18½ Giguère Mag., tinsmith
Here Grant st. intersects.
Langlois Wm. F., grocer
22 Gauvreau F. Léon, notary
24 Larivière Thos., broker
24½ Delagé J. Bte., of Tessier & Delagé

26 Lyonais Jos., musical inst
26½ Pruneau J. Bte., notary
28 Landry Jean, sailor
28½ McCord Robert, shipbuilder
28½ Caron Mrs. Claude
30 Laliberté Mrs. J. Bte
30 Ruthman Mrs. George
32 Roy Charles, shoemaker
Roy Charles E., leather store
34 Roy Honoré, cabinetmaker
36 Carrier Joseph, shoemaker
36½ Hénault L. N., dry goods
Chouinard Alfred, of Chouinard & Plamondon
88 Miller U. J., advocate
40 Dion Joseph, boatman
40½ Lebrun J. Bte., flour merchant
McAvoy Mich., tailor

Here Craig st. intersects.
Onslow W., of Onslow & Co
44 Hudon F. E., clerk
44½ Drouin Frs. X., advocate
44½ Héaume J. M. P., advocate
50 Moreau Jean, varnisher
Fortier Cyrille, boatman
Hyvain Luc, shoemaker
Here Ann st. intersects.

St Pierre N., grocer
Gamache Gabriel, sailor
56½ Lambert Isaac, carpenter
Lambert Mrs. J. Bte.
58 Verge Charles, M.D.
Tanguay Pierre, clerk

60 Ga
64 Ba
64½ Bo
68 St
70 Bo
All
72 Dic
Her
80 La
82 Pa
84 Mo
Let
Her
SOUTH I
Bov
1½ Blo
3 Da
3½ An
5 Sar
9 Cai
Cai
Here St
15 Ger
Ber
17 BéL
19 Cro
21 MeL
Gré
23 Ver
Tou
Her
25 Red
25½ Blai
27 Fal
29 Gre
29 Den
29½ Bert
Rob
31 Pica
Mer
Blai
33 Gue
Giff
33½ Car
Bedi
35 Bedi
Gue
Jobi
37 Pari
37½ Pla
Lep
39 Rou
39½ Pari
41 Flet
Roy
43 Huo
43½ Laci
43½ Ga
Laci
45 Cha
se
47 Car
47½ Rog
47½ Bedi
47½ Pari
49 Lam
Levi
ed
Roci
Her

f R. & R.

th, music

uilt upon.

och west
r and
h suburb

er

graph re-

hardwre

der

r

fore

nan

orer

grocer

f Julien

dersects.

er

semakr

aker

th

cts.

ocer

itary

er

ssier &

l inst

ry

uilder

er

eather

aker

aker

ods

hou-

ercht

r

& Co

le

ocate

r

u

r

er

- 60 Gale John
64 Barbeau John, roofer
64½ Boulanger Achille, tailor
68 St Antoine Charles
70 Boucher Joseph, laborer
Allard Louis, driver
72 Dion J. Bte., shoemaker
Here Church st. intersects.
80 Lacasse Louis, grinder
82 Parent Félix, blacksmith
84 Morel Louis, clerk
Lefrançois Jean, joiner
Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

- Bowman Peter, clerk
1½ Blouin Miss Marie
3 Davison captain Wm.
3½ Anctil Edward, pilot
5 Samson Charles, hardware
9 Carrier Joseph, hatter
Carrier Adolphe, shoemaker
Here St. Dominique st. intersects.
15 Genish Miss Marie
Bernier Joseph, mason
17 Bélanger Charles, joiner
19 Croteau Aug., sawyer
21 McMullen John, shoemaker
Grégoire Joseph, inspector
23 Verret Joseph
Toussaint F. X., jun., grocer
Here Grant st. intersects.

- 25 Reddy Mrs. Thos., trader
25½ Blais Mrs. Charles
27 Falardeau F., shoemaker
29 Grenier Henri, sawyer
29 Demers Joseph, shoemaker
29½ Berthiaume Amable, smktr
Robitaille Mrs. Joseph
31 Picard L. M., photographer
Mercier George, clerk
Blanchet Alfred, clerk
33 Guenet Honoré, shoemaker
Giffard Mrs. Edward
33½ Caron John Bte., laborer
Bedard Jacques, laborer
35 Bedard Joseph, tinsmith
Guenet Thésés, shoemaker
Jobin Louis, stonecutter
37 Paradis Nicolas, pilot
37½ Plante Alex., trader
Lepage T. Jacob, architect
39 Rousseau Eutrope, clerk
39½ Paradis Augustin, trader
41 Fleury Damase, shoemaker
Roy Mrs. Vital
43 Huot Hercule, P. O. clerk
43½ Lacombe Pierre, trader
43½ Gaulin J. Bte., moulder
Lacombe Edward, laborer
45 Chavanel Mrs. François X.,
seamstress

- 47 Caron Augustin, mason
47½ Rogers Joseph, laborer
47½ Bedard Frs., grocer
47½ Paradis Wm., auctioneer
49 Lamotte F. X., tailor
Levasseur Nazaire Z., assist
editor
Rochet Marcel, shoemaker
Here Craig st. intersects.

- Morancy A., umbrella mendr
51 Dostie Ed., jun., baker
53 Labrique Damase, sailor
53½ Biron Damase, millwright
55 Bouthillet Mrs. Pierre
Fréchet Joseph, laborer
57 Bedard Mrs. Thomas
59 Lebel Thadée, joiner
59½ Noël Louis, carpenter
61 Mercier Mrs. Joseph
63 Trudel Mrs. J. Bte.
Chaumet Norbert, engineer
63½ Ducharme Candide, sailor
65 Parker Mrs. John
McCord Thomas, carpenter
67 Bedard Louis, tanner
Baldwin John, blockmaker
69 Labrique Ant., pilot
69½ Turcot Arthur J., grocer
71 Hamelin J. Néré, clerk
McAvoy Michael
75 Grenier Joseph, pork butcher
77 Blais George, clerk
79 Bouchard Samuel, trader
Milaire Mrs. Frs. r
81 Patoin Jean, tailor
83 Aubert Ign., of Dechêne &
Aubert
85 Paré Aug, shipcarpenter
Leclerc Jacques, laborer, r
87 Bedard J. Bte., tailor
Renaud Eusebe, assistant
collector
Thibault Jean, tailor
89 Venner Pierre, clerk

Here Church st. intersects.

- Lacroix Vincelas, barber
91 Langlois Clément, clerk
93 Tailhond Frs., sailor
Labrecque Joseph, joiner
95 René Michel, joiner
97 Grenier George, printer
Trébert Charles, laborer
99 Dufresne Ed., mason
Rouleau Chs., stonemason
101 Bidégare And., cabinetmaker
Barbeau Nap., roofer
103 Nadeau J. Bte., carpenter
105 Moreau Eusebe, tailor
107 Bouchard Jean

Here Crown st. intersects.

DES GRISONS, from Mount Car-
mel south to St Denis, Cape, St
Lewis ward, U T

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

- 2 Forsyth Mrs. Henry S.
4 Poston Mrs. William
Here St. Genevieve st. intersects.

DES PRAIRIES, from St Roch
west to Craig, Jacques Cartier
ward, St Roch suburb
NORTH SIDE.

- 2 Martin Wm., sen., clerk
2½ Webster Henry C., clerk
4 Juchereau J. Bte., joiner
6 Lambert Stephen, culler
8 Thompson James, clerk

- 10 Johnsen C., acting consul
12 Millis Henry, gas works
12½ Cazeau Ed., flour merchant
14 Bignell John, surveyor

Here St. Dominique st. intersects.

- Fraser Donald, grocer
20 Frew Alex., clerk
20½ Fitzpatrick James J., lumber
22 Martin Wm., jun., clerk

Here Grant st. intersects.

- Murphy Miss Maria
26 Webster George, shoemaker
28 Tremblay J. Bte., millwright
28½ Jobin Narcisse, shoemaker
30 St Hilaire Mich., carpenter
30½ Lachance Adolphe, carpent
32 Lemieux Louis, carter
Racine Ed., shoemaker
34 Riley Henry, laborer
34½ Moisan Antoine, laborer
36 Simard Mrs. Casimir
36½ Cédras Pierre, shoemaker
38 Cloutier Léon, shoemaker
40 Blumhart Benj., dry goods
42 Berthiaume Victor, joiner
44 Cloutier Jos., joiner
46 Turcot Mathias, butcher

Here Craig st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Glass J., ship biscuitmaker
3 Duffett Samuel, lumber
5 Shaw John, clerk

Here St. Dominique st. intersects.

- 7 Horan William, storeman
9 Bisset James, bookkeeper
11½ Malone Thomas, culler
13 Shields Mich., barkeeper
Gaumont J. Bte., salesman
15 Tweddell Newton, engineer
Henderson Mrs. Walter C.

Here Grant st. intersects.

- 19 Laroche A., of Laroche & Co.
21 Dandurand J. Bte., painter
21½ Derouin J. Bte., clerk
23 Lelièvre Joseph, laborer
23½ Doran Patrick, laborer
Bouchard Isidore, laborer
Lizotte Thomas, servant, r
25 Pelchat Rémi, joiner
27 Audry Charles, carpenter
27½ Bryson John, shoemaker
29 Lévesque G., clerk
Touchet Charles, joiner
31 Conden Jas., custom house
33 Pouliot Mrs. Jean
35 Mullin Pat., shoemaker
35½ Gore George H., bricklayer
37 Smith John, shoemaker

Here Craig st. intersects.

DES SOEURS, from River St Law-
rence west to Mountain hill, St
Peter ward, L T

NORTH SIDE.

- Archer, Leduc & Co., flour
Gariépy Charles, agent
Benoit Zéphirin, flour

6 Whitehead & Turner, merchants
Here St. Peter st. intersects.
 Chinic & Beaudet
Here Saulx au Matelot st. com.
 Morning Chronicle office
Here Notre-Dame st. intersects.
 Shee P., & Co., dry goods
Here Mountain hill commences.

SOUTH SIDE.

McCall, Shebyn & Co., dry goods
Here St. Peter st. intersects.
 Laveau Charles, hardware
Shaw's building.
 Rouleau Barnabé, restaurant
 Ontario Emigration office
 Middleton & Dawson's printing establishment.
 St Lawrence Dock and Wharfage Co.
 Middleton & Dawson, booksellers
 Cherrier A. B., editor and proprietor of "Quebec Directory"
 Ross & Stuart, advocates
 Strang John, notary
 Shaw R. & R. M., & Co., grocers
Here Notre Dame st. intersects.
 Bergevin & Paquet, dry gds
Here Mountain hill commences.

DONNACONA, from Garden west to Parloir, St Lewis ward. U T
 NORTH SIDE.

Cannon Edouard S., notary
 Bedard & Rouleau, advocates
 Suzor Cyr J., advocate
 Rhéaume Jacques P., advocat
 Office of Seigniorial agency, J. P. Rhéaume, agent
 Convent of the Urselines

SOUTH SIDE.

Not built upon.

DORCHESTER, from Little River St Charles, St Roch ward to St Valier, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

Brousseau Jean-B., merchant
 Brousseau Jean-B., joiner
 3 Létourneau Joseph, laborer
 Létourneau Jean-B., laborer
Here Ryland st. ends.
 7 Auger François, shoemaker
Here Jesuit st. ends.
Here Prince Edward st. intersects.
 Pepin J. & L., grocers
 Pepin Jos., of J. & L. Pepin
 Pepin Louis, of J. & L. Pepin
 11 Bidégarré Jean, joiner
Here Commissioners st. intersects.
 Mignier Octave, shoemaker

Lizotte Louis, grocer

Here Queen st. intersects.

15 Giguère François, merchant

Here Richardson st. intersects

Fortier Frs.-X., grocer

Here King st. intersects.

17 Lelièvre Ferdinand, baker

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

Gingras André, of A. Gingras & Co.

Morin Michel, pilot

Dancause Frs., salesman

Here N. D. des Anges st. intersects.

Here Bélair st. ends

Décareau Joseph, carpenter

Here St. Gabriel st. intersects.

Guérard Mrs. Joseph

31 Provençal Mrs. Jean

Here Fleurie st. ends.

Beaupré Charles, shoemaker

33 Turgeon Lucien, carter

35 Dalaire André

37 Unoccupied

39 Moreau Miss Eliza, laundress

41 Laffart Joseph, salesman

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Mercier Louis

Here St. Peter st. commences.

Dufresne George, caulker

Thérien Honoré, caulker

Here Prince Edward st. intersects.

Bégin Joseph, laborer

Dubé David, grocer

Here Commissioners st. intersects.

16 Letarte Léon, joiner

Laurier Frédéric, bailiff

Létourneau Ambroise

Perron George, butcher

Lachance Ferd., carpenter

Here Queen st. intersects.

Faucher André, joiner

Here Richardson st. intersects.

Cardinal Pierre

Thibault Miss C., seamstress

Bilodeau François, carter

Here King st. intersects

Vallerand Frs. X.

Touchet Charles, joiner

Here St. François st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

No. 3 Fire station

Here N. D. des Anges st. intersects.

Grenier Thomas, carter

Dunn John, soapmaker

Here St. Antoine st. commences.

38 Bresse Guillaume, shoemaker

Here St. Gabriel st. intersects.

Simon Mrs. Lindon

40¹/₂ Roy Miss Rose, seamstress

42 Godbout Jean, cabinetmaker

44 Boucher Joseph

Bélangier Hospice, salesman

Here St. Valier st. intersects.

DROLET, from Nouvelle south to Artillery, Montealm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

5 Baril Albert, shoemaker

9 Carson James, laborer

Here Artillery st. intersects.

WEST SIDE.

Lépine Frs. X.

4 Jackson Etienne

Jackson Edouard, printer

4¹/₂ Jackson Honoré, laborer

6 Couture Mrs. François

Healey F., clerk

8 Ernst John, policeman

Deguisse François, laborer

10 Boutet Jean, shipcarpenter

12 Tardif Mrs. Olivier

14 Dewfall Joseph, laborer

Edgar Mrs. John

15 Sutcliff Thomas, carter

18 Davidson William, carter

Rancour François, carpenter

Here Artillery st. intersects.

DU FORT, from Buade south to St Ann, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

3 Post office

Black hon. Henry

Here St. Ann st. intersects.

WEST SIDE.

2 Barrow E. C., broker

4 Proulx Elie, bookbinder

4¹/₂ Chicago Contracting Co.

North Shore R. W. offices

Bergeron F. X., caretaker

Journal de Québec

Here St. Ann st. intersects.

FABRIQUE, from St John east to Market square, St Lewis ward, U T

NORTH SIDE.

Lorman Fred. M., dyer

2 Smeaton & Co., embroidery

2¹/₂ Mercury (The Quebec), G. T.

Cary, editor and proprietor

Willan John, advocate

4 Campeau M. A. O. Félix,

druggist

6 Bornstein S., & Co., tobac-

conists

8 Dugal P. G. & Frère, hatters

10 Pierce & Paterson, booksellers

Jones John L., photographer

12 Burnstein Seelig J., tobac-

conist

12¹/₂ Lé-
 tic
 Lépi
 Da
 14 Byrn
 16 Morg
 Siche
 18 O'Bri
 go
 20 Glov
 go
 22 Lége
 22¹/₂ Simo
 24 Youn
 soc
 McLe
 24¹/₂ Théri
 26 Seifer
 26¹/₂ Fische
 28 Garat
 lers
 Behan
 Here
 Burke
 SOUTH SIDE
 1 Duque
 Medley
 1¹/₂ Duquet
 & C
 3 Roy S.
 3¹/₂ Kane
 5 Cercle
 Lord J
 5¹/₂ Parke
 7 McWil
 tione
 Little
 Murphy
 Humm
 dress
 Moreau
 Lafleur
 9 Bélang
 ware
 Quebec
 Lheurei
 Lyonai
 Gariépy
 & Ga
 Bélang
 & Ga
 Jesuits
FERLAND,
 (to) Garnau
 EAST SIDE
 1 Roy Od
 Roy
 3 Giard L
 ister o
 5 Bouchar
 Bouch
 7 Rousseau
 Hardy Y
 Desjardi
 Noël Mr
 Here St. Jo
 9 Tempere
 Hurly M
 Hurly M
 Co.

- 12½ Lépine & Darveau, stationers
Lépine George, of Lépine & Darveau
14 Byrne James, merch tailor
16 Morgan Robt., music store
Sichel Simon, piano dealer
18 O'Brien, Ellison & Co., dry goods
20 Glover, Fry & Co., dry goods
22 Léger & Rinfret, dry goods
24 Simons & Foulds, dry goods
24 Young Men's Christian association
McLeod Roderick, druggist
24 Thérien Laurent, bdg hse
26 Seifert Gustavus, jeweller
26½ Fisher & Blouin, saddlers
28 Garant & Trudel, booksellers
Behan Brothers, dry goods
Here St. Famille st. ends.
Burke John E., druggist

SOUTH SIDE.

- 1 Duquet & Co., jewellers
Medley William H., barber
1½ Duquet Cyril, of Duquet & Co.
3 Roy Simon, dry goods
3½ Kane Mrs. John, hardware
5 Cercle de Québec
Lord Jean, manager
5½ Parke Wm. S., auctioneer
7 McWilliam William, confectioner
Little Mrs. Henry, r
Murphy Edward, printer,
Hummell Mrs. Henry, laundress, r
Moreau Miss Emérance, r
Lafleur François, laborer, r
9 Bélanger & Gariépy, hardware
Quebec Whist club, r
Lheureux Pierre, painter, r
Lyonais Jean B., r
Gariépy Alexis, of Bélanger & Gariépy, r
Bélanger Victor, of Bélanger & Gariépy, r
Jesuits barracks and ground

FERLAND, from Rampart south to Garneau, Palace ward, U T

EAST SIDE.

- 1 Roy Odilon, of Gauthier & Roy
3 Giard Louis, secretary minister of pub. instruction
5 Bouchard Charles F., of Bouchard, Gortie & Co.
7 Rousseau Mrs. Augustin
Hardy Miss Josephite
Desjardins Antoine, laborer
Noël Mrs. Pierre
Here St. Joachim st. intersects.
9 Temperance hall
Hurly M., & Co., painters
Hurly Michael, of M. Hurly Co.

- 11 Bissett Mrs. David S., music teacher
11½ Quirouet Mrs. Rémi
Gauthier Elouard C. E., of Gauthier & Roy
Garant Frs. X., of Garant & Trudel

Here Garneau st. intersects.
WEST SIDE.

- 2 Bonham George, bookkeeper
4 McMillan Hugh F., huckster
Winfield Joseph
4½ Kinloch Miss Jane
Renaud Augustin, joiner
6 Métivier Miss Marie

Here St. Joachim st. intersects.

- 8 Carr Thomas, restaurant
10 Weippert Miss Louisa
10½ Rouillard Jean, boatman
12 Nault Mrs. Jean Z.
Gagnon Ernest, organist
14 McCallum Colin
16 Cannon James, advocate
16½ Baillairgé Louis, advocate
18 McAnnally Owen
O'Neil Miss Angélique

Here Garneau st. intersects.

FINLAY MARKET, Champlain ward, L T

STALL No.

- | | | |
|-----|---------------------|---------|
| 1 | Emond Pierre, | butcher |
| 2 | Lebel Dalvas, | " |
| 3 | Latulippe Frédéric, | " |
| 4 | Lareau Maxime, | " |
| 5 | Fortin Charles, | " |
| 6 | Bouchard Guillaume, | " |
| 7 | Côté Frs. X., | " |
| 8-9 | Boilard Louis, | " |
| 10 | Séguin Martin, | " |
| 12 | Côté Jean-B., | " |
| 13 | Gravel Joseph, | " |
| 14 | Lapierre Didace, | " |
| 15 | Roy Isaie, | " |
| 15½ | Baillard Louis, | " |
| 16 | Vermet Louis, | " |
| 17 | Bertrand Frs. X., | " |
| 18 | Convey John, | " |
| 19 | Weight office, | " |
| 20 | Pruneau J., | " |
| 21 | Grenier Joseph, | " |
| 22 | Plante Alexandre, | " |
| 23 | Lemonier Frs. X., | " |
| 24 | Souey Louis, | " |
| 25 | Matte Isidore, | " |
| 26 | Lebel Dalvas | " |

FINLAY MARKET PLACE, St Peter ward, L T

- Lebel J. P., & Co., flour
1 Vézina Camélien, tavern
Lizotte Jean-B., tavern
Laliberté Jules, boatman
Pelletier Honoré, tavern
Archway.
2 Hazel Joseph, trader
3 Lachance Jos., grocer
Jacques Octave, trader
4 Poulin Louis, grocer
Latouche & Lépine, traders
D

- 5 Bonhomme Antoine, trader
Demers Honoré, tavern
Demers Louis, trader
Clouté P., pork dealer
6 Carrier Louis, leather
7 Chatigny Etienne, tavern
8 Déry Joseph, saloon
8½ Potvin Olivier, saloon
9 Chouinard Norman, grocer
Here Union st. ends.

Here Laplace st. commences.

- Plamondon Flavien, trader
Gingras Jean, hotel
Marois Louis, trader
McConnell Mrs. Ths., fruits
Grenier Pierre, tavern
Bordeleau Camélien, tavern

FLEURIE, from St Dominique to Dorchester, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

- Here Grant st. intersects.*
4 Paquet J.-Bte., boatman
6 O'Leary John, builder
Charters John, carter
Here Fontaine st. ends
12 McMillan Peter, grocer
14 Laporte Miss Marie, milliner
18 Chrétien Pierre, laborer
Bergeron Frs. X.

Here Craig st. intersects.

- 26 Lépine G., cabinetmaker
26½ Simpson Thomas, stevedore
30 Bacon Olivier, cabinetmkr
32 Blais Cyrien, clerk
32½ Pichet Mrs. Joseph
34 Couillard J. Philippe, pilot
36 Burnup Edward, watchman
Here Ann st. intersects.

- 40 Prévost Pierre, messenger
42 Wiseman Antoine, laborer
Gagnon Charles, trader
44 Simard Casimir, joiner
Vaillancour Nap., laborer
Parent Charles P., mason
48 Boucher Eusèbe, laborer
50 Bourget Pierre, joiner
Morancy Firmin, laborer
52 Hianveu Ed., sen., shoemkr
54 Ratté Jos., sawyer
56 Allard Pierre, trader
56½ Dompierre M., carpenter
60 Lafrance Olivier, joiner
Côté Antoine, laborer

- 62 Fleury Damase, policeman
Fraser Alexander, notary
Wallart Aug., clerk

Here Church st. intersects.

- Dionne Antoine, laborer
64 Lépine Joseph, carpenter
64½ Gagné Philéas, salesman
Vachon Narcisse, joiner
Binet Azarie, salesman
66 Vézina François, pilot
72 Levasseur Zéphirin, supervisors of culvers office

Here Crown st. intersects.

- 74 Dubeau Mrs. Edouard
 76 Dick Mrs. Joseph
 Roy Joseph, tanner
 78 Chantal Louis, laborer
 Richard Augustin, joiner
 80 Gauvreau Ed. T., broker
 82 Davidson John
 Vallière J., cabinetmaker
 Turcot Ferd., engineer
 84 Martinet Alfred, shoemaker
 84½ Hupé Mrs. Michel
 Langlois Joseph, clerk
 Laliberté Laurent, clerk
 86 Dugal Pierre, tanner
 88 Delisle Adjuitor, clerk
 Goudreau Félix, clerk

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

Here Grant st. intersects.

- 3 Brown Isaac, carter
 5 Blake John, farmer
 5½ McCaffrey Thomas, waiter
 7 Wagner Flavien, boatman
 Bolduc Joseph, laborer
 Stafford John, laborer
 Chrétien David, laborer
 Marsan Louis, laborer
 Guérard Philéas, laborer
 9 Dawe John, of Dawe &
 Jarvis
 9½ Lachance Pierre, pilot
 Sawyer Narcisse, laborer
 11 Taylor Mrs. William
 Hinds Mrs. John, grocer

Here St. Peter st. commences.

- Edgley Miss Sarah
 13 McCann B., blacksmith
 15 Brown Alex. I., laborer
 Rochet Ed., shipsmith
 17 Brown Thomas, laborer
 Little Mrs. James

Here Craig st. intersects.

- 21 Baldwin Peter, shipbuilder
 23 Golden J. F., clerk
 25 Roy Benoit, policeman
 McGenty John, laborer
 27 Rousseau Nap., trader
 29 Roy Pierre, cabinetmaker
 31 Tremblay J. Bte., jun., pilot
 33 Tremblay J. Bte., sen., pilot

Here Ann st. intersects.

- 35 Gauvreau C., cabinetmaker
 37 Lefrançois Ignace, joiner
 39 Blouin Louis, butcher
 43 Boissonnault Geo., crockery
 45 Paquet Archibald, captain
 45½ Talbot J. Bte.
 47 Houle Victor, laborer
 Marquis Frs. X., laborer
 49 Sirois J. Bte., joiner
 49½ Michaud Pierre, laborer
 51 Béchet Joseph, laborer
 Paquet Philippe, carpenter

Here Church st. intersects.

- 53 Dumontier George, cooper
 Pierson Cyprien, shoemaker
 Here Crown st. intersects.
 63 Consigny Nic. sen., blacksmith

- 65 Petitclerc Louis
 67 Vézina Victor, pilot
 Gauvin Jean, joiner
 69 Bisson Chs., laborer
 Fortin Mrs. Cléophas
 71 Pelletier Théodore, laborer
 Beaulieu Mrs. Augustin
 Godin Isaac, currier
 73 Beaupré Charles, shoemaker

Here Dorchester st. intersects.

FOUNTAIN, from St Margaret to Fleurie, Jacques Cartier ward, St Roch suburb.

EAST SIDE.

Lucher John, painter

Here Fleurie st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

GARDEN, from Market square south to St Lewis, St Lewis ward, U T.

EAST SIDE

1 Boyer Mrs. George, bdg hse
 boarders.

- McCabe William
 Games James, tailor
 Coleman —, foreman
 Gillard Mrs. Abrm., huckster
 3 Dufour Louis C., saloon
 Hossack G., & Co., grocers

Here St. Ann st. intersects.

English cathedral, rev. Geo.
 V. Houseman, rector

- 7 Malouin Jacques, advocate
 Jewish synagogue
 Noonan Patrick, laborer, r
 9 Heavens Charles, tavern
 Lemelin Pierre, huckster, r
 Paquet George, groom, r
 Curtis Mrs. Wm., r
 11 Morisset Côme A., advocate
 13 Payne George, bookkeeper
 13½ Dell Thomas, saloon
 Masonic hall
 Anderson W., letter carrier
 St George's society room

Here St. Lewis st. intersects.

WEST SIDE.

Upper town meat market

Here St. Ann st. intersects.

- Clarendon hotel
 8 Gingras Miss Esther
 Gingras Hébert
 8½ Strang John, notary
 8½ Ford & Anderson, plumbers
 Ford William, of Ford &
 Anderson
 Anderson John, of Ford &
 Anderson
 10 St Laurent Mrs. Joseph
 St Laurent William, com
 traveller
 10½ Delaney John, dry goods
 Pfeiffer Ed. A., restaurant
 Here Donnacona st. commences.
 12 Whitehead Joseph, of J.
 Whitehead & Co.

- 14 Plamondon M. A., advocate
 16 Richard Jean B., bailiff
 Dèchène & Aubert, advocates
 Jones Reeve, teacher
 Williams James, barber
 Williams John, barber
 Williams John, barber
 Here St. Lewis st. intersects.

GARNEAU, from Fabrique east to St Famille, Palace ward. UT NORTH SIDE.

- 51 Wyse F. Horatio, engraver
 52 Hickman Wm., wigmaker
 52½ Cornell Charles, saddler
 53 Jean Alexandre, barber
 54 Lemieux Léon, fire inspector
 54½ Lemieux Mrs. L., restaurant
 59 Wittycomb William, tailor
 Deslauriers Mrs. Ls, bdg hse
 61 Boisseau Roch P.

11½ Lafrance & Lemieux, bookbinders

13 Parke Charles S., M.D.

Here Barrack st. ends.

15 Malenfant Miss Eugénie
 17 Macadams Wm J., advocate
 17½ Jeffery George J., clerk

Here St. Flavien st. ends.

19 Cowan Thomas, bdg hse
 21 Hébert & Chaperon, notaries

Hébert Jean B. C., of Hébert & Chaperon

23 Jeffery Mrs. Richard
 25 Lefebvre L. G. N., agent
 Gendron John, bdg hse

Here Ferland st. ends.

- 27 Tweddell John, shipsmith
 29 Sirois Rémi, laborer
 Cowen Charles, laborer
 Girou Mrs. Olivier
 31 Unoccupied
 33 Paradis Godefroy, trader
 Godbout Jacques, pedlar
 Robitaille Jacques
 Daly Patrick C.

Here St. Famille st. intersects.

SOUTH SIDE. ST. LEWIS WARD.

35½ Sneaton Miss Annie, of Sneaton & Co.

2½ Parke William, auctioneer
 6½ Bellew Henry F.

7½ Bornstein Samuel, of S. Bornstein & Co.

Ellison William, of O'Brien, Ellison & Co.

8½ Dugal Philippe E., of P. G. Dugal & Frère, rear premises

O'Brien Patrick J.

Machin Miss Annie, ladies' seminary

Glover, Fry & Co., rear premises

10 Simons John, of Simons & Fould

Tardif Louis, laborer
 Langlais Benjamin
 Binet Ferdinand

advocate
 bailiff
 advocates
 barber
 barber
 barber
 intersects.

rique east
 ward. UT

engraver
 maker
 addler
 barber
 inspector
 restaurant
 m, tailor
 s, bdg hse

ux, book-

M.D.

nds.

génie

advocate

clerk

ends.

dg hse

on, nota-

of Hébert

d

agent

g hse

nds.

ipsmith

r

borer

r

trader

pedlar

intersects.

WARD.

nnie, of

ctioneer

l, of S.

O'Brien,

of P. G.

rear pre-

e, ladies'

rear pre-

mons &

Binet Mrs. Ferdinand
Here St. Famille st. intersects.

Gibb's wharf
 Burstall J., & Co., merchants
 Gibb, Laird & Co., grocers

GILLESPIE'S WHARF, St Peter ward, L T

Archer, Leduc & Co., flour
 Gariépy Charles, agent
 Benoit Zéphirin, flour
 Whitehead & Turner, mer-
 chants

GLACIS, from St Valier south to St John, St John ward, St John suburb and from St John south to St Joachim, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

St John's tank
 1 Shee Mortimer, foreman
 14 O'Brien James, custom house

Here St Joachim st. commences.

Grey nunnery

WEST SIDE.

Brothers of the Christian
 Doctrine (Maison mère)

Here D'Aiguillon st. commences.

Tracey Michael, laborer

Here St. John st. intersects.

Here St. Joachim st. commences.

GRAND ALLEE, OR ST LEWIS ROAD, from St Lewis west to City limits

NORTH SIDE.

Here St. Eustache st. ends.

Quebec Skating rink, T.
 Hawley, caretaker

2 Hearn John, M.P., grocer
 4 Fry John S., of Glover, Fry
 & Co.

4½ Verret A. Hector, sec. N. S.
 N. W. Co.

4½ Anderson Mrs. William J.
 6 Cochrane Mrs. William A.
 6½ Greive Mrs. Edward

Here St. Croix st. ends.

8 Girouard Théophile, lumber
 merchant

10 Hossack James, of J. Hos-
 sack & Co.

Here D'Artigny st. ends.

Clapham terrace.

2 Montizambert Edward L.,
 advocate

14 Clapham J. Greeves, notary

16 Clapham John G., sen.

20 Hamilton Charles, of Camp-
 bell, Langlois & Hamilton
Stadacona terrace.

1 Wurtele William G., of C. &
 W. Wurtele

2 Wurtele Richard, broker

3 Poston Mrs. Edward

Poston T. Inglis, clerk

4 Falkenberg Mrs. Alfred

5 White George R., of G. R.
 & A. H. White

Here Lachevrière st. ends.

22 Scott Mrs. W. W.
Here Berthelot st. ends.

26 Collins W. F.

26½ Mitchell rev. R., St Paul's
 church

30 Drummond Mrs. Andrew

30½ Fletcher Edward T., clerk
Here Scott st. ends.

32 Unoccupied

34 Dinning Henry, shipbuilder
Here Claire Fontaine st. ends.

34½ Quinn James, sexton

Here De Salaberry st. ends.

36 Scougall W., bookkeeper

36½ Temple Gustavus, agent

38 Holloway Edward, clerk

Latimer John, carter

40 Temple major Henry

40½ Wilson Chs. W., merchant

42 Walker James

44 Hemming Henry, clerk

46 Robinson Peter, merchant

46½ Leitch G., jun., barber

48 Partridge Patrick M., broker

48½ Lannan Edward

Lannan James, clerk

50 Watson James, teller B. B.
 N. A.

Barette David, assistant
 toll gate keeper

Delage Elzéar, toll gatekpr

Here Grand Allée ends.

SOUTH SIDE.

Quebec racket court, Daniel
 Driscoll, keeper

Quebec Military laboratory,
 Ely Welfare, keeper, off

Torrance Mrs. B., bdg hse

1½ Walsh Patrick, sergeant

Drill shed, Robert Rous-
 sel, caretaker

3 Joseph Abraham, merchant

5 Casault lieut.-col. Louis A.

Quebec riding school, W.
 Henry Maguire, caretaker

Tower No. 2, Samuel Hare,
 storeman

Military asylum

Ladies Protestant home,
 Miss Annie Gears, matron

Prior George, servant

11 Temple Ed. B., surveyor

13 Lumpson William

Lampson capt. Frederick

Lampson George, advocate

15 Roche John, merchant

17 Murphy Michael, culler

Here Grand Allée ends.

GRANT, from Prince Edward

south to St Valier, Jacques Car-

tier and St. Roch wards, St
 Roch suburb.

EAST SIDE.

1 Kennedy Mrs. John

3 Kating Matthew, laborer

3½ Murphy Peter, stevedore

5 Peters Simon, saw mill
Here Queen st. intersects.

11 Lapointe Damase, shoemkr

13 Clause Thomas, painter

15 Gousse Louis, sen., shoemkr

15½ Gousse Louis, jun., cooper
Here Richardson st. commences.

17 Morrison James, laborer

19 Hanley Michael, carpenter

21 Carligan John, tobaccoist

23 Gagnon Pierre, gasfitter

Hammond John F., laborer

Carrel Mrs. Edward
Here King st. intersects.

Here St François st. intersects.

Vézina Pierre, blacksmith

Here St. Joseph st. intersects.

Marcoux Joseph, of Marcoux &
 Labèque

Here Desfosés st. intersects.

29 Toussaint F. X., grocer

Here St. Margaret st. intersects.

29 Belleau Stanislas, shoemaker

Vocelle Olivier, grocer
Here Des Prairies st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2 Auger Jacq., sen., carpenter

4 Donaldson Aug., carpenter

6½ Dugas Jean, pilot

10 McNamara Charles, laborer

12 Dupont Jacques, trader
Here Queen st. intersects.

18 Paquet Alex., carpenter

20 Whalen Wm., clerk

20½ Poitras Désiré, blacksmith

Nolet Charles, pilot
Here King st. intersects.

22 Butler James, grocer

Here St François st. intersects.

Talbot Mrs. Jean

Here St. Joseph st. intersects.

24 Amyot David, commission
 merchant

Searle George, moulder

24½ Reddy Charles, laborer

Tremain Wickworth
Here Octave st. commences.

26 Denis Sébastien, joiner

26½ Roy Mrs. Napoléon

26½ Dubé Félix, shoemaker

Bernard Godefroy, clerk

28 Langlois Wm. F., grocer
Here Desfosés st. intersects.

32 Boutin Henri, clerk

34 Martel J. Bte., carter

Bouret F. X., laborer
Here Des Prairies st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

HALDIMAND, from St Lewis south to Mount Carmel, St Lewis ward, U T

EAST SIDE

- 1 Garneau Pierre, mayor
- 3 Fisher Mrs. Deverd
- 3½ Lindsay Edward, M.D.
- 5 Lindsay Edward B.
- 7 De Lagrave Henri, advocate

Here Mount Carmel st. intersects.

WEST SIDE.

- St Lewis hotel
- 12 Desbarats Wm., advocate
 - 14 Barthe Mrs. Jos. G.
 - Babin Miss Hermine, milliner

Here Mount Carmel st. intersects.

HAMEL, from Rampart south to Couillard, Palace ward, U T

EAST SIDE.

- 1 Clint J. H., lumber merch.
- 2 Mountain Matthew S., grocer
- 3 Farley Alfred M., manager Q. R. Co.
- 4 McCallum Daniel, brewer
- McCallum Daniel, jun.
- 5 Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Brothers

- 6 Lemieux Narcisse, of Lemieux & Noël
- 7 Côté Augustin, proprietor Journal de Québec
- 8 Martineau Jean L., hardware

Here Rampart st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

HENDERSON, from Orleans wharf south to St Paul, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

- 1 Brien Jean, hotel
- 3 Gauthier Charles, laborer
- 3½ Mercier Mrs. Joseph
- Dion Thomas, laborer
- 4 Tailhond Joseph, clerk
- Chartier Magloire, tailor
- 5 Fortin Frédéric, laborer

Here Assurance st. ends.

- Matte Narcisse, trader
- 5½ Lavoie Octave, boatman
 - Goulet Miss Sarah
 - Goulet Mrs. Gabriel

- 6 Canty Thomas, cooper
- Bernier Frédéric, pilot
- 7 Michaud Benjamin, laborer
- 7½ Belleau Jacques, merchant
- Simoneau Louis, trader
- 7½ Joncas Stanislas, boatman
- Goulet Louis, laborer

- 8 Boulet Pierre
- 8½ Simard Frédéric, trader
- 9 Michaud Louis, laborer
- 11 Poliquin Laurent, grocer

Here Market st. ends.

- 13 Morin Philippe, trader
- 13½ Bélanger Olivier, hotel

15 Pineau Frs. X., bdg hse

15½ Brousseau Sam. P., trader

15¾ Skillen Samuel, maltster

17 Sansfaçon Joseph, tanner

19 Jalbert Olivier, policeman

Jalbert Prisque

Hamel Mrs. Pierre

21 Lehoux Charles, joiner

23 Racine Théophile, joiner

Simard Augustin, trader

Gauvin Joseph, hotel

25 Boucher Pierre, boatman

Roberge Charles, laborer

Gagnon Adolphe, grocer

Here St. Paul st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

HUNT'S WHARF, St Peter ward, L T

Beling & Lamotte, mrchts

Hunt, Brock & Co., mrchts

McMillan Peter, grocer

Turcot Nazaire, flour

JACQUES CARTIER, from St

Francois south to N. D. des

Anges, Jacques Cartier ward,

St Roch suburb

EAST SIDE.

Not built upon.

WEST SIDE.

Allaire Honoré, grocer

Here St. Joseph st. intersects.

Gaucher Alphonse, clerk

Here N. D. des Anges st. intersects.

JACQUES CARTIER MARKET,

bet Crown and Jacques Cartier,

Jacques Cartier ward, St Roch

suburb

STALL No.

1 Dumontier Frs. X., butcher

2 Jolicœur Guil., jun., "

3 Noël Edouard, "

4 Baillarhe F. X., jun., "

5 Baillarhe F. X., sen., "

6 Blouin Moïse, "

7 Bélanger Charles, "

8 Houde Edouard, "

9 Létourneau Valère, "

10 Bedard Joachim, "

11 Bélanger Louis, "

12 Verret Pierre, "

13 Fortune Guillaume, "

14 Dusault Thomas, "

15 Vallerand D., "

16 Fraser Jacques, "

17 Jolicœur Guil., senr "

18 Parent & Labbé "

19 Drolet Pierre, "

20 Allard Edouard, "

21 Chartré Jean, "

22 Martel Charles, "

23 Blouin Jacques, "

24 Unoccupied

NEW HALL.

1 Royer Joseph, butcher

2 Turcot Mathias, "

3 Emond Joseph, butcher

4 Allard Joseph, "

5 Morancy Joseph, "

6 Cantin Pierre, "

7 Dusault Napoléon, "

8 Plante Alexandre, "

9 Perron George, "

10 Verret Pierre, "

11 Ariel Jean-B., "

12 Allard Pierre, "

13 Bruneau Frs.-X., "

14 Turcot Pierre, "

15 Bernier Godefroy, "

16 Bedard Pierre, "

17 Morancy Michel, "

18 Bedard Joachim, "

19 Darveau Joseph, "

20 Giguère Isaac, "

21 Jobin Charles, "

22 Letarte Joseph, "

23 Néréeau Joseph, "

24 Côté Napoléon, "

JEROME, from Colomb south to

Arago, Jacques Cartier ward,

St Roch suburb

EAST SIDE.

Falardeau Mrs. Isaïe

3 Bolduc Frédéric, shoemaker

5 Lessard Mrs. Joseph

7 Bilodeau Louis, laborer

9 Royer Ferd., butcher

Trudel Mrs. Joseph

13 Dassylva Hubert, laborer

Rhéaume Frs.-X., jun., black-

smith

Rhéaume Frs. X., sen, black-

smith

15 Bégin Joseph, laborer

Here Arago st. intersects.

Bélanger Amb., shoemaker

WEST SIDE.

Nadeau Elzéar, laborer

8 Bélanger Louis, shoemaker

10 Rousseau Antoine, mason

14 Bécard Louis, carter

16 Falardeau Jacques, carter

18 Poiré Mrs. Barthélemy

20 Minguy George, laborer

Here Arago st. intersects.

22 Côté Moïse, joiner

26 Boucher Pierre, laborer

Bois Octave, mason

JESUITS, from St James west to

Dorchester, St Roch ward, St

Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Lheureux Joseph, sawyer

4 Pichet Mathieu, carpenter

6 Kirouac Rémi, boatman

Faucher Frs.-X., carpenter

10 Armstrong Mrs. John

Here Dorchester st. intersects

SOUTH SIDE.

5 Summer Charles, carpenter

JUP

No

Le

EAST

I

C

I

I

I

I

1½ J

B

He

E

3 T

WEST

D

2 B

4 B

M

Here

V

G

Here

KING,

Ours,

suburb

NORTH

St

Here St

Bla

4 Ray

4½ Ros

6 Gra

8 Lép

8½ Roy

10 Mar

se

Car

Here

Fréc

Mar

16 Pars

18 Bold

Laci

20 Mon

22 Laci

24 Perr

Blun

In

26 Caro

Char

40 Land

Bisso

Brun

Here

32 Bake

Gigu

32½ Mahe

Dero

Filioti

34 Lessa

36 Vail

38 Lalib

WEST SIDE.

- 2 Thivierge Stan., laborer
4 Alarie Auguste, caulker
6 Pichet Magloire, miller
8 Chrétien Gaspard, laborer
Here Queen st. intersects.

LACHEVROTIERE, from Nouvelle south to Grand Allée, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

- Proulx Charles, clerk, f
Larose Miss Eléonore, f
Lépine P., sen., huckster, f
Lépine Pierre, jun., agent, f
Déry Louis, joiner, f
Here Artillery st. intersects.

Roche Thomas

- 1 Lower Samuel, upholsterer
14 Fitzgerald Daniel
3 Keenan Michael, sailor
Lower Samuel, upholsterer
5 Sawyer George, culler
7 Gingras Théophile, joiner
Gingras Augustin, joiner
7 1/2 Slavin Mrs. John
9 Dunn Charles, painter
McGarry Patrick
11 Wheeler Patrick, laborer
Somerville John, policeman
Hull Henry, laborer
13 Marmion Henry
Juneau Chrysandre, clerk
15 Graham Joseph, laborer
15 1/2 McGowen John, laborer
Molloy Edward, laborer
17 Hart John, stonemason
17 1/2 Hart Miss Bridget, dressmkr
19 Thérien Pierre
21 Brook Joseph, laborer
Lafrance François, grocer
23 Lemay P. L., librarian
Lemay Léon,
Lemay Achille, shoemaker
25 Stewart J.B., inland revenue
25 1/2 Young James, clerk
27 Fortin Frs., laborer
29 Beaudry Mrs. Anna
Mulcahey Mrs. James
31 Fales Ebenezer, stevedore
33 Unoccupied
35 Heazle Henry, city express
37 Heatley Thos., observatory
37 1/2 Poston Chs., coal merchant
39 Beach George, carter
Bulger Michael, policeman
41 Moffatt Robert, carter
43 Mahony John D.
McWen John, huckster
45 Bignell William, notary
Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

- Arcand Frs., laborer f
Legendre —, laborer f
Langlois Marcel, laborer f
Johnson Théophile, laborer f
Moisan Jean, joiner
Here Artillery st. intersects.

- 1 Murphy Henry A., mail conductor
Murphy Thomas, laborer
2 1/2 Moisan Thomas, goal guard
4 Kirk William, storeman
4 1/2 Kiley John, laborer
Bertrand Joseph, jun., carter
Here St. Margaret st. commences.

- Bourbon Louis, laborer
6 Fiset Louis, carter
8 Lennon Christopher, laborer
14 Ladies of the Good Shepherd
Here St. Amable st. intersects.

Here St. Amable st. intersects.

- Graham Michael, grocer
22 Phillips Mrs. William
24 Murray Dennis, clerk of peace
26 Stewart McLean, collector of crown timber dues
28 Fawcett Patrick, carter
30 Colley George, custom house
Here Grand Allée intersects.

LACROIX, from Palace gate north to St Paul, St Peter ward, L T

- 1 Sullivan James, mason
4 Dorney Mrs. John H.
6 Crean Mrs. Edward

LAPLACE, from Finlay Market place west to Notre Dame square, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

- Bourget Louis, grocer
Here St. Peter st. intersects.
Audet S. J., & Co., leather
Here Notre Dame sq. intersects.

SOUTH SIDE.

- Potvin & Carrier, druggists
Here St. Peter st. intersects.
Godbout P. Etienne, dry goods
Here Notre Dame sq. intersects.

LAPORTE, from Mount Carmel north to St Denis cape, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

- Rodden James, caretaker
Here St. Genevieve st. intersects.
1 Gagnon Arthur, bookkeeper
3 Têtu Vital, master of T.H.
5 Ross Frs., of John Ross & Co.

WEST SIDE.

- 2 Patton James, jun., of H. King & Co.

LATOURELLE, from St Genevieve west to Tower Field No. 4, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

- Proulx Louis, hotel
2 Brousseau Joseph, carter
Lafrance Michel, laborer
Here Robitaille st. ends.

- 4 Coulombe Amb., tinsmith
Côté Octave, printer
4 1/2 Brousseau Joseph, carter
Pagé Pierre, carter
4 1/2 Robitaille Mrs. Jean B.
6 McIver Mrs. James, seamstress
Lennon Mrs. Mary
6 Grenier Jean, laborer
8 Wistaff Laurent, carter
Wistaff Mrs. William
Paré Mrs. Alfred, grocery
Here St. Mary st. intersects.

- 10 Ruthman Robert, butcher
12 Côté Denis, carriagemaker
Robitaille Siméon, carter
14 Plamondon Pierre, shoemaker
16 Dionne Téléphore, joiner
Giroux Alphonse, shoemaker
18 Vallière Miss C., seamstress
Vallière Miss Mary
Larivière Mrs. Caroline
20 Landry Amateur, carter
24 Dion Mrs. François
Bélanger S., com. traveller
26 Defoy Louis, carter
28 Dusault Mrs. Jean B.
Lacroix Edmond, laborer
30 Lachance Antoine, shoemaker
30 1/2 St Pierre Elzéar, jun., joiner
St Pierre Elzéar, sen., joiner
32 Jobin Achille, joiner
Jobin Samuel, joiner
34 Poitras Mrs. Henri
Masse Edouard, founder
36 Mailloux Honoré, joiner
Myrand Michel, joiner
38 Tardif Cléophas, blacksmith
Drolet Miss Emilie
Here St. Claire st. intersects.

- 38 1/2 Nadeau Joseph, advocate
38 1/2 Jobin Pierre, carpenter
Nadeau Frs., joiner
40 Carpentier William, trader
42 Côté Joseph, laborer
44 Plante George, clerk
Plante George, shoemaker
Vocelle Pierre
Brindamour Mrs. Antoine
48 Boivin Louis, joiner
50 Thivierge Narcisse, joiner
Moisan Pierre, shoemaker
52 Hardy Olivier, joiner
52 1/2 Godin —, joiner
54 Gilbert Pierre, laborer
56 Boivin Mrs. Jean
58 Daly Alfred, stonemason
58 1/2 Marois Mrs. Pierre
Désolier Charles, boatman
60 Boivin Michel
Bernard Joseph, tanner
62 Angers Jac., shipcarpenter
Groleau Damase, joiner
Morin Edouard, grocer
Here Déligny st. intersects.

- Allaire Jacques, hotel
66 Pagé Pierre, painter
Thibault Joseph, joiner
68 Robitaille Joseph, grocer
70 Tardif Pierre, laborer
72 Robitaille Pierre, carter

74
76
78
78 1/2
80
82
86
88
90
He
92
94
98
96
98
100
104
SOUT
1
1 1/2
3
7
5
He
9
11
C
13
15
15
17
C
S
19
19 1/2
M
B
19 1/2
F
He
D
31
C
31 1/2
N
41
43
D
51
53
53 1/2
M
He
55
D
57
59
61
L
63
B

- 74 Pelletier Joseph, shoemaker
Pelletier Frs., painter, r
76 Houde Frs. X., laborer
Juneau Dom., shoemaker
78 Moisan Jacques, baker
Drolet Aug., saddler
78½ Drolet Léon, joiner
80 Pleau Joseph
Carpentier Chs., milkman
82 Vézina Eusèbe, joiner
86 Lenihan Charles, joiner
Déroche Joseph, shoemaker
88 Angers Frs., laborer
Jenesse Etienne, laborer
90 Jenesse Désiré, joiner
Murphy Andrew, laborer
Métivier Damase, laborer

Here Sutherland st. intersects.

- Gourdeau Octave, grocer
Provencal Michel, laborer
92 Boiteau George, joiner
94 Paradis Siméon, carter
96 Favron Jean, mason
98 Renaud Charles, joiner
100 Faveur Jean B., mason
104 Brousseau Olivier, grocer

SOUTH SIDE.

- 1 Laporte Edouard, shoemaker
1½ Scheffer Ferdinand
3 Chouinard Marc
Turgeon Mrs. Narcisse
5 Grenon Mrs. Damase

Here St. Marie st. intersects.

- 9 Marois Pierre, trader
11 Martel Honoré, carter
Curodeau Nar., shoemaker
13 Turcot Joseph, painter
15 Trudel Frs., carter
Sylvain Thomas, clerk
Léssard Marc, carter
17 Remillard Louis, boatman
Curodeau Frs. X., laborer
St Cyr Prosper, caulker, r
19 Gagnon Joseph, storeman
19½ Blouin Damase, laborer
Mignault Alphonse, laborer
Boiduc Narcisse, mason
19½ Paquet Moise, laborer
Frédéric Mrs. Jean B.

Here St. Claire st. intersects.

- Drolet Frs. X., trader
31 Roussel Théophile, carter
Chamberland J., shoemaker
31½ Mailloux Jos., shoemaker
Meunier Adolphe, shoemkr
41 Juneau Basile, carter
43 Fiset Jean C., carter
Desjardins Pierre, laborer
51 Fiset Pierre, joiner
53 Petitclerc Jean B., painter
53½ Moisan Joseph, grocer
Masse Mrs. Eustache, r

Here Déjigny st. intersects.

- 55 Pampalon Moise
Drolet Jean B., laborer
57 Favron Olivier, laborer
59 Laroche Mrs. Gabriel
61 Bureau Nicolas, laborer
Laperrière Isaie, cooper
63 Baker Frs., laborer

- 65 Légaré Pierre, carter
67 Gingras Dieudonné, milkman
F. urrier Joseph, sawyer
69 Savard Louis, joiner
71 Gingras Narcisse, carter
73 Unoccupied
75 Unoccupied
Provencal Jos., blacksmith, r
77 Déroche François, joiner
Audy George, joiner
77½ Drolet Mrs. François
77½ Matte Louis, laborer
79 Drolet Mrs. Frs. X.
Dorval Pierre, laborer

Here Sutherland st. intersects.

- 81 Paradis Isidore, carter
83 Gilbert Louis, milkman
85 Gilbert Prisque, milkman
Boivin Stanislas, laborer
87 Cantin Louis, joiner
Giroux Ferdinand, trader
89 Gingras Urbain, mason
91 Vézina Ferdinand, laborer
93 Marier Onésiphore, joiner

LAVAL, from St George's west
to St Monique, Palace ward,
U T

NORTH SIDE.

- 1 Belleau Jac. F., accountant
2 McSweeney D. M., teacher
3 Morgan George, bookbinder
4 Doucet Eugène, hardware
4½ Adams W. C., of W. C.
Adams & Co.
5 Hianveu Charles, bookbinder
6 Smith John, supt. of pilots
7 Vallée Pamphile, notary
8 Trudel Mrs. Jean B.
Trudel Charles, clerk
9 Johnston Miss Mary A.
10 Baequet Miss Nathalie

Here St. Monique st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 11 Dugal Edouard
11½ Robitaille Chs. L., of Audet
& Robitaille

LEADENHALL, from River St
Lawrence west to St Peter,
St Peter's ward, L T

NORTH SIDE

- Trinity house
Here Dalhousie st. intersects.
Rousseau & Patterson's wrf

SOUTH SIDE.

- Flour store
Here Bell's lane ends.
Warehouse
B' of B. N. A. rear premises

LITTLE CHAMPLAIN, from
Mountain hill to Champlain,
Champlain ward, L T

EAST SIDE.

- L. T. stairs.*
1 Dionne Fortuné, dry goods
3 Unoccupied

- 5 Boivin Isaie, shoes
7 Unoccupied
Here Sous le Fort st. ends.
9 Unoccupied
9½ Foley Mrs. Patrick
Patterson Richard, trader
Flanagan Mrs. Richard
11 Scully William, laborer
11½ Feigh James, laborer
11½ Sheridan John, trader
Duffy Mrs. John
19 Nolan Michael, clerk
Hamilton Mrs. John
21 Côté Raphaël, cook
Conway Mrs. William
Dolbec Honoré, pilot
21½ Hill Mrs. John
25 Beauchamp Joseph, printer
Hunt Henry, huckster
27 O'Connor Mrs. Daniel
27½ Quinn Mrs. Charles
Elyward Thomas, tailor
27½ Ryan Mrs. Patrick
Murphy Mrs. Andrew
27½ Dowling Mrs. Philip
Foley Martin, tailor
McSheehan Thos., laborer
29 Guenet Dion, of Guenet &
Robitaille
Goselin Jérémie, clerk
31 Stewart William, tailor
31½ O'Malley Peter, trader
33 Harrington David, laborer
33½ Rankins Mrs. Alexander
41 Beauchamp Joseph, trader
44 Kane James, tailor
Beaudry Timothy, engineer
McWilliams Alex., laborer
Scully Mrs. John
41½ Conway Thomas, laborer
43 Walsh John, laborer
43½ Tobin James, shoemaker
Lyons James, water police
45 Grant Alex., grocer

WEST SIDE.

- 2 Unoccupied
2½ Vézina Evariste, shoes
4 Dassylva & Lavoie, shoes
4½ Bilodeau Ed., shoemaker
Chouinard Mrs. Pierre
Chouinard Ephrem, clerk
Lapierre Mrs. Pierre
6 Roy Jean, tailor
Lemieux Elie, tailor
6½ Labrèque Mrs. Jérôme
8 Guenet & Robitaille, shoes
8½ Quinn James A., grocer
10 Earwicker William, rigger
10½ Coogan Michael, tailor
12 Kindelan Bernard, grocer
Dennery James, boatman
14 Sheehan Dennis, tavern
McNamee Daniel, trader
Patterson Mrs. William
Dyer Henry, laborer
Carmody Edward, laborer
16 Gallagher Dennis, laborer
Beauchamp Michel, clerk
18 McNamara Patrick, laborer
18½ Armstrong Mrs. James
Kelly Miss Elizabeth, seam-
stress

- Kelly Miss Mary, seamstress
 20 Guilfoyle Patrick, huckster
 20½ Bedard Miss M., seamstress
 Murphy John, laborer
 22 Jennings Patrick, grocer
 24 Parker John, sailor
 26 Brell Thomas, laborer
 28 Walters Francis, hotel
 30 Murphy James, shoes
 Riley Peter, laborer
 30½ Gallagher Michael, butcher
 32 McTaggart Mrs. John
 32½ Berrigan John, laborer
 Matthews Jas., jun., laborer
 Matthews Jas., sen., laborer
 32½ Smith Mrs. Henry
 Donovan Mrs. James
 Dubosse Jean, machinist
 Darby Mrs. John
 Burns Michael, laborer
 36 Hossack G. & Co., grocers
 Hossack Charles C., of G.
 Hossack & Co.
 36½ O'Brien Thomas, laborer
 36½ Campbell Daniel, laborer
 Bradley Mrs. Daniel
 38 Not rebuilt
 40 Dempsey Dominick, bdg hse
 40½ Dore John, clerk
 Holmes Wm. J., laborer
 40½ McLean Alex., laborer
 42 O'Rourke Edward, laborer
 44 Quinn Mrs. John
 Wilson James, sailor
 44½ Boland Michael, laborer
 46 Doherty Mrs. James
 48 Guinan Mrs. John
 48½ McLaughlin Wm., laborer
 50 Doyle Michael, tailor
 McAvoy Mrs. Andrew
 50½ McLaughlin James, sailor
 50½ Quinn Patrick, laborer
 Hickey Robert, laborer

LITTLE SAULT AU MATELOT,
 from Dambourges east to St
 James, St Peter ward, L T

- Paquet Edouard
 1 Brown George, bag, master
 2 McDonald Mrs. George
 Noble Robert
 3 Flynn John
 4 Stokes John, cooper
 6 Tremblay capt. Louis
 Girard Maxime, laborer
 Montambault Ovide
 House unoccupied
 Soucy Louis
 Brousseau George
 Duchesneau Rémi
 O'Connor Henry
 12 Jeanpierre Miss Rose
 16 Laliberté David
 Langlois François
 Leclerc & Letellier, grocers
 Guillot George
 18 St Louis Pierre, laborer
 St Louis Mrs. Jean B.
 20 Renaud Miss Flore
 Lachance Frs., messenger
 22 Allard Nicolas
 Waters John
 Bernier Louis

- Gagné Jean B.
 Baylis John
 Devaney Mrs. John
 Convey William
 38 Phelan Lawrence
 Béliveau Israël, fisherman
 40 Grenier Hilaire, cooper
 42 Convey John, trader
 Roe Jeffery, storeman
 44 Marcoux Jos., cabinetmkr
 Chouinard Théop., laborer
 Fortin Ignace, laborer
 46 Fitzsimmons Miss Ann
 Fitzsimmons Mrs. Henry
 46½ Guérard Louis, jun., cabi-
 netmaker
 Parent Louis, hatter
 48 McCarthy James, laborer
 Stewart James, clerk
 Gagnon Joseph, shoemaker
 50 Duval Pierre, fireman
 Pierce Michael, fireman
 Paré Polycarpe, fireman, opp
 Paré George, fireman, opp
Here St. James st. ends.

LITTLE ST JANN, from St
 Stanislas east to St Ann, St
 Lewis ward, U T

NORTH SIDE.

- 13 Jackson Alfred, M.D.
 15 Gagnon Edouard, turner
 Maillet Mrs. Hyp., seamstress
 Poitras Miss Rose, seamstress
 Lévesque Miss C., seamstress
 Aubé Miss A., seamstress
 Brennan Philip, carter
 17 Smith Henry, barber
 17½ Turcot L. P., ass librarian
 19 Commissariat bakery
Here St. Ann st. intersects.

SOUTH SIDE.

- St Andrew's school
 St Andrew's church

MARKET, from Ramsay west to
 Henderson, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE.

- Desjardins Théodore, laborer
 Turgeon Hilaire, policeman

MARKET SQUARE, bet Fabri-
 que and Buade, St Lewis ward,
 U T

Not built upon.

MASSUE, from Prince Edward
 south to Queen, St Roch ward,
 St Roch suburb

EAST SIDE.

- 12 Derouin Isidore, caulker
 14 Lachance Flavien, laborer
 16 Campagna Mich., carpenter
 Pelletier Pierre, laborer
Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

MONUMENT, off Grand Allee
 St Lewis ward

EAST SIDE.

- 1 Browning Wesley, turnkey
 3 Powell Alex., gaol guard

WEST SIDE.

- 2 Unoccupied
 4 Thomson Abraham
 Quebec gaol, William Mac-
 laren, gaoler
 Mulholland R., turnkey
 Lapointe J. B., turnkey
 Mulholland Mrs. R., matron

MOUNT CARMEL, from St Ge-
 nevieve going west, St Lewis
 ward, U T

NORTH SIDE.

- 2 Louis Joseph, merchant
 4 Campbell W. D., notary
 Campbell Mrs. Archibald,
 6 Laird J. W., of Gibb, Laird
 & Co.

- 8 De Lagrave C., recorder
 De Lagrave H., advocate
Here Haldimand st. ends.

- 10 Treasury department
 Hughes Henry, housekeeper
 12 Beaudet Elisée of Chinic &
 Beaudet
 Escudier Miss G., bdg hse

Boarders.

- Healeys Miss A.
 McCallum C.
 Blanco Don J. Modesto, act-
 ing general consul and
 vice-consul for Spain
 14 Brown J., of J. Brown & Co.

SOUTH SIDE.

- Governor's garden
Here Laporte st. commences.
 1 Ross John, of J. Ross & Co.

Here Des Grisons st. commences.

- 3 Robertson David,
 3½ Rae W., of Allans, Rae & Co.
 3½ Richardson John, M.D.
 5 Pemberton Geo. T., of Pem-
 erton & Co.
 7 Turnbull major James F.

MOUNTAIN HILL, from St Peter
 to Port Dauphin, St Peter ward
 L T

NORTH SIDE.

- Chinic & Beaudet, hardware
 28 Lavoie Edouard, laborer
Here Sault au Matelot st. begins.
 Morning Chronicle office
Here Notre Dame st. intersects.
 Shee P., & Co., dry goods
 2 Coolican T. & J. S., dry
 goods
 Parliament buildings.

Here Port Dauphin st. intersects.

Sot

He

2 |

3 |

5

1

1

1

6 |

1

8 |

8½ |

9 M

10 N

11 H

12 M

G

14 |

15 I

He

16 D

D

D

17 P

17½ R

18 O

Cc

19 Re

Be

20 Tu

21 Ge

22 Hu

22 Pi

23 Be

Ha

23½ Fr

24 Fal

25 Foy

26 She

She

Ma

Chi

Here P

nd Allee

turnkey
guard

am Mac-

nkey
, matronn St Ge-
St Lewisnant
mary
ibald,
b, Lairdrder
ocate
ide.keeper
hnic &

g hse

o, act-
l and
n
& Co.ices.
& Co.
ences.

& Co.

Pem

F.

Peter
ward

vare

rins.

s

ts.

s
dry

ctr-

SOUTH SIDE.

Laveau Charles, hardware

Shaw's building.

Rouleau Bernabé, restaurant

Middleton & Dawson, book-
sellers

Ross & Stuart, advocates

Strang John, notary

Ontario Emigration office

Middleton & Dawson's bind-
ery and printing establisCherrier A. Benjamin, sole
editor and proprietor of
the Quebec directorySt Lawrence Dock and
Wharfage Co.Shaw R. & R. M. & Co.,
grocers*Here Notre Dame st. intersects.*Bergevin & Paquet, dry
goods

2 Dechène Frs. M., dry goods

3 Moffat Peter D., M.D.

5 Fréchet E. C., hotel

Boarders.

Blanchet J. B., advocate

Prendergast James

Fréchet Arthur R., merch

6 Vallerand Frs. O., coal oil

McLeash Alex., servant

7 Morgan David, dry goods

8 Unoccupied

8 Darveau C., printer

9 McTaggart & Ryan, plumbs

10 McDonnell Mrs. M.

11 Bradley David C., M.D.

12 Marceau Marcelin, tailor

Genest Nil, merchant

14 Hamel J., & Brothers

15 Dionne Fortuné, dry goods

Here Little Champlain. L. T.

16 Dion J., & Son, dry goods

Dion Joseph, of J. Dion & Son

Dion Charles E., of J. Dion
& Son

17 Pidgeon J. A., dry goods

174 Routhier Charles, jeweller

18 O'Malley John, dry goods

Corcoran Cornelius, trader

19 Read Samuel, dry goods

Bergevin Mrs. Alex.

20 Turcot Narcisse, jeweller

21 Genest Nil, dry goods

22 Hutcheson J., dry goods

22 Pigeon Joseph A., medical
student

23 Bergevin Charles, merchant

Hamilton John, foreman

234 Fréchet Ovide, stationer

24 Falck J. & Co. tailor,

25 Foy Michael, dry goods

26 Sheridan Wm., dry goods

Sheridan Mrs. James

Stairs.

Marsh & Jacques

Chien D'or

*Here Port Dauphin st. intersects.*NAPOLEON WHARF, St Peter's
ward, L T

Richelieu Co.'s office wharf

Carrier William, flour

Bussière Paul G., flour

NELSON, from St Valier south
to Arago, Jacques Cartier ward,
St Roch suburb

EAST SIDE.

Here Colomb st. intersects.

1 Roy Charles, laborer

3 Robin Pierre, carpenter

5 Gagné Ed., laborer

7 Gagnon Louis, laborer

9 Dion Mrs. Joseph

11 Vaillancour Simon, carter

13 Bourget Joseph, laborer

15 Côté Louis, laborer, r

Garneau Charles, laborer,

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

Here Colomb st. intersects

4 Chantal Pierre, butcher

6 Boutet Frs., butcher

Joncas Frs., laborer

10 Paquet Joseph, butcher

12 Marcoux Joseph, laborer

*Here Arago st. intersects.*NOTRE DAME, from Mountain
hill south to Champlain Market
place, St Peter ward, L.T.

EAST SIDE.

1 McConnell Mrs. Thomas

Dion Esique

Morning Chronicle office

Here Des Sœurs st. intersects.

Shaw R. & R. M., & Co.

Smith Thomas, toys

7 Ahern Michael J., M.L.L.

Lambert Ferd., storeman

Here Porch st. commences.

9 Fréchet A. P., hardware

Lortie Gaspard, storeman

94 Wherry John G., M. D.

114 Fréchet A. P., hardware

13 Humbert Alphonse, distiller

Lower Town market place

and Notre Dame sq

N. D. de la Victoire church

Roy Charles, sen., boots

Here Sous le Fort st. intersects.

Shaw Samuel J., hardware

Martineau & Thibaudau

Quinn James A., hotel

WEST SIDE.

2 Shee P., & Co., dry goods

24 Whitehead & Turner, broom
factory*Here Des Sœurs st. intersects.*6 Bergevin & Paquet, dry
goods

8 Dechène Frs. M., dry goods

Moffat Peter D., M.R.C.S.L.

Bergevin Charles, dry goods

Bilodeau Edouard, boots

14 Vallerand F. O., coal oil

18 Morgan David, dry goods

20 O'Doherty & Co., dry goods

22 Hossack J., & Co., grocers

24 Guay Florent, dry goods

28 Vandry Joseph, dry goods

30 Caron Achille P., dry goods

Caron Mrs. Prudent

Chabot Ferdinand

32 Rochet Olivier, boots

Here Sous le Fort st. intersects.

Bilodeau Louis, boots

Leduc Théophile, tinsmith

Here Cul de Sac st. commences.

Giguère Jean, tinsmith

Carboneau Prudent

Morisset Isidore, flour

NOTRE DAME DES ANGES,
from Crown west to St Ours,
Jacques Cartier ward, St Roch
suburb

NORTH SIDE.

24 Juneau Félix E., inspector

Here Dorchester st. intersects.

Lemay Louis, night watch

10 Martine Frs. X., fire brigade

Fitzback Wm., fire brigade

14 Bertrand F. X., engineer

16 Rousseau Louis, turner

18 Fortier Flavien, laborer

Moreau Arthur, shoemaker

20 Jinchereau Octave, joiner

22 Noël Jean, joiner

24 Pichet Jean, laborer

Caron Frs. X., carter

28 Paradis Charles, mason

Chevalier Louis, shoemaker

Here Caron st. intersects.

Caron Ed., grocer

Lapointe Urbain, clerk

44 Dion Joachim, carter

Parant Vincent, policeman

Here St Anselme st. intersects.

Guay Joseph, of Julien Guay

64 Bélanger Pierre, laborer

66 Côté Pierre, laborer

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Légaré Etienne, grocer

3 Côté L. A., dry goods

5 Daigle Jos., hotel

7 Grenier Pierre, hotel

9 Dumontier & Chouinard, gro-
cersChouinard Joseph, of Du-
montier & Chouinard

Paradis Mrs. André

11 Normand Joseph A., grocer

Lheureux Louis, collector

15 Bedard André, joiner

Mercier Mrs. Nap. laundress

19 Vézina Ol., joiner

Here Dorchester st. intersects.

Boucher Rémi, bricklayer

20 Thibaudau Alf., cabinet-
maker

Thibaudau Louis, mason

23 Thibaudau Jean, mason

- 27 Chouinard Priere, joiner
- 31 Budds William, carter
- 33 Tremblay Augustin, carter
- 25 Duguay Hon., shipcarpenter
- 37 Villeneuve Olivier, carter
- Gingras Frs. X., salesman

Here Caron st. intersects.

Bernier Fabien, laborer

Bernier François, laborer

Here St Anselme st. intersects.

63 Grégoire Joseph, carter

65 Fournier Pierre, blacksmith

Caron Célestin, carter

71 Drolet Jean

Here St Ours st. intersects.

NOTRE DAME LANE, Champlain ward, L T

EAST SIDE.

Lemieux Elie, barber

WEST SIDE.

Vestry entrance

Fortin Antoine, sexton

NOTRE DAME SQUARE, Champlain ward, L T

Humbert Alphonse, distiller

2 Blanchard Mrs. J., hotel

Here Laplace st. ends.

Godbout P. E., dry goods

3 Moss Edward, fruits

3 1/2 Hardy Nar. S., bookbinder

4 Lemieux & Noël, hardware

5 Noel L., of Lemieux & Noël

7 Fortin Ant., sexton

Notre Dame de la Victoire church

NOUVELLE, from St Eustache west to Scott, Montcalm ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

Covoney Joseph, grocer

Here Stewart lane intersects.

O'Connell Mich., stevedore

Degan Mrs. Daniel

4 Neilan Edward, laborer

4 1/2 Mulhern Mrs. Ed., laundress

Kelly Mrs. Walter

6 Ledden Timothy, laborer

Monaghan Mrs. John

6 1/2 White Peter, cooper

Minguy Mrs. Jean

Jarret James, moulder

8 Graham Joseph, laborer

Prime Cha. A., gymnastics

Stevens Ebenezer, laborer

Rice Henry, laborer

8 1/2 Noonan John, laborer

Mahony John, laborer

10 Small Mrs. Patrick

10 1/2 Gaffney James, servant

12 Lacken Charles, laborer

Flanagan Chris., laborer

12 1/2 Lacken Mrs. W., laundress

Molloy Michael, laborer

14 Lepage Joseph, waiter

Ferguson Geo., shoemaker

14 1/2 Hethrington Pat., plasterer

Stevenson Thos., policeman

16 Romerill George, grocer

Hay James, blacksmith

18 Newton Charles, tinsmith

20 Larose Ls., master mason

Here St. Augustin st. intersects.

28 Chouinard Amable, joiner

Tailhond Joseph, sailor

30 Cozen Henry, laborer

30 1/2 Brennan Thomas, carter

Here St. Simon st. intersects.

32 Bertrand Jos., sen., carter

Bertrand Ferdinand, carter

34 Paré Prisque, laborer

36 Bouret Alex., cabinetmaker

38 Dugal J. Bte., school teacher

40 Dinelle Zéphurin, painter

Larose P., shipcarpenter

40 1/2 Dinelle Mrs. Honoré

Gagnon Jean, laborer

Here St. Genevieve st. ends.

Fullerton Isaac, tavern

44 Goulet Miss Philomène

46 Lusignan Jean, hotel

Hardy Mrs. Charles

50 Parent Miss Anastasie

Labranche Mrs. Paul, r

Vézina Mrs. Prisque

Parent Paul, blacksmith, r

Jolin Frs., trader

Here Jupiter st. ends.

Gilbert A., wheelwright

58 Chamberland Benj., clerk

Paré Mrs. Frs. X.

Sauvageau Mrs. Benjamin

Chamberland Mrs. Joseph

Landenberg S., music teacher

60 Charest Mrs. David, trader

Habou Al., marble cutter

Murphy William, plumber

62 Côté Octave, mason

64 Roy Napoléon, laborer

Leblond Elzéar, laborer

Leblond Miss. Mathilde

Leblond Honoré, laborer

Bolduc Théod., laborer

64 1/2 Laprise Thomas, laborer

McGrath Mrs. Patrick

McGrath John, laborer

66 Côté Téséphore, laborer

68 Robitaille Louis, carpenter

Here Scott st. intersects.

SOUTH SIDE.

Carr John, keeper St John's tank

Fuller George, laborer

Here Stewart lane intersects.

3 Rowand Bernard, laborer

Kelly Patrick, laborer

Doherty Thomas, laborer

3 1/2 Cleary John, laborer

O'Rourke Lawrence, laborer

Lawless Michael, laborer

5 1/2 Burke Patrick, laborer

7 Whitty Mrs. Moses

9 Mulholland Charles, laborer

11 Flynn John, laborer

13 Falconbridge Mrs. Wm.

Jackson Mrs. James

13 Jackson James, clerk

13 1/2 Cummings John, servant

Pronlx Narcisse, bookbinder

15 Jordan Samuel, laborer

Trussell George, laborer

17 Casault Honoré, bailiff

19 Murphy John, shoemaker

Roe John, shoemaker

Munn Mrs. Jonathan

19 1/2 Healey Wm., blacksmith

Woods Mrs. Arthur

Cummerford Mrs. Patrick

21 Shaw James, servant

Jacques William, of Marsh & Jacques

Kelly Mrs. Richard

Horan Patrick, constable

Here St. Augustin st. intersects.

25 Gouge Pierre, roofer

25 1/2 Gouge Mrs. Isidore

27 Kelly Mrs. Elizabeth

Tierney John, laborer

Tracey Thomas, laborer

27 1/2 Clarke Thomas, laborer

Jobin Jean, laborer

29 Love Wm., policeman

29 1/2 Corbin Joseph, joiner

Here St. Simon st. intersects.

House unoccupied

House unoccupied

Here D'Artigny st. intersects.

31 Prior Mrs. Richard

33 Malouin Jean, laborer

Here St. Michael st. intersects.

Berthelot market weigh house

Here Lachevrotière st. commences.

Berthelot market hall, Jean Bte. Pagé, clerk

Fire brigade, station No. 2

O'Farrell Patk., fire brigade

Gorman Mat., fire brigade

Trudel Frs., fire brigade

Reddy John, fire brigade

Here Berthelot st. commences.

49 Trudel Alfred, carter

Trudel Isaie, clerk

Trudel George, carter

Trudel Mrs. Isaie

Duffy Mrs. Dennis

Here Drolet st. commences.

Lépine François, trader

51 Lépinay Félix, mason

Lefrançois Edouard

53 Gauvin Denis, of D. Gauvin & Co.

53 1/2 Gauvin D., & Co., coach-makers

Gauvin Pierre, carter

Here Scott st. intersects.

OCTAVE, from Grant west to Craig, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

4 Grenier Elzéar, sailor

6 Lefrançois Ignace, carter

Michaud Jean Bte., laborer

8
8
10
12
12
14
14
Nor
3
5
7
9
11
PAI
St
Eas
1
3
3 1/2
5
7
9
11
15
17
I
WES
2
4
4 1/2
6
8
8 1/2
Hei
10
10 1/2
12
14
16
18
18
20
22
24
26

- 8 Côté Louis, cooper
 8½ Gagnon George, shoemaker
 10 Sauviat Frs. X., salesman
 Dion Pierre, laborer
 12 Coughlan James, driver
 12½ Plante Flavien, cooper
 14 Aubert Théo., cabinetmaker
 14½ Martel Mrs. Bruno

Here Craig st. intersects.

NORTH SIDE.

- 3 Turgeon Louis, laborer
 Beauregard Jos., carpenter
 5 Lévesque Amable, joiner
 7 Adam George, cabinetmkr
 Plante Jean, laborer
 9 Lefrançois Joseph, laborer
 11 Bedard Abraham, carter

Here Craig st. intersects.

PALACE, from Rampart south to St John, Palace ward, U T

EAST SIDE.

- 1 Jameson Mrs. John
 3 Poutrier Dr. Michel
 3½ Logie David
 5 Bogue Mrs. Dennis
 7 Lespérance Peter, jeweller
Here Charlevoix st. commences.
 9 Blanchet Hilarion, M.D.
 11 Stadacona hotel, D. Noonan, proprietor
 15 Juneau Aug., bookbinder
 17 Parent Jean B., bdg hse

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Strang Mrs. Andrew
 Strang Mrs. John
 4 Hunter Thomas G., clerk
 4½ Peebles Philip, manager
 Gas Co.,
 6 Bradley Robert G., advocate
 8 Tessier P. Olivier, M.D.
 8½ Lorman Fred. M., dyer

Here St. Helen st. commences.

- Congregational church
 10 Unoccupied
 10½ Ratté Mrs. U., registry office
 12 Gagnon Miss H., seamstress
 Desroches L. A., ass editor
 Gagnon Miss H., rubber wkr
 14 Drum S. W., of W. Drum
 16 Campbell Patrick, hotel
 Tessier Honoré, gaol guard
 18 Crawford A., beer bottler
 Belleau G., & Co., restaur-
 rant, r
 Belleau G., of G. Belleau
 & Co., r
 Parke J., & Sons, auctioneers
 Parke J., jun., of J. Parke &
 Sons

- 20 Norris Thomas, chinaware
 22 Gingras Mrs. J. E., grocery
 Langlois Edouard, manager
 24 Lilley John, tailor
 Crawford A., beer bottler
 26 Côté Olivier, hatter

Here St. John st. intersects.

PANET, from Water west to Dorchester, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Marine and Emigrant hospital

SOUTH SIDE.

- 1 Asselin Isaïe, laborer

PARKE LANE, from Prince Edward south to Queen, St Roch's ward, St Roch suburb

NORTH SIDE

- 1 Caron Narcisse, carter
 3 Renaud Ferdinand, carter
 5 Plante Eloï, joiner
 5½ Danielson N., cabinetmaker
 7 Plante Pierre, sawyer
 11 Blouin Jean, storeman
 Rousseau Jacques, laborer
 13 Néron George, carpenter

Here Queen st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Plante Pierre, jun.
 4 Bruneau Aug., carpenter
 4½ Thorn Edward, carpenter
 6 Roy Léon, laborer
 Poiré Charles, boatman
 8 Blouin Gabriel, caulker
 10 Morin Clovis, shoemaker
 12 Dion Onésime, carter

Here Queen st. intersects.

PARLOIR, from Donnacona south to St Lewis, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

- 1 Motz James, advocate
 3 Langelier Fr., advocate
 5 Hearn M. A., of Fournier &
 Hearn
 Hearn Patrick

Here St. Lewis st. intersects.

WEST SIDE.

- 4 Billingsley F., accountant
 6 Duggan William E., clerk
 Duggan John B., clerk

Here St. Lewis st. intersects.

PLACE D'ORLEANS, bet Henderson and Ramsay, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Quebec gas works and office

SOUTH SIDE.

- Dumais Joseph, clerk
 Carroll Stephen, engineer
 Paradis Frs. Laurent
 Barbour William, engineer
 Campbell John, of Twaddell
 & Campbell

PLESSIS, from Scott west to Claire Fontaine, Montcalm ward, St Lewis suburb.

NORTH SIDE.

- Deli-le François, grocer
 2 Boutin Antoine, carter

- 3 Dufresne Jacques, carpenter
 2½ Cantin Prique, shoemaker
 Cantin Léon, printer
 4 Boiteau Joseph, carter
 Alain Jean Bte., laborer
 4½ Ferguson Mrs. Daniel
 6 Galarneau Noël, laborer
 Rochet Jean, laborer
 6½ Léveillé Joseph, blacksmith
 6½ Gravel Jean Bte., rigger
 6½ Fiset Samuel, shoemaker
 Boiteau Antoine, laborer
 8 Morisset Jean, laborer
 8½ Boivin Ferdinand, carter
 Tardif Ferdinand, laborer
 Dalaire Jean, laborer
 8½ Masson Jean, joiner
 Martel Antoine, laborer
 Juneau André, painter
 Hannafin Mrs. John

Here Claire Fontaine st. intersects
 SOUTH SIDE.

- Fecteau Jacques
 Blouin Joseph, shoemaker
 Boutet Charles, laborer
 1 Richard Joseph, painter
 Hardy Arthur, agent
 3 Mercier —, milkman
 5 Matte Olivier, carter
 Rousseau Louis, carter
 7 Amiot Jean, carter
 Gingras Zéphirin, butcher
 9 Côté Mrs. Gaspard
 11 Robitaille Honoré, carter
 Giguère Mrs. Ignace
 Giguère François, carter

Here Claire Fontaine st. intersects.

PORCH, from St Andrew's wharf west to Notre Dame, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

- Mountain's warehouse
Here Union st. intersects.
 Mountain M. G., store
Here St. Peter st. intersects.
 Richardson O. L., & Sons

Here Notre Dame st. intersects.

SOUTH SIDE.

- St. Andrew's wharf.*
 St Lawrence Towboat Co.
 Demers & Dion, flour
 Quebec Harbor Towboat Co
 Bourget's store
Here Union st. intersects.
 Martineau J. Elie, hardware
Here St. Peter st. intersects.
 Lebel George, tavern
 3 Bégin Charles, tavern
 Fréchet A. P., hardware
Here Notre Dame st. intersects.

PORT DAUPHIN, from Rampart south to Buade, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

- Parliament buildings
Here Mountain hill commences.

- 1 Delisle Pierre G., printer
2 Musson J., & Co., druggists
3 LaRue Gilbert H., advocate
Here Buade st. intersects.

WEST SIDE.

Archbishop's palace
Here Buade st. intersects.

PREVOST, from Scott west to
Claire Fontaine, Montcalm
ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

- Masson Mrs. Moïse
2 Boiteau Jean, cart-r
Belleau Joseph, carter
4 McAvee Bernard, carter
6 Smith David, collector
6½ Martin Mrs. Robert
6½ Baller Chris., sausagemaker
8 Montminy Charles
Trudel Antoine, carter
Montreuil André, carter
Laperrière Mrs. Charles
Gauvreau Michel, joiner

Here Claire Fontaine st. intersects
SOUTH SIDE.

- Bouchard Mag., dry goods
1 Boisbrillant Joseph, laborer
Laberge Joseph, carter
3 Martin Ferdinand, carter
3½ Lépine J. B., ship carpenter
Gauvin Mrs. Frs.
5 Robitaille A., carpenter
Dunn John
Laperrière Mrs. Etienne

Here Claire Fontaine st. intersects.

PRINCE EDWARD, from St
Roch west to the City bound-
ary, St Roch ward, St Roch
suburb

NORTH SIDE.

- 2 Boyd William, laborer
Robinson John, laborer
Cashman John, laborer
Mullins Patrick, laborer
4½ Murray Peter
Lasanté Moïse, painter
Burns Mrs. James
Graham John, laborer
6 Collopy Patrick, laborer
6½ Kennedy John, laborer
8 Danglais Clément, sailor
Kennedy William, laborer
Here Grant st. intersects.
Here Craig st. intersects.
Here Ann st. intersects.
18 Chalifour Onés., mnfr.
Carrier François, sen., lum-
ber merchant
Carrier Frs., jun., lumber
merchant
Here Crown st. intersects.
Blais Pierre E., grocer
24 Gremow Michael, rigger
Magnan Joseph, shoemaker

- 24½ Jobin Joseph, carpenter
Here Anderson st. ends.

- 28½ Giffard Alex., painter
Boudreau Joseph, carpenter
28½ Robitaille Chs., shoemaker
36 Renaud Frs. X.

Gagnon Zéphirin, carpenter
Here Ryland st. ends.

- 44 Bedard Charles, mason
48 Martineau Frs., undertaker
Langlois Félix, carpenter
50 Thivierge Miss M., seamstress
Vézina Miss R., seamstress
Lheureux Miss M., seamstress

Here Dorchester st. intersects.

- 56 Dufresne Félix, sawyer
58 Baribeau Alex., sawyer
60 Boucher Louis, carpenter
62 Gosselin Félix, caulker
64 Drolet Jean B., joiner
68 Garbetz John, rigger
70 Drolet Napoléon, carpenter
72 Julien Frs., carpenter
Gadbois Chs., carpenter
74 Roberge Louis, carpenter
78 Jalbert Louis, carpenter
80 Richard J. Bte., laborer

Here Caron st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Lavoie Joseph, carpenter
3 Bélanger Mrs. Isidore
5 Halesy Mrs. Wm.
7 Gunner Christie, carpenter
9 Bruneau Frs., carpenter

Here Parke lane commences.

- 11 Collopy Patrick, laborer
Charest David, carter
Harper George, laborer
Harris Mrs. Peter
13 Garneau Jacques, laborer
Racine Bruneau, carter

Here Laberge lane commences.

- 15 Renaud Hypolite, millwright
15½ Adam Jos., carpenter
15½ Martel Mrs. Augustin
Cullen Michael

Here Craig st. intersects.

- 17 Turcot H., of V. Turcot
& Co.

Here Ann st. intersects.

Here Massue st. commences.

Lapointe Mrs. Pierre

Here Dalhousie st. commences.

27 Gravel N. H., collector

Here Church st. commences.

43 Pelletier L. J., salesman

45 Burges Mrs. Jean

Here Crown st. intersects.

- 55 Fortune Guill., butcher
57 Prendergast Mrs. Martin
Landrigan Thos., laborer
59 Mahon Miss Mary, milliner
61 Badeau Mrs. Ignace
63 Chamberland Onés., laborer
Quinn Mrs. James
65 Proulx Aug., carpenter
67 Fortune Jean, rigger

- 69 Masson Louis, milkman
79 Bedard Cyrille, painter
Lemay Miss S., seamstress
81 Bedard Joseph, carpenter
83 Aubin Mrs. Louis
Gingras Nazaire, storeman

Here Dorchester st. intersects

- 99 Bougis Joseph, laborer
Goulet Mrs. Gabriel
101 Drolet J. B., jun., carpenter
103 Tanguay Mrs. P., laundress
105 Berti Louis, rigger
107 Picard Félix, sen.
Picard Félix, jun., caulker
109 Picard Alphonse, laborer
Wiseman P., jun., carpenter
111 Pichet Pierre, laborer, r
Godbout Théo., carpenter
Godbout Joseph, carpenter
Giguère Frs. X., laborer
113 Verret Mrs. Joseph
Langlois Ed., carpenter

Here Caron st. intersects.

PRINCE OF WALES, from St
James north to Leadenhall, St
Peter ward, L T

EAST SIDE.

Not built upon

WEST SIDE.

- 2 Customs warehouse
4 Baile John, coal merchant
Poston Chs., coal merchant
Here Arthur st. intersects.

QUEEN, from St Roch west to
St Ours, St Roch ward, St Roch
suburb

NORTH SIDE

Tweddell & Campbell, en-
gineers

Here St. Dominique st. intersects

Pound Thomas, servant

Here Grant st. intersects.

- Oldfield Mrs. T., grocery
2 Gracey Samuel, laborer
Brown Joseph, laborer
Garneau Louis, joiner
4 Fitzpatrick Michael, laborer
Noble Mrs. James
Walsh James, laborer
6 Rosa Joseph, public works
8 Gendron Frs. X., tailor
10 Cloutier Hypolite, trader
Boisjoli George, trader
Boisjoli Moïse, trader

Here Parke st. ends.

14 Laberge Pierre, joiner
Here Laberge st. ends.

- 16 Parent Joseph, brewer
Chamberland Léon, sen.,
shoemaker
Lemesurier & Brouard, gro-
cers

Here Craig st. intersects.

- Emond Alfred, grocer
22 Martineau Mrs. Joseph
22½ Poliquin Pierre, laborer
24 Guay Germain, notary

28 Cl

H

30 Ca

La

32 Lu

H

Cl

H

40 Thi

Rou

44 Fau

Dei

Ver

Here

Thé

48 Tré

Laf

Bou

50 Nol

52 Moi

Lan

58 Bou

Tur

Lab

Here

Huc

68 Riel

74 Dioi

76 San

Tou

78 Mar

Nad

Nad

84 Das

86 Bed

Ruel

88 Lét

Drol

Here I

94 Beat

98 Nori

Beda

98½ Hall

102 Mori

104 Roac

106 Gag

Laro

108 Bern

110 Turg

Léto

Léto

Here

Mora

Roch

Guér

124 Schl

126 Dion

128 St M

Desc

Merc

130 Laro

132 Lét

St H

Valle

Here St.

136 Drole

138 Plant

Here S

kman
inter
unstress
penter

storeman
intersects
orer
l
arpenter
address

caulker
aborer
arpenter
r, r
penter
orer

ter
ects.

om St
hall, St

han
chant

ts.

est to
Roch

, en-

sects

t

y

orer

rks

r

en.,

ro-

- 28 Clouet Philippe, dealer
Here Ann st. intersects.
30 Caron Joseph, joiner
Labbé Joseph, laborer
32 Luchance Hubert, boatman
Here Massue st. ends
Cloutier Vi. ceslas, trader
Here Dalhousie st. ends.
40 Thibault Michel, salesman
Rouleau Japhet, joiner
44 Faucher Miss H., seamstress
Derouin Frs. X., carter
Verrault Philéas, carter

- Here Church st. intersects.*
Thérien Mrs. Jérôme
48 Trépanier Charles, carter
Lafamme André, baker
Bouchard Ovide, salesman
50 Nolet Henri, chairmaker
52 Moisan Michel, laborer
Langlois Mrs. Narcisse
58 Bourget Mrs. Claude
Turcot Nazaire, whol grocer
Labbé Ferdinand, carpenter

- Here Crown st. intersects.*
Huot André, joiner
68 Richard Cyprien, caulker
74 Dion Mrs. Joseph
76 Sanschagrin Mrs. Basile
Touchet Louis, shoemaker
78 Martineau J. Bte., caulker
Nadeau Narcisse, carpenter
Nadeau Edouard, carpenter
84 Dassylva Dom. sen. joiner
86 Bedard Frs., carter
Ruelland Wm., bookkeeper
88 Létourneau J. B., carpenter
Drolet Jacques, carter

- Here Dorchester st. intersects*
94 Beaudoin E., carpenter
98 Normand Frs., sculptor
Bedard Etienne, carter
98½ Hallée Mrs. Joseph
102 Morin Louis, carter
104 Roach Dennis, butcher
106 Gagnon Edouard, laborer
Larochelle Mrs. Narcisse
108 Bernard A., carpenter
110 Turgeon Edouard, pilot
Létourneau J., jun., carter
Létourneau Moise, carter

- Here Caron st. intersects.*
Morancy Cyrille, grocer
Rochet Narcisse, laborer
Guérard Frs. X., carpenter
124 Schlaver Frs., carter
126 Dion Jean, ship carpenter
128 St Michel G., laborer
Descombe N., laborer
Mercier Augustin, laborer
130 Larose Jean, sawyer
132 Létourneau Geo., carpenter
St Hilaire A., shoemaker
Vallerand Frs. X.

- Here St. Anselme st. intersects.*
136 Drolet J., blacksmith
139 Plante Jean, laborer
Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

- Stedling Mathieu, laborer
Whalen Mrs. Michael
Lamb James, laborer
Curran Martin, laborer
Whalen Mrs. Martin
Shea Patrick, shoemaker
Woods James, laborer
Patterson James, diver
Patterson Miss Jane
Murphy Michael, driver

- Here Grant st. intersects.*
1 Reynhart John, carpenter
3 Rouleau Joseph, excise agt
3½ Robitaille Edouard, clerk
5 Auger Alphonse, carpenter
5½ Boissonnault Augustin, custom boatman
7 Shaw James, clerk
9 Labeuge Auguste, joiner
11 Lebeau Thomas, carpenter
Gosselin David, carpenter

- Here Craig st. intersects.*
Huot Philéas, postmaster
and notary
15 Dugas Jacques, driver
17 Brochu Cyrille, tobacconist
17½ Jacques Jean Bte., clerk
Tremblay Louis, baker

- Here Ann st. intersects.*
Plante Mrs. François X.
Jolicœur Théop., carpenter
19 Dion Jacques, carter
Paquet Jean, laborer
21 Lessard Christophe, carter
Paradis Alexis, salesman
23 Gamache Narcisse, carter
25 Paré Joseph, carter
27 Simard Pierre, carter
29 Dion Mrs. Edouard
Giguère Etienne
31 Bedard Frs. X., carter
33 Rouleau Mrs. François
35 Rouleau Frs., joiner
37 Allard Joseph, laborer
Forgues Narcisse, laborer
39 Lamotte Etienne, joiner
Samson Louis, laborer
43 Trudel Pierre, carter
Barette Frs. X., baker

- Here Church st. intersects.*
55 Guimont Louis, shoemaker
Moisan Gédéon, carpenter
Labranche Pierre, joiner
Gamache Charles, laborer
57 Bilodeau Ant., carpenter
59 Carrière Louis, jun., clerk

- Here Crown st. intersects.*
69 Nadeau Pierre, carpenter
73 Rousseau Mrs. Louis
75 Berge Pierre, carpenter
77 Guay Jérôme, butcher
81 Giguère Adolphe, carter
Lots Alfred, salesman
Martel Pierre, joiner

- Here Dorchester st. intersects.*
87 Turgeon Antoine
Dion Augustin, carpenter
91 Vallière Alex., upholsterer

- 93 Fleury Napoléon, shoemaker
Julien Mrs. Noël
Verret Joseph, sawyer
95 Magnau Noël, carter
97 Lacroix Cyrille, salesman
Lacroix Simon, joiner
99 Cloutier Jean, laborer
101 Dupuis Antoine, traier
103 Descombe Frs., boatman
105 Lachance Moise, carpenter
Gagnon Jos., shipcarpenter
107 Larochelle Honoré, laborer

- Here Caron st. intersects.*
Plante David, clerk
113 Darbison William, stavedore
Leblond Olivier, carter
117 Jouvain Romain, storeman
Asselin Joseph, carter

- Here St. Anselme st. intersects.*
Poliquin Nap., shoemaker
129 Simard Jean, laborer
St Michel Louis, laborer
Auger Jean, laborer

- Here St. Ours st. intersects.*
**RAMPART, from Port Dauphin
east to Palace, Palace ward.**

- U T**
NORTH SIDE.

- Not built upon.*
SOUTH SIDE.

- 1 Muir George M., clerk
2 Holt Edmund B., of Jackson,
Holt & Co.
4 Fortier Félix, clerk
5 Leduc Ovide, of Archer,
Leduc & Co.
6 Blakiston Ray, sailmaker
7 Gourdau François, deputy
harbor master
8 Lemoine Edouard, clerk
9 Lemoine Alex., notary
10 Lemoine Gaspard
11 Noël Léonidas, of J. B.
Renaud & Co.
11½ Micklejohn James, clerk
12 Smith Paul E., clerk

- Here St. Montique st. commences.*
Here St. Famille st. commences.
13 Guay Florent, of F. Guay &
Co.

- 14 Renaud Jean B., of J. B.
Renaud & Co.
Here Ferland st. commences.
16 Shaw Samuel J., hardware
17 Vallerand Frs. O., coal oil
18 McGie Daniel, of D. McGie &
Son
19 Maguire Dennis, of D. & J.
Maguire
20 Sealy James

- Here Palace st. commences.*
**RAMSAY, from Orleans wharf
south to St Paul, St Peter ward,**

- L T**
EAST SIDE.
1 McNair Robert, laborer
3 Mussion Mrs. George
3½ McWilliams Arthur, clerk

34 Leitch Peter, bookkeeper
WEST SIDE.

Here Assurance st. commences.

Galbraith's foundry
2 Fortin Paul, laborer
Vincent Louis, laborer
Imbeau Mrs. Ambroise
4 Martel Jean, boatman
6 Montreuil Etienne, laborer
Blouin Hubert, sailor
Ouellet Joseph, laborer
Morin François, laborer
Lévesque —, laborer
8 Langevin Pascal, laborer
Ouellet Théophile, laborer
8½ Farley Miss Julia
Farley John, collector

Here Market st. commences.

Renaud's warehouse

RICHARDSON, from Grant west to St Ours, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

4 Bruneau Elz., carpenter
Beaudoin Mrs. David
6 Leclerc Laurent, trader
8 Bougis Pierre, carpenter
10 Rousseau Jos., stonecutter
Gunner Christian, carpenter
12 Gunner John, carpenter
14 Morand Antoine, laborer
Rousseau Hon., stonecutter
16 Vallée Olivier, messenger
16½ Paré Jean, cabinetmaker
Bréard Ths., carpenter
18 Jarnac Miss Joséphine
20 Myrand Pierre, carter
22 Allard Philippe, carter
22½ Dassylva Pierre, currier
24 Samson Isidore, shipbuilder

Here Craig st. intersects.

Huot Oct., of O. & D. Huot
Huot D., of O. & D. Huot
30 Toussaint P., blacksmith
30½ Boucher Joseph, laborer
32 Patry Zéph., cabinetmaker
Lachance Napoléon, carter
Fournier Miss Sophie
32½ Letellier Alexis, shoemaker
33 Sausfaçon Frs., grocer

Here Ann st. intersects.

42 Lessard Alex., carter
44 Chalifour Miss F., seamstress
48 Filion Philéas, trader
Nadeau Jean B., carter
50 Verrault Octave, laborer
Masson Prisque, laborer
Gingras Narcisse, carpenter
Longchamp Michel, carter
60 Dompierre Fred., caulker
62 Dupierre Mrs. Joseph

Here Church st. intersects.

70 Ferland Narcisse, carter
76 Cloutier Fabien, sailor

Here Crown st. intersects.

84 Leclerc Mrs. Joseph
88 Verret François
92 Latulipe Joseph

94 Lépine Frs., caulker
96 Gouin Frs. X., laborer
98 Langlois Firmin, sawyer
Déry Jean, carpenter
Gagné François, carpenter
100 Renaud Victor, joiner

Here Dorchester st. intersects.

118 Dupont Edouard, butcher
120 Cloutier Edouard, sawyer
122 Chamberland Louis, laborer
Blais Mrs. Frs. X.
124 Gagné Cyprien, sailor
128 Lheureux David, laborer
132 Roy George, laborer

Here Caron st. intersects.

136 Laroche Cléophas, boatman
140 Poulin Louis, caulker
142 Ponsant Alphonse, laborer
144 Martineau Pierre, carter
148 Giguère Evariste, laborer
Here St. Anselme st. intersects.
Nadeau Pierre, carpenter
152 Beaulieu Frs. X., laborer
154 Langlais Louis, carpenter

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Cantin Joseph, baker
3 Gravel Alexandre, laborer
Rhéaume Joseph, carter
3½ Blouin O., cabinetmaker
5 Boucher Adolphe, trader
7 Noël Joseph, carpenter
9 Michaud Jean Bte., baker
Paquet Frs., carter
13 Simon Philibert, joiner
Boucher Abel, laborer
13½ Tessier Louis, laborer
15 Duchesneau Ed., carpenter
17 Laberge Joseph, clerk
Paquet Frs. laborer
17½ Gaulin Jean Bte., moulder
Valin Pierre, shipbuilder
19 Lapointe Mrs. Antoine
Morisset Hercule, salesman
Lapointe George, salesman
21 Tessier George, saddler
Dwyer Michael, laborer

Here Craig st. intersects.

Lemelin Jean, grocer
23 Beaulieu Mrs. Jean
25 Thérien Alexis, laborer
Cherrier Jos. Trefflé
Breton Mrs. J. Elie, r
25½ Blais J. Bte., carpenter
Pageau Frs., baker
27 Renaud Adjuitor, clerk
27½ Toussaint Frs. X., sen.,
teacher

Vachon Alphonse, joiner

Here Ann st. intersects.

Blouin François, plasterer
35 Ferland Louis J., dry goods
Goulet David, storeman
39 Gervais Frs. Xavier, joiner
41 Patry Eusèbe, carpenter
45 Goulet Pierre

Here Church st. intersects.

Pleau Mrs. Ant., laundress

59 Gosselin Ferdinand, joiner
65 Asselin Pierre, baker
69 Masson Mrs. Michel
Dubé Anselme, shoemaker
71 Létourneau Alexis, caulker
73 Patoin Frs. Xavier, trader
77 Tardif Thomas, carter

Here Crown st. intersects.

79 Noël Frs., carpenter
81 Tardif Marcel, carter
87 Asselin Prosper, laborer
89 Fluet Miss Joséphine
91 Gamache Lazare, laborer
93 Beaulien Frs., policeman
Létourneau Célestin, laborer
95 Dechêne Prudent, shipsmith
Drolet Narcisse, storeman
97 Dupras Stanislas, carpenter
Couture Rémi, clerk
99 Cayen Amable, caulker
101 Boissonnauld Pierre, sawyer
103 Ampleman Frs. X., laborer
107 Gagné J. Bte., carpenter
Fortier Mrs. Honoré

Here Dorchester st. intersects.

119 Bernier Chs., stonecutter
119½ Boyer Edmond, laborer
Pineau Joseph, salesman
121 Pouliot Hypp., laborer
123 Latulipe Frédéric, trader
125 Cédras Thomas, laborer
127 Marceau Jean, carter
129 Roberge Mrs. Isaie
Minguy Benj., blacksmith
Hébert Elzéar, trader

Here Caron st. intersects.

Pouliot Boniface, trader
137 Grenier Hilaire, mason
139 Marcoux Elie, jun., mason
Marcoux Elie, sen., mason
141 Ramsay Mrs. Joseph
141½ Lefebvre Charles, painter
143 Girard Mrs. Toussaint
147 Trudel Pierre, baker
Picbé Louis, carter

Here St. Anselme st. intersects.

Dufresne Jean, pilot
155 Marceau Romain, joiner
Villeneuve Léandre, joiner
157 Lafrance Frs., carter
159 Fiset Antoine, stevedore
161 Latulipe Marcel, laborer

Here St. Ours st. intersects.

RICHELIEU, from Glacis west to Tower Field No. 4, St John ward. St John suburb

NORTH SIDE.

Grey Nuns asylum
2 Flynn Michael, laborer
4 Vincent Alfred, servant
4½ Kuhring Carl, tailor

Here St. Eustache st. intersects.

Audet Miss Céline

Here St. George st. intersects.

6 Harvey Mrs. Jacques
Langlois François, laborer
8 Murray Jeremiah, trader

8½ Mur
Mois
10 Lacl
10½ Joli
12 Ginq

Here St.

18 Mor

Dérc

20 Cow

22 Uno

22½ Uno

24 Jacq

26 Poit

28 Delis

28½ Gale

30 Stral

Déry

30½ Well

32½ Floo

Laca

34 Ging

34½ McNi

35 Fudg

Moore

38 Trud

Trud

40 Paret

42 Barro

Canti

Here St. C

Brous

44 Blais

46½ Labb

50 Mofte

Marte

52 Ange

Siggin

52½ Renw

52½ Petit

54 Côté l

56 Unoc

58 Richa

Here St

60 Marois

60½ Noël C

62 Unoc

62½ Moist

64 Unoc

64½ OCon

66 Ginqr

Côté J

Vézina

66½ Paquet

68 Vézina

70 Vézina

72 Vézina

Monge

76 Gilbert

Brouss

Here St.

Larne C

80 Dusaul

& Co

82 Trud

Dorval

84 Drolet l

Gagnor

66 Gagnor

Janois l

8½ Murphy John, laborer
Moisan François, laborer
10 Lachance Frs., blacksmith
10½ Jolin Miss Philomène
12 Gingras Mrs. Auguste

Here St. Augustin st. intersects.

18 Moreau George
Déroche Augustin, joiner
20 Cowan Joseph, upholsterer
22 Unoccupied
22½ Unoccupied
24 Jacques Joseph, painter
26 Poitras Michel, joiner
28 Delisle Pierre G., printer
28½ Gale Benjamin, clerk
30 Straker Edward, mariner
Déry Mrs. Raphaël

30½ Wells Isambart, clerk
32½ Flood Thomas, trader
Lacasse Féréol

34 Gingras Olivier, joiner
34½ McNair Mrs. John
36 Fudge Edward, policeman
Moore Henry, saddler
38 Trudel Frs. X., joiner
Trudel Godefroy, shoemaker
40 Parent Léandre, sculptor
42 Barrow John, clerk
Cantin Mrs. Joseph

Here St. Geneviève st. intersects.

Brousseau Edouard, grocer
44 Blais François, messenger
46½ Labbé J. Octave, grocer
50 Moffett Théo., watchmaker
Martel Olivier, ginger beer
52 Angers François, clerk
Siggins Wm., shoemaker
52½ Renwick Andrew, driver
52½ Petitclerc Michel, joiner
54 Côté Félix, blacksmith
56 Unoccupied
58 Richard Jean B., shoemaker

Here St. Mary st. intersects.

60 Marois Elzéar, grocer
60½ Noël Charles, carpenter
62 Unoccupied
62½ Moisan François, laborer
64 Unoccupied
64½ O'Connor Joseph, sailor

66 Gingras George, shoemaker
Côté Mrs. Edouard
Vézina Olivier, carter
66½ Paquet Antoine, bailiff
68 Vézina Joseph, carter
70 Vézina L. Damase, joiner
72 Vézina Miss Emilie
Mongeon Mrs. Edouard
76 Gilbert François, milkman
Brousseau Olivier, grocer

Here St. Claire st. intersects.

Larue Octave, trader
80 Dusault Frs. X., of B Houde & Co.

82 Trudel Edmond, joiner
Dorval Mrs. Ignace

82½ Dorval Augustin, clerk
84 Drolet Honoré, laborer
Gagnon Miss Clarisse
86 Gagnon Philéas, milkman
Janois Pierre, carter

88 Perrault Mrs. Bernard
88½ Boivin Charles, carter
Boivin François

88½ Robitaille Ign., shoemaker
Boivin Charles, carter

90 Beaudoin J. B., sen., sailor
Robitaille Geo., shoemaker
Marquis Miss Anastasie

92 Gosselin Alfred, shoemaker
Laliberté Pierre, laborer
Marois Paul, carter

94 Brousseau Michel, laborer
6 Caron Joseph, carter
Boivin Jean, joiner

Boyer Isidore, grocer
Dusault Mrs. Isidore

Here Deligny st. intersects.

Bertrand Napoléon, grocer
104 Fiset Louis, joiner

106 Giroux Mrs. Marc
108 Rochon George, carter

110 Allaire François, laborer
Marion Joseph, gardener
Armand Jacques, carter

110½ Mercier Ed., carpenter
112 Trépanier Armand, joiner

114 Cantin Mrs. Edouard
116 Jobin Godefroy, milkman
Juneau Isidore, shoemaker

118 Robitaille Edouard, carter
120 Dubu Joseph, joiner
Amiot Louis, joiner

122 Defoy Etienne, laborer
Godin Pierre, laborer

124 Gilbert Mrs. Jean
126 Milaire Ferd., shoemaker
Bureau Mrs. Urbain

Favron Louis, laborer
Lanouette Léandre, grocer

Here Sutherland st. intersects.

132 Jacques Herménégilde, shoe-
ma' e:

Gingras François, milkman
134 Côté Edouard, carter

134½ Blouin Adam, shoemaker
136 Mercier Gilbert, carter

136½ Pagé Jean B.
138 Tardif Louis, carter

SOUTH SIDE.

1 Desplats Edouard, trader
Desplats Mrs. Edouard,
Patry Octave, joiner

Here St. François st. intersects.

3 Roy Sévère, porter
Lemelin Louis, laborer

Here St. Eustache st. intersects.

Here St. George st. intersects.

7 Presho Wm., plumber
7½ St Laurent Mrs. Jean B.

7½ St Laurent Mrs. Jean B.
9 Hatch And., of Hatch Brothers

9½ Stewart James F., of Verret &
Fraser & Co.

9½ Hatch J., of Hatch Brothers
11 Matte Napoléon, clerk

11½ St Amand Onés., engineer
13 Baillargeon Miss Louise
15 Masson Mrs. Frs.

Here St. Augustin st. intersects.

Cement factory

21 Von Iffland A., M.D.
21½ Mead George H., joiner

23 Valin Mrs. Pierre
23½ Poitras Michel, joiner
Cantin Mrs. Abraham

25 Déry Raphaël, joiner
Barbeau Joseph, joiner, r

25½ Blaxall Aug., detective
Robitaille Etienne, laborer
Crook Thomas J., painter, r

27 Keeler Mrs. George
27½ Robitaille Napoléon, clerk
Lantier Mrs. François

29 Pampalon Thomas, mason
31½ Lépine Joseph, carter
Gingras François, salesman

33 Robitaille Louis, messenger
33½ Lamontagne Mrs. Louis
Cousin Paul, draughtsman

Perrault Z., architect
35 Glennon Michael, carter
37 Hunter William, laborer

37½ Brunet Wm. H., salesman
39 Unoccupied

Here St. Geneviève st. intersects.

41 Pagé Jean B., market clerk
Pagé Benjamin, bank clerk
Antoine Pierre, joiner

41½ Hearn Matthew A., advocate
Amiot Louis S., builder
43 Picard Joseph, storeman

Lemelin Miss Arthémise
43½ Vogt Edouard, watchmaker
Marois Mrs. Prisque

43½ Launière H., clerk
43½ Bidgéré Joseph, joiner
45 Paré Alfred, clerk

Here St. Marie st. intersects.

49 Beaupré Pierre, shoemaker
49½ Donati Elie, painter
Smith Mrs. Robert

Cantin Jean, carter
53 Legendre Mrs. Jean B.
Maccomeau Jos., shoemaker

53½ Nolet Mrs. Magloire
53½ Allain Louis N., com agent
55 Bouffard Nap., shoemaker

Tanguay Célestin, driver
57 Vézina Rémi, carter
59 Petit Pierre, joiner

61 Richard Mrs. Frédéric
61½ Marticot Mag., shoemaker
Malouin Honoré, mason

61½ Meunier Antoine, carpenter
Houde Jean B., machinist
63 Marois Damase, jun., carter

63½ Delille Charles, carter

Here St. Claire st. intersects.

65 Houde Barth., tobacconist
65 De Varennes Ferd., joiner
Gingras Mrs. Godefroy

Savard Joseph, clerk
69 Lacroix Frs., shoemaker
Matte Edouard, joiner

71 Proulx Charles, carter
73 Boivin Jacques, carter
75 Dolbec Charles, carter

77 Janois François, carter
79 Boivin Michel, carter

- 81 Delille Louis, carter
- Boivin Charles, printer
- Here Deligny st. intersects.*
- Légaré Pierre, dry goods
- 87 Voyer Thomas, shoemaker
- Chasson Nicolet, clerk
- 89 Gingras Jean B., joiner
- 91 Fiset Jean, laborer
- Jobin Ferdinand, joiner
- 93 Langlois Pierre, joiner
- 95 Masson Mrs. François
- 97 Cantin Joseph
- Savary Edouard, carter
- 99 Handford Mrs. William

Here St. Peter st. commences.

Here Sutherland st. intersects.

- 101 Savary Edouard, sen., carter
- 103 Gagnon Simon, sen., joiner
- Gagnon S., jun., bookkeeper
- 105 Drolet Albert, bookkeeper
- 107 Robitaille Jacques
- Julien Jacques, laborer
- 109 Lefebvre Philippe, milkman
- 111 Paré Louis, carter

RICHMOND, from Lobitaille west to Tower Field No 4, St John ward, St John suburb

2 Sévigny Téléphone, carter
Here St. Mary st. intersects.

- 4 Lemelin Jérémie, grocer
- 4 Drolet Jean B., joiner
- 6 Bilodeau Frs. X., laborer
- Houde Isidore, blacksmith
- 6 Drolet Mrs. Pierre
- Nadeau Charles, joiner
- 8 Gariépy Mrs. Charles
- Gariépy Joseph, clerk
- 10 Unoccupied
- 10 1/2 Unoccupied
- 12 Girard Simon, laborer
- 14 Girard Simon, laborer
- 16 Laroche Joseph
- Lacroix Nap., shoemaker
- 18 Lowe Albert, laborer
- Laperrière François
- 22 Michaud Rémi, laborer
- Lépine Mrs. François
- 24 Trépanier Frs., joiner
- Boycé Edward, grocer

Here St. Claire st. intersects.

- 28 Morisset George, gaol guard
- 28 1/2 Marcotte Jean B., laborer
- Lacombe Narcisse
- 30 Marcoux William, policeman
- 30 1/2 Masson Léon, carter
- 34 Lacombe Jean, sailor
- 36 Giguère Mrs. Joseph
- 36 1/2 Martel Félix, carter
- 38 Martel Louis, sen., carter
- 40 Rusk John, carter
- 42 Gibson James, carter
- 42 1/2 Roy Honoré, shoemaker
- 44 Drolet Diendoné, laborer
- 46 Smith Mrs. John
- Létourneau Geo., clerk, r
- 48 Gagné Frs., mason
- 50 Gendron Hector
- 52 St Hilaire Régis, hotel

Here Deligny st. intersects.

- 56 Wagner Mrs. Alex.
- 58 Tremblay Edouard, laborer
- Lacoste Miss Philomène
- 60 Proulx Miss Anny
- 62 Joannet Frs., policeman
- 64 Doyer Joseph, laborer
- Parent Frs., shoemaker
- Doyer Augustin
- Doyer Augustin, plasterer, r
- 68 Hartin Patrick, laborer
- Fleury Louis, joiner

Here Sutherland st. intersects.

- 72 Roy Mrs. Honoré
- Blais Jean, laborer

SOUTH SIDE.

- 1 Fournier Flavien, joiner
- Caron Mrs. Pierre
- 3 Côté Jean B., wheelwright
- Venne Mrs. Jean B.
- 5 Bregon Louis, laborer
- Angers Napoléon, laborer
- 5 1/2 Julien Frs., laborer
- Sévigny Mrs. Olivier
- 7 Crépeau Jean B., laborer
- 7 1/2 Lefebvre Miss Céline
- 7 1/2 Huard Mrs. Isaac, laundress

Here St. Mary st. intersects.

- 9 Unoccupied
- 11 Pichet Prudent, joiner
- 11 1/2 Doyer Miss Marie
- 11 1/2 Fradet Augustin, miner
- 11 1/2 Gauvreau Félix, joiner
- 13 Talbot Geo., wheelwright
- 13 1/2 Durand Miss D., teacher
- 17 Hamel Louis, joiner
- Trudel Joseph, plasterer
- 19 Cardinal Frs., laborer
- Martel Isidore, carter
- 21 Daly Garret, culler
- Daly Mrs. Michael
- 23 Guay Abraham, carter
- Gagnon Louis, baker
- Constantin A. Alphonse

Here St. Claire st. intersects.

- 27 Langlois Cyrille, mason
- 29 DeVarennes U., shoemaker
- Gagné André, wheelwright
- 31 Morancy Frs. X., machinist
- Moisan Olivier, printer
- 33 Marcoux Théo., carpenter
- Lépine Célestin
- 35 Martineau Narcisse, joiner
- 37 Lacasse Charles, shoemaker
- 39 Unoccupied
- 43 East Hubert, joiner
- 45 Allaire Louis, laborer
- Petit Charles, laborer
- 47 Bolduc Mrs. Antoine
- Auchu Frs. X., painter
- 47 1/2 Fiset Michel, laborer
- 49 Marcoux Eugène, clerk
- 51 Unoccupied

Here Deligny st. intersects.

- Roy Napoléon, tavern
- 55 Unoccupied
- 59 Unoccupied
- 59 1/2 Germain Jean, joiner
- 61 Laroche Louis P., shoemaker
- 61 1/2 Unoccupied

- 63 Berrigan Patrick, laborer
- 65 McKenna William

RICHMOND (PETIT), from foot of St Eustache, going east and west St John ward, St John suburb.

NORTH SIDE.

- 2 Fontaine Joseph O., clerk
- 4 Masson P. T., shipping agent
- 6 Déry Edouard, clerk
- 8 Murphy Jas., crier of court
- Roy Mrs. Jean B.

SOUTH SIDE.

- 1 Barrow John W., baker
- 3 Biron Octave, clerk

Here St. François st. commences.

RICHMOND SQUARE, off De Salaberry, St Lewis road.

Not built upon.

RYLAND, from Crown west to Dorchester, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

- 2 Baillargeon Pierre, laborer
- 4 Sharpe James, plasterer
- 6 Gagnon Téléphone, laborer
- 8 Turcot Jean, laborer
- 10 Monier Louis, laborer
- 12 Marcoux Gaspard, carpenter
- 14 Heureux Narcisse, laborer
- 18 Coulombe Mrs. Louis
- Rancœur Mrs. Joseph

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

Not built upon.

SAULT AU MATELOT, from Mountain hill north to St Paul, St Peter ward, L T .

EAST SIDE.

- 2 Chinic & Beudet
 - 4 Weir William, tavern
 - 4 1/2 Canadian Express Co.
 - 4 1/2 Carr Thomas, restaurant
 - 6 Morrill Thomas, clerk
 - Jacques Richard, shoes
- Here St. Antoine st. ends.*
- 8 Bouchard & Lortie, dry gds
 - 10 Moodie M.; & Son, dry goods
 - 12 Paquet Edouard, messenger
 - Dobell R. R., & Co.
 - House unoccupied
 - Montreal Telegraph Co.
 - Murphy Owen
 - Moore capt. Wm.
 - Banque Nationale
 - 20 McLaughlin Mark
 - 22 Chouinard & Plamondon, dry goods
 - 24 Fraser A., & Co.
 - 26 Glass John
 - O'Donohoe John
 - 28 Campbell W. Darling

Here St. James st. intersects.

- St Lawrence chambers
- Quebec chambers

Gowen's building
 McGuire D. & J.
 Ward James
 Hillin Mrs., restaurant
Here St Paul st. intersects.

WEST SIDE.

Morning Chronicle office
 1 Dion Esique, restaurant
 5 Ledroit Théophile, grocer
 7 Supervisor of culler's office
 Stewart McLean, collector
 Tierney John, manager
 9 Hearn John, M.P., grocer
 11 Poliquin Jules D., tavern
 13 Guérard Louis, cabinetmkr
 15 Lortie Alexis, cooper
 17 Shea J., & Bro., provisions
 19 -21-23 Unoccupied
 25 Lortie Justin, cooper
 Dubé —
 Rouillard Mrs. Paul
 Mongeon Mrs. Denis
 27 Burns Thomas, cooper
 29 Shea J., of J. Shea & Bro.
 31 Redmond J. S., bookkeeper
 O'Neill Michael, laborer
 Sutherland Wm. of Fraser
 & Sutherland
 31½ Fraser & Sutherland, cooper
 33 Shea T., of J. Shea & Bro.
 33½ Paquet Joseph, trader
 35 Lortie Charles, cooper

Here St. James st. intersects.

Fire station No. 5
 41 Fitzpatrick Mrs. James
 43 Parant Mrs. hatter
 45 Noonan Mrs. Patrick
 47 Brady James J., cooper
 49 Convey John, trader
 51 Grenier Hilaire, cooper
 51½ Leslie W. L., store
 53 Whlam Lawrence, clerk
 55 Brindamour Louis, butcher
 Stapleton Patrick, hotel
 57 O'Brien John, restaurant
 Kelly Thomas, printer
 Toohy Patrick, laborer

Here st. Paul st. intersects.

SCOTT, from St John south to
 Grand Allee, Montcalm ward, St
 Lewis suburb

EAST SIDE.

Bender Mrs. Prosper
 Desmond Miss Mary
 Gingras François, grocer
Here St. Gabriel st. intersects.
Here Nouvelle st. intersects.
 5 Hamel Anselme, saddler
 Beaumont J., wheelwright
 Waters George, student
 Moisan Pierre, carter
 Gear Henry, laborer
 7 Godin François, carter
 9 Durand Miss M., seamstress
 Cazeau Nazaire, mason
 11 Godin François, joiner
 Gagnon Méric, mason
 13 Cantin Edouard, carter
 Jobin Nap., cabinetmaker

15 Boulet Michel, trader
 Patry Magloire, printer
 Vallerand Félix, laborer
 17 Tourangeau Joseph, joiner
 Hamel Antoine, laborer
 19 Hamel François
 Lheureux Ignace, joiner
 19½ Mathieu Prisque, laborer
 Mathieu Pierre, laborer
 Bedard Joseph, laborer, r
 21 Laforce P., stonecutter
 Boulet Nicolas, laborer
 Coveney Edward, grocer

Here Artillery st. en ls.

Langlois Chs., ins. inspector
 27 Walsh Patrick, carter
 29 Pettitclere Etienne, joiner
 31 Gingras François, laborer
 Perrault François, laborer
 33 Cantwell John, laborer
 McKenna Miss Mary
 35 Rochet Elzéar, laborer
 35½ Couet Adolphe, joiner
 Donaldson A., shipcarpenter
 37 Bilodeau Mrs. Siméon
 39 Brindle John, laborer
 41 Wheeler Edward, laborer
 41½ Gingras Olivier, joiner
 Voisel Jean, wheelwright
 41½ Germain L., wheelwright
 Owen Henry, laborer
 43 Drolet Louis, baker
 Drolet Miss M., dressmaker
 45 Henry Mrs. Wm.
 45½ Smith Mrs. John
 47 Bilodeau Joseph, painter
 Lemay Salem, caulker
 47½ Walsh Patrick, carter
 Walsh Patrick, laborer
 Carbonneau Michel, joiner
 49 Pettitclere Joseph, carter
 51 Gingras Mrs. Louis
 Beaulé Pierre, shoemaker
 Riley Andrew, carter
 55 Côté Patient, joiner
 Cline Andrew, laborer
 57 Stafford John, water police
 Carreau Hilaire, laborer
 59 McCullen John, policeman
 59½ Robitaille Etienne, driver
 61 Côté Abraham, carter

Here St. Amable st. intersects.

Cloutier Jean, joiner
 Talbot Ed V., confectioner
 65 Guay Pierre, painter
 Caron William, tinsmith
 67 Belleau Mrs. Jacques
 69 Walsh George, laborer
 71 Letarte François, carter
 Vézina Philippe, joiner
 73 O'Brien William, laborer
 75 Rancour Noël, carpenter
 Lépine Jos., painter
 Belleau Jacques, laborer
 77 Bedard Pierre, laborer
 77½ Minguy Joseph, joiner
 79 Rousseau Joseph, tinsmith
 81 Bélanger Pierre, trader
 O'Brien Mrs. J., laundress
 83 Watson Robert, tailor
 85 McKenna Edward, laborer

87 Wright John W., clerk
Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

2 Voyer L., jun., carriagemaker
 Voyer Louis, sen., timber
 swinger
 Larue Adolphe, surveyor
 4 Robitaille Ol., chief messngr
 Belland Joseph E., clerk
 Bedard J. B., blacksmith
Here St. Gabriel st. intersects.
 Rodrigue Jean, laborer
 8 Janois Jean, laborer
 Chabot Mrs. Pierre
 12 Dufresne Joseph, painter
 Côté J. B., joiner
 14 Germain Augustin, laborer
Here Burton st. commences.
 Marcoux Maxime, boatman
 18 Robitaille Siméon, carter
 Goulet Mrs. Susanne
 Dolbec Charles, laborer
 20 Labadie Pierre, sen.
 Labelle Pierre, jun., joiner
 Masson Mrs. Moise

Here Prévost st. commences.

Bouchard Magloire, dry gds
 24 Bouchard Alphonse, joiner
 24½ Trainor John, laborer
 Grenon Pierre, laborer
 28 Juneau Joseph, mason
 Girouise J. B., laborer
 Delisle Anselme, carter
 30 Delisle François, grocer

Here Fleassis st. intersects.

Fecteau Jacques
 34 Noël Pierre, joiner
 Ernst Joseph, policeman
 36 Laperrière Ls., ship carpenter
 Allard Louis, driver
 38 Grenier Pierre, printer
 40 Charbonneau David, carter
 Verret Louis, carter
 42 Paquet Amable, policeman
 Rousseau Mrs. Honoré
 Dery Mrs. Ths., laundress
 12½ Laberge Frs., carpenter
 Vidosavick John
 Gagne Louis, carpenter
 44 Gagnon Ol., carpenter
 Côté Ferdinand, painter
 46 Plante Edouard, carpenter
 48 Lévesque Mrs. Octave
 Chamberland Jos., laborer
 Granary Terence, laborer
 50 Fiset Damase, joiner
 Boucher Etienne, joiner
 Patry Magloire, laborer
 56 Laperrière Damase, carter
 Boivin Léon, carter
 58 Noël Prudent, joiner
 60 Gauvin Bénoni, of D. Gau-
 vin & Co.
 62 Gingras Léon, joiner
Here St. Amable st. intersects.
 Leclerc Alfred, grocer
 Hardy Alphonse, clerk
 64 Duchemin Joseph, laborer
 66 Robillard Daniel, gasfitter

66½ Jobin Théophile, laborer
 McNulty John, bailiff
 68 Rochet Joseph, carter
 olin Pierre, sailor
 70 Myles James, gas inspector
 72 Dalkin H. S., lumber merch
Here Grand Allée st. intersects.

SMITH, from Crown west to Dorchester, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

2 Ariel Jean B., trader
 4 Lheureux Pierre, sawyer
 6 Auger Jacques, carpenter
 8 Auger Michel
 10 Ratté Honoré, sawyer
 12 Lheureux George, carter
 Rancour Pierre

Here Dorchester st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Lortie Jonas, mason
 Villeneuve Isidore, carpenter
 3 Hinds James, carter
 7 Picard Félix, sawyer
 11 Mitron François, caulker
 13 Derouin Olivier, carter
 15 Derouin Gilbert, sawyer
 Lessard Mrs. Nar., laundress

15½ Bailey Joseph, sawyer
 17 Séguin Emilien, laborer
 Asselin Léon
 21 Asselin Paul, carter
 Lheureux Chs., chairmaker
 23 Lessard François, laborer
 23½ Lessard Alfred, laborer
Here Dorchester st. intersects.

SOUS LE FORT, from River St Lawrence west to Little Champlain, St Peter and Champlain wards, L T

NORTH SIDE.

* *Napoleon wharf.*

Richelieu Co.'s office
 Potvin Thomas, hotel
 Martel Augustin, bdg hse
 Pelletier Honoré, tavern
 Lizotte Jean B., hotel

8 Lachance Joseph, grocer
 Poulin Louis, grocer
 Turcot Jean, grocer
 Asselin Mrs. Jean
 Louis Joseph, leather

Here St. Peter st. intersects.

Dugal Alfred L. G., hatter
 Filteau J. Ovide, grocer

Here Notre Dame lane ends.

12 Lemieux Elie, barber
 14 Roy Charles E., leather
 Laron —, foreman

14½ Roy Charles, sen., boots

Here Notre Dame st. intersects.

Rochet Olivier, shoes
 16 Not built upon
 18 Marcotte J. C., dry goods
 20 Garneau David, dry goods
 22 Hamel J., & Bros., dry goods
 24 Rochet Jean B., boots

Here Little Champlain st. intersects.

SOUTH SIDE.

Napoleon wharf
 Carrier William, flour
 3 Shipman Ths. D., agt G.T.R.
 Stevenson James
 Dion Martin, & Co., flour
 Audet & Robitaille, chandlrs

Here St. Peter st. intersects.

Thibaudeau, Thomas & Co., dry goods
 9 Rousseau Pierre O., clerk
 Gunn Francis, ships store
 11 Martineau & Thibaudeau, grocer
 Martineau Thomas G., of Martineau & Thibaudeau
 Thibaudeau Mizael, of Martineau & Thibaudeau
 13 Shaw Samuel G., hardware

Here Notre Dame st. intersects.

17 Bilodeau Louis, shoes
 17½ Leclerc Théophile, tinsmith
 19 Hardy Joseph, dry goods
 21 Bilodeau Louis, boots
 23 Maloney James, dry goods
 25 Rouillard N., dry goods
 27 Babineau Miss A., beads

Here Little Champlain st. intersects.

STEWART, from Crown west to Dorchester, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE

1 Breton Eugène, carpenter
 Plamondon Nar., laborer
 12 Mignault Stanislas, laborer
 Asselin Ferdinand, laborer
 2 Dickey John, sawyer
 3 Belleau Antoine, sawyer
 4 Giroux Mrs. Ignace
 5 Bouret George, carpenter
 6 Caron Cyrille, laborer

STEWART LANE, from St Joachim to Artillery, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

1 Garneau Joseph, joiner
Here Artillery st. intersects.

WEST SIDE.

6 Jennings Sam., gaol guard
 8 Lamontagne Mrs. Frs. X.
 Lamontagne Joseph, printer
 10 Dubeau Aug., shipcarpenter
 12 Dubeau Frs., shipcarpenter
 Minguy Pierre, joiner

Here Nouvelle st. intersects.

Rowand Bernard, laborer

Here Artillery st. intersects.

ST. AMABLE from St Augustin west to Scott, Montcalm ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

2 Sinjohn Thomas, trader

Conners Michael, driver
 Conners Henry, clerk
 Conners John, livery stable

Here St. Croix st. intersects.

6 Enright Maurice, carter
 6½ Kelly James, storekeeper
 8 Doherty William, laborer
 Wade William
 Degan Mrs. William

Here D'Artigny st. intersects.

12 Coote John, engineer
 12½ Van Steven Mrs.
 12½ Van Alfred, barber
 Burke William, laborer
 14 Morissey Mrs. Thomas
 16 Shaw Alexander, carter
 Gillanders James, baker
 Morisson Miss E., spinster

Here St. Michael st. ends.

McCormick Pat., contractor
 22½ Red William, laborer
 24 McCann Patrick
 26 Giroux Jean, stavedore

Here Lachevoitère st. intersects.

Ladies of the Good Shepherd school
 30 Trudel Frs X., joiner

Here Berthelot st. intersects.

Ladies of the Good Shepherd Reformatory house
 32 Unoccupied

Here Scott st. intersects.

SOUTH SIDE.

Roussel Joseph R., clerk
 Fabey Patrick, trader

Here St. Croix st. intersects.

Enright Mat., custom house

Here D'Artigny st. intersects.

Montcalm building.

1 Drysdale Thomas, clerk
 Bulger William, plasterer
 Brown Mrs. Christina
 2 Williams James, barber
 Williams John, barber

3 Moisan Charles, storekeeper
 4 Neelan Geo., inland revenue
 5 Delaney James

6 Murphy J. T. C., conductor
 7 Murphy Michael J., clerk
 Murphy Miss M., teacher

8 Hickey Dennis, laborer, r
 Hickey Michael, laborer, r
 Flanagan Pat., laborer, r
 Burns Mrs. John, r
 Hazle Henry, city express

Here Lachevoitère st. intersects.

Graham Michael, grocer
 3 Smith O. L., superintendent
 Gosford railway

5 Bignell Mrs. Elizabeth

Here Berthelot st. intersects.

7 Goselin Zéphirin, laborer
 Langevin Miss Philomène

ST
 sou
 AN
 EAST
 1 I
 Her
 3 I
 5 F
 7 I
 9 A
 11 T
 He
 F
 13 C
 C
 15 R
 W
 Her
 M
 He
 WEST
 D
 2 D
 4 H
 He
 6 G
 8 V
 Here
 10 U
 He
 24 12 W
 Fu
 26 14 V
 28 16 Bu
 30 18 Di
 32 20 V
 34 22 M
 36 24 M
 38 26 U
 40 28 Do
 Here
 46 28 W
 Her
 ST AN
 Place
 U T
 1 Sta
 5 Th
 C
 7 New
 9 Von
 Here
 11 La
 Here

Cloutier Jean, joiner
Talbot Ed. V., confectioner
Here Scott st. intersects.
Leclerc Alfred, grocer
Hardy Mrs. François

ST ANGELE, from St Helen south to St John, Palace ward, and from St John south to St Ann, St Louis ward, U T

EAST SIDE.

3 1 Lamontagne Louis, printer
Here d'Aiguillon st. intersects.
3 Pope major James
5 Feer H., chancellor of France
7 Hamel C. Narcisse, of Hamel & Tessier
9 Mercantile academy
11 Thom Alexander, teacher
Here St. John st. intersects.
Pierard Jules, stationer
13 Cross Mrs. George
Cross Henry, clerk
15 27 Roy Mrs. François
Wesleyan church, r premises
Here Dauphine st. intersects.
Morrin college, r premises
Here St. Ann st. intersects.

WEST SIDE.

Durand Pierre, machinist
2 2 Durand F., machinist
4 4 Holliday John, of A. Fraser & Co.
Here d'Aiguillon st. intersects.
6 Gosselin Mrs.
8 Valin Charles, hair dresser
Here Des Anges st. commences.
10 10 Unoccupied
Here St. John st. intersects.
12 12 Wright John, saddler
Fuchs Henry A. C., music teacher
14 14 Voyer Laurent, bdg hse
16 16 Burgess James, detective
18 18 Dickinson W., music teacher
20 20 Voyer Laurent, bdg hse
22 22 Métivier F. X., custom house
24 24 Montreuil Mrs. C., seamstress
26 26 Unoccupied
28 28 Douglas Mrs. James
Here Dauphine st. intersects.
46 28 Wasley Frank, tuner
Here St. Ann st. intersects.

ST ANN, from D'Auteuil east to Place d'Armes, St Lewis ward, U T

1 Stadacona club
5 Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co.
7 Newton William J., agent
9 Von Exter J., deputy sheriff
Here St. Ursule st. intersects.
11 La Rue F. A. Hubert, M.D.
Here St. Angèle st. intersects.

Private entrances
Morrin college
Here St. Stanislas st. ends.

Cook rev. John, D.D.
Cook William
St Andrew's church

Here Little St. Ann st. ends.

Jesuit barrack and grounds
Upper town meat market

Here Garden st. intersects.

19 Hossack Geo. C., of G. & C. Hossack
21-25 Henchey Patrick, hotel
Boards.

Fréchette Paul, assessor
Stevenson Hugh J., agent
23 Ledroit Théophile, grocer
25 25 Dinning James, of Dinning & Webster
McLeod Roderick, chemist
27 Higgins Miss E., teacher
Guilbault Chas., clerk
29 Talbot & Tousignant, advocates
Talbot Guillaume, of Talbot & Tousignant
Tousignant J. Ovide, of Talbot & Tousignant
31 Fiset Louis J. C., of Fiset, Burroughs & Campbell
33 Chauveau hon. Pierre J. O., senator

Here Treasure st. intersects

35 Marsden W., M.A., M.D.
Frenet Louis E., advocate
37 Henry Joseph W., founder
39 Angers Aug. R., of Langlois, Angers & Colston
Union Building

41 Journal de Québec, A. Côté, proprietor
Gauthier & Roy, advocates
Montambault D. J., advocate
Mackay & Turcotte, advocates

Chicago Contracting Co., J. T. Prince, jun., cashier
North Shore Railway of Canada, A. H. Verret, secretary-treasurer
Engineer's department, general S. Seymour, chief engineer; L. P. Gauvreau, ass. chief engineer
Bureau de Cadastre, P. L. Morin, géomètre
Board of Examination of P.L.S.
Bergeron F. X., housekeeper

Here Du Fort st. ends.

43 Black hon. Henry, C.B.

SOUTH SIDE.

2 Torrance Henry
24 Thorpe Robert, of W. H. Jeffery & Co.
24 24 Epps Beverley, bookkeeper

Here a lane ends.

4 Landry Jean E., M.D.
6 Alley Richard, of Alley & Chauveau

Here St. Ursule st. intersects.

8 Boswell William, M.D.
8 1/2 Lecture hall
10 Austin Mrs. Francis
Atkinson Mrs. Edward

12 Waddell Alex., veterinary surgeon
14 Chouinard H. J., advocate
16 McKee J., D.D.S., L.D.S.
18 Robertson Alexander
Robertson A. jun., advocate
20 Carrier Mrs. Joseph

22 Hough & Son, carriage makers
28 Lefebvre Léonard, tinsmith
30 McGulrick James, agent
32 Trudel Mrs. Ferdinand
34 Feltus John, groom

36 Hough George, livery stable
38 Hough C., of Hough & Son
Hough H., of Hough & Son
40 Jolicour P., ass. prov. sec.
42 Sheppard William S., P.O. inspector

Sheppard Mrs. Peter
44 Lane Miss Eliza, bdg hse
46 Crémazie J. C., stationer
46 1/2 Campeau O. F., accountant
Campeau M. A. O. Félix, druggist
48 Provan John, confectioner
50 Clarendon house

Here Garden st. intersects.

English cathedral

Here Treasure st. intersects.

Place d'Armes.

ST ANSELME, from Prince Edward south to St Valier, St. Roch and Jacques Cartier wards, St Roch suburb.

EAST SIDE.

Landry Oct., sawyer

Here Commissioners st. intersects.

Here Queen st. intersects.

Villeneuve A., carpenter
Touchet George, joiner
St Hilaire A., shoemaker

Here Richardson st. intersects.

Lachance F. X., grocer

Here King st. intersects.

Mercier F. X., grocer
Sansfaçon Louis, butcher
Here St. François st. intersects.

Vaillancour L., blacksmith

Here St. Joseph st. intersects.

Trudel Jos. Benj., hardware
Here N. D. des Anges st. intersects.

Hallée Jos., laborer

Here St. Antoine st. intersects.

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

- Bourbeau Louis, laborer
Here Queen st. intersects.
 Poliquin Nap., shoemaker
 Dufresne J. B., pilot
Here Richardson st. intersects.
 Poire Chs., boatman
Here King st. intersects.
Here St. François st. intersects.
 Morin Louis, pilot
 Vallière Jos., cabinetmaker
Here St. Joseph st. intersects.
 Chouinard A., grocer
 Turgeon Miss Louise, school teacher
 Grégoire Martin, trader
 Morin Hilaire, laborer
Here N. D. des Anges st. intersects.
Here St. Antoine st. intersects.
Here St. Gabriel st. ends.
Here St. Valier st. intersects.

ST ANTOINE, from Dorchester west to St Ours, Jacques Cartier ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

- 2 Thibault Mrs. Elie
 Thibault Cyrien, joiner
 Racine Nar., laborer
 Drolet Philippe, statuary, r
 Huot Mrs. Frs.
 8 St Pierre Germain, carter
 10 Paquet Louis, joiner
 Chartré Joseph, butcher
 18 Langan Ed., baker
 Leclerc Dom., carter
Here Caron st. intersects.
 36 Bourbeau Mrs. François
 Casse Joseph, carpenter
 36½ Rivard Jos. Onés., laborer
 38 Beaubien F. Onés., lumber
 Fluet Jos., carpenter
Here St. Anselme st. intersects.
 48 Bouffard Louis, baker
 50 Tranquille Geo., joiner
 56 Dubeau Narc., carpenter
 58 Belle Frs., laborer
 Hébert Mrs. Louis, laundress
Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Bedard Jean, laborer
 1½ Julien Joseph, carpenter
 5 Lacombe Honoré, joiner
 5½ Dion Nazaire, laborer
 7 Julien Barnabé, carpenter
 Forgues Siméon, carter
 Fontaine Noël, joiner
 9 Anetil Stanislas, laborer
 Blondeau Jos., of Blondeau & Gravel
 Letellier Joseph, joiner
Here Caron st. intersects.
 Derouin Jacques, joiner
 Lamontagne Jos., tanner
 27 Hébert Chrysostôme
 31 Picard Prudent, carpenter

- Chamberland T., shoemaker
 35 Langevin Philippe, joiner
Here St. Anselme st. intersects.
 Lauzon Joseph, soap and candle manufacturer
Here St. Ours st. intersects.

ST ANTOINE, from River St Lawrence west to Saulx au Matelot, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

- 2 Crawford W., & Sons, coal
 4 Ross John, & Co., grocers warehouse
 Harris Edward B., jeweller
 Champion Charles P., agent
Here St. Peter st. intersects.
 Bouchard & Lortie
Here Saulx au Matelot st. intersects.

WEST SIDE

- Connolly & Co., flour mchts
 Turcot's flour store
 McMillan Peter, grocer
 13 Flynn Ed., bateau owner
 15 Kerr Alexander, storeman
 Kelly Michael, tavern
 17 Thomson Abr., bookbinder, r
 Bouffard George, clerk
Here St. Peter st. intersects.
 Macnider James, & Co.
 McCallum Archibald
Here Saulx au Matelot st. intersects.

ST AUGUSTIN, from below St George to St John, and from St John south to Grand Allée, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

- 1 Baxter George, plumber
 Bazin Pierre, joiner
 2 Dufour Joseph, laborer
 3½ Mallard Ferd., jun., boatman
 Day William, joiner
Here St. George st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
 House unoccupied
Here Richelieu st. intersects.
 House unoccupied
 St Peter's school
Here D'Aiguillon st. intersects.
 Bowen Miss Mary
 7½ Déry Nemesis, hotel
Here St. John st. intersects.
 9 Denis Mrs. Ths. P., trader
Here St. Joachim st. intersects.
 Pinsonnault Geo. L., grocer
 11 Vaughan David, P. O. clerk
 13 Home John, agent
 14½ Gingras Auguste, clerk
 15 Carolin Owen, policeman
 15½ Smith David, clerk
Here Nouvelle st. intersects.

- 19 Aikman Andrew, laborer
Here Artillery st. intersects.
 Wilson George, grocer
 21 Hunt Thomas, laborer
Here St. Julia st. intersects.
 Martin John, laborer
Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

- 2 Unoccupied
Here St. George st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
 4 Pichet Ambroise, laborer
 Bérubé Henri, laborer
Here Richelieu st. intersects.
 Cement factory
Here D'Aiguillon st. intersects.
 Déry Camille, hotel
 Caron Mrs. Jos., bdg hse
Here St. John st. intersects.
 St John burying ground
Here St. Joachim st. intersects.
 Verret Prosper, grocer
 6 Petitclerc Miss Mary Ann
Here St. James st. commences.
Here Nouvelle st. intersects.
 8 Kell Thomas, policeman
 8½ Tessier Mrs. Pierre
 Finn William, policeman
 10 Edwards Thomas, laborer
 10½ Walker John, plumber
 Cooper Wm., coachman
Here Artillery st. intersects.
 Craig Robert, tavern
 Murtagh John
Here St. Julia st. intersects.
 12 McGratty Bernard, trader
 Britton John, laborer
 14 Corrigan Miss Catherine, dressmaker
 16 Kelly Mrs. Robert
 Jacobs Wm., laborer
 20 Murphy Mrs. John
 McDonnell Mrs. Dennis
 22 Lennon Thomas, laborer
 Carney Thomas, laborer
 24 McCaffrey Patrick, laborer
 Drolet Philippe, statuary
Here St. Amable st. commences.
 Pleau Joseph, clerk
 Roussel Robert, clerk
Here Grand Allée intersects.

ST CHARLES, from Lacroix east to St Thomas, St Peter ward, L.T.

NORTH SIDE.

- 1 Ellis Mrs. John
 Cunningham James, police
 2 Moore George, soapmaker
 3 O'Connell capt. Thomas
 4 Mountain John, plumber
 Walsbrook Peter, tailor

Cochrane Matthew, laborer
Drum's warehouse
Here Bath st. ends.
McCallum's vaults
O'Reilly James, painter
Dunn Dennis, laborer
Lefrançois Z., engine driver
Boswell's vaults
Here a lane ends.
15 Learmonth A., & Co., founders
Learmonth A., of A. Learmonth & Co.
Here St. Paul st. intersects.
Lemesurer's tobacco factory
16 Armand Joseph, laborer
17 Hudson Richard, sailmaker
18 Gosselin Théophile, clerk
18½ Simpson Alex., storeman
19 Weir William, restaurant
Sylvestre Yves, pilot

SOUTH SIDE.

Not built upon.

St CLAIRE, from Coteau south to St John, St John ward St John suburb
EAST SIDE.

Here Richmond st. intersects.
Mailloux Honoré, joiner
Here Latourelle st. intersects.
Here St. Olivier st. intersects.
Trudel Mrs. Paul
3 Depeins Antoine, laborer
Matte Isidore, trader
Here Richelieu st. intersects.
5 Parent Adolphe, shoemaker
5½ Parent Mrs. Augustin
5½ Beaudoin J. B., shoemaker
7 Vallerand E., carpenter
Here D'Aiguillon st. intersects.
9 Plante Louis
11 Rousseau Joseph, laborer
Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

2 Chrétien Joseph, carter
Here Richmond st. intersects.
Langlois Cyrille, mason
Parent Joseph, laborer
Here Latourelle st. intersects.
Drolet Frs. X., trader
Lortie Joseph H., clerk
Lapointe Frs. X., carter
4 Drolet Pierre, joiner
Rousseau Léon, shoemaker
6 Fontaine Pierre, laborer
Here St. Olivier st. intersects.
Richard François, painter
Here Richelieu st. intersects.
Houde B., of B. Houde & Co.
12 Souldard Joseph, bailiff
Fiset George, salesman
12½ Greffard Elzéar, clerk
Vallière Romain
Here D'Aiguillon st. intersects.

Presbytery
Here St. John. st. intersects.
ST CROIX, from St Julia south to Grand Allée, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

1 Whalen Mrs. Michael
Ahern Patrick, custom house
Cosgrove John, carter
Carter Robert, laborer
Black William, laborer
Joyce Thomas, laborer
Joyce Mrs. David
11 Costolow Michael, laborer
Brown James, laborer
11½ McMullen E., policeman
Derouin Paul, driver
15 Ryan John, laborer
Campbell John, carter
17 Cook John, laborer
Murray Jeremiah, carter
21 Bulger Mrs. Michael
Darragh Edward, carter
O'Connor John, laborer
Sinjohn Thomas, trader
Here St. Amable st. intersects.
Fahey Patrick, trader
Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

7 Joyce Michael, painter
Dorval George, culler
8 McLennan James, laborer
Lawlor Timothy, laborer
10 Hollahan Dennis, laborer
Timmons Patrick, coachman
12 Higgins W., custom house
12½ Dereen William, laborer
Powell Charles, laborer
14 Thomas Frank, carter
Joyce Patrick, laborer
Kerwin Mrs. Fenton
Bradford William, carter
18 Toohy Dennis, musician
18½ Dickson Mrs. Ed., laundress
20 Enright John, tailor
22 Burke Michael, policeman
Gent William, laborer
24 Coleman Denis, policeman
Carroll John, laborer
McGrath Miss A., governess
McGrath Mrs. Thomas
Burke Mylo, policeman
26 Wallace Mrs. Peter
26½ Leclerc Pierre, coachman
Enright Maurice, carter
Here St. Amable st. intersects.
Enright Matthew, custom house
Here Grand Allée intersects.

ST DENIS, CAPE, from St Ursule east to Des Carrieres, St Lewis ward, U T

30 1 High school of Quebec
Patton William, caretaker
Here St. François st. ends.
3 Laurie Duncan
4 Chauveau Pierre
6 Gowen Mrs. Hammond

6 McKenzie Charles
McKenzie Miss Annie
Provan Mrs. —
7 Lindsay C. P., advocate
8 Unoccupied

Here Des Grisons st. ends

9 Webster A. D., of Dinning & Webster
10 Anderson Mrs. Horatio S.
11 Keith Samuel L., N. S. R. contractor
Prince John T., jun., cashier
17 Joly Henri G., M.P.

Here Laporte st. ends.

St DOMINIQUE, from Queen south to St Valier, St Roch suburb

EAST SIDE.

Woodley's manufactory
Here King st. intersects.
17 Thiбаudeau George, mason
Leclerc Honoré, laborer
Goulet Léandre, joiner
Lambert Edouard, grocer
Here St Margaret st. intersects.
19 Potvin Jean, shoemaker
Adam Amédée, tinsmith
21 St Hilaire Elz., laborer
21½ Defoy Chs., joiner
23½ Lacharce Théodule, pilot
25 Doddridge Henry, laborer
Here Des Prairies st. intersects.
27 Vallée P., lumber merchant
Here St Valier st. intersects.

WEST SIDE.

2 Drolet Alex., joiner
4 Gagnon Antoine, carter
6 O'Reilly Dennis, laborer
8 Trudel Jean, joiner
10 Walsh Patrick, laborer
12 Black Wm., shipcarpenter

Here King st. intersects.

14 Ballantyne Mrs. Paul
Here St. François st. intersects.
Hooks Isaac, saw mill
Here St. Joseph st. intersects.

22 Proulx Frs., carter
Here Desfossez st. intersects.

28 Mathieu Jacques, carter
30 Bowman Joseph, rigger
Folsh Mrs. Louis
32 Breton Wm., carpenter
Here Des Prairies st. intersects.
34 Trudel Joseph, messenger
40 Richard Jacques, tanner
42 Dalziel Chs. J., bookkeeper
42½ Payne Mrs. P. W.
42½ Williams Thomas, laborer
44 Trudel Elzéar, engineer
Here St. Valier st. intersects.

ST EUSTACHE, from Petit Richmond south to St John and from St John south to Grand Allee, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

- 1 Greffard Louis, laborer
Lapointe Mrs. Joseph
9 Thomas Mrs. Adolphus
Here St. Olivier st. intersects.
13 Faveur Joseph, laborer
Here Richelieu st. intersects.
Quebec marble works
Here St. George st. intersects.
Here D'Aiguillon st. intersects.
23 Grey John, P. O. clerk
Here St. John st. intersects.
Picard Ovide, tinsmith
27 Finlay Mrs. Thomas, registry office
Mills Mrs. John, nurse
Argue Thomas, storeman
Fanning John, laborer
Here St. Joachim st. intersects.
35 Smith Robert, custom house
37 Budden William, clerk, 1 Hartford terrace
Budden Heber, clerk, 2 Hartford terrace
Baker John, constable, 3 Hartford terrace
39 Herley John
Meadows Francis, laborer
Furlong Thomas, tailor
41 Johnson Wm., blacksmith
43 Darbison Thomas
Fluke James, carter
Fluke Robert
45 Murphy Robert, carter
McKenna John, milkman
Walsh Edward, carter
47 McKenna Mrs. Owen
McDermott Michael, engineer
51 Campbell Mrs. Felix
Haynes Michael, driver
51½ Bacon Benj. G., servant
Miller Miss Flore, dressmaker
55 Back Robert, confectioner
Duffy Patrick, servant
57 Sullivan William, carter
59 Phillips Edward, plumber
59½ Dunigan Joseph, laborer
61 Loughheed Isaac, laborer
O'Hardy Thomas, laborer
63 Unoccupied
65 Unoccupied
67 Lamb Mrs. Wm., laundress
Here Grand Allée intersects.

WEST SIDE.

- 4 Morrison Hugh, trader
6 Unoccupied
Here St. Olivier st. intersects.
Martel J. B., sec. Q. H. com
Here Richelieu st. intersects.
Here St. George st. intersects.
Here D'Aiguillon st. intersects.

- 26 Deslauriers Olivier, jun., tinsmith
28 Dupont Moise, clerk
Here St. John st. intersects.
Houghton Thomas, veterinary surgeon
Plymouth Brothers, chapel room
Cornell Sam., house painter
Here St. Joachim st. intersects.
32 Fitzgerald Mrs. Patrick
McDougall Wm., pattern-maker
Alger Mrs. Francis
Teaffe Mrs. Pat., seamstress
Shurlock Mat., storeman
Wall John, confectioner
32½ Howlett Mrs. Michael
36 Cairns Mrs. Hamby
Lavigne Evangéliste, builder
40 Cryan James, laborer
Glavin Mrs. David
Maguire Mrs. William
42 McKenna James, laborer
Blake John, carter
44 Burke John, laborer
Zuel F. F., umbrella mender
Degan Mrs. Daniel
Cooney Joseph

Here Nouvelle st. commences.

- Carr John, keeper St John's tank
50 Charest David, laborer
Bisson Louis, tailor
52 Flanagan John
54 Murphy Patrick, laborer
Here Artillery st. commences.
Fitzgerald John, tavern
60 Wall Patrick, confectioner
Rose John
Meade George, clerk
Bacon Mrs. Samuel, grocery
Here St. Julia st. intersects.
Brown William, sergeant of police

- 66 Birmingham W., laborer
Davidson Thomas, clerk
68 Bannon Martin, policeman
Fitzgerald Richard, laborer
Fitzgerald Mrs. Richard
70 Quebec skating club

Here Grand Allée intersects.

ST FAMILLE, from Rampart south to Fabrique, Palace ward, U T

EAST SIDE.

- 1 Pennée Mrs. G.
1½ Myrand Mrs. L. Japhet
Marmet Olivier, bookbinder
3 Pitt Charles
3 Roche Edward, of Roche & Stavelly
7 Colston James G., of Langlois, Angers & Colston
9 Donaghue Peter
O'Neil Mrs. Hugh
11 Greig Robert, blockmaker

- 13 Sammon Dennis
McKenna Mrs. James, r
Here St. George st. ends.
15 Foley James, clerk
Wilson Mrs. Joseph
17 Montambault D. J., advocate
19 Robitaille Napoléon, com traveller
23 Baillaigré Mrs. Théophile
Here Fabrique st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Dion Aurélien, clerk
4 Parent Louis, merchant
6 Shee Pat., of P. Shee & Co.
8 Lévesque Miss Henriette
8½ Unoccupied
8½ Lynch Mrs. Ant. A., music teacher
10 Magee Allen, clerk
12 Thomas Mrs. Joseph
Labrèque C., notary
Pineau George, grocer
Here St. Joachim st. commences.
14 Cazeau V., custom house
16 Trudel Louis F., of Garant & Trudel
Knight Mrs. Henry
18 Gosselin Mrs. Thomas
20 Auld Mrs. Joseph
22 Ohink François, dry goods
24 Brunet Mrs. Jean O.
26 Bleau Jean, laborer
Mullin William, huckster
28 Daly Patrick E.

Here Garneau st. ends.

- 30 Langévin Frs. X., advocate
McCauley Mrs. Henry
Morisset Jean B.
Behan A., of Behan Bros.
Behan R. W., of Behan Bros.

ST FLAVIEN, from Rampart south to Garneau, Palace ward, U T

EAST SIDE.

- 7 1 Russell Robert, joiner
2 Duffett William D., clerk
5 Fortin Joseph, clerk
Brousseau Elzéar, messenger
5½ Finn James, school teacher
7 Sanderson E., manager M. H.
Here St. Joachim st. ends.
11 Gauvreau Mrs. Frs. X.
11½ Bolduc Ludger, clerk
Reed Ths. H., upholsterer
7½ Hartigan Patrick, painter
15 DeBlois E. Jos., advocate
Roy Martial, messenger
Here Garneau st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Demers E., speaker's sec.
2½ Rinfret G. E. Tancrède, of Léger & Rinfret
2½ Garneau J. Prudent, of P. Garneau & Frère
2½ Wilson John, steamboat owner
Here Couillard st. commences.

- 4 Rinfret G. E. T., of Léger & Rinfret
 4½ Dion A., fish dealer
 6 Murray Mrs. James
 20 8 Dumas Mrs. Pierre
 Nolan David, pork inspector
 10 Doucet J. Eugène, advocate
 12 Chouinard M., advocate
 22 12½ Lemoine Darby, clerk
 Nelson Robert H., clerk
 28 14 Walsh Thaddeus J., clerk
 30 16 Bonneau Miss Senneville
 Gingras Mrs. Léon
 Caron Joseph

Here Garneau st. intersects.

ST FRANCOIS, from St Roch west to St Ours, St Roch ward, St Roch suburb

NORTH SIDE.

- Murray M., brass founder
 2 Raper Louis, boatman
 Darveau Charles, laborer
 2½ Bedard Charles, cooper
 Grenier Miss Eméranse
 Armstrong Mrs. William
 Waterson John, machinist
 4 Archer Joseph, sen., builder
 6 Jewell Henry, timbertowner
 Sponza James, rigger
 6½ Sweeney Mrs. James
 Hazel Wm., butcher
 8 Halesy John, laborer
 10 Murphy James, laborer
 12 Rancour Vital, carter
Here St. Dominique st. intersects.
 Hookes Isaac, saw mills
 16 Moore Saml, clerk
 Connolly Ed., shoemaker
 18 Chouinard Mrs. L. E.
 18½ Boulanger J., gaol guard
 20 Carrier Louis, leather store
 Lyonais Roch, musical instrument repairer

Here Grant st. intersects.

- 22 Réaume Alexis, lumber
 24 Gagné Louis, trader
 Morisset Mrs. J., seamstress
 28 Mathieu Joseph, joiner
 30 Gastonguay George, flour dealer
 36 Kelly Thomas, carter
 38 Cotnam Wm., ship builder
 40 Petitclerc E., salesman
 40½ Cloutier Jean, carpenter

Here Craig st. intersects.

- 44 Fontaine Louis, dry goods
 46 Blouin Mathias, of Fisher & Blouin
 46½ Lemieux George, of G. Lemieux & Co.
 48 Verrault Frs., laborer
 48½ Angers Ed. J., notary
 48¾ Marchand Jean, engineer
 50 Lagacé William, joiner
 50½ Lapointe Antoine, piano repairer
 52 Giguère Mrs. Magloire
 52½ Soucy André, clerk
 54 Young Mrs. George

- Robinson Mrs. Silas
 Paradis Mrs. Charles
 56 Giguère David, salesman
 58 Marcoux & Labrègue, undertakers

Here Ann st. intersects.

- Owen Mrs. Andrew
 62 Miller Pierre, clerk
 66 Beaudoin Antoine, joiner
 66½ Murphy Patrick, bookkeeper
Here Church st. intersects.
 76 Valin Tous., ship builder
 78 Vallerand G., shipbuilder

Here Crown st. intersects.

- 88 Coriveau Pascal, hotel
 90 Robitaille Thos., hotel
 92 Primont Frs. X., tinsmith
 94 Parent Jacques, dry goods
 96½ Jolicœur Gédéon, trader
 Gobeil Edouard, carpenter
 98 O'Connell Timothy, culler
 100 Huard Laurent, joiner

Here Dorchester st. intersects.

- 110 Gilbert Mrs. J. Bte.
 Picard Mrs. Edouard
 112 Mercier Jean, shoemaker
 114 St Pierre Jean, laborer
 114½ St Pierre Nap., clerk
 116 Gauthier Joseph, painter
 116½ Gauthier Eusebe, painter
 Gauthier Ovide, painter
 118 Parent Jos., cabinetmaker
 120 Mercier Hubert, joiner
 130 Chrétien Frs., policeman
 Bouffard Louis, laborer
 132 Poulin Narcisse, carpenter
 136 Rancour Gabriel, caulker

Here Caron st. intersects.

- 144 Leblanc Alexis, joiner
 Roussin Jean, laborer, r
 Bouchard Ths., shoemaker
 Hunter Chs. A., pastry cook
 150 Jobin Mrs. Louis, huckster
 Drolet Joseph, carpenter
 152 Mercier F. X., cabinetmaker
 154 Blais Joseph, moulder
 Sansfaçon Louis, butcher

Here St. Anselme st. intersects.

- Fréchet Napoléon, laborer
 Cliché Miss Marguerite
 160 Gravel Simon, carter
 162 Poulin Jean Ete., baker
 162½ Derouin Louis, carpenter
 166 Daigle Edouard, carpenter
 Gravel Julien, carter

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Sharpe Joshua, moulder
 3 Hill Auguste, tailor
 5 DeVarro Edouard,
 5½ Gagnon Louis, cooper
 Ouellet Pierre, shoemaker
 7 Aré Mrs. Séraphin
 Girardin Auguste, clerk
 9 Aré Léon, butcher

Here St. Dominique st. intersects.

13 Légiaré Mrs. Edouard

- 13½ Parent Alexis, sculptor
 15 Gagné Octave, carpenter
 Lafrance Nic., carpenter
 17 Côté Célestin, joiner
 Beaulieu Alfred, sergeant of police

19 Vézina Pierre, blacksmith

Here Grant st. intersects.

- 21 Gauthier Léandre, carpenter
 Bourget Honoré, shoemaker
 23 Perron Pierre, laborer
 25 Bowden Alf. G., customs
 Girard Jean
 Girard Joseph, cooper
 29 Paradis Léandre, mason
 Bittner David, messenger
 31 Gamble Robt., candle manuf
 31½ Bell John, laborer
 33 Duchesneau Jean, baker
 33½ O'Reilly Mrs. Edward
 35 Boivin Jean Bte.
 Allard Pierre, baker

Here Craig st. intersects.

- Marcoux Maurice, joiner
 41 Paré H. Adolphe, grocer
 41½ Lemesurier John, wholesale
 43 Guillot Antoine, joiner
 45 Dassyva Pierre, roofer
 Laforte Pierre, clerk
 47 Soucy Fabien
 47½ Lavoie Moise
 49 Samson Charles J., M.D.
 49½ Curodeau Nazaire, pilot

Here Ann st. intersects.

Here Church st. intersects.

Here Crown st. intersects.

51½ Tourangeau Pierre, M.D.

Here Dorchester st. intersects.

Here Caron st. intersects.

- 69 Dassyva Philippe, joiner
Here St. Anselme st. intersects.
 71 Ouellet Mrs. G., laundress
 Fortin Charles, trader

Here St. Ours st. intersects.

ST FRANCOIS, CAPE, from St Genevieve south to St Denis, cape, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

- 1 Dorion L. E., city treasurer
Here St. Denis st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Lloyd Thomas W., clerk
 2 Lloyd J., of Gowen & Lloyd
 4 Rattray David
Here St. Denis st. intersects.

ST FRANCOIS, from Richelieu south to St John, St John ward, St John suburb, and thence to St Joachim, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.

- 1 Langlais Joseph, clerk
 3 Fullerton Isaac F.
 Martel, J. B., druggist

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

- 2 Patry Octave, joiner
4 Trépanier Mrs. Joseph
Here St. John st. intersects.

**ST GABRIEL, from Crown west
to St Anselme, Jacques Cartier
ward, St Roch suburb**

NORTH SIDE.

- 2 Lots John, caulker
Thibault Edouard
2¹/₂ Royer Joseph, trader
4 Latouche Miss Esther
6 Thibault J. Bte., laborer
8 Emond Lucien, carpenter
8¹/₂ Cantin Lucien, baker
Angers Charles, laborer
10 Lafrance Pierre, shoemaker
12 Lafrance Jos., shoemaker
14 Lépine Frs., shoemaker
Bouret Henri, blacksmith
20 St Amand Jean, laborer
Côté Jean, joiner
Leclerc Thomas, carpenter
Lévesque Pas., shoemaker

Here Dorchester st. intersects.

- 22 Dugal Pierre, tanner
24 Drolet Joseph, laborer
26 Bedard J. Bte., joiner
Séguin Frs., trader
Turgeon Augustus, laborer
26¹/₂ Bilodeau Mrs. J. Bte., seam-
stress
28 Trudel Ignace, gardener, r
Turgeon Mrs. Charles
Hamel Joseph, laborer
30 Hupé Jean, carter
32 Moisan Mrs. Etienne
34 Huot Mrs. Frs. X.
Savard Jean, joiner
36 Delille George, currier
Jodin Pierre, carpenter
38 Tardif Maxime, laborer
Paquet Joseph, barber

Here Caron st. intersects.

- 38¹/₂ Blais Oscar, laborer
Plante Alfred, photographer
Sirois Pierre, laborer
40 Nicole Magloire, laborer
46 Julien Thomas, mason
48 Montminy Mrs. Frs. R.
Fiset Joseph, shoemaker
Normand Octave, tanner
Soulard Ferdinand
50 Galarneau F. X., laborer

Here St. Anselme st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 3 Rochet Mrs. Frs.
3 Gagnon Louis, laborer
5 Dalaire Jos., carter
7 Marcotte Miss Léa, seam-
stress
Larivée Bénoni, laborer
Renaud Frs., shoemaker
9 Guay Charles, shoemaker
Carboneau Miss François
11 Catara Miss A., laundress
13 Guérard Mrs. Joseph
Here Dorchester st. intersects.
19 Larochelle Frs., joiner

- 21 Dumais Bruno
23 Fortier Jean, laborer
23¹/₂ Rheaume Jos. Onés., tailor
Dion Philippe, milkman
25 Fecteau Romain, laborer
Auger George, shoemaker
25¹/₂ Marceau Louis, sawyer
27 Boivin Pierre, laborer
Goudreau Richard, laborer
Pelletier Pierre, joiner
Dompierre Félix, carpenter
Pelletier Joseph, carpenter
33 Bonhomme Jacques, trader
Julien Ls. of Julien & Guay

Here Caron st. intersects.

- Blondeau & Gravel, tanners
35 Dassylva Ant., sen., shoemkr
37 Paquet Edouard

Here St. Anselme st. intersects.

**ST GABRIEL from St. Genevieve
west to Claire Fontaine, Mont-
calm ward, St Lewis suburb**

NORTH SIDE.

- 2 Marois Jean, laborer
Rondeau Elisée, trader, r
2¹/₂ Rondeau Léon, trader
4 Unoccupied
6 Michaud Miss Adèle
8 Thompson Miss Mary
Twith Edward, laborer
Murphy Mrs. W.
Hagens William, sailmaker
10 Lewis John, carter
12 St Hilaire Pierre, carpenter
12¹/₂ Typographic Society rooms
Baker Richard, tavern
Dunham George, butcher

Here Jupiter st. intersects.

- 18 Paquet Charles, shoemaker
18¹/₂ Julien Louis, carter
18¹/₂ Blouin Frs. X., trader
20 Vézina Ferdinand, laborer
Giguère Joseph, laborer
Laberge Louis, shoemaker
22 McCrae William, carter
Boulet Miss Céleste
24 Gagnon Michel, laborer
26 Déry Antoine, carter
Déry Napoléon, organ maker
Déry Mrs. Louise, trader
28 Turgeon Louis, carter
Balté Mrs. Louis
32 Bedard Thomas, of Bedard
& Petitclerc
Petitclerc Antoine, of Bedard
& Petitclerc
Bedard & Petitclerc, pain-
ters
Donati Mrs. Pierre
34 Côté Ed., joiner
Lépine Charles, mason
Gingras François, grocer

Here Scott st. intersects.

- Bedard J. Bte., blacksmith
Delisle Mrs. J. Bte.
Delisle François, clerk
Delisle Moïse, joiner
Couet Prosper, shoemaker

- McLaughlin John, finisher
and patent axle tree
maker
38 Morisset Joseph, painter

Here Claire Fontaine st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Martel Joseph, laborer
Rancour Alex., carriage-
maker
7 Plamondon Philippe
Bouchard Alphonse, clerk
9 Christie Joseph, painter
Girard Mrs. Pierre, r
9¹/₂ Thompson John, trader
Fiset Miss Marguerite, r
11 Piché Napoléon, shoemaker
13 Ashley William, laborer
13¹/₂ Moisan Louis, laborer
O'Donnell James, carter
15 Vienno Michaud Jos., printer
printer
15¹/₂ Edleston Mrs. Ed., hotel
LaRoche Mrs. William

Here Jupiter st. intersects.

- Vézina Joseph, joiner
Vézina Elzéar, joiner
21 Laperrière Mrs. Jacques
Rodrigue Jean, laborer
Robitaille Théodore, clerk
41 Gauvin Joseph, carter
43 St Amand Mrs. Siméon
43¹/₂ Vézina Godefroy, wheel-
wright
Soulard Edmond, painter
45 Barnwell Bernard, laborer
McNight Mrs. P. W.
47 Lafond Mrs. Ferdinand, r
Bélangier Pierre
Côté François, laborer
49 Bureau Ferd., shoemaker
51 Paris Joseph, coachmaker

Here Claire Fontaine st. intersects.

**St GENEVIEVE CAPE from Des
Carrières west to St Ursule, St
Lewis ward U. T.**

NORTH SIDE.

- Governor's garden
Here Laporte st. intersects.
Here Des Grisons st. intersects.
2 Caron Louis B., advocate
2¹/₂ Roy Mrs. William H.
4 Pemberton Miss Sophia
4¹/₂ Chauveau Alex., of Alley
& Chauveau
4¹/₂ Macpherson Dun., appraiser
4¹/₂ Morkill Thomas, clerk
4¹/₂ 12 Hamel Abraham
6 Goldstone Frederick, clerk
Sharples John, of John
Sharples, Sons & Co.

SOUTH SIDE.

- Hall George B., lumber
merchant
1 Gibb James C., merchant
3 Thibautau hon. Isidore, of
Thibautau, Thomas &
Co.

- 5 De
7 Rev
f
9 Tét
11 Wh
Wh
V

- Here*
13 Mo
15 Del
17 Yo
Y
Here
19 Tét
21 Les
n
23 Un
25 Jac
25¹/₂ Bla
Ben
c
26¹/₂ 27 Pos
3¹/₂ 29 Sco
S

Here St.

- 33 31 Ga
e
35 33 Pat
35 35 Sev
37 Ste
39 Gr
C
41 Au
ST GEN
south
and fr
velle,
subur
EAST SI

Here

- 2 Dio
Dic
Roy
4 Gir
Hau

Here

- 12 Co
13 Co
Foi

Here

- Blo

Here

- Here*
12 Co
13 Co
Foi

Here

- 12 Co
13 Co
Foi

Here

- 12 Co
13 Co
Foi

Here

- 12 Co
13 Co
Foi

Here

- 12 Co
13 Co
Foi

- 5 De Foy Mrs. François
 7 Renfrew George R., of Renfrew & Marcou
 9 Tétu Cyric
 11 White William
 White Alfred H., of G. & A. White & Co.

Here Laporte st. intersects.

- 13 Moore Thomas, laborer
 15 Delamare Samuel
 17 Young John R., of J. R. Young & Co.

Here Des Grisons st. intersects.

- 19 Tétu Laurent
 21 Lesage Siméon, deputy commissioner
 23 Unoccupied
 25 Jackson Henry T., clerk
 27 Blanchet Mrs. Jean B. Benoit Zéphirin, flour merchant
 29 Poston Thomas, grocer
 Poston Thomas A., clerk
 31 Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co.

Here St. François st. commences.

- 33 Gauvreau Louis P., civil engineer
 35 Patton Duncan
 35 Sewell col. John
 37 Steuart Mrs. D. R.
 39 Gregory John U., manager Government steamers
 41 Austin Henry C., notary

ST GENEVIEVE, from St George south to St John, St John ward, and from St John south to Nouvelle, Montcalm ward, St Lewis suburb

EAST SIDE.*Here St. Joseph st. ends.*

- Dion Jean B. M., grocer
 2 Dion Miss Aglai
 Roy David, laborer
 4 Giroux Félix, laborer
 Hamel Chs., wheelwright

Here St. Olivier st. intersects.

- 12 Côté Mrs. Narcisse
 13 Côté Michl., joiner
 Fortier Octave, storeman

Here Richelieu st. intersects.

- Blondin Mrs., milliner

*Here D'Aiguillon st. intersects**Here St. John st. intersects.*

- Moisan Jean A., grocer
 Burying ground

Here St. Joachim st. ends.

- Doddridge John
 Côté Pierre, grocer

Here St. James st. ends.

- Giroux Thomas, joiner
 15 St Pierre Miss Eleonore

*Here Nouvelle st. intersects.***WEST SIDE.**

- 5 Unoccupied
 6 Letarte Augustin, joiner

- Lefebvre Elzéar, painter
 Laforce Jean B., carter
 9 Unoccupied
 10 Dalaire Antoine, roofer
 Dalaire Félix, roofer
 12 Parant Jacques, joiner
 Parant Jacques, joiner
 14 Blouin Paul, laborer
 Dion Jean B., M., grocer
 16 Proulx Louis, hotel

Here Latourelle st. intersects.

- 18 Drolet Philippe, joiner
 Aidoux Paul, trader
 20 De Varennes Charles, joiner
 Langlois Edouard, tinsmith
 22 Pageau Charles, servant

Here St. Olivier st. intersects.

- Brousseau E., grocer

Here Richelieu st. intersects.

- 24 Belleau Mrs. Antoine
 Gingras Pierre, printer
 24½ Rafferty John, culler
 Pichet Joseph, clerk
 Fortier Ignace, printer, r
 Papillon Jac., blacksmith

Here D'Aiguillon st. intersects

- 26 Faucher Nar., H. E. clerk
 28 Macadams Mrs. Hugh

Here St. John st. intersects.

- Dick capt. John, port-warden
 Jobin Charles, blacksmith
 Jobin Nicolas, blacksmith

Here St. Gabriel st. commences

- Rancour Alex., carriagemkr
 Gérard Jean, cutler
 Gérard Jean, carter
 Voyer Joseph, carter
 Charest Pierre, carter
 Drolet Joseph, laborer
 30 Moffett Mrs. Pierre
 Fullerton Isaac, tavern

Here Nouvelle st. intersects.

ST GEORGE, from Rampart east to St Famille, Palace ward, U T NORTH SIDE.

- 2 Bourget Louis, grocer
 2½ Shehyn Joseph, of McCall, Shehyn & Co.

Here Laval st. commences.

- 4 Dyer Wm., of Glover, Fry & Co.
 6 O'Farrell John, advocate
 8 Globensky Benjamin, M.D.
 10 Unoccupied
 12 Lesprance Peter, jeweller
 14 Brodie W., of W. & R. Brodie
 14½ Doucet Pierre A., judge
 16 Parkin John B., jun., notary
 18 Moreau Edouard, clerk

Here St. Monique st. ends.

- McKenna Mrs. James

*Here St. Famille st. intersects.***SOUTH SIDE.**

- 1 Dunn Timothy H., of Dunn, Home & Co.

- 3 Gariepy Charles, agent
 Proulx Miss Victoria
 Proulx Miss Antoinette
 5 Sullivan Cornelius
 Mountain William G., clerk
 7 Evanturel Arthur
 9 Evanturel hon. Frs., advrete
 11 Balzarotti Napoléon, clerk
 Wood William

13½ Moodie Henry, clerk

13½ Laval University and medical school

- Fecteau Damase, caretaker
 15 Vachon Miss G., bldg hse
 17 Audet Frs. M., of Audet & Robitaille

- 19 DeBoucherville George B., legislative council

Here St. Famille st. intersects.

ST GEORGE, from D'Aiguillon west to Cote D'Abraham, St John ward, St John suburb

- 2 Gagnon E., bookkeeper
 2½ Hardy Miss Clarisse
 4 Bécué Zéphirin, trader
 4½ Bertrand Mrs. A., seamstress
 4½ Unoccupied
 Robitaille F. X., blacksmith

Here Richelieu st. intersects.

- 8 Vocelle Mrs. François
 8½ Paré Miss Délima
 8½ Lafrance Charles, steredore
 10 Martel Victor, printer
 10½ McLean James, grocer
 10½ O'Leary Maurice, clerk
 O'Leary T., bookkeeper
 12 Labbé J. Octave, grocer
 12½ Labbé Mrs. J. O., dry goods
 14 Coombe Isaac, driver
 14½ Elouin Richard, saloon
 14½ Huot Mrs. François
 16 Pelletier Mrs., hotel
 16½ Bedard Jos. E., com trav
 18 Moisan A., cabinetmaker
 18½ Casey T., of T. Casey & Co.
 18½ Allard Thomas, hotel

20 Annet Jean M., teacher

- 20 Martin Frs., housekeeper
 22 Duquet Louis, blacksmith
 Gardner Mrs. Charles, r
 Blais Mrs. Charles, r
 Rancour Miss Henriette, r
 Rancour Miss Anastasie, r
 24 Déry Pierre C., saddler

Here St. Eustache st. intersects.

- 26 Déry Joseph, saddler
 26½ Guénard Charles, carpenter
 Lemieux Mrs., Louis
 26½ Pageau Charles, clerk
 28 Girard François, saddler
 32 Jackson Edwin, broker
 34 Tessier Miss Sophie
 36 Langevin Frs. X., advocate
 Tanguay Rodolph C., adv
 38 Tims Frank D., clerk
 38½ DeChêne G. M., of DeChêne & Aubert
 40 Blackler Edward, cooper
 40½ Parker John, butcher
 40½ Clapham Jabez

42 Drolet Joseph
 Here Côte D'Abraham and Coteau
 sts. commences.

SOUTH SIDE.

1 Unoccupied
 3 Bentley Henry, shoemaker
 Hawkins Thomas, laborer, r
 3½ Hawkins Frederick, grocer
 Thériée Charles, laborer
 5 Lafrance G. A., of Lafrance
 & Lemieux
 5½ Gougeon C., carriagemaker
 Scott C. C., confectioner
 7 Boyce Michael, grocer
 Here Richelieu st. intersects.
 9 Déry Frs. X., tinsmith
 11 Duquet Mrs. Ferdinand
 11½ Déroche Jean B., joiner
 13 Bowden Charles, butcher
 10 Moffett Joseph, baker
 12 Déry Jean, shoemaker
 18 Armand Mrs. Charlotte
 Here Church st. intersects.
 22 Garneau Miss Julie
 Roy David, laborer
 24 Lafond Pierre, laborer
 26 Stonehouse Mrs. John
 30 Roussel Thadée, laborer
 Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

Roussel Prudent, grocer
 Emond Miss Eléonore
 1 Wiseman Philippe, sen.,
 carpenter
 1½ Dechène Guil., cook
 Lizotte Joseph, joiner
 Morisset Mrs. Victor
 5 Lavigne Ed., carpenter
 7 Renaud Miss Emilie
 9½ Hudon Joseph, joiner
 11 Turgeon Zotique, tanner
 Harber William
 Dionne Octave, laborer, r
 13 Gilbert Octave, sawyer
 Langlais Antoine, carter, r
 15 Lafrance Nap., shoemaker
 Gaulin F., laborer
 17 Armand J. Bte., carter
 Here Church st. intersects.
 19 Lemieux David, salesman
 19½ Picard Joseph, joiner
 21 Bouret Alfred, carter
 25 Coté Louis, trader
 Coté Octave, carter
 Renaud Pierre, carter
 27 Bélanger Octave, clerk
 27½ Falardeau Mrs. Louis
 29 Valin J. Elzéar, hardware
 Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

2 Patterson James, clerk
 2½ Lorman Frederick M., dyer
 4 Fournier Miss Adélaïde
 Burns Mrs. John
 Minguy Mrs. Matthew
 4½ O'Reilly Francis, laborer
 Here Carleton st. ends.
 Faucher N. C., high cons
 10 Lewis Roderick H., painter
 Here D'Auteuil st. commences.

SOUTH SIDE.

1 Withall William

3 Hamel A., of J. Hamel & Bros.
 5 O'Doherty E., of O'Doherty
 & Co.
 O'Doherty J. B., of O'Doherty
 & Co.
 O'Doherty M. J., of O'Doherty
 & Co.
 St. Patricks church, R. C.
 Vanfelson Mrs. George

Here St. Stanislas st. commences.

Here St. Angèle st. commences.

Baptist church

Here D'Auteuil st. commences.

ST HELEN, from Ann west to
 Crown, Jacques Cartier ward, St
 Roch suburb.

NORTH SIDE.

2 Jobin Charles, butcher
 10 Moffett Joseph, baker
 12 Déry Jean, shoemaker
 18 Armand Mrs. Charlotte
 Here Church st. intersects.
 22 Garneau Miss Julie
 Roy David, laborer
 24 Lafond Pierre, laborer
 26 Stonehouse Mrs. John
 30 Roussel Thadée, laborer
 Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

Roussel Prudent, grocer
 Emond Miss Eléonore
 1 Wiseman Philippe, sen.,
 carpenter
 1½ Dechène Guil., cook
 Lizotte Joseph, joiner
 Morisset Mrs. Victor
 5 Lavigne Ed., carpenter
 7 Renaud Miss Emilie
 9½ Hudon Joseph, joiner
 11 Turgeon Zotique, tanner
 Harber William
 Dionne Octave, laborer, r
 13 Gilbert Octave, sawyer
 Langlais Antoine, carter, r
 15 Lafrance Nap., shoemaker
 Gaulin F., laborer
 17 Armand J. Bte., carter
 Here Church st. intersects.
 19 Lemieux David, salesman
 19½ Picard Joseph, joiner
 21 Bouret Alfred, carter
 25 Coté Louis, trader
 Coté Octave, carter
 Renaud Pierre, carter
 27 Bélanger Octave, clerk
 27½ Falardeau Mrs. Louis
 29 Valin J. Elzéar, hardware
 Here Crown st. intersects.

ST JAMES, from River St Law-
 rence west to Little Sault au
 Matelot, St Peter ward, L T

NORTH SIDE.

Customs warehouse
 Here Prince of Wales st. inter-
 sects.

6 Examining warehouse

Here Dalhousie st. ends.

Whitty Philip, engineer

Here Bell's lane commences.

14 Lepage Joseph, com merch

16 Unoccupied

Hallée Joseph, restaurant

Partridge Patk. M., broker

Here St. Peter st. intersects.

Allaire L. N., & Co., com

mission merchants

Here Sault au Matelot st. inter-
 sects.

Fire station No. 5

Here Little Sault au Matelot st.
 ends.

SOUTH SIDE.

Fraser A. & Co., storehouse
 9 Nolan Jer. C., provisions
 11 McNamara Michael, steam-
 boat owner
 13 Jeffery W. H., & Co., mrlchts
 17 Inland revenue office
 Fortier Dr. Jos. E., collector
 Couillard Pierre, laborer
 19 Welch Henry W., broker
 Saul James, carter
 Roberts, Smith & Co., lum-
 ber
 Banks John, messenger
 Here St. Peter st. intersects.
 Campbell W. Darling

Here Sault au Matelot st. inter-
 sects.

Seeberg Lawritz, chandler

ST JAMES, from Ryland south to
 Prince Edward, St Roch ward,
 St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Valin Charles, caulker
 3 Lemelin Bazile, carpenter
 5 Plante J. B., painter
 7 Souland Jean, laborer

Here Prince Edward st. intersect.

WEST SIDE.

Not built upon.

ST JAMES, from St Augustin
 west to St Genevieve, Moncalm
 ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

2 Dorval Jean B.
 4 Sansfaçon Miss Marie
 Sansfaçon Miss Julie
 6 Robitaille Antoine, joiner
 8 Audy Mrs. Jacques
 Craig Charles, shoemaker
 Hughes Patrick, laborer
 10 Harkinson Robert, laborer
 Roy Henri, jun., policeman
 10½ Roy Henri, sen., joiner
 Bélanger Narcisse, mason
 12 Coleman John, laborer
 Mulronney Martin

12½ Reyn
 Rey
 Brit

14 Uno

Here S

16 McH

Ch

Th

18½ Cou

Pen

20 Aud

Gari

Poit

Forg

22 Poit

24 Unoc

Coté

Here St

SOUTH SI

1 Perr

14 Gorr

1 Lafr

3 Stat

5 Marc

5½ Coli

7 Bour

7½ Bour

ter

Cam

9 Cour

Here S

11½ Moisa

Petit

13 Thiba

Bélar

15 Caro

Poir

Henc

17 Senn

ma

Giro

Here St

ST JOACH

west to

ward, U

W

NORTH SI

2 Pine

St La

St La

Gigu

24 Roy T

Here F

26 Wells

Here St

Here S

SOUTH SID

21 Weipi

Here F

25 Legen

25½ Ging

27 Audet

29 Cowa

Here St

Here S

- 12² Reynolds Edward, clerk
Reynolds Mrs. Edward
Britton James, laborer
14 Unoccupied
Here St. Simon st. intersects.
16 McHaig Wm., policeman
Clark George, laborer
Thibault Mrs. Jean
18⁴ Courtney James, bricklayer
Pender John, coachman
20 Audy Jean Et.
Garant Pierre, hatter
Poitras Honoré, joiner
Forget Frs., laborer
22 Poitras Michel, joiner
24 Unoccupied
Côté Pierre, grocer

Here St. Geneviève st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Perron Joseph, policeman
1⁴ Gorman Peter, confectioner
1¹ Langelier Mrs. Fabien
3 Staton James, gaol guard
5 Marceau François, saddler
5⁴ Colin Frs., clerk
7 Bourbonin Ls., sen., joiner
7⁴ Bourbonin Louis, jun., plasterer
Campeau Alphonse, laborer
9 Courtney Jn., music teacher

Here St. Simon st. intersects.

- 11⁴ Moisan Antoine, laborer
Petit Jean, mason
13 Thibault Mrs. Amable
Bélanger E., upholsterer
15 Caron Gaspard, laborer
Poitras Valier, laborer
Henderson James, laborer
17 Semmelhaack James, cigar maker
Giroux Ths., music teacher

Here St. Geneviève st. intersects.

ST JOACHIM, from St Famille west to St Flavien, Palace ward, U T

NORTH SIDE.

- Pineau George, grocer
22 St Laurent Miss Océile
St Laurent Miss Sophie
Giguère Pierre, joiner
24 Roy Ths. E., sergeant at arms

Here Ferland st. intersects.

26 Wells Dr. Philippe

Here St. Flavien st. intersects.

Here St. Joachim st. ends.

SOUTH SIDE.

- 21 Weippert Ferdinand
Here Ferland st. intersects.
25 Legendre Napoléon, clerk
25⁴ Gingras Joseph, joiner
27 Audet Mrs. George S.
29 Cowan William

Here St. Flavien st. intersects.

Here St. Joachim st. ends.

ST JOACHIM, from Glacis west to St Geneviève, Montcalm ward, St Lewis suburb

NORTH SIDE.

- 2 Turcot E., shoemaker
4 Porter Jas. S., bell hanger
Here St. Eustache st. intersects.
Cornell Samuel, painter
Hughes Mrs. James
24 Drolet Ol., jun., flour dealer
30 Pemberton B., shoemaker
Hunt William, laborer
Brophy Mrs. Ed., laundress
Peverley Miss L., teacher
32 Coleman George, mason
Blouin Michel, joiner
Coleman Ths., fire brigade
32⁴ Hendry Charles, fireman
32⁴ Buchanan Samuel, baker
Browney John
34 Déroche Mrs. Ivon
Déroche Zép., lumber mcht
36 Parnell Robert, storeman

Here St. Augustin st. intersects.

St John burying ground

Here St. Geneviève st. intersects.

SOUTH SIDE.

- 1 Paterson Mrs. William
3 Gauvin Etienne
7 Vohl Léon, crier of court
9 Smith Andrew
9⁴ Jeffery Hale's sunday school
Here St. Eustache st. intersects.
17 Benasse Antoine, painter
Légaré Jacques, printer
19 Darveau J. Bte., painter
Caulfield Peter, driver
Barbeau George, printer
Parent Mrs. J. Bte., trader

Here Stewart lane commences.

- 23 Woodley Sam., boot and shoe factory
25 Woodley James, of Woodley & Co.
27 Wilkinson Richard, saddler
Proctor John, messenger
Wright Miss Jane E.
27 Wyne Mrs. Colomb, r
27⁴ Walders Patrick, laborer
29 Davidson Henry, baker
Lennan Walter, agent
29⁴ Dobbin Thomas, policeman
Leclere Guil., stavedore
31 Dorval Philippe, culler
31⁴ Brunelle Philippe, chief operator of fire telegraph
33 Ray Charles, servant
Collard André R.
Nolan John, shoemaker
Rousseau Jean, laborer
33⁴ Parker Mrs. James
35 Gingras Frs. X., clerk
35⁴ Myrand Louis, culler
Pinsonnault G. T., grocer
Chateauvert Pierre, mason
37 Dusault Frs. X., mason
Chateauvert Geo., jeweller

Here St. Augustin st. intersects.

- Verret Prosper, grocer
Holder John, cabinetmaker
Police station No 2
45 Marois François, mason
47 Fortin Joseph, joiner
Lapierre Etienne, shoemaker
47⁴ Urquhart Miss Margaret
Delisle Joseph, laborer
49 Cantin Frs. Ed.
49⁴ Cantin Léon, toolmaker
Here St. Simon st. commences.
51 St Michel Jean Bte., joiner
53 Gingras Joseph, printer
53⁴ Letarte Mrs. Joseph
55 Ice house
57 Carpenter Mrs. Nazaire
59 Petit Moise, laborer
59⁴ Gaulin Jean Bte.
61 McCarthy Patrick, laborer
Doddridge John

Here St. Geneviève st. intersects.

ST JOHN, from Fabrique west to St John's gate, Palace and St Lewis wards, U T

NORTH SIDE, PALACE WARD.

- 2 Hall George, & Co., grocers
4 Harper D. A., dollar store
6 Dion Misses Z. & D., milliners
Dion Miss Marie
Leonard Bernard, painter
8 Drolet Mrs. R., restaurant
Raphael Joseph, tobacconist
8⁴ Boyle Edward, shoemaker
10 Unoccupied
10⁴ Vallée L. P., photographer
12 Smyth John, shoemaker
Leclere Alfred, druggist

Here Palace st. ends.

- Côté Olivier, hatter
14 Fecteau Charles, clerk
16 Turgeon David, shoemaker
16⁴ Fuchs Jacques, mcht tailor
18 Scott George, confectioner
20 Unoccupied
21 Lawlor J. D., sewing mches
24 Dugal P. G., & Frère, hatters and furriers,
26 Woodley & Co., shoemakers
Dugas J. Victor, of Woodley & Co.
28 Casey & Co., auctioneers
Maugard Alfred, artist
Marcus Victor, artist
Bourdais Paul, artist
O'Donnell J., beer bottler, r
30 Thompson Geo., grocer
32 Peverley C., & Co., coal oil depot
Pye John
Vézina A. & J., music store
32⁴ Soucy Thomas, restaurant
Here St. Stanislas st. intersects.
34 Toussaint & Dion, grocers
Toussaint Arthur, of Toussaint & Dion
Chouinard Amand, clerk
Dion Alp., of Toussaint & Dion

- 34½ Wood Miss Jane, milliner
 36 La Rue George A., M.D.
 Jourdain Miss Marie H.
 38 Alford George
Here St. Angèle st. intersects.
 40 Corneil Samuel, painter
 Ellison & Morin, photographers
 40½ Corneil Samuel, painter
 Gérard Jean, cutter
 42 Ellison & Morin, photographs
 44 Boyce S., fancy goods
 46 Winfield R., confectioner
 48 McCone James, grocer
 50 O'Regan Pat., beer bottler
 Mears G. C., photographer
 52 McWilliam W., confectioner
 54 Johnston P., biscuit baker
Here D'Auteuil st. intersects.

SOUTH SIDE, ST LEWIS WARD.

- 1 Andrews Thomas, plumber
 3 Unoccupied
 3½ Livernois & Bienvenu, photog-
 raphers
 Smith —, stevedore
 5 Phillips Geo. T., plumber
 7 Shaw Sam. J., hardware
 Shaw William, clerk
 Ahern Mrs. Edward
 9 Burnstein N., tobacconist
 11 Malouin George, hatter
 Notre Dame Savings bank
 building
 11½ La Caisse d'Economie de
 Notre Dame de Québec.
 F. Vézina, manager
 Quebec Permanent Building
 society, L. Lessard, sec-
 treasurer
 Pampalon D., messenger
 Institut Canadien, J. B.
 Lyonnais, superintendent
 Hamel E., portrait painter
 11½ Lavigne A., music dealer
 13 Waters Adam, grocer
 Veuner Dr. T. A., dentist
 15 Mohr Mrs. S., underclothing
 Pourtier Dr. Michel, dentist
 Goldstein A., tobacconist
 17 Mahony Thomas, shoemaker
 17½ Kerr David, painter
 19 Dynes Joseph, artist
 19½ Thom Alex., plumber
 19½ Shapera Isaac, tobacconist
 19½ Jones Wm. B., shirtmaker
 21 Mulholland A., plumber
 23 Dubé Joseph, saloon
 23½ Brown John, bookseller
 25 Cotter John, saloon
 25½ Porter James S., plumber
 27 Thomson Chs. L., sewing
 machines
 Jacobs Geo. C., watchmaker
 29 Stanley William, bookseller
 33 Poulin Peter E., working
 jeweller
 33½ Poulin P. & Son, jewellers
 Poulin Peter, homœopathic
 pharmacy
Here St. Stanislas st. intersects.
 35 Bedard Simon, jeweller
 35½ Durand Ferd., machinist

- 37 Ross Harrison D., D.D.S.,
 dentist
 37½ Ballantyne F., scarf factory
 39 Baxter William, jeweller
 39½ Ellissson & Co., photographers
 Ellissson Geo. W., of Ellissson
 & Co.
 41 Piéard Jules, bookseller
Here St. Jules st. intersects.
 43 Wright John, saddler
 43½ Delahaye Benjamin, jeweller
 Cognon Chs., confectioner
 Côté Sylla & Son, shoe-
 makers
 Côté Sylla, of S. Côté & Son
 Côté Napoléon, of S. Côté &
 Son
 45½ Bassibée Miss Euphémie,
 Belgian magazine
 47 Orkney James T., dry goods
 49 Fitch G., & Co., coal oil dep-
 ot
 Fitch Miss Georgina, of G.
 Fitch & Co.
 Fitch Mrs. George
 Fitch Thomas R., agent

Here St. Ursule st. commences.

- 51 Goldstein S. J., pawnbroker
 53 Lapointe A., & Son, hatters
 and furriers
 Lapointe Antoine, of Ant.
 Lapointe & Son
 55 Fyfe & Garneau, dry goods
 57 Lafond & Vernier, druggists
Here D'Auteuil st. intersects.

ST JOHN WITHOUT, from St
 John's gate going west to City
 boundary, St John ward, St
 John suburb

NORTH SIDE.

- Here Glacis st. intersects.*
 2 Sampson R. & R., plumbers
 Sampson Robert, jun., of R.
 & R. Sampson
 2½ Donati Joseph, watchmaker
 4 Fournier Thomas, gilder
 6 Martel J. B., druggist
 Fullerton Isaac F., r
Here St. François st. intersects.
 8 Lamb John, dry goods
 Mitchell Miss Mary
 8½ Hooper Jonathan
 Trudel Joseph, joiner
 8¾ Armand & Roussel, watch-
 makers
 10 Lerossignol & Davidson, dry
 goods
 Lerossignol Peter, of Le-
 rossignol & Davidson
 12 Larochelle Ed., bookbinder
 Trudel Louis, joiner
 12½ Alméras Louis, gilder
 14 Donohue Miss Helen, dry
 goods
 14½ Gingras Jérôme, dry goods
 O'Regan Peter, grocer
Here St. Eustache st. intersects.
 16 Gauthier Arthur, jeweller
 Mabileau Amable, jeweller

- 16½ Lambert Alex., umbrella
 mender
 16¾ Brisson Miss Clarisse, dress-
 maker
 Rogers Arthur
 18 Vincent Elzéar, printer
 18½ Plamondon Miss Geneviève,
 dry goods
 20 Arcaud Adolphe, dry goods
 20½ Robitaille Jules, M.D.
 20¾ Blouin & Poitras, shoemaker
 22 Simoneau Laurent, clerk
 22½ Brindamour Narcisse, hotel
 24 Roberge Germain, dry goods
 24½ Hamel Alp., of J. Hamel &
 Bros.
 24½ Larue E., & Co., music store
 26 Butler James, of J. S. Butler
 & Co.
 26½ Butler J. S., & Co., grocers
 28 Zingerle Joseph, barber
 28½ Owen Richard, pianomaker
 Bradley J. F., photographer
 28¾ Faucher Miss Catherine, dry
 goods
 30 Unoccupied
 30½ Laroche Mrs. William
 Hébert Etienne, joiner
 30¾ Marier Mrs. Odile
 32 Richard Olivier, shop
 32½ Miller Mrs. James
 32¾ Draycott William, toys
 34 Girard Elzéar, barber
 34½ Drolet Raymond, hotel
 36 Bond Mrs. Charles
 36¾ Whyddon Joseph, clerk
Here St. Augustin st. intersects.

- 38 Drolet Stanislas, grocer
 38½ Hardy Pierre A., grocer
 Ruthven Peter
 38¾ Dubord Noel, tobacconist
 40 Garneau Mrs. Frs. X.
 Stanley Robert, clerk
 40¾ Garant J. Eug., bookseller
 42 Wilson Mrs. J.
 44 Desroches Nar., cabinetmkr
 44½ Despatz Victor, barber
 44¾ Grenier Jacques A.
 46 Robinson William, clerk
 46½ Codville John J., of Thomp-
 son, Codville & Co.
 48 Baller Lewis, butcher
 48½ Muraire Jean B., missionary
 Muraire Mrs. J. B., teacher
 50 Denis Joseph, hotel
 50½ Couture Albert, shoemaker
 Lachance Pierre, shoemaker
 52 Gilbert Victor, shoemaker
 52½ Chateauvert Joseph, clerk
 54 Brochu Mrs. Edouard
 54½ Dessane Mrs. Ant., teacher
 56 Rickaby D. S., cabinetmaker
 Rickaby John
 58 Tanguay Louis, saddler
 58½ Larivière Etienne, blacksmith
 Gauvreau Félix E., druggist
Here St. Geneviève st. intersects.
 Hudon dit Beaulieu Barthe-
 lemy, tobacconist
 60 Walsh Mrs. James
 62½ Houde B., & Co., tobacconists
 64 Hethrington James

- 66 Whillie
 66½ Moore
 Turcot
 Pingué
 66¾ Bean M.
 68 Hethri
 70 Locum
 70½ Baril
 72 Sears
 72½ Sears
 Plamo
Here St.
 74 Matte
 76 Innes
 76½ Boivin
 76¾ Balzar
 78 Garner
 78¾ Robita
 78 Gabou
 T. B.
 80 Middle
 " Qu
 80½ Boldu
 80¾ Roche
 82 Healey
 82½ Roche
 82¾ Nocce
 82½ Savare
 84 Blutea
 84½ Onelle
 84¾ Noona
Here S.
 86 R. C.
 Raci
 Vestry
 St Jean
 R. C.
Here
 88 Bedard
 Lheur
 88½ Denis
 90 Cary
 " Qu
 90½ Fisher
 I. C.
 92 Parke
 ping
 92½ Sewel
 94 Chabo
 94½ Twedo
 95 Langu
 White
Here
 98 Dane
Here S.
 100 Peach
 102 Riveri
 104 McCaf
 hey,
 106 Vézina
 Bed
 108 Grand
 110 Macke
 112 Lortie
 chas
Here d
 114 Myler
Here Wa

abrella
dress-
ter
evieëve,
y goods
emaker
clerk
hotel
y goods
amel &
Butler
grocers
ber
maker
grapher
ine, dry
n
er
p
ys
tel
erk
sects.
cer
cer
onist
k
okseller
netmkr
ber
erk
Thomp-
b.
r
sionary
teacher
emaker
emaker
emaker
clerk
l
teacher
tmaker
ller
cksmith
druggist
sects.
Barthe-

66 Whillians David, baker
66½ Moore James, laborer
Turcot Frs. X., laborer
Pinguet Ernest, baker
66½ Bean Miss M. A., staymaker
68 Hethrington Ths., baker
70 Lecomte Salem, culler
70½ Baril Numidique, laborer
72 Sears John, jun., painter
72½ Sears John, sen., painter
Plamondon Joseph, tinsmith

Here St. Mary st. intersects.

74 Matte Joseph O., grocer
76 Innes Frs. Wm., dressmaker
76½ Boivin Thomas, painter
76½ Billaretti Engene, clerk
78 Garneau Némèse, of Fyfe & Garneau
78½ Robitaille Jacques, grocer
78 Gaborry Aug., sec. St. L. T. B. Co.
80 Middleton Robert, editor
"Quebec Gazette"
80½ Bolduc Henri, notary
80½ Roche Mrs. Nicholas
82 Healey John R., broker
82½ Rochet Alb., music teacher
82½ Unoccupied
82½ Savard Joseph, watchmaker
84 Bluteau J. B., confectioner
84½ Ouellet Louis, clerk
84½ Noonan Patrick, laborer

Here St. Claire st. ends.

86 R. C. Presbytery, rev. Ant. Racine
Vestry entrance
St Jean Baptiste church,
R. C.

Here Déligny st. ends.

88 Bedard Eugène, painter
Lheureux Jos., wheelwright
88½ Denis Frs. Michel
90 Cary G. Thomas, editor
"Quebec Mercury"
90½ Fisher William L., sec. Q. F. I. Co.
92 Parker Albert, deputy shipping master
92½ Sewell Alex., surveyor
94 Chabot Marcel H., advocate
94½ Twiddell Mrs. James W.
95 Languedoc Wm. C., advocate
White Frs. David

Here St. Peter st. ends.

98 Dane Mrs. James
Here Sutherland st. ends.
100 Peachy J. Ferd., architect
102 Rivierin A. Désiré, agent
104 McCaghey John, of McCaghey, Dolbec & Co.
106 Vézina Jean B., of Vézina & Bedard
108 Grandin Joseph, agent
110 Mackedie Daniel C.
112 Lortie Dominique, of Bouchard & Lortie

Here d'Aiguillon st. ends.

114 Myler James, culler

Here Water Works road ends.

116 Vannovous Mrs. Fred. C.
Baldwin George
Williams right rev. James r
118 Crawford William, of W. Crawford & Son
Stuart hon. And., judge S. C., r
120 Hossack William
Taschereau Léonce E., r
Pelletier Octave, keeper of toll gate
Bedard Ferdinand, ass. keeper of toll gate
Toll gate

SOUTH SIDE, MONTCALM WARD.

Here Glacis st. intersects.

1 Robitaille & Picher, hardware
1½ Robitaille Jos., of Robitaille & Picher
Picher Frs. X., of Robitaille & Picher
Picher Ed., of Robitaille & Picher
3 Farquhar Mrs. Alex., dry goods
3½ Vandry Zéphirin, plumber

Here St. François st. intersects.

5 Chartré Zéphirin, plumber
5½ Labelle Ant. A., clerk
Martineau Timoléon, clerk
Sutherland Miss J., dressmaker
5½ Mann Thomas, stationer
7 Forrest Mrs. P., bonnetmaker
7½ Walsh Miss M., dressmaker
7½ Dumas Louis, tailor
9 Bélanger Anaël st., gilder
9½ McQuilkin Mrs. Patrick
9½ Lafleur François, E., cabinetmaker
11 Robitaille Olivier, M.D.
13 Gauvreau Edmond, M.D.
13½ Picard Ovide, tinsmith

Here St. Eustache st. intersects.

Houghton John, blacksmith
Houghton Thomas, veterinary surgeon
17 Meeting room
Jessup Robert, caretaker
17½ Houghton Tho., blacksmith
19 Darveau A. F. Edouard, of Lépine & Darveau
Darveau Frs. Grégoire
Larue Eleusippe, of E. Larue & Co.
21 Berlinguet Frs. X., contractor
21½ Unoccupied
23 Colvin J., flour merchant
23½ Hitchinson Jos. S., artist
25 Morrass Miss Délima
Tapin Jos. A., merchant
25½ Vohl Benjamin, optician
27 Drolet O., sen, flour merchant
29 Latouche Jean B., laborer
Bilodeau Mrs.
31 Fortier Michel, trader
31½ Gaborry Joseph
33 Campbell John, shoemaker
33½ Marcotte Louis, blacksmith

35 Délorier Olivier, tinsmith
37 Hamel Louis, shoemaker
39 Couture Paul, shoemaker
41 Lemieux O., & Co., auctioneers
43 Unoccupied

Here St. Augustin st. intersects.

St Matthew's church and cemetery
47 Lenfesty Henry, grocer
Moisan Jean A., grocer

Here St. Genevève st. intersects.

49 Dick John, port warden
49½ Morrison capt. George W., shipmaster
51 Matte Rodolphe, cashier
51½ Thibault Eopphane, tinsmith
51½ White William, clerk
Leclerc Alfred, druggist
51½ Tremblay George, notary
53 Plamondon Petrus, of Chouinard & Plamondon
53½ Nelson James T., advocate
55 Lantier Frs., leather merchant
55½ Coolican James S., of T. & J. S. Coolican
57 Mills Thomas M., of Beling & Lamotte
57½ Scott Mrs. Stewart
59 Campbell Miss Magaret, seamstress
59½ Paquet Miss Dél., seamstress
61 Munn Miss Elizabeth
Alger Albert, salesman
63 Plamondon Honoré, broker
63½ Dusault David, mason
65 Lawrence Mrs. Sarah
65½ Boivin Frs. Louis

Here St. Mary st. intersects.

67 Delorme Victor, bookkeeper
67½ Derome Victor, bookkeeper
69 Rondeau Aug., blacksmith
69½ Létourneau L., salesman
Fiset Miss Annie, music teacher
71 Hamel Eugène, artist
71½ Larue Léonidas, M.D.
73 Bélanger Pierre, blacksmith
75 MacWilliam Mrs. George
77 Rousseau Joseph, printer
77½ Plamondon Jean B., bailiff
Savard Joseph, printer
79 Dusault Edouard, clerk
79½ Trudel F., carriagemaker
81 Suzor Cyr T., advocate
81½ Doyle Patrick, clerk
Doyle John, notary
83 Moffatt William, clerk
83½ Wake Miss
85 Gagnon George, clerk
85½ Lenoir Jean B., clerk
87 Laroche François, clerk
87½ Eckart Mrs. Isaac R.
89 Rowley Robert, bookkeeper
89½ Deblois George, clerk
91 Turner R., of Whitehead & Turner
91½ Jobin Edouard, stonemason
Here Scott st. commences.
93 Légaré —
95 Voyer Louis, carriagemaker

- 95½ Chassé Félix, clerk
 97 Provençal Mrs. Jean Bte.
 Vézina J. Onésime, bailiff
 99 Côté Jean, notary
 Laberge Mrs. François
 Dugal Siméon, printer
 101 Overall Mrs. Joseph
 103 Angers Mrs. Anselme
 105 Delisle Samuel, grocer

Here Claire Fontaine st. commences.

- Alain M., carriagemaker
 107 Giguère Edouard, dry goods
 109 Rochet Prisque, milkman
 111 Rochet Prisque, milkman
 Martel Louis, wood dealer
 117 Morisset Mrs. François
 119 Ardouin Augustin, laborer
 Bertrand François, laborer, r
 Goudbot Siméon, sailor, r
 121 Bilodeau Louis, clerk
 124½ Boulanger Alex., clerk
 123 Thomson Frederick C.
 123½ Dunn J., jun., soapmaker
 Dunn John, sen.
 125 Flanigan William, of W. C.
 Adams & Co.
 127 Vézina François, painter
 129 Green James H., fruit dealer
 Vézina Jos., of A. & J.
 Vézina, r
 131 Eschemback Etienne, laborer
 Joncas Joseph, carpenter
 133 Taché Jules, clerk
 135 Déroche Joseph, hotel
 139 Cantin Moise, shoemaker
 139½ Bureau Joseph, laborer
 139½ Judge Cornelius, clerk
 141 Marcotte Joseph, clerk
 141½ Rafferty James, bookkeeper
 Poitras Joseph, carter
 143 Pariseau Charles A., clerk
 Tremblay Théodore, clerk, r
 145 Livernois Mrs. Jean B., of
 Livernois Bienvenu, & Co.
 147 Carter capt. William H.
 149 McGreevy R. H., contractor
 151 Green Mrs. Benjamin
 151½ Nicoll Archibald, of Nicoll
 & Dean

- 153 Quinn John A., culler
 155 Fothergill rev. M. M.
 157 Champion Chs P., agent
 159 Hamilton rev. Charles
 161 Crawford James S., of W.
 Crawford & Son
 163 Woods Alex., of J. Hossack
 & Co.
 165 Gauvreau Jos. F., of Gau-
 vreau & Kirouac
 167 Stevenson James

Here De Salaberry st. commences.

- 169 Morisset Mrs. Hyacinthe
 169½ O'Dowd John, fire brigade
 171 Landry Paul, crier of court

Toll gate

**ST JOSEPH, from St Roch west
 to the City boundary, Jacques
 Cartier and St Roch wards. St
 Roch suburb**

NORTH SIDE.

- 2 Belleau Louis, grocer

- 4 Boutin Henri, shoemaker
 6 Michaud Ths., bookbinder
 Lafrance J. Bte., laborer
 6½ Couture Jean E., trader
 8 Beaudoin Frs. X., trader
 Auld John, inspector
 10 Cook Mrs. John Y.
 10½ Lamontagne Geo., watch-
 maker
 Lamontagne Michel, watch-
 maker
 12 Simard Alf., tailor
 12½ Bernier L. O., notary
 14 Brodie R., of W. & R. Brodie
 16 Gilchrist John, cutter
 Boily Edouard, grocer

Here St. Dominique st. intersects.

- 18 Tostevin Miss Julienne
 Delisle Mrs. Régis
 20 Magnan Joseph, carter
 22 Ménard André, joiner
 24 Prévost Mrs. Louis
 26 Plante Gabriel, pilot
 28 Lemieux Téléphone P., of
 Lafrance & Lemieux
 30 Pelletier Damase, trader
 Pouliot Pierre O., grocer

Here Grant st. intersects.

- 32 Derouin Mrs. Et., grocer
 32½ Gravel Joseph, pilot
 32½ Vézina Alf., blacksmith
 34 Montreuil Pascal, trader
 34½ Lessard François
 34½ Lessard Louis, clerk
 36 Battis S., steamboat owner
 36½ Brocklesby Henry A., ship
 broker
 36½ Sutton Michael, clerk
 36½ Marotte Phil. J., founder
 38 Marcotte Jacques, foundry
 Duchesneau Guil., founder
 38½ Brodie T., of W. & R. Brodie
 38½ Drolet George, tinsmith
 40 Tourangeau Adolphe, M.P.,
 notary

Here Craig st. intersects.

- 42 Post office of St Roch, L. P.
 Huot, postmaster
 Chassé Wm., library
 Mercier Nap., salesman
 Dostie Ed., sen.
 44 Launiere Wilfred, clerk
 44½ Blondeau Eugene, mail con
 46 Police Station No. 3
 Beaulieu Alfred, policeman
 Rhéaume P. Fred., hardware

Here Craig st. intersects.

- 50 Fontaine Louis, dry goods
 Gastonguay Théodore, pho-
 tographer
 50½ Hénault Louis N., dry goods
 50½ Veldon John J., chemist and
 druggist
 50½ Dassylva Pierre, builder
 52 Dumas Louis, tailor
 54 Laliberté J. Bte., hatter and
 furrier
 57 Marier J. & T., hair dressers
 and perfumers
 56½ Dunn George, watchmaker
 58 Gastonguay Miss Marie,
 stationery

- 58½ Bernard Frs. X., dry goods

Here Ann st. intersects.

St Roch's church, R. catho-
 lic, rev. Z. Charest

Here Church st. intersects.

Here Crown st. intersects.

- 62 O'Brien John, photographer
 64½ Bouchard Nazaire, stationer
 Laurencelle Pierre, jun., car-
 penter

- 66 Boisseau Gaspard N., grocer
 68 Turcot Ed., shoemaker
 68½ Jobin Mrs. Louis
 70 Faucher Frs., carpenter
 72 Dassylva Ed., shoemaker
 72½ Laurencelle Edmond, joiner
 78 Onellet Frs. X., barber
 Bertrand Cyr, tinsmith

Here Dorchester st. intersects.

Here Caron st. intersects.

- 80 Bilodeau Thos., shoemaker
 82 Coriveau Théophile, pilot
 82½ Primont Frs., tinsmith
 82½ Desjardins Chs., salesman
 84 Beaulé Onés., shoemaker
 86 Leclerc G., shoemaker
 88 Bedard Noël, grocer

Here St. Anselme st. intersects.

- Vallière Jos., cabinetmaker
 Couture Grégoire, joiner
 90 Regalli Michaelo, statury
 90 Rousseau Ant., engineer
 92½ Dugas Alfred, shoemaker
 94 Légaré Etienne, collector
 96 Fortin Olivier, shoemaker
 Dion Frs. X., carpenter
 96½ Fournier Louis, shoemaker
 98 Rousseau Benj., inspector
 98½ Glackmeyer Alfred, clerk

Here St. Ours st. intersects.

SOUTH SIDE.

- Lemelin George, grocer
 1 Russell William H.
 1½ Rousseau L. Zeph., notary
 3 Bouchard Guil., trader
 Bouchard Mrs. Nicolas
 5 Vézina J. Bte., blacksmith
 7 Kelly Edward, culler
 7½ Dunn George, watchmaker
 McEwen J.P., merch tailor

Here St. Dominique st. intersects

- 9 Lemesurier & Brouard, gro-
 cers
 Lemesurier Wm. F., of
 Lemesurier & Brouard
 13 Parke James, & Son
 Wallace Hugh E., of James
 Parke & Son
 15 Bolduc Frs., shoemaker
 15½ Davis Ths., biscuitmaker

Here Grant st. intersects.

- 17 Roy Elisée, shop
 19½ Davidson David, trader
 21 Laprise Jean, shoemaker
 27 Gaumont Adolphe, salesman
 27½ Allard Mrs. Joseph, tavern
 27½ Bernatchez & Dechêne
 milliners

27½ Dunn

29 Sau

31 Béla

33 Lem

35 Lize

Guil

Chau

o

Beau

Boul

37 Boiv

37½ Uno

Bois

fu

Here

Fort

39 Harj

39½ Smit

an

39½ Gast

41 Lem

go

Vent

43 Roy

43½ Ma

Her

47 Belar

49 Allai

51 Ging

53 Mont

go

Mont

mi

Bruin

mi

55 St Je

55½ Dion

57 Carr

Carr

&

57½ Poiri

57½ McC

59 Matou

61 Lang

63 Brun

65 Duqu

ma

Dalai

Dal

65½ DeLa

Raci

67 Moris

Here C

Brun

71 Davis

Simar

73 Ange

73½ Turco

75 Paqu

77 Dugal

dru

77½ Mahoi

and

Hudoi

Here C

Jacqu

Here C

Jacqu

Here Jacq

Huot

79½ Gauvi

Arsen

27½ Dumas Ferd. A., shoemaker
 29 Sauviat Jean B., tailor
 31 Bélanger Frs., pork dealer
 33 Lemelin Joseph, hotel
 35 Lizotte Prudent, printer
 Guillot Hubert, barber
 Chassé Guillaume, telegraph operator
 Beauve Félix O., collector
 Bouffard Miss Léocadie
 37 Boivin Joseph, hardware
 37½ Unoccupied
 Boisvert Alex., hatter and furrier

Here Craig st. intersects.

Fortin Irénée, dry goods
 39 Harper D. A., 50 cent store
 39½ Smith R., importer of cigars and tobacco
 39½ Gastonguay T., photogrphts
 41 Lemieux & Venner, dry goods
 Venner Fred. W., dry goods
 43 Roy Honoré, photographer
 43½ Martineau Jean, hardware

Here Ann st. intersects.

47 Belanger Olivier, grocer
 49 Allard Jean, confectioner
 51 Gingras F. N.
 53 Montmigny & Brunet, dry goods
 Montminy Octave, of Montminy & Brunet
 Brunet Joseph C., of Montminy & Brunet
 55 St Jean Thophile
 55½ Dion Louis, physician
 57 Carrier F. & Co., dry goods
 Carrier Ferd., of F. Carrier & Co.
 57½ Poirier Joseph, shoemaker
 57½ McCorkell James, baker
 59 Malouin & Garant, hatters
 61 Langlais J. A., bookseller
 63 Brunet Alfred, druggist
 65 Duquet & Dalairé, watchmakers
 Dalairé Louis, of Duquet & Dalairé

65½ DeLagrange Charles, M.D.
 Racine Mrs. Charles
 67 Morisset J. Bte., dry goods
Here Church st. intersects.
 Brunet Philémon, jeweller
 71 Davis William, confectioner
 Simard Frs., dry goods
 73 Angers Edouard, joiner
 73½ Turcot Arthur J., grocer
 75 Paquet Zéphirin, dry goods
 77 Dugal Roch, chemist and druggist
 77½ Mahon Miss Mary, milliner and dressmaker
 Hudon Théophile, dry goods

Here Crown st. intersects.

Jacques Cartier market & sq
Here Jacques Cartier st. intersects.

Huot L., chemist and drugs
 79½ Gauvin Et., tobacconist
 Arsenault Nap., barber

De Beaumont Couillard D., photographer
 81 Letarte Pierre, joiner
 83 Légaré Etienne, grocer
 83½ Laflamme Frs. X., baker
 87 Lachance S., chemist

Here Dorchester st. intersects.

Sansfaçon Louis, grocer
 91 Simoneau Nap., bookkeeper
 93 Laliberté Louis, jun., carter
 95 Langlais Pierre, shoemaker
 Boucher Mrs. Narcisse
 Belanger Léon, joiner
 99 Tranquille Jos., carpenter
 101 Jacques Joseph, shoemaker
 101½ Jacques Honoré, shoemaker
 105 Minguy Ed., confectioner
 107 Lemieux Jos., manufacturer
 109 Pelchat André, joiner
 111 Thibault Guill., painter
 113 Beaubien Frs.

Here Caron st. intersects.

119 Gosselin Vital, blacksmith
 121 Marier Mrs. Antoine
 125 Bedard Thomas, shoemaker
 Vaillancourt J., shoemaker
 127 Gravel Louis, of Blondeau & Gravel
 Huot Flavien, shoemaker
 Vaillancour Charles
 129 Lavoie G. N. shoemaker
 131 Martel Miss Madelaine
 Paradis Joseph, shoemaker

Here St. Anselme st. intersects.

Chouinard Athanase, grocer
 Morancy Mag., carpenter
 135 Deslauriers Ger., shoemaker
 143 Patry Louis, laborer
 145 Bonhomme Antoine, trader
 Chasseur Gabriel, joiner
 145½ Bernier Pierre, bricklayer
 147 Brousseau Valère, salesman

Here St Ours st. intersects.

ST. JOSEPH, from St George west to St Genevieve, St John ward, St John suburb

NORTH SIDE.

2 Breton Thomas, joiner
 Bélanger Cyriac, laborer
 2½ Labranche André, laborer
 St Jean Bruno, carpenter
 4 Leblanc Louis, laborer

SOUTH SIDE.

Guillet Jean B., laborer
 1 Broomer George, carter
 1½ Carrier Charles, caulker
 Bonnetterre Antoine
 3½ Unoccupied
 3½ Unoccupied
 5 Caron Arthur, tavern
 5½ Unoccupied
 7 Unoccupied
 9 Godin Miss L., laundress
 Curodeau Laurent, laborer
 Lessard Mrs. François
 Dion Jean B., grocer

Here St. Genevieve st. intersects

ST JULIA, from St Eustache west to D'Artigny, Montcalm ward, St Louis Suburb

NORTH SIDE.

Samuel Mrs.
 English Joseph, confectioner
 Meade George, clerk
 2 O'Brien Thomas, laborer
 Cameron Robert, laborer
 4 Clavet Joseph, shoemaker
 6 Jackson Onésiphore, painter
 Jackson François, joiner
 8 Rogers Robert, collector
 10 Unoccupied
 12 Morton Henry, gaol guard
 14 McDonald William, laborer
 16 Campbell John, joiner
 Dunn John, coachman
 18 Boyle Henry, laborer
 18½ Trainor John, laborer
 20 Connors James, laborer
 Lynn W. John, policeman
 Richardson Charles, grocer
 Martin Frs.

Here St. Augustin st. intersects.

Murtagh John, grocer
 26 Smart John, policeman
 Walsh Patrick, custom house
 26½ O'Neil Thomas, policeman
 Murray Thomas, laborer
 28 Morgan Mrs. Henry
 O'Donnell Hugh, carter
 28½ Farley Edward, laborer
 30 Hogan John, custom house
 Alcrow William, laborer
 32½ McCullen James, carter
 McClusky Miss J., dressmaker
 McClusky Miss C., dressmaker
 Martin Henry, grocer

Here D'Artigny st. intersects.

Davis Richard, city missionr
 34 Cross William
 36 Maguire Mrs. Patrick
 36½ Masse Mrs. Hypolite
 Roy Michel, sawyer
 Richard Peter, laborer
 38 Tierney James, clerk
 38½ Martin Mrs. John

Here St. Michael st. intersects.

SOUTH SIDE.

Perrault François, laborer
 3 Imrie Mrs. Alex.
 McCaffrey Hugh
 5½ Lyons Mrs. Michael
 7 Power Mrs. John
 7½ Unoccupied
 9 Scarff William, guardian
 Quinn George, laborer
 9½ Raymond Antoine, laborer
 Raisin Edward, laborer
 11 Brown William, clerk
 13 Eade John, laborer
 13½ Cathcart Mrs. Frs.
 17 Saurin Mrs. Chris., hotel
 17½ Dingaderry Geo., sailmaker
 Martin John, carter
 Brown William, pilot

Here St. Augustin st. intersects.

21 Moran George, lamp lighter

- 21¹/₂ Corcoran Thomas, laborer
 Ryan Mrs. James
 21¹/₂ Doyle Mrs. Philip
 Mulroncy John
 Callahan James, laborer
 Myler James, laborer
 McKenzie John, stonemason
 Hawkins Mrs. Patrick
 23 Kating Edmund, shoemaker
 Scarff William, guardian

Here St. Croix st. commences.

Here D'Arigny st. intersects.

- 33¹/₂ Lynch Mrs. Michael
 Flanagan John, laborer
 Thomas Philip, grocer

Here St. Michael st. intersects.

ST LEWIS, from Place d'Armes
 west to Grand Allee, St Lewis
 ward, U T

NORTH SIDE.

- Court house and grounds
 2 Bradley Robert J., advocate
 Dominion Telegraph office,
 Miss Mary Smith, operator
 4 Taschereau hon. J. T., judge
 6¹/₂ Bornstein S. & Co., tobac-
 conists
 6¹/₂ Struve hon. F. S. L., U. S.
 consul
 6¹/₂ Leve Gustave, ticket agent

Here Garden st. ends.

- 8 Williams James, barber
 Williams John, barber
 10 Gilchen Thos., jun., saloon
 12 LaRue Jules E., advocate
 McDonnell Mrs. Donald, bdg
 hse

Boarders.

- Paradis Edm., bookkeeper
 Warman John, organist
 Southwell Miss E., saleswo-
 man
 12¹/₂ Parkin John B., advocate
 Parkin John B., jun., notary
 Pelletier & Gourdeau, advo-
 cates
 14 Pelletier H. Cyrias, of Pel-
 letier & Gourdeau
 16 Parkin John B., sen., lawyer
Here Parloir st. ends.

- 18 Simard Louis J. A., M.D.
 20 Fournier Téléphore of Fourn-
 nier & Carbonneau, and
 of Fournier & Hearn
 22 Baillaigé Louis G., advocate
 Pelletier C. A. P., advocate
 24 Bossé hon. Jos. N., judge S.C.
 28 Duval hon. John F., chief
 justice
 30 Baillaigé Chs., city surveyor
 32
 34 Brousseau Jean D.
 36 Belleau Sir Narcisse F.
 38 Léger Odilon, of Léger &
 Rinfret
 40 Russell Willis, of W. Russel
 & Son

- 42 Tessier Ulric, jun., of Hamel
 & Tessier
 42 Tessier hon. Ulric J., judge
 Superior court
 Diamond Mrs. Eliza
 44 Diamond Mrs. Matthew
 46 Collins Mrs. Michael, tavern
Here St. Ursule st. intersects.

- 48 City hall
 Corporation of Quebec, L.
 A. Cannon, clerk; L. E.
 Dorion, treasurer
 Water Works department,
 C. Baillaigé, manager
 Road department, C. Bail-
 laigé, city surveyor
 Bailiff's department, J. B.
 Plamondon, bailiff
 Assessor's department, at-
 tached to treasurer's office
 Fire department, F. St
 Michel, chief
 Mayor's office, P. Garneau,
 mayor
 50 Recorder's court, C. De La-
 grave, recorder
 52 Dunlevy Anthony, tavern
Here d'Autreuil st. ends.
 Esplanade

SOUTH SIDE.

- 1 Dunbar James, advocate
 3 Leonard Miss Mary, bdg hse
 5 LaRue Jules E., advocate
 Panet hon. Louis, senator
 LaRue E. Panet, of Huot &
 Panet.
 Huot & LaRue, notaries
 7 Savings Bank branch of the
 Union Bank of Lower
 Canada, formerly Quebec
 Provident and Savings
 bank, S. Veasey, manager
 Veasey George, manager of
 the S. B. branch of the
 U. B. L.C.
 9 Militia office, lieutenant-col.
 Casault, deputy adjutant
 general
 Duchesnay lieutenant-col. T. G.
 11 Crown Lands department,
 hon. P. Fortin, commis-
 sioner

Here Haldiman st. commences.

- St Lewis hotel, W. Russell
 & Sons, proprietors
 15 Music hall, C. E. Levy,
 proprietor
 19 Provincial secretary's office,
 hon. Gédéon Ouimet, prov.
 secretary
 21 Dept of public instruction,
 Dr. L. Giard, secretary
 25 Unoccupied
 27 Driscoll Daniel, livery
 stables
 29 Seymour general Silas,
 chief engineer N. S. R. R.

- 31 Bossé Joseph G., advocate,
 Languedoc William C.,
 advocate
 33 Unoccupied
 35 Taschereau Henri T., advo-
 cate
 37 Forest major William H.
 Winn Martin, armoury-ser-
 geant, r
 Devlin John, sergeant, r
 37 Court house
 Prothonotary's office, Fiset,
 Burroughs & Campbell,
 prothonotary
 Sheriff's office, hon. Charles
 Alieyn, sheriff
 Court of Sessions of the
 Peace, hon. P. A. Doucet,
 judge
 Court of Appeals, Charles
 Drolet, deputy clerk
 Crown office, W. E. Dug-
 gan, clerk
 39 Racey John, M.D., Edin.
 41 Stevenson Michael, of M.
 Stevenson & Co.
 43 Scott Henry S., of H. S. Scott
 & Co.,
 45 Glover Thomas, of Glover,
 Fry & Co.
 47 Langevin hon. Hector L.,
 M.P.P.

Here St. Ursule st. intersects.

- 51 Brousseau Anselme, clerk
 51 Brousseau Léger, publisher
 and proprietor of "Le
 Courier"
 55 Baby William, advocate
 Baby Mrs. François
 57 Alieyn hon. Charles, sheriff
 59 Foote Samuel B.
 61 Rowand Alex. E., M.D
Sewell's building.
 63 Lieut.-gov's office, hon. R.
 E. Caron, lieutenant-gov.
 Executive Council dept., F.
 Fortier, clerk Ex. Council
 G. Grenier, clerk
 Department of Crown law
 offices, hon. G. Irvine,
 attorney general, hon. J.
 A. Chapleau, solicitor
 general
 Provincial Registrar's De-
 partment, J. B. Meilleur,
 deputy provincial registrar
 Roy major Thomas
 Amyot Jean B., A.D.C.
 Dubé Alexandre
 Dubé Wilbrod, messenger
 Gilmore Wm., caretaker of
 armory, r
 Militia store office

ST MARGARET (1st), from La-
 chevrotiere west to Berthelot,
 Montcalm ward, St Lewis
 Suburb

NORTH SIDE.

- Bertrand Joseph, joiner
 4 Sloane William, printer

6 B
 8 B
 10 F
 12 C
Her
 SOUT
 I
Her
ST M
 Root
 Cart
 NORTH
 2 B
 H
 24 G
 4 P
 6 L
Here I
 M
 8 D
 10 B
 12 S
 Sa
 14 B
 Mo
 Mo
 16 M
 16¹/₂ Ro
He
 18 M
 18¹/₂ Pic
 22 B
 Riv
 24 B
 24¹/₂ Eat
 Dio
 D
 26 Doy
 28 Moc
 30 Pru
 30¹/₂ Lép
 Mar
 32 Pou
 Pou
Here
 38 Paq
 40 Bea
 Mur
 Joli
 42 Colli
 Dan
 Cou
 Béru
 42¹/₂ Julie
 44 Lari
 Gagr
Her
 Tessi
 46 Nore
 Pouli
 46¹/₂ Mora
 DeCo
 Rous
 48 Rou
 52 Mart
 Glun
 54 Paqu
 56 Beau

- 6 Burke John, laborer
8 Burke Mrs. Martin
10 Burke Thomas, laborer
12 Collins William, carter
Here Berthelot st. intersects.

SOUTH SIDE.

Drolet Louis, grocer

*Here Berthelot st. intersects.***ST MARGARET, (2d) from St Roch west to Crown Jacques Cartier ward, St Roch suburb**

NORTH SIDE.

- 2 Belleau Ed., laborer
Hatch Brothers, builders, r
24 Giroux Elz. L. J., notary
4 Potvin Henri, painter
6 Lambert Ed., clerk

Here St Dominique st. intersects.

McMillan Martin, storeman

8 Davis John, laborer

10 Bernard Miss L., seamstress

12 Soucy André, carter

Savard Jacques, laborer, r

14 Berthiaume Félix, carter

Morman James, carter

Mongue Prosper, trader

16 Mouline Joseph, laborer

16 1/2 Robitaille J. Bte., joiner

Here Grant st. intersects.

18 Morman Anselme, sailor

18 1/2 Picard L. M., photographer

22 Blouin Moise, joiner

Rivard Frs. X., salesman

24 Bernier Mrs. J. Bte.

24 1/2 Eaton Henry, cook

Dion Frs. X., of Demers & Dion

26 Doyle William, brewer

28 Moore Wm., civil engineer

30 Pruneau Magloire

30 1/2 Lépine Louis, caulker

Martel Amb., baker

32 Pouliot Chs., shoemaker

Pouliot Antoine, grocer

Here Craig st. intersects.

38 Paquet Abrm., wheelwright

40 Bernier Eugène, laborer

Murphy Wm., carter

Jolicœur Joseph, laborer

42 Colin Joseph, laborer

Dancuse C., shoemaker

Connolly John, drayman

Bérubé Stan., laborer

42 1/2 Julien Paul, carpenter

44 Larivée Louis, carpenter

Gagnon Phil., tailor

Here Ann st. intersects.

Tessier Vincent, grocer

46 Noreau Charles, jeweller

Poulin Mrs. Frs. X.

46 1/2 Morancy Pierre, joiner

DeCourcy Jean, policeman

Rousseau Michel, laborer

48 Rousseau André, laborer

52 Martel Jean Bte., carpenter

Glunz Mrs. Rudolph

54 Paquet H., laborer

56 Beaugard Louis, baker

- 58 Richer Frs., printer
Colin Servule, cutter
Hudon Maxime, joiner
58 1/2 Marceau E., bookkeeper
Here Church st. intersects.

Blouin Joseph, laborer

62 Allard Ferd., baker

Bérubé Thomas, laborer

64 Mailloux Mrs. Joseph

Lapierre Elz., shoemaker

66 Duval Frs., laborer

Grenier Ed., mason

70 Couture Auguste

Létourneau Jos., caulker

72 Gauvreau Onés., baker

Here Crown st. intersects.

SOUTH SIDE.

1 Vallée Charles

5 Julien Mrs. Frs. X.

Here St Dominique st. intersects.

7 Martel Joseph, carter

9 Dion J. Bte., pilot

11 Guilmet George, carter

Hethrington J., engineer

13 Blakiston William, sailmaker

Here Grant st. intersects.

Drouin Evariste, grocer

21 Unoccupied

21 1/2 Unoccupied

23 1/2 Maranda Pierre, clerk

23 1/2 Pepin Ignace, joiner

23 1/2 McMullen John, confectioner

Caron Joseph, sawyer, r

27 1/2 Loughbeed John, cooper

Bowen William, laborer

Vallée Frs. X., painter

Carroll Dennis, carter

Alain Charles, carter, r

29 Simard Bruno, carter

29 1/2 Laroche Léandre, shoemaker

Simard Robert, milkman

31 Bélanger J. Bte., cooper

St Cyr Joseph, painter

Tranquille Moise, cabinetmkr

33 Giroux Pierre E., storeman

Rhéaume Frs., joiner

35 Bourque Alex., upholsterer

37 Gagnon Miss M., teacher

Godbout L. Léon, joiner

Bezeau David, hotel

Here Craig st. intersects.

Drolet George, grocer

41 Pelletier J. Bte., clerk

41 1/2 Pepin J. Bte., joiner

43 Berthiaume Joseph, carter

43 1/2 Mann Pierre, laborer

45 Sansfaçon Ed., carter

47 Metivier Pierre, shoemaker

Patry Charles, grinder

Here Ann st. intersects.

Queret Nic., carpenter

Larochelle Et., watchmaker

Bedard Elzéar, shoemaker

49 Chartrain J., cabinetmaker

51 Bouthillet Pierre, laborer

53 Larivée Mrs. Joseph

55 Marceau Cyr., carpenter

57 Bérubé Damase, laborer

Gagnon M., laborer

5 Masson Joseph, carpenter

- 59 Couillard Octave, laborer
61 Lamond Cor., boatman
63 Coulombe J. B., tanner
Verret Joseph, laborer
65 Huard Frs., gardener

Veilleux Joseph, carter

Here Church st. intersects.

67 Gilbert Aug., laborer

Bourgelas Pierre, laborer

69 Morin H., policeman

Bouret J. Bte., laborer

*Here Crown st. intersects.***ST MARY, from Coteau south to St John, St John ward, St John suburb**

EAST SIDE.

Here Richmond st. intersects.

1 Blouin Théodore, trader

Bonalmour Henri, clerk

De Ladurantaie Ambroise, r

Here Latourelle st. intersects.

Trudel Charles, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

Déroche Mrs. Charles

Here Richelieu st. intersects.

Bolduc Joseph E., clerk

7 Lebel Joseph P., of J. P.

Lebel & Co.

Lecomte Salem, culler

Here D'Aiguillon st. intersects.

Vincent Elzéar, printer

9 Constantin Edouard

Here St. John st. intersects.

WEST SIDE.

*Here Richmond st. intersects.**Here Latourelle st. intersects.*

Martel Mathieu, laborer

Dusault Prosper, laborer

Here St. Olivier st. intersects.

Marois Elzéar, grocer

Coriveau Cyrille, plasterer

Here Richelieu st. intersects.

2 Garneau Gabriel, joiner

Papillon Isidore, joiner

Larose Mrs. Louis

Milaire George, carpenter

Here D'Aiguillon st. intersects.

Perkins Richard, carter

4 Soulard Joseph, painter

4 1/2 Létourneau Joseph, teacher

*Here St. John st. intersects.***ST MICHAEL, from Nouvelle south to St Amable, Montcalm ward, St Lewis suburb**

EAST SIDE.

Meunier Pierre, carter, f

Darveau Jean, painter, f

Déroche A., laborer, f

57 Mrs. François, f

Here Artillery st. intersects.

Howard John, laborer

Here St. Julia st. intersects.

Thomas Philip, grocer
 3 Holwell Andrew, policeman
 7 Mullins Patrick, laborer
 Webster John, laborer
 9 Collier James, policeman
 Guenet Frs. X., laborer
 11 Johnston Robert, carter
 11½ O'Regan James, carter
 13 Gilchen Thomas, sen.
 Gilchen Frank, carter
 15 O'Connor John, laborer
 Hunter Mrs. James
 19 Cook Mrs. Robert
 Morrison Miss Emma

Here St. Amable st. intersects.

WEST SIDE.

Desmond John, laborer, f
 Bisson Bénoni, laborer
 Here Artillery st. intersects.
 Droy Daniel, tavern
 2 Leddy Martin, carter
 Madden Martin, carter
 4 Ferguson Mrs. Joseph
 4½ Sewell James, bill poster
 4½ Bennett David, shoemaker
 6 O'Donnell Hugh, carter
 -Roch Robert, clerk
 6½ Crotty Thomas, laborer
 6½ Cole Patrick, carter
 12 Kingston John, laborer
 Allaire J. O., of Allaire &
 Lortie
 16 Allaire & Lortie, grocers
 Lortie Jules, of Allaire &
 Lortie
 Duval Edmond
 18 Thompson John, laborer
 Miller John, laborer
 20 Parson W., laborer
 Gibbs Thomas, engineer
 Duperré M. S.
 Duperré Mrs. Henri
 24 Blaney William, boatman
 26 Rowan John, carter
 26½ Rowan Austin, laborer
 28 Kerwin John, laborer
 McCormick Patrick

Here St. Amable st. intersects.

ST MONIQUE, from Rampart
south to St George, Palace
ward. U T

EAST SIDE.

Bacquet Miss Nathalie
 Here Laval st. ends.

WEST SIDE

Not built upon.

ST NICHOLAS, from St Charles
north to St Paul, St Peter ward,
L T

1 Unoccupied
 2 Simons William, inspector
 4 Ellis Mrs. Geo.
 Vocelle Augustin, sen
 4½ Vocelle Aug., jun., notary
 6 Renaud Jean, chairmaker
 Pelletier Pierre, clerk
 8 Nadeau Mrs. Elie

8½ Moreau Félix, shoemaker
 Pouliot Mrs. Barthélemy *
 Pouliot Léonidas, clerk
 10 Bistodeau E., cabinetmaker
 10½ Schillea George, dentist
 Michaud Léon, laborer
 12 Béneue Emile, fish dealer
 Doré Phil., cabinetmaker
 Oursel Ulysse, machinist
 Brochard Jos., mattrassmkr
 14 Grandperret L. L., jeweller
 14½ Pailion Jean B., gunmaker
 16 Hiauveux Mrs. André
 Létourneau Frs., tinsmith
 18 Kerwin Mrs. John, hotel
 20 Blagdon John, clerk
 22 Bedard Simon, tinsmith
 Beaulieu Edouard, laborer
 Bernard Rémi, shoemaker
 Masson Antoine, hotel

Here St. Paul st. intersects.

WEST SIDE.

Fraser Alexander, grocer
 1 Patoine Pierre, grocer
 1½ Laroche Mrs. Joseph
 1½ Bernier Zéphirin, policeman
 O'Rourke John, policeman
 3 King George, laborer
 5 Plourde Miss E., seamstress
 Valin Gabriel, sen., clerk
 Normand Fabien, advocate
 5½ Tanguay Bénoni, saddler
 7 Marié J. & T., barbers
 Marié Jos., of J. & T. Marié
 Marié Thos., of J. & T. Marié
 Dumas François, hardware

Here St. Paul st. intersects.

ST OLIVIER, from Glacis west
to Tower No. 4, St. John ward,
St John suburb

NORTH SIDE.

2 The Jeffery Hale hospital,
 Mr H. Cross, matron
 4 Woodley James E., shoema-
 ker
 6 Bazin Mrs. Etienne

Here St. Eustache st. intersects.

8 Smith William
 12 Unoccupied
 12½ Unoccupied
 14 McInty Daniel
 14½ Chartier Mrs. Téléphorre
 Allaire Joseph, printer
 14½ Walker William, clerk

Here St. George st. intersects.

18½ Bedard Joseph E., com trav

Here St. Augustin st. intersects.

Here St. Joseph st. intersects.

Guillet Jean B., laborer
 24 Emond Jean B., baker
 26 Trudel Charles, shoemaker
 28 Gaboury Edouard, clerk
 30 Cabe Joseph
 32 Bélanger Joseph, of Bélanger
 & Jobin
 34 Unoccupied
 36 Morrison John, laborer
 Moreau Christophe, hotel

Here St. Geneviève st. intersects.

St Michel Mrs. Samuel
 Hameel Frs. X., laborer
 40 Delille George, pressman
 Smith, —
 42 Bedard Jacques, shoemaker r
 44 Brochu Achille
 Côté Mrs. Pierre
 46 Trudel George, messenger
 Gingras Alfred, carter, r
 48 Drolet Louis, clerk
 50 Laperrière George, carter
 50½ Fréchetière E. R., tobacco

Here St. Mary st. intersects.

52 Brousseau Jean
 52½ Marcotte Zéphirin, joiner
 54 Cloutier Jean B., teacher
 54½ Bélanger Mrs. George
 Robitaille Etienne, shoemkr
 56 Saunders Michael, fruit delr
 Archer John, baker
 58 Payment Mrs. Adolphe
 Déroche Napoléon
 60 Hedou Paul, sculptor
 Chouinard Camille, joiner
 62½ Blackburn Ths., baker
 Trudel Edouard, hotel
 64 Pelletier Edouard, bricklayr
 66 Bureau Jean B.
 Jobin Frs., undertaker
 Drolet François, trader

Here St. Claire st. intersects.

70 Plante Mrs. Jean
 70½ Daly Dom., stonemcutter
 72 Robitaille Mrs. Charles
 74 Gingras Mrs. Michel
 76 Petit Prudent, milkman
 78 Martel Augustin, jun., joiner
 80 Martel Augustin, sen., carter
 82 Rondeau Mrs. Narcisse
 Laliberté Napoléon, laborer
 82½ Gauvreau Mrs. Pierre
 86 Pelletier Jean, sawyer
 88 Fitzgerald William, laborer
 Matte Eustache, trader
 90 Leclerc Olivier, laborer
 Drolet Honoré

Here Deligny st. intersects.

92 Blondeau Pierre, grocer
 92½ Charland Joseph, laborer
 92½ Garneau Boniface, carter
 Bussière Gaspard, carter
 94 Doré Joseph, carter
 Delille Eugène, carter
 98 Perrault Joseph, laborer
 100 Drolet Augustin, tailor
 102 Lepage Mrs. Michel
 104 Wheeler Mrs. William W.
 104½ Trudel Joseph, stevedore
 106 Carney James, carter
 108 Pelletier Louis, mason
 Rochet Sifroy, blacksmith
 110 Bussière Paul
 Gingras Augustin, joiner
 112 Julien Jean, mason
 St Pierre Charles, grocer

Here Sutherland st. intersects.

Charland Thomas, carter
 Galarneau H., laborer
 112½ Gilbert Frs., laborer
 14 Gilbert Mrs. Joseph

16 St

SOUTH

1 D.

Here

5 Mi

7 Mi

Here

9 Be

11 Bu

11½ Di

13 R

Be

Here

15 As

15½ Ur

17 U

17½ U

19 De

Be

Fo

21 De

De

Ga

21½ De

21¾ Fit

23 Ca

25 Bo

25½ Pe

25¾ Da

27 Le

31 Ro

31½ Po

31¾ Pel

Poi

33 Ma

Here S

37 Na

La

Go

39 Vil

39½ Hia

41 Go

45 Jul

45½ Unc

47 Ca

Rot

Here

St I

Blou

51 Bou

53 Alai

Mor

53½ bou

Béla

Côté

55 Tan

57 Poit

Lali

59½ Thiv

Bret

59¾ Robi

Bret

Gua;

61 Pellé

63 Dem

Lefel

16 Savard Joseph, mason

SOUTH SIDE.

1 Dispensary of ladies of
charity*Here St. Eustache st. intersects.*

5 Malouin Jacques, advocate

7 Malouin Frs.-X., architect

Here St. George st. intersects.

9 Bedard Ferd., blacksmith

11 Bureau Jean B., carriagemkr

11½ Dion Mrs. Pierre

13 Roberge Mrs. Joseph

Beaudry Mrs. Napoléon

Here St. Augustin st. intersects.

15 Asselin Charles, laborer

15½ Unoccupied

17 Unoccupied

17½ Unoccupied

19 Derouin Mrs. Charles

Bergeron E., blacksmith

Fournier Pierre, laborer, r

21 Derome Joseph, laborer

Deblois Ambroise, shoemkr

Gaboury Jean, printer, r

21½ Derouin Pierre, joiner

21¾ Fiset Wm., shoemaker

23 Caron Blain, laborer

25 Bonhomme Charles, printer

25½ Pelletier Edouard, painter

25¾ Darveau C., printer

27 Leclerc Mrs. Jean B.

31 Robitaille Ulderic, laborer

31½ Poitras Théophile, grocer

31¾ Pelletier Jean, blacksmith

Poitras Ferdinand, joiner

33 Mathieu Michel, carter

Here St. Genevieve st. intersects

37 Nadeau Frs., storeman

Lacroix Charles, saddler

Godbout Majorique, joiner

39 Villeneuve Henri, joiner

39½ Hianveu Ed., shoemaker

41 Godin & DeVarenes, joinrs

45 Julien Frs., laborer

45½ Unoccupied

47 Campeau Pierre, inspector

Robitaille Etienne, grocer

Here St. Mary st. intersects.

St Pierre Charles, grocer

Blouin Damase, joiner

51 Boutin Miss Adèle, dressmkr

53 Alain Mrs. Joseph

Moreau François, shoemker

53½ Bouchard Chs., salesman

Bélanger Pierre, joiner

Côté Alex., printer

55 Tanguay Antoine, joiner

57 Poitras Pierre, joiner

Laliberté I., stonecutter

59½ Thiverge Ferdinand, laborer

Breton Joseph, joiner

59¾ Soulard J. M., shoemaker

Côté Pierre, painter

Breton Paul, joiner

59¾ Robitaille G. E., salesman

Guay Abraham, carter

61 Pelletier Jean B.

63 Demers Ferdinand, engineet

Lefebvre George

65 Costelow George, joiner

Hamel Ferd., laborer

67 Morisset Louis

67½ Duquet J. Norb., printer

67¾ Pichet Adolphe, clerk

Pichet Frs.-X.

Here St. Claire st. intersects.

69 Dugal Frs. Ephrem

Dugal Ephrem, clerk

69½ Turgeon Pierre, shoemaker

Turgeon Laurent, miller

71 Carrier Louis, brewer

Gingras Théop., shoemaker

73 Noël Jean, carpenter

Turgeon Louis, carter

75 Laliberté Mrs. Joachim

77 Bourassa Gaspard

Drolet Miss Délima

79 Maheux Mrs. François

Clavet Eugène, engineer

81 Plante Joseph, laborer

83 Guay Michel, carpenter

Guay Mrs. Michel

85 Fluet Joseph, joiner

85½ Tardif Pierre, shoemaker

Brousseau Joseph, shoemkr

87 Tardif Téléphore, laborer

Carpentier Louis, carpenter

87½ Moffett Louis, carpenter

89 Trudel Edouard, hotel

Hardy Frs.-X., laborer

Here D'igny st. intersects.

St Pierre Jos., candlemaker

91 Pouliot Joseph, fireman

93 Dorval Joseph, carter

95 Tardif Michel, laborer

Moisan Laurent, sculptor

97 Moffett Alfred, butcher

99 Moffett Jean B., butcher

101 Delille Alexis, carter

101½ Ledden William, joiner

101¾ Unoccupied

103 Belland Pierre, joiner

105 Renaud Joseph, printer

Here Sutherland st. intersects.

105½ Blais Louis, laborer

Beaupré Mrs. Modeste

107 Blais Louis, laborer

Marois Damase, sen., carter

109 Robitaille Joseph, carter

111 Béchard Cyprien, shoemkr

113 Jobin François, joiner

115 Laperrière Charles

ST OURS, from Commissioners**south to St Valier, St Roch and****Jacques Cartier wards, St Roch****suburb****EAST SIDE.**

Racine Celestin, laborer

Here Queen st. ends.

Chaumet Philéas, carter

*Here Richardson st. ends.**Here King st. ends.*

Mallard Ferd., sen., boatman

*Here St. François st. ends.**Here St. Joseph st. intersects.**Here N. D. Des Anges st. ends.**Here St. Antoine st. ends.**Here St. Valier st. intersects.*

Vaudreuil Louis, shoemaker

Here Colomb st. intersects.

Vézina Jean, carter

Here Arago st. intersects.

St Pierre François

27 Boucher Edouard, roofer

29 Richard Joseph, boatman

31 Boucher J. B., carter

33 Laurin J. Bte., carpenter

33½ Morin Magloire, carpenter

35 Leduc Benjamin, laborer

ST PAUL, from St Peter west to**St Roch, St Peter ward, L T****NORTH SIDE.**

2 Victoria chambers

4 Wurtele C. & W., iron mchts

6 Convey W., warehouse

8 Goodwin & Co., china

12 Valin J. Elzéar, hardware

14 Unoccupied

16 Beauchamp Michel, waiter

Vallière Antoine, shoemaker

18 Lortie Adolphe, rag dealer

20 Tanguay George, trader

24 McCaghey, Doibec & Co.,

china

26 Renaud J. B. & Co., flour

dealers

32½ Gastonguay Charles, laborer

Lacasse David, wharfinger

34 Thériault Alp., shoemaker

34½ Langan Cleophas, tinsmith

Brien François, cooper

Duval Jacques, fireman

36½ Julien & Bros., traders

Here Buteau st. ends.

38 Rioux Narcisse, grocer

38½ Guignard Nazaire, laborer

Goudreau Théophile, sailor

Fournier Jean B., sailor

38¾ Laroche & Co., flour dealers

40 Reid J. & W., paper ware-

house

40½ Terreau & Frères, founders

42 Pelletier Damase, trader

44 Sewell H. H., com merch

46 Piddington T., & Son, soap

factory

48 Cazeau Edouard, flour dealer

50 Quebec plaster mills

52 Quebec Rubber Co.

Here St. Thomas st. intersects.

54 Arel & Co., cabinetmakers

56 Terreau Mrs. Chs., foundry

Racine Archange, agent

58 Stephens William, laborer

Robertson John, confectioner

Lunny George, laborer

58½ King William, laborer

Gallagher Michael, laborer

58¾ Sullivan Mrs. Daniel

Bernier Denis, blacksmith

60 Thompson, Codville & Co.,

grocers

62 Archer & Co., lumber mcht

Drum's cabinet factory, r

64 McCallum's brewery
 66 Clint John H., lumber
 68 McQuillan Robert, saddler
 70 Power Patrick, machinist
Here Ryland st. ends.
 Gagnon Adolphe, grocer
Here Henderson st. ends.
 St Paul's market
 Weight and measure inspector's office
 Rousseau & Williams, engineers, r
 Fire station No. 4
 Lemay Edouard, fireman
 Beaubien M. & O., lumber
 Martel Charles, lumber
 Martineau Joseph, lumber
Here St. Roch st. intersects.

SOUTH SIDE.

Hiller Mrs. Ths., restaurant
Here Saulx au Matelot st. commences.

1 Convey William, grocer
 3 Hawkins Thomas, grocer
 5 Lenfesty Henry, grocer
 5½ Sturgeon William, agent
 Baylis John, laborer
 7 Gagné J. Bte., hotel
 9 Bernier Louis, hotel
 9½ Bresse Guil., shoemaker
 9½ Unoccupied
 11 Toohy Patrick, hotel
 Allard Nicolas, trader
 Waters John, trader
 13 Renaud Miss Flore, dry gds
 15 Guillot George, hotel
 17 Leclerc & Letellier, grocers
 Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier
 Letellier Alp., of Leclerc & Letellier
 19 Laliberté David, gunsmith
 21 Tranquille Jean, blockmaker
 23 O'Connor Henry, grocer
 27 Duchesneau R., blacksmith
 Butch capt. George
 29 Bernier Onésime, sailor
 29½ Brousseau George, tinsmith
 31 Soucy Louis, hotel
 33 Wagner Victor, laborer
 Dunlevy Mrs. Daniel
 McPherson Mrs. William
 33½ Unoccupied
 35 Montambault Ovide, hotel
 Brousseau George, tinsmith
 37 Unoccupied
 39 Unoccupied
 41 Flynn John, boatman
 41 Unoccupied
 43 McDonald Mrs. George
 Noble Robert, storeman
 43½ Paradis William, cabinetmaker
 45 Pendergast John, laborer
 45½ Paquet Edouard, tavern
 47 Police station No. 4
 Ryan Michael, carter, r
Here Dambourges st. intersects.
 51 Kirkwood Mrs. Charles
 51½ Egli Henry, barber
 55 Martin Wm. W., beer bottler

57 Boswell's vaults
 61 Thomas Miss Susan
 Dundon James, laborer
 Feehan William, laborer
 Finnigan Thomas, laborer
 61½ Towner David, carter
 Dobson John, laborer
 Dollard Michael, laborer
 63 Morrison James, laborer
 Lafrance Ferdinand, laborer
 63½ Harkin John, cooper
 Kelly James, laborer
 Kelly James, waiter
 Nelligan Mrs. Patrick
 65 Thomas Mrs. Francis
 65½ Cullen Mrs. James
 Guilmet J. Bte., laborer
 Morin Bernard, sailor
 67 Dugal Edouard, laborer
 Derouin Frs., blockmaker
 Patton Thomas, saloon
Here St. Thomas st. intersects.

71 Coolican James, tavern
 73 McAneeny David, confectr
 73½ Terreau Joseph, sen., of Terreau & Frères
 Godbout Pierre, shoemaker
 75 Patry Joseph, grocer
 75½ Gaden Mrs. George, midwife
 Gaden George, customs
 Terreau Roch, moulder
 77 Wilson William, mason
 77½ Touche Dr. Amand
 Tranquille Mrs.
 Terreau Alphonse, of Terreau & Frères
 79 Arel Ferd., of Arel & Co.
 Hillier Robert, stevedore
 81 Hudson Richard, sailmaker
 83 Lemesurier John, tobacco manufacturer

Here St. Charles st. intersects.
 Learmonth A., & Co., founders
Here a lane commences.

O'Reilly James, painter
 City Passenger R.W. stables
 93 Piddington Ths., of T. Piddington & Son
 Piddington Ths. A., of T. Piddington & Son
 95 Lemesurier's office and vaults
 97 Whitty Philip, blacksmith
 99 Hall Joseph, laborer
 Store unoccupied
Here Bath st. commences.
 Boissonnault George, china
 101 Grenier & Parent, coopers
 101½ Grenier Ferdinand, of Grenier & Parent
 Parent Isidore, of Grenier & Parent
 103 Drum Wm., cabinetmaker
 105 Fortin Octave, grocer
 107 Pelletier & Thériault, grocers
 Pelletier Amable, of Pelletier & Thériault
 Thériault Charles, of Pelletier & Thériault
 Thériault Maxime, clerk
Here La Croix st. ends.

109 Paradis Louis, dry goods
 111 Lord Damase, hotel
 113 Sasseville Jean, dry goods
 115 Soucy & Soucy, saddlers
 Soucy Jules, of Soucy & Soucy
 Soucy Evariste, of Soucy & Soucy

Here Ancien Chantier st. commences.

117 Bedard Frs., cabinetmaker
 117½ Legendre —, barber
 119 Rousseau Miss Flore
 119½ Unoccupied
 119½ Bedard Elie, jeweller
 121 Lèvesque Vital, tavern
 121½ Lèvesque Mrs. Louis
 Masson Antoine, tavern

Here St. Nicholas st. ends.
 Dumas Frs., hardware
 123 Morin Joseph, shoemaker
 Fortin J. Bte., laborer
 125 Patry Ferdinand, butcher
 125½ Soucy Frs. X., saloon
 Government fuel yard

Here Desfosés st. intersects.

Martel Louis, lumber
Here St. Roch st. intersects.

ST PETER, from River St Charles, St Peter ward, to Champlain Market place, Champlain ward, L T

Vacant store
Here Leadenhall st. ends.
 Bank of Montreal

Here Arthur st. ends.

1 Chalmers James, restaurant
 3 Maxham A. J., & Co., brokers
 Dawe & Jarvis, sailmakers
 Knight Alfred F. A., mchnt
 Sharples John, Sons & Co., lumber

Craig Thomas, ins agent
 3½ Lannen Walter, general agt
 "Montreal Gazette"
 5 Bank of B. N. America
 7 Convey Michael, provisions
 9 Gibsons G. F., & Co., dry goods

Blakiston Raymond, sail loft
 9½ Hallée Joseph, restaurant
Here St. James st. intersects.

Quebec bank
 15 Patton James, & Co., timber
 Dunn Brothers, lumber
 17 Leclerc Louis, notary
 Brocklesby Henry A., broker
 Vallée R. Pamphile, notary
 Déry Elzéar, advocate
 Walker William, assignee
 Rousseau & Patterson, divers
 Hamilton James, bookkeeper
 Cook Bros., lumber
 Messery Mrs. Jesse
 Fortin Louis, laborer

Commercial chambers.

- 19 Ross & Co., com merchants
Connolly James, covekeeper
Michaud A., & Co, agents
Gibb James G., merchant
Robertson A., jun., advocate
Society for the prevention of
cruelty to animals
Quebec and Gosford R. W.
Co.
Pemberton & Co., com mer-
chants
Macpherson William M., agt
Doyle John, notary
21 Fry Henry, & Co., agents
McLeod D. R., com mchnt
21½ Dominion Telegraph Co.
23 Desiré A. Riverin, agent
Glackemeyer E. & S., no-
taries
23½ Vézina & Bedard, dry goods
Here a lane ends.
25 Garneau P., & Frères, dry
goods
27 Lemesurier Ed., com mchnt
27½ Drouin Frs. X., advocate
LaRue Achille, advocate
LaRue & Pelletier, advoc-
ates
Wurtele Richard H., broker
27½ O'Donohoe Thomas, jeweller
29 Harris Edward B., jeweller
Here St. Antoine st. intersects.
Dinning & Webster, ship
chandlers
31 Hagens Hans, ship agent
Here a lane ends.
Barrow Edmund C., broker
33 Scott H. S., & Co., hardware
Union Bank of L. C.
Vacant lot
Here Des Seurs st. ends.
Nun's building.
39 McCall, Shelyn & Co., dry
goods
41 Garneau P., & Frères, dry
goods
Here Poreh st. intersects.
Martineau Jean L., hardware
Allyen & Chauveau, advoc-
ates
Charlebois J. Alfred, notary
43 Davie & Sample, shipchand-
lers
45 Côté Charles T., & Co., dry
goods
47 Boisvert L. A., restaurant
47½ Déry Isidore P., stationer
Boisvert L. A.
Here Laplace st. intersects.
49 Potvin & Carrier, chemists
51 Potvin Olivier, of Potvin &
Carrier
53 Déry Joseph, saloon
53½ Déry Jean B.
Miller W. James, advocate
Giroux Elzéar L. J., advocate
Nadeau Joseph, advocate
Croteau Miss Philomène
Chatigny Etienne, hotelkpr

- Turoot Pierre, bartender
53½ Savard Joseph, jeweller
55 Tait William, ship chandler
57 Unoccupied
57½ Emerson & Clogg, fruits
57½ Louis Joseph, leather
Here Sous le Fort st. intersects.

- Audet & Robitaille, ship
chandlers
59 Joseph Abraham, merchant
Dalkin Henry S., lumber
Lemieux Frs. X., advocate
Tanguay R. C., advocate
Caron & Rémillard, advoc-
ates
*Here Champlain Market place in-
tersects.*

WEST SIDE.

- Warehouse
Gauvreau & Kirouac, flour
dealers
Victoria chambers.
2 Quebec Board of Trade
Quebec Marine and Fire In-
surance Co.
Dick John, port warden
Price Brothers, & Co., mchts
Andrews, Caron & Andrews,
advocates
Andrews Charles H., notary
Fraser John, notary
Conroy Thomas, caretaker
Here St. Paul st. commences.
4 Leslie & Budden, ship
chandlers
4½ Leslie W. Henry, of Leslie
& Budden
Hillier Mrs. Thomas
6 Maguire D. & J., shipchand-
lers
Ward James, ship'ng master
6½ Carbray & Routh, agents
Gowen's building, No. 8.
1 Shaw Peter A., broker
2 Roche & Stavely, com mer-
chants
3 O'Brian John, timber broker
4 Bossé Henry C., com mchnt
Office of the lessees of the
Levis and Kennebec R.
W. Co.
Stewart James W., agent
5 Gowen & Lloyd, advocates
6 Roche John, com merchant
7 Quebec N. S. turnpike trust,
John Porter, secretary
8 Temple Gustavus, ins agent
Temple Ed. B., surveyor
Megantic Mining Co., Chs.
V. M. Temple, secretary
Gowen & Lloyd, advocates
9 Unoccupied
10 Bignell William, notary
11 Gray F. Wood
Petry Wentworth G.
The Harvey Hill Copper Co.
12 Oliver Frederick, secretary
English and Canadian
Mining Co.
Douglas —

- 14 Unoccupied
Quebec chambers, No. 10.
1 Nicoll & Dean, com mchts
2 Carbray & Routh, agents
3 Anderson Bros., ship agents
4 Forsyth J. Bell, & Co., lum-
ber
5 White G. & A., & Co., mer-
chants
6 Coulthurst & Macphie, com
merchants
7 Unoccupied
8 Langlois & Hamilton, advoc-
ates
9 Walsh James, notary
Quinlan Mrs. T., caretaker
St Lawrence chambers, No. 12.

- 1 Clapham J. Greaves, notary
Bégin Louis, notary
2 Laird John, ship agent
3 Jackson, Holt & Co., agents
4 Anderson John, com mchnt
5 Calvin D. D., & Co, lumber
6 MacLaren J., & Co, lumber
7 Staveley Harry, architect
Débéqué Napoleon, boatman
Duval Jacques, fireman
Boisbrillant Mrs. J., caretaker
Allaire L. N., & Co., agents
Here St. James st. intersects.

- 14 Auger Jacques, notary
Campbell W. D., notary
14½ O'Donohoe John, watchmkr
14½ Holt, Irvine & Pemberton,
advocates
Lindsay Crawford W. A.
16 Glass Henry, merchant
De Wolf & Powell, ship
chandlers
Gornley James J., lumber
16½ Glass John, biscuit baker
18 Fraser A., & Co., fish mer-
chants
Simmons William, surveyor
18½ Brown J., & Co., rope mfrs
20 Chouinard & Plamondon,
dry goods
22 Wilson Charles W., timber
Oliver James E., accountant
22½ McLaughlin M., ship chand-
ler

- Mercantile chambers.*
24 Adams W. C., & Co., coal
merchants
Fitch E., & Co., match man-
ufacturers
Peverley John, jun., com
merchant
Duval Edmund H., com agt
Doran & Dusault, ship
owners
24½ Bowen James, jun.
Moore captain William
Telegraph building.
26 Murphy Owen, ins agent
Bickell William J., ins
Montreal Telegraph Co.
Bew John J., merchant

26 Thomson D. C., & Co., merchants
Quebec Fire building.

28 Grondin Joseph, ins agent
Gilmour Allan & Co., merchants
Quebec Fire Assurance Co.
Mitchell Samuel, messenger

30 Dobell R. R., & Co., mchnts

32 Banque Nationale

34 Moodie M., & Son, dry goods

36 Bouchard, Lortie & Co., dry goods

Here St. Antoine st. intersects.

38 Macnider J., & Co., brokers

38½ Jacques R., boots and shoes

38½ Burns & Co., ship chandlers

40 McCallum Archibald, chronometer depot

40½ McGie Daniel, & Son, agents
Dean's building.

40½ Robertson & Co., merchants
Blanchet & Pentland, advocates

Falkenberg A., & Co., brkrs

Cook William, advocate

Oliver T. H., advocate

Timmony, Jackson & Co.,
cove keepers

Coker Charles R., surveyor

Austin Henry C., notary

DeBeaumont R. C., notary

Larby Thomas, storeman

42 Miller M., counting house

44 Chinic & Beaudet, hardware

Here Mountain hill commences.

46 Laveau Charles, hardware

46½ Mahoney Thomas H., agent
Hamel & Tessier, advocates
Laveau Charles, hardware
Rouleau Bernabé

48 Richardson O. L., & Sons,
leather

Here Porch st. intersects.

Lebel George, restaurant

50 Michon Etienne, shop

52 Giroux Edmond, & Frère,
druggists

54 Audet George J., & Co.,
leather

Here Laplace st. intersects.

58 Godbout Philippe E., dry
goods

60½ Giroux & Fils, fruits

62 Thibaudeau Jean B., fruits

62½ Lemieux & Noël, hardware

62½ Côte Louis A., shop

64 Demers Joseph, hotel

64½ Gingras Thomas, & Co., to-
bacconist

66 Angers Edouard J., notary
Dugal Alfred L. G., hatter

Here Sous le Fort st. intersects.

Thomas, Thibaudeau & Co.

*Here Champlain Market place in-
tersects.*

**ST PETER, from Dorchester west
to Caron, St Roch ward, St Roch
suburb**

NORTH SIDE.

2 Bougis Narcisse, sawyer
Paré Geo. E., saw and
planing mills

Here Caron st. intersects.

SOUTH SIDE.

5 Roberge Joseph, carpenter
7 Drolet Jacques, carpenter
9 Langlois Jean

Here Caron st. intersects.

**ST PETER, from Fleurie to St
Valier, Jacques Cartier ward, St
Roch suburb**

EAST SIDE.

2 Teakle George, laborer
Pagé Mrs. Joseph

Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

6 Brown Charles F., sen., pilot
Here St. Valier st. intersects.

**ST PETER, from Richelieu south
to St John, St John ward, St
John suburb**

EAST SIDE.

1 Langlois Narcisse, milkman
Here D'Aiguillon st. intersects.

3 Charlton Miss Phoebe, school
Jones John

WEST SIDE.

Not built upon.

**ST ROCH, from St Valier north
to River St Charles, St Roch and
Jacques Cartier wards, St Roch
suburb**

WEST SIDE.

1 Lepine Albert, trader
3 Menard Prudent, laborer
Bonneau Joseph, shoemaker

Here St. Joseph st. commences.

5 Lemelin George, grocer
7 Huot Phidime, grocer

Here Desfossez st. commences.

13 Lesperance Chs., clerk;
Doran Wm., butcher

Here Des Prairies st. commences.

15 Carr Jos., bookkeeper
19 Taylor Edward, laborer
21 Parke Jas., sen., auctioneer
23 West Robert, laborer
Plante Joseph, laborer
25 Brown Robert

Here St. Valier st. intersects.

**ST ROCH, from River St Charles
south to St Charles, St Peter
ward, L T**

EAST SIDE.

Here St. Joseph st. intersects.

Roy —, laborer

Here St. Paul st. ends.

Vallière's factory

20 Lee William N., clerk

**ST SIMON, from St Joachim
south to Artillery, Montcalm
ward, St Lewis suburb**

EAST SIDE.

Here St. James st. intersects.

Here Nouvelle st. intersects.

1 Amiot Mrs. Abraham
Slattery Stephen, carter
Amiot Sévère, clerk

Here Artillery st. intersects.

WEST SIDE.

Here St. James st. intersects.

2 Turgeon Joseph, messenger
Juneau Mrs. Philippe

Here Artillery st. intersects.

**ST STANISLAS, from St Helen
south to St John, Palace ward,
and from St John south to St
Ann, St Lewis ward, U T**

EAST SIDE.

1 Scott Wm. C., express agent
3 O'Meara Dominick D., clerk
O'Meara Mrs. John P.

5 Orkney Alexander

Thomson Mrs. John

5½ St Patrick's presbytery, rev.

B. McGauran, pastor

7 Flanagan Mrs. John

Trinity chapel, ch. of Eng.

9 Quinn Wm., sup. of cullers

11 Langevin Alfred E., custom
house

Here St. John st. intersects.

Poulin Peter, of P. Poulin
& Son

Poulin Peter E., jeweller
Poulin James D., of P. Poulin
& Son

13 Jolivet Albert, decorator

15 Roy hon. judge David

17 Cummins Peter, blacksmith

17½ Paquet Mrs. Antoine

19 McKnight Patrick W., car-
riage-maker

WEST SIDE.

4 Fraser Alexander, of A.
Fraser & Co.

6 Métivier Miss Joséphine
Ousler John O., chandler

Here D'Aiguillon st. commences.

8 Workman Geo., staff officer

10 Young William C., painter

12 Craig Thomas, ins agent

Here St. John st. intersects.

Bedard Simon, jeweller
Durand Ferdinand, machinist

14 Trudel Joseph, joiner

14½ Marsan Antoine T., clerk

Lapparre Jacques, clerk

16 Alford George

18 Wilkins Mrs. Thomas, teacher

Holt Thomas, bookkeeper
Wesleyan church

Here Dauphine st. commences.

Mo

Lit

s

Jud

a

Mil

Ma

k

We

P

Here

ST THO

north

ward,

EAST S

Qu

Here

Pat

WEST S

Ar

Here

Co

3 Co

J

ST URS

to St I

U T

EAST S

Fit

F

Fit

Fit

1 Ho

3 Ell

n

3½ Da

d

5 Sev

7 Mo

9 Pau

Here

11 M

Here

Her

13 Let

29 15 Fr

31 17 Bai

3 17½ Le

3 19 Ma

t

3 21 Ga

3 23 La

41 25 Se

1

4 327 Se

4 529 Dr

4 731 Ha

4 814 Na

Here

33 No

33 Q

33 L

35 Ga

Go

Morrin college
Literary and Historical
society, W. Judd, asst sec
Judd Wm., ass secy Literary
and Historical society
Miller Mathias, teacher, r
Macnaughton Peter, book-
keeper, r
Weir rev. George, A.M.,
prof, r

Here St. Anne st. intersects.

**ST THOMAS, from Canotterie hill
north to the river, St Peter
ward, L T**

EAST SIDE.

Quebec Rubber Co.'s office

Here St. Paul st. intersects.

Patton Thomas

WEST SIDE.

Arel & Co.

Here St. Paul st. intersects.

Coolican James, hotel
3 Coolican Thomas, of T. &
J. S. Coolican

**ST URSULE, from St John south
to St Denis, Cape, St Lewis ward,
U T**

EAST SIDE.

Fitch Miss Georgina, of G.
Fitch & Co.

Fitch Mrs. George

Fitch Thomas R., agent

1 Horne Mrs. Jos., ladies school

3 Elliott rev. James, W. C.
minister

34 Dawson J. Thomas, of Mid-
dleton & Dawson

5 Sewell Mrs. William S.

7 Monin Pierre L., surveyor

9 Park Mrs. Shubacl

Here Dauphine st. intersects.

11 Meredith hon. William C.

Here St. Ann st. intersects.

13 Lemieux Charles E., M.D.

15 Frémont Mrs. Charles

31 17 Baillargeon Pierre, M.D.L.

53 17 Lelièvre Mrs. Siméon

25 19 Marcou Hector F., of Ren-
frew & Marcou

37 21 Gale John V., Crown lands

37 23 Langlois Jean, of Langlois,
Angers & Colston

41 25 Sewell lieut.-col. Algernon
R.

43 27 Sewell James A., M.D.

45 29 Drolet Chs., clerk C. of A.

47 31 Harrower J. T., bookkeeper

49 31 Nairne Mrs. John, r

Here Ursuline lane commences.

49 33 No 1 Police station, P.
Walsh, sergeant

53 33 Quebec Provincial police
office

55 33 Library

57 35 Gately Miss M. A., dressmaker

57 35 Gately Thomas, storeman

58 37 Gibbs Miss Marg., seminary

Here St. Lewis st. intersects.

339 Stuart G. Okill, advocate

Black hon. Henry, C.B.

541 Home William

743 Bouchette Mrs. Joseph

745 Baw John J., merchant

Here St. Genevieve st. ends.

WEST SIDE.

2 Goldstein S. J., pawnbroker

24 Donohue Mrs. John

4 Philipps Miss F. sch'l teacher

6 Maguire James, plumber

8 Voyer major Ludger N.

10 Duchesnay hon. Antoine J.
Jesuits residence

Here Dauphine st. intersects.

McQuarrie rev. Alex. N., B.A.

Here St. Ann st. intersects.

2 Russell Robert H., M.D.

4 Belleau Alfred G., M.D.

6 Levy Mrs. Simon

8 Panet C. Eugène, advocate

Coroner's office, C. E. Panet,
coroner

20 Unoccupied

22 Sturton Mrs.

Paterson Mrs.

224 Paterson Mrs. Edward

24 Walsh Mat. F., accountant

24 Plante David, laborer

26 Stafford Lawrence

26 Ardouin Charles J., clerk

28 Myrand Mrs. S. Achille

30 Flanagan Mrs. John

32 Archer Jos., jun., of Archer
& Co.

34 Taché Eugène C., deputy
commissioner Crown lands

36 Abern Arthur, clerk

38 Murphy Ower, insurance agt

40 Ouimet hon. Gédéon

Here Ursuline lane intersects.

Fire station No 1, M. Cole-
man, foreman

Chief engineer's office, Félix
St Michel, chief

City hall building

Here St. Lewis st. intersects.

Pelletier Chs. A. P., advocate

Chalmers Free church

**ST VALIER, from St Nicholas
west to St Roch, St Peter ward,
L T**

L T

NORTH SIDE.

2 Fraser Alexander, grocer

4 Mearns Walter, brewer

44 Boswell Jos. K., brewer

10 Bisset George, founder

14 Weippert Hubert, clerk

16 Rousseau Antoine, of Rous-
seau & Williams

18 Clearihue Mrs. James

20 Gauthier Mrs. Augustin

22 Clancy J. Richard, clerk

24 Ryan John, trader

26 Vallière J. Olivier

28 Vallière Phil., cabinetmaker

30 Vallerand Mrs. Olivier

32 Bisson Wilfrid, bookkeeper

SOUTH SIDE.

Not built upon.

**ST VALIER, from St Roch west
to the City boundary, Jacques
Cartier ward, St Roch suburb**

NORTH SIDE.

Bill Thomas, driver

Ouellet Magl., laborer

38 Waters James, trader

Campbell Mrs. John

Kavanagh Joseph, policeman

40 Conway John, butcher

42 Cazeau C., wheelwright

44 Connolly Mrs. Thomas

44 Gingras Frs. X., grocer

Here St. Dominique st. ends.

Sansfaçon Louis, tanner

46 Sansfaçon Mrs. A., seamstress

48 Trudel Barth., blacksmith

50 Peters Mrs. Charles

52 Peters Henry J., clerk

Here Grant st. ends.

62 Tweddell Arthur N., of

Tweddell & Campbell

624 Lépine Louis, joiner

64 Brodie Alex., clerk

66 Robinet François, tanner

68 Murphy Mrs. John

70 Neil Robert, boilermaker

St Peters church, ch of Eng-
land, rev. M. Fothergill

72 Brown Chs. F., jun., pilot

74 Patry Thomas, clerk

Here St. Peter st. ends.

76 Armstrong Ths., blacksmith

78 Teakle Thomas, clerk

Bouchard Chs., salesman

80 Maybrook George, rigger

804 Gagnon Eusebe, joiner

Here Craig st. ends.

84 Lawlor Patrick

86 Dorion Isaac, builder

88 Hardy Mrs. P. Martial
Huot Miss Dorothée

90 Patoin Pierre, clerk

904 Allard Pierre, painter

92 Roy Pierre, cabinetmaker

96 Gore Reclab, mason

Here Ann st. ends.

98 Reynolds William, car. er

984 Lapiere Didace, pork dealer

100 Fournier Ed., shoemaker

Stanford Joseph, carpenter

104 Pafy Frs., currier

106 Mottet Felix, tanner

108 Paradis Elisée, tanner

110 Séguin Pierre, blacksmith

Here Church st. ends.

116 Renaud Louis, joiner

124 Tardif Isidore, tanner

118 Campbell Benjamin, grocer

1204 Butchart Mrs. Andrew

122 Sinnott Patrick, trader

- 124 Johnston John
Guay Mrs. Michel
Here Crown st. ends.
- 126 Parant Ant., hatter
- 128 Vallière Célestin, currier
- 128½ Roy Ferd., notary
- 130 Mathieu Mrs. Augustin
- 130½ Emond Jos. Z., tinsmith
- 132 Fages Marc., notary
- 134 Tourangeau Miss Henriette
- 136 Carboneau M., carpenter
Tremblay Mrs. Frs.
- Primont Ignace, mason
- 138 Hamel Joseph, hotel
Côté Etienne, barkeeper
Hamel Joseph, grocer
Gagné Mrs. Evangéliste
Paquet Mrs. Joseph
Here Dorchester st. ends.
- 140 Bidégaré P., leather store
- 142 Bidégaré Mrs. P., dry goods
St Pierre Jos., tanner
- 144 Bélanger Louis, joiner
- 246 Blondeau Alfred, currier
Julien Elzéar, currier
- 148 Leclerc Barth., blacksmith
- 150 Pleau Alex., trader
Maheux Jos., candle factory
- 152 Darveau Theop., jun., grocer
- 152½ Rochet J. Bte., currier
Broderige Joseph, joiner
- 152½ Martel Louis, saddler
- 154 Giguère George, tanner
- 156 Rochet Ol., leather store
- 158 Primont Bruno, sexton
- 262 Darveau Theop., sen., butcher
- 164 Dugal Ignace, tanner
- 166 Plamondon Joseph, of Richard
& Plamondon
- 168½ Allaire Urbain, tanner
Vadeboncoeur Ed., tanner
- 172 Turgeon Ed., carter
- 174 Petit Mrs. Honoré
Rochet Fabien, currier
Jobin Thomas, blacksmith
- 176 Légalé Mrs. Etienne
Légalé Narcisse, joiner
Here Caron st. ends.
- 180 Julien & Guay, tanners
Here St. Anselme st. ends.
- Emond J. Bte., hotel
- 190 Giroux Miss Henriette, apothecary
- 194 Plamondon Henri, jun., leather store
- 196½ Barry Andrew, grocer
Here St. Ours st. intersects.
- SOUTH SIDE.**
- 1 Plante Jean, laborer
- 3 Perrault Frs., laborer
- Deléry Honoré, boatman
- 5 Richard Léon, tanner
Here Cote-à-Coton ends.
- 9 Richard Louis, tanner
- 11 O'Brien George, laborer
- Trumble Thomas, clerk
- 13 Matte Antoine S., assessor

- 13½ Gagnon Pierre, blacksmith
- 15 McKiechan Mrs. Robert
- 15½ Boulay Charles
- 17 Labbé P. G., shipcarpenter
- 17½ Jolicœur Frs., carpenter
- 21 Turgeon Frs., blacksmith
Lachance Moise, pilot
- 23 Bilodeau Mrs. André, grocery
- Roussin Joseph, painter
- Bisson Miss Emer., seamstress
- 25 Trudel Charles, blacksmith
Verrault Jos., sawyer
- 27 Rousseau Ferd., turner
- 29 Devisme Léopold, provincial secretary's office
- 31 Bradley William, laborer
- Kerwin James, laborer
Hethrington Geo., shoemaker
- 33 Mayes George, printer
Tierney Michael, laborer
- 33½ Tierney Michael, driver
- 35 Audy Joseph, carpenter
- 39 Murray Samuel, policeman
- 39½ Andrew Mrs. David
- 43 Gagnon Frs. X.
- 43½ Gagnon Mrs. G., seamstress
- 49 Lépine G., undertaker
- 51 Bigaouet J. Elzéar, hardware
- 51½ Argue Edward, trader
- 51½ Smalley John L., clerk
- 53 Mador Louis, laborer
Marceau Evariste, coachmkr
- 61 Laviguer Célestin, music teacher
Trudel Nap., tinsmith
- 63 Jarvis Henry, of Watson & Jarvis
Kelly William, boilermaker
- 65 Mackay Pierre, advocate
- 65½ Ryan Thomas, engineer
- 67 Gauvreau Mrs. Joseph
- 67½ Pruneau Joseph, joiner
- 69 Bertrand J. Bte., sen., joiner
- 71 Jobin Mrs. J. Bte.
- 75 Michel J. P., baker
- 79 Deguise Charles, M.D., physician
- 81½ Pruneau Louis, blacksmith
Lortie Justin, cooper
- 83 Michaud Aug., laborer
- 83½ Savard Pierre, shoemaker
O'Donnell James, of O'Donnell & Co.
Here Abraham hill ends.
- Blais Joseph, carpenter
- 87 Lelacher James, saddler
- 87½ McCord Ths., second hand furniture
- 87½ Bérourard Frs., jun., clerk
Bérourard Frs., sen., leather
- 89 Lemieux Edouard, turner
- 89½ Légalé Antoine, tanner
- 91 Turgeon Elie, tanner
Here Arago st. commences.
- 93 Beaulé Narcisse, grocer
- Morisset Elz., salesman
- Légalé Flavien, tanner
- 97 Thibault Joseph, shoemaker
St Hilaire Louis, shoemaker
- 103 Guay Jos., tanner
Here Belleau st. commences.

- 105 Bellerive Mrs. Charles
Côté Elzéar, currier
- 107 Cloutier Prisque, tanner
- 109 Poliquin Honoré, tanner
Légalé Et., notary
- 111 Labrègue Frs., tanner
- 113 Rochet Gaspard, tanner
Fortier Nazaire, tanner
- 115 Lantier Amable, leather
Here Voltigeurs st. commences.
- 117 Légalé Charles, clerk
- 117½ Légalé Et., notary public
- 119 Légalé Pamphile, clerk
- 121 Samson Pierre, currier
- 123 Jinchereau Ed., tanner
- 123½ Thibaudeau J. Bte., grocer
Here Nelson st. commences.
- 125 Bouchard James, grocer
- 127 Robinson Jules, carter
- 129 Talboud Mrs. J. Bte.
- 131 Labrègue Alexis, tanner
- 133 Rochet Cléophas, tanner
- 135 Guay Désiré, tanner
- 137 Morin Louis, tanner
- 139 Cayer Mrs. Rémi
- 141 Samson Honoré, currier
- 143 Frenet Olivier, hardware
- 145 Dugal Alexis, blacksmith
Falardeau E., wheelwright, r
Here St. Ours st. intersects.
- SUTHERLAND, from Coteau St
Genevieve south to St John, St
John ward, St John suburb**
- EAST SIDE.**
- Here Richmond st. intersects.*
- Sykes rev. James
- 2 Métivier Louis, laborer
Here Latourrelle st. intersects.
- Houde Frs. X., laborer
Houde Mrs. Joseph
- 6 Bidégaré Mrs. François
Here St. Olivier st. intersects.
- Delille Mrs. J. Cyrille
- 8½ Bouchard Jacques, laborer
Here Richelieu st. intersects.
- Robitaille Romuald, carter
Here D'Aiguillon st. intersects.
- Peachy J. Ferd., architect
Here St. John st. intersects.
- WEST SIDE.**
- 1 Vézina Herménégilde
- 3 Leclerc Ferdinand
- Tardif Nicholas
- Langlais Hubert, laborer
Pleau Elie, laborer
Here Latourrelle st. intersects.
- 5 Careau Fabien, laborer
- 5½ Noël Joseph, boatman
Dupuis Frs. X., shoemaker
Here St. Olivier st. intersects.
- Faguy Frs., milkman
Tardif Alfred, carter
Here Richelieu st. intersects.

Bot

Here

7 Ro

Tré

9 Met

Here

TOURA

south

tier w

EAST S

1 La

1½ La

Here

WEST S

TREAS

to St 1

EART S

1 La

7 Ma

Here

WEST S

2 Ma

Ma

4

Here

TURGE

to Ara

St Ro

EAST S

1 Va

3 Go

5 Te

17 Gh

19 Tu

21 Tr

23 Bé

Vé

25 Gi

He

public

in his

expen

DIRE

is ent

Bordeleau Alfred, saddler
Here D'Aiguillon st. intersects.

7 Rousseau Olivier, shoemaker
Trépanier Frs., clerk
9 Meunier Ferd., carpenter

Here St. John st. intersects.

TOURANGEAU, from St Antoine
south to St Valier, Jacques Cartier
ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Lauzon Mrs. Joseph
1½ Lauzon Joseph, soap manfr
Here St. Valier st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

TREASURE, from Buade south
to St Lewis, St Lewis ward, U T

EAST SIDE.

1 Laroche William W., drugs
7 Marsden Wm. M.A., M.D.
Here St. Ann st. intersects.

WEST SIDE.

2 Marsh rev. David
Marsh William A., of Marsh
& Jacques

Here St. Ann st. intersects.

TURGENE, from Colomb south
to Arago, Jacques Cartier ward,
St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Vaudreuil Louis, shoemaker
3 Godbout Ambroise, laborer
5 Tessier Elzéar, shoemaker
17 Girard Augustin, carter
19 Turgeon Hubert, carter
21 Trudel Jean, carter
23 Bérubé Sévère, shoemaker
Vézina Frs. X., blacksmith
25 Giguère J. Bte., carpenter

Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

4 Blouin Nazaire, laborer
6 Garant Jean, joiner
8 Lachance Louis, carpenter
12 Beaupré Joseph, laborer
14 Lépine F. X., rigger
16 Plamondon Miss Philomène
Plamondon Joseph, grinder
18 Hamel Joseph, carter

Here Arago st. intersects.

UNION, from Des Sœurs south to
Laplace, St Peter ward, L T

EAST SIDE.

Mountain M. G., grocer
Here Porch st. intersects.
Bourget's store
Gingras Jean, saloon

WEST SIDE.

Mountain M. G.
Here Porch st. intersects.
Martineau J. Elie., hardware
Watson & Jarvis, sail loft
Vézina Camélien, tavern
Plante Théophile, restaurant
Fréchet L. Honoré, advocate
Bourget Louis, grocer

Here Laplace st. commences.

UPPER TOWN MARKET, on
Garden st, St Lewis ward U T

Langlais Joseph, market clk
Stall No.

Verret Mrs., huckster
2 Paquet Joseph, butcher
3 Dufresne Joseph, "
4 Leonard Joseph, "
5 Bazin Mrs., "
6 Leonard Alexander, "
7 Cloutier Mrs., "
8 Boutet François, "
9 Kindelan Garret, "
10 Dombrowski Edward, "
11 Tozer William, "
13 Hardy Edouard, "
4 Bérubé Jérôme, "

15 Tozer & Co., butcher
21 Savard Joseph, jun., "
22 Savard Joseph, sen., "
23 Unoccupied
24 Boutet Charles, "
25 Unoccupied
26 Unoccupied
27 Chantal Joseph, "
28 Tardif Alphonse, "
29 Chantal Louis, "
30 Dufresne Pierre, "
31 Plamondon Edouard, "
32 Bélanger Pierre, "
33 Darveau Théophile, "
34 Lortie François, "
35 Ruthman Robert, "
36 Moffat Alfred, "

VOLTIGEURS, from St Valier
south to Arago, Jacques Cartier
ward, St Roch suburb

EAST SIDE.

1 Blouin Jacques, butcher
3 Labrègue Théodore, carrier
5 Trudel Charles, laborer
Here Arago st. intersects.

WEST SIDE.

Not built upon.

WATER, from end of Crown
going north, St Roch ward, St
Roch suburb

EAST SIDE.

1 Rancour Charles, caulker
14 Bruyère Isidore, carpenter

WEST SIDE.

Not built upon.

WOLFE, facing Richmond sq.
off Salaberry, St Lewis ward,
St Lewis suburb

NORTH SIDE.

Not built upon.

SOUTH SIDE.

1 Neilson John, surveyor
2 Walker Wm., merchant
3 Miles Henry H., LL.D.
4 Hart George, accountant

NOTICE.

The publisher of the "Quebec Directory" would draw the attention of the public to the **STREET DIRECTORY** which is introduced for the first time in his work. It has been prepared with great care, and at considerable extra expense. He expects that in consideration of his efforts to produce a reliable **DIRECTORY OF QUEBEC**, he will receive that encouragement to which he is entitled, viz: a larger patronage than has hitherto been extended to his work.

A. B. CHERRIER.

COMMISSIONER IN LONDON, ENGLAND,

For taking affidavits, for use in the Province of Quebec,

ALEXANDER GILLESPIE, JUN.,

OF HOWARD & GILLESPIE,

40 OLD BROAD STREET,

LONDON, E. C., ENGLAND.

CANADA TRUSS FACTORY,

688 and 690 CRAIG STREET.

ESTABLISHED 1856.

By Royal  Letters Patent.

F. GROSS,

Surgical Instrument Maker, Machinist, & Elastic Spring Truss Manufacturer,

Inventor and manufacturer of all kinds of Instruments for Physical Deformities, worker in Brass' Steel and Iron of every description. Turner in Wood and Ivory. Gross' Composite Trusses patented March, 1873. Gross' Patent Artificial Limbs, universally approved and recommended. Silver Medal awarded at the Exhibition 1868. A large Stock of Rubber Goods always on hand.

A. B. CHERRIER'S

QUEBEC AND LEVIS DIRECTORY,

FOR SALE ONLY AT

MIDDLETON & DAWSON,

SOLE AGENTS,

SHAW'S BUILDING, FOOT MOUNTAIN HILL, L.T.

\$2.50 PER COPY.

MIDDLETON & DAWSON,

Manufacturers of all Descriptions of Account Books,

Including Ledgers, Cash Books, Journals, Bill Books, &c. &c. &c.

Particular attention given to MERCHANTS' and BANKERS' BOOKS.

Printing, Binding, Ruling, &c., &c., executed on the premises.

All descriptions of Goods required for the use of the Counting House constantly on hand.

CUSTOM-HOUSE AND OTHER BLANKS.

Manifests Inwards and Outwards, Reports Inwards and Outwards, Sufferances, Hospital and Police Reports, Post Office Certificates, Trinity Dues, Entry Outwards, Charter Parties, Bills of Lading for Ships, Steamers, and Railroads, Ship's Articles, Advance Notes, &c., &c.

Law Blanks, Leases, Factums, and Notarial Printing neatly executed and at moderate prices.

,

ND.

nt.

per,
rass'
sses'
ded'
nd.

Y,
N,

ks,

and
s of
ss.

A. & J. VEZINA,



PUBLISHERS AND IMPORTERS OF

Music & Musical Works,

WHOLESALE AND RETAIL DEALERS IN

MUSICAL INSTRUMENTS,

And Sole Agents for the following World Renowned German, English and American

PIANO-FORTES,

HALLET, DAVIS & CO.,

WEBER & CO.,

J. F. RAINER,

SCHIEDMAYER & SON,

DICKS & CO.

CABINET ORGANS

OF

SCHIEDMAYER & SON.

PIANOS Tuned and Repaired at MODERATE RATES.

32 St. John Street, U.T., Quebec.

cor c
Suburb
Town ;
or Alex
Arch A
Benjam
Dom D
or Edm
eric ; F
Ger Ge
Jean or
Ls Lou
Narciss
Phil P
Stan St
Vic Vic

The
have th

Wh
word st
means 15

Académ
and J
Adam A
Adam G
ADAM J
and V
tain h
Adam J
ADAMS
tile ch
Adams V
Laval,
Ahern A
AHERN
surged
Ahern M
garet,
Ahern M
h 7 St
Ahern M
Ahern P
Aidoux F
Aikman
Aird Ad
Aird Ge
Airy Mrs
Alain O
Alain Ja
Alain Je
Alain J.,
Alain L
Alain Mi
Alain M
Alarie A
Alexand
ALFORD
Alger Al
Alger M
Allaire A
Allaire F
cheliu
Allaire F
ALLAIR
and Ja

ALPHABETICAL DIRECTORY.

ABBREVIATIONS USED IN ALPHABETICAL DIRECTORY: — bdg hse boarding; house bds boards^r cor corner; f foot; h house; n near; opp opposite; r rear; sq square; St J St John Suburb; St L St Lewis Suburb; St R St Roch Suburb; L T Lower Town; U T Upper Town; N D desAnge Notre-Dame des^e Anges; Abm. Abraham; Alb. Albert; Alexr. Alexander or Alexandre; Alex Alexis; Alf Alfred; Alph Alphonse; Amb Ambrose; And Andreu; Ant Antoine; Arch Archibald; Art Arthur; Aug Augustin or Auguste; Barth Bartholomew or Barthelemy; Benj Benjamin; Ber Bernard; Chs Charles; Chr Christopher; Cyp Cyprien; Cyr Cyrille; Dam Damase; Dom Dominick or Dominique; Dan Daniel; Dav David; Ed Edward or Edouard; Edm Edmund or Edmond; Elz Elzéar; Emm Emmanuel; Et Etienne; Ferd Ferdinand; Fred Frederick or Frédéric; Frs Francis or François; Frs X François Xavier; Gab Gabriel; Gas Gaspard; Geo George; Ger Germain; Guil Guillaume; Hec Hector; Hono Honoré; Hya Hyacinthe; Hyp Hypolite; Jn Jean or John; J Bte Jean Baptiste; Jac Jacques; Jas James; Jos Joseph; Lau Laurent; Léan, Léandre; Ls Louis; Mag Magloire; Mat Matthew or Mathieu; Mich Michael or Michel; Nap Napoléon; Nar Narcisse; Naz Nazaire; Nic Nicholas; Oct Octave; Ol Oliver or Olivier; Onésime; Pat Patrick; Phil Philippe or Philip; Prud Prudent; Rich Richard; Robt Robert; Sam Samuel; Sér Séraphin; Stan Stanislas; Tél Téléphore; Théod Théodore; Théop Théophile; Ths Thomas; Tous Toussaint; Vic Victor; Vinc Vincent; Wm William; Zep Zéphirin.

The names in CAPITALS are those of Subscribers and Advertisers, who alone have the privilege of appearing in the CLASSIFIED BUSINESS DIRECTORY.

Whenhill, lane, place, rood, square or any other such word, does not follow the residence, the word street is to be understood; for example: Adam Amédée, tinsmith, 19 St Dominique, St R means 19 St Dominique street.

- Académie de l'œuvre du patronage, C. Laroix and Jean M. Annet, teachers, 20 St George, St J
Adam Amédée, tinsmith, 19 St Dominique, St R
Adam George, cabinetmaker, 7 Octave, St R
ADAM JAMES, manager of St Lawrence Dock and Wharfage Co., Shaw's building, f Mount-
tain hill, L T
Adam Jos., carpenter, 15½ Prince Edward, St R
ADAMS W. C., & CO., coal merchants, Mercan-
tile chambers, 24 St Peter, L T
Adams William C., of W. C. Adams & Co., 4½
Laval, U T
Abern Arthur, clerk, 36 St Ursule, U T
AHERN MICHAEL J., M.L.L., physician and
surgeon, 7 Notre Dame, L T
Abern Miss Elizabeth Jane, teacher, 3½ St Mar-
garet, St R, h 7 St John, U T
Abern Miss Julia, teacher, 3 St Margaret, St R
h 7 St John, U T
Abern Mrs. Edward, 7 St John, U T
Abern Patrick, custom house, 1 St Croix, St L
Aidoux Paul, trader, 18 St Geneviève, St J
Aikman Andrew, laborer, 19 St Augustin, St L
Aird Adam, carter, 33 D'Artigny, St L
Aird George, carter, 33 D'Artigny, St L
Airy Mrs. Richard, laundress, 804 Champlain, L T
Alain Charles, carter, r 27½ St Margaret, St R
Alain Jac., ho el, c r D'Éligny and Latourelle, St J
Alain Jean Baptiste, laborer, 4 Plessis, St L
Alain J., hotel, cor St Olivier and D'Éligny, St J
Alain Louis, laborer, 45 Richmond, St J
Alain Mich., wheelwright, 2 Claire Fontaine, St L
Alain Mrs. Joseph, 53 St Olivier, St J
Alarie Auguste, caulker, 4 Laberge lane, St R
Alexander John, sparmaker, 235 Champlain, L T
ALFORD GEORGE, 38 St John, U T
Alger Albert, salesman, 61 St John without
Alger Mrs. Francis, 32 St Eustache, St L
Allaire Alf., cor Church and Commissioners, St R
Allaire François, of L. N. Allaire & Co., 53½ Ri-
chelieu, St J
Allaire François, laborer, 110 Richelieu, St J
ALLAIRE HONORE, grocer, cor St François
and Jacques Cartier, St R
Allaire Joseph, printer, 14½ St Olivier, St J
Allaire Joseph O., of Allaire & Lortie, 16 St
Michael, St L
Allaire & Lortie, grocers, 16 St Michael, St L
ALLAIRE L. N., & CO., agent for sewing ma-
chines and agricultural implements, auction-
eers, brokers, and general commission mer-
chants, cor St Peter and St James, L T
Allaire Louis N., of L. N. Allaire & Co., 53½ Ri-
chelieu, St J
Allaire Urbain, tanner, 168½ St Valier, St R
Allan Charles, laborer, 84½ Champlain, L T
Allan George, stevedore, 14½ D'Artigny, St L
ALLANS, RAE & Co., agents for the Allan
Line of Steamships, office and wharf, h 71
Champlain, L T
Allard Edouard, trader, 19 Ann, St R
Allard Ferdinand, baker, 62 St Margaret, St R
ALLARD JEAN, confectioner and biscuit ma-
ker, 49 St Joseph, St R
Allard Joseph, laborer, 37 Queen, St R
Allard Joseph, trader, 14 Church, St R
Allard Louis, driver, 36 Scott, St L
Allard Mrs. Joseph, tavern, 27½ St Joseph, St R
Allard Nicolas, trader, 11 St Paul, L T
Allard Philippe, carter, 20½ Richardson, St R
Allard Pierre, baker, cor St François and Craig
St R
Allard Pierre, painter, 904 St Valier, St R
Allard Pierre, trader, 56 Fleurie, St R
Allard Thomas, hotel, 18 St George, St J
Allard Wm., jun., laborer, 336 Champlain, L T
Allard William, laborer, 303 Champlain, L T
Allard Wm., sen., laborer, 338 Champlain, L T
Allecrow Mrs John, 1 D'Aguillon, U T
Allecrow William, laborer, 30 St Julia, St L
ALLEYN & CHAUVEAU, advocates, cor Pouch
and St Peter, L T
ALLEYN HON. CHARLES, sheriff, 57 St Lewis,
U T
Alley Richard, Q.C., of Alleyn & Chauveau,
cor St Ann and St Ursule, U T
ALMERAS LOUIS, carver and gilder, 12½, h
12 St John without

Amiot Abraham, trader, cor Berthelot and Artillery, St L
 Amiot Jean, carter, 7 Plessis, St L
 Amiot Joseph, clerk, 56 D'Aiguillon, St J
 Amiot Louis, joiner, 120 Richelieu, St J
 AMIOT LOUIS S., builder and contractor, 41½ Richelieu, St J
 Ampleman Edouard, carpenter, 42 Ann, St R
 Ampleman Frs. X., lab, 103 Richardson, St R
 Ampleman Louis, laborer, 5 Bélar, St R
 Ampleman Miss Louise, 40 Ann, St R
 Ampleman Mrs. Joseph, 31 Ann, St R
 Amyot David E., 24 Grant, St R
 AMYOT GUILLAUME, of Amyot & Taschereau 22 Buade, U T
 Amyot Jean, 7 Plessis, St L
 AMYOT J. BTE., A.D.C., advocate, 63 St Lewis, U T
 AMYOT & TASCHEREAU, advocates, 10 Buade, U T
 Ancil Edouard, pilot, 3½ Desfossés, St R
 Ancil Stanislas, laborer, 9 St Antoine, St R
 ANDERSON BROTHERS, ship and commission agents, 3 Quebec chambers, 10 St Peter, L T
 Anderson Hon., painter, 71 Commissioners, St R
 Anderson James W., of Anderson Brothers, 4½ Grand Allée, St Lewis road
 Anderson John, commission merchant, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 Anderson John, of Ford & Anderson, 8½ Garden, U T
 Anderson Mrs. Horatio, 10 St Denis, Cape
 Anderson William, letter carrier, Masonic hall, cor Garden and St Lewis, U T
 Anderson Mrs. William J., 4½ Grand Allée, St Lewis road
 ANDREWS, CARON & ANDREWS, advocates, Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, L T
 Andrews Charles H., notary, Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, L T, resides at Little River St Charles
 Andrews Frederick A., Q.C., of Andrews, Caron & Andrews, Little River St Charles
 Andrews —, 82½ St John without
 Andrews F. William, of Andrews, Caron & Andrews, Little River St Charles
 Andrews Mrs. David, 39½ St Valier, St R
 ANDREWS THOMAS, plumber, gasfitter, hardware and general furnishing store, 1 St John, U T
 Andrew Adam, laborer, 347 Champlain, L T
 Andrew Gordon, timbertower, 267 Champlain, L T
 Andrew William, boatman, 261 Champlain, L T
 Andrew William, boatman, 335 Champlain, L T
 Angers Albert, bailiff, 55 Craig, St R
 Angers Aug. R., of Langlois, Angers & Colston, 39 St Ann, U T
 Angers Charles, laborer, 84 St Gabriel, St R
 Angers Edouard, joiner, 73 St Joseph, St R
 ANGERS EDOUARD J., notary, (successor to L. Provost) commissioner for taking affidavits, 66 St Peter, L T, h 48½ St François, St R
 Angers François, laborer, 88 Latourelle, St J
 Angers François, clerk, 52 Richelieu, St J
 Angers Jac., shipcarpenter, 62 Latourelle, St J
 Angers Jos., shoemaker, 138 D'Aiguillon, St J
 Angers Mrs. Anselme, 103 St John without
 Angers Napoléon, joiner, cor Berthelot and Artillery, St L
 Angers Napoléon, laborer, 5 Richmond, St J

ANGERS PIERRE, grocer, cor St Geneviève and D'Aiguillon, St J
 Annet Jean Marie, teacher, 20 St George, St J
 Ansell Mrs Joseph, r 113 Queen, St R
 Antoine Pierre, joiner, 41 Richelieu, St J
 APHRAATES BROTHER, superior of the Brothers of the Christian schools, cor G lacié and D'Aiguillon, St J
 ARCAND ADOLPHE, cheap cash dry goods and millinery, 20 St John
 Arcand Antoine, laborer, 32 Scott, St L
 Arcand Art., shoemaker, 122 D'Aiguillon, St J
 Arcand Dosithee, bookkeeper, 80 D'Aiguillon, St J
 Arcand Frs., laborer, f Lachevrotière, St L
 ARCHAMBAULT & LEBEAU, groceries, wines and liquor merchants, Champlain market place, L T
 Archambault Napoléon, of Archambault & LEBEAU, 3 St George, U T
 ARCHBISHOP'S PALACE, right rev. E. A. Taschereau, archbishop, Port Dauphin, U T
 ARCHER & CO., lumber merchants, 62 St Paul, L T
 Archer John, baker, 56 St Olivier, St J
 Archer Joseph, jun., of Archer & Co., 32 St Ursule, U T
 ARCHER JOSEPH, sen., builder and undertaker, 4 St François, St R
 ARCHER, LEDUC & CO., flour and provision merchants, f Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T
 Ardouin Augustin, laborer, 119 St John without
 Ardouin Charles J., legislative assembly, 26 St Ursule, U T
 AREL & CO., cabinetmakers, painters and upholsterers, 54 St Paul, L T
 AREL LEON, victualler, stall 18 Champlain market hall, L T, h 9 St François, St R
 Arel Mrs. Séraphin, 7 St François, St R
 Arel P. Ferd., of Arel & Co., 79 St Paul, L T
 Argue Edward, trader, 51½ St Valier, St R
 Argue Ths., storeman, cor St Joachim and St Eustache, St L
 Ariel François, trader, cor Berthelot and Artillery, St L
 Ariel Jean Bte., trader, 2 Smith, St R
 Armand Jacques, carter, 110 Richelieu, St J
 Armand Jean Bte., carter, 17 St Helen, St R
 Armand Joseph, laborer, 83 St Paul, L T
 Armand & Roussel, jewellers, 8½ St John without
 Armand Willbrod, carrier, 5 Arago, St R
 Armstrong Mrs. Jas., trader, 84 Champlain, L T
 Armstrong Mrs. John, 10 Jesuits, St R
 Armstrong Mrs. William, 34 Artillery, St L
 Armstrong Mrs. Wm., 2½ St François, St R
 Arnold Robert, carter, 7 Arago, St R
 Arsenaute Napoléon, barber, 79½ St Joseph, St R
 Artillery barracks, Arsenal n Palace gate, U T
 Ash Commander E.D., C.R.N., F.R.A.S., proprietor of observatory, off Grand Allée, St Lewis road
 Ashley William, laborer, 13 St Gabriel, St L
 Askin Robert, rigger, 122 Champlain, L T
 Asselin Charles, laborer, 15 St Olivier, St J
 Asselin Ferdinand, laborer, 1½ Stewart, f Dorchester, St R
 Asselin Isaac, laborer, 1 Panet, St R
 Asselin J. Bte., sawyer, Hare Point, f Dorchester, St R
 Asselin Joseph, carter, 117 Queen, St R
 Asselin Léon, 17 Smith, St R
 Asselin Mrs. Jean, huckster, 5 Finlay market place, L T
 Asselin Paul, carter, 21 Smith, St R

Asselin
 Asselin
 Atherd
 ATKIN
 chan
 Atkins
 Etch
 Atkins
 ATTO
 Irvin
 63 St
 Aubert
 fossé
 Aubert
 Aubin
 D'Ai
 Aubin
 Auchu
 Auclair
 Auclair
 6 Bu
 Audet
 Geoi
 AUDE
 54 au
 Audet
 Joac
 Audet
 St G
 Audet
 Flav
 AUDE
 neu
 Fort
 Audet
 Audib
 Ant
 Audry
 Audry
 Audy
 Audy
 Audy
 Audy
 Auger
 Auger
 Auger
 AUGI
 L T
 Auger
 Auger
 Auger
 Auld
 St I
 Auld
 AUS1
 40 S
 Austi
 Babin
 U T
 Babin
 Baby
 Baby
 Back
 Bacon
 Bacon
 Bacor
 Bacor
 St I
 Bacor
 Bacqu
 Fro

- Asselin Pierre, baker, 65 Richardson, St R
 Asselin Prosper, laborer, 87 Richardson, St R
 Atherden Mrs. George, 554 Champlain, L T
 ATKINSON HENRY, & CO., lumber merchants, Etchemin, New Liverpool, P O.
 Atkinson Henry, of Henry Atkinson & Co., Etchemin Mills
 Atkinson Mrs. Edward, 10 St Ann, U T
 ATTORNEY GENERAL'S OFFICE, hon. G. Irvine, attorney general, Sewell's building, 63 St Lewis, U T
 Aubert Ignace, of DeChêne & Aubert, 83 Desfossés, St R
 Aubert Théophile, cabinetmaker, 14 Octave, St R
 Aubin Edouard, carter, cor Déléigny and D'Aiguillon, St J
 Aubin Mrs. Louis, 83 Prince Edward, St R
 Auchu François, painter, 47 Richmond, St J
 Auclair Charles, laborer, 74 King, St R
 Auclair rev. Joseph, Roman Catholic presbytery, 6 Buade, U T
 Audet Frs. M., of Audet & Robitaille, 17 St George, U T
 AUDET GEORGE J., & CO., leather merchants, 54 and 56 St Peter, L T
 Audet George J., of G. J. Audet & Co., cor St Joachim and St Flavien, U T
 Audet Miss Céline, seamstress, cor Richelieu and St George, St J
 Audet Mrs. George S., 27 St Joachim, cor St Flavien, U T
 AUDET & ROBITAILLE, (successors to Babinéau & Gaudry,) ship chandlers, cor Sous le Fort and St Peter, L T
 Audet Rodolphe, accountant, 46 D'Aiguillon, St J
 Audibert Edmond, joiner, cor Caron and St Antoine, St R
 Audry Charles, carpenter, 27 Des Prairies, St R
 Audry Joseph, grocer, 89 Desfossés, St R
 Audry George, joiner, 77 Latourelle, St J
 Audy Jean Et., 20 St James, St L
 Audy Joseph, ship carpenter, 35 St Valier, St R
 Audy Mrs. Jacques, 8 St James, St L
 Audy Narcisse, blacksmith, 53 Craig, St R
 Auger Alphonse, carpenter, 5 Queen, St R
 Auger Edouard, foot Sutherland, St J
 Auger François, shoemaker, 7 Dorchester, St R
 Auger George, shoemaker, 25 St Gabriel, St R
 AUGER JACQUES, jun., notary, 14 St Peter, L T, h 43 Ann, St R
 Auger Jac., sen., ship carpenter, 2 Grant, St R
 Auger Jacques, ship carpenter, 6 Smith, St R
 Auger Jean, cor St Ours and Queen, St R
 Auger Michel, 8 Smith, St R
 Auld John, inspector of fish and oil, 8 St Joseph, St R
 Auld Mrs. Joseph, 20 St Famille, U T
 AUSTIN HENRY C., notary, Dean's building, 40 St Peter, L T, h 41 St Geneviève, Cape
 Austin Mrs. Francis, 10 St Ann, U T
 Babin Miss Hermine, dressmaker, 14 Haldimand, U T
 Babineau Miss Ang., beads, 27 Sous le Fort, L T
 Baby Mrs. François, 55 St Lewis, U T
 Baby William, advocate, 55 St Lewis, U T
 Back Robert, confectioner, 55 St Eustache, St L
 Bacon Benj. G., servant, 614 St Eustache, St L
 Bacon François, carrier, 27 Arago, St R
 Bacon Mrs. Jean, laundress, 27 Arago, St R
 Bacon Mrs. Samuel, grocery, cor St Julia and St Eustache, St L
 Bacon Olivier, cabinetmaker, 30 Fleurie, St R
 Baquet captain Annibal, cor Ann and St François, St R
 Baquet Miss Nathalie, 10 Laval, U T
 Badeau Mrs. Ignace, 61 Prince Edward, St R
 BAILE JOHN, coal and fire brick merchant, Wellington wharf, f St James, L T, h Glenburnie, St Foye road
 Bailey Joseph, sawyer, 154 Smith, St R
 Bailiff's department, J. B. Plamondon, bailiff Court house, St Lewis, U T
 BAILLAIRGE CHARLES, architect, civil engineer and city surveyor, 30 St Lewis, U T. (See Adv.)
 BAILLAIRGE LOUIS G., Q.C., 22 St Louis, h 164 Ferland, U T
 Baillairgé Mrs. Théophile, 23 St Famille, U T
 Baillargeon Miss Louise, 13 Richelieu, St J
 Baillargeon Pierre, laborer, 2 Ryland, St R
 BAILLARGEON PIERRE, M.D.L., dentist, 17 St Ursule, U T
 Baker Antoine, laborer, 32 King, St R
 Baker François, laborer, 63 Latourelle, St J
 Baker John, constable, 3 Hartford terrace, 57 St Eustache, St L
 Baker Mrs. Samuel, r 183 Champlain, L T
 Baker Richard J., tavern, cor Jupiter and St Gabriel, St L
 Baker Robert, shoemaker, 16 D'Artigny, St L
 Baldwin George, 116 St John without
 Baldwin John, blockmaker, 67 Desfossés, St R
 Baldwin Peter, ship builder, 21 Fleurie, St R
 Baldwin William H., ship builder, Hare Point, f Dorchester, St R
 Balfour George H., clerk, 21 Bellevue terrace, Berthelot, St L
 Ballantyne Fidèle, scarf manufacturer, 37½ St John, U T
 Ballantyne Mrs. Paul, 14 St Dominique, St R
 Ballard Mrs. Louis, 25 Coteau, St J
 Baller Chris., sausage-maker, 63 Prévost, St L
 Baller Lewis, pork butcher, 48 St John without
 Ball John, laborer, r 215 Champlain, L T
 Balté Mrs. Louis, 28 St Gabriel, St L
 Balzaretto Eugène, messenger, 76½ St John without
 Balzaretto Nap., custom house, 11 St George, U T
 Banfield Armine, clerk, 334 D'Aiguillon, St J
 Banfield Wm., 334 D'Aiguillon, St J
 BANK OF BRITISH NORTH AMERICA, C. F. Smith, manager, 5 St Peter, L T
 BANK OF MONTREAL, John Porteous, manager, cor St Peter and Arthur, L T
 Banks John, collector, Quebec Bank building, cor St James and St Peter, L T
 Bannon Martin, policeman, 68 St Eustache, St L
 BANQUE NATIONALE, Frs. Vézina, cashier, 32 St Peter, L T
 Baptist church, rev. David Marsh, minister, cor St Helen and D'Auteuil, U T
 Barbeau Frs., painter, 43 Arago, St R
 Barbeau George, printer, 19 St Joachim, St L
 Barbeau Jean, roofer, 64 Desfossés, St R
 Barbeau Joseph, boatman, 49 St Peter, L T
 Barbeau Joseph, joiner, r 25 Richelieu, St J
 Barbeau Nap., roofer, 101 Desfossés, St R
 Barbour William, engineer, Orleans wharf, L T
 Barden Michael, laborer, 3044 Champlain, L T
 Barden Terence, laborer, 1904 Champlain, L T
 Bardy Mrs. P. Martial, 88 St Valier, St R
 Barette David, assistant tollgate keeper, Grand Allée, St Lewis road
 Barette Frs. X., baker, 43 Queen, St R
 Baribeau Alex., sawyer, 58 Prince Edward, St R
 Baril Albert, shoemaker, 5 Drolet, St L
 Baril Numidique, laborer, 704 St John without
 Barnacle Mrs. William, 8½ Artillery, St L

Barnes Richard, fruit dealer, 3 Notre Dame, L T
 Barnwell Bernard, laborer, 45 St Gabriel, St L
 Baron Flavien, laborer, foot Grant, St R
 Baron Mrs. Hermine, trader, 30½ Little Cham-
 plain, L T
 Barrack offices, Dauphine and Palace gate, U T
 BARROW EDMUND C., broker, 4 Du Fort and
 3½ St Peter, L T, h St Foye road
 Barrow John, clerk, 42 Richelieu, St J
 BARROW JOHN W., exchange broker, 12
 Buade, U T, h 1 Peti, Richmond, St J
 Barrow Mrs. John, 30 D'Artigny, St L
 Barry Andrew, grocer, 196½ St Valier, St R
 Barry John, laborer, 115 Champlain, L T
 Barthe Joseph G., advocate, 37 St Ursule, U T
 Barthe Mrs. Joseph G., 14 Haldimand, U T
 BASSIBEE MISS EUPHEMIE, Belgian maga-
 zine, dealer in Brussels and Malines laces, also
 imitation, and church pictures and lit o graphic
 articles, 45½ St John, U T
 Bastien Joseph, barber, 11 Palace, U T, h 39
 D'Aiguillon, St J
 Batterton Jas., custom house, 1 St François, St J
 Battis Step., steamboat owner, 36 St Joseph, St R
 Battle John, water police, 63 Champlain, L T
 Baxter George, plumber, 1 St Augustin, St J
 Baxter Mrs. John, grocery, cor D'Artigny and
 Artillery, St L
 BAXTER WILLIAM, watchmaker and jeweller,
 39 St John, U T
 Bayliss John, laborer, 5½ St Paul, L T
 Bayne James, grocer, 276 Champlain, U T
 Bazin Miss Elise, 47 Commissioners, St R
 Bazin Mrs. Etienne, 6 St Olivier, St J
 Bazin Pierre Isidore, clerk, 4 Jupiter, St L
 Bazin Pierre L., joiner, 1 St Augustin, St J
 Beach George, carter, 39 Lachevrotière, St L
 Beamish Michael, policeman, 1½ Artillery, St L
 Bean Miss Mary Ann, staymaker, 66½ St John
 without
 Beaubien Alfred, policeman, 46 St Joseph, St R
 Beaubien F. Onésime, of M. & O. Beaubien, 38
 St Antoine, St R
 BEAUBIEN M. & O., lumber merchants, Palace
 place, opp Government fuel yard, St Paul,
 L T
 Beaubien François, 113 St Joseph, St R
 Beaubien Louis, laborer, cor Dorchester and
 Bélair, St R
 Beaucauge George, undertaker, 49 D'Aiguillon,
 St J
 Beauchamp J., printer, 25 Little Champlain, L T
 Beauchamp Jos., trader, 41 Little Champlain, L T
 Beaudet Elisée, of Chinic & Beaudet, 12 Mount
 Carmel, Cape
 Beaudet Mrs. J. Bte., trader, 329 Champlain,
 L T
 Beaudoin Ant., joiner, 66 St François, St R
 Beaudoin Et., ship carpenter, 94 Queen, St R
 Beaudoin Frs. X., butcher, 5 Church, St R
 Beaudoin Frs. X., trader, 8 St Joseph, St R
 Beaudoin J. Bte., jun., shoemaker, 90 Richelieu
 St J
 Beaudoin Jean Bte., sen., sailor, 90 Richelieu, St J
 Beaudoin Joseph, carrier, 14½ Alfred, St R
 Beaudoin Miss Adélaïde, 51 Arago, St R
 Beaudoin Mrs. David, 4 Richardson, St R
 Beaudry Jos., laborer, 4 Alfred, St R
 Beaudry Miss Anna, 29 Lachevrotière St L
 Beaudry Mrs. Napoléon, cor St Olivier and St
 Augustin, St J
 Beaudry Timothé, engineer, 41½ Little Cham-
 plain, L T

BEAULE NARCISSE, grocer, 93 St Valier, St
 R
 Beaulé Onésime, shoemaker, 84 St Joseph, St R
 Beaulé Pierre, shoemaker, 51 Scott, St L
 Beaulieu Alfred, sergeant of police, 17 St Fran-
 çois, St R
 Beaulieu Frs., policeman, 93 Richardson, St R
 Beaulieu Frs. X., laborer, 152 Richardson, St R
 Beaulieu Mrs. Augustin, 71 Fleurie, St R
 Beaulieu Mrs. Charles, laundress, 54 Déléigny,
 St J
 Beaulieu Mrs. Jean, 23 Richardson, St R
 Beaumont Edmond, 10 Bélair, St R
 Beaumont Flavien, 6 Bélair, St R
 Beaumont Jacques, carpenter, 73 Commissioners,
 St R
 Beaumont Jean, wheelwright, 5 Scott, St L
 Beaumont Louis, milkman, 150 D'Aiguillon,
 St J
 Beaune Félix O., collector, 35 St Joseph, St R
 BEAUPORT ASYLUM, Drs. Landry & Roy,
 proprietors, La Canardière, Beauport road
 Beupré Charles, shoemaker, cor Fleurie and
 Dorchester, St R
 Beupré Jac., shoemaker, 10 Richelieu, St J
 Beupré Joseph, laborer, 12 Turgeon, St R
 Beupré Mrs. Modeste, 105½ St Olivier, St J
 Beupré Noel, culler, 6 Desfossés, St R
 Beupré Pierre, shoemaker, cor Richelieu and St
 Mary, St J
 Beuregard Joseph, carpenter, 3 Octave, St R
 Beuregard Louis, baker, 56 St Margaret, St R
 Beaurivage Mrs. Job, boarding house, Cham-
 plain market place, L T
 Béchard Cyp., shoemaker, 111 St Olivier, St J
 Béchet Joseph, laborer, 51 Fleurie, St R
 Béchet Mrs. Jos., trader, 259½ Champlain, L T
 Beckett Thomas, of R. R. Dobell & Co., Bard-
 field, St Lewis road
 Bécue Zéphirin, trader, 4 St George, St J
 Bedard Abraham, carter, 11 Octave, St R
 Bedard André, joiner, 15 N D des Anges, St R
 Bedard Ant., shoemaker, 45 Craig, St R
 Bedard Charles, cooper, 24 St François, St R
 Bedard Charles, mason, 44 Prince Edward, St R
 Bedard Cyrille, painter, 79 Prince Edward, St R
 Bedard Elzéar, shoemaker, St Margaret n Ann,
 St R
 Bedard Etienne, carter, 98 Queen, St R
 Bedard Etienne, ship carpenter, 63 Arago, St R
 Bedard Eugène, painter, 88 St John without
 Bedard Fabien, laborer, 2 Richelieu, St J
 Bedard Ferd., blacksmith, 9 St Olivier, St J
 Bedard Ferdinand, assistant keeper of tollgate
 St Foye road
 Bedard François, carter, 86 Queen, St R
 Bedard François, grocer, 47½ Desfossés, St R
 Bedard François X., carter, 31 Queen, St R
 Bedard François X., joiner, 69 D'Aiguillon, St J
 Bedard Frs., cabinetmaker, 117 St Paul, L T
 Bedard Frs. X., ship carpenter, 45½ Arago, St R
 Bedard Jacques, laborer, 33½ Desfossés, St R
 Bedard Jacques, shoemaker, 42 St Olivier, St J
 Bedard Jean, laborer, 1 St Antoine, St R
 Bedard Jean Bte., blacksmith, cor Scott and St
 Gabriel, St L
 Bedard Jean Bte., joiner, 26 St Gabriel, St R
 Bedard Jean Bte., of Vézina & Bedard, 98½
 Queen, St R
 Bedard Jean Bte., tailor, 87 Desfossés, St R
 Bedard Joseph, laborer, r 19½ Scott, St L
 Bedard Joseph, ship carpenter, 81 Prince Ed-
 ward, St R

Bedard
 Bedard
 port
 Bedard
 Georj
 Bedard
 Bedard
 Chan
 Bedard
 Bedard
 Bedard
 King,
 Bedard
 BEDAI
 and p
 Bedard
 Bedard
 BEDAI
 conni
 Bedard
 Nicho
 BEDAR
 St Joi
 Bedard
 Bedard
 Gabri
 Bedard
 Bégin I
 Little
 and S
 Bégin C
 Bégin J
 BEGIN
 12 St
 Bégin P
 Begley I
 Behan A
 and F
 BEHAN
 Comm
 mille,
 Behan R
 mille ;
 Bélange
 BELAN
 4 Defo
 BELAN
 St Job
 Bélanger
 St J
 Bélange
 Bélange
 Bélange
 Bélange
 lon, St
 Bélange
 BELAN
 ware, i
 cutlery
 Bélanger
 Bélanger
 Bélanger
 lon, St
 Bélanger
 Bélanger
 King,

- Bedard Joseph, tinsmith, 35 Desfossés, St R
 Bedard Joseph E., of Bedard & Rouleau, Beauport village
 Bedard Joseph E., of J. Hamel & Bros., 18½ St George, St J
 Bedard Louis, tanner, 67 Desfossés, St R
 Bedard Miss Marceline, milliner, 20½ Little Champlain, L T
 Bedard Mrs. Jean, 28 Ann, St R
 Bedard Mrs. Thomas, 57 Defossés, St R
 Bedard Narcisse, blacksmith, cor Crown and King, St R
 Bedard Noël, grocer, 88 St Joseph, St R
 BEDARD & PETITCLERC, painters, glaziers, and paper hangers, 32 St Gabriel, St L
 Bedard Pierre, baker, 39½ Crown, St R
 Bedard Pierre, laborer, 77 Scott, St L
 BEDARD & ROULEAU, advocates, Donnacona, U T
 Bedard Simon, crockery, 20, tinsmith, 22 St Nicholas, L T
 BEDARD SIMON, watchmaker and jeweller, 35 St John, U T
 Bedard Théophile P., advocate, 39 Crown, St R
 Bedard Thomas, of Bedard & Petitclerc, 32 St Gabriel, St L
 Bedard Thomas, shoemaker, 125 St Joseph, St R
 Bégin Benjamin, broom manufacturer, rear 8 Little Champlain, h cor Notre Dame lane and Sous le Fort, L T
 Bégin Charles, hotelkeeper, 3 Porch, L T
 Bégin Joseph, laborer, foot Dorchester, St R
 BÉGIN LOUIS, notary, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T, h 3 Commercial, Levis
 Bégin Pierre, boatman, 297 Champlain, L T
 Begley Pat., timbertower, 265 Champlain, L T
 Behan Andrew, of Behan Bros., cor St Famille and Fabrique, U T
 BEHAN BROTHERS, importers of dry goods, Commercial house, 28 Fabrique cor St Famille, U T
 Behan Robert W., of Behan Brothers, cor St Famille and Fabrique, U T
 Bélanger Amable, notary, 22 Béclair, St R
 BELANGER AMBROISÉ, master stonecutter, 4 Defossés, h 19 Jérôme, St R
 BELANGER ANAOLET, carver and gilder, 9 St John without
 Bélanger Benoit, upholsterer, 112 D'Aiguillon, St J
 Bélanger Charles, joiner, 17 Defossés, St R
 Bélanger Cyriac, laborer, 2 St Joseph, St J
 Bélanger Emilien, upholsterer, 13 St James, St L
 Bélanger Frs. X., entomologist, 78 D'Aiguillon, St J
 Bélanger Frs., pork trader, 31 St Joseph, St R
 BELANGER & GAREPPY, dealers in hardware, iron mongery, tools, nails, oils, paints, cutlery, &c., 9 Fabrique, U T
 Bélanger Guillaume, 50 Artillery, St L
 Bélanger Hospice, salesman, 44 Dorchester, St R
 Bélanger J. Bte., cooper, 31½ St Margaret, St R
 BELANGER & JOBIN, master stonecutters, 9 St Roch, St R. (See Adv beg. of book)
 Bélanger Joseph, of Bélanger & Jobin, 32 St Olivier, St J
 Bélanger Jules, advocate, 48 Craig, St R
 Bélanger Léon, joiner, 95 St Joseph, St R
 Bélanger L. Octave, shoemaker, 100 D'Aiguillon, St J
 Bélanger Louis, joiner, 144 St Valier, St R
 Bélanger Mrs. Edouard, trader, cor Church and King, St R
 Bélanger Mrs. George, 54½ St Olivier, St J
 Bélanger Mrs. Isidore, 3 Prince Edward, St R
 Bélanger Narcisse, mason, 10½ St James, St L
 Bélanger Octave, clerk, 27 St Helen, St R
 Bélanger Olivier, grocer, 47 St Joseph, St R
 Bélanger Olivier, hotel, 134 Henderson, L T
 Bélanger Philippe, clerk, 14 St Nicholas, L T
 Bélanger Pierre, 47 St Gabriel, St L
 BELANGER PIERRE, coachmaker, 73 St John without
 Bélanger Pierre, trader, 64 N. D. des Anges
 Bélanger Pierre, trader, 81 Scott, St L
 Bélanger Pierre O., joiner, 9 Colomb, St R
 Bélanger S., commercial traveller, 24 Latourelle, St J
 Bélanger Victor, of Bélanger & Gariépy, r 9 Fabrique, U T
 Belgian consul, A. Joseph, 59 St Peter, L T
 BELING & LAMOTTE, general merchants and agents for Bremen and Hamburg underwriters, Hunt's wharf, L T
 Belisle Norbert, stonecutter, 22 Artillery, St L
 Béliveau Israël, fireman, 38 Little Sault au Matlot, L T
 Bell John, laborer, 31½ St François, St R
 Bell Joseph, boatman, 341 Champlain, L T
 Bell Thomas, beer driver, 15 St Valier, St R
 Bellamy Mrs. Edouard, 68 King, St R
 Belland Félix, joiner, 82½ D'Aiguillon, St J
 Belland Ferdinand, grocer, 3 D'Artigny, St L
 Belland Joseph Elzéar, supervisor's office, 4½ Scott, St L
 Belland Mrs. Ferd., 3 D'Artigny, St L
 Belland Pierre, joiner, 103 St Olivier, St J
 Belland Prime, joiner, 3 D'Artigny, St L
 Belland Théophile, clerk, 3 D'Artigny, St L
 BELLEAU ALFRED G., M.D., physician and surgeon, 14 St Ursule, U T
 Belleau Antoine, sawyer, 3 Stewart, St R
 Belleau Edouard, laborer, 2 St Marguerite, St R
 BELLEAU G., & CO., ball alley, r 18 Palace, U T
 Belleau George, of G. Belleau & Co., r 18 Palace, U T
 Belleau Isidore, custom house, Point à Carcy, L T
 Belleau Jacques, dealer in flour, grain, &c., Champlain market hall, h 7½ Henderson, L T
 Belleau Jacques, laborer, 75 Scott, St L
 Belleau Jacques F., accountant and agent of the Equitable Life Assurance Society of U. S., 10 St Peter, L T, h 1 Laval, U T
 Belleau Joseph, butcher, head King, St R
 Belleau Joseph, carter, 2 Prévost, St L
 Belleau Louis, hotel, 2 St Joseph, St R
 Belleau Mrs. Antoine, 24 St Geneviève, St J
 Belleau Mrs. Ferd., seamstress, 16 St Augustin, St J
 Belleau Mrs. Jacques, 67 Scott, St L
 BELLEAU SIR NARCISSE F., 36 St Lewis, U T
 Belleau Stanislas, shoemaker, 29 Grant, St R
 Bellerville Mrs. Charles, 105 St Valier, St R
 BELLEW HENRY F., agent St Lawrence and Saguenay line, office St Andrew's wharf, h 6 Garneau, U T
 Bender Mrs. Prosper, 1 Scott, St L
 BENDER PROSPER, M.D., homoeopathic physician and surgeon, office hours, 8½ to 10 a.m., 1 to 3½ p.m., 6½ to 8 p.m., 38½ D'Aiguillon, St J

Bennasse Antoine, painter, 17 St Joachim, St L
 BENNETT BENSON, & CO., commission and
 lumber merchants, 7 Bell's lane, L T
 Bennett Benson, of Benson Bennett & Co.,
 Teviot house, St Foyle road
 Bennett David, shoemaker, 41 St Michael, St L
 Bennett Samuel J., of Benson Bennett & Co.,
 Mill cove, South Quebec
 Bennett Thomas, laborer, r 195 Champlain, L T
 Bennett Thomas, laborer, r 250 Champlain, L T
 Benn Thomas, fire brigade, 232 Champlain, L T
 Benoit George, boatman, 344 Champlain, L T
 Benoit Jean, laborer, 291 Champlain, L T
 Benoit Jos., tailor, cor Ann and St François,
 St R
 BENOIT ZEPHIRIN, flour and provision store,
 Gillespie's wharf, L T, h 25½ St Geneviève,
 Cape
 Bentley Henry, shoemaker, 3 St George, St J
 Bergeron Emm., blacksmith, 19 St Olivier, St J
 Bergeron François, 18 Fleurie, St R
 Bergeron Frs. X., housekeeper, 41 St Ann, U T
 Bergevin Mrs. Alex., 19 Mountain hill, L T
 BERGEVIN CHARLES, dry goods, and of
 Bergevin & Paquet, 10 and 12 Notre Dame,
 h 23 Mountain hill, L T
 BERGEVIN & PAQUET, dry goods, 6 Notre
 Dame, L T
 BERLINGUET FRs. X., contractor I. R. W.
 Co., 21 St John
 Bermingham William, 66 St Eastache, St L
 Bernard Abrm., ship carpenter, 108 Queen, St R
 BERNARD FRANÇOIS XAVIER, dry goods,
 5½ St Joseph, St R
 Bernard Godefroy, clerk, 26½ Grant, St R
 Bernard Joseph, tanner, 60 Latourelle, St J
 Bernard Miss Louise, seamstress, 10 St Mar-
 garet, St R
 Bernard rev. J. P., Presbytery, Massue, St S
 Bernatchez & Dechène, Misses, milliners and
 dressmakers, 274 St Joseph, St R
 Bernatchez Miss Geneviève, of Bernatchez &
 Dechène, bds at 111 St Paul, L T
 Bernier Chs., stonemason, 119 Richardson, St R
 Bernier Edouard, shoemaker, 33 Desfossés, St R
 Bernier Eugène, laborer, 40 St Margaret, St R
 Bernier Fabien, laborer, cor Caron and N. D.
 Des Anges, St R
 Bernier François, laborer, cor Caron and N. D.
 Des Anges, St R
 Bernier Frédéric, pilot, 6 Henderson, L T
 Bernier Godefroy, butcher, 324 Crown, St R
 Bernier Jacques, boatman, r 21 St Roch, St R
 Bernier Jean, laborer, foot Caron, St R
 Bernier Joseph, mason, 15 Desfossés, St R
 Bernier Léon, joiner, 40 Craig, St R
 BERNIER L. J. A., advocate and district
 magistrate, 20 Wolfe, Levis
 Bernier L. Octave, notary, 12½ St Joseph, St R
 Bernier Louis, hotel, 9 St Paul, L T
 Bernier Lucien, joiner, cor Caron and King, St R
 Bernier Marcel, caulker, 61½ St Paul, L T
 Bernier Mrs. Jean Bte., 24 St Margaret, St R
 Bernier Mrs. Léon, 50 Craig, St R
 Bernier Onésime, laborer, 29 St Paul, L T
 Bernier Rémi, bricklayer, 145½ St Joseph, St R
 Bernier Zéphirin, policeman, 1½ St Nicholas, L T
 BEROUARD FRANÇOIS, sen., leather store,
 87½ St Valier, h 47 Crown, St R
 Bérouard Frs., jun., clerk, 87½ St Valier, St R
 Berrigan John, laborer, 32½ Little Champlain,
 L T
 Berrigan Patrick, 63 Richmond, St J

Berrigan Patrick, laborer, 18½ St Julia, St L
 Berrigan Timothy, carter, 64 Champlain, L T
 Berrigan William, laborer, 84½ Champlain, L T
 Berthelot L. Flavien, Crown lands, 12 Couillard,
 U T
 Berthelot Market, J. B. Pagé clerk, Nouvelle,
 St L
 Berthelot market weigh house, Nouvelle, St L
 Berthiaume Amable, ship carpenter, 291 Cham-
 plain, L T
 Berthiaume Amable, shoemaker, 204 Desfossés,
 St R
 Berthiaume Félix, carter, 14 St Margaret, St R
 Berthiaume Jos., carter, 43 St Margaret, St R
 Berthiaume Miss Joséphine, trader, 328 Cham-
 plain, L T
 Berthiaume Pierre, carter, 54 Commissioners,
 St R
 Berthiaume Victor, joiner, 42 Des Prairies, St R
 Berti Louis, rigger, 105 Prince Edward, St R
 BERTOLOTO LOUIS, steward, Stadacona
 club, 6 D'Auteuil, U T
 Bertrand Charles, joiner, 5 Bélar, St R
 Bertrand Cyrille, tinsmith, cor Dorchester and
 St Joseph, St R
 Bertrand Ferd., jun., carter, 32 Nouvelle, St L
 Bertrand Flavien, laborer, 129 D'Aiguillon, St J
 Bertrand François, carter, 119 St John without
 Bertrand Frs. X., engineer, 14 N D Des Anges,
 St R
 Bertrand Honoré, carriagemaker, 12 Abraham
 hill, St R
 Bertrand Jean, laborer, 90 Richelieu, St J
 BERTRAND JEAN B., jun., contractor, 7 Bell's
 lane, h 69 St Valier, St R
 Bertrand Jean B., sen., joiner, 69 St Valier, St R
 Bertrand Joseph, jun., carter, 4½ Lachevrotière
 St L
 Bertrand Joseph, sen., carter, 32 Nouvelle, St L
 Bertrand Joseph, joiner, cor Lachevrotière and
 St Margaret, St L
 Bertrand Léon, joiner, 55 Arago, St R
 Bertrand Mrs. Alb., milliner, 4½ St George, St J
 Bertrand Mrs. Hypolite, 2 Jupiter, St L
 Bertrand Napoléon, grocer, cor Déigny and
 Richelieu, St J
 Bertrand Narcisse, shoemaker, 77½ Arago, St R
 Bertrand Wilbrod, grocer, cor St Geneviève and
 D'Aiguillon, St J
 Bérubé And., laborer, cor St Augustin and
 Richelieu, St J
 Bérubé Damase, laborer, 57 St Margaret, St R
 Bérubé Jérôme, trader, cor King and Crown,
 St R
 Bérubé Joseph, boatman, 37 Ann, St R
 Bérubé Magloire, painter, 54 Henderson, L T
 Bérubé Octave, hotel, 9 Finlay market place,
 L T
 Bérubé Sévère, shoemaker, 23 Turgeon, St R
 Bérubé Stanislas, laborer, 42 St Margaret, St R
 Bérubé Thomas, laborer, 62 St Margaret, St R
 BEW JOHN J., timber merchant and ship
 agent, Telegraph building, 26 St Peter, L T,
 h 45 St Ursule, U T
 Bezeau David, hotel, cor St Margaret and Craig,
 St R
 Bezeau Joseph, joiner, 72 King, St R
 Bible and Tract Depository, rev. D. Marsh,
 depositor, 16 Buade, U T
 Bidégaré And., cabinetmaker, 101 Desfossés, St R
 Bidégaré Félix, 2 Ancien Chantier, L T
 Bidégaré Jean, joiner, 11 Dorchester, St R
 Bidégaré Joseph, joiner, 43½ Richelieu, St J

Bidég
 Bidég
 Bidég
 Bidég
 St l
 Bienv
 145
 Bigao
 BIGA
 fosi
 Bigao
 Bigne
 Bigne
 BIGN
 ing,
 L
 Bill T
 Billin
 of t
 Bilodi
 Bilodi
 Litt
 Bilodi
 Bilodi
 che
 Bilodi
 Bilodi
 Bilodi
 Bilodi
 Bilodi
 and
 Bilodi
 gus
 Bilodi
 Bilodi
 U T
 Bilodi
 Bilodi
 plac
 Bilodi
 Gal
 Bilodi
 Bilodi
 St R
 Binet.
 Binet
 Binet
 BINET
 and
 shoe
 Binet
 Birmir
 St L
 Biron
 Biron
 Biron
 BISSE
 gen
 Bisset
 Bisset
 land
 Bisson
 Miel
 Bisson
 Bisson
 Bisson
 Bisson
 Bisson
 St R
 BISSO
 Vali
 Bisson

- Bidégaré Mrs. François, 6 Sutherland, St J
 Bidégaré Mrs. P., dry goods, 142 St Valier, St R
 Bidégaré Pierre, carpenter, 17 King, St R
 Bidégaré Pierre, leather store, 140 St Valier,
 St R
 Bienvenu Louis, of Livernois, Bienvenu & Co.,
 145 St John without
 Bigaouet Alex., saddler, 65 St Olivier, St J
BIGAUOET J. ELZEAR, hardware, 2½ Des-
 fossés, h 51 St Valier, St R
 Bigaouet Joseph, carter, 14 Arago, St R
 Bignell John, surveyor, 14 Des Prairies, St R
 Bignell Miss Elizabeth, 5 St Amable, St L
BIGNELL WILLIAM, notary, Gowen's build-
 ing, 8 St Peter, L T, h 45 Lachevrotière, St
 L
 Bill Thomas, driver, foot St Valier, St R
 Billingsley Frederick, accountant and secretary
 of Quebec Warehouse Co., 4 Parloir, U T
 Bilodeau Ant., ship carpenter, 57 Queen, St R
 Bilodeau Ed., shoemaker, 10 Notre Dame, h 4
 Little Champlain, L T stairs
 Bilodeau Flavien, shoemaker, 61 Arago, St R
 Bilodeau François, grocer, cor King and Dor-
 chester, St R
 Bilodeau François X., laborer, 6 Richmond, St J
 Bilodeau Henri, trader, 32 Arago, St R
 Bilodeau Joseph, painter, 47 Scott, St L
 Bilodeau L., custom house, 121 St John without
 Bilodeau Louis, shoemaker, 21 Sous Le Fort,
 and cor Notre Dame and Sous le Fort, L T
 Bilodeau Miss Delphine, seamstress, 8½ St Au-
 gustin, St J
 Bilodeau Mrs. André, grocery, 23 St Valier, St R
 Bilodeau Miss Henriette, seamstress, 26 Buade,
 U T
 Bilodeau Mrs., — 29 St John without
 Bilodeau Mrs. David, trader, Champlain market
 place, L T
 Bilodeau Mrs. Jean Bte., seamstress, 26½ St
 Gabriel, St R
 Bilodeau Mrs. Simçon, 37 Scott, St L
 Bilodeau Thomas, shoemaker, 80 St Joseph,
 St R
 Binet Azarie, salesman, 64½ Fleurie, St R
 Binet Chs., of Binet & Laroche, 9 Arago, St R
 Binet George, bookkeeper, 9 Arago, St R
BINET & LAROCHE, shoemakers, 43 Craig,
 and manufacturers of wholesale boots and
 shoes, 2 Arago, St R
 Binet Ulric, messenger, Point à Carcy, L T
 Birmingham William, laborer, 66 St Eustache,
 St L
 Biron Damase, millwright, 53½ Desfossés, St R
 Biron Ls., huckster, 1 Finlay market place, L T
 Biron Oct., post office, 3 Petit Richmond, St J
BISSET GEORGE, founder, engineer, and
 general millwright, 10, h 12, St Valier, L T
 Bisset James, bookkeeper, 9 Des Prairies, St R
 Bisset Mrs. David S., music teacher, 11 Fer-
 land, U T
 Bisson Bénoni, laborer, cor Artillery and St
 Michael, St L
 Bisson Chs., laborer, 69 Fleurie, St R
 Bisson Eugène, sail maker, 283 Champlain, L T
 Bisson Jean, laborer, 52 Artillery, St L
 Bisson Louis, tailor, 50 St Eustache, St L
 Bisson Miss Emerance, seamstress, 23 St Valier,
 St R
BISSON WILFRID A., bookkeeper, 32 St
 Valier, L T
 Bissonnet Michel, tanner, 30 King, St R
- Bistodeau Eugène, cabinetmaker, 10½ St Nicho-
 las, L T
 Bittner David, messenger, 29 St François, St R
 Black Henry, moulder, 59 Champlain, L T
BLACK HON. HENRY, C.B., Place l'Armes
 and 39 St Ursule, U T
 Black Robert, laborer, 1 St Croix, St L
 Black William, ship carpenter, cor King and St
 Dominique, St R
 Blackburn Thomas, baker, 62½ St Olivier, St J
 Blackler Edouard, cooper, 40 St George, St J
 Blagdon John, clerk, 20 St Nicholas, L T
 Blain Mrs. Joseph, tavern, 382 Champlain, L T
 Blais Cyrien, clerk, 32 Fleurie, St R
 Blais François, messenger, 44 Richelieu, St J
 Blais George, clerk, 77 Desfossés, St R
BLAIS JACQUES, ship builder, 311 Champlain,
 L T
 Blais J. Bte., carpenter, 25½ Richardson, St R
 Blais Jean, laborer, 72 Richmond, St J
 Blais Joseph, carpenter, cor St Valier and
 Abraham hill, St R
 Blais Joseph, laborer, 10 Alfred, St R
 Blais Joseph, moulder, 154 St François, St R
 Blais Louis, laborer, 105½ St Olivier, St J
 Blais Louis E., grocer, cor Richardson and
 Crown, St R
 Blais Mrs. Charles, r 22 St George, St J
 Blais Mrs. Charles, 254 Desfossés, St R
 Blais Mrs. Frs. X., 122 Richardson, St R
 Blais Nazaire, carpenter, Hare Point, foot Dor-
 chester, St R
 Blais Oscar, laborer, cor Caron and St Gabriel
 St R
 Blais Pierre E., grocer, cor Crown and Prince
 Edward, St R
 Blake John, carter, 42 St Eustache, St L
 Blake John, farmer, 5 Fleurie, St R
 Blakiston Auguste, laborer, 25½ Richelieu, St J
 Blakiston Mrs. Robert, 63 Scott, St L
 Blakiston Raymond, sailmaker, loft 9 St Peter,
 L T, h 6 Rampart, U T
 Blakiston William, sailmaker, 13 St Margaret,
 St R
BLANCHARD MRS. JACQUES, Blanchard's
 hotel, Notre Dame sq, L T
 Blanchet Alfred, clerk, 31 Desfossés, St R
 Blanchet David, bailiff, 6 Arsenal, U T
 Blanchet Frs., tinsmith, 10 Bélair, St R
BLANCHET HILARION, M.D., physician and
 surgeon, 9 Palace cor Charlevoix, U T
 Blanchet Jean, of Blanchet & Pentland, bds at
 5 Mountain hill, L T
BLANCHET MRS. JEAN BTE., 25½ St Gene-
 viève, U T
 Blanchet Joseph, fire brigade, 75 St Paul, L T
 Blanchet Michel, saddler, 10 St James, St L
 Blanchet Miss Angèle, 7½ D'Aiguillon, St J
 Blanchet Miss Mélanie, seamstress, basement
 Congregationist church, Dauphine, U T
 Blanchet Mrs. Hilaire, 14 D'Aiguillon, St J
BLANCHET & PENTLAND, advocates, Dean's
 building, 40½ St Peter, L T
BLANCO DON JOSE MODESTO, vice consul
 and acting general consul for Spain, 12 Mount
 Carmel, Cape
 Blaney William, boatman, 24 St Michael, St L
 Blaxall Augustin, detective, 25½ Richelieu, St J
 Bleau Jean, laborer, 26 St Famille, U T
 Blondeau Alfred, carrier, 146 St Valier, St R
 Blondeau Eugène, mail conductor, 44½ St
 Joseph, St R

Bonneterre Antoine, 1½ St Joseph, St J
 Bonneville Mrs. Charles, 78 Richardson, St R
 Bordeleau Alfred, saddler, cor Richelieu and
 Sutherland, St J
 Bordeleau Camélin, saloon, Finlay market place,
 L T
 Bordeleau Honoré, carter, 9 Burton, St L
 Borland Barth., laborer, 281 Champlain, L T
 Borland Mrs. Mat., trader, 134 Champlain, L T
 Borland Robert, contractor, 6½ Sault au Matelot,
 L T, h St Valier, St S
 Bornais Frs., ship carpenter, 11 Artillery, St L
 Bornstein Samuel, of S. Bornstein & Co., 6½
 Garneau, U T

BORNSTEIN S. & CO., tobaccoists, 6 Fabri-
 que and Masonic hall, cor Garden and
 St Lewis, U T

BOSSE HENRI C., timber and commission mer-
 chant, 8 St Peter, L T, h 24 St Lewis, U T
 BOSSE HON. JOSEPH N., judge of Superior
 court, 24 St Lewis, U T

BOSSE JOSEPH G., Q.C., 31 St Lewis, U T
 BOSWELL JOSEPH K., brewer 4½ St Valier,
 bottling vaults 55, 57 and 59 St Paul, L T, h
 St Lewis road

Boswell William M.D., physician and surgeon,
 8 St Ann, U T

Bouchard Alphonse, clerk 7 St Gabriel, St L
 Bouchard Alphonse, joiner, 24 Scott, St L

Bouchard Charles, salesman, 53 St Olivier, St J
 Bouchard Charles, salesman, 78 St Valier, St R
 Bouchard Charles F., of Bouchard, Lortie & Co.,
 5 Ferland, U T

Bouchard François, shoemaker, 144 St François,
 St R

Bouchard Guillaume, trader, 3 St Joseph, St R
 Bouchard Isidore, laborer, 2 23½ Des Prairies, St R

Bouchard Jacques, laborer, 8½ Sutherland, St J
 Bouchard Jean, 107 Desfossés, St R

Bouchard Jules, grocer, 125 St Valier, St R
 BOUCHARD, LORTIE & CO., wholesale dry
 goods and stationery, Young's building, 36
 St Peter, and 8 Sault au Matelot, L T

Bouchard Magloire, dry goods, cor Prévost and
 Scott, St L

Bouchard Mrs. Elie, milliner, 4½ D'Auteuil, U T
 Bouchard Nazaire, stationer, 64½ St Joseph, St
 R

Bouchard Ovide, salesman, 48 Queen, St R
 Bouchard Rég., cabinetmaker, 17 Couillard, U T

Bouchard Samuel, trader, 79 Desfossés, St R
 Boucher Abel, laborer, 13 Richardson, St R

Boucher Achille, shoemaker, 44 St Olivier, St J
 Boucher Adolphe, trader, 5 Richardson, St R

Boucher Edmond, roofer, 27 St Ours, St R
 Boucher Etienne, joiner, 50 Scott, St L

Boucher Ensébe, laborer, 48 Fleurie, St R
 Boucher Jean Bte., carter, 31 St Ours, St R

Boucher Joseph, 44 Dorchester, St R
 Boucher Joseph, laborer, 30½ Richardson, St R

Boucher Joseph, laborer, 70 Desfossés, St R
 Boucher Louis, carpenter, 60 Prince Edward,
 St R

Boucher Mrs. Narcisse, 95 St Joseph, St R
 Boucher Pierre, boatman, 23 St Valier, St R

Boucher Rémi, bricklayer, 17 N D des Anges,
 St R

Bouchette Mrs. Joseph, 43 St Ursule, U T
 Boudreau, Joseph, carpenter, 28½ Prince Edward,
 St R

Bouffard George, clerk, 32½ King, St R
 Bouffard Louis, baker, 48 St Antoine, St R

Bouffard Louis, laborer, 130 St François, St R
 Bouffard Miss Léocadie, 35 St Joseph, St R

Bouffard Napoléon, shoemaker, 55 Richelieu, St
 J

Bougis Jean, laborer, r 297 Champlain, L T
 Bougis Jos., laborer, r 99 Prince Edward, St R

Bougis Narcisse, sawyer, 2 St Peter, St R
 Bougis Pierre, carpenter, 8 Richardson, St R

Boulanger Achille, tailor, 64½ Desfossés, St R
 Boulanger Joachim, gaol guard, 18½ St François,
 St R

Boulanger Mrs. Alexandre, 121½ St John without
 BOULAY CHARLES J., 15½ St Valier, St R

Boulet Charles, laborer, cor Plessis and Scott,
 St L

Boulet Edouard O., hardware, cor St Mary and
 D'Aiguillon, St J

Boulet Michel, trader, 15 Scott, St L
 Boulet Miss Céleste, 22 St Gabriel, St L

Boulet Nicolas, laborer, 21 Scott, St L
 Bourassa Gaspard, 77 St Olivier, St J

Bourbeau Augustin, sawyer, 5 Alfred, St R
 Bourbeau Frs. X., shoemaker, 14 Church, St R

Bourbeau Jacques, carrier, 1 Alfred, St R
 Bourbeau Louis, laborer, cor Queen and St
 Anselme, St R

Bourbeau Mrs. François, 36 St Antoine, St R
 Bourbeau Norbert, laborer, cor King and Caron,
 St R

Bourbon Louis, laborer, cor St Margaret and
 Lachevrotière, St L

Bourboun Louis, jun., plasterer, 7½ St James,
 St L

Bourboun Louis, sen., joiner, 7 St James, St L
 Bourdais Paul, artist, 28 St John, U T

Bouret Alex., cabinetmaker, 36 Nouvelle, St L
 Bouret Alfred, carter, 21 St Helen, St R

Bouret François Xavier, laborer, 34 Grant, St R
 Bouret George, ship carpenter, 5 Stewart, St R

Bouret Henri, blacksmith, 14 St Gabriel, St R
 Bour t Jean Bte., laborer, 69 St Margaret, St R

Bour t Pierre, hotel, 8 Henderson, L T
 Bourgelas Pierre, laborer, 67 St Margaret, St R

Bourget Adolphe, laborer, 52 Arago, St R
 Bourget Honoré, shoemaker, 21 St François, St R

Bourget Joseph, laborer, 13 Nelson, St R
 BOURGET LOUIS, grocer, wine and liquor
 merchant, cor Union and Laplace, L T, h 2
 St George, U T

Bourget Mrs. Claude, 58 Queen, St R
 Bourget Pierre, joiner, 50 Fleurie, St R

Bourque Alex., upholster, 35 St Margaret, St R
 Boutet François, butcher, 6 Nelson, St R

Boutet Jean Bte., ship carpenter, 10 Drolet, St L
 Bouthillet Mrs. Pierre, 55 Desfossés, St R

Bouthillet Pierre, carpenter, 51 St Margaret, St R
 Boutin Antoine, carpenter, 2 Plessis, St L

Boutin Henri, clerk, 32 Grant, St R
 Boutin Henri, shoemaker, 4 St Joseph, St R

Boutin Miss Adèle, dressmaker, 51 St Olivier,
 St J

Boutin Modeste, ship carpenter, 39½ Grant, St R
 Bowden Alf. G., custom house, 25 St François,
 St R

BOWEN JAMES, jun., manager of Cape
 Rouge Pier and Wharf Co., Mercantile
 chambers, 24½ St Peter, L T, h Cape Rouge

Bowen Miss Mary, cor St Augustin and D'Al-
 guillon, St J

Bowen William, laborer, 27½ St Margaret, St R
 Bowles Joseph, 15 D'Auteuil, U T

Bowman Joseph, rigger, 30 St Dominique, St R

Bowman Peter P., clerk, cor Desfossés and St Roch, St R
BOYCE EDWARD, grocer, cor Richmond and St Claire, St J
BOYCE MICHAEL, grocer, liquor and wine merchant, 7 St George, St J
BOYCE MRS. GEO., boarding house, 1 Garden, U T
BOYCE S., fancy goods and importer of toys and small wares, wholesale and retail, 44 St John, h 2 Des Anges, U T
 Boyd John, laborer, r 167 Champlain, L T
 Boyd Miss Mary, caretaker, corner D'Aiguillon and St Augustin, St J
 Boyd William, laborer, 2 Prince Edward, St R
BOYLE EDWARD, boot and shoe maker, 8½ St John, U T
 Boyle Henry, laborer, 18 St Julia, St L
 Bradford William, carter, 14 St Croix, St L
 Bradley David C., M.D., 11 Mountain hill, L T
 Bradley J. F., photographer, 28½ St John without
 Bradley Mrs. Alicia, Exchange coffee house, 9 Arthur, L T
 Bradley Mrs. Daniel, 36½ Little Champlain, L T
 Bradley Mrs. John, grocery, 49 Cul de Sac, L T
BRADLEY ROBERT J., advocate, 2 St Lewis, h 6 Palace, U T
 Bradley William, laborer, 31 St Valier, St R
 Brady Jas. J., cooper, 47 Sault au Matelot, L T
 Brady Mrs. John, 15 Couillard, U T
 Brault François X., chief messenger, legislative council, Parliament building, Rampart, U T
 Bréard Ths., ship carpenter, 16½ Richardson, St R
 Bréll Thomas, laborer, 26 Little Champlain, L T
 Brennan John, laborer, r 217 Champlain, L T
BRENNAN JOHN, manager St Lewis hotel, cor Haldimand and St Lewis, U T
 Brennan Mrs. Jas., laundress, 27 D'Artigny, St L
 Brennan Peter, carter, 312 Champlain, L T
 Brennan Philip, carter, 15 Little St Ann, U T
 Brennan Thomas, carter, 30½ Nouvelle, St L
BRESSE GUILLAUME, wholesale boot and shoe manufacturer, 9½ St Paul, factory cor St Antoine and Dorchester, St R, h 38 Dorchester, St R
 Brethren meeting, 17 St John without
 Breton Eugène, ship carpenter, 1 Stewart, St R
 Breton Joseph, joiner, 59½ St Olivier, St J
 Breton Louis, laborer, 5 Richmond, St J
 Breton Mrs. J. Elie, r 25 Richardson, St R
 Breton Paul, joiner, 59½ St Olivier, St J
 Breton Thomas, joiner, 2 St Joseph, St J
 Breton William, carpenter, 32 St Dominique, St R
 Brindamour Ls., butcher, 55 Sault au Matelot, L T
 Brindamour Mrs. Antoine, 44 Latourelle, St J
 Brindamour Mrs. Jean, 6½ Arago, St R
 Brindamour Narcisse, hotel, 22½ St John without
 Brindle John, laborer, 39 Scott, St L
 Brisson Jean, boatman, 309½ Champlain, L T
 Brisson Miss Clarisse, milliner, 16½ St John without
 Brisson Napoléon, clerk, 71½ D'Aiguillon, St J
 British America Insurance Co., Owen Murphy, agent, 36 St Peter, L T
 Britton James, laborer, 12½ St James, St L
 Britton John, laborer, 12 St Augustin, St L
 Brochu André, laborer, 5 Délinquy, St J
 Brochu Charles, 21½ Craig, St R
 Brochu Cyrille, tobacconist, 17 Queen, St R
 Brochu Mrs. Edouard, 54 St John without
 Brocklesby Henry A., ship broker and agent for Quebec chemical works, 17 St Peter, L T, h 36½ St Joseph, St R

Broderigue Joseph, joiner, 152½ St Valier, St R
 Brodie Alexander, clerk, 64 St Valier, St R
 Brodie Robert, of W. & R. Brodie, 14 St Joseph, St R
 Brodie Thos., of W. & R. Brodie, 38½ St Joseph, St R
 Brodie William, of W. & R. Brodie, 14 St George, U T
BRODIE W. & R., flour and provision merchants, 16 Arthur, L T, next to Montreal bank
 Brodrigue Jos., hotel, 10½ Côte D'Abraham, St R
 Brogan James, laborer, 109 Champlain, L T
 Brogan Mrs. Thomas, 107 Champlain, L T
 Brook Joseph, laborer, 21 Lachevrotière, St L
 Broom Isaac, carter, 3 Fleurie, St R
 Broomer George, carter, 1 St Joseph, St J
 Brophy Mrs. Ed., laundress, 30 St Joachim, St L
BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS, (mother house), Bro. Aphaates, superior, cor Glacis and D'Aiguillon, St J
BROTHERS OF THE CHRISTIAN SCHOOLS, 21½ Champlain, L T, cor Délinquy and St John, St J, cor Desfossés and Grant, St R, and cor Bayard S J and St Germain, St S
 Brouard Dan., of T. & D. Brouard, 4 Craig, St R
 Brouard Jas., of Lemesurier & Brouard, 17 Craig, St R
 Brouard T. & D., grocers, 4 Craig, St R
 Brouard Ths., of T. & D. Brouard, 4 Craig, St R
 Brousseau Alexandre, carter, cor St John and Jupiter, St L
 Brousseau Anselme, clerk, 51 St Lewis, U T
 Brousseau Ed., butcher, 118 D'Aiguillon, St J
 Brousseau Edouard, grocer, cor Richelieu and St Geneviève, St J
 Brousseau George, tinsmith, 29½, h 35 St Paul, L T
 Brousseau J. Bte., shoemaker, 79 Richelieu, St J
 Brousseau Jean, joiner, 52 St Olivier, St J
 Brousseau Jean, laborer, 11 St Olivier, St J
 Brousseau Jean Bte., lumber merchant, cor Dorchester and Smith, St R
 Brousseau Jean Bte., joiner, cor Smith and Dorchester, St R
BROUSSEAU JEAN D., M.P., office 7-9 Baude h 34 St Lewis, U T
 Brousseau Joseph, carter, 2 Latourelle, St J
 Brousseau Jos., shoemaker, 85½ St Olivier, St J
BROUSSEAU LEGER, publisher, printer, book-binder, stationer and proprietor of "Le Courrier du Canada," 7 & 9 Baude, h 53 St Lewis, U T
 Brousseau Léon, shoemaker, 4 St Claire, St J
 Brousseau Michel, carter, 67 D'Aiguillon, St J
 Brousseau Michel, laborer, 94 Richelieu, St J
 Brousseau Miss Elizabeth, 5 St Flavien, U T
 Brousseau Mrs. Frs. X., 53 Commissioners, St R
 Brousseau Olivier, grocer, cor St Claire and Richelieu, St J
 Brousseau Olivier, milkman, 104 Latourelle, St J
 Brousseau Sem. P., trader, 15½ Henderson, L T
 Brousseau Simon, laborer, cor Commissioners and Dorchester, St R
 Brousseau Théophile, huckster, r 105 St Paul, L T
 Brousseau Valère, salesman, 147 St Joseph, St R
 Brown Alexander I., laborer, 15 Fleurie, St R
 Brown Charles, laborer, 7 St Julia, St L
 Brown Charles F., jun., pilot, 72 St Valier, St R
 Brown Charles F., sen., pilot, 6 St Peter, St R
 Brown Edward, laborer, 208 Champlain, L T

Brown G
 au Mat
BROWN
 Peter, I
 Brown Je
 Brown Jo
 mel, C
BROWN
 goods a
 Brown Jo
 Brown Mi
 Amabl
 Brown Mi
 Brown Mi
 Brown R
 Brown Tl
 Brown W
 Brown W
 and St
 Brown W
 Brown W
 inique, I
 Brown W
 August
 Browney
 Browning
 Allée, S
 Bruneau J
 Bruneau I
 Bruneau I
 ward, S
 Bruneau I
 Brunelle I
 graph, S
 Brunet Al
 Brunet Jo
 Joseph,
 Brunet Mr
 Brunet Ne
BRUNET
 maker,
 (See Ad
BRUNET
 cor Crai
 Bryson Jo
 Buchanan
 Buchanan
 Buchanan
 Bidden H
 Eustach
 Budden S.
 St J
 Budden W
 ford terr
 Budds Wil
BUDGET
 tion \$3.
 14 Baud
 Baecher C
 Bulger Mi
 Bulger Mi
 Bulger Wi
 St Amal
BUREAU
 C. Cinq
 phin, U
BUREAU
 mètre d
 Ann, U
 Bureau Fe
 Bureau J
 Bureau Je
 Bureau Jo

- Brown George, baggagemaster, 1 Little Sault au Matelot, L T
 BROWN J., & CO., rope manufacturers, 18½ St Peter, L T
 Brown James, laborer, 11 St Croix, St L
 Brown John, of J. Brown & Co., 14 Mount Carmel, Cape
 BROWN JOHN, bookseller and stationer, fancy goods and jewellery, 23½ St John, U T
 Brown Joseph, laborer, 2 Queen, St R
 Brown Mrs. Chitistina, 1 Montcalm building, St Amable, St L
 Brown Mrs. Michael, 7 St Julia, St L
 Brown Mrs. Patrick, tavern, 62 Champlain, L T
 Brown Robert, 25 St Roch, St R
 Brown Thomas, laborer, 17 Fleurie, St R
 Brown William, clerk, 11 St Julia, St L
 Brown William, sergeant of police, cor St Julia and St Eustache, St L
 Brown Wm., laborer, 129 Champlain, L T
 Brown Wm., laborer, cor King and St Dominique, St R
 Brown William, pilot, cor St Julia and St Augustin, St L
 Browney John, 32½ St Joachim, St L
 Browning Wesley, turnkey to goal, 1 Grand Allée, St Lewis road
 Bruneau Aug., ship carpenter, 4 Parke lane, St R
 Bruneau Elz., ship carpenter, 4 Richardson, St R
 Bruneau François, ship carpenter, 9 Prince Edward, St R
 Bruneau Mrs. Jean, 31½ D'Artigny, St L
 Brunelle Philippe, chief operator of the fire telegraph, 31½ St Joachim, St L
 Brunet Alfred, druggist, 63 St Joseph, St R
 Brunet Joseph C., of Montminy & Brunet, 53 St Joseph, St R
 Brunet Mrs. Jean O., 24 St Famille, U T
 Brunet Nercisse, 14 Church, St R
 BRUNET PHILEMON, jeweller and watchmaker, cor Church and St Joseph, St R.
(See Adv on front cover.)
 BRUNET WILFRED E., chemist and druggist, cor Craig and King, St R. *(See Adv beg of book)*
 Bryson John, shoemaker, 27½ Des Prairies, St R
 Buchanan Mrs. Alexander C., 1 Dauphine, U T
 Buchanan Samuel, baker, 32½ St Joachim, St L
 Buchanan Samuel, laborer, 19 Coteau, St J
 Budden Heber, clerk, 2 Hartford terrace, 37 St Eustache, St L
 Budden S., of A. J. Maxham & Co., St Olivier, St J
 Budden William, of Leslie & Budden, 1 Hartford terrace, 37 St Eustache, St L
 Budds William, carter, 31 N D des Anges, St R
 BUDGET (THE), weekly, annual subscription \$3.00; J. Carrel, editor and proprietor, 14 Baude, U T
 Buechner George, 28 Dauphine cor St Angèle, U T
 Bulger Mich., policeman, 39 Lachevrotière, St L
 Bulger Mrs. Michael, 21 St Croix, St L
 Bulger William, plasterer, 1 Montcalm building, St Amable, St L
 BUREAU DE LA FABRIQUE DE QUEBEC, C. Cinq Mars, notary, 8 Baude, n Port Dauphin, U T
 BUREAU DU CADASTRE, P. L. Morin, Géomètre du Cadastre, Union building, 41 St Ann, U T
 Bureau Ferd., shoemaker, 49 St Gabriel, St L
 Bureau J. Bte., carriagemaker, 11 St Olivier, St J
 Bureau Jean B., 66 St Olivier, St J
 Bureau Joseph, barber, 39 Craig, St R
 Bureau Joseph, carter, 13 Colombi, St R
 Bureau Joseph, laborer, 139½ St John without
 Bureau Louis, saddler, 29 St George, St J
 Bureau Louis, saddler, 234 St Valier, St R
 Bureau Mrs. Jean, cor D'Eligny and D'Aiguillon, St J
 Bureau Mrs. Urbain, 126 Richelieu, St J
 Bureau Nicolas, laborer, 61 Latourelle, St J
 BUREAU OF AGRICULTURE AND PUBLIC WORKS, hon. Louis Archambault, commissioner, Parliament building, Rampart, U T
 Bureau Pierre, shoemaker, 10 St Olivier, St J
 Burgess James, detective, 16 St Angèle, U T
 Burgess Mrs. Jean, 45 Prince Edward, St R
 BURKE JOHN E., chemist and druggist, Quebec dispensary, cor St Famille and Fabrique, U T
 Burke John, laborer, r 193 Champlain, L T
 Burke John, laborer, 44 St Eustache, St L
 Burke John, laborer, r 105 Champlain, L T
 Burke John, laborer, 6 St Margaret, St L
 Burke Michel, policeman, 22 St Croix, St L
 Burke Mrs. Martin, 8 St Margaret, St L
 Burke Mylo, policeman, 24 St Croix, St L
 Burke Patrick, laborer, 5½ Nouvelle, St L
 Burke rev. G., Presbytery, Massue, St S
 Burke Richard, laborer, r 195 Champlain, L T
 Burke Thomas, laborer, 10 St Margaret, St L
 Burke William, laborer, 12½ St Amable, St L
 Burnett William H., salesman, 37½ Richelieu, St J
 BURNS & CO., ship chandlers, 38½ St Peter, L T
 Burns James, laborer, 233 Champlain, L T
 Burns James, timbretower, 128 Champlain, L T
 Burns John, baker, 2½ Burton, St L
 Burns John G., of Burns & Co., 33 St George, St J
 Burns Joseph, laborer, 309½ Champlain, L T
 Burns Michael, laborer, 1½ Grand Allée, St Lewis road
 Burns Mrs. James, 4 Prince Edward, St R
 Burns Mrs. John, 4 St Helen, U T
 Burns Mrs. John, r 1 Montcalm building, St Amable, St L
 Burns Thomas, cooper, 27 Sault au Matelot, L T
 Burns Thomas, stevedore, 1884 Champlain, L T
 Burns William, laborer, 290 Champlain, L T
 Burnside James, laborer, 9 Canotière hill, L T
 Burnstein Nathan, tobacconist, 9½, h 9, St John, U T
 Burnstein Seelig J., tobacconist, 12 Fabrique, U T
 Burnup Edward, watchman, 36 Fleurie, St R
 Burroughs John H. R., of Fiset, Burroughs & Campbell, Bellevue, St Foye road
 BURSTALL J., & CO., general merchants, Gibb's wharf, L T
 Burstall John, of J. Burstall & Co., Kirkella, St Lewis road
 Bussière Gaspard, carter, 94 St Olivier, St J
 Bussière Jean, milkman, 130 Richelieu, St J
 Bussière Paul, cor Sutherland and St Olivier, St J
 BUSSIÈRE PAUL G., flour merchant, Napoleon wharf, L T, h 110 St Olivier, St J
 Bussière Samuel, grocer, 140 D'Aiguillon, St J
 Butchart Mrs. Andrew, 120½ St Valier, St R
 BUTLER JAMES, grocer, liquor and wine dealer, 22 Grant, St R
 Butler James, of J. S. Butler & Co., 1½ D'Artigny, St L
 BUTLER J. S., & CO., royal tea and coffee warehouse, 26½ and 26½ St John without

Butler Patrick, laborer, 171 Champlain, L T
 Butler Thomas, laborer, 195 Champlain, L T
 Buton Joseph, 594 St Olivier, St J
 Butt capt. George, 27 St Paul, L T
 Butt Wm., carter, 31 ND des Anges, St R
 Byrne Daniel, boatman, 1304 Champlain, L T
 Byrne James, 137 Champlain, L T
 BYRNE JAMES, merchant tailor and clothier,
 14 Fabrique, U T
 Byrne James, timbertower, 252 Champlain, L T
 Byrne John, laborer, 137 Champlain, L T
 Byrne William, stevedore, 137 Champlain, L T
 Cadoret Joseph E., advocate, 57 Craig, St R
 Cahill Bryant, porter, 4 D'Artigny, St L
 Cahill James, shoemaker, r 64 St Paul, L T
 Cahill Philip, messenger, 1 Artillery, St L
 Cairns Mrs. Hamby, 36 St Eustache, St L
 Cairns Mrs. Jas., laundress, 43½ Little Cham-
 plain, L T
 Cairns Mrs. John, keeper of skating rink, cor St
 Eustache and Grand Allée, St Lewis road
 Cairns William, laborer, 5 Burton, St L
 Callahan James, laborer, 21¼ St Julia, St L
 CALVIN D. D., & CO., lumber merchants, St
 Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 Cameron Robert, laborer, 2 St Julia, St L
 Campagna Mich., ship carpenter, 16 Massue,
 St R
 Campagna Mrs. Raymond, huckster, 56 Little
 Champlain, L T
 Campbell Archibald, of Fiset, Burroughs &
 Campbell, Thornhill, St Lewis road
 CAMPBELL BENJAMIN, grocer, coal oil and
 lamp depot, 118 St Valier, St R
 Campbell Charles, shoemaker, 21 Arago, St R
 Campbell Daniel, laborer, 36½ Little Champlain,
 L T
 CAMPBELL JOHN, boot and shoe maker, 33
 St John without
 Campbell John, carter, 15 St Croix, St L
 Campbell John, joiner, 16 St Julia, St L
 Campbell John, of Tweddell & Campbell, cor
 Orleans wharf and Henderson, L T
 Campbell John, ship carpenter, 418 Champlain,
 L T

Campbell Miss Margaret, 59 St John without
 Campbell Mrs. Arch., 4 Mount Carmel, Cape
 Campbell Mrs. Félix, 51 St Eustache, St L
 Campbell Mrs. John, 38 St Valier, St R
 Campbell Patrick, hotel, 16 Palace, U T
 CAMPBELL W. DARLING, notary, 14 St Peter,
 L T, h 4 Mount Carmel, Cape
 Campbell William, 54½ Artillery, St L
 Campeau Alphonse, laborer, 7½ St James, St L
 CAMPEAU M. A. O. FELIX, chemist and drug-
 gist, 4 Fabrique, h 46 St Ann, U T. (*See Adv.
 beg of book*)
 CAMPEAU OLIVIER F., accountant provin-
 cial secretary's office, 46 St Ann, U T
 Campeau Pierre, road inspector, 47 St Olivier,
 St J
 CANADA CAST STEEL CO., J. Choquet man-
 nager, office, Stadacona village
 CANADIAN EXPRESS CO., W. C. Scott,
 agent, 4 Sault au Matelot, L T
 CANADIAN (LE), tri-weekly, annual subscrip-
 tion \$4; L. H. Huot, editor, proprietor and
 publisher, 2½ Buade, U T. (*See Adv.*)
 Cane James, laborer, 127 Champlain, L T
 CANNON ED. G., notary, Donnacona, U T
 Cannon James, advocate, 16 Ferland, U T
 CANNON L. A., clerk of city corporation, 10
 D'Aiguillon, St J
 Cantin Edouard, carter, 13 Scott, St L
 Cantin Jean, carter, 49½ Richelieu, St J
 Cantin Joseph, baker, 1 Richardson, St R
 Cantin Joseph, baker, 7 Béclair, St R
 Cantin Joseph, milkman, 97 Richelieu, St J
 Cantin Léger, currier, 43½ Arago, St R
 Cantin Léon, printer, 2½ Plessis, St L
 Cantin Léon, tool maker, 49½ St Joachim, St L
 Cantin Louis, joiner, 87 Latourrelle, St J
 Cantin Lucien, baker, 8½ St Gabriel, St R
 Cantin Moise, shoemaker, 139 St John without
 Cantin Mrs. Abraham, 23½ Richelieu, St J
 Cantin Mrs. Charles, cor St Geneviève and St
 Olivier, St J
 Cantin Mrs. Ed., 49 St Joachim, St L
 Cantin Mrs. Edouard, 114 Richelieu, St J
 Cantin Mrs. Louis, 131 D'Aiguillon, St J

Quebec Auction Mart.

CASEY & CO.,

AUCTIONEERS,

Champlain Market Hall, Lower Town, and Store No. 28 St. John Street,
 Upper Town, Quebec.

The cheapest and most extensive warehouses for every description of merchandise, to be purchased at Private Sales. Household and Furnishing Goods of every description, both new and second-hand. Bankrupt stocks of all sorts of merchandise, comprising: Dry Goods, Clothing, Furs, Robes, Hardware Stocks, Groceries Stocks, Earthenware and Glassware Goods, Saddlery and Harness Stocks, Wagons, Sleighs and Vehicles, Musical Instruments, all sorts of Fancy and Foreign Goods, comprising the greatest variety and assortment in the Dominion of Canada, and at prices 25 to 50 per cent. below what is usually paid.

WEEKLY AUCTION SALES on Tuesdays and Saturdays, at 10 A.M. PRIVATE SALE E daily, from 8 o'clock A.M. to 6 o'clock P.M.

Cantin J
 Cantwe
 Canty I
 Canty T
 CAPE I
 Bowe
 St Pe
 Carbon
 bonne
 tain h
 Carbon
 Carbon
 Carbon
 CARBO
 Cul d
 Carbray
 U T
 CARBR
 merch
 agent
 Life
 cham
 Carbray
 Cardina
 Cardina
 Cardina
 Cardina
 Cardina
 ter, St
 Cardina
 Careau
 Careau
 Carey I
 Ange
 Carey V
 Carliga
 Carmod
 L T
 Carney
 Carney
 Carney
 Carolin
 Caron
 draws
 Caron A
 Caron A
 Caron B
 Caron B
 Caron C
 Caron C
 Caron I
 Des A
 Caron F
 Caron G
 CARON
 govern
 U T, h
 Caron J
 Caron J
 Caron J
 Caron J
 Caron I
 Genev
 Caron M
 Caron M
 Caron M
 Caron M
 Caron M
 Caron A
 and S
 Caron M
 Caron I
 L T

Cantin Prisque, shoemaker, 24 Plessis, St L
 Cantwell John, laborer, 33 Scott, St L
 Cauty Dennis, laborer, 5 Dalhousie, L T
 Cauty Thomas, cooper, 6 Henderson, L T
CAPE ROUGE PIER AND WHARF CO., Jas.
 Bowen, jun., manager, Quebec chambers, 16
 St Peter, L T
 Carboneau C. Alphonse, of Fournier & Car-
 boneau, and of Fournier & Hearn, 16 Moun-
 tain hill, L T
 Carboneau Mich., carpenter, 136 St Valier, St R
 Carboneau Michel, joiner, 47½ Scott, St L
 Carboneau Miss François, 9 St Gabriel, St R
CARBONNEAU PRUDENT, Aurora hotel, 43
 Cul de Sac, L T
 Carbray Félix, of Carbray & Routh, 20 Couillard,
 U T
CARBRAY & ROUTH, general commission
 merchants, ship brokers, lumber and shipping
 agents, and general agents for the Equitable
 Life Assurance Society of U. S., 2 Quebec
 chambers, 10 St Peter, L T
 Carbray William, butcher, 225½ Champlain, L T
 Cardinal François, laborer, 19 Richmond, St J
 Cardinal Frs. X., laborer, 1 Abraham hill, St R
 Cardinal Louis, baker, 21 Arago, St R
 Cardinal Pierre, cor Richardson and Dorches-
 ter, St R
 Cardinal Prisque, laborer, 14 Bélair, St R
 Careau Fabien, laborer, 5 Sutherland, St J
 Careau Hilaire, laborer, 57 Scott, St L
 Carey Mrs. Daniel, cor St Angèle and Des
 Anges, U T
 Carey William, laborer, r 161 Champlain, L T
 Carligan John, tobacconist, 21 Grant, St R
 Carmody Edward, laborer, 4 Little Champlain
 L T
 Carney James, carter, 106 St Olivier, St J
 Carney Thomas, laborer, 22 St Augustin, St L
 Carney Thomas, stevedore, 142 Champlain, L T
 Carolin Owen, policeman, 15 St Augustin, St L
 Caron Adolphe P., of Andrews, Caron & An-
 drews, 7 Charlevoix, facing Hotel Dieu, U T
 Caron Arthur, tavern, 5 St Joseph, St J
 Caron Augustin, mason, 47 Desfossés, St R
 Caron Basile, laborer, 106 D'Aiguillon, St J
 Caron Blaise, laborer, 23 St Olivier, St J
 Caron Célestin, carter, 65 N D Des Anges, St R
 Caron Cyrille, laborer, 6 Stewart, St R
 Caron Edouard, grocer, cor Caron and N D
 Des Anges, St R
 Caron Frs. X., carter, 26 N D Des Anges, St R
 Caron Gaspard, laborer, 15 St James, St L
CARON HON. RENE EDOUARD, lieutenant-
 governor province of Quebec, 63 St Lewis,
 U T, h Carouge
 Caron J. Bte., laborer, 334 Desfossés, St R
 Caron Joseph, carter, 96 Richelieu, St J
 Caron Joseph, clerk, 16 St Flavien, U T
 Caron Joseph, joiner, 30 Queen, St R
 Caron Joseph, sawyer, r 23½ St Margaret, St R
 Caron Louis B., of Caron & Rémillard, 2 St
 Geneviève, Cape
 Caron Maxime, pilot, 26 Church, St R
 Caron Miss Clarisse, 45 Ann, St R
 Caron Mrs. Claude, 28½ Desfossés, St R
 Caron Mrs. Louis, 26 King, St R
 Caron Mrs. Louis, trader, 4 Desfossés, St R
 Caron Mrs. Joseph, laundress, cor St Augustin
 and St John, St J
 Caron Mrs. Pierre, r 1 Richmond, St J
 Caron Mrs. Prudent, bdg hse, 30 Notre Dame,
 L T

Caron Narcisse, carter, 1 Park lane, St R
CARON & REMILLARD, advocates, 59 St
 Peter, L T
 Caron Thomas, baker, 98 Latourelle, St J
 Caron Thomas, joiner, 75 Commissioners, St R
 Caron Victor, clerk, 3 Garneau, U T
 Caron William, tinamith, 65 Scott, St L
 Carpentier Célestin, milkman, 152 D'Aiguillon,
 St J
 Carpentier Chs., milkman, 80 Latourelle, St J
 Carpentier J. Bte., 119 D'Aiguillon, St J
 Carpentier Louis, carpenter, 87 St Olivier, St J
 Carpentier Mrs. Nazaire, 57 St Joachim, St L
 Carpentier William, trader, 40 Latourelle, St J
 Carr John, keeper of St John's tank, cor Nou-
 ville and St Eustache, St L
 Carr Joseph, bookkeeper, 15 St Roch, St R
 Carr Peter, carter, 10 Berthelot, St L
CARR THOMAS, Mercantile restaurant, 4½
 Sault au Matelot, L T, h 8 Ferland, U T
CARREL JAMES, editor and proprietor of
 "The Budget," and exchange broker, 14
 Buade, U T
 Carrel Mrs. Edward, cor Grant and King, St R
 Carrier Adolphe, shoemaker, 9 Desfossés, St R
 Carrier capt., 24½ Prince Edward, St R
 Carrier Charles, caulker, 1½ St Joseph, St J
CARRIER F., & CO., dry goods, 57 St Joseph,
 St R
 Carrier Ferdinand, of F. Carrier & Co., 57 St
 Joseph, St R
 Carrier François, sen., lumber merchant, 18
 Prince Edward, St R
 Carrier Frs., jun., lumber merchant, 18 Prince
 Edward, St R
 Carrier Jean, boatman, 314 Champlain, L T
 Carrier Joseph, hatter, 9 Desfossés, St R
 Carrier Joseph, shoemaker, 36 Desfossés, St R
 Carrier Louis, brewer, 71 St Olivier, St J
 Carrier Louis, leather store, 6 Finlay market
 place, L T, h 20 St François, St R
 Carrier Louis, jun., clerk, 59 Queen, St R
 Carrier Mrs. Joseph, 20 St Ann, U T
 Carrier Simon, clerk, 32 D'Aiguillon, St J
CARRIER WILLIAM, flour, grain and fish
 merchant, Napoleon wharf, L T
 Carroll Dennis, carter, 27½ St Margaret, St R
 Carroll John, laborer, 24 St Croix, St L
 Carroll Mrs. John, 74 Champlain, L T
 Carroll Steven, engineer, Orleans wharf, L T
 Carson Geo., timbertower, 201 Champlain, L T
 Carson James, laborer, 9 Drolet, St L
 Carson Samuel, stevedore, 103 Champlain, L T
 Carson William, laborer, cor Artillery and Ber-
 thelot, St L
 Carter capt. Wm. Henry, 147 St John without
 Carter Robt., laborer, 1 St Croix, St L
 Carty Mrs. Nicholas, 192 Champlain, L T
CARY G. THOMAS, editor and proprietor of
 "Quebec Mercury," 90 St John without
 Cary John, laborer, cor King and St Dominique,
 St R
 Casault Alphonse, joiner, 42 D'Aiguillon, St J
CASAULT HONORE, bailiff, 17 Nouvelle, St J
CASAULT LIEUT.-COL. LOUIS A., deputy
 adjutant general of militia, 5 Grand Allée, St
 Lewis road
 Casault Mrs. Joseph, trader, 18 Craig, St R
CASEY & CO., auctioneers and brokers, auction
 sales held weekly of every description of
 household goods, &c., upper part of Cham-
 plain market hall, L T, and 28 St John, U T.
 (See Adv. opposite)

Casey Daniel, laborer, 179 Champlain, L T
 Casey Thos., of Casey & Co., 18½ St George, St J
 Casgrain Philippe B., advocate, 4 Collins, U T
 Cashman John, laborer, 2 Prince Edward, St R
 Casse Jos., ship carpenter, 36 St Antoine, St R
 Catara Miss Angèle, laundress, 11 St Gabriel, St R
 CATELLIER LAURENT, M.D., physician and surgeon, Marine hospital, Panet, St R
 Cathcart Mrs. Francis, 13½ St Julia, St L
 Cauchon Alf., tanner, 2 Alexander, St R
 CAUCHON HON. JOSEPH, M.P., 17 D'Auteuil, U T
 Cantin Mrs. Joseph, cor Richelieu and St Geneviève, St J
 Caulfield Mrs. Wm., cor Jupiter and St John, St L
 Caulfield Peter, driver, 19 St Joachim, St L
 Caulfield Tobias, 384 Champlain, L T
 Cavalry riding school, segt. major Ed. Hanlon, keeper, Grand Allée, St Lewis road
 Cayen Amable, caulker, 99 Richardson, St R
 Cayer Michael, laborer, 6 Alexander, St R
 Cayer Mrs. Rémi, 139 St Valier, St R
 Cazeau Clement, wheelwright, 42 St Valier, St R
 CAZEAU EDOUARD, flour and grain merchant, 49 St Paul, L T, h 124 Des Prairies, St R
 Cazeau Mrs. Joseph, trader, 18 Craig, St R
 Cazeau Nazaire, mason, 9 Scott, St L
 Cazeau Vin., custom house, 14 St Famille, U T
 Cedras Pierre, shoemaker, 36½ Des Prairies, St R
 Cedras Thomas, laborer, 125 Richardson, St R
 CERCLE DE QUEBEC, Jean Lord, manager, 5 Fabrique, U T
 Chabot Ferdinand, 30 Notre Dame, L T
 CHABOT MARCEL H., advocate, 14 St Lewis, U T, h 94 St John without
 Chabot Mrs. Pierre, 8 Scott, St L
 Chalifour Louis, brass finisher, 8 Artillery, St L
 Chalifour Miss Félicité, seamstress, 44 Richardson, St R
 CHALIFOUR ONESIME, peg manufacturer, 18 Prince Edward, St R, h St Charles village
 Chalmers Free church, rev. W. B. Clark, minister, head of St Ursule, U T
 CHALMERS JAMES, Commercial restaurant, 1 St Peter cor Arthur, h 13 Arthur, L T
 Chamberland André, salesman, 30 Crown, St R
 Chamberland Benjamin, clerk, 58 Nouvelle, St L
 Chamberland Chs., post office clerk, 56 Craig, St R
 Chamberland François, laborer, 46 Arago, St R
 Chamberland Joseph, laborer, 48 Scott, St L
 Chamberland Joseph, shoemaker, 31 Latourelle, St J
 Chamberland Joseph, shoemaker, 42 Crown, St R
 Chamberland Léon, jun., shoemaker, 16 Queen, St R
 Chamberland Léon, sen., shoemaker, 16 Queen, St R
 Chamberland Louis, laborer, 122 Richardson, St R
 Chamberland Mrs. Joseph, 58 Nouvelle, St L
 Chamberland Onesime, laborer, 63 Prince Edward, St R
 Chamberland Pierre, carpenter, 29 Commissioners, St R

Chamberland Théophile, shoemaker, 31 St Antoine, St R
 CHAMBERS ROBERT, advocate, 2½ Church, St R
 CHAMPION CHARLES P., agent for Royal Insurance Co., and vice-consul for Monte Video, cor St Antoine and St Peter, L T, h 157 St John
 Champion George, driver, 9 Artillery, St L
 Chantal Joseph, trader, 5 Belleau, St R
 Chantal Louis, laborer, 78 Fleurie, St R
 Chantal Pierre, butcher, 4 Nelson, St R
 Chaperon Joseph A. E., of Hébert, Chaperon & La Rue, 35 St George, h 684 D'Alguillon, St J
 CHAPERON LOUIS F., M.D., physician and surgeon, 8 Craig, St R
 Chapman James, laborer, 274 Champlain, L T
 Charbonneau David, carter, 40 Scott, St L
 Charest David, laborer, 50 St Eustache, St L
 Charest David, carter, 11 Prince Edward, St R
 Charest Joseph, saddler, 23 Craig, St R
 Charest Mrs., David, trader, 60 Nouvelle, St L
 Charest Pierre, carter, 28 St Geneviève, St L
 CHAREST REV. ZEP., curate of St Roch's church, at the Presbytery, St Joseph, St J
 Charland Joseph, laborer, 92½ St Olivier, St J
 Charland Thomas, carter, cor Sutherland and St Olivier, St J
 CHARLEBOIS J. ALFRED, notary, land agent and conveyancer, cor Porch and St Peter, L T, h 12 St Ann, U T
 Charlton Miss Phoebe, 3 St Peter, St J
 Charlton Paul J., clerk, 37 D'Artigny, St L
 Charon Mrs. Zéphirin, laundress, 26 King, St R
 Charters John, carter, cor Fleurie and Fountain, St R
 Chartier Joseph, ship carpenter, 8 Commissioners, St R
 Chartier Magloire, tailor, Henderson, L T
 Chartier Mrs. Téléphore, 14½ St Olivier, St J
 Chartrain Jacques, cabinetmaker, 49 St Margaret, St R
 Chapré Joseph, butcher, 10 St Antoine, St R
 CHARTRE ZEPHIRIN, tinsmith, plumber, gas fitter and tubular furnace maker, 5 St John without
 Chassé Félix, crown lands, 95 St John without
 CHASSÉ GUILLAUME, bookseller and stationer, 42, h 37½ St Joseph, St R. (See *Adv. beginning of book*).
 Chasseur Gabriel, joiner, 145 St Joseph, St R
 Chasson Nicolas, clerk, 87 Richelieu, St J
 Chateauvert George, jeweller, cor St Joachim and St Augustin, St L
 Chateauvert Ger., stonecutter, 14 Jérôme, St R
 CHATEAUVERT PIERRE, mason and builder, cor St Joachim and St Augustin, St L
 Chateauvert Victor, clerk, 52½ St John without
 Chatigny Etienne, hotel, 7 Finlay market place, h 53 St Peter, L T
 Chatigny Mrs. Augustin, seamstress, 7 Canotterie hill, L T
 Chaumet Norbert, engineer, 63 Desfossés, St R
 Chaumet Philéas, carter, cor Richardson and St Ours, St R
 Chauveau Alexandre, M.P.P., of Allyn & Chauveau, 6 St Geneviève, Cape
 CHAUVEAU HON. PIERRE J. O., senator, cor St Ann and Treasure, U T
 Chauveau Pierre, 4 St Denis, Cape
 Chavanel Mrs. François Xavier, seamstress, 45 Desfossés, St R

D
 vent
 qui
 aux

for
 son
 temp
 prév
 s
 enfa
 temp
 l'ent
 sujet
 reux
 parti
 forte

mé
 mala
 sujet
 leur

que
 contr
 déba
 Car

heur
 existe
 de rej
 des n
 abdor
 Comm
 functi
 mal

r, 31 St An.
 , 24 Church,
 at for Royal
 il for Monte
 er, L T, h 157

ry, St L
 St R
 St R
 St R
 Chaperon &
 guillon, St J
 ysician and

plain, L T
 it, St L
 che, St L
 dward, St R
 St R
 velle, St L
 ève, St L
 f St Roch's
 ph, St R
 vier, St J
 erland, and

, land agent
 St Peter, L

J
 y, St L
 King, St R
 d Fountain,

8 Commis-

, L T
 vier, St J
) St Marga-

ine, St R
 lumber, gas
 5 St John

John with-

r and sta-
 (See Adv.

ph, St R
 St J
 St Joachim

ôme, St R
 nd builder,
 t L
 n without
 rket place,

, 7 Canot-

esés, St R
 son and St

Alleyn &

nator, cor

stress, 45

AUX NOURRICES ET AUX MERES !



C.—C.—C.



CÉLÈBRE

CORDIAL CARMINATIF

Pour la Dentition des Enfants, Diarrhee, Dysenterie, Convulsions, etc.

DURANT toute la période de la dentition, les enfants sont particulièrement sujets à de sérieuses indispositions, telles qu'Insomnie, douleur d'entrailles provenant de vents et de lait caillé, Diarrhée, Dyssenterie, Convulsions. Le besoin d'un remède propre qui pût être administré en tout temps sans danger pour l'enfant et qui pût être confié aux personnes les moins expérimentées, se fait depuis longtemps sentir.

Le *Cordial Carminatif Celebre* est un remède agréable et efficace sous la forme d'un sirop, et destiné à devenir le compagnon indispensable de la nourrice, lorsque son usage en aura démontré toutes les vertus. Non-seulement ce remède calme temporairement la douleur, mais encore il donne de la vigueur à tout le système et prévient le retour de la maladie.

Plusieurs des préparations que l'on vend actuellement, dans le but de soulager les enfants, doivent leur action calmante à l'opium—remède qui procure un soulagement temporaire, mais qui, lorsqu'on en fait un trop fréquent usage, est dommageable à l'enfant dans la suite de sa vie. Vous êtes étonnés de voir vos enfants faibles, étioles, si sujets à l'influence des changements de température, en proie aux convulsions, langoureux, ne pouvant presque rien apprendre à l'école; la véritable cause de ces affections particulières, se trouve dans le fait que, dans leur enfance, ces enfants ont pris de trop fortes doses de ces préparations calmantes dont le principal agent est l'opium.

Le *Cordial Carminatif Celebre* est préparé d'après la recette d'un de nos médecins les plus en renom, qui a eu une expérience très approfondie du traitement des maladies des enfants, et qui a voué une bonne partie de sa vie à l'étude de cet important sujet. Plusieurs médecins éminents de cette ville ont aussi fait usage de ce remède dans leur pratique, et lui ont donné leur plus entière approbation.

Si votre enfant a perdu le sommeil, s'il est agité, s'il pleure continuellement sans que vous puissiez le calmer, ne dites pas que ce cher petit être est méchant; c'est tout le contraire: il emploie le seul moyen en son pouvoir pour vous faire connaître qu'il souffre; débarrassez-le de suite de la douleur en lui administrant une simple dose du *Cordial Carminatif Celebre*, et dans quelques instants vous le verrez aussi souriant et heureux que vous puissiez le désirer.

La Pierre est une maladie bien cruelle, excessivement commune parmi les enfants et existant souvent à l'insu des parents. Voici les symptômes de cette maladie: manque de repos, pleurs continuels, émission difficile et souvent répétée des urines et rétraction des membres inférieurs sur l'abdomen dans le but de faire cesser la pression des muscles abdominaux sur la vessie; il n'urine que très peu à la fois et ne saurait rester en repos. Comme l'enfant semble jouir d'ailleurs d'une bonne santé et que toutes ses autres fonctions naturelles se font régulièrement, ceux qui ne connaissent pas la nature de son mal sont exposés à regarder l'enfant comme un méchant sujet; mais il n'en continue

pas moins d'endurer des souffrances cruelles jusqu'à ce que des remèdes convenables lui soient administrés ou jusqu'à ce qu'il soit saisi de convulsions. Une seule dose du *Cordial Carminatif Celebre* le guérirait immédiatement ; la douleur cesserait en quelques minutes, et l'enfant, fatigué par la souffrance, jouirait d'un sommeil doux et réparateur.

La *Diarrhée* prévaut toujours plus ou moins durant la dentition ; mais un léger relâchement des boyaux est alors favorable à l'enfant, parce qu'il dissipe la fièvre ; mais si la diarrhée devient excessive, il faut l'arrêter. Les symptômes de la diarrhée sont : évacuation trop abondante et trop fréquente des boyaux, avec ou sans douleur ; c'est pourquoi lorsque les évacuations excèdent trois ou quatre fois par jour, il est temps de les arrêter, ce qui aura sûrement lieu si l'on administre à l'enfant une ou deux doses du *Cordial Carminatif Celebre*.

Tandis que nous en sommes sur ce sujet, nous désirons mettre les mères qui nourrissent sur leur garde quant aux aliments qu'elles prennent ; car autrement leur lait devient dommageable et nuisible à l'enfant. Il est à notre connaissance que des enfants furent saisis de convulsions pour avoir sucé le lait de leur mère après que celles-ci se fussent mises dans une violente colère et eussent éprouvé d'autres violentes émotions mentales. C'est pourquoi les nourrices devraient toujours éviter avec soin tout ce qui pourrait produire chez elles de l'excitation, et ne devraient prendre qu'une nourriture saine et soutenante, évitant tous les aliments indigestes, irritants ou acidiques. L'enfant ne devrait prendre pour nourriture que le lait de sa mère, ou, s'il ne suffit pas, un peu de lait de vache (*frais*) dilué dans une égale quantité d'eau, avec un peu de sucre—vous souvenant toujours que la nature vous défend de donner à l'enfant aucune nourriture solide jusqu'à ce qu'elle lui ait fourni les dents nécessaires à leur masticulation. Une très mauvaise habitude chez la plupart des nourrices, c'est de dadicher ou bercer les enfants ; car ceci à l'effet de faire s'écouler le lait dans l'estomac de l'enfant et de le rendre indigeste ; fréquemment même cette mauvaise habitude a eu des effets plus graves encore ; le choc a été si violent sur le cerveau ou le système nerveux de l'enfant qu'il a produit la convulsion et même la mort. Cette mauvaise habitude ne saurait être trop condamnée.

Une autre maladie, très commune parmi les enfants, est la *Dysenterie* ; elle est indiquée par les fréquents efforts que fait l'enfant pour évacuer le contenu de ses intestins, mais rien n'en sort si ce n'est du sang ou une matière ressemblant à des grattures de tripes ; cette maladie diffère de la Diarrhée en ce que les évacuations dans celle-ci sont abondantes, tandis que dans celle-là elles sont presque nulles et accompagnées d'efforts infructueux. La Dysenterie est toujours accompagnée de fortes douleurs et de prostration. Le traitement consiste dans l'administration d'une pleine dose d'huile de Castor, disons d'une à quatre cuillerées à thé mêlées avec une dose du *Cordial Carminatif Celebre* ; le soulagement est ordinairement immédiat.

Dans les convulsions le *Cordial Carminatif Celebre* prévient plutôt qu'il ne guérit ; car lorsque l'enfant est attaqué de convulsion, tout ce que l'on peut faire, c'est de lui donner immédiatement un bain chaud et lui appliquer de l'eau froide sur la tête, jusqu'à ce que l'attaque ait disparu. Dans de tels cas, et lorsque les doses du *Cordial Carminatif Celebre* ne procurent pas de soulagement, nous conseillerions d'envoyer quérir le médecin de la famille, car la maladie est alors dangereuse et exige un traitement prompt et actif.

Le *Cordial Carminatif Celebre* est en vente chez tous les Pharmaciens.

DEVINS & BOLTON,

Salle d'Apothicairerie, Montreal.

Enregistré à Ottawa dans le bureau du Registrateur et des Statistiques pour la Puissance du Canada.

TO NURSES AND MOTHERS !



C.—C.—C.



CHILDREN'S

CARMINATIVE CORDIAL

For Teething Pains, Diarrhoea, Dysentery, Convulsions, &c.

THROUGHOUT the whole period of teething, children are particularly apt to be attacked by many troublesome affections, such as restlessness, sleeplessness, griping of the bowels from wind and from curdled milk, diarrhoea, dysentery, convulsions. A remedy to correct these affections has for a long time been sought after in vain ; that is, one that could be administered at all times with perfect safety, and one, moreover, that could be entrusted even in the hands of inexperienced persons.

To remedy this deficiency we now offer you the *Children's Carminative Cordial*, which is a pleasant and a very effective medicine in the form of a syrup, which will prove, on a more intimate acquaintance, a really very valuable nursery companion, as it not only soothes for the time, but invigorates the whole system and also prevents a repetition of the attacks.

Many of the preparations at present sold for the purpose of soothing children owe their composing properties to opium, a remedy which affords relief only for the time, but one which, by being to freely used, has proven very destructive to children after years. You wonder why your children are weakly, why they are so easily influenced by changes in the weather, why they are subject to convulsions or fits, or why they are so dull and slow in learning at school, etc. ; not unfrequently the root of the evil, or the true cause of these peculiar affections and conditions is that these children, while infants, have been to freely dosed with soothing preparations containing opium as their chief remedial agent.

The *Children's Carminative Cordial* is prepared from the recipe of an eminent physician, who has had great experience in the treatment of diseases of children, and who has devoted much of his life to the study of this important subject. It has also been employed by several other talented medical gentlemen in this city, who have spoken of it in the highest terms of approbation.

If your children is restless or troublesome, crying continually, and you find it impossible to quiet him, do not condemn the little being as cross ; on the contrary, it is using the only means it has of telling you that it is suffering. Relieve it of its anguish by a simple dose of the *Children's Carminative Cordial*, and in a few moments it will be as happy and as comfortable as you please.

There is one painful affection, which is very common in young children and infants especially, though parents are not always aware of the fact, and that is *the Gravel*. The symptoms indicating this disorder are, restlessness, the child cries almost incessantly, it draws up its little limbs towards the bowels in order to remove the pressure of the abdominal muscles upon the bladder, it voids but small quantities of, urine at time and cannot be quieted. As it appears to be otherwise healthy, and all the other natural functions are performed with regularity, those ignorant of the affection are apt to regard the child as being cross and bad tempered ; but nevertheless it continues to suffer

excruciating pains till appropriate means are employed, or till it is seized with convulsions. A single dose of the *Children's Carminative Cordial* would set it right immediately; the pains would cease within a very few minutes, and the child, wearied by its sufferings, would then fall into a gentle and refreshing slumber.

Diarrhœa is always prevalent during teething, and a slight looseness of the bowels is favourable to dentition, as it allays feverishness, but if it becomes excessive it must be checked. The symptoms of diarrhœa are, too frequent and copious discharges from the bowels, with or without pain; therefore, when the number of stools exceed three or four in the day, it is time to stop them, which may readily be done by a dose or two of the *Children's Carminative Cordial*.

We would, while on this subject, caution all persons that are suckling, to be particular in what they themselves consume, as otherwise their milk oftentimes becomes injurious and irritating to the infant. We have known a child to be thrown into violent convulsions from suckling after the mother has been excited by anger, fear, and other strong mental emotions. Nurses, therefore, should avoid all sources of mental excitement, and should use nothing but a plain and nutritious diet, avoiding all articles of food that are indigestible, irritating or acid. The infant's diet should be nothing but the mother's milk, or if that be not sufficient, a little cow's milk (*fresh*) diluted with half its bulk of water, and a little sugar added—keeping always in mind that nature never intended you to give the infant solid food, until she provides the teeth necessary to masticate it. A very mischievous habit, often indulged in by nurses, is dandling or tossing the infant, which churns the milk in its stomach and makes it indigestible, besides which it has not unfrequently occasioned such a shock on the child's brain or nervous system as to produce convulsions and even death. This habit cannot be too strongly discountenanced and condemned.

Another affection very common among children is *Dysentery*; it is indicated by frequent attempts to evacuate the contents of the bowels, but little or nothing comes away except blood and mucus or slime; there is violent straining. It differs from diarrhœa, as in the latter the stools are copious. In dysentery there is great pain and speedy prostration. The treatment consists in the administration of a full dose of Castor Oil, say from one to four teaspoonsful, combined with a dose of the *Children's Carminative Cordial*; the relief is usually immediate.

For *Convulsions* the *Children's Carminative Cordial* is more of a preventive than a curative agent, for when the infant is attacked with fits, all that can be done is to give it immediately a warm bath and apply cold water to its head, till the attack passes off. In such cases, and wherever, in fact, doses of the Cordial do not afford relief, it will be advisable to send for the family physician, as the case is then one of a dangerous character, and requires very active and prompt treatment.

The Children's Carminative Cordial is for sale by all Druggists.

DEVINS & BOLTON,

APOTHECARIES' HALL, MONTREAL.

Enregistered at Ottawa in the Office of the Board of Registration and Statistics for the Dominion of Canada.

CHR

Chesley I
CHERRI
prietor
Directo
Nichols
Montre
Cherrier
Chevalier
Latour
Chevalier
Chevalier
Chevalier
St R
CHEVAL
France,
Chevalier
CHICAG
T. Prin
Chief En
central
CHILDRE
See Ad
CHILDS
St R

CHINI
merch

FAIR

BEFC

Chinic ho
Pleasant
Chink Fr
Chink Lo
Chink Ma
Chouinar
36 1/2 Des
Chouinar
Chouinar
Chouinar
St Josep
Chouinar
Chouinar
L T stai
Chouinar
L T, h
Chouinar
9 N D d
CHOUIN.
St Peter
Chouinar
Chouinar
Chouinar
Chouinar
stairs
Chouinar
place, h
Chouinar
St R
CHOUINA
goods, 2
Chouinar
au Matel
Chrétien I
Chrétien F
Chrétien C
Chrétien

Chesley Miss Sarah, 9 Des Carrières, U T
CHEERIER A. BENJAMIN, sole editor, proprietor and publisher of the Quebec and Lewis Directory, for 1873-74, general office, 23 St Nicholas st, h 32 Cadieux st, P. O. box 407½, Montreal
 Cherrier Trefflé, 25 Richardson, St R
 Chevalier François Xavier, cor Déléigny and Latourelle, St J
 Chevalier Frédéric, trader, 2 Abraham hill, St R
 Chevalier Jean, boatman, 327 Champlain, L T
 Chevalier Louis, shoemaker, 28 N D des Anges, St R
CHEVALIER MARTIAL, general consul of France, 1 Des Carrières, Cape
 Chevalier Michel, caulker, 374 Champlain, L T
CHICAGO CONTRACTING COMPANY, J. T. Prince, jun., cashier, 4 Du Fort, U T
 Chief Engineer's office, Félix St Michel, chief, central station, head St Ursule, U T
CHILDREN'S CARMINATIVE CORDIAL.
See Adv opp
CHILDS JOLIN, notary, 6 and 8 Abraham hill St R

CHINIC & BEAUDET, hardware merchants, wholesale and retail
 AGENTS FOR

FAIRBANK'S STANDARD SCALES
 CALL
 BEFORE PURCHASING ELSEWHERE,
 44 St Peter, L T

Chinic hon. Eugène, of Chinic & Baudet, Mount Pleasant, St Foye road
 Chink François, dry goods, 22 St Famille, U T
 Chink Louis, shoemaker, 7 Octave, St R
 Chink Magloire, shoemaker, 36 Ann, St R
 Chouinard Alfred, of Chouinard & Plamondon, 36½ Desfossés, St R
 Chouinard Amand, clerk, 24 St John, U T
 Chouinard Amable, joiner, 28 Nouvelle, St L
 Chouinard Athanase, grocer, cor St Anselme and St Joseph, St R
 Chouinard Camille, joiner, 60 St Olivier, St J
 Chouinard Ephrem, clerk, 4 Little Champlain, L T stairs
 Chouinard Honoré J., advocate, 66 St Peter, L T, h 14 St Ann, U T
 Chouinard Joseph, of Dumontier & Chouinard, 9 N D des Anges, St R
CHOUINARD JULIEN'S ESTATE, office 66 St Peter, L T
 Chouinard Marc, laborer, 3 Latourelle, St J
 Chouinard Mathias, advocate, 12 St Flavien, U T
 Chouinard Mrs. Louis E., 18 St François, St R
 Chouinard Mrs. Pierre, 4 Little Champlain, L T stairs
 Chouinard Normand, grocer, 9 Finlay market place, h 49 St Peter, L T
 Chouinard Pierre, joiner, 27 N D des Anges, St R
CHOUINARD & PLAMONDON, wholesale dry goods, 20 and 20½ St Peter, L T
 Chouinard Théophile, laborer, 44 Little Sault au Matelot, L T
 Chrétien David, laborer, 7 Fleurie, St R
 Chrétien Frs., policeman, 130 St François, St R
 Chrétien Gaspard, laborer, 8 Laberge lane, St R
 Chrétien Joseph, carter, 2 St Claire, St J

Chrétien Pierre, laborer, 18 Fleurie, St R
CHRISTIAN BROTHERS COMMERCIAL ACADEMY OF QUEBEC, Mother House, Glacis, St J, and cor D'Aiguillon and St Angèle, U T
 Christie Joseph, painter, 9 St Gabriel, St L
CHRONICLE (THE), annual subscription to daily \$6; to weekly 2; J. J. Foote, editor, proprietor and printer, f Mountain hill, L T
 Church John, shoemaker, 23 St George, St J
CINQ MARS CHARLES, notary public and proctor to Fabrique of Notre Dame of Quebec, 8 Buade n Port Dauphin, U T
CIRCUIT COURT, Fiset, Burroughs & Campbell, Court house, St Lewis, U T
CITY CORPORATION, L. A. Cannon, clerk, cor St Lewis and St Ursule, U T
CITY FIRE STATIONS, head St Ursule, U T, cor Berthelot and Nouvelle, St R, cor Dorchester and N D des Anges, St R, St Paul's market, L T, cor St James and Sault au Matelot, L T, and 232 Champlain, Diamond Harbor, opp Bishop's school, L T
CITY HALL, 48 St Lewis cor St Ursule, U T
 Clairmont Alex., sawyer, 287 Champlain, L T
 Clairmont Pierre, boatman, 326 Champlain, L T
 Clancy John, clerk, 22 St Valier, St R
 Clapham Jabez, 40½ St George, St J
CLAPHAM J. GREAVES, notary public and commissioner for taking affidavits to be used in the Courts in U. C., conveyancer, &c., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T, h 14 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road
 Clapham John G., sen., 16 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road
CLARENDON HOTEL, formerly Clarendon house, W. Russell & Son, proprietors, cor Garden and St Ann, U T
 Clark Alex., maltster, 9 Canotterie hill, L T
 CLARK EDOUARD, grocer, 32 Craig, St R
 Clark George, laborer, 16 St James, St L
 Clark Peter, laborer, r 125 Champlain, L T
 Clark rev. William B., minister of Chalmers' Free church, 21 D'Auteuil, U T
 Clarke James N., ship carpenter, r 185 Champlain, L T
 Clarke John, timbretower, 199½ Champlain, L T
 Clarke Ths., 27½ Nouvelle, St L
 Clause Thomas, painter, 13 Grant, St R
 Clavet Eugène, engineer, 79 St Olivier, St J
 Clavet François, painter, 170 King, St R
 Clavet Joseph, shoemaker, 4 St Julie, St L
 Clavet William, butcher, 6 Berthelot, St L
 Clearihue Mrs. James, 18 St Valier, L T
 Clearihue William, 4½ Laval, U T
 Cleary John, laborer, 3½ Nouvelle, St L
 Cleary Peter, laborer, r 111 Champlain, L T
 Cliche Miss Marguerite, cor St François and St Anselme, St R
 Cline Andrew, laborer, 55 Scott, St L
 Cline Patrick, laborer, 4 D'Artigny, St L
CLINT JOHN H., lumber and commission merchant, 66 St Paul, L T, h 1 Hamel, Rampart, U T
 Clogg Joseph, of Emerson & Clogg, bds at 9 Garden, U T
 Clouet Philippe, pork dealers, 5 Finlay market place, L T, h 28 Queen, St R
 Cloutier Charles, joiner, cor Déléigny and D'Aiguillon, St J
 Cloutier Edouard, sawyer, 120 Richardson, St R
 Cloutier Fabien, sailor, 76 Richardson, St R
 Cloutier Hypolite, trader, 10 Queen, St R

Cloutier Jean, carpenter, 40 $\frac{1}{2}$ St François, St R
 Cloutier Jean, joiner, cor St Amable and Scott,
 St L
 Cloutier Jean, laborer, 99 Queen, St R
 Cloutier Jean Ete., teacher, 54 St Olivier, St J
 Cloutier Joseph, joiner, 44 Des Prairies, St R
 Cloutier Léon, carpenter, 38 Des Prairies, St R
 Cloutier Miss Euphémie, 17 $\frac{1}{2}$ St George, St J
 Cloutier Mrs. Joseph, 16 Arago, St R
 Cloutier Prisque, tanner, 107 St Valier, St R
 Cloutier Vincelas, trader, cor Queen and
 Massue, St R
 Clusiau Théodore, shoemaker, 1 Alfred, St R
 Cochrane Matthew, laborer, 4 St Charles, L T
 Cochrane Mrs. William A., 6 Grand Allée, St
 Lewis road
 Codville Hilary, 46 $\frac{1}{2}$ St John without
 Codville John J., of Thompson, Codville & Co.,
 46 $\frac{1}{2}$ St John without
 Cody James, laborer, 88 Champlain, L T
 Cognon Charles, confectioner, 43 $\frac{1}{2}$ St John, U T
 COCKER CHARLES R., Lloyd's surveyor,
 Dean's building, 40 $\frac{1}{2}$ St Peter, L T, bds at 6
 D'Auteuil, U T
 Cole Mrs. William, 25 Artillery, St L
 Cole Patrick, carter, 10 St Michael, St L
 Coleman Dennis, policeman, 24 St Croix, St L
 Coleman George, mason, 32 St Joachim, St L
 Coleman John, laborer, 12 St James, St L
 Coleman Mat., fire brigade, 63 $\frac{1}{2}$ Artillery, St L
 COLEMAN MAURICE W., wholesaler and
 retail dealer in choice wines, brandies,
 groceries and butter, all at prices which defy
 competition, 37 $\frac{1}{2}$ Craig, St R
 Coleman Patrick, laborer, 339 Champlain, L T
 Coleman Ths., fire brigade, 32 St Joachim, St L
 Colfer George W., provincial secretary's office,
 6 Rampart, U T
 Colfer Mrs. Charles, 10 Couillard, U T
 Colin Mrs., clerk, 54 St James, St L
 Colin Godefroy, clerk, 35 $\frac{1}{2}$ Ann, St R
 Colin Joseph, laborer, 42 St Margaret, St R
 Colin Magloire, hotel, 13 Henderson, L T
 Colin Servule, cutter, 58 St Margaret, St R
 Collard André, r 33 St Joachim, St L
 Colley George, custom house, 30 Lachevrotière
 St L
 Collier James, policeman, 9 St Michael, St L
 Collins Miss Sarah, milliner, 3 $\frac{1}{2}$ Barrack, U T
 Collins Mrs. James, 176 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
 Collins Mrs. Michael, tavern, 46 St Lewis, U T
 Collins Patrick, trader, 24 Commissioners, St R
 Collins William, carter, cor Berthelot and St
 Margaret, St L
 Collins William E., crown lands, St Lewis, U T
 Collins Wm. F., crown lands, 26 Grand Allée,
 St Lewis road
 Collopy Patrick, laborer, 6 Prince Edward,
 St R
 Collopy Patrick, laborer, 11 Prince Edward,
 St R
 COLONISATION SOCIETY NO. 1, for the
 electoral division of Quebec west, W. J Mac-
 Adams, secretary-treasurer, Shaw's building,
 foot Mountain hill, L T
 Colston James G., of Langlois, Angers & Col-
 ston, 7 St Famille, U T
 Colton Martin, lightkeeper, 39 D'Artigny, St L
 COLVIN JAMES, flour merchant, 23 St John
 without
 COMMISSIONER OF AGRICULTURE AND
 PUBLIC WORKS, hon. Louis Archambault,
 Parliament buildings, Port Dauphin, U T

COMMISSIONER OF CROWN LANDS, hon-
 P. Fortin, 11 St Lewis, U T
 Conden Jas., custom house, 31 Des Prairies,
 St R
 Conden John, laborer, 127 Champlain, L T
 Congreganist Church, R catholic, rev. Vignon,
 superior, cor Dauphine and D'Auteuil, U T,
 and cor St François and St Joseph, St R
 Congregational church, rev. H. D. Powis, minis-
 ter, cor St Helen and Palace, U T
 Congregational Nuns' school, cor St François
 and St Joseph, St R, and Massue, St S
 Connecticut Mutual Life Insurance Co., of Hart-
 ford, Conn., T. H. Mahony, 46 $\frac{1}{2}$ St Peter,
 L T
 Connell John, timbertower, 167 Champlain, L T
 Connell Thomas, pilot, 3 $\frac{1}{2}$ St Charles, L T
 Conners Henry, clerk, cor St Croix and St Ama-
 ble, St L
 Conners John, livery stables, cor St Croix and
 St Amable, St L
 Conners Michael, driver, cor St Croix and St
 Amable, St L
 Conners Moses, laborer, 254 Champlain, L T
 Conners William, laborer, 259 Champlain, L T
 Connerly John, laborer, 131 Champlain, L T
 CONNOLLY & CO., flour merchants, Hunt's
 wharf, L T
 Connolly Ed., shoemaker, 16 St François, St R
 CONNOLLY JAMES, cokekeeper and merchant,
 Commercial chambers, 19 St Peter, L T, h
 Wolfe's cove
 Connolly John, drayman, 42 St Margaret, St R
 Connolly Michael, 9 D'Auteuil, U T
 Connolly Michael P., of Connolly & Co., resides
 in Montreal
 Connolly Miss Susanna, bdg hse, 11 Couillard,
 U T
 Connolly Mrs. Thomas, 44 St Valier, St R
 Connolly Pat., laborer, 142 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
 Connolly Pat., laborer, 4 Ancien Chantier, L T
 Connolly Patrick, laborer, 17 Artillery, St L
 Connor Michael, laborer, 157 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
 Connors James, laborer, 30 St Julia, St L
 Connors Patrick, 32 D'Artigny, St L
 Consigny Nic., jun., blacksmith, 89 Queen, St R
 Consigny Nic., sen., blacksmith, 63 Fleurie, St R
 CONSTANTIN A. ALPHONSE, grocer, cor
 Richmond and St Claire, St J
 Constantin Edouard, clerk, 9 St Mary, St J
 Convent of the Ursulines, Mother St Marie,
 superioress, Donnacona, U T
 Convey John, trader, 49 Sault au Matelot, L T
 Convey Michael, provision dealer, 7 St Peter, h
 3 $\frac{1}{2}$ St Paul, L T
 CONVEY WILLIAM, wholesale grocer, 1 St
 Paul, L T
 Convill William, carter, cor Lachevrotière and
 St Amable, St L
 Conway John, butcher, 40 St Valier, St R
 Conway Mrs. William, huckster, 21 Little Cham-
 plain, L T
 Conway Ths., laborer, 41 $\frac{1}{2}$ Little Champlain,
 L T
 Cook John, laborer, 17 St Croix, St L
 COOK WILLIAM, advocate, Dean's building,
 40 $\frac{1}{2}$ St Peter, L T, h Manse, St Ann, U T
 Cook Mrs. John Y., 8 St Joseph, St R
 Cook Mrs. Robert, 19 St Michael, St L
 Cook rev John, D.D., minister of St Andrew's
 church, at the Manse, St Ann, U T
 Cook Patrick, gunsmith, 10 Craig, St R
 Coolican James, innkeeper, 71 St Paul, L T

Coolican
 St Joh
 Coolican
 Thoma
 COLICA
 Mounts
 Combe Is
 Cooney J
 St L
 Cooney M
 Cooper J
 Cooper T
 Cooper V
 St Aug
 Cooper W
 Coote Jo
 Coote Ch
 road
 Copeman
 Corbin J
 Corcoran
 Corcoran
 Corcoran
 Coriveau
 Coriveau
 Coriveau
 Coriveau
 CORNEI
 foot Fa
 tin sto
 CORNEI
 glazier
 cor St
 CORONI
 St Urs
 Corrigan
 Corrigan
 gustin,
 Cosgrove
 Costolow
 Costolow
 Côté Abi
 Côté Ale
 Côté Alp
 Côté Ant
 COTE Al
 de Qué
 Côté Boni
 Côté Cete
 Côté Cha
 COTE Ch
 goods,
 Côté Cha
 dière
 Côté Cléc
 Côté Den
 Côté Edo
 Côté Edo
 Côté Elzé
 Côté Etie
 Côté Féli
 Côté Ferd
 Côté Fran
 Côté Fran
 Côté Isate
 Côté Jean
 Côté Jean
 Côté Jean
 John vi
 Côté Jean
 Côté Jean
 Côté Jean

- DS, hon-
 Prairies,
 L T
 Vignon,
 nil, U T,
 it R
 is, minis-
 François
 S
 of Hart-
 it Peter,
 ain, L T
 . T
 St Ama-
 rois and
 and St
 L T
 in, L T
 L T
 , Hunt's
 is, St R
 rchant,
 L T, h
 it, St R
 resides
 uillard,
 R
 L T
 er, L T
 St L
 in, L T
 L
 n, St R
 ie, St R
 er, cor
 J
 Marie,
 it, L T
 eter, h
 ; 1 St
 re and
 t Cham-
 aplain,
 lding,
 F
 drew's
 T
- Coolican James S., of T. & J. S. Coolican, 55½
 St John without
 Coolican Thomas, of T. & J. S. Coolican, 3 St
 Thomas, L T
 COLICAN T. & J. S., wholesale dry goods, 2
 Mountain, L T
 Combe Isaac, driver, 14 St George, St J
 Cooney Joseph, cor St Eustache and Nouvelle
 St L
 Cooney Michael, laborer, 201 Champlain, L T
 Cooper John, grocer, 193 Champlain, L T
 Cooper Thomas, clerk, 46 D'Aiguillon, St J
 Cooper William, coachman, cor Artillery and
 St Augustin, St L
 Cooper Wm., laborer, 65 Champlain, L T
 Cooté John, engineer, 12 St Amable, St L
 Cooté Charles, of A. Michaud & Co., St Lewis
 road
 Copeman Jas., confectioner, 4 D'Artigny St L
 Corbin Joseph, joiner, 29½ Nouvelle, St L
 Corcoran James, laborer, r 195 Champlain, L T
 Corcoran Mrs. John, 1604 Champlain, L T
 Corcoran Thomas, laborer, 21½ St Julia, St L
 Coriveau Cyrille, plasterer, 60 Richelieu, St J
 Coriveau Magloire, turner, 17 St George, St J
 Coriveau Pascal, hotel, 88 St François, St R
 Coriveau Théophile, pilot, 82 St Joseph, St R
 Coriveau Théophile, plasterer, 8 Colomb, St R
 CORNEIL CHARLES, saddler and trunkmaker,
 foot Fabrique, U T, opp Kane's copper and
 tin store
 CORNEIL SAMUEL, house painter, decorator,
 glazier and paper hanger, 404 St John, U T, h
 cor St Eustache and St Joachim, St L
 CORONER'S OFFICE, C. E. Panet, corner, 18
 St Ursule, U T
 Corrigan James, 2 D'Artigny, St L
 Corrigan Miss Catherine, dressmaker, 14 St Au-
 gustin, St L
 Cosgrove John, carter, 1 St Croix, St L
 Costolow George, joiner, 65 St Olivier, St J
 Costolow Michael, laborer, 11 St Croix, St L
 Côté Abraham, carter, 61 Scott, St L
 Côté Alexandre, printer, 534 St Olivier, St J
 Côté Alphonse, mason, 25 St Gabriel, St L
 Côté Antoine, laborer, 60 Fleurie, St R
 COTE AUGUSTIN, proprietor of "Le Journal
 de Québec," 7 Hamel, Rampart, U T
 Côté Boniface, joiner, 96 D'Aiguillon St J
 Côté Celestin, joiner, 17 St François, St R
 Côté Charles, mason, 25 St Gabriel, St L
 COTE CHARLES T. & CO., wholesale dry
 goods, 45 and 54 St Peter, L T
 Côté Charles T., of C. T. Côté & Co., La Canar-
 dière
 Côté Cléophas, currier, 24 Bélar, St R
 Côté Denis, carriagemaker, 12 Latourelle, St J
 Côté Edouard, carter, 134 Richelieu, St J
 Côté Edouard, joiner, 34 St Gabriel, St L
 Côté Elzéar, currier, 141 St Valier, St R
 Côté Etienne, barkeeper, 138 St Valier, St R
 Côté Félix, blacksmith, 54 Richelieu, St J
 Côté Ferdinand, painter, 44 Scott, St L
 Côté François, laborer, 47 St Gabriel, St L
 Côté François, stonecutter, 8 Berthelot, St L
 Côté Isaie, laborer, 106 D'Aiguillon, St J
 Côté Jean, joiner, 2 Berthelot, St L
 Côté Jean, joiner, 20 St Gabriel, St L
 Côté Jean, notary, 18 St Peter, L T, h 99 St
 John without
 Côté Jean Bte., carver, 30 Crown, St R
 Côté Jean Bte., joiner, 12 Scott, St L
 Côté Jean Bte., wheelwright, 3 Richmond, St J
- Côté Joseph, 30 St Olivier, St J
 Côté Joseph, laborer, 42 Latourelle, St J
 Côté Joseph, shoemaker, 32½ Craig, St R
 Côté Joseph, shoemaker, 67 St Olivier, St J
 Côté L. Abdon, shop, 32 Crown and 62½ St
 Peter, L T, h 3 N D Des Anges, St R
 Côté Lazare, joiner, 146 D'Aiguillon, St J
 Côté Louis, cooper, 8 Octave, St R
 Côté Louis, laborer, 15 Nelson, St R
 Côté Louis, shoemaker, 30 Artillery, St L
 Côté Louis, trader, 25 St Helen, St R
 Côté Michel, joiner, 13 St Geneviève, St J
 Côté Mrs. Charles, 23 St Gabriel, St L
 Côté Mrs. Edouard, 66 Richelieu, St J
 Côté Mrs. Gaspard, 9 Plessis, St L
 Côté Mrs. Narcisse, 11 St Geneviève, St J
 Côté Mrs. Pierre, bdg hse, 44 St Olivier, St J
 Côté Napoléon, butcher, 9 Commissioners, St R
 Côté Napoléon, of S. Côté & Son, 45 St John, U T
 Côté Octave, carter, 25 St Helen, St R
 Côté Octave, mason, 63 Nouvelle, St L
 Côté Octave, printer, 42 Latourelle, St J
 COTE OLIVIER, hatter and furrier, cor St John
 and Palace, U T
 Côté Patient, joiner, 55 Scott, St L
 Côté Pierre, grocer, cor St James and St Gene-
 viève, St L
 Côté Pierre, laborer, 66 N D Des Anges, St R
 Côté Pierre, painter, 59½ St Olivier, St J
 Côté Prosper, stonecutter, 8 Berthelot, St L
 COTE S. & SON, boot and shoemakers, 45 St
 John, U T
 Côté Sylla, of S. Côté & Son, 45 St John, U T
 Côté Téléphore, blacksmith, 66 Nouvelle, St L
 Côté Thomas, mason, 78 D'Aiguillon, St J
 Cotnam Wm., ship builder, 38 St François, St R
 COTTER JOHN, saloonkeeper, 25 St John, U T
 Cotter Patrick, laborer, 24 Artillery, St L
 Cotterell Mrs. Maurice, 1484 Champlain, L T
 Cotterell William, laborer, 1844 Champlain, L T
 Couet Adolphe, joiner, 354 Scott, St L
 Couet Miss Virginie, teacher, cor Scott and St
 Gabriel, St L
 Couet Prosper, shoemaker, cor Scott and St
 Gabriel, St L
 Coughlan James, driver, 12 Octave, St R
 Couillard J. Philippe, pilot, 34 Fleurie, St R
 Couillard Octave, laborer, 59 St Margaret, U T
 Coulombe Amb., shoemaker, 129 King, St R
 Coulombe Amb., tinsmith, 4 Latourelle, St J
 Coulombe Jean Bte., 63 St Margaret, St R
 Coulombe Mrs. Louis, 18 Ryland, St R
 COULHURST & MACPHIE, shipping and
 commission merchants and forwarders, Que-
 bec chambers, 10 St Peter, L T
 Coulthurst Nicholas, of Coulthurst & Macphie,
 St Foye road
 Courcy Chrysothème, laborer, cor Notre Dame
 lane and Sous le Fort, L T
 Courcy Pierre, joiner, r 28 Ann, St R
 COURRIER DU CANADA, tri-weekly, annual
 subscription \$4; E. Renault, editor; L.
 Brousseau, proprietor and printer, 7 & 9 Buade,
 U T
 COURT HOUSE, Fiset, Burroughs & Camp-
 bell, prothonotary, St Lewis, U T
 COURT OF APPEALS, Charles Drolet, deputy
 clerk, Court house, St Lewis, U T
 COURT OF SESSIONS, P. A. Doucet, judge,
 Court house, St Lewis, U T
 Courtney Jas., Inland revenue, 25 D'Artigny,
 St L
 Courtney James, bricklayer, 184 St James, St L

Courtney Jas. timbertower, 148¹/₂ Champlain, L T
 Courtney John, music teacher, 9 St James, St L
 Courtney William J., laborer, 53 Champlain, L T
 COUSIN PAUL, draughtsman, office of Z. Per-
 rault, architect and contractor, 33¹/₂ Richelieu,
 St J
 Couture Albert, shoemaker, 50¹/₂ St John without
 Couture Amb., ship carpenter, 325 Champlain,
 L T
 Couture Auguste, baker, 70 St Margaret, St R
 Couture George, boatman, 322 Champlain, L T
 Couture Grégoire, joiner, cor St Anselme and
 St Joseph, St R
 Couture Jean, laborer, 67 Commissioners, St R
 Couture Jean, carpenter, 327 Champlain, L T
 Couture Jean E., trader, 6¹/₂ St Joseph, St J
 Couture Jos., carpenter, 354 Champlain, L T
 Couture Louis, carpenter, 34¹/₂ Champlain, L T
 Couture Mrs. François, 6 Drolet, St L
 Couture Nar., carpenter, 74 Commissioners, St R
 COUTURE PAUL, wholesale and retail boot
 and shoe manufacturer, 39 St John without
 Couture Rémi, clerk, 97 Richardson, St R
 Coveney Ed., grocer, cor Scott and Artillery,
 St L
 Coveney Francis, potash maker, 16 Crown, St R
 Coveney Joseph, grocer, cor St Eustache and
 Nouvelle, St L
 Coveny Wm., potash maker, 7 Anderson, St R
 Cowan Charles, laborer, 29 Garneau, U T
 Cowan Joseph, upholsterer, 20 Richelieu, St J
 Cowan Thomas, bdg hse, 19 Garneau, U T
 Cowan William, 29 St Joachim cor St Flavien,
 U T
 Cozen Henry, laborer, 30 Nouvelle, St L
 Craig Charles, shoemaker, 8 St James, St L
 Craig Miss Margaret, cor D'Aiguillon and St
 Stanislas, U T
 Craig Robert, tavern, cor Artillery and St
 Augustin, St L
 CRAIG THOMAS, insurance agent, 3 St Peter,
 L T, h 12 St Stanislas, U T
 CRAWFORD ANDREW, Dow's ale bottler,
 cellar 18, h 24, Palace, U T
 Crawford James S., of W. Crawford & Sons,
 161 St John without
 Crawford William, of W. Crawford & Sons, 118
 St John without
 CRAWFORD W., & SONS, coal merchants, 2
 St Antoine and Gibb's and Crawford's
 wharves, L T
 CREAM WILLIAM, clerk for J. McLaren &
 Co., 12 St Peter, L T, h 21 D'Aiguillon, St J
 Creighton Jas., bookkeeper, 23 D'Aiguillon, St J
 Creighton John, laborer, 254 Champlain, L T
 CREMAZIE JOSEPH C., bookseller, 12 Buade,
 h 46 St Ann, U T
 Crépeau Jenn Bte., laborer, 7 Richmond, St J
 Crépeau Pierre, ship carpenter, 65 King, St R
 Crépin Théo., lumber merchant, 41¹/₂ Ann, St R
 Crête George, 67 Arago, St R
 Crocket Mrs. Alexander, 2 Bath, L T
 Cross Henry, clerk, 13 St Angèle, U T
 Cross Mrs. George, 13 St Angèle, U T
 Cross Mrs. Thomas, 148¹/₂ Champlain, L T
 Cross William, 34 St Julia, St L
 Croteau Aug., sawyer, 19 Desfosfés, St R
 Croteau Mathias, sawyer, Hare Point, f Dor-
 chester, St R
 Croteau Miss Philomène, huckster, 53¹/₂ St Paul,
 L T
 Crotty Thomas, laborer, 6¹/₂ St Michael, St L
 Crowley Thomas, laborer, 273 Champlain, L T

CROWN LANDS DEPARTMENT, hon. P.
 Fortin, commissioner, 11 and 13 St Lewis, U T
 CROWN OFFICE, William E. Duggan, clerk,
 Court house, St Lewis, U T
 CROWN TIMBER DUES OFFICE, McLean
 Stewart, collector, 7 Sault au à aêlot, L T
 Cryan James, laborer, 40 St Eustache, St L
 Cullen Michael, trader, cor Craig and Prince
 Edward, St R
 Cullen Mrs. Andrew, 151 Champlain, L T
 Cullen Mrs. Ths., laundress, 32 D'Artigny, St L
 Cullen Ths., laborer, 418 Champlain, L T
 Cummerford Mrs. Patrick, 19¹/₂ Nouvelle, St L
 Cummings John, servant, 13¹/₂ Nouvelle, St L
 Cummings Miller, millwright, 50 D'Aiguillon,
 St J
 Cummins Chs., shoemaker, 268¹/₂ Champlain, L T
 CUMMINS PETER, blacksmith, 17 St Stanislas,
 U T
 Cuning James, fisherman, 65 St Paul, L T
 Curodeau Frs. Xavier, laborer, 17 Latourelle, St J
 Curodeau Laurent, laborer, 9 St Joseph, St J
 Curodeau Nar., shoemaker, 11 Latourelle, St J
 Curodeau Nazaire, pilot, 49¹/₂ St François, St R
 Curran Martin, laborer, off head Queen, St R
 Curtis Mrs. William, 9 Garden, U T
 CUSTOM HOUSE, J. W. Dunscomb, collector,
 Point à Carcy, L T
 Cyre Mrs. George, trader, 4 Church, St R
 Dagneau Pierre, mason, 16 Artillery, St L
 Daigle Edouard, carpenter, 166 St François, St R
 Daigle Jos., hotel, 5 N D Des Agnes, St R
 Daigle Mrs. Germain, bdg hse, Champlain mar-
 ket place, L T
 Dalaire André, roofer, 35 Dorchester, St R
 Dalaire André, roofer, 13 Alfred, St R
 Dalaire Antoine, roofer, 10 St Geneviève, St J
 Dalaire Félix, roofer, 10 St Geneviève, St J
 Dalaire Jean, laborer, 8¹/₂ Plessis, St L
 Dalaire Joseph, carter, 5 St Gabriel, St R
 Dalaire Louis, of Duquet & Dalaire, 65 St Joseph,
 St R
 Dalaire Mrs. Guillaume, caretaker, 12¹/₂ Couillard,
 U T
 DALKIN HENRY S., lumber merchant, 59 St
 Peter, L T, h 72 Scott, St L
 Dalmasse Miss Angèle, cor St Antoine and St
 Anselme, St R
 Dalmasse Mrs. Jean Bte., cor St Antoine and St
 Anselme, St R
 Dalton Mrs. Jos., grocery, 223¹/₂ Champlain, L T
 Daly Alfred, stonecutter, 58 Latourelle, St J
 Daly Dominick, stonecutter, 70¹/₂ St Olivier, St J
 Daly Garret, culler, 21 Richmond, St J
 Daly John, trader, 28 St Famille, U T
 Daly Mrs. Michael, 21 Richmond, St J
 Daly Mrs. Philip, 40¹/₂ Little Champlain, L T
 Daly Mrs. Timothy, huckster, 26 St Famille, U T
 Daly Patrick C., 28 St Famille, U T
 Dalziel Charles J., bookkeeper, 42 St Dominique,
 St R
 Damour Geo., laborer, 10 Desfosfés, St R
 Dancause Candide, shoemaker, 42 St Margaret,
 St R
 Dancause François, salesman, cor St Joseph and
 Dorchester, St R
 Dandurand J. Bte., painter, 21 Des Prairies, St R
 Dane James, 98 St John without
 Danglais Clément, sailor, 8 Prince Edward, St R
 Danielson Narcisse, cabinetmaker, 5¹/₂ Parke
 lane, St R
 Darbison Thomas, 43 St Eustache, St L
 Darbison William, stevedore, 113 Queen, St R

Darby Mrs
 DARLING
 clothier,
 Darragh E
 DARVEA
 tain hill
 Darveau C
 Darveau A
 19 St Jo
 Darveau F
 and St M
 Darveau J
 Darveau L
 Darveau M
 Darveau M
 DARVEA
 St Valie
 Darveau T
 Dassylva J
 Dassylva J
 St R
 Dassylva I
 sioners,
 Dassylva I
 Dassylva d
 plain, L
 Dassylva I
 Dassylva P
 Dassylva
 St J
 Dassylva F
 Dastous C
 Dauville J
 Davidson I
 Davidson J
 Davidson ?
 D'Aiguill
 Davidson ?
 Davidson V
 Davies Mrs
 Davies Will
 laberry,
 Davis Johr
 Davis Jose
 Davis Rich
 and St J
 Davis Thor
 Joseph, S
 Davis Will
 Church
 Davison ca
 DAWE &
 turers of
 thur, L T
 Dawe Johr
 Dawson J.
 St Ursul
 Dawson Sa
 Dawson W
 Day Willia
 Dean Mrs.
 DE BEAU
 grapher,
 Débqué N
 Deblois Al
 Deblois An
 St J
 DeBlois E.
 h La Ca
 DeBlois Eli

hon. P.
ewis, U T
n, clerk,
McLean
t, L T
St L
d Prince

T
ny, St L
T
St L
St L
iguillon,

lain, L T
nislais,

L T
relle, St J
St J
e, St J
St R

ollector,

R
L
ois, St R
in mar-

R

St J
St J

R
Joseph,

uillard,

t, 59 St

and St

and St

in, L T

St J

ier, St J

L T

lle, U T

inique,

t
rgaret,

ph and

es, St R

d, St R

Parke

St R

Darby Mrs. John, 32 $\frac{1}{2}$ Little Champlain, L T
DARLINGTON JOHN, merchant tailor and
clothier, cor Du Fort and Buade, U T
Darragh Edward, carter, 21 St Croix, St L
DARVEAU C., printer and publisher, 8 Moun-
tain hill, L T, h 25 $\frac{1}{2}$ St Olivier, St J
Darveau Charles, laborer, 2 St François, St R
Darveau A. F. Edouard, of Lépine & Darveau,
19 St John without
Darveau François, framemaker, cor D'Aiguillon
and St Mary, St J
Darveau J. Bte., painter, 19 St Joachim, St L
Darveau Jean, painter, foot St Michael, St L
Darveau Louis, mason, 78 D'Aiguillon, St J
Darveau Miss Sophie, 68 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon, St J
Darveau Mrs. Grégoire, 19 St John, without
DARVEAU TH. OPHILE, jun., grocer, 152
St Valier, St R
Darveau Théop., sen., butcher, 162 St Valier, St R
Dassylva Ant., shoemaker, 72 St Joseph, St R
Dassylva Ant., sen., shoemaker, 35 St Gabriel,
St R
Dassylva Dominique, jun., joiner, 37 Commis-
sioners, St R
Dassylva Dominique, sen., joiner, 84 Queen, St R
Dassylva & Lavoie, shoemakers, 4 Little Cham-
plain, L T stairs
Dassylva Philippe, joiner, 69 St François, St R
Dassylva Pierre, builder, 50 $\frac{1}{2}$ St Joseph, St R
Dassylva Pierre, cabinetmaker, 17 $\frac{1}{2}$ Coteau,
St J
Dassylva Pierre, currier, 22 $\frac{1}{2}$ Richardson, St R
Dassylva Pierre, roofer, 45 St François, St R
Dastous Charles, trader, 12 Dalhousie, St R
Dauville J. Bte., boatman, 307 Champlain, L T
Davidson David, trader, 194 St Joseph, St R
Davidson Henry, baker, 29 St Joachim, St L
Davidson John, 82 Fleurie, St R
Davidson Ninian, of Lerossignol & Davidson, 7
D'Aiguillon, St J
Davidson Thomas, clerk, 66 St Eustache, St L
Davidson William, carter, 18 Berthelot, St L
Davies Mrs. William F. A., De Salaberry, St L
Davies William A., treasurer's office, De Sala-
laberry, St L
Davis John, laborer, 8 St Margaret, St R
Davis Joseph, painter, St Lewis road
Davis Richard, city missionary, cor D'Artigny
and St Julia, St L
Davis Thomas, biscuitmaker, Grant, h 15 $\frac{1}{2}$ St
Joseph, St R
Davis William, confectioner, 71 St Joseph, h cor
Church and St François, St R
Davison capt. William, 3 Desfossés, St R
DAWE & JARVIS, sailmakers and manufac-
turers of tents, bags and awnings, r 11 Ar-
thur, L T
Dawe John, of Dawe & Jarvis, 9 Fleurie, St R
Dawson J. Thomas, of Middleton & Dawson, 3 $\frac{1}{2}$
St Ursule, U T
Dawson Sam. J., shipsmith, 126 Champlain, L T
Dawson William, laborer, 54 Artillery, St L
Day William, joiner, 3 $\frac{1}{2}$ St Augustin, St J
Dean Mrs. James, 98 St John without
DE BEAUMONT COUILLARD D., photo-
grapher, 79 $\frac{1}{2}$ St Joseph, h 6 Belair, St R
Débèque Nap., boatman, 12 St Peter, L T
Deblois Alexis, carter, 5 Coteau, St J
Deblois Ambroise, shoemaker, r 21 St Olivier,
St J
DeBlois E. Joseph, advocate, 15 St Flavien, U T,
h La Canardière
DeBlois Eli., carpenter, King n Crown, St R

DeBlois George, clerk, 89 $\frac{1}{2}$ St John without
DEBOUCHÉVILLE GEORGE B., clerk legis-
lative council, 19 St George, U T
DeCHENE & AUBERT, advocates, 16 Garden,
U T
DECHENE FRANÇOIS M., dry goods, and shoe
store, 8 Notre Dame and 2 $\frac{1}{2}$ Mountain hill, h
2 Mountain hill, L T
DeChène George Miville, of DeChène & Aubert,
38 $\frac{1}{2}$ St George, St J
Dechene Guillaume, cook, 1 $\frac{1}{2}$ St Helen, St R
Dechène Miss Adcè, of Bernatchez & Dechène,
93 Richardson, St R
Dechène Prudent, shipsmith, 95 Richardson
St R
DeCourcy Jean, policeman, 46 $\frac{1}{2}$ St Margaret,
St R
Dedanjou Théop., laborer, 108 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon, St J
Dedéchant rev. B., presbytery, Massue, St S
Defoy Charles, joiner, 21 $\frac{1}{2}$ St Dominique, St R
Defoy Etienne, laborer, 122 Richelieu, St J
DEFOY JOSEPH A., crown law officer's assis-
tant, 20 D'Aiguillon, St J
Defoy Louis, carter, 26 Latourelle, St J
Defoy Mrs. François, 5 St Geneviève, Cape
Degan Joseph, laborer, 10 Artillery, St L
Degan Mrs. Daniel, cor Nouvelle and St Eus-
tache, St L
Degan Mrs. William, grocer, cor D'Artigny and
St Amable, St L
DeGaspé Alfred A., assistant post office inspec-
tor, 71 $\frac{1}{2}$ St John without
Dégonidec Frs., boatman, 232 Champlain, L T
DÉGUISE CHARLES, M.D., physician and sur-
geon, 79 St Valier, St R
Deguise François, laborer, 8 Drolet, St L
Deguise Jean Bte., laborer, 28 Scott, St L
Deguise Mrs. Frs., 42 Artillery, St L
Dehey Michael, laborer, 156 Champlain, L T
DeLadurantaie Ambroise, r 1 St Mary, St J
DeLadurantaie François, cooper, 26 St Paul, L T
Delàge Augustin, sen., boatman, r 297 Cham-
plain, L T
Delàge Elzéar, tollgate keeper, Grand Allée, St
Lewis road
Delàge Jean Bte., of Tessier & Delàge, and sec-
retary of Provincial board of notaries, 24 $\frac{1}{2}$
Desfossés, St R
DELAGRAVE CHARLES, M.D., physician and
surgeon, 65 $\frac{1}{2}$ St Joseph, St R
DELAGRAVE CYRILLE, advocate and re-
corder, 9 Haldimand, h 8 Mount Carmel, Cape
DELAGRAVE HENRI, advocate, 9 Haldimand,
h 8 Mount Carmel, Cape
DELAHAYE BENJAMIN, jeweller, confection-
ery and pastry cook establishment, managed
by Chs. Cognon, from Paris, 43 $\frac{1}{2}$ St John,
L T
Delamare Samuel, merchant, 15 St Geneviève,
Cape
Delaney James, 5 St Amable, St L
Delaney Patrick, laborer, 115 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
DELANEY JOHN, dry goods, 10 $\frac{1}{2}$ Garden, U T
DELANY JAMES, victualler, stalls 9 and 11
Champlain market hall, h cor St Ours and St
Valier, St S
DELEERY GOLD MINING CO. (THE), T. H.
Mahony, acting secretary; F. Vézina, treas-
urer, 46 St Peter, L T
DeLéry hon. Alex. C., 13 D'Autenil, U T
DeLéry Honoré, boatman, 3 St Valier, St R
Deille Alexis, carter, 101 St Olivier, St J
Deille Charles, carter, 63 $\frac{1}{2}$ Richelieu, St J

St J
without
le, St J
St Oli-

Olivier

St Joa-

re Fon-

t J
id Dor-

t J
and St

er, St L
r, St L
without

ret and

R
J
r, 69 St

hurch,

Crown,

s, St R

ie and

s, St R

ançois

St R

J

and St

St J

St J

celler ;
t Peter

Scott,

, St R

er, and

shetro-

St L

St L

Déry Napoléon, organmaker, 26 St Gabriel, St L
Déry Némésis, hotel, 9 and 9½ St Augustin, St J
Déry Pierre C., saddler, 24 St George, St J
Déry Raphael, jun., joiner, 25 Richelieu, St J
Desbarats Wm., advocate, 12 Haldimand, U T
Descombe François, boatman, 103 Queen, St R
Descombe Narcisse, laborer, 128 Queen, St R
DESFORGE ANATOLE, agent for the Richelieu
Co., Napoleon wharf, L T, bds at St Lewis
hotel, resides at 10½ Garden, U T
Desjardins Antoine, laborer, 7 Ferland, U T
Desjardins Chs., salesman, 82½ St Joseph St R
Desjardins Frs. X., laborer, Latourrelle, St J
Desjardins Pierre, laborer, 43 Latourrelle, St J
Desjardins Théodore, laborer, cor Henderson and
Market, L T
Deslauriers Germain, shoemaker, 135 St Joseph,
St R
Deslauriers Mrs. Louis, bdg hse 9 Garreau, U T
Deslauriers Olivier, jun., tinsmith, 26 St Eusta-
che, St J
Deslauriers Ths., carter, 18 Commissioners, St R
Desmond John, laborer, f St Michael, St L
Desmond Miss Mary, cor Scott and St John,
St L
Desnoyers Louis, boatman, 297 Champlain, L T
Désolier Charles, boatman, 58½ Latourrelle, St J
Desplats Edouard, trader, 1 Richelieu, St J
Desplats Mrs. Edouard, registry office for ser-
vants, 1 Richelieu, St J
Desplats Victor, barber, 44½ St John without
Desrochers Jean Bte., ship carpenter, 126 D'Ai-
guillon St J
Desrochers Louis Auguste, assistant editor, 12
Palace, U T
DESROCHERS NARCISSE, cabinetmaker, 44
St John without
Desrousselles Victor, servant, cor Church and
King, St R
Dessane Mrs. Antoine, 54½ St John without
De Tonnancour Miss Henriette, 31 Crown, St R
De Varennes Chs., joiner, 20 St Geneviève, St J
De Varennes Ferdinand, of Godin & De Varen-
nes, 67 Richelieu, St J
De Varennes UL, shoemaker, 29 Richmond, St J
De Varro Mrs Edouard, 5 St François, St R
Devilin John, sergeant, St Lewis, U T
Devisme Léopold, provincial secretary's office,
29 St Valier, St R
Dewfall Joseph, laborer, 14 Drolet St L
DE WOLF & POWELL, ship brokers and general
commission agents, 16 St Peter, L T
De Wolf William H., of De Wolf & Powell, 23
Garneau, U T
Diamond Mis. Eliza, 44 St Lewis, U T
Diamond Mrs. Matthew, 44 St Lewis, U T
DICK JOHN, portwarden, Victoria chambers,
cor St Paul and St Peter, L T, h 49 St John
without
Dick Mrs. Joseph, 76 Fleurie, St R
Dickey John, sawyer, 2 Stewart, St R
Dickey Matthew, 104½ D'Aiguillon, St J
Dickinson Wm., music teacher, 18 St Angèle,
U T
Dickson Mrs. Ed., laundress, 18½ St Croix, St L
Dignan Patrick, laborer, 282 Champlain, L T
Dillon Chs., laborer, 10½ Little Champlain, L T
Dinelle Ed., ship carpenter, 59 Artillery, St L
Dinelle Mrs. Honoré, 40½ Nouvelle, St L
Dinelle Zéphirin, printer, 40 Nouvelle, St L
Dingarry Geo., sailmaker, 17½ St Julia, St L
Dinnan James, laborer, 111 Champlain, L T
Dinnan Patrick, laborer, r 161 Champlain, L T

Dinning Henry, ship builder, 34 Grand Allée,
St Lewis road
Dinning James, of Dinning & Webster, 25½ St
Ann, U T
DINNING & WEBSTER, ship agents, cor St
Antoine and St Peter, L T
Dion Adéris, fish dealer, 4 St Flavien, U T
Dion Alp., of Toussaint & Dion, 34 St John, U T
Dion Arthur, of Dion & Dubeau, 27½ Crown, St R
Dion Augustin, ship carpenter, 87 Queen, St R
Dion Aurélien, clerk, 2 St Famille, U T
Dion Charles E., of J. Dion & Son, 16 Mountain
hill, L T
Dion Chrysostôme, messenger, 51 St John, U T
Dion Cyrille, assistant keeper of Dorchester
bridge, f Craig, St R
Dion David, baker, 1½ Church, St R
DION & DUBEAU, grocers, wine and liquor
merchants, 27 Crown, St R
Dion Elzéar, currier, 13 Arago, St R
DION ESIQUE, saloon, Sault au Matelot, L T
Dion François, laborer, 7 Craig, St R
Dion François Xavier, of Demers & Dion, 24½ St
Margaret, St R
Dion Frs. X., ship carpenter, 96 St Joseph, St R
Dion G., watchmaker, 56½ and 7½ St Joseph, St R
Dion Honoré, blockmaker, 33 King, St R
Dion Jacques, carter, 19 Queen, St R
Dion Jacques, stevedore, 309 Champlain, L T
Dion J. Bte., pilot, 9 St Margaret, St R
Dion J. Bte, shoemaker, 72 Desfosés, St R
Dion Jean, laborer, 16 Alfred, St R
Dion Jean, ship carpenter, 126 Queen, St R
DION JEAN BAPTISTE M., groceries, provi-
sions, wines, liquors, &c., cor St Joseph and
St Geneviève, St J
Dion Joachim, carter, 44 N D Des Angles, St R
Dion Joseph, boatman, 40 Desfosés, St R
Dion Joseph, joiner, 127 King, St R
Dion Joseph, of J. Dion & Son, 16 Mountain hill,
L T
Dion J., & Son, dry goods, 16 Mountain hill,
L T
Dion J. Philéas, of Martin Dion & Co., Sauva-
geau, St S
Dion Louis, assistant editor, 19 St George, St J
DION LOUIS, physician and surgeon, 55½ St
Joseph, St R
DION MARTIN, & CO., flour and provision mer-
chants, Champlain market place, L T
Dion Martin, of M. Dion & Co., Sauvageau,
St S
Dion Miss Aglaé, 2 St Geneviève, St J
Dion Miss Marie, 6 St John, U T
Dion Misses Z. & D., milliners, 6 St John, U T
Dion Mrs. Edouard, 29 Queen, St R
Dion Mrs. François, grocery, 24 Latourrelle, St J
Dion Mrs. Joseph, 74 Queen, St R
Dion Mrs. Joseph, 9 Nelson, St R
Dion Mrs. Pierre, 11½ St Olivier, St J
Dion Nazaire, laborer, 5½ St Antoine, St R
Dion Onésime, carter, cor Park lane and Queen,
St R
Dion Philippe, milkman, 23½ St Gabriel, St R
Dion Pierre, laborer, 10 Octave, St R
Dion Thomas, laborer, 3½ Henderson, L T
Dionne Antoine, laborer, cor Fleurie and Church,
St R
Dionne Augustin, ship carpenter, r 307 Cham-
plain, L T
Dionne Fortuné, dry goods, 15 Mountain hill,
L T
Dionne Octave, laborer, r 11 St Helen, St R

Dionne Téléphore, joiner, 16 Latourelle, St J
 Dispensary of Ladies of Charity, 3 St Olivier,
 St J
 District paymaster's office, captain W. H. For-
 rest, district paymaster, (old Royal engineer
 office) head of St Lewis, U T
 DOBELL R. R., & CO., timber merchants,
 Quebec Fire Assurance building, 30 St Peter,
 L T
 Dobell R. R., of R. R. Dobell & Co., Beauvoir,
 St Lewis road
 Dobbin Pat., custom house, 43 D'Aiguillon, St J
 Dobbin Patrick, plumber, 44½ D'Aiguillon, St J
 Dobbin Ths., policeman, 29½ St Joachim, St L
 Doddridge Henry, laborer, 25 St Dominique,
 St R
 Doddridge John, 61 St Joachim, St L
 Doherty Mrs. James, 46 Little Champlain, L T
 Doherty Mrs. Martin, laundress, 80½ Champlain,
 L T
 Doherty Thomas, baker, 169 Champlain, L T
 Doherty Thomas, laborer, 3 Nouvelle, St L
 Doherty William, laborer, 8 St Amable, St L
 Dolan Mrs. Patrick, laundress, cor St Eustache
 and Artillery, St L
 Dolbec Charles, carter, 75 Richelieu, St J
 Dolbec Charles, laborer, 18 Scott, St L
 Dolbec Edouard, of McCaghey, Dolbec & Co.,
 St Valier, St S
 Dolbec Honoré, pilot, 21 Little Champlain, L T
 DOMINION TELEGRAPH CO., George A.
 Kittson, manager, 21½ St Peter, L T, 2 St Lewis,
 Clarendon house, Parliament building in
 winter, U T, and 44 St Joseph, St R, opp
 Savings bank
 Dompierre Cyprien, caulker, 113 King, St R
 Dompierre Eustache, caulker, 164 King, St R
 Dompierre Félix, carpenter, 27 St Gabriel, St R
 Dompierre Félix, laborer, 154 King, St R
 Dompierre Ferd., caulker, 60 Richardson, St R
 Dompierre François, joiner, 162 King, St R
 Dompierre Michel, carpenter, 56½ Fleurie, St R
 Dompierre Mrs. Joseph, 62 Richardson, St R
 Donaghy Peter, 9 St Famille, U T
 Donaldson Aug., ship carpenter, 35½ Scott, St L
 Donaldson Augustin, carpenter, 4 Grant, St R
 Donati Elie, painter, 49½ Richelieu, St J
 Donati Jos., watchmaker and jeweller, 24 St John
 Donati Mrs. Pierre, 32 St Gabriel, St L
 Donnelly John, boatman, 293 Champlain, L T
 Donohue Thos., laborer, 162 Champlain, L T
 Donaghy Mrs. John, seamstress, 2½ St Ursule,
 U T
 DONOHUE MISS ELLEN, dry goods, 14 St
 John
 Donovan Michael, laborer, cor Berthelot and
 Artillery, St L
 Donovan Mrs. James, 32½ Little Champlain, L T
 Donovan Patrick, laborer, 55½ Champlain, L T
 Doran & Dusault, steamboat owners, Mercantile
 chambers, 24 St Peter, L T
 Doran James, laborer, 180 Champlain, L T
 Doran James, timbertower, 199 Champlain, L T
 Doran John, laborer, 62½ Champlain, L T
 Doran Mrs. John, 203½ Champlain, L T
 Doran Patrick, laborer, 23½ Des Prairies, St R
 DORAN WILLIAM, victualler, 32 Champlain
 market hall, h 13 St Roch, St R
 Doré Et., ship carpenter, 48½ D'Aiguillon, St J
 Doré Eugène, carter, 94 St Olivier, St J
 DORION ISAAC, builder, 86 St Valier, St R
 DORION LOUIS EUGENE, city treasurer, 1 St
 François, Cape

Dorney Mrs. John H., 4 Lacroix, L T
 DORVAL AUGUSTIN, deputy clerk of the
 Court of Appeals, Court house, St Louis, U T,
 h 82 Richelieu, St J
 Dorval George, culler, 6 St Croix, St L
 Dorval Isidore, shoemaker, 134 D'Aiguillon, St J
 Dorval Jean, shoemaker, 56 Latourelle, St J
 Dorval Jean Baptiste, 2 St James, St L
 Dorval Joseph, carter, 93 St Olivier, St J
 Dorval Louis, carter, 93 St Olivier, St J
 Dorval Mrs. Ignace, 82 Richelieu, St J
 Dorval Philippe, culler, 31 St Joachim, St L
 Dorval Pierre, laborer, cor Latourelle and
 Sutherland, St J
 Dorval Siméon, saddler, 33 Arago, St R
 Dostie Edouard, jun., baker, 51 Desfossez, St R
 Dostie Edouard, sen., 42 St Joseph, St R
 Doucet Eugène, 4 Laval, U T
 Doucet Eusebe, ship carpenter, 40 Arago, St R
 Doucet J. Eugène, advocate, 10 St Flavien, U T
 DOUCET P. A., judge of the sessions of the
 peace and commissioner for Quebec Provin-
 cial police, 14½ St George, U T
 Douglas James, 43½ D'Aiguillon, St J
 Douglas John, laborer, cor St Augustin and
 Artillery, St L
 Douglas Mrs. James, 26 St Angèle, U T
 Douglas Mrs. Walker, Mount Pleasant terrace,
 St Foye road
 Dowling Mrs. Hugh, laundress, r 15 Little St
 Ann, U T
 Dowling Mrs. Philip, trader, 27½ Little Cham-
 plain, L T
 Downey Mrs. Thomas, 268½ Champlain, L T
 Doyer Alexandre, boatman, 277 Champlain, L T
 Doyer Augustin, 66 Richmond, St J
 Doyer Augustin, plasterer, r 64 Richmond, St J
 Doyer Joseph, laborer, 64 Richmond, St J
 Doyer Miss Marie, laundress, 11½ Richmond, St J
 Doyer Mrs. David, Richmond, St J
 Doyle James, laborer, 254 Champlain, L T
 Doyle John, laborer, 54 Artillery, St L
 Doyle John, notary, Commercial chambers, 19
 St Peter, L T, h 81½ St John without
 Doyle Michael, tailor, 50 Little Champlain, L T
 Doyle Mrs. John, 252½ Champlain, L T
 Doyle Mrs. Philip, 21½ St Julia, St L
 Doyle Mrs. Thomas, trader, 199½ Champlain, L T
 Doyle Patrick, clerk, 81½ St John without
 Doyle William, brewer, 26 St Margaret, St R
 Drapeau George, boatman, cor Assurance and
 Henderson, L T
 Drapeau Mrs. Pierre, trader, 2½ Belleau, St R
 Draycott William, toys, 32½ St John without
 Drill shed, Robert Roussel, keeper, Grand Allée,
 St Lewis road
 Driscoll Daniel, livery stables, 27 St Lewis,
 U T, h Grand Allée, St Lewis road
 Driscoll James, carter, 2 St Eustache, St J
 Drolet Abr, laborer, Court house, St Lewis, U T
 Drolet Achille, ship carpenter, 6 Colomb, St R
 Drolet Albert, bookkeeper, 105 Richelieu, St J
 Drolet Alexandre, joiner, 2 St Dominique, St R
 Drolet Athanase, shoemaker, 44 Richmond, St J
 Drolet Augustin, saddler, 78½ Latourelle, St J
 Drolet Augustin, tailor, 100 St Olivier, St J
 DROLET CHARLES, clerk of court of appeals
 and vice admiralty court, 29 St Ursule, U T
 Drolet Désiré, milkman, 110 D'Aiguillon, St J
 Drolet Dieuonné, laborer, 44 Richmond, St J
 Drolet François, trader, cor St Claire and St
 Olivier, St J
 Drolet François X., machinist, 5 Dalhousie, St R

Drolet F
 Latou
 DROLET
 Collins
 Drolet C
 Craig,
 DROLET
 Drolet G
 Drolet H
 Drolet H
 Drolet Ja
 Drolet Ja
 Drolet Ja
 Drolet Je
 Drolet Je
 Drolet Je
 St R
 Drolet Je
 Drolet Je
 Drolet Jo
 Drolet Jo
 DROLET
 baker, 4
 Drolet Jos
 Drolet Jos
 Drolet Jos
 Drolet Jos
 Drolet Lé
 Drolet Lé
 Des Ang
 Drolet Lo
 Drolet Lo
 Drolet Lo
 thelot, 8
 Drolet Lo
 Drolet Lo
 Drolet Lo
 Drolet Mic
 Drolet Mis
 Drolet Mis
 St Clair
 Drolet Mis
 Drolet Mrs
 Drolet Mrs
 Drolet Mrs
 Drolet Mrs
 Drolet Mrs
 Drolet Nap
 ward, St
 Drolet Nar
 Drolet Nar
 Drolet Ol,
 St L
 Drolet Ol,
 Drolet Phil
 and r 2 S
 Drolet Pier
 Drolet Ray
 Drolet Stan
 Drolet Zépi
 DROUIN F
 and 44 St
 Droy Daniel
 Durhan Joh
 DRUM SA
 U T
 DRUM WIL
 manufact
 St Lewis

- Drolet François X., trader, cor St Claire and Latourelle, St J
 DROLET GASPARD, auditor of province, 7 Collins, U T
 Drolet George, grocer, cor St Margaret and Craig, St R
 DROLET GEORGE, hotel keeper, 41 Craig, St R
 Drolet George, tinsmith, 383 St Joseph, St R
 Drolet Honoré, laborer, 84 Richelieu, St J
 Drolet Honoré, cor St Olivier and Déléigny, St J
 Drolet Jacques, carter, 18 Déléigny, St J
 Drolet Jacques, carter, 86 Queen, St R
 Drolet Jacques, ship carpenter, 7 St Peter, St R
 Drolet Jean, 71 N D Des Angles, St R
 Drolet Jean, carter, 27 St Gabriel, St L
 Drolet Jean Bte., carpenter, 101 Prince Edward, St R
 Drolet Jean Bte., joiner, 4½ Richmond, St J
 Drolet Jean Bte., joiner, 64 Prince Edward, St R
 Drolet Jean Bte., laborer, 55 Latourelle, St J
 Drolet Joseph, 345 Champlain, L T
 Drolet Joseph, blacksmith, 136 Queen, St R
 DROLET JOSEPH, dealer in groceries and baker, 42 St George, St J
 Drolet Joseph, laborer, 28 St Geneviève, St J
 Drolet Joseph, laborer, 24 St Gabriel, St R
 Drolet Jos., shipcarpenter, 150 St François, St R
 Drolet Joseph, ship carpenter, 24 Jérôme, St R
 Drolet Léon, joiner, 78½ Latourelle, St J
 Drolet Léon, ship carpenter, cor Caron and N D Des Angles, St R
 Drolet Louis, baker, 43 Scott, St L
 Drolet Louis, carter, 109 D'Aiguillon, St J
 Drolet Louis, clerk, 48 St Olivier, St J
 Drolet Louis, grocer, cor St Margaret and Berthelot, St L
 Drolet Louis, joiner, 65½ Artillery, St L
 Drolet Louis, joiner, 6 Colomb, St R
 Drolet Louis, milkman, 105 D'Aiguillon, St J
 Drolet Michel, carpenter, 25½ Arago, St R
 Drolet Miss Délima, 77 St Olivier, St J
 Drolet Miss Emilie, grocery, cor Latourelle and St Claire, St J
 Drolet Miss Mathilde, dressmaker, 43 Scott, St L
 Drolet Mrs. François, 77½ Latourelle, St J
 Drolet Mrs. Jos., tavern, 414 Champlain, L T
 Drolet Mrs. Pierre, 64 Richmond, St J
 Drolet Mrs. Raymond, restaurant, 8 St John, U T
 Drolet Mrs. Thomas, r 295 Champlain, L T
 Drolet Napoléon, ship carpenter, 70 Prince Edward, St R
 Drolet Narcisse, carter, 144 D'Aiguillon, St J
 Drolet Narcisse, grocer, 146 D'Aiguillon, St J
 Drolet Narcisse, storeman, 95 Richardson, St R
 Drolet Ol., jun., flour dealer, 24 St Joachim, St L
 Drolet Ol., sen., flour dealer, 27 St John without
 Drolet Philippe, joiner, 18 St Geneviève, St J
 Drolet Philippe, statutory, 24 St Augustin, St L, and r 2 St Antoine, St R
 Drolet Pierre, joiner, 4 St Claire, St J
 Drolet Raymond, hotel, 34½ St John without
 Drolet Stanislas, grocer, 38 St John without
 Drolet Zéphirin, blacksmith, 18 Crown, St R
 DROUIN FR. X., advocate, 27½ St Peter, L T, and 44 St Joseph, h 44½ Desfosfés, St R
 Droy Daniel, trader, cor Artillery and St Michael
 Durhan John, laborer, 190½ Champlain, L T
 DRUM SAMUEL W., of W. Drum, 14 Palace, U T
 DRUM WILLIAM, upholsterer, cabinet and chair manufacturer, 103 St Paul, h Belvidere park, St Lewis road
- Drummond Mrs. Andrew, 30 Graad Allée, St Lewis road
 Dubé Alexandre, housekeeper, Sewell's building, 63 St Lewis, U T
 Dubé Anselme, shoemaker, 69 Richardson, St R
 DUBE CHARLES, bateau owner and diver, Sillery cove
 Dubé David, grocer, cor Dorchester and Commissioners, St R
 Dubé Félix, shoemaker, 26½ Grant, St R
 Dubé François X., boatman, 295 Champlain, L T
 Dubé Jacques, hotelkeeper, 42 Craig, St R
 Dubé Jean, boatman, r 327 Champlain, L T
 DUBE JOSEPH, hotelkeeper, 23 St John, U T
 Dubé Jos., ship carpenter, 372 Champlain, L T
 Dubé Mrs. Mathias, 275 Champlain, L T
 Dubé Pierre, boatman, 337 Champlain, L T
 Dubé Wilbrod, messenger, 63 St Lewis, U T
 Dubeau Augustin, ship carpenter, 10 Stewart lane, St L
 DUBEAU EDOUARD J., grocer, 50 Crown, St R
 Dubeau François, ship carpenter, 12 Stewart lane, St L
 Dubeau Michel, tailor, 27 Ann, St R
 Dubeau Mrs. Edouard, 74 Fleurie, St R
 Dubeau Nar., carpenter, 56 St Antoine, St R
 Dubeau Pierre, shoemaker, 15 Church, St R
 Dubeau Zéph., of Dion & Dubeau, 48½ Crown, St R
 Dubois Edouard, boatman, 341 Champlain, L T
 Dubois Louis, butcher, 7 Alfred, St R
 Dubord Noel, tobacconist, 38½ St John without
 Dubu Joseph, joiner, 120 Richelieu, St J
 Duchaine Thomas, shoemaker, 33 Crown, St R
 Ducharme Candide, tailor, 63½ Desfosfés, St R
 Duchemin Joseph, laborer, 64 Scott, St L
 Duchesnay hon. Antoine J., 10 St Ursule, U T
 DUCHESNAY LIEUT. COL. T. J., Brigade major of militia, 9 St Lewis, U T
 Duchesneau Ed., carpenter, 15 Richardson, St R
 Duchesneau Guil., founder, 38 St Joseph, St R
 Duchesneau Jean, baker, 33 St François, St R
 Duchesneau Rémi, blacksmith, 40 St Paul, L T
 Dudley Miss Annie, r 64 St Paul, L T
 Dudley Thomas, custom house, 3½ Ancien Chantier, L T
 Duffett James S., clerk, St John without
 DUFFETT SAMUEL, lumber merchant, 10 Arthur, L T, h 3 Des Prairies, St R
 Duffett William S., clerk, 3 St Flavien, U T
 Duffy Mrs. Dennis, 49 Nouvelle, St L
 Duffy Patrick, servant, 55 St Eustache, St L
 Dufort Hee. B., crown lands, 13 D'Aiguillon St J
- Dufour Joseph, laborer, 3 St Augustin, St J
 Dufour Louis E., hotel, 3 Garden, U T
 Dufresne Edouard, mason, 99 Desfosfés, St R
 Dufresne Félix, sawyer, 56 Prince Edward, St R
 Dufresne George, caulker, cor Dorchester and Prince Edward, St R
 Dufresne George, painter, 6 Berthelot, St L
 Dufresne Jacques, laborer, 2 Plessis, St L
 Dufresne Jean, pilot, cor St Anselme and Richardson, St R
 Dufresne Joseph, painter, 12 Scott, St L
 Dugal Alexis, blacksmith, 145 St Valier, St R
 Dugal Alfred, clerk, 16 Colomb, St R
 DUGAL ALFRED L. G., dealer in bats, raw fur and furs, india rubber goods, bark work and Indian curiosities, cor St Peter and Sous le Fort, L T, h 11 Laval, U T
 Dugal Cécilia, salesman, 84 Desfosfés, St R
 Dugal Edmond, 16 St Michael, St L
 Dugal Edouard, 11 Laval, U T

Dugal Edouard, laborer, 67 St Paul, L T
 Dugal Ephrem, clerk, 69 St Oliver, St J
 Dugal Félix, crown lands, 8 Church, St R
 Dugal Henri, mason, 15 Artillery, St L
 Dugal Ignace, tanner, 164 St Valier, St R
 Dugal J. Bte., school teacher, 38 Nouvelle, St L
 Dugal Louis, laborer, 16 Colomb, St R
 Dugal Michel, laborer, 17½ Coteau, St J
 Dugal Mrs. Ephrem, 69 St Olivier, St J
 DUGAL P. G., & FRÈRE, hatters and furriers, and dealers in Indian curiosities, 24 St John and 8 Fabrique, U T
 Dugal Philippe E., of P. G. Dugal & Frère, 8 Garneau, U T
 Dugal Pierre G., of P. G. Dugal & Frère, 24 St John, U T
 Dugal Pierre, tanner, 86 Fleurie, h 22 St Gabriel, St R
 DUGAL ROCH, chemist and druggist, 77 St Joseph, St R
 Dugal Siméon, printer, 99 St John without
 Dugas Alfred, shoemaker, 92½ St Joseph, St R
 Dugas Jacques, driver, 15 Queen, St R
 Dugas Jean, pilot, 6½ Grant, St R
 DUGAS J. VIC., of Woodley & Co., 26 St John, U T
 DUGGAN JOHN B., legislative assembly, cor Parloir and St Lewis, U T
 DUGGAN WILLIAM E., clerk of crown, cor Parloir and St Lewis, U T
 Duguay Honoré, ship carpenter, 35 N D Des Anges, St R
 Duhig Thomas, mariner, 105½ Champlain, L T
 Dumais Bruno, carter, 21 St Gabriel, St R
 Dumaresq John, carpenter, 28 D'Artigny, St L
 Dumas Cyprien, boatman, 330 Champlain, L T
 Dumas François, hardware, cor St Nicholas and St Paul, L T
 Dumas Gaspard, laborer, 4½ Ancien Chantier, L T
 Dumas Louis, tailor, 7½ St John without
 Dumas Louis, tailor, 52 St Joseph, St R
 Dumas Mrs. Pierre, tailoress, 8 St Flavien, U T
 Dumlin Launcelot B., trader, 101 Champlain, L T
 Dumontier & Chouinard, grocers, 9 N D Des Anges, St R
 Dumontier François X., of Dumontier & Chouinard, 27 Ann, St R
 Dumontier George, cooper, 53 Fleurie, St R
 DUNBAR JAMES, Q.C., deputy registrar Vice-admiralty court, 1 St Lewis, U T
 Dundon Miss Mary Ann, school teacher, 9 St Roch, St R
 Dundon Miss Susan, school teacher, 9 St Roch, St R
 Dunham George, butcher, cor Jupiter and St Gabriel, St L
 Dunigan Joseph, laborer, 59½ St Eustache, St L
 Dunlevy G. G., surveyor and draughtsman, crown land department, 11 St Lewis, U T
 Dunlevy Anthony, hotel, 52 St Lewis, U T
 Dunlevy Mrs. Daniel, 33 St Paul, L T
 DUNN BROTHERS, lumber merchants and brokers, 15 St Peter, L T
 Dunn Charles, painter, 9 Lachevrotière, St L
 Dunn John, 5 Prévost, St L
 Dunn John, coachman, 16 St Julia, St L
 Dunn capt. John, 229 Champlain, L T
 Dunn John, jun., soapmaker, cor Dorchester and St Antoine, St R
 Dunn John, sen., 123½ St John without

Dunn Logie H., of Dunn Brothers, 1 St George U T
 Dunn Michael, stevedore, 426 Champlain, L T
 Dunn Murty, trader, 166½ Champlain, L T
 Dunn Timothy H., of Dunn Brothers, 1 St George, U T
 Dunn William, clerk, 5 St George, U T
 DUNSCOMB J. W., collector of customs, next to Monument des Braves, Laval, St Foye road
 Duperré M. S., 20 St Michael, St L
 Duperré Mrs. Henri, 20 St Michael, St L
 Dupont Edouard, butcher, 8 Richardson, St R
 Dupont Jacques, trader, 12 Grant, St R
 Dupont Moïse, clerk, 28 St Eustache, St J
 Dupras Stanislas, ship carpenter, 97 Richardson, St R
 Dupuis A. B., grocer, 35 Craig, St R
 Dupuis Antoine, trader, 101 Queen, St R
 Dupuis Frs. X., shoemaker, 1 Sutherland
 Dupuis Mrs. Jean Bte., 30 Ann, St R
 DUQUET & CO, manufacturing watchmakers and jewellers, 1 Fabrique, U T, and 65 St Joseph, St R
 Duquet Cyrille, of Duquet & Co., 1½ Fabrique, U T
 Duquet & Dalairé, watchmakers, 65 St Joseph, St R
 Duquet J. Norbert, printer, 67½ St Olivier, St J
 Duquet Louis, blacksmith, 22 St George, St J
 Duquet Mrs. Ferdinand, 11 St George, St J
 Durand Abraham, 17 D'Aiguillon, St J
 Durand F., 12 St Stanislas, U T
 DURAND FERDINAND, machinist and dealer in sewing machines, 35½ St John, h 2 St Angèle, U T
 Durand Miss Delphine, school teacher, 13½ Richmond, St J
 Durand Miss Marie, seamstress, 9 Scott, St L
 Durand Paul, boatman, 324 Champlain, L T
 Durand Pierre, electro plater, 35½ St John, h 2 St Angèle, U T
 Durocher Louis, engineer, r 49½ Cul de Sac, L T
 DUROCHER REV. F., curate of St Sauveur church, at the Presbytery, Massue, St S
 Dusault David, mason, 63½ St John without
 Dusault Edouard, clerk, 79 St John without
 DUSAULT FRANCOIS, M.D., physician and surgeon, 76½ D'Aiguillon, St J
 Dusault François, trader, 36½ St John without
 Dusault Frs. X., of B. Houde & Co., 80 Richelieu, St J
 Dusault Frs. X., mason, 37 St Joachim, St L
 Dusault Louis, milkman, 126 D'Aiguillon, St J
 Dusault Mrs. Edouard, 60 D'Aiguillon, St J
 Dusanlt Mrs. Isidore, cor Déléigny and Richelieu, St J
 Dusault Mrs. Jean Bte., 28 Latourelle, St J
 Dusault Prosper, laborer, cor St Olivier and St Mary, St J
 Dusault Wilbrod, clerk, 37 D'Aiguillon, St J
 Duval Charles, 261 Champlain, L T
 DUVAL EDM. H., shipping and commission agent and ship broker, Mercantile chambers, 24 St Peter, L T, h 5 Collins, U T
 Duval Eugène, jun., shoemaker, 63 Artillery, St L
 Duval Eugène, sen., joiner, 63 Artillery, St L
 Duval François, laborer, 66 St Margaret, St R
 Duval George, of A. Michaud & Co., St Foye road
 DUVAL HON. JOHN F., chief justice of Lower Canada, 28 St Lewis, U T
 Duval Jacques, fire brigade, 34½ St Paul, L T

Duval L
 Duval I
 Mateo
 Dwyer M
 Dwyer I
 Dyer He
 Dyer Mr
 Dyer W
 U T
 DYNES
 ter an
 Eade Joi
 Earwick
 East Hu
 Eaton H
 Eckart I
 Ecole de
 St L
 Edgar M
 Edgley I
 St Pet
 Edleaton
 Gabrie
 Edwards
 Edwards
 Artille
 Edwards
 Egli Hen
 Elliott J
 ELLIOT
 urer, 2
 Elliott M
 ELLIOT
 church
 Elliott R
 Elliott V
 place, I
 Ellis Mrs
 Ellis Ric
 Ellis Wil
 ELLISO:
 John, U
 Ellison T
 lery, St
 Ellison V
 Fabric
 ELLISSU
 U T
 Ellison C
 John, U
 Elvin Ric
 Elwerd T
 Elwert T
 EMERSON
 Peter, I
 Emerson
 at Mont
 EMOND
 merchar
 Emond A
 St R
 Emond G
 Emond Je
 Emond Je
 Emond Je
 Emond Je
 Valier, I
 Emond Je
 Henders
 Emond Jo
 Emond M
 St R
 Emond Pic

Duval Louis, ship carpenter, 277 Champlain, L T
 Duval Pierre, fire brigade, 50 Little Sault au
 Matelot, L T
 Dwyer Michael, laborer, 21 Richardson, St R
 Dwyer Patrick, grocer, 266 Champlain, L T
 Dyer Henry, laborer, 14 Little Champlain, L T
 Dyer Mrs. Augustin, laundress, 7 Artillery, St L
 Dyer Wm., of Glover, Fry & Co., 4 St George,
 U T
 DYNES JOSEPH, portrait and landscape painter
 and photographer, 19 St John, U T
 Eade John, laborer, 13 St Julia, St L
 Earwicker Wm., rigger, 10 Little Champlain, L T
 East Hubert, joiner, 43 Richmond, St J
 Eaton Henry, cook, 24 1/2 St Margaret, St R
 Eckart Mrs. Isaac R., 87 1/2 St John without
 Ecole de Réforme, cor Berthelot and St Amable,
 St L
 Edgar Mrs. John, 14 Drolet, St L
 Edgley Miss Sarah, seamstress, cor Fleurie and
 St Peter, St R
 Edleston Mrs. Ed., hotel, cor Jupiter and St
 Gabriel, St L
 Edwards Mrs. Alexander, 217 Champlain, L T
 Edwards Robert, laborer, cor D'Artigny and
 Artillery, St L
 Edwards Thomas, laborer, 10 St Augustin, St L
 Egli Henry, barber, 51 1/2 St Paul, L T
 Elliott John, boatman, 376 Champlain, L T
 ELLIOTT JOSEPH, assistant provincial treasurer,
 2 Grand Allée, St Lewis road
 Elliott Mrs. Charles, 75 Commissioners, St R
 ELLIOTT REV. JAMES, minister of Wesleyan
 church, 3 St Ursule, U T
 Elliott Robert, laborer, 339 Champlain, L T
 Elliott William, of Tozer & Co., Colbrook
 place, St Valier, St S
 Ellis Mrs. George, 4 St Nicholas, L T
 Ellis Richard, timbertower, 115 Champlain, L T
 Ellis William, butcher, 159 Champlain, L T
 ELLISON & MORIN, photographers, 40 St
 John, U T
 Ellison Thomas, of Ellison & Morin, 27 Artillery,
 St L
 Ellison Wm., of O'Brien, Ellison & Co., 18
 Fabrique, entrance by Garneau, U T
 ELLISSON & CO., photographers, 39 1/2 St John,
 U T
 Ellison George W., of Ellison & Co., 39 1/2 St
 John, U T
 Elvin Richard, 14 1/2 St George, St J
 Elwerd Ths., laborer, r 197 Champlain, L T
 Elwerd Ths., tailor, 27 1/2 Little Champlain, L T
 EMERSON & CLOGG, fruit dealers, 57 1/2 St
 Peter, L T
 Emerson John, of Emerson & Clogg, resides
 at Montreal
 EMOND ALFRED, grocer, wine and liquor
 merchant, cor Craig and Queen St R
 Emond Aug., ship carpenter, 7 Commissioners,
 St R
 Emond Gervais, joiner, 10 Church, St R
 Emond Jean, carter, 42 Commissioners, St R
 Emond Jean, laborer, 75 Commissioners, St R
 Emond Jean Bte., baker, 24 St Olivier, St J
 Emond Jean Bte., hotel, cor St Anselme and St
 Valier, St R
 Emond Jean Bte., laborer, cor Assurance and
 Henderson, L T
 Emond Joseph Z., tinsmith, 130 1/2 St Valier, St R
 Emond Miss Eléonore, cor St Helen and Ann,
 St R
 Emond Pierre, carpenter, 8 St Gabriel, St R

Emond Pierre, carter, 1 Ann, St R
 Emond René, joiner, 18 Church, St R
 Emslie James, school teacher, 36 Artillery, St L
 Engineer's Department, N. S. R. Co., General
 S. Seymour, chief engineer; L. P. Gauvreau,
 assistant engineer, 41 St Ann, U T
 English and Canadian Mining Co., F. Oliver,
 secretary, Gowen's building, 8 St Peter, L T
 English cathedral, church of England, right
 rev. Dr. J. W. Williams, bishop, Garden, U T
 English Ed., stevedore, 115 1/2 Champlain, L T
 English Joseph, confectioner, cor St Julia and
 St Eustache, St L
 Ennis Charles, laborer, 283 Champlain, L T
 Ennis John, laborer, r 201 Champlain, L T
 Enright Dennis, laborer, r Montcalm building,
 St Amable, St L
 Enright Matthew, custom house, cor St Croix
 and St Amable, St L
 Enright Maurice, carter, cor St Croix and St
 Amable, St L
 Enright Michael, laborer, r 195 Champlain, L T
 Epps Beverley, bookkeeper, 2 1/2 St Ann, U T
 Ernst John, policeman, 8 Drolet, St L
 Ernst Joseph, policeman, 34 Scott, St L
 Eschemback Etienne, laborer, 131 St John without
 Eschemback Onésime, carter, 63 Commissioners,
 St R
 Escudier Miss Georgina, bdg hse, 12 Mount
 Carmel, Cape
 Evanturel Major Arthur, clerk, 7 St George, U T
 Evanturel Hon. Frs., advocate, 9 St George, U T
 Everts John, post office clerk, 5 Barrack, U T
 EVENEMENT (L), annual subscription to daily
 \$6, tri-weekly, \$4; H. Fabre, editor, proprietor,
 and printer, 1 Buade, U T. See Ado
 Evoy Daniel, laborer, r 297 Champlain, L T
 Evoy Moses, laborer, 287 Champlain, L T
 EXAMINING WAREHOUSE, D. Macpherson
 and L. Blodeau, appraisers in Her Majesty's
 customs, 6 St James, L T
 EXECUTIVE COUNCIL, Félix Fortier, clerk,
 Sewell's building, 63 St Lewis, U T
 FABRE HECTOR, editor, proprietor, and printer
 of "L'Événement," cor Dauphine and St
 Ursule, U T
 Fackney Robert, mason, 24 1/2 Artillery, St L
 Fages Narcisse, notary, 132 St Valier, St R
 Faguy Augustin, hotel, 55 D'Aiguillon, St J
 Faguy François, milkman, cor St Olivier and
 Sutherland, St J
 Faguy Jean P., milkman, 128 D'Aiguillon, St J
 Faguy Louis, laborer, r 8 Déligny, St J
 Fahey Lawrence, clerk, 31 D'Artigny, St L
 Fahey Patrick, trader, cor St Croix and St
 Amable, St L
 Fahey Ths., contractor, 30 1/2 D'Artigny, St L
 Falardeau E., wheelwright, r 145 St Valier, St R
 Falardeau Jacques, of P. & J. Falardeau, cor
 Caron and N D Des Anges, St R
 Falardeau Ferd., shoemaker, 27 Desossés, St R
 FALARDEAU JOSEPH, jeweller, 36 1/2 Craig, h
 43 Crown, St R
 Falardeau Louis, jun., baker, 43 Crown, St R
 Falardeau Louis, sen., baker, 41 Crown, St R
 FALARDEAU LOUIS, notary public and agent
 for General Hospital, cor St Joseph and St
 Ours, St S
 Falardeau Mrs. Louis, 27 1/2 St Helen, St R
 Falardeau Pierre, of P. & J. Falardeau, cor Caron
 and N D Des Anges, St R

t R

lance

Foye

Eus-

U T

St L

L. P.

d St

ll, St

t R

100-

t R

ump-

John

J

nan-

26½

ique

Fire

ler-

New

U T

Co.,

T

Des

ace,

T

St L

LT

Fitzgerald John, laborer, 53 Champlain, L T
 Fitzgerald John, tavern, cor Artillery and St
 Eustache, St L
 Fitzgerald Miss Ann, huckster, 1 D'Aiguillon, UT
 Fitzgerald Mrs. Edward, 68 St Eustache, St L
 Fitzgerald Mrs. Garret, 68 Champlain, L T
 Fitzgerald Mrs. James, 63 Champlain, L T
 Fitzgerald Mrs. Patrick, 32 St Eustache, St L
 Fitzgerald Richard, laborer, 68 St Eustache St J
 Fitzgerald Robert, 15½ D'Arigny, St L
 Fitzgerald William, laborer, 88 St Olivier, St J
 Fitzhenry Nicholas, messenger, 7 Little Cham-
 plain, L T
 Fitzpatrick Mrs. Bernard, 6 St Julia, St L
 Fitzpatrick Gabriel, laborer, cor Church and
 Commissioners, St R
 Fitzpatrick Jas J., lumber, 20½ Des Prairies, St R
 Fitzpatrick Michael, laborer, 4 Queen, St R
 Fitzpatrick Mrs. James, 41 Sault au Matelot, L T
 Fitzpatrick Patrick, carter, cor Church and
 Commissioners, St R
 Fitzsimmons Miss Ann, dressmaker, 46 Little
 Sault au Matelot, L T
 Fitzsimmons Mrs. Henry, 46 Little Sault au
 Matelot, L T
 Flanagan Chris., laborer, 491 Cul de Sac, L T
 Flanagan Chris., laborer, 12 Nouvelle, St L
 Flanagan John, 52 St Eustache, St L
 Flanagan John, laborer, 338 St Julia, St L
 Flanagan Mrs. John, 30 St Ursule, U T
 Flanagan Mrs. John, 7 St Stanislas, U T
 Flanagan Mrs. R., 94 Little Champlain, L T
 Flanigan Patrick, laborer, r Montcalm build-
 ing, St Amable, St L
 Flanigan Wm., of W. C. Adams & Co., 125 St
 John without
 Fletcher Ed., clerk, 301 Grand Allée, St
 Lewis road
 Fleury Damase, shoemaker, 41 Desfossez, St R
 Fleury Damase, policeman, 62 Fleurie, St R
 Fleury Louis, joiner, 68 Richmond, St J
 Fleury Napoléon, shoemaker, 92 Queen, St R
 Flood Thomas, trader, 324 Richelieu, St J
 Fluet Joseph, joiner, 85 St Olivier, St J
 Fluet Jos., ship carpenter, 38 St Antoine, St R
 Fluet Miss Joséphine, 89 Richardson, St R
 Fluet Mrs. Alexis, 124 King, St R
 Fluet Mrs. Ed., laundress, 134 St George, St J
 Flukes James, carter, 43 St Eustache, St L
 Flukes Robert, 43 St Eustache, St L
 Flynn Edward, boatman, 24 Little Sault au Ma-
 telot, L T
 Flynn Edward, clerk, 61 St Paul, L T
 Flynn James, laborer, 233 Champlain, L T
 Flynn John, boatman, 41 St Paul, L T
 Flynn John, laborer, 11 Nouvelle, St L
 Flynn Maurice, laborer, 155 Champlain, L T
 Flynn Michael, laborer, 2 Richelieu, St J
 Fogarty Mrs. Jas., tavern, 2684 Champlain, L T
 Fogarty Mrs. Martin, 263 Champlain, L T
 Foisy Jean, ship carpenter, 333 Champlain,
 L T
 Foley James, clerk, 15 St Famille, U T
 Foley Patrick, laborer, 160½ Champlain, L T
 Foley Martin, tailor, 274 Little Champlain, L T
 Foley Michael, trader, 32½ Little Champlain, L T
 Foley Mrs. Patrick, 9½ Little Champlain, L T
 Follens Owen, laborer, 416 Champlain, L T
 Folsh Mrs. Lewis, 30 St Dominique, St R
 Fontaine Joseph O., board of agriculture, 2
 Petit Richmond, St J
 FONTAINE LOUIS, dry goods, cor St Joseph
 and Craig, h 45 St François, St R

Fontaine Noël, joiner, 7 St Antoine, St R
 Fontaine Octave, 1 Petit Richmond, St J
 Fontaine Pierre, laborer, 6 St Claire, St J
 FOOTE J. J., proprietor of "Morning Chroni-
 cle," 23 D'Auteuil, U T
 Foote Samuel B., 59 St Lewis, U T
 Foran Mich., timbertower, 118 Champlain, L
 Foran Mrs. David, trader, 188 Champlain, L T
 Foran Wm., timbertower, 257 Champlain, L T
 Foren Mrs. John, seamstress, 40 Ann, St R
 FORD & ANDERSON, plumbers and gasfitters,
 8½ Garden, U T
 Ford Wm., of Ford and Anderson, 8½ Garden,
 U T
 Forget Frs., laborer, 20 St James, St L
 Forgues Jean Bte., boatman, 5 Dalhousie, St R
 Forgues Narcisse, laborer, 37 Queen, St R
 Forgues Siméon, carter, 7 St Antoine, St R
 Forrest Alexandre, plumber, 1 Artillery, St L
 FORREST MAJOR WILLIAM H., paymaster
 of military district No. 7, 35 St Lewis, U T
 Forrest Mrs. Peter, bonnet maker, 7 St John
 without
 FORSYTH J. BELL, & CO., lumber and com-
 mission merchants, Quebec chambers, 10 St
 Peter, L T
 Forsyth Jos. Bell, of J. Bell Forsyth & Co., St
 Lewis road
 Forsyth Mrs. Henry Geo., 2 Des Grisons, Cape
 Fortier Cyrille, boatman, 50 Desfossez, St R
 FORTIER DR. JOSEPH E., M.D., collector of
 inland revenue, 11 D'Auteuil, U T
 FORTIER FELIX, clerk of executive council, 4
 Rampart, U T
 Fortier Flav., laborer, 18 N D Des Angles, St R
 Fortier Frs. X., grocer, cor Dorchester and Ri-
 chardson, St R
 Fortier Geo., trader, 4 Berthelot, St L
 Fortier Ignace, boatman, 341 Champlain, L T
 Fortier Ignace, printer, r 244 St Geneviève, St J
 Fortier Jean, boatman, 341 Champlain, L T
 Fortier Jean, laborer, 23 St Gabriel, St R
 Fortier Jean, trader, 40 Crown, St R
 Fortier Louis, laborer, 305 Champlain, L T
 Fortier Michel, trader, 31 St John without
 Fortier Mrs. Henri, 107 Richardson, St R
 Fortier Mrs. Jean, 307 Champlain, L T
 Fortier Mrs. Pierre, 3 Bélar, St R
 Portier Nap., clerk, 24 St Nicholas, L T
 Fortier Nazaire, tanner, 113 St Valier, St R
 Fortier Oct., storeman, 13 St Geneviève, St J
 Fortier Pierre, boatman, 370 Champlain, L T
 Fortier Pierre, boatman, r 329 Champlain, L T
 Fortier Théodore, boatman, 325 Champlain, L T
 Fortier Théodore, laborer, 342 Champlain, L T
 FORTIN ALDERIC, leather inspector, 2 Arago,
 St R, h 15 Côteau, St J
 Fortin Ant., sexton, 7 Notre Dame lane, L T
 Fortin Charles, trader, 71 St François, St R
 Fortin Eugène, clerk, 404 Craig, St R
 Fortin Frédéric, laborer, 2 Ramsay, L T
 Fortin Frs., laborer, 27 Lachevrotière, St L
 Fortin Ignace, laborer, 44 Little Sault au Mate-
 lot, L T
 FORTIN IRENEE, dry goods, cor Craig and St
 Joseph, St R
 Fortin Isaac, carter, 147 King, St R
 Fortin Jean Bte., laborer, 123 St Paul, L T
 Fortin Joseph, clerk, 5 St Flavien, U T
 Fortin Joseph, joiner, 47 St Joachim, St L
 Fortin Louis, laborer, 17 St Peter, L T
 Fortin Michel, sawyer, 33 Côteau, St J
 Fortin Mrs. Cléophas, 69 Fleurie, St R

Gagné Louis, master carpenter, 41 King, St R
 Gagné Louis, ship carpenter, 42½ Scott, St L
 Gagné Louis, trader, 24 St François, St R
 Gagné Mrs. Charles, laundress, 23 Côteau, St J
 Gagné Mrs. Évangéliste, 138 St Valier, St R
 Gagné Napoleon, laborer, 53 D'Aiguillon, St J
 Gagné Octave, carpenter, 15 St François, St R
 Gagné Mrs. Paul, 341 Champlain, L T
 Gagné Philéas, salesman, 64½ Fleurie, St R
 Gagné Siméon, 130 D'Aiguillon, St J
 GAGNON ADOLPHE, grocer, cor St Paul and
 Henderson, L T
 Gagnon Ant., carter, 4 St Dominique, St R
 Gagnon Arthur, bookkeeper, 1 Laporte, Cape
 Gagnon Aug., ship carpenter, 368 Champlain, L T
 Gagnon Augustin, coachmaker, 30 St Olivier, St J
 Gagnon Charles, trader, 42 Fleurie, St R
 Gagnon Ed., bookkeeper, 2 St George, St J
 Gagnon Édouard, laborer, 106 Queen, St R
 Gagnon Édouard, turner, 15 Little St Ann, U T
 GAGNON ERNEST, organist & music teacher,
 12 Ferland, U T
 Gagnon Eusébe, joiner, 80½ St Valier, St R
 Gagnon Frs., carpenter, 22 Arago, St R
 Gagnon Frs. X., 43 St Valier, St R
 Gagnon Frs. X., carpenter, 104 King, St R
 Gagnon George, clerk, 85½ St John without
 Gagnon George, shoemaker, 8½ Octave, St R
 GAGNON H., & Co., dry goods, 29 Crown, St R
 Gagon Honoré, of H. Gagnon & Co., 29 Crown,
 St R
 Gagnon Jean, laborer, 40½ Nouvelle, St L
 Gagnon Jean, wheelwright, 28½ St Olivier, St J
 Gagnon Joseph, ship carpenter, 105 Queen, St R
 Gagnon Joseph, shoemaker, 48 Little Sault au
 Matelot, L T
 Gagnon Joseph, storeman, 19 Latourelle, St J
 Gagnon Louis, baker, 23 Richmond, St J
 Gagnon Louis, cooper, 54 St François, St R
 Gagnon Louis, laborer, 34 St Gabriel, St R
 Gagnon Louis, laborer, 7 Nelson, St R
 Gagnon M., laborer, 57 St Margaret, St R
 Gagnon Médéric, mason, 11 Scott, St L
 Gagnon Michel, laborer, 24 St Gabriel, St L
 Gagnon Miss Clarisse, seamstress, 84 Richelieu,
 St J
 Gagnon Miss Henriette, seamstress, 12½ Palace,
 U T
 Gagnon Miss Marguerite, school teacher, 37 St
 Margaret, St R
 Gagnon Mrs. Gabriel, seamstress, 43½ St Valier,
 St R
 Gagnon Ol., ship carpenter, 44 Scott, St L
 Gagnon Philéas, milkman, cor Sutherland and
 St Olivier, St J
 Gagnon Philippe, fairer, 39 Ann, St R
 Gagnon Pierre, baker, 22 Arago, St R
 Gagnon Pierre, blacksmith, 13½ St Valier, St R
 Gagnon Pierre, gasfitter, 23 Grant, St R
 Gagnon Simon, joiner, 103 Richelieu, St J
 Gagnon S. A. de Bel'ès Isles, of Goodwin & Co.,
 clerk, 99 D'Aiguillon, St J
 Gagnon Te., carter, 39 Commissioners, St R
 Gagnon Thomas, baker, 21 Côteau, St J
 Gagnon Zéphirin, carpenter, cor Prince Edward
 and Ryland, St R
 Galarneau Frs. X., laborer, 50 St Gabriel, St R
 Galarneau Gabriel, carpenter, 17½ Bélair, St R
 Galarneau Herménégilde, laborer, cor Sutherland
 and St Olivier, St J
 Galarneau Noël, laborer, 6 Plessis, St L
 GALBRAITH MISS ELIZABETH, foundry, cor
 Ramsay and Assurance, L T, h Beauport

Gale Benjamin, clerk, 28½ Richelieu, St J
 Gale Henry J., trader, cor St Eustache and
 D'Aiguillon, St J
 Gale John, 60 Desfosés, St R
 Gale John V., crown lands, 21 St Ursule, U T
 Gale Mrs. William, 26 D'Aiguillon, St J
 Gale Thomas, clerk, f De Salaberry, St L
 Gallagher Dennis, laborer, 16 Little Champlain,
 L T
 Gallagher Frs. M., school teacher, cor St Helen
 and D'Auteuil, U T
 Gallagher James, laborer, 287 Champlain, L T
 Gallagher Michael, laborer, 58½ St Paul, L T
 Gallagher Mich., butcher, 30½ Little Champlain,
 L T
 Galloway Andrew, meter maker, 21 King, St R
 Gamache Charles, laborer, 55 Queen, St R
 Gamache Gabriel, sailor, cor Ann and Desfosés,
 St R
 Gamache La. are, laborer, 91 Richardson, St R
 Gamache Narcisse, carter, 23 Queen, St R
 GAMBLE ROBERT, candle manufacturer, 31
 St François, St R
 Gandle James, timbertower, 223½ Champlain,
 L T
 GAOL, Wm. McLaren, gaoler, Grand Allée, St
 Lewis road
 Garant François Xavier, of Garant Trudel, 11½
 Ferland, U T
 Garant Jean, joiner, 6 Turgeon, St R
 Garant J. Eugène, bookseller, 40½ St John
 without
 Garant Pierre, hatter, 20 St James, St L
 GARANT & TRUDEL, booksellers, stationers
 and bookbinders, 28 Fabrique, U T
 Garbet John, rigger, 68 Prince Edward, St R
 Gardiner Mrs. Charles, r 22 St George, St J
 Gariépy Alexis, of Bélanger and Gariépy, r
 9 Fabrique, U T
 GARIÉPY CHARLES, freight agent, f Des
 Sœurs, Gillespie's wharf, L T, h 3 St George,
 U T
 Gariépy J., carpenter, 62 Commissioners, St R
 Gariépy Joseph, clerk, 8 Richmond, St J
 Gariépy Mrs. Charles, 8 Richmond, St J
 Gariépy Pierre, wheelwright, 3 Côteau, St J
 Garland Mrs. Bernard, cor St Eustache and
 Artillery, St L
 Garneau Boniface, carter, 92½ St Olivier, St J
 Garneau Charles, laborer, r 15 Nelson, St R
 GARNEAU CHARLES, sergeant at arms, Par-
 liament building, Rampart, U T
 Garneau David, dry goods, 30 Sous le Fort, L T
 Garneau Gabriel, joiner, 2 St Mary, St J
 Garneau Jac., laborer, 13 Prince Edward, St R
 Garneau Joseph, joiner, 21½ St George, St J
 Garneau Joseph, joiner, 1 Stewart lane, St L
 GARNEAU J. PRUDENT, of P. Garneau &
 Frère, 2½ St Flavien, U T
 Garneau Louis, joiner, 2 Queen, St R
 Garneau Miss Julie, 22 St Helen, St R
 Garneau Mrs. François Xavier, 11 St Flavien,
 U T
 Garneau Mrs. Frs. X., 40 St John without
 Garneau Mrs. Théophile, 4 Church, St R
 Garneau Némèse, of Fyfe & Garneau, 78 St
 John without
 GARNEAU P. & FRÈRE, wholesale dry goods,
 25 St Peter, L T
 GARNEAU PIERRE, mayor of Quebec, of P.
 Garneau & Frère, 1 Haldimand, U T
 Garon Magloire, shoemaker, 9 Bélair, St R
 Gastonguay Charles, laborer, 32½ St Paul, L T

Gastonguay George, flour dealer, Champlain, market hall, L T, h 30 St François, St R
 Gastonguay Magloire, laborer, 49½ Arago, St R
 Gastonguay Miss Marie, stationery, 58 St Joseph, St R
GASFONGUAY THEODORE photographer, gallery 30½, h 50 St Joseph, St R
 Gately Miss Mary A., dressmaker, 35 St Ursule, U T
 Gately Thomas, storeman, 35 St Ursule, U T
 Gatirell James, engineer, 38 Artillery, St L
 Gaucher Alphonse, clerk, Jacques Cartier, St R
 Gaul Philip, laborer, 113 Champlain, L T
 Gaulin Frs., laborer, 15 St Helen, St R
 Gaulin J. Bte., moulder, 17½ Richardson, St R
 Gaulin Jean Bte., moulder, 43½ Desfossés, St R
 Gaumont Adol., salesman, 27 St Joseph, St R
 Gaumont Jean Bte., salesman, 13 Des Prairies, St R
 Gause Louis, jun., cooper, 15½ Grant, St R
 Gause Louis, sen., shoemaker, 15 Grant, St R
 Gauthier Arthur, watchmaker, 16 St John without
 Gauthier Edouard C. E., of Gauthier & Roy, 11½ Ferland, U T
 Gauthier Eusèbe, painter, 116½ St François, St R
 Gauthier Joseph, painter, 116 St François, St R
 Gauthier Léon., carpenter, 21 St François, St R
 Gauthier Magloire, carpenter, 69 King, St R
 Gauthier Mrs. Augustin, 20 St Valier, L T
 Gauthier Ovide, painter, 116½ St François, St R
GAUTHIER & ROY, advocates, Union building, 41 St Ann, U T
 Gauvin Azarie, salesman, 41 Commissioners, St R
 Gauvin Bénéoni, of D. Gauvin & Co., 60 Scott, St L
 Gauvin D., & Co., coachmakers, 53½ Nouvelle, St L
 Gauvin Denis, of Gauvin & Co., 53 Nouvelle, St L
 Gauvin Etienne, 3 St Joachim, St L
 Gauvin Et., fancy goods, 79½ St Joseph, St R
 Gauvin Jean, joiner, 67 Fleurie, St R
 Gauvin Joseph, carter, 41 St Gabriel, St L
GAUVIN JOSEPH, saloon, 25 Henderson, L T
 Gauvin Michel, custom house, 10 Palace, U T
 Gauvin Mrs. François, 3½ Prévost, St L
 Gauvin Mrs. Thomas, 92 St John without
 Gauvin Pierre, carter, cor Nouvelle and Scott, St L
 Gauvreau Charles, lumber merchant, Hare Point, f Dorchester, St R
 Gauvreau Chs., cabinetmaker, 35 Fleurie, St R
GAUVREAU EDMOND, M.D., physician and surgeon, 13 St John without
 Gauvreau Edouard, clerk, 96 King, St R
 Gauvreau Edouard T., broker, 80 Fleurie, St R
GAUVREAU FELIX E., chemist and druggist, cor St Geneviève and St John, h 13 Richmond, St J
 Gauvreau Félix, joiner, 11½ Richmond, St J
GAUVREAU F. LEON, notary, 22 Desfossés, St R
 Gauvreau H. Philippe, advocate, 38 D'Aiguillon, St J
GAUVREAU & KIROUAC, flour merchants, St John's wharf, r 2 St Paul, L T
 Gauvreau Joseph F., of Gauvreau & Kirouac, 165 St John without
GAUVREAU LOUIS PETRUS, assistant engineer N. S. R. W. Co., 4½ Du Fort, U T, h 31 St Geneviève, Cape

Gauvreau Michel, joiner, cor Prévost and Claire Fontaine, St L
 Gauvreau Mrs. Joseph, 67 St Valier, St R
 Gauvreau Mrs. Pierre, 82½ St Olivier, St J
 Gauvreau Onézime, baker, 70 St Margaret, St R
 Gauvreau Pierre, public works, 38 D'Aiguillon, St J
GAUVREAU THEOPHILE E., agent for cement and plaster of Paris, r 38 D'Aiguillon, St J
 Gear Henry, laborer, 5 Scott, St L
 Gendron François Xavier, tailor, 8 Queen, St R
 Gendron Hector, tinsmith, 4 Berthelot, St L
 Gendron Mrs. Hector, 4 Berthelot, St L
GENERAL TICKET OFFICE FOR RAILROADS AND STEAMERS, T. D. Shipman, agent, 3 Sous le Fort, L T
 Généreux Mrs. Edouard, 104 D'Aiguillon, St J
 Genest Edouard, saddler, Government fuel yard, St Paul, L T
 Genest Etienne, shoemaker, Latourelle, St J
 Genest Joseph, carpenter, 53 Arago, St R
 Genot Achille, painter, 32 St John, U T
 Gent William, laborer, 22 St Croix, St L
 Gérard Jean, carter, 28 St Geneviève, St L
 Gérard Jean, cutler and umbrella mender, 40½ St John, U T, h 28 St Geneviève, St L
 Germain Alexis, carpenter, 75 Arago, St R
 Germain Augustin, laborer, 14 Scott, St L
 Germain Gaspard, currier, 3 Arago, St R
 Germain Jean, joiner, 59½ Richmond, St J
 Germain Ludger, wheelwright, 41½ Scott, St L
 Germain Norbert, sen., currier, 1 Arago, St R
 Gervais Frs. X., joiner, 39 Richardson, St R
GETHINGS CHAS. L., advocate and clerk of Recorder's court, 50 St Lewis, U T, h 28 Dalhousie place, U T, Charlesbourg road in summer
 Giard Arthur, treasurer's office, 27 D'Aiguillon, St J
GIARD LOUIS, secretary of minister of public instruction, 3 Ferland, U T
 Gibb James G., merchant, Commercial chambers, 19 St Peter, L T, h 1 St Geneviève, Cape
 Gibb John L., of Gibb, Laird & Co., 2 Des Carrières, Cape
GIBB, LAIRD & CO., wholesale grocers and general merchants, Gibb's wharf, L T
 Gibb Lewis, laborer, 2 St Simon, St L
 Gibb Mrs. Margaret, ladies academy, 37 St Ursule, U T
 Gibbs John, laborer, 11 Colomb, St R
 Gibbs Thomas, engineer, 20 St Michael, St L
GIBLIN JOHN, ship chandler, grocer and coal yard, 123 Champlain, L T
 Giblin Martin, policeman, 4 Artillery, St L
 Gibson James, carter, 42 Richmond, St J
 Gibsone G. F., & Co., general commission merchants, 9 St Peter, L T
 Gibsone Geo. F., of G. F. Gibsone & Co., Manse, S C, Point Lewis
 Gibsone William C., of Sewell & Gibsone, Manse, S C, Point Lewis
 Giffard Alex., painter, 28½ Prince Edward, St R
 Giffard Ed., ship carpenter, 106 King, St R
 Giffard Mrs. Edouard, 33 Desfossés, St R
 Giguère Adolphe, carter, 81 Queen, St R
 Giguère Augustin, clerk, 53 St Peter, L T
 Giguère Bruno, laborer, 154 King, St R
 Giguère Célestin, tinsmith, 13 Craig, St R
 Giguère Claude, boatman, r 313 Champlain, L T
 Giguère David, salesman, 56 St François, St R
 Giguère Ed., dry goods, 107 St John without

Giguère Queen, I
 Giguère F
 Giguère E
 Giguère F
 Giguère F
 Giguère F
 Giguère I
 St R
 Giguère I
 St R
 Giguère G
 Giguère I
 Giguère Is
 Giguère J
 Giguère J
 Champ
 L T
 Giguère J
 Giguère J
 Giguère M
 Giguère M
 Des Ang
 Giguère M
 Giguère O
 Giguère P
 Giguère P
 Giguère P
 Gilbert A
 Nouveau
 Gilbert A
 Gilbert Fr
 Gilbert Fr
 Gilbert Fr
 Gilbert Jo
GILBERT
 St John
 Gilbert Lo
 Gilbert Mr
 Gilbert Mr
 Gilbert Mr
 Gilbert Oc
 Gilbert Pic
 Gilbert Pri
 Gilchen Fr
GILCHEN
 St Lewis
 Gilchen T
 Gilchrist J
 Gillander
 Gillard Mrs
 Gillespy M
 Gilmore W
 Lewis, U
GILMOUR
 Quebec
 L T
 Gilmour J
 Marchmo
 Gingras Al
GINGRAS
 St Joseph
 Gingras At
 Gingras At
 Gingras Au
 Gingras Ba
 Gingras D
 St J
 Gingras F
GINGRAS
 St Gabrie

laire
St R
illon,
r ce-
illon,
St R
ALL-
man,
t J
yard,
J
40½
St L
St R
k of
Dal-
sum-
lon,
blic
vers,
Jar-
and
Ur-
coal
ver-
ise,
ise,
t R
T

Giguère Etienne, carter, cor Dalhousie and Queen, St R
Giguère Etienne, 29 Queen, St R
Giguère Evariste, laborer, 148 Richardson, St R
Giguère Ferdinand, clerk, 684 D'Aiguillon, St J
Giguère François, baker, 20 Church, St L
Giguère François, carter, 11 Plessis, St L
Giguère Frs., grain merchant, 5 Dorchester, St R
Giguère Frs., laborer, 5½ Laberge lane, St R
Giguère Frs. X., laborer, 111 Prince Edward, St R
Giguère George, tanner, 154 St Valier, St R
Giguère Ignace, laborer, r 4 Arago, St R
Giguère Isais, trader, 115 King, St R
Giguère J. Bte., carpenter, 25 Turgeon, St R
Giguère Jean, tinsmith, cor Notre Dame and Champlain market place, h 49½ Oul de Sac, L T
Giguère Joseph, laborer, 352 Champlain, L T
Giguère Joseph, laborer, 20 St Gabriel, St L
Giguère Magloire, tinsmith, 18½ Desfosés, St R
Giguère Martin, trader, cor St Anselme and N D Des Anges, St R
Giguère Mrs. Ignace, 11 Plessis, St L
Giguère Mrs. Magloire, 52 St François, St R
Giguère Octave, clerk, 32 King, St R
Giguère Philéas, clerk, 44 Craig, St R
Giguère Pierre, boatman, 317 Champlain, L T
Giguère Pierre, joiner, 22 St Joachim, U T
Gilbert Amable, wheelwright, cor Jupiter and Nouvelle, St L
Gilbert Augustin, laborer, 67 St Margaret, St R
Gilbert François, laborer, 112½ St Olivier, St J
Gilbert Frs., milkman, 154 D'Aiguillon, St J
Gilbert Frs., milkman, 76 Richelieu, St J
Gilbert Joac., laborer, 82 Commissioners, St R
GILBERT JOSEPH, boot and shoe maker, 52 St John without
Gilbert Louis, milkman, 83 Latourelle, St J
Gilbert Mrs. Jean, 124 Richelieu, St J
Gilbert Mrs. Jean Bte., 110 St François, St R
Gilbert Mrs. Joseph, 114 St Olivier, St J
Gilbert Octave, sawyer, 13 St Helen, St R
Gilbert Pierre, laborer, 54 Latourelle, St J
Gilbert Prisque, milkman, 85 Latourelle, St J
Gilchen Frank, carter, 13 St Michael, St L
GILCHEN THOMAS, jun., Montcalm saloon, 10 St Lewis, U T
Gilchen Thomas, sen., 13 St Michael, St L
Gilchrist John, culler, 16 St Joseph, St R
Gillanders James, baker, 16 St Amable, St L
Gillard Mrs. Abraham, huckster, r 1 Garden, U T
Gillespy Miss Mary, huckster, 3 Barrick, U T
Gilmore William, caretaker of armory, r 63 St Lewis, U T
GILMOUR ALLAN & CO., lumber merchants, Quebec Fire Office building, 28 St Peter, L T
Gilmour John, of Allan Gilmour, & Co., Marchmont, St Lewis road
Gingras Alfred, carter, 46 St Olivier, St J
GINGRAS ANDRE, lumber merchant cor St Joseph and Dorchester, St R
Gingras Auguste, clerk, 13½ St Augustin, St L
Gingras Augustin, joiner, 110 St Olivier, St J
Gingras Augustin, joiner, 7 Lach vrotière, St L
Gingras Basile, boatman, 397 Champlain, L T
Gingras Dieudonné, milkman, 67 Lotourelle, St J
Gingras F. Narcisse, 51 St Joseph, St R
GINGRAS FRANÇOIS, grocer, cor Scott and St Gabriel, St L

Gingras Francois, laborer, 31 Scott, St L
Gingras Francois, milkman, 132 Richelieu, St J
Gingras Francois, salesman, 31½ Richelieu, St J
Gingras François Xavier, salesman, cor Caron and N D des Anges, St R
Gingras Frs. X., clerk, 35 St Joachim, St L
Gingras Frs. X., grocer, St Valier, St R
Gingras Hebert, 8 Garden, U T
GINGRAS JEAN, hotelkeeper, Finlay market place, L T
Gingras Jean Bte., joiner, 89 Richelieu, St J
GINGRAS JEROME, dry goods, 14½ St John without
Gingras Joseph, joiner, 2 Couillard, U T
Gingras Joseph, printer, 53 St Joachim, St L
Gingras Léon, joiner, 62 Scott, St L
Gingras Miss Esther, 8 Garden, U T
Gingras Miss Philomène, 9 Richmond, St J
Gingras Mrs. Auguste, 12 Richelieu, St J
GINGRAS MRS. JEAN E., grocery, 22 Palace, U T
Gingras Mrs. Godefroy, 67 Richelieu, St J
Gingras Mrs. Jos., 36 Richmond, St J
Gingras Mrs. Joseph G., 118 St Olivier, St J
Gingras Mrs. Léon, 16 St Flavien, U T
Gingras Mrs. Louis, 51 Scott, St L
Gingras Mrs. Michel, 74 St Olivier, St J
Gingras Mrs. Pierre, 77 D'Aiguillon, St J
Gingras Narcisse, carter, 71 Latourelle, St J
Gingras Nar., carpenter, 50 Richardson, St R
Gingras Nazaire, storeman, cor Prince Edward and Dorchester, St R
Gingras Olivier, joiner, 41½ Scott, St L
Gingras Olivier, joiner, 34 Richelieu, St J
Gingras Pierre H., 8 Garden, U T
Gingras Pierre, printer, 24 St Geneviève, St J
Gingras Théophile, joiner, 7 Lachevrotière, St L
Gingras Théop., shoemaker, 71 St Olivier, St J
Gingras T., & Co., tobacconists, 60 St Peter, Peter, L T
Gingras Ths. O., of T. Gingras & Co., 60 St Peter, L T
Gingras Urbain, mason, 89 Latourelle, St J
Gingras Zéphirin, butcher, 7 Plessis, St L
Girard Anselme, carter, 28 Scott, St L
Girard Augustin, carter, 17 Turgeon, St R
Girard Elzéar, barber, 34 St John without
Girard François, saddler, 28 St George, St J, h 10 Abraham hill, St R
Girard Jean, 25 St François, St R
Girard Joseph, cooper, 25 St François, St R
Girard Louis, joiner, 1 Alfred, St R
Girard Mrs. Edouard, 104 Burton, St L
Girard Mrs. Pierre, r 9 St Gabriel, St L
Girard Mrs. Toussaint, 143 Richardson, St R
Girard Prudent, bailiff, 3 Alfred, St R
Girard Simon, laborer, 12 Richmond, St J
Girardin Augustin, clerk, 7 St François, St R
Girardin Mrs. Ignace, 5 D'Aiguillon, St J
Girouard Théophile, lumber merchant, 8 Grand Allée, St Lewis road
Giroux Alphonse, shoemaker, 16 Latourelle, St J
GIROUX EDMOND & FRERE, chemists and druggists, 52 St Peter, L T
Giroux Edmond, of Edmond Giroux & Frere, 14½ Couillard, U T
Giroux Elzéar L. J., notary, 53½ St Peter, L T, h 2½ St Margaret, St R
Giroux Félix, laborer, 4 St Geneviève, St J
Giroux Ferdinand, trader, 87 Latourelle, St J
GIROUX & FILS, fruit dealers, 60½ St Peter, L T

Giroux Jean, jun., of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel, St S
 Giroux Jean, sen., of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel, St S
 Giroux Jean, stevedore, 26 St Amable, St L
 Giroux Miss Henriette, apothecary shop, 190 St Valier, St R
 Giroux Mrs. Ignace, 4 Stewart, St R
 Giroux Mrs. Marc, 106 Richelieu, St J
 Giroux Mrs. Olivier, 29 Garneau, U T
 Giroux Pierre E., storeman, 33 St Margaret, St R
 Giroux Thomas, joiner, cor St James and St Geneviève, St L
 Giroux Thomas, joiner, 125 King, St R
 Giroux Thomas, music teacher, cor St James and St Geneviève, St L
 Giroux Victor, of Edmond Giroux & Frere, 14 Couillard, U T
 Glackemeyer Alfred, clerk, 98½ St Joseph, St R
 Glackemeyer Edouard, of E. & S. Glackemeyer, Beauport
 GLACKEMEYER E. & S., notaries, 23 St Peter, L T
 Glackemeyer Samuel, of E. & S. Glackemeyer and a commissioner for taking affidavits to be used in the Province of Ontario, 23 St Peter, L T, h Charlesbourg road
 GLASS HENRY, commission and general merchant, and agent for Scottish Provincial Assurance Co., 16 St Peter, L T, h 9 Fraser, Lewis
 GLASS JOHN, ship biscuit maker, 16½ St Peter, L T, h 1 Des Prairies, St R
 Glavin Mrs. David, 40 St Eustache, St L
 Gleason John, laborer, 84 Champlain, L T
 Glennon Michael, carter, 35 Richelieu, St J
 GLOBENSKY BENJAMIN, M.D., physician and surgeon, 8 St George, U T
 GLOVER, Fry & Co., carpet warehouse, clothing and general dry goods, 20 Fabrique, U T
 Glover Thomas, of Glover, Fry & Co., 45 St Lewis, U T
 Glunz Mrs. Rudolph, 52 St Margaret, St R
 Gobeil Edouard, ship carpenter, 96½ St François, St R
 Godbout Ambrose, laborer, 3 Turgeon, St R
 Godbout Chs., carpenter, 72 Prince Edward, St R
 Godbout Francois, laborer, 12½ Colomb, St R
 Godbout Jacques, pedlar, 33 Garneau, U T
 Godbout Jean, cabinetmaker, 42 Dorchester, St R
 Godbout Jean, shoemaker, 18 Desfossés, St R
 Godbout Joseph, ship carpenter, 111 Prince Edward, St R
 Godbout L. Leon, joiner, 37 St Margaret, St R
 Godbout Majorique, joiner, 37 St Olivier, St J
 GODBOUT P. ETIENNE, dry goods, 58 St Peter, h 1½ Notre Dame sq., L T
 Godbout Pierre, shoemaker, 73½ St Paul, L T
 Godbout Siméon, sailor, 119 St John without
 Godbout Théodore, ship carpenter, 111 Prince Edward, St R
 Godin & De Varennes, joiners, 41 St Olivier, St J
 Godin François, carter, 7 Scott, St L
 Godin François, of Godin & De Varennes, 11 Scott, St L
 Godin Isate, currier, 71 Fleurie, St R
 Godin Miss Louise, laundress, 9 St Olivier, St J
 Godin Mrs. Augustin, trader, 3 Côteau, St J
 Godin Pierre, laborer, 122 Richelieu, St J
 Golden James F., clerk, 23 Fleurie, St R

GOLDSTEIN ADOLPHE, wholesale and retail importer and dealer in Havana cigars, tobaccos and snuffs, meercaum pipes, and all sorts of tobacconists fancy goods, 15 St John, opp Palace, U T
 Goldstein S. J., pawnbroker, 51 St John, U T
 Goldstone Frederick, clerk, 16 St Geneviève, U T
 Goldstone Mrs. George, 43 Grand Allée, St Lewis road
 Gonet Pierre, boatman, 111 King, St R
 GOODWIN & CO., wholesale dealers and importers of crockery, and coal oil depot, 10 St Paul, L T
 Godwin J. W., of Godwin & Co., resides in England
 Godwin Mrs. Henry, 31 St Geneviève, Cape
 GORE GEORGE H., bricklayer and plasterer, and all kinds of work in the line done at the shortest notice; fire brick, red brick and chimney pots for sale, 35½ Des Prairies, St R
 Gore Joseph, bricklayer and plasterer, 31½ Côteau, St J
 Gore Rechab, mason, 96 St Valier, St R
 Gorman Lawrence, laborer, 17 Artillery, St L
 Gorman Matthew, fire brigade, cor Berthelot and Nouvelle, St L
 Gorman Peter, confectioner, 1½ St James, St L
 Gosling William, laborer, 53 Champlain, L T
 Gosselin Alf., shoemaker, 92 Richelieu, St J
 Gosselin David, carpenter, 11 Queen, St R
 Gosselin Félix, caulker, 62 Prince Edward, St R
 Gosselin Ferdinand, joiner, 59 Richardson, St R
 Gosselin François, joiner, 102 King, St R
 Gosselin Joseph, laborer, 18 Bélar, St R
 Gosselin Mrs. Charles, 18 St Famille, U T
 Gosselin Mrs. François X., Richelieu, St J
 Gosselin Pierre, laborer, 126 King, St R
 GOSSELIN THEOPHILE, Central house, cor Garneau and Couillard, U T
 Gosselin Théophile, clerk, 18 St Charles, L T
 Gosselin Vital, blacksmith, 119 St Joseph, St R
 Gosselin Zéphirin, laborer, 7 St Amable, St L
 Goudie Norval, ship carpenter, St Famille, U T
 Goudreau Richard, laborer, 27 St Gabriel, St R
 Gouge Mrs. Isidore, 25½ Nouvelle, St L
 Gouge Pierre, roofer, 25 Nouvelle, St L
 Gougeon Chs., carriagemaker, 5½ St George, St J
 Gouin Frs. X., laborer, 96 Richardson, St R
 Goulding Charles W., tavern, 30 Buade, U T
 Goulet Charles, shoemaker, 5 Belleau, St R
 Goulet David, storeman, 35 Richardson, St R
 Goulet Joseph, laborer, 4 Canotterie hill, L T
 Goulet Leandrè, joiner, 17 St Dominique, St R
 Goulet Louis, laborer, 7½ Henderson, L T
 Goulet Miss Phil., 44 Nouvelle, St L
 Goulet Miss Sarah, teacher, 5½ Henderson, L T
 Goulet Miss Susanne, 18 Scott, St L
 Goulet Mrs. Gab., trader, 90 Prince Edward, St R
 Goulet Mrs. Joseph, bdg hse, 4 Canotterie hill, Goulet Pierre, 45 Richardson, St R
 Goulet Oné. D., clerk, 23 Mountain hill, L T
 Gourdeau Ed., cabinetmaker, 2½ Abraham hill, St R
 Gourdeau Félix, clerk, 88 Fleurie, St R
 Gourdeau François, superintendent of pilots, and deputy harbor master of Trinity house, 7 Rampart, U T
 GOURDEAU FRANCOIS, cabinetmaker, 15 Church, St R
 Gourdeau Godefroy, of Pelletier & Gourdeau, 7 Rampart, U T

Gourdeau Latourel
 Gourdeau
 GOVERN Stafford
 Sac, L T
 GOVERN
 Gregory Sac, L T
 GOVERN
 and LaJ
 Gowen Hi road
 GOWEN
 ing, 8 S
 Gowen M
 Goyet Al
 Graham J
 Graham J
 Graham J
 Luchevi
 Graham I
 Granary
 GRAND
 office, ()
 GRANDI
 jewelle
 14 St N
 Grant Al
 and Ou
 GRANT
 Insurar
 Peter a
 Lewis
 Gravel A
 Gravel C
 Gravel I
 Gravel J
 Gravel J
 Gravel J
 Gravel J
 Gravel J
 Gravel J
 Gravel N
 St R
 Gravel S
 GRAY I
 St Pet
 try res
 Green J
 lard, U
 GREEN
 marke
 Green M
 Green M
 Griffard
 Gregg J
 Grégoir
 Grégoir
 Grégoir
 sures,
 L T, h
 Grégoir
 Gregor
 Gregory
 tigny,
 GREGO
 steam
 and F

retail
obac-
ports
y, opp
UT
vieve,
e, St
id im-
10 St
es in
pe
sterer,
at the
: and
St R
½ Co-
St L
ot and
St L
L T
J
l, St R
y, St R
e, cor
L T
St R
St L
y, U T
St R
ge, St J
R
U T
St R
L T
St R
L T
rd, St R
ie hill,
L T
um hill,
pilots,
ouse, 7
ter, 15
deau, 7

Gourdeau Octave, grocer, cor Sutherland and Latourelle, St J
Gourdeau Octave, joiner, 3½ Laberge lane, St R
GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE, L Stafford, agent, Old Custom house, Cul de Sac, L T
GOVERNMENT STEAMERS' OFFICE, J. U. Gregory, manager, Old Custom house, Cul de Sac, L T
GOVERNOR'S GARDEN, bet Des Carrières and Laporte, U T
Gowen Hammond, of Gowen & Lloyd, Belvidere road
GOWEN & LLOYD, advocates, Gowen's building, 8 St Peter, L T
Gowen Mrs. Hammond, 5 St Denis, Cape Goyet Alph., dyer, 35½ Crown, St R
Graham Anderson, carter, 6 King, St R
Graham John, laborer, 2½ Prince Edward, St R
Graham Jos., laborer, 15 Lachevrotière, St L
Graham Jos., laborer, 8 Nouvelle, St L
Graham Michael, grocer, cor St Amable and Lachevrotière, St L
Graham Robert, tailor, 8 Canotterie hill, L T
Granary Terence, laborer, 48 Scott, St L
GRAND TRUNK RAILWAY CO., terminus office, Champlain market place, L T
GRANDPERRET L. LEON, watchmaker and jeweller, and manufacturer of watch materials, 14 St Nicholas, L T
Grant Alexandre, grocer, cor Little Champlain and Cul de Sac, L T
GRANT T. H., secretary of Quebec Marine Insurance Co., Victoria chambers, cor St Peter and St Paul, L T, h Belvidere lodge, St Lewis road
Gravel Alexandre, laborer, 3 Richardson, St R
Gravel Charles, clerk, 39 Arago, St R
Gravel Ignace, laborer, 72 King, St R
Gravel Jean Bte., rigger, 6½ Plessis, St L
Gravel Joseph, pilot, 32½ St Joseph, St R
Gravel Jos., trader, 2 Finlay market place, L T
Gravel Julien, carter, cor St Ours and St François, St R
Gravel Louis, of Blondeau & Gravel, 127 St Joseph, St R
Gravel N. Honoré, collector, 27 Prince Edward, St R
Gravel Simon, carter, 160 St François, St R
GRAY F. WOOD, office Gowen's building, 8 St Peter, L T, h 18 D'Anteuil, U T, and country residence, St Michael's, St Lewis road
Green James A., surveyor of customs, 13 Couillard, U T
GREEN JAMES H., fruit dealer, Champlain market place, L T, h 129 St John without
Green Mrs. Benjamin, 151 St John without
Green Mrs. Michael, 10 Couillard, U T
Griffard Elzéar, clerk, 12½ St Claire, St J
Gregg John, shipsmith, 165 Champlain, L T
Grégoire Charles, joiner, 4 Dalhousie, St R
Grégoire Joseph, carter, 63 N D Des Anges, St R
Grégoire Joseph, inspector of weights and measures, cor St Paul and Palace market place, L T, h 21 Desfosés, St R
Grégoire Paul, boilermaker, 277 Champlain, L T
Gregor Ths. A., ledger keeper, 5 Bell's lane, L T
Gregory Charles, legislative council, 26½ D'Arigny, St L
GRÉGOY JOHN U., manager of Government steamers and agent of Department of Marine and Fisheries, 39 St Geneviève, Cape

GREIG ROBERT, blockmaker, 72 Champlain, L T, h 11 St Famille, U T
Greive Mrs. Ed., 6½ Grand Allée, St Lewis road
Gremow Michael, rigger, 24 Prince Edward, St R
Grenier Edouard, mason, 66 St Margaret, St R
Grenier Elzéar, sailor, 4 Octave, St R
Grenier Ferd., of Grenier & Parent, 101 St Paul, L T
Grenier François, sawyer, cor St François and St Anselme, St R
GRENIER FRÈS. X., groceries, provisions, liquor, &c., 33½ Craig, St R
Grenier George, cooper, 55 Sault au Matelot, L T
Grenier George, printer, 97 Desfosés, St R
GRENIER GUSTAVE, executive council, 104 D'Aiguillon, St J
Grenier Henri, sawyer, 29 Desfosés, St R
Grenier Hilaire, cooper, 51 Sault au Matelot, L T
Grenier Hilaire, mason, 137 Richardson, St R
Grenier Honoré, hotel, 26 Buade, U T
Grenier Jacques A., agent, 44½ St John without
Grenier Jean, laborer, 6½ Latourelle, St J
Grenier Jos., pork butcher, 75 Desfosés, St R
Grenier Napoléon, sailor, 4½ Desfosés, St R
Grenier Octave, cooper, 53, h 53½ Sault au Matelot, L T
Grenier Ovide, of Paradis & Grenier, bds at 52 St François, St R
Grenier & Parent, c cooper, 101½ St Paul, L T
Grenier Pierre, printer, 38 Scott, St L
Grenier Pierre, tavern, 7 N D Des Anges, St R, and Finlay market place, L T
Grenier rev. F. A., Presbytery, Masson, St S
Grenier Thomas, carter, cor N D Des Anges and Dorchester, St R
Grenier Thomas, mason, 133 King, St R
Grenon Michael, rigger, 24 Prince Edward, St R
Grenon Mrs. Damase, 5 Latourelle, St J
Grenon Pierre, laborer, 24½ Scott, St L
Grey James, 30 D'Arigny, St L
Grey John, post office, 23 St Eustache, St J
Griffard Louis, laborer, cor St Eustache and Petit Richmond, St J
Griffin Daniel, laborer, 298 Champlain, L T
Griffin Mich., sailmaker, 74 Little Champlain, L T
Griffin Patrick, stevedore, 223½ Champlain, L T
Griffin William, laborer, 388 Champlain, L T
Griffiths Jacob, keeper of custom house, Point A Carey, L T
Grogan Patrick, stevedore, 206 Champlain, L T
Grogan Simon, laborer, 199½ Champlain, L T
Groleau Damase, joiner, 62 Latourelle, St J
GRONDIN EUGENE, tobacconist and hotel, 28 Buade, U T
GRONDIN JOSEPH, agent for the Aetna Life Insurance Co., 28 St Peter, L T, h 108 St John, without
GROSS FERDINAND, surgical apparatus and truss maker, 690 Craig, Montreal. (See Adv page 78).
Guay Abraham, carter, 59½ St Olivier, St J
Guay Abraham, carter, 23 Richmond, St J
Guay A. Raphael, advocate, 2 St Lewis, U T
Guay Charles, shoemaker, 9 St Gabriel, St R
GUAY GEORGE, (Dominion House), importer of dry goods, 22 Buade, U T
Guay Désiré, tanner, 135 St Valier, St R
Guay F., & Co., dry goods, 24 and 26 Notre Dame, L T

Guay Flort., of F. Guay & Co., 13 Rampart, U T
 Guay George, mason, 40 Artillery, St L
 Guay Germain, notary, 24 Queen, St R
 Guay Jérôme, butcher, 77 Queen, St R
 Guay Joseph, of Julien & Guay, cor N D Des Anges and St Anselme, St R
 Guay Joseph, tanner, 103 St Valier, St R
 Guay Michel, carpenter, 83 St Olivier, St J
 Guay Mrs. Michel, cor St Valier and Crown, St R
 Guay Mrs. Michel, 83 St Olivier, St J
 Guay Pierre, painter, 65 Scott, St L
 Guénet Dominique, of Guenet & Robitaille, 29 Little Champlain, L T
 Guénet Frs. X., laborer, 9 St Michael, St L
 Guénet Honoré, shoemaker, 33 Desfossés, St R
 Guénet & Robitaille, shoemakers, 8 Little Champlain, L T
 Guénet Tél., shoemaker, 35 Desfossés, St R
 Guérard Chs, carpenter, 26½ St George, St J
 Guérard François, grocer, 10 Arago, St R
 Guérard Frs. X., carpenter, cor Crown and Queen, St R
 Guérard Louis, jun., cabinetmaker, 46½ Cul de Sac, L T
 Guérard Louis, sen., cabinetmaker, 13 Sault au Matelot, L T
 Guérard Mrs. Joseph, cor St Gabriel and Dorchester, St R
 Guérard Philéas, 7 Fleurie, St R
 Guernon Pierre, 107 St Olivier, St J
 Guidi Jean, cabinetmaker, 12 St Nicholas, L T
 GUILBAULT CHARLES, government clerk, 27 St Ann, U T
 Guilfoyle Jas., laborer, 32½ Little Champlain, L T
 Guillet Jean Bte., laborer, cor St Joseph and St Olivier, St J
 Guillot Antoine, joiner, 43 St François, St R
 Guillot George, saloon, 15 St Paul, L T
 Guillot Hubert, barber, 35 St Joseph, St R
 Guilmet George, carter, 11 St Margaret, St R
 Guilmet Jean Bte., sailor, 65½ St Paul, L T
 Guimont Cléophas, clerk, 37½ King, St R
 Guimont Louis, shoemaker, 55 Queen, St R
 Guinan Mrs. John, 48 Little Champlain, L T
 Gunner Charles, carpenter, 5 Jesuits, St R
 Gunner Christian, carpenter, 10 Richardson, St R
 Gunner Christie, carpenter, 7 Prince Edward, St R
 Gunner John, carpenter, 12 Richardson, St R
 Gunnip Mrs. George, 254 Champlain, L T
 GUNN FRANCIS, wholesale dealer in provisions and ship stores, 9 Sous le Fort, L T
 Guy Joseph, laborer, 142 King, St R
 GUY MISS LOUISE, 1 Coteau, St J
 Habberland Nic., laborer, r 215 Champlain, L T
 Habberland Nicholas, 244 Champlain, L T
 Hackett William, laborer, 155 Champlain, L T
 Hagens Hans, ship agent, 31 St Peter, L T
 Hagens William, sail maker, 8 St Gabriel, St L
 Haggerty John, boilermaker, 270 Champlain, L T
 HAIGH S. THOMAS, Ontario immigration agent, Shaw's building, f Mountain hill, L T
 Halesy John, laborer, 8 St François, St R
 Halesy Mrs. Wm., 5 Prince Edward, St R
 Hall George, of George Hall & Co., 8 Collins, U T
 HALL GEORGE, & CO., grocers and wine merchants, 2 St John, U T

HALL GEORGE B., lumber merchant, 10 Arthur, L T, h cor Des Carrières and St Geneviève, Cape, and Montmorency Falls in summer
 Hall Joseph, laborer, 99 St Paul, L T
 HALLEE JOSEPH, restaurant, 9½ St Peter, L T
 Hallée Joseph, laborer, St Anselme n St Antoine, St R
 Hallée Mrs. Joseph, trader, 98½ Queen, St R
 Haloin Alphonse, marble sculptor, 60 Nouvelle, St L
 Halpin Thomas, laborer, 191 Champlain, L T
 HAMEL ABRAHAM, 12 St Geneviève, Cape
 Hamel Adolphe, of J. Hamel & Brothers, 3 St Helen, U T
 HAMEL ALFRED A., surveyor, 31 Crown, St R
 Hamel Alphonse, of J. Hamel & Brothers, 24½ St John without
 Hamel Anselme, saddler, 5 Scott, St L
 Hamel Antoine, laborer, 108 D'Aiguillon, St J
 Hamel Antoine, laborer, 17 Scott, St L
 Hamel Chs., wheelwright, 4 St Geneviève, St J
 Hamel C. Narcisse, of Hamel & Tessier, 7 St Angèle, U T
 HAMEL EUGENE, portrait and historical painter, Notre Dame Savings bank building, 11½ St John, U T, h 71 St John without
 Hamel Ferdinand E., of J. Hamel & Brothers, 5 Hamel, Rampart, U T
 Hamel Ferdinand, laborer, 65 St Olivier, St J
 Hamel François, 19 Scott, St L
 Hamel Frs. X., laborer, cor St Geneviève and St Olivier, St J
 HAMEL J., & BROTHERS, dry goods importers, 13 and 14 Mountain hill and 22 Sous le Fort, L T
 HAMEL JEAN BAPTISTE, general agent, notary and secretary-treasurer of the school commissioners for the municipality of St Roch of Quebec North, 2 St Joseph, St S
 Hamel Joseph, carter, 18 Turgeon, St R
 HAMEL JOSEPH, grocer, wine and liquor dealer, 138 St Valier, St R
 Hamel Joseph, laborer, 28 St Gabriel, St R
 Hamel Joseph, tavern, 138 St Valier, St R
 Hamel Jos., of J. Hamel & Brothers, 22 D'Auteuil, U T
 HAMEL LOUIS, shoemaker, 37 St John without, h 60½ D'Aiguillon, St J
 Hamel Louis, joiner, 17 Richmond, St J
 Hamel Michel, shoemaker, cor St Peter and D'Aiguillon, St J
 Hamel Mrs. Théophile, 4 Des Carrières, Cape
 Hamel Pierre, cor D'Aiguillon and St Peter, St J
 HAMEL & TESSIER, notaries, 46 St Peter, L T
 Hamelin J. Néré, clerk, 71 Desfossés, St R
 HAMILTON BROTHERS, lumber merchants, 7 Bell's lane, L T
 Hamilton Charles, of Langlois & Hamilton, 20 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road
 Hamilton James, bookkeeper, 17 St Peter, L T, h 37½ Coteau, St J
 HAMILTON REV. CHAS., M.A., incumbent of St Mathew's chapel and chaplain to the Lord bishop of Quebec, 159 St John without
 Hamilton Robert, of Hamilton Brothers, Hamwood, St Foye road
 Hammond J. F., laborer, cor Grant and King, St R
 Hammond Mrs., — 23½ D'Aiguillon, St J
 Handford Mrs. William, 99 Richelieu, St J
 Handford Wm., clerk, 40 D'Aiguillon, St J

Hanley Mic
 Hanley Mrs
 Hanlon Mic
 Hannafin M
 Plessis, S
 Hannon Mr
 St L
 Harber W
 Harbeson M
 Harden Mr
 Hardy Al
 Scott, St
 Hardy Art
 Hardy Edo
 Hardy Frs.,
 Hardy Jose
 Hardy Miss
 Hardy Miss
 Hardy Mrs.
 Hardy Nap
 HARDY N
 and chur
 sq, L T
 Hardy Oliv
 HARDY P
 merchant
 Harkey Mis
 St L
 Harkin Joh
 Harkinson
 Harpe Bar
 Harpe Edo
 HARPER I
 U T, and
 Harper Geo
 Harrington
 Harris Edw
 St Antoi
 Harris Mrs.
 Harrower J.
 Hartigan F
 Hartin Pat
 Hart Geor
 Wolfe of
 Hart John,
 Hart Miss
 tière, St
 Hatch And
 HATCHBI
 gare, St
 Hatch Hen
 Hatch Joh
 Hatherly J
 Hawey Mr
 Hawkins A
 Artillery
 Hawkins F
 Hawkins M
 Hawkins T
 Hawley Mr
 Hay James
 Hayden Mr
 Hayes Mrs.
 Hayes Tho
 Hayes Tho
 Haynes Mi
 Hazel Will
 Healey F.,
 Healey Jol
 Healey Jol
 Healey Wi
 Healeys M

Hanley Michael, ship carpenter, 19 Grant, St R
 Hanley Mrs. Mich., tavern, 221 Champlain, L T
 Hanlon Michael, laborer, 360 Champlain, L T
 Hannafin Mrs. John, cor Claire Fontaine and Plessis, St L
 Hannon Mrs. Wm., cor Berthelot and Artillery, St L
 Hatber William, 11 St Helen, St R
 Harbeson Matthew, 43 St George, St J
 Harden Mrs. Henry, 142 Champlain, L T
 Hardy Alphonse, clerk, cor St Amable and Scott, St L
 Hardy Arthur, agent, 1 Plessis, St L
 Hardy Edouard, trader, St Flavien, U T
 Hardy Frs., laborer, 89 St Olivier, St J
 Hardy Joseph, dry goods, 19 Sous le Fort, L T
 Hardy Miss Clarisse, 24 St George, St J
 Hardy Miss Josephette, tailress, 7 Ferland, U T
 Hardy Mrs. Frs., grocer, 35 Scott, St L
 Hardy Napoléon, joiner, 46 St Olivier, St J
 HARDY NARCISSE S., bookseller, stationer and church ornaments, 3½, h 3 Notre Dame sq, L T
 Hardy Olivier, joiner, 52 Latourelle, St J
 HARDY PIERRE A., grocer, wine and spirit merchant, 38½ St John without
 Harkey Miss Catherine, laundress, 11 Artillery, St L
 Harkin John, cooper, 63½ St Paul, L T
 Harkinson Robert, laborer, 10 St James, St L
 Harney Bart., fire brigade, 232 Champlain, L T
 Harpe Edouard, policeman, 12 St Geneviève, St J
 HARPER D. A., one dollar store, 4 St John, U T, and fifty cent store, 39 St Joseph, St R
 Harper George, laborer, 11 Prince Edward, St R
 Harrington Ths., laborer, 117 Champlain, L T
 Harris Edward B., jeweller, 29 St Peter, h cor St Antoine and St Peter, L T
 Harris Mrs. Peter, 11 Princ. Edward, St R
 Harrower Jas. T., bookkeeper, 31 St Ursule, U T
 Hartigan Patrick, painter, 13 St Flavien, U T
 Hartin Patrick, laborer, 68 Richmond, St J
 Hart George, accountant, 4 Richmond sq, Wolfe off Salaberry, St L
 Hart John, stonecutter, 17 Lachevrotière, St L
 Hart Miss Bridget, dressmaker, 17½ Lachevrotière, St L
 Hatch And., of Hatch Brothers, 9 Richelieu, St J
 HATCH BROTHERS, builders, office, r 2 St Margaret, St R
 Hatch Henry, of Hatch Brothers, Belvidere road
 Hatch John, of Hatch Brothers, 9½ Richelieu, St J
 Hatherly Jas. J., teacher, 4 D'Auteuil, U T
 Hawey Mrs. Jacques, 6 Richelieu, St J
 Hawkins Alfred, custom house, cor Scott and Artillery, St L
 Hawkins Fred., grocer, 3½ St George, St J
 Hawkins Mrs. Patrick, 21½ St Julia, St L
 Hawkins Thomas, laborer, 3 St George, St J
 Hawley Mrs. Charles, 46 Nouvelle, St L
 Hay James, blacksmith, 16 Nouvelle, St L
 Hayden Mrs. James, tavern, 210 Champlain, L T
 Hayes Mrs. Thomas, 9 Berthelot, St L
 Hayes Thomas, 262½ Champlain, L T
 Hayes Thomas, laborer, 316 Champlain, L T
 Haynes Michael, driver, 51 St Eustache, St L
 Hazel William, butcher, 6½ St François, St R
 Healey F., clerk, 6 Drolet, St L
 Healey John, carter, 4 Alexander, St R
 Healey John R., broker, 82 St John without
 Healey Thomas, laborer, 192½ Champlain, L T
 Healey William, blacksmith, 19½ Nouvelle, St L
 Healeys Miss A., bds at 12 Mount Sarmel, Cape

HEARN JOHN, M.P., grocer and provision merchant, 9 Sault au Matelot, L T, h 2 Grand Allée, St Lewis road
 HEARN MATTHEW A., of Fournier & Hearn, and of Fournier and Carbonneau, 13 Arthur, L T, h 41½ Richelieu, St J
 Hearn Matthew, laborer, 302 Champlain, L T
 Hearn Patrick, 5 Parloir, U T
 Heatley James, plumber, 10 St Augustin, St J
 Heatley Ths., observatory, 37 Lachevrotière, St L
 Heavens Charles, tavern, 9 Garden, U T
 Heazle Henry, city express, cor St Amable and Lachevrotière, St L
 HEBERT, CHAPERON & LARUE, notaries public, 21 Garneau, U T, and 35 St George, St J
 Hébert Chrysostôme, 27 St Antoine, St R
 Hébert Elzéar, trader, cor Caron and Richardson, St R
 Hébert Etienne, joiner, 30½ St John without
 Hébert Jean B. C., of Hébert, Chaperon & LaRue, 21 Garneau, U T
 HEBERT, MERCIER & Co., manufacturers of shoe blacking and putty, 47 N D Des Anges, St R. (See Adv. beg of book)
 Hébert Mrs. Louis, laundress, 58 St Antoine, St R
 Hébert Mrs. Louis, seamstress, cor St George and St Olivier, St J
 Hébert Toussaint, painter, 70½ St Olivier, St J
 Hedou Paul, sculptor, 62 St Olivier, St J
 Heigham Henry, superintendent of police, 33 St Ursule, U T
 Hemming Henry, treasurer's office, 44 Grand Allée, St Lewis Road
 HENAU LT LOUIS N., dry goods, 50½ St Joseph and cor Craig and St François, h 36½ Desfossés, St R
 HENCHEY PATRICK, Henchey's hotel, 21 and 25 St Ann, U T
 Henderson James, laborer, 15 St James, St L
 Henderson Mrs. Walter C., 15 Des Prairies, St R
 Hendley Charles, fireman, 32½ St Joachim, St L
 Hennessy John, laborer, 286 Champlain, L T
 Hennessy Mich., laborer, 30 Little Champlain, L T
 Henry John, laborer, 57 Champlain, L T
 HENRY JOSEPH W., founder, r 55 Champlain, L T, h 37 St Ann, U T, and Petit Mange, St Foye road, in summer
 Henry Mrs. William, 45 Scott, St L
 Herd Daniel, laborer, 5 Dalhousie, St R
 Herley John, 39 St Eustache, St L
 Herry John, laborer, 286 Champlain, L T
 Hetherington Geo., shoemaker, 31 St Valier, St R
 Hetherington James, baker, 64 St John without
 Hetherington Jas, engineer, 11 St Margaret, St R
 Hetherington Pat., plasterer, 14½ Nouvelle, St L
 HETHERINGTON THOMAS, baker, 68 St John without
 Hianveu Charles, bookbinder, 5 Laval, U T
 Hianveu Ed., jun., shoemaker, 39½ St Olivier, St J
 Hianveu Ed., sen., shoemaker, 52 Fleurie, St R
 Hianveu Mrs. André, 16 St Nicholas, L T
 Hickey James, cattle dealer, 51 St Paul, L T
 Hickey Michael, laborer, 201 Champlain, L T
 Hickey Michael, laborer, r Montcalm Building, St Amable, St L
 Hickey Patrick, water police, 6 Artillery, St L
 Hickey Robert, laborer, 50½ Little Champlain, L T
 HICKMAN WILLIAM, hairdresser, perfumer and wigmaker, 1 Garneau, U T
 Higgins Miss Eliza, teacher, 27 St Ann, U T

Higgins Wm., custom house, 12 St Croix, St L
 HIGH SCHOOL OF QUEBEC, Daniel Wilkie,
 M.A., rector, 1 St Denis, Cape
 Hill Miss Adélaïde, dressmaker, 3½ Barrack, U T
 Hille August, tailor, 3 St François, St R
 HILLIER MRS. THOMAS, Hillier's restaurant,
 cor St Peter and Sault au Matelot, h 4½ St
 Peter, L T
 Hillier Robert, stevedore, 79 St Paul, L T
 Hinds James, carter, 3 Smith, St R
 HINDS JOHN, proprietor of London Coffee
 house, 35, 37 and 39 Cul de Sac, L T
 Hinds Mrs. John, grocer, cor Fleurie and St
 Peter, St R
 Hitchinson Jos. S., artist, 23½ St John without
 Hitchison Wm., carter, 106½ D'Aiguillon, St J
 Hogan John, custom house, 30 St Julia, St L
 Hogan Joseph, laborer, r 193 Champlain, L T
 Hogan Michael, huckster, 1 Garden, U T
 Hogan William, laborer, 388 Champlain, L T
 Holder John, cabinetmaker, cor St Joachim and
 St Augustin, St L
 HOLIWELL C. E., & Co., army stationers and
 newspapers and magazine depot, 4½ Buade,
 U T
 Holiwell Charles E., of C. E. Holiwell & Co.,
 44 Buade, U T
 Hollahan Dennis, laborer, 10 St Croix, St L
 Holliday John, of A. Fraser & Co., 4 St Angèle,
 U T
 Holloway Edward, clerk, 38 Grand Allée, St
 Lewis road
 Holmes William J., laborer, 40½ Little Cham-
 plain, L T
 Holt Charles G., Q.C., of Holt, Irvine & Pem-
 erton, 14 D'Auteuil, U T
 Holt Edmond B., of Jackson, Holt & Co., 2
 Rampart, U T

HOLT, IRVINE & PEMBERTON, advocates
 14½ St Peter, L T
 Holt John H., of Renfrew & Marcoux, 20 Buade,
 U T
 HOLT THOMAS, accountant, 18 St Stanislas,
 U T
 Holwell Andrew, policeman, 3 St Michael, St L
 Home John, agent, 13 St Augustin, St L
 Home Mrs. Jos., ladies seminary, 1 St Ursule, U T
 Home Wm., 41 St Ursule, U T
 Hood Wm., grocer, cor Artillery and D'Artigny,
 St L
 Hookes Isaac, saw mill proprietor, cor St
 Dominique and St François, h cor St Joseph
 and St Dominique, St R
 Hooper George, laborer, 11 Prince Edward, St R
 Hooper Jonathan, 8½ St John without
 Hooper Miss Mary, 10 Couillard, U T
 Horan Patrick, constable, cor St Augustin and
 Nouvelle, St L
 Horan William, storeman, 7 Des Prairies, St R
 Hospice des Sœurs de la Charité, cor Glacis and
 St Olivier, St J
 Hospice St Joseph, Miss Marie Métivier, matron,
 6 Ferland, U T
 Hossack Charles R., of G. & C. Hossack, 34
 Little Champlain, L T
 HOSSACK G. & C., grocers, wine and spirit
 dealers, cor St Ann and Garden, U T
 HOSJACK G. & C., grocers, wine and spirit
 dealers, 36 Little Champlain, L T
 Hossack George C., of G & C. Hossack, 19 St
 Ann, U T
 HOSSACK JAMES A., wholesale and retail
 confectioner, cor King and Craig, St R
 Hossack James, of J. Hossack & Co., 10 Grand
 Allée, St Léwis road

J. HUTCHESON,

Late Cutter and Manager,

GLOVER & FRY'S.

J. HUTCHESON,

Late Cutter and Manager,

GLOVER & FRY'S.

DEPOT OF FASHION,
 22
 MOUNTAIN HILL.

JAMES HUTCHESON,

Tailor,

HOSIER AND GLOVER.

HOSSACK
 wholesal
 and spice
 Hossack Jo
 Dame, L'
 Hossack W
 Hossack W
 Hôtel Dieu
 HOUBE B
 without
 HOUBE E.
 and tob
 St Claire
 Houde Frs.
 Houde Isai
 Houde Isid
 Houde Jean
 Houde Jos
 Houde Mrs
 relle, St.
 HOUGH
 stable ar
 Hough Geo
 Hough He
 HOUGH J
 St Ann,
 Houghson
 Houghton
 without
 Houle Vic
 HOUSMA
 the Man
 Howard J
 Howard J
 Michael,
 Howe Joh
 Howe Mile
 Howlett M
 Howlett P
 Huard Fri
 Huard Jos
 Huard Mr
 Huard Lau
 Hudon dit
 cor St C
 Hudon Fr
 Hudon Jo
 Hudon Mi
 HUDON T
 cor St J
 HUDSON
 Charles
 Hughes H
 Cape
 Hughes M
 tache, S
 HUGHES
 gèle, U
 Hughes P
 Hull Hen
 Hummel
 U T
 HUNT, B
 ral mer
 Hunt Her
 Hunt Tho
 Hunt We
 Phenib
 Hunt's
 Hunt Wil
 Hunter C
 St R
 Hunter J

HOSSACK J., & CO., grocers and confectioners, wholesale and retail, and proprietors of coffee and spice steam mills, 22 Notre Dame, L T
Hossack John F., of J. Hossack & Co., 22 Notre Dame, L T
Hossack William, 2 D'Aiguillon, St J
Hossack William, 120 St John without
Hôtel Dieu, cor Charlevoix and Palace, U T
HOUE B. & Co., tobacconists, 62½ St John without
HOUE BARTHELEMY, of B. Houde & Co., and tobacco manufacturer, cor Richelieu and St Claire and 65 Richelieu, St J
Houde Frs. X., laborer, 76 Latourelle, St J
Houde Isaac, carter, 142 D'Aiguillon, St J
Houde Isidore, blacksmith, 6 Richmond, St J
Houde Jean Bte., machinist, 61½ Richelieu, St J
Houde Joseph, sawyer, 64 Commissioners, St R
Houde Mrs. Joseph, cor Sutherland and Latourelle, St J
HOUGH CHARLES, of Hough & Son, livery stable and mail contractor, 38 St Ann, U T
Hough George, livery stable, 36 St Ann, U T
Hough Henry, of Hough & Son, 38 St Ann, U T
HOUGH & SON, carriagemakers, 22, 24 and 26 St Ann, and r 26 St Ursule, U T
Houghton John, blacksmith, 17 St John, St L
Houghton Ths., veterinary surgeon, 17 St John without
Houle Victor, laborer, 47 Fleurie, St R
HOUSMAN REV. G. V., rector of Quebec, at the Manse, Garden, U T
Howard James, laborer, 252 Champlain, L T
Howard John, laborer, cor Artillery and St Michael, St L
Howe John, laborer, r 111 Champlain, L T
Howe Miles, stevedore, 181 Champlain, L T
Howlett Mrs. Michael, 32½ St Eustache, St L
Howlett Patrick, laborer, 284 Champlain, L T
Huard François, gardener, 65 St Margaret, St R
Huard Joseph, joiner, 2 Colomb, St J
Huard Mrs. Isaac, laundress, 7½ Richmond, St J
Huard Laurent, joiner, 100 St François, St R
Hudon dit Beaubien Barthelemy, tobacconist, cor St Geneviève and St John, St J
Hudon François E., clerk, 44 Desfossés, St R
Hudon Joseph, joiner, 9½ St Helen, St R
Hudon Maxime, joiner, 58 St Margaret, St R
HUDON THEOPHILE, importer of dry goods, cor St Joseph and Crown, St R
HUDSON RICHARD, sailmaker, loft 17 St Charles, h 81 St Paul, L T
Hughes Henry, housekeeper, 10 Mount Carmel, Cape
Hughes Mrs. James, cor St Joachim and St Eustache, St L
HUGHES MRS. JAMES, dry goods, 20 St Angèle, U T
Hughes Patrick, laborer, 8 St James, St L
Hull Henry, laborer, 11 Lachevrotière, St L
Hummel Mrs. Henry, laundress, r 7 Fabrique, U T
HUNT, BROCK & CO., commission and general merchants, Hunt's wharf, L T
Hunt Henry, huckster, 25 Little Champlain, L T
Hunt Thomas, laborer, 21 St Augustin, St L
Hunt Weston, of Hunt, Brock & Co., agent for Phoenix Fire Assurance Co. of London, Hunt's wharf, L T, h 10 D'Auteuil, U T
Hunt William, laborer, 30 St Joachim, St L
Hunter Chs. A., pastry cook, 144 St François, St R
Hunter John, tinsmith, 36 Cul de Sac, L T

Hunter Mrs. James, 15 St Michael, St L
Hunter Ths., cabinetmaker, 103 St Paul, L T
Hunter Thomas G., clerk, 4 Palace, U T
Hunter William, laborer, 37 Richelieu, St J
Huot Adolphe, tinsmith, 34 Cul de Sac, L T
Huot André, joiner, cor Queen and Crown, St R
Huot David, of O. & D. Huot, cor Craig and Richardson, St R
Huot Flavien, shoemaker, 127 St Joseph, St R
HUOT FRANÇOIS, notary, 124 Craig, St R, and cor St George and St Olivier, St J
Huot Hercule, clerk, 43 Desfossés, St R
HUOT & LARUE, notaries public and agents for Jesuits estate, 5 St Lewis, U T
Huot Lazare, blacksmith, 150 D'Aiguillon, St J
HUOT LOUIS H., proprietor and publisher of "Le Canadien," 2 Buade, U T

HUOT LOUIS J., médecines; médicament considérable de graines à fleurs de jardins et de champs, cor Jacques Cartier market and St Joseph, h 2 N D Des Anges, St R
HUOT L. PHILEAS, postmaster, 42 St Joseph, St R
Huot Miss Dorothée, 88 St Valier, St R
Huot Mrs. François, r 2 St Antoine, St R
Huot Mrs. François, 14½ St George, St J
Huot Mrs. François Xavier, 34 St Gabriel, St R
Huot O. & D., grocers, cor Craig and Richardson, St R
Huot Octave, of O. & D. Huot, cor Craig and Richardson, St R
HUOT PHIDIME, trader, 42 St Paul, L T, and 2 Desfossés, h cor Craig and Richardson, St R
Huot Philéas, postmaster and notary, cor Queen and Craig, St R
Huot Philippe, of Huot & Larue, cor Charlevoix and Palace, U T
HUOT PIERRE G., notary and postmaster, Buade, cor du Fort, U T, h De Salaberry, St L
Huot Thomas, tinsmith, 41 Cul de Sac, L T
Hupé Jean, carter, 30 St Gabriel, St R
Hupé Mrs. Michel, 84½ Fleurie, St R
Hurly M. & Co., painters, glaziers and paper hangers, Temperance hall, 9 Ferland, U T
Hurly Michael, of M. Hurly & Co., Temperance hall, 9 Ferland, U T
Hurly Mrs. Patrick, 223 Champlain, L T
Hurly Thomas, laborer, r 201 Champlain, L T
HUTCHESON JAMES, DEPOT OF FASHION, tailor, hosier and glover, 22, h 22½, Mountain hill, L T. See adv opp
Hutcheson Wm., laborer, 156 Champlain, L T
Hutchison John, tuner, 80½ D'Aiguillon, St J
Imrie Mrs. Alex., registry office, 3 St Julia, St L
Ingram Mrs. William, 105 Champlain, L T
INLAND REVENUE OFFICE, J. M. Lemoine, district inspector, 17 St James, L T
Innes Mrs. William, dressmaker, 76 St John without
Institut Canadien, J. O. Tousignant, secretary, N D Savings Bank building, 11½ St John, U T
Intercolonial Coal Co., John Laird, agent, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
Irvine hon. George, of Holt, Irvine & Pemberton, St Foye road
Irvine James, accountant, 10 D'Auteuil, U T
Irwin Bryan, laborer, 193 Champlain, L T
Isabelle Nap., painter, 13 Claire Fontaine, St L

Jackson Alfred H., of Jackson, Holt & Co., resides in Montreal
 JACKSON ALFRED, M.D., physician and surgeon, 13 Little St Ann, U T
 Jackson Edouard, printer, 4 Drolet, St L
 Jackson Edwin, jun., of Timmony, Jackson & Co., Ring's End Cove
 JACKSON EDWIN, sen., lumber broker, Dean's building, 40 St Peter, L T, h 32 St George, St J
 Jackson Etienne, ship carpenter, 4 Drolet, St L
 Jackson George, laborer, 127 D'Aiguillon, St J
 Jackson Henry T., clerk, 25 St Geneviève, U T
 Jackson François, joiner, 6 St Julia, St L
 JACKSON, HOLT & CO., general agents, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 Jackson Honoré, carpenter, 4½ Drolet, St L
 Jackson James, clerk, 13 Nouvelle, St L
 Jackson Mrs. James, 13 Nouvelle, St L
 Jackson Onésiphore, painter, 6 St Julia, St L
 Jacob Mrs. Louis, 54 St François, St R
 JACOBS GEORGE C., watchmaker and jeweller 27 St John, U T
 JACOBS MRS. H., manufacturer and importer of latest styles of millinery, and silk and lace depot & c., 3 Collins, U T
 Jacobs William, laborer, 16 St Augustin, St L
 JACOT EMILE, importer of watches and jewellery, 36 Crown, St R. (See *Adv. on back cover*).
 Jacques Cartier market, cor St François and St Joseph, St R
 Jacques Herménégilde, shoemaker, 132 Richelieu, St J
 Jacques Honoré, shoemaker, 101½ St Joseph, St R
 Jacques Jean Bte., clerk, 174 Queen, St R
 Jacques Joseph, painter, 24 Richelieu, St J
 Jacques Joseph, shoemaker, 101 St Joseph, St R
 JACQUES RICHARD, commission merchant, 38½ St Peter, h 105 St John without
 Jacques William, of Marsh & Jacques, 21 Nouvelle, St L
 Jakle Mrs. William, f Déléigny, St J
 Jakle William, laborer, 254 Champlain, L T
 Jalbert Louis, carpenter, 78 Prince Edward, St R
 Jalbert Mrs. Hubert, 494 Cul de Sac, L T
 Jalbert OL, sergeant of police, 19 Henderson, L T
 Jameson Mrs. John, 1 Palace, U T
 Janois Charles, clerk, 50 Artillery, St L
 Janois François, carter, 77 Richelieu, St J
 Janois Jean, laborer, 8 Scott, St L
 Janois Pierre, carter, 86 Richelieu, S J
 Jarnac Miss Cécile, 422 Champlain, L T
 Jarnac Miss Joséphine, 18 Richardson, St R
 Jarret James, moulder, 64 Nouvelle, St L
 Jarvis Henry, of Watson & Jarvis, 63 St Valier, St R
 Jarvis John, of Dawe & Jarvis, 7 Arsenal, U T
 Jean Alexandre, barber, 5 Garneau, U T
 Jeandron John, bdg hse, 25 Garneau, U T
 Jeanpierre Miss Rose, 12 Little Sault au Matelot, L T
 Jeffery George J., clerk, 17½ Garneau, U T
 Jeffery Hale's hospital, Mrs. Cross, matron, 2 St Olivier, St J
 Jeffery Hale's Sunday school, 94 St Joachim, St L
 Jeffery Mrs. Richard, 23 Garneau, U T
 JEFFERY W. H., & CO., general and commission merchants, 13 St James, L T
 Jenesse Désiré, joiner, 90 Latourelle, St J
 Jenesse Etienne, laborer, 88 Latourelle, St J
 Jenesse Jean, laborer, 84 Richelieu, St J
 Jennings Pat., grocer, 22 Little Champlain, L T

Lennings Sam., gaol guard, 6 Stewart lane, St J
 Jessup Robert, servant, 17 St John without
 Jesuits' barracks, St Ann, U T
 JESUITS' RESIDENCE, rev. F. Vignon, superior, 4 Dauphine, U T
 Jewell Henry, timbertower, 6 St François, St R,
 Jewish Synagogue, Garden, U T
 Jigné Honoré, bricklayer, 143 King, St R
 Jigné Joseph, mason, 143 King, St R
 Jinchereau Edouard, tanner, 123 St Valier, St R
 Jinchereau J.-Bte, joiner, 4 Des Prairies, St R
 Jinchereau Oct., joiner, 20 N D des Anges, St R
 Jinchereau Pierre, mason, 111 King, St R
 Joannet François, policeman, 61 Richmond, St J
 Joannet Mrs. Jos., seamstress, 12 St John without
 Jobin Achille, joiner, 32 Latourelle, St J
 Jobin Charles, baker, 14 Ann, cor Queen, St J
 Jobin Charles, butcher, 2 St Helen, St R
 Jobin Charles, jun., shoemaker, cor Crown and St Valier, St R
 Jobin Charles, sen., shoemaker, 49 Crown, St R
 Jobin Chs., blacksmith, cor St Gabriel and St Geneviève, St L
 Jobin Ed., of Bélanger & Jobin, 91½ St John without
 Jobin Ferdinand, joiner, 91 Richelieu, St J
 Jobin François, joiner, 113 St Olivier, St J
 Jobin Goderroy, milkman, 116 Richelieu, St J
 Jobin Jean, laborer, 27½ Nouvelle, St L
 Jobin Mrs. Jean Bte., 71 St Valier, St R
 Jobin Joseph, blacksmith, 59 Arago, St R
 Jobin Jos., carpenter, 24½ Prince Edward, St R
 Jobin Joseph, clerk, 1½ Jupiter, St L
 Jobin Louis, stonecutter, 55 Desfosés, St R
 Jobin Mrs. Ferd., cor Béclair and Dorchester, St R
 Jobin Mrs. Joseph, 15 Arago, St R
 Jobin Mrs. Louis, 68½ St Joseph, St R
 Jobin Mrs. Louis, huckster, 150 St François, St R
 Jobin Napoléon, blacksmith, 7 Burton, St L
 Jobin Napoléon, cabinetmaker, 13 Scott, St R
 Jobin Maxime, shoemaker, 28½ Des Prairies, St R
 Jobin Nicolas, blacksmith, cor St Gabriel and St Geneviève, St L
 Jobin Pierre, carpenter, 36 St Gabriel, St R
 Jobin Pierre, ship carpenter, 28½ Latourelle, St J
 Jobin Samuel, joiner, 32 Latourelle, St J
 Jobin Théophile, laborer, 664 Scott, St L
 Jobin Thomas, blacksmith, 174 St Valier, St R
 Jodoin Isaie, legislative council, St Foye road
 JOHNSEN CHRISTOPHER J., with A. Falkenburg & Co., and acting consul for Sweden and Norway, 40½ St Peter, L T, h 10 Des Prairies, St J
 Johnson Théophile, laborer, f Lachevrotière, St L
 Johnson Wm., blacksmith, 41 St Eustache, St L
 JOHNSTON FRANK, manager of Quebec merchants exchange, 9 Laval, U T
 Johnston John, 124 St Valier, St R
 Johnston Miss Mary Ann, 9 Laval, U T
 JOHNSTON PETER, fancy biscuit baker, wholesale and retail, 54 St John, U T
 Johnston Peter, carter, 11 St Michael, St L
 Johnston Thomas, timbertower, 274 Champlain, L T
 Jolicœur Frs., ship carpenter, 17½ St Valier, St R
 Jolicœur Gédéon, trader, 96½ St François, St R
 Jolicœur Joseph, laborer, 40 St Margaret, St R

JOLICO
 secrets
 Jolicœur
 Queen
 JOLIN l
 saloon
 Jolin Fr
 St L
 Jolin Je
 Jolin Mi
 Jolin Pie
 JOLIVE
 Stanis
 JOLY H
 Cape
 JONCA
 Custo
 Valier
 Joncas F
 Joncas J
 Jones E
 JONES
 10 Fak
 Jones Jo
 Jones Jo
 Jones R
 JONES
 St Joh
 Jordan J
 Jordan J
 Jordan S
 JORGEOR
 JOSEPH
 Belgia
 place
 Jourdain
 Jourdain
 JOURN
 month
 ment
 Montr
 JOURN
 to dail
 proprie
 Ann, U
 JOURN
 subscri
 prier
 office l
 Jouvain
 Joyce M
 Joyce M
 Joyce Pa
 Joyce Th
 Joynt M
 Judd Wi
 lege, S
 Judge C
 Julien B
 JULIEN
 L T
 Julien El
 Julien F
 Craig,
 Julien F
 Julien F
 Julien I
 Edwar
 Julien F
 104 De
 Julien &
 Julien G

JOLICÉUR PHILIPPE, assistant provincial secretary, 40 St Ann, U T
 Jolicœur Théophile, ship carpenter, cor Ann and Queen, St R
 JOLIN ERANÇOIS, proprietor of Monument saloon, St Foye road
 Jolin Frs., trader, cor Nouvelle and Jupiter, St L
 John Jean Bte., 59½ St Joachim St L
 Jolin Miss Philomène, 10½ Richelieu St J
 Jolin Pierre, sailor, 68 Scott, St L
 JOLIVET ALBERT, decorator and painter, 13 Stanislas, bds at 9 Garneau, U T
 JOLY HENRI G., M.P., advocate, 12 St Denis Cape
 JONCAS CHARLES, custom house broker, Customs building, Point à Carcy, h 22 St Valier, L T
 Joncas François, laborer, 9 Nelson, St R
 Joncas Jos., ship carpenter, 131 St John
 Jones Edwin A., 7 Des Carrières, Cape
 JONES JOHN L., army photographer, gallery 10 Fabrique, U T
 Jones John, timbretower, 119 Champlain, L T
 Jones John, 3 St Peter, St J
 Jones Reeve, teacher, 16 Garden, U T
 JONES WILLIAM B., skirt manufacturer, 19½ St John, U T
 Jordan John, advocate, D'Aiguillon, St J
 Jordan John, culler, 22 St John, U T
 Jordan Mrs. John, 7½ D'Aiguillon, St J
 Jordan Samuel, laborer, 15 Nouvelle, St L
 Jorgeson Alexr., storeman, 18½ St Charles, L T
 JOSEPH ABRAHAM, general merchant and Belgian consul, 59 St Peter, L T, h Kincardine place, 3 Grand Allée, St Lewis road
 Jourdain Miss Maria H., 36 St John, U T
 Jourdain Pierre, boatman, 261½ Champlain, L T
 JOURNAL DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE, monthly, annual subscription \$1; Government of Quebec, proprietor; E Sénécal, of Montreal, printer, office 19 St Lewis, U T
 JOURNAL DE QUEBEC, annual subscription to daily \$6; to tri-weekly \$4; Augustin Côté, proprietor and printer, Union building, 41 St Ann, U T
 JOURNAL OF EDUCATION, monthly, annual subscription \$1; Government of Quebec, proprietor; E. Sénécal, of Montreal, printer, office 19 St Lewis, U T
 Jouvain Romain, storeman, 117 Queen, St R
 Joyce Michael, painter, 6 St Croix, St L
 Joyce Mrs. David, 9 St Croix, St L
 Joyce Patrick, laborer, 14 St Croix, St L
 Joyce Thomas, laborer, 9 St Croix, St L
 Joynt Mrs. John, 119 Champlain, L T
 Judd William, assistant secretary Morrin college, St Stanislas hill, U T
 Judge Cornelius, 139½ St John
 Julien Barnabé, carpenter, 7 St Antoine, St R
 JULIEN & BROTHERS, traders, 36½ St Paul, L T
 Julien Elzéar, carrier, 146 St Valier, St R
 Julien Ferdinand, of Julien & Brothers, 38 Craig, St R
 Julien François, laborer, 5½ Richmond, St J
 Julien François, laborer, 45 St Olivier St J
 Julien François, ship carpenter, 72 Prince Edward, St R
 Julien François Xavier, of Julien & Brothers, 10½ Desfossés, St R
 Julien & Guay, tanners, 180 St Valier, St R
 Julien Guillaume, painter, 21 Des Prairies, St R

Julien Isaie, of Julien & Brothers, 31 King, St R
 Julien Jacques, laborer, 107 Richelieu St J
 Julien Jacques, laborer, 107 Richelieu St J
 Julien Jean, mason, 112 St Olivier, St J
 Julien Joseph, carpenter, 14 St Antoine, St R
 Julien Joseph, ship builder, cor Crown and Commissioners, St R
 Julien Louis, carter, 18½ St Gabriel, St L
 Julien Louis, of Julien & Brothers, 19½ Desfossés, St R
 Julien Ls., of Julien & Guay, 33 St Gabriel, St R
 Julien Mrs. Frs. X., 5 St Margaret, St R
 Julien Mrs. Jean, 101 King, St R
 Julien Mrs. Noé, 93 Queen, St R
 Julien Napoléon, of Julien & Brothers, 38 Craig, St R
 Julien Paul, ship carpenter, 42½ St Margaret, St R
 Julien Pierre, laborer, 8 D'Eligny St J
 Julien Thomas, mason, 46 St Gabriel, St R
 Juneau André, painter, cor Claire Fontaine and Plessis, St L
 Juneau Augustin, bookbinder, 13 Palace, U T
 Juneau Basile, carter, 141 Latourrelle, St J
 Juneau Charles, fireman, custom house, Point à Carcy, L T
 Juneau Chrysandre, clerk, 13 Lachevrotière, St L
 Juneau Dom., shoemaker, 76 Latourrelle, St J
 Juneau Elzéar, milkmar, 107 D'Aiguillon, St J
 Juneau Félix E., inspector of schools, 2½ N.D. des Anges, St R
 Juneau Isidore, shoemaker, 116 Richelieu, St J
 Juneau Joseph, mason, 28 Scott, St L
 Juneau Théodule, shoemaker, St Olivier, St J
 Juneau Victor, grocer, 138 D'Aiguillon, St J
 Kane Bernard, shoemaker, 420 Champlain, L T
 Kane Daniel, laborer, 196 Champlain, L T
 Kane James, tailor, 41½ Little Champlain, L T
 Kane John, carter 225 Champlain, L T
 Kane John, laborer, 195 Champlain, L T
 KANE MRS. JOHN, house furnishing hardware and tinsmith store, 3½ Fabrique, U T
 Kane Patrick, laborer, 67 Champlain, L T
 Kating Matthew, laborer, 3 Grant, St R
 Kating Edmund, shoemaker, 23 St Julia, St L
 Kating Patrick, stevedore, r163 Champlain, L T
 Kavanagh John, laborer, 288 Champlain, L T
 Keeler Mrs. George, 27 Richelieu, St J
 Keenan John, water police, 3 Artillery, St L
 Keenan Michael, sailor, 3 Lachevrotière, St L
 KEITH SAMUEL L., contractor for North Shore Railroad, 11 St Denis, Cape
 Kelly Edward, culler 7 St Joseph, St R
 Kelly Edward, laborer, 268 Champlain, L T
 Kelly James, clerk, 8½ Artillery, St L
 Kelly James, 16 Cul de Sac, L T
 Kelly James, laborer, 63 St Paul, L T
 Kelly James, printer, 26 St Famille, U T
 Kelly James, storekeeper, 64 St Amable, St L
 Kelly James, waiter, 63½ St Paul, L T
 Kelly John, laborer, 193 Champlain, L T
 Kelly Martin, laborer, 160½ Champlain, L T
 Kelly Michael, culler, 15 St Antoine, L T
 Kelly Michael, laborer, 197 Champlain, L T
 Kell Thomas, policeman, 8 St Augustin, St L
 Kelly Michael, laborer, 195 Champlain, L T
 Kelly Michael, laborer, 67 Champlain, L T
 Kelly Miss Elizabeth J., 27 Nouvelle, St L
 Kelly Mrs. Daniel, trader, 250 Champlain, L T
 Kelly Mrs. Richard, cor St Augustin and Nouvelle, St L
 Kelly Mrs. Robert, 16 St Augustin, St L

r Crown

on, U T
aine, L T
agent
l syrups,
See Adv.T
George,L T
Valier,

oly, 54 St

R
cott, St LSt R
iel, St L
e, St Rhout
Rh, St J
L
RSt R
St Ruille, U T
St Rier, St R
racks, StSt R
6 Little

ars, St R

NOTRE

nager; F.
n, U Titer, St L
lery andnd, St J
L, L Ton, St J
n, St J
RSt J
304 Deselle, St J
Commis-

41 Cham-

ueen cor

St R
Sault

49 Cham-

Desfossés

Lachance Frs. Xavier, grocer, cor King and St
Anselme, St RLachance Frs., blacksmith, 10 Richelieu, St J
Lachance Honoré, ship carpenter, 370 Cham-
plain, L TLachance Hubert, boatman, 32 Queen, St R
Lachance Jn., carpenter, 41 Commissioners, St RLachance Jean, 49 Commissioners, St R
Lachance Louis, carpenter, 8 Turgeon, St RLachance Louis, laborer, 22 King, St R
LACHANCE JOSEPH, grocer, 8 Sous le Fort
and 3 Finlay market place, L TLachance Joseph, grocer, cor Church and Rich-
ardson, St RLachance Jos, grocer, cor King and Church, St R
LACHANCE JOSEPH, shoemaker, wholesale
and retail, 30 Craig, St RLachance Mrs. Paul, r 50 Nouvelle, St L
Lachance Moise, pilot, 21 St Valier, St RLachance Moise, ship carpenter, 105 Queen, St R
Lachance Mrs. Jean, 340 Champlain, L TLachance Napoléon, boatman, 18 King, St R
Lachance Napoléon, carter, 32 Richardson, St RLachance Norbert, laborer, cor Salaberry and
St John withoutLachance Pierre, boatman, 331 Champlain, L T
Lachance Pierre, pilot, 94 Fleurie, St RLachance Pierre, ship carpenter, 66 Commis-
sioners, St RLachance P., shoemaker, 50 1/2 St John without
LACHANCE SERAPHIN, chemist and drug-
gist, 87 St Joseph, St RLachance Théo., pilot, 23 1/2 St Dominique, St R
Lacken Charles, laborer, 12 Nouvelle, St LLacken Mrs. W., laundress 12 1/2 Nouvelle, St L
Lacombe Edouard, laborer, 431 Desfossés, St RLacombe Honoré, joiner, 5 St Antoine, St R
Lacombe Jean, sailor, 34 Richmond, St JLacombe Narcisse, carter, 28 1/2 Richmond, St J
Lacombe Ovide, laborer, 2 Ancien Chantier, L TLacombe Pierre, trader, 42 1/2 Desfossés, St R
Lacroix Carmel, painter, 22 Ann, St RLacroix Charles, saddler, 37 St Olivier, St J
Lacroix Cyprien, painter, 4 Bélar, St RLacroix Cyrille, salesman, 97 Queen, St R
Lacroix Edmond, laborer, 23 Latourelle, St JLacroix François, shoemaker, 63 Richelieu, St J
Lacroix Nap, shoemaker, 16 Richmond, St JLacroix Simon, joiner, 97 Queen, St R
Lacroix Vincelas, barber, cor Desfossés and
Church, St RLadies of Charity's school, 217 Champlain, L T
Ladies of the Good Shepherd's school, 28 St
Amable, St LLadies of the Good Shepherd, 14 Lachevrotière,
St LLadies Protestant home, Miss Annie Gears, ma-
tron, Grand Allée, St Lewis roadLaffart Edouard, shoemaker, 14 Latourelle, St J
Laffart Joseph, salesman, 41 Dorchester, St RLafamme André, baker, 48 Queen, St R
Lafamme Frs. X., baker, 8 1/2 St Joseph, St RLafamme Joseph, shoemaker, 8 Richelieu, St J
Lafleur Barthélemy, 4 1/2 D'Aiguillon, St JLAFLEUR FRANÇOIS E., cabinetmaker and
upholsterer, 9 1/2 St John, h 4 1/2 D'Aiguillon,
St JLafleur François, laborer, r 7 Fabrique, U T
Lafleur François E., 9 1/2 St John withoutLafond Frs. X., clerk, 13 Bélar, St R
Lafond Joseph, clerk, 13 Bélar, St RLafond Mrs. Ferdinand, r 47 St Gabriel, St L
Lafond Pierre, laborer, 24 St Helen, St RLAFOND & VERNIER, chemists and drug-
gists, 57 St John, U TLafontaine Jean Bte., turner, Nouvelle, St L
Laforce Jean Bte., carter, 6 St Geneviève, St JLaforce Jean Bte., 79 D'Aiguillon, St J
LAFORCE NARCISSE, Hotel du chien d'or, 4
Buade, U TLaforce Pierre, stonecutter, 21 Scott, St L
Laforme Joseph, carter, 45 D'Aiguillon, St JLaforte Edouard, shoemaker, 1 Latourelle, St J
Laforte Pierre, clerk, 45 St François, St RLafrance Charles, stevedore, 8 1/2 St George, St J
LAFRANCE C. JOSEPH L., school teacher
31 St George, St JLafrance Ferdinand, laborer, 63 St Paul, L T
Lafrance François, carter, 157 Richardson, St RLafrance Frs. G., grocer, 21 Lachevrotière, St L
Lafrance George A., of Lafrance & Lemieux, 5
St George, St JLafrance Jean Bte., laborer, 6 St Joseph, St R
Lafrance Joseph, shoemaker, 12 St Gabriel, St RLafrance & Lemieux, bookbinders, 11 1/2 Garneau,
U TLafrance Michel, laborer, 2 Latourelle, St J
Lafrance Nic., ship carpenter, 15 St François, St RLafrance Olivier, joiner, 60 Fleurie, St R
Lafrance Pierre, clerk, 67 Artillery, St LLafrance Pierre, shoemaker, 10 St Gabriel, St R
Lagacé Hilaire, carter, 10 Burton, St LLagacé Joseph, joiner, 3 1/2 Sutherland, St J
Lagacé Mrs. Pierre, 10 Cul de Sac, L TLagacé Mrs. Pierre, cor Déjigny and Richelieu,
St JLAGACE REV. P., principal Laval Normal
School, old Chateau St Louis, Place d'Armes,
U T

Lagacé William, joiner, 50 St François, St R

LAIRD JOHN, commission merchant and ship
agent, and agent for the North British and
Mercantile Fire and Life Insurance Co.,
Moisic Iron Co., and Intercolonial Coal Co.,
consul of Chili and Peru, St Lawrence
chambers, 12 St Peter, L T, h 6 Mount Car-
mel, CapeLaird Joseph U., of Gibb, Laird & Co., 6 Mount
Carmel, CapeLaird Mrs., wid John, 6 Mount Carmel, Cape
Laliberté David, gunsmith, 19 St Paul, L TLaliberté Honoré, shoemaker, St Olivier, St J
Laliberté Isidore, stonecutter, 57 St Olivier, St JLALIBERTE JEAN BTE., hatter and furrier,
54 St Joseph, h 38 King, St RLaliberté Joseph, jun., ship carpenter, 32 Artil-
lery, St LLaliberté Joseph, sen., ship carpenter, 32 Artil-
lery, St LLaliberté Jules, boatman, 1 Finlay market
place, L TLaliberté Laurent, clerk, 8 1/2 Fleurie, St R
Laliberté Louis, jun., carter, 93 St Joseph, St RLaliberté Mrs. Joachim, 75 St Olivier, St J
Laliberté Mrs. J. Bte., 30 Desfossés, St RLaliberté Napoléon, laborer, 82 St Olivier, St J
Laliberté Pierre, laborer, 92 Richelieu, St JLamarre Bruno, butcher, cor Ann and King, St R
Lamarre Mrs. Aug., 25 Sault au Matelot, L TLamb George, clerk, 17 St George, St J
Lamb James, laborer, off head Queen, St RLAMB JOHN, dry goods, 8 St John, h 15 1/2 St
George, St JLamb Mrs. Wm., laundress, 67 St Eustache, St L
Lambert Alexr., umbrella mender, 16 1/2 St John
without

Lambert Edouard, clerk, 6 St Margaret, St R
Lambert Edouard, grocer, cor St Margaret and
St Dominique, St R

Lambert Ferd., storeman, 7½ Notre Dame, L T
Lambert Isaie, carpenter, 56½ Desfossés, St R
Lambert Miss Rosalie, trader, 350 Champlain, L T
Lambert Mrs. J. Bte., 56½ Desfossés, St R
Lambert Stephen, culler, 6 Des Prairies, St R
Lamond Corn, boatman, 61 St Margaret, St R
LAMONTAGNE GEORGE, watchmaker and
jeweller, cor King and Craig, and 81 St Joseph,
h 10½ St Joseph, St R. See adv outside front
cover

Lamontagne Joseph, printer, 8 Stuart lane, St L
Lamontagne Joseph, tanner, cor St Antoine
and Caron, St R

Lamontagne Lieut. Col., Elzéar, brigade major,
18 St Famille, U T

Lamontagne Louis, printer, 1 St Angèle, U T
Lamontagne Michel, 104 St Joseph, St R
Lamontagne Mrs. Frs. X., 8 Stewart lane, St L
Lamontagne Mrs. Louis, 33½ Richelieu, St J
Lamontagne Romuald, printer, 71 D'Aiguillon,
St J

Lamotte Alexis, carter, 34 Commissioners, St R
Lamotte Etienne, joiner, 39 Queen, St R

Lamotte Frs. X., tailor, 49 Desfossés, St R
Lampson capt. Frederick, provincial storekeeper,
13 Grand Allée, St Lewis road

Lampson George, advocate, 13 Grand Allée,
St Lewis road

Lampson Wm., 13 Grand Allée, St Lewis road
Landenberg Samuel, music teacher, 58 Nou-
velle, St L

Landrigan Ths., laborer, 57 Prince Edward, St R
Landry Amateur, carter, 20 Latourelle, St J

LANDRY JEAN E., M.D., physician and sur-
geon, 4 St Ann, U T

Landry Jean, sailor, 28 Desfossés, St R
Landry Joseph, laborer, 5 Ann, St R

Landry Mrs. Moise, 30 King, St R
Landry Paul, crier of court, 171 St John without
Landry Romuald, laborer, 108½ D'Aiguillon, St J

LANE JOHN, jun., lumber merchant, office f
Crown, h 2 Craig, St R

Lane John, sen., accountant, 18½ Crown, St R
Lane Miss Eliza, bdg hse, 44½ St Ann, U T

Lane Ths., ship chandler, 140½ Champlain, L T
LANGAN CLEOPHAS, tinsmith, 34½ St Paul,
L T

Langan Edouard, baker, 18 St Antoine, St R
Langdon Henry, navigation teacher, 17 Couil-
lard, U T

LANGELIER FRANÇOIS, advocate, 3 Parloir,
U T

Langelier Mrs. Fabien, 1½ St James, St L
Langevin Alfred E., custom house, 11 St Stanis-
las, U T

Langevin Frs. X., advocate, 30 St Famille, U T,
h 36 St George, St J

LANGEVIN HON. HECTOR L., M.P.P., 47 St
Lewis, U T

Langevin Miss Philomène, 7 St Amable, St L
Langevin Mrs. Charles, 6 Des Carrières, Cape

Langevin Mrs. Charles F., 5 Des Carrières, Cape
Langevin Philippe, joiner, 35 St Antoine, St R

Langevin Zéphirin, salesman, 8 Béclair, St R
Langlais Antoine, carter, 13 St Helen, St R

Langlais Benjamin, policeman, cor Garneau and
St Famille, U T

Langlais Firmin, sawyer, 98 Richardson, St R
Langlais Hubert, laborer, 3 Sutherland, St J

LANGLAIS J. ALFRED, bookseller and sta-
tioner, 61 St Joseph, St R

Langlais Jos., market clerk, 1 St François, St J
Langlais Marcel, laborer, f Lachevrotière, St L

Langlais Pierre, shoemaker, 95 St Joseph, St R
LANGLOIS, ANGERS, & COLSTON, advo-
cates, 10 Buade, U T

Langlois Antoine, painter, 6 d'Artigny, St L
Langlois Antoine, painter, 55 Artillery, St L

Langlois Charles B., of Langlois & Hamilton, 20
Beaulieu terrace, Berthelot, St L

Langlois Charles, Quebec fire insurance office
inspector, cor Artillery and Scott, St L

Langlois Clément, clerk, 91 Desfossés, St R
Langlois Cyrille, mason, 27 Richmond, St J

Langlois Damase, milkman, 105½ A'Aiguillon,
St J

Langlois Ed., plumber, 20 St Geneviève, St J
Langlois Edouard, carpenter, cor Caron and
Prince Edward, St R

LANGLOIS EDOUARD, manager for Mrs. J. E.
Gingras, 22 Palace, U T

Langlois Félix, carpenter, r 48 Prince Edward,
St R

Langlois François, caulker, 18 St Paul, L T
Langlois François, 6 Richelieu, St J

LANGLOIS & HAMILTON, advocates, Quebec
chambers, 10 St Peter, L T

Langlois J. Bte., milkman, 115 D'Aiguillon, St J
Langlois Jean, 9 St Peter, St R

Langlois Jean, Q.C., of Langlois, Angers &
Colston, 23 St Ursule, U T

Langlois Joseph, clerk, 84½ Fleurie, St R
Langlois Jos., milkman, 134 D'Aiguillon, St J

Langlois Laurent, laborer, 166 King, St R
Langlois Louis, carpenter, 154 Richardson, St
R

Langlois Mrs. Narcisse, 52 Queen, St R
Langlois Mrs. Norbert, 124 D'Aiguillon, St J

Langlois Narcisse, milkman, 1 St Peter, St J
Langlois Pierre, joiner, 93 Richelieu, St J

Langlois William F., grocer, cor Grant and
Desfossés, St R

LANGUEDOC WILLIAM C., advocate, 31 St
Lewis, U T, h 96 St John without

Lannan Edward, 48½ off Grand Allée, St Lewis
road

Lannan James, clerk, 48½ off Grand Allée, St
Lewis road

Lanoby Octave, sawyer, foot St Anselme, St R
Lanouette Léandre, grocer, cor Sutherland and
Richelieu, St J

LANNEN WALTER, general agent for the
"Montreal Gazette," 3½ St Peter, L T, h 29
St Joachim, St L

Lantier Amable, leather dealer, 125 St Valier,
St R

Lantier François, leather store, 7 Finlay market
place, L T, h 55 St John without

Lantier Mrs. Frs., 27½ Richelieu, St J
Laperrière Chs., boatman, 350½ Champlain, L T

Laperrière Chs., carpenter 115 St Olivier, St J
Laperrière Damase, carter, 56 Scott, St L

Laperrière François, tanner, 18 Richmond, St J
Laperrière George, carter, 50 St Olivier, St J

Laperrière Isaie, cooper, 61 Latourelle, St J
Laperrière Joseph, laborer, 36 St Gabriel, St L

Laperrière Louis, ship carpenter, 36 Scott, St L
Laperrière Mrs. Charles, cor Prévost and Claire
Fontaine, St L

Laperrière Mrs. Etienne, cor Prévost and Claire
Fontaine St L

Laperrière Mrs. Jacques, 21 St Gabriel, St L

Laperrière

Lapierre D

Lapierre El

Lapierre M

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

Lapierre P

and sta-
ois, St J
re, St L
h, St R
, advr-
St L
St L
ilton, 20
ce office
L
St R
St J
guillon,
St J
ron and
rs. J. E.
Edward,
L T
Quebec
on, St J
rgers &
R
i, St J
R
ion, St
St J
St J
J
ant and
e, 31 St
St Lewis
llée, St
ne, St R
and and
for the
T, h 29
t Valier,
market
ain, L T
r, St J
L
nd, St J
St J
St J
l, St L
ott, St L
d Claire
St L

Laperrière Mrs. Louis, 122 D'Aiguillon, St J
Lapierre Didace, pork dealer, 98½ St Valier, St R
Lapierre Elzéar, shoemaker, 67 St Margaret, St R
Lapierre Et., shoemaker, 44 St Joachim, St L
Lapierre Mrs. Pierre, milliner, 4 Little Champlain
stairs, L T
Lapierre Pierre, bdg hse, Champlain market
place, L T
Laplante Edouard, mason, 96 King, St R
Laplante George, pilot, 19½ Henderson, L T
LAPOINTE A., & SON, hatters and furriers, 53
St John, U T
Lapointe Antoine, of A. Lapointe & Son, 53½
St John, U T
Lapointe Antoine, piano repairer, 50½ St Fran-
çois, St R
Lapointe Arthur, of A. Lapointe & Son, cor St
Mary and D'Aiguillon, St J
Lapointe Damase, shoemaker, 11 Grant, St R
Lapointe Fra. X., carter, cor St Claire and La-
tourelle, St J
Lapointe Geo, salesman, 19 Richardson, St R
Lapointe Jean Bte., turnkey to goal, Grand
Allée, St Lewis road
Lapointe J., carpenter, 65 Commissioners, St R
Lapointe Miss Geneviève, 4 Canotterie hill, L T
Lapointe Mrs. Antoine, 19 Richardson, St R
Lapointe Mrs. Joseph, cor St Eustache and Petit
Richmond, St J
Lapointe Mrs. Pierre, cor Prince Edward and
Dalhousie, St R
Lapointe Urbain, clerk, cor Caron and N D Des
Anges, St R
Laporte Joseph, 26 Arago, St R
Laporte Miss Marie, milliner, 14 Fleurie, St R
Lapporte Jacques, public instruction office, 14½
St Stanislas, U T
Laprise Antoine, sawyer, 21 Arago, St R
Laprise Frs., shoemaker, 21 Arago, St R
Laprise Jean, shoemaker, 21 St Joseph, St R
Laprise Miss Eugénie, 56½ King, St R
Laprise Thomas, laborer, 64½ Nouvelle, St L
Larby Thomas, storeman, 40½ St Peter, L T
Larivée Bénoni, laborer, 7 St Gabriel, St R
Larivée Etienne, blacksmith, 58½ St John
Larivée Hypolite, carpenter, 5 Dalhousie, St R
Larivée Louis, carpenter, 44 St Margaret, St R
Larivée Mrs. Joseph, 53 St Margaret, St R
Larivière Thomas, broker, 24 Desfossés, St R
Larkin James, laborer, 21 Artillery, St L
Larkin James, laborer, 192½ Champlain, L T
Laroche Ambroise, of Laroche & Co., 19 Des
Prairies, St R
Laroche Cléophas, boatman, 136 Richardson,
St R
LAROUCHE & CO., grain, flour and provision
merchants, 38½ St Paul, L T, and Laroche
wharf
Laroche François, clerk, 87 St John without
Laroche Jean Baptiste, of Binet & Laroche, 43
Craig, St R
Laroche Joseph, mason, 16 Richmond, St J
Laroche Louis, sailor, 8 Arthur, L T
Laroche Louis, shoemaker, 63 Richmond, St J
Laroche Mrs. Gabriel, 59 Latourelle, St J
LaRoche Mrs. William, cor Jupiter and St Gab-
riel, St L
LAROUCHE WILLIAM H., chemist and druggist,
15 Buade, U T
Larochelle Ed., bookbinder, 12 St John without
Larochelle Etienne, watchmaker, 47 St Mar-
garet, St R
Larochelle François, joiner, 19 St Gabriel, St R

Larochelle Honoré, laborer, 107 Queen, St R
Larochelle Mrs. Narcisse, 106 Queen, St R
Larose Charles, plasterer, 16 Artillery, St L
Larose Jean, sawyer, 130 Queen, St R
Larose Joseph, 35 D'Artigny, St L
LAROSE LOUIS, master mason, 20 Nouvelle,
St L
Larose Miss Eléonore, seamstress, foot Lache-
vrotière, St L
Larose Mrs. Louis, cor St Mary, and D'Aiguillon,
St J
Larose Prime, ship carpenter, 40 Nouvelle
Larose Vital, trader, 46 Arago, St R
Larrière Miss Caroline, 18 Latourelle, St J
LARUE ACHILLE, advocate, 27½ St Peter,
L T, bds at 6 Collins, U T
LARUE ADOLPHE, surveyor, 2 Scott, St L
Larue A., ca rpenrer, 81 Commissioners, St R
LARUE E., & CO., importers of pianos, organs,
harmoniums and all kinds of musical instru-
ments, 24½ St John without
Larue Eleusippe, of E. Larue & Co., 19 St John
without
Larue E. Panet, of Huot & Larue, 5 St Lewis,
U T
Larue F. A. Hubert, M.D., 11 St Ann, U T
LARUE G. ANTOINE, M.D., physician and
surgeon, 36 St John, U T
LaRue Geo., of LaRue & Pelletier, 2 Church,
St R
LARUE GILBERT H., advocate, 3 Port Dau-
phin, U T
LARUE JULES E., advocate, 12, h 5, St Lewis,
U T
LARUE LEONIDAS, M.D., physician and sur-
geon, 71 St John without
Larue Mrs. Frs. X., Hare Point, fDorchester, St R
Larue Octave, trader, cor St Claire and Riche-
lieu, St J
LARUE & PELLETIER, notaries, 27½ St
Peter, L T
Larue V. W., of Hébert, Chaperon & Larue, 35
St George, St J
Lasanté Moise, painter, 4 Prince Edward, St R
Latimer John, carter, 38 Grand Allée, St Lewis
road
Latouche François, pork butcher, cor N D Des
Anges and Dorchester, St R
Latouche Jean Bte., laborer, 29 St John without
Latouche Miss Esther, 4 St Gabriel, St R
Latulippe Elzéar, clerk, 21 Craig, St R
Latulippe Frédéric, trader 123 Richardson, St R
Latulippe Joseph, 92 Richardson, St R
Latulippe Marcel, laborer, 161 Richardson, St R
Laurière Alexandre, shoemaker, cor St François
and Craig, St R
Laurière Wilfred, supervisor's office, 43½
Richelieu, St J
Laurenelle Edouard, joiner, 72½ St Joseph, St R
Laurenelle Pierre, jun., shipcarpenter, 64½ St
Joseph, St R
Laurie Duncan, 3 St Denis, Cape
Laurie Joseph, crown domain agent, 12½ Couil-
lard, U T
Laurin Jean Bte., carcenter, 33 St Ours, St R
Lauzier Frédéric, bailiff, 16 Dorchester, St R
LAUZON JOSEPH, soap and candle manufac-
turer, 1½ Tourangeau, St R
Lauzon Mrs. Joseph, 1 Tourangeau, St R
Lauzon rev. L., Presbytery, Massue, St. S.
LAVAL NORMAL SCHOOL, rev. P. Lagracé,
principal, old chateau St Louis, Place
D'Armes, U T

LAVAL UNIVERSITY, rev. Pierre Roussel, B.A., secretary, 13 $\frac{1}{2}$ St George, U T
 LAVÉAU CHARLES, hardware and cutlery, 46 St Peter, U T
 LAVIGNE ARTHUR, music store, pianos and musical instruments of every kind, Notre Dame Savings Bank, 11 $\frac{1}{2}$ St John, bds at 12 St Flavien, U T. (See Adv. opp *Titule page*)
 LAVIGNE EVANGELISTE, builder and undertaker, 36 St Eustache, St L
 Laviguer Cél., music teacher, 61 St Valier, St R
 Laviguer Ed., shipcarpenter, 5 St Helen, St R
 Laviguer Octave, joiner, 53 Arago St R
 Lavoie Bonaventure, of Dassylva & Lavoie, Massue opp Presbytery
 Lavoie Ed., storeman, 28 Mountain hill, L T
 Lavoie Elzéar, merchant, 19 King, St R
 Lavoie George N., shoemaker, 129 and 84 St Joseph, St R
 Lavoie Hypolite, bailiff, 17 Coteau, St J
 LAVOIE JOSEPH, advocate, 12 Craig, h 1 Prince Edward, St R
 Lavoie Jos., carpenter, 1 Prince Edward, St R
 Lavoie Moise, 47 $\frac{1}{2}$ St François, St R
 Lavoie Mrs. Edward, hotel, 38 Craig, St R
 Lavoie Mrs. Valentin, seamstress, 16 Béclair, St R
 Lavoie Narcisse, carpenter, 41 $\frac{1}{2}$ Ann, St R
 Lavoie Octave, boatman, 5 $\frac{1}{2}$ Henderson, L T
 Lavoie Samuel, currier, 11 Alfred, St R
 Lawless Michael, laborer, 3 $\frac{1}{2}$ Nouvelle, St L
 Lawlor Henry, shoemaker, 44 Artillery, St L
 LAWLOR JAMES D., manufacturer and dealer in sewing machines, 22 St John, U T
 Lawlor Patrick, 84 St Valier, St R
 Lawlor Patrick J., 84 St Valier, St R
 Lawlor Timothy, laborer, 8 St Croix, St S
 Lawrence George, Maple grove, St Foye road
 Lawrence Miss Sarah, 65 St John without
 Lawrence Mrs. George, 33 D'Aiguillon, St J
 Lawrence Thos., clerk, 15 St George, St J
 Lawson Mrs. Andrew, 67 Champlain, L T
 Lawson Ths., servant, 21 Little Champlain, L T
 Lawson Zacharias, timbertower, 203 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
 Law George, laborer, 9 Artillery, St L
 LEARMONTH A., & CO., founders and engineers, 15 St Charles, L T
 Learmonth Alexander, of A. Learmonth & Co., 15 St Charles, L T
 Lebeau Joseph, of Archambault & Lebeau, 3 St George, U T
 Lebel A. William, trader, 17 $\frac{1}{2}$ Garneau, U T
 Lebel Dalvas, trader, Napoléon wharf, L T, h cor St François and Ann, St R
 Lebel Joseph P., of J. P. Lebel & Co., 7 St Mary, St J
 Lebel J. P. & Co., flour merchants, Finlay market place, L T
 Lebel Thadée, joiner, 59 Desfossés, St R
 Lebel William A., trader, 4 Barrack, U T
 Leblanc Alexis, joiner, 144 St François, St R
 Leblanc Louis, laborer, 4 St Joseph, St J
 Leblond Elzéar, laborer, 64 Nouvelle, St L
 Leblond Honoré, laborer, 64 Nouvelle St L
 Leblond Miss Mathilde, 64 Nouvelle St L
 Leblond Olivier, carter, 113 Queen, St R
 Lebrun Jean Bte., flour merchant, Champlain market hall, L T, h 40 $\frac{1}{2}$ Desfossés, St R
 Lebrun Miss Léda, milliner, 33 Craig, St R
 LECLERC ALFRED, chemist and druggist, cor Palace and St John, U T, h 51 $\frac{1}{2}$ St John without,

Leclerc Alfred, grocer, cor St Amable and Scott, St L
 Leclerc Ambroise, grocer, cor Crown and St Margaret, h 37 $\frac{1}{2}$ Crown, St R
 Leclerc Barth., blacksmith, 148 St Valier, St R
 Leclerc Charles, laborer, 93 St Olivier, St J
 Leclerc Cléophas, shoemaker, 86 St Joseph, St R
 Leclerc Dominique, carter, r 18 St Antoine, St R
 Leclerc Ferdinand, laborer, 3 Sutherland, St J
 Leclerc Honoré, laborer, 17 St Dominique, St R
 Leclerc Jacques, laborer, r 85 Desfossés, St R
 Leclerc Joseph, carter, 49 Scott, St L
 Leclerc Joseph, carter, 1 Burton, St L
 Leclerc Laurent, trader, 6 Richardson, St R
 LECLERC & LETELLIER, grocers, 17 St Paul, L T
 Leclerc Louis, notary, 17 St Peter, L T, h 17 $\frac{1}{2}$ Crown, St R
 Leclerc Ludger, barber, Champlain market place, L T
 Leclerc Mrs. Jean Bte., laundress, 27 St Olivier, St J
 Leclerc Mrs. Joseph, 84 Richardson, St R
 Leclerc Olivier, laborer, 90 St Olivier, St J
 Leclerc Pierre, coachman, 26 $\frac{1}{2}$ St Croix, St L
 Leclerc Théophile, tinsmith, cor Sous le Fort and Cul de Sac, L T
 Leclerc Thomas, joiner, 18 Artillery, St L
 Leclerc Thomas, ship carpenter, cor Dorchester and St Gabriel, St R
 Leclerc Urbain, of Leclerc & Letellier, 17 St Paul, L T
 Leclerc Wm., stevedore, 29 $\frac{1}{2}$ St Joachim, St L
 Lecomte Salem, culler, 70 St John without
 Lecture hall, 8 $\frac{1}{2}$ St Ann, U T
 Ledden Timothy, laborer, 6 Nouvelle, St L
 Ledden William, joiner, 101 $\frac{1}{2}$ St Olivier, St J
 Leddy Martin, carter, 2 St Michael, St L
 LEDROIT THEOPHILE, wholesale grocer, 5 Sault au Matelot, L T, h 23 St Ann, U T
 Leduc Benjamin, laborer, 36 St Ours, St R
 Leduc Ovide, of Archer, Leduc & Co., 5 Rampart, U T
 Lee Mrs. Thomas C., 28 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon, St J
 Lee Richard, engineer, 70 Ramsay, L T
 LEE WILLIAM, merchant tailor and clothier
 14 Buade, U T, h Bona Place, St Lewis road
 Lee Wm. N., custom house, 20 St Roch, L T
 Lefebvre Charles, laborer, 41 St Olivier, St J
 Lefebvre Chs., painter, 141 $\frac{1}{2}$ Richardson, St R
 Lefebvre Cléophas, storeman, 117 D'Aiguillon, St J
 Lefebvre Elzéar, printer, 6 St Geneviève, St J
 Lefebvre George, 63 St Olivier, St J
 Lefebvre Léonard, tinsmith, 28 St Ann, U T
 LEFEBVRE L. J. NAPOLEON, agent, 25 Garneau, U T
 Lefebvre Miss Céline, seamstress, 7 $\frac{1}{2}$ Richmond, St J
 Lefebvre Mrs. Joseph, r 13 Craig, St R
 Lefebvre Onésime, laborer, 43 St Olivier, St J
 Lefebvre Philippe, milkman, 109 Richelieu, St J
 Lefebvre Pierre, sexton, 49 $\frac{1}{2}$ Arago, St R
 Lefebvre Zacharie, trader, 1 Béclair, St R
 Lefrançois Edouard, laborer, 51 Nouvelle, St L
 Lefrançois Epiphane, baker, 43 Commissioners, St R
 Lefrançois Ignace, carter, 6 Octave, St R
 Lefrançois Ignace, joiner, 37 Fleurie, St R
 Lefrançois Jean, joiner, 84 Desfossés, St R
 Lefrançois Joseph, laborer, 9 Octave, St R
 Lefrançois Mrs., milliner, 31 Crown, St R

Legalle Le
 Légaré An
 Légaré Ch
 LEGARE
 St R
 Légaré Eti
 St Joseph
 LEGARE
 St Valier
 Légaré Fla
 Légaré Jac
 Légaré Jes
 LEGARE
 Richard
 Légaré Mr
 Légaré Mr
 Légaré Mr
 Légaré Na
 Légaré Pa
 Légaré Pi
 Légaré P
 Légaré P
 Deligny
 Legendre
 Legendre
 Legendre
 St Joac
 Léger Od.
 LEGER &
 Fabriqu
 Leggatt E
 LEGISLA
 Parliam
 U T
 LEGISLA
 ville, cl
 phin, H
 Lehoux D
 Leitch Pe
 Leith G. J.
 Lelacer
 Lelièvre
 Lelièvre.
 Lelièvre
 Lemay A
 St L
 Lemay L
 bly, 23
 Lemay L
 Lemay L
 N D D
 Lemay I
 ward,
 Lemay S
 Lemelin
 LEMEL
 St Jos
 LEMEL
 flour a
 Lemelin
 Lemelin
 Lemelin
 lieu, S
 Lemelin
 Lemelin
 den, I
 LEMES
 Josep
 tobac

Scott, Legalle Lewis, butcher, 111 Champlain, L T
 and St Légaré Antoine, tanner, 89½ St Valier, St R
 Légaré Charles, clerk, 117 St Valier, St R
 LéGARÉ ETIENNE, collector, 94 St Joseph,
 St R
 y, St R Légaré Etienne, grocer, 1 N D Des Anges, h 83
 St Joseph, St R
 h, St R LéGARÉ ETIENNE, notary public, 109, h 117½,
 St Valier, St R
 s, St R Légaré Flavien, tanner, 95 St Valier, St R
 St R Légaré Jacques, printer, 17 St Joachim, St L
 Légaré Jean Bte., joiner, 5½ Dégigny, St J
 R LéGARÉ JOSEPH, saddler, cor Craig and
 Richardson, St R
 t Paul, Légaré Mrs. Edouard, 13 St François, St R
 h 17½ Légaré Mrs. Edouard, 4 Henderson, L T
 Légaré Mrs. Etienne, 176 St Valier, St R
 Légaré Mrs. Joseph, 2 St Angèle, U T
 Légaré Narcisse, joiner, 176 St Valier, St R
 Légaré Pamphile, clerk, 119 St Valier, St R
 Légaré Philippe, 6 D'Aiguillon, St J
 Légaré Pierre, carter, 6½ Latourelle, St J
 Légaré Pierre, dry goods, cor Richelieu and
 Dégigny, St J
 J Legendre —, laborer, f Lachevrotière, St L
 St L Legendre Mrs. Jean Bte., 53 Richelieu, St J
 e Fort Legendre Napoléon, public instruction office, 25
 St Joachim, U T
 chester Léger Od., of Léger & Rinfret, 38 St Lewis, U T
 17 St LEGER & RINFRET, dry goods importers, 22
 Fabrique, U T
 St L Leggatt Henry P., 5 St Amable, St L
 it LEGISLATIVE ASSEMBLY, D. M. Muir, clerk,
 Parliament building, Port Dauphin, Rampart,
 U T
 L LEGISLATIVE COUNCIL, G. B. DeBoucher-
 ville, clerk, Parliament building, Port Dau-
 phin, Rampart, U T
 cer, 5 Lehoux Damase, caulker, 37 Arago, St R
 f Leitch Peter, bookkeeper, 3½ Ramsay, L T
 Leith G. J., clerk, 46½ Grand Allée, St Lewis road
 Lelacher James, saddler, 87 St Valier, St R
 J Lelièvre Ferdinand, baker, 17 Dorchester, St R
 Lelièvre Joseph, laborer, 83 Des Prairies, St R
 Lelièvre Mrs. Siméon, 17½ St Ursule, U T
 Lethier road Lemay Achille, shoemaker, 23 Lachevrotière,
 St L
 T Lemay L. Pamphile, librarian legislative assem-
 bly, 23 Lachevrotière, St L
 St J Lemay Léon, 23 Lachevrotière, St L
 St R Lemay Louis, nightwatch, cor Dorchester and
 N D Des Anges, St R
 J Lemay Miss Sarah, seamstress, 79 Prince Ed-
 ward, St R
 5G- Lemay Salem, caulker, 47 Scott, St L
 Lemelin Bazile, carpenter, 3 St James, St R
 mond, LEMELIN GEORGE, grocer, cor St Roch and
 St Joseph, St R
 St J LEMELIN JEAN, general grocer, and dealer in
 flour and grain, 14, h 16 Craig, St R
 ieu, St Lemelin Jérémie, grocer, 4 Richmond, St J
 Lemelin Joseph, hotel, 33 St Joseph, St R
 Lemelin Louis, laborer, f 3 Richelieu, St J
 Lemelin Miss Arthémise, seamstress, 43 Riche-
 lieu, St J
 Lemelin Mrs. Jean Bte., 16 Craig, St R
 Lemelin Pierre, huckster, 32 Buade, h r 9 Gar-
 den, U T
 LEMESURIER & BROUARD, grocers, 9 St
 Joseph and 17 Craig, also manufacturers of
 tobacco, snuff, &c., cor Craig and Queen, St R

LEMESURIER EDWARD, commission mer-
 chant, 27 St Peter, L T, h Bannockburn, St
 Fore road
 LEMESURIER JOHN, of Lemesurier & Venner,
 manufacturer of tobacco, snuff, &c., 93 St
 Paul, brewery, vaults and office 95 St Paul,
 L T, h 41½ St François, St R, and La Canar-
 dière in summer
 LEMESURIER & VENNER, brewers, 95 St
 Paul, L T
 Lemesurier Wm. F., of Lemesurier & Brouard, 9
 St Joseph, St R
 Lemieux Auguste, laborer, 33½ Coteau, St J
 LEMIEUX CHARLES S., M.D., physician and
 surgeon, 13 St Ursule, U T
 Lemieux David, salesman, 19 St Helen, St R
 Lemieux Edouard, tanner, 89 St Valier, St R
 LEMIEUX ELIE, hairdresser, 12 Sous le Fort,
 L T, h L O Lower town stairs
 LEMIEUX FR. S., advocate, 59 St Peter, L T
 Lemieux G., & Co., dry goods, 41 St Joseph, St R
 Lemieux George, of Lemieux & Venner, 46½
 St François, St R
 Lemieux Joseph, piano manufacturer, 107 St
 Joseph, St R
 Lemieux Jos., tanner, 45½ Arago, St R
 Lemieux Léon, fire inspector, 7, h 9 Garneau, U T
 Lemieux Louis, carter, 32 Des Prairies, St R
 Lemieux Mrs. Léon, restaurant, 7 Garneau, U T
 Lemieux Mrs. Louis, 26½ St George, St J
 Lemieux Mrs. Louis, dressmaker, 2 Artillery, St L
 Lemieux Narcisse, of Lemieux & Noël, 6 Hamel,
 Rampart, U T
 LEMIEUX & NOEL, hardware, 62½ St Peter, L T
 LEMIEUX O., & CO., auctioneers, 41 St John
 without
 Lemieux Oct., of O. Lemieux & Co., 41 St John
 without
 Lemieux P. Téléphore, of Lafrance & Lemieux,
 28 St Joseph, St R
 LEMIEUX & VENNER, dry goods, 41 St
 Joseph, St R
 Lemoine Alexandre, notary, secretary treasurer
 of Trinity house, 9 Rampart, U T
 Lemoine Darley, crown lands, 12½ St Flavien,
 U T
 LeMoine Edouard, legislative assembly, 8 Ram-
 part, U T
 Lemoine Gaspard, of J. B. Renaud & Co., 10
 Rampart, U T
 Lendinburg Samuel, music teacher, 58 Nouvelle,
 St L
 LENFESTEY HENRY, wholesale grocer, 5 St
 Paul, L T, h 47 St John without
 Lennon Christ, laborer, 8 Lachevrotière, St L
 Lennon Mrs. John, r 223½ Champlain, L T
 Lennon Mrs. Mary, 6 Latourelle, St J
 Lennon Thomas, laborer, 22 St Augustin, St L
 Lenoir Jean Baptiste, provincial secretary's
 office, 85½ St John
 LEONARD BERNARD, painter, glazier and
 importer of paper hangings, 6 St John, U T, h
 18 St Nicolas, L T
 Leonard Miss Mary, bdg hse, 3 St Lewis, U T
 LEPAGE FRANÇOIS X., dry goods importer,
 34 Crown, St R
 LEPAGE FR. S., baillif, 61½ Artillery, St L
 Lepage Jean, laborer, 343½ Champlain, L T
 LEPAGE JOSEPH, commission merchant, 14
 St James, L T, h 41½ Crown, St R
 Lepage Joseph, waiter, 14 Nouvelle, St L
 Lepage Macaire, clerk, 103 D'Aiguillon, St J
 Lepage Mrs. Michel, 102 St Olivier, St J

LÉPAGE T. JACOB, architect, 37½ Desfossés, St R
 Lépinay Félix, sen., mason, 53 Nouvelle, St L
 Lépinay Félix, jun., grocer, 11 Craig, St R
 Lépine Albert, trader, 1 St Roch, St R
 Lépine Charles, mason, cor Scott and St Gabriel, St L
 Lépine Célestin, 33 Richmond, St J
 LÉPINE & DARVEAU, booksellers and stationers, 12½ Fabrique, U T
 Lépine Eugène, shoemaker, 14 St Gabriel, St R
 Lépine François, caulker, 94 Richardson, St R
 Lépine François, trader, cor Drolet and Artillery, St L
 Lépine François X., rigger, 14 Turgeon, St R
 Lépine Frs. X., trader, 26 Crown, St R
 Lépine George, of Lépine & Darveau, 12½ Fabrique, U T
 Lépine George, stonecutter, 7½ Claire Fontaine, St L
 Lépine Germain, cabinetmaker, 26 Fleurie, St R
 LÉPINE GERMAIN, undertaker, 49 St Valier, St R
 Lépine J.-Bte., ship carpenter, 3 Prévost, St L
 Lépine Joseph, carpenter, 64 Fleurie, St R
 Lépine Joseph, carpenter, 5 Claire Fontaine, St L
 Lépine Joseph, carter, 31½ Richelieu, St J
 Lépine Joseph, painter, 75 Scott, St L
 Lépine Louis, caulker, 30½ St Margaret, St R
 Lépine Louis, joiner, 62½ St Valier St R
 Lépine Ludger, storeman, 8 King, St R
 Lépine Ludger, storeman, 3 Church, St R
 Lépine Mrs. François, 22 Richmond, St J
 Lépine Mrs. J. Bte., 22 Richmond, St J
 Lépine Nap., wheelwright, 33 St Gabriel, St L
 Lépine Pierre, sen., huckster, f Lachevrotière, St L
 Lépine Pierre, jun., agent, f Lachevrotière, St L
 Lépine Mrs. Joseph, 12½ Burton, St L
 LEROSSIGNOL & DAVIDSON, dry goods, 10 St John
 Lerossignol Peter, of Lerossignol & Davidson, 10 St John without
 LESAGE SIMEON, deputy commissioner of agriculture and public works, 21 St Geneviève, Cape
 LESLIE & BUDDEN, ship chandlers and commission merchants, 4 St Peter, L T
 Leslie W. Henry, of Leslie & Budden, 4½ St Peter, L T
 Lésperance Charles, bureau of agriculture, 13 St Roch, St R
 Lésperance Mrs. Jean, huckster, 4½ Ancien Chantier, L T
 LÉSPERANCE PETER, gold and silversmith, 7 Palace, h 12 St George, U T
 Lessard Alfred, laborer, 23½ Smith, St R
 Lessard Alexandre, carter, 42 Richardson, St R
 Lessard Benjamin, laborer, 10 Colomb, St R
 Lessard Christophe, carter, 21 Queen, St R
 Lessard Damase, carter, 34 King, St R
 Lessard Etienne, laborer, 42 Artillery, St L
 Lessard François, 34½ St Joseph, St R
 Lessard François, laborer, 23 Smith, St R
 LESSARD LOUIS, clerk Permanent Building society, 34½ St Joseph, St R
 Lessard Marc, carter, 15 Latourelle, St J
 Lessard Mrs. François, 9½ St Joseph, St J
 Lessard Mrs. Narcisse, laundress, 15 Smith, St R
 Lessard Théodore, shoemaker, 14 Craig, St R
 LeSueur Philippe, clerk, 8½ D'Aiguillon, St J
 Letarte Augustin, joiner, 6 St Geneviève, St J
 Letarte François, laborer, 71 Scott, St L

Letarte Léon, joiner, 16 Dorchester, St R
 Letarte Léon, mason, 20 Artillery, St L
 Letarte Mrs. Joseph, 53½ St Joachim, St L
 Letarte Mrs. Prisque, 60 Commissioners, St R
 Letarte Pierre, joiner, 81 St Joseph, St R
 Letarte Victor, bricklayer, 20 Artillery, St L
 Lêteau Thomas, carpenter, 11 Queen, St R
 Letellier Alexis, shoemaker, 32½ Richardson, St R
 Letellier Alphonse, of Leclerc & Letellier, 17 St Paul, L T
 Letellier Joseph, joiner, cor St Antoine and Caron, St R
 Létourneau Alexis, caulker, 71 Richardson, St R
 Létourneau Célestin, laborer, 93 Richardson, St R
 LÉTOURNEAU FRANÇOIS, tinsmith, stoves and stove pipe, 16 St Nicholas, L T
 Létourneau Frs. X., 28 Commissioners, St R
 Létourneau George, clerk, 46 Richmond, St J
 Létourneau George, ship carpenter, 132 Queen, St R
 Létourneau J. Bte., laborer, cor Ryland and Dorchester, St R
 Létourneau J. Bte., ship carpenter, r 88 Queen, St R
 Létourneau Joseph, caulker, 70 St Margaret, St R
 Létourneau Joseph, jun., carter, 110 Queen, St R
 Létourneau Joseph, laborer, 3 Dorchester cor Ryland, St R
 Létourneau Joseph, teacher, 4½ St Mary, St J
 Létourneau Laurent, salesman, 69½ St John without
 Létourneau Louis, carpenter, 33 Richelieu, St J
 Létourneau Moise, carter, 110 Queen, St R
 Létourneau Ambroise, 16 Dorchester, St R
 Létourneau Valère, butcher, 41 Commissioners, St R
 LEVALLÉE THOMAS, jun., North Shore saloon, 55½ Craig, h 20 St Helen, St R
 Levallée Thomas, sen., cor St Helen and Church, St R
 Levasseur Nazaire Z., of Levy & Co., and assistant editor of "L'Événement," cor Craig and Desfossés, St R
 Levasseur Zéphirin, supervisor of culler's office, 72 Fleurie, St R
 LEVE GUSTAVE, Railroad Ticket agent, 6½ St Lewis, U T
 Léveillé François X., blacksmith, 2½ Burton St L
 Léveillé Joseph, blacksmith, 6½ Plessis, St L
 Léveillé Mrs. Edouard, 102 D'Aiguillon, St J
 Léveillé Sifroy, flour dealer, 102½ D'Aiguillon, St J
 Lévesque Amable, joiner, 5 Octave, St R
 Lévesque Calixte, baker, 29½ King, St R
 Lévesque George, clerk, 29 Des Prairies, St R
 Lévesque J.-Bte., laborer, 6½ Ancien Chantier, L T
 Lévesque Miss Aglaé, dressmaker, 6 Ancien Chantier, L T
 Lévesque Miss Catherine, seamstress, 15 Little St Ann, U T
 Lévesque Miss Henriette, 8 St Famille, U T
 Lévesque Mrs. Louis, boarding house, 12½ St Paul, L T
 Lévesque Mrs. Octave, 48 Scott, St L
 Lévesque Pascal, shoemaker, cor St Gabriel and Dorchester, St R
 Levis and Kennebec railway, hon. J. G. Blanchet, president; J. J. Riekon, chief engineer; E. Demers, secretary, Market hall, Levis

LEVY & C agents, 1
 Levy Mrs. S
 Levy-Recio St S
 Lewis John
 Lewis Mrs. Lewis Rod
 Lheureux C
 Lheureux E
 Lheureux F
 Lheureux G
 Lheureux H
 Lheureux J
 Lheureux J without
 Lheureux L
 Lheureux M
 Edward,
 Lheureux N
 Lheureux O
 Lheureux P
 LIEUTENANT René Ed J. B. Am Lewis, U
 LIFE ASSUR Rivein,
 Lilliot Joh L T
 Lillis Mrs.
 Lilly Mrs.
 Lilly John,
 Lindsay Al à Carcy,
 LINDSAY assembly
 Lindsay Cr L T, h 19
 Lindsay Ed
 LINDSAY and surg
 Lindsay M Lewis ro
 Linteau Ch LITERARY William college, f
 Little Mrs.
 Little Mrs. Artillery,
 Little Mrs.
 Little Will
 LIVERNOIS 3½ St Job
 Livernois M & Co., 14
 Lizotte J.-I
 Lizotte Jos
 Lizotte Lou ter, St R
 Lizotte Pr
 Lizotte Pr
 Lizotte Th
 Lloyd Jam Cape
 Lloyd Th François,
 Logie Davi
 Loiseau L
 Loiseau M

LEVY & Co., general newspaper advertising agents, 1 Buade U T
 Levy Mrs. Simon, 16 St Ursule, U T
 Levy-Recio Alexandre, of Levy & Co., Bagot, St S
 Lewis John, carter, 10 St Gabriel, St L
 Lewis Mrs. Joseph, trader, 315 Champlain, L T
 Lewis Roderick H., painter, 10 St Helen, U T
 Lheureux Charles, chairmaker, r 21 Smith, St R
 Lheureux David, laborer, 128 Richardson, St R
 Lheureux François, laborer, 43 Ann, St R
 Lheureux George, carter, 12 Smith, St R
 Lheureux Ignace, joiner, 19 Scott, St L
 Lheureux Isidore, laborer, 48 Arago, St R
 Lheureux Joseph, laborer, 15 D'Aiguillon, St J
 Lheureux Joseph, sawyer, 2 Jesuits, St R
 Lheureux Joseph, wheelwright, 88 St John without
 Lheureux Ls., collector, 11 N D des Anges, St R
 Lheureux Miss Marceline, seamstress, 50 Prince Edward, St R
 Lheureux Narcisse, laborer, 14 Ryland, St R
 Lheureux Pierre, painter, r 9 Fabrique, U T
 Lheureux Pierre, sawyer, 4 Smith, St R
 LIEUTENANT GOVERNOR'S OFFICE, hon. René Edouard Caron, lieutenant governor; J. B. Amyot, A.D.C., Sewell's buildings, 63 St Lewis, U T
 LIFE ASSOCIATION OF SCOTLAND, A. D. Riverin, agent, 23 St Peter, L T
 Lilliot John T., spar dealer, 251 Champlain, L T
 Lillis Mrs. Martin, tavern, 109 Champlain L T
 Lilly Mrs. James, 55 Champlain, L T
 Lilly John, 24 Palace, U T
 Lindsay Alexander, notary, Trinity house, Point à Carcy, L T, h 8 St Denis, Cape
 LINDSAY CHARLES P., advocate, legislative assembly, h 7 St Denis, Cape
 Lindsay Crawford W. A., advocate, 14 $\frac{1}{2}$ St Peter, L T, h 19 $\frac{1}{2}$ Berthelot, U T
 Lindsay Edward B., 5 Haldimand U T
 LINDSAY EDWARD, M.D., Edin., physician and surgeon, 3 $\frac{1}{2}$ Haldimand, Cape
 Lindsay Mrs. William B., 28 Grand Allée, St Lewis road
 Linteau Charles, joiner, 86 Latourelle, St J
 LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY, William Judd, assistant secretary, Morrin's college, St Stanislas hill, U T
 Little Mrs. Henry, 7 Fabrique, U T
 Little Mrs. Henry W., cor St Augustin and Artillery, St L
 Little Mrs. James, 17 Fleurie, St R
 Little William H., printer, 72 St Paul, L T
 LIVERNOIS, BIENVENU & Co., photographers, 3 $\frac{1}{2}$ St John, U T
 Livernois Mrs. Jules B., of Livernois, Bienvenu & Co., 145 St John without
 Lizotte J.-Bte., hotel, 1 Finlay market place, L T
 Lizotte Joseph, joiner, 1 $\frac{1}{2}$ St Helen, St R
 Lizotte Louis, grocer, cor Queen and Dorchester, St R
 Lizotte Prudent, grocer, 115 St Paul, L T
 Lizotte Prudent, printer, 35 St Joseph, St R
 Lizotte Thomas, servant, r 23 $\frac{1}{2}$ Des Praires, St R
 Lloyd James, of Gowen & Lloyd, 2 St François, Cape
 Lloyd Thomas W., legislative council, 2 St François, Cape
 Logie David, 3 $\frac{1}{2}$ Palace, U T
 Loisele L. A., millinery, 30 Couillard, U T
 Loisele Mrs. François, 29 Arago, St R

Lomas Robert, of Price Brothers & Co., cor St Ursule and Dauphine, U T
 LONDON COFFEE HOUSE, John Hinds, proprietor, 39 Cul de Sac, L T
 LONDON STEAMSHIP LINE, Ross & Co., agents, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Longcham Michel, carter, 50 Richardson, St R
 LORD DAMASE, hotelkeeper, 111 St Paul, L T
 LORD JEAN, manager of Cercle de Québec, 5 Fabrique, U T
 Lorient Joseph, huckster, 26 Buade, U T
 LORMAN FREDERICK M., steam dye works, silk and woollen goods dyed and scoured, cor Garneau and Fabrique, h cor St Helen and Palace, U T
 LORTIE ADOLPHE, provision merchant and dealer in rags, 18 St Paul, L T, h 129 St Valier, St R
 Lortie Alexis, cooper, 15 Sault au Matelot, L T
 Lortie Alfred, cooper, 36 Commissioners, St R
 Lortie Charles, cooper, 35 Sault au Matelot, L T
 Lortie Dom., of Bouchard & Lortie, 112 St John without
 Lortie François, 42 Arago, St R
 Lortie Gas., storeman, 9 $\frac{1}{2}$ Notre Dame, L T
 Lortie Jonas, mason, 1 Smith, St R
 Lortie Joseph H., clerk, cor St Claire and Latourelle, St J
 Lortie Jules, of Allaire & Lortie, 16 St Michael, St L
 LORTIE JUSTIN, cooper, 25 Sault au Matelot, L T, h 81 $\frac{1}{2}$ St Valier, St R
 Lortie Théop., cooper, 42 Commissioners, St R
 Loslier Pierre, gunsmith, 9 Craig, St R
 Lots Alfred, salesman, 81 Queen, St R
 Lots John, jun., caulker, 8 Queen, St R
 Lots John, sen., caulker, 2 St François, St R
 Lougheed Isaac, laborer, 61 St Eustache, St L
 Lougheed John, cooper, 27 $\frac{1}{2}$ St Margaret, St R
 Loughran Mrs. Jas., trader, 22 Couillard, U T
 LOUIS JOSEPH, leather merchant, 57 $\frac{1}{2}$ St Peter, L T, h 2 Mount Carmel, Cape
 Love Wm., policeman, 29 Nouvelle, St L
 LOVELL JOHN, printer and publisher of the Canadian Dominion Directory; Province of Ontario Directory; Province of Quebec Directory; Province of Nova Scotia Directory; Province of New Brunswick Directory; Province of Newfoundland Directory; Province of Prince Edward Island Directory; Montreal City Directory; City, Town, County and Township Directories throughout the six Provinces; general book and job printer and blank book manufacturer, 23 and 25 St Nicholas, bet St Sacramento and St Paul, h 883 St Catherine, facing Phillips sq, Beaver hall, Montreal, Que. (See Advs.)
 Lowe Albert, laborer, 18 Richmond, St J
 Lower Samuel, upholsterer, 1 Lachevrotière, St L
 Lucher John, painter, Fountain, St R
 Lusinagan John, hotel, 46 Nouvelle, St L
 Lynch Arthur, teacher, 81 St Famille, U T
 Lynch John, laborer, 142 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
 LYNCH MRS. ANTOINE A., professor of music, 8 $\frac{1}{2}$ St Famille, U T
 Lynch Mrs. Michael, dressmaker, 33 $\frac{1}{2}$ cor D'Artigny and St Julia, St L
 Lynch Patrick, laborer, 193 Champlain, L T
 Lyng Thomas, laborer, 216 Champlain, L T
 Lynn William J., policeman, cor St Julia and St Augustin, St L

Lyonais Jean Baptiste, superintendent of l'Institut Canadien, 29 Fabrique, U T
 Lyonnais Joseph, musical instrument repairer, 26 Desfosés, St R
 Lyonais Roch, musical instrument repairer, cor Grant and St François, St R
 Lyons John, laborer, 31 Artillery, St L
 Lyons Mrs. Michael, 54 St Julia, St L
 Lyons Ths., blacksmith, 155 Champlain, L T
 Mabileau Amable, jeweller, 16 St John without
 Macadams Mrs. Hugh, cor D'Aiguillon and St Geneviève, St J
 MACADAMS WILLIAM J., advocate, and agent for Reliance Mutual Life Assurance society, 17 Garneau, U T
 Maccomeau Jos., shoemaker, 53 Richelieu, St J
 Machin Miss Annie, ladies academy, Garneau, U T
 MACKAY PIERRE, of MacKay & Turcotte, 65 St Valier, St R
 *MACKAY & TURCOTTE, advocates, Union building, 41 St Ann, U T
 Mackedie Daniel C., crown lands, 110 St John without
 MACLAREN JAMES & CO., lumber merchants, Quebec Fire Insurance buildings, 12 St Peter, L T
 MACLAREN WILLIAM M., gaoler, Grand Allée, St Lewis road
 Macnider James, of J. Macnider & Co., bds at St Lewis hotel, U T
 MACNIDER J., & CO., stock and exchange brokers, 38 St Peter, L T
 Macnaughton John, clerk, 4 Beaulieu terrace, 19 Berthelot, St L
 Macnaughton Peter, bookkeeper, r Morrin college, St Stanislas hill, entry on St Ann, U T
 MACPHERSON DUNCAN, appraiser in Her Majesty's customs, 8 St Geneviève, Cape
 MACPHERSON WILLIAM M., agent for the Dominion Line of steamers, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Macphie Dugald, of Coulthurst & Macphie, resides in Montreal
 MacWilliam Mrs. George, 75 St John without
 Madden Martin, carter, 2 St Michael, St L
 Mador Louis, laborer, 53 St Valier, St R
 Magee Allen, clerk, 10 St Famille, U T
 Magee Robert, clerk, 402 Champlain, L T
 MAGEER B., dealer in groceries, wines and liquors, De Prairies, St R
 Magnan Joseph, carter, 20 St Joseph, St R
 Magnan Joseph, shoemaker, 24 Prince Edward, St R
 Magnan Noël, carter, 95 Queen, St R
 Magnan T., blacksmith, 19 Commissioners, St R
 Maguire Dennis, of D. & J. Maguire, 19 Rampart, U T
 Maguire D. & J., ship chandlers, 6 St Peter, L T
 Maguire George N., registry for servants, Champlain market hall, L T
 MAGUIRE HONB. JOHN, judge of Superior court, 3 Dauphine, U T
 MAGUIRE JAMES, plumber and gasfitter, 6 St Ursule, U T
 Maguire Jas., of D. & J. Maguire, 19 Rampart, U T
 Maguire Mrs. Patrick, 36 St Julia, St L
 Maguire Mrs. William, 40 St Eustache, St L
 Maheux François, clerk, 67 D'Aiguillon, St J
 Maheux Jos., candle factory, 150 St Valier, St R
 Maheux Mrs. François, 79 St Olivier, St J
 Maheux Mrs. Jean, r 324 King, St R

MAHON MISS MARY, milliner and dressmaker, 774 St Joseph, h 59 Prince Edward, St R
 MAHONY THOMAS, boot and shoe maker, 17 St John, U T
 Mahony Barth., clerk, 216 Champlain, L T
 Mahony John, laborer, 84 Nouvelle, St L
 Mahony John, tailor, 1 Montcalm building, St Amable, St L
 Mahony John D., 43 Lachevrotière, St L
 Mahony Mat., laborer, cor Artillery and D'Arigney, St L
 Mahony Miss Annie, dressmaker, 196 Champlain, L T
 MAHONY THOMAS H., agent for the Connecticut Life and Agricultural Fire Co., and acting secretary of Delery Gold Mining Co., 46 1/2 St Peter, L T, h 17 St John, U T
 Maillet Mrs. Hyp., seamstress, 15 Little St Ann, U T
 Maillet Mrs. James, 132 D'Aiguillon, St J
 Mailloux Honoré, joiner, 36 Latourelle, St J
 MAILLOUX JOS. A., grocer, 38 Crown, St R
 Mailloux Jos., shoemaker, 31 1/2 Latourelle, St J
 Mailloux Mrs. Joseph, 64 St Margaret, St R
 Mainville Théodore, carpenter, 10 Crown, St R
 Malenfant Miss Eugénie, 15 Garneau, U T
 Mallard Ferdinand, jun., boatman, 3 1/2 St Augustin, St J
 Mallard Ferdinand, sen., boatman, cor St Ours and St François, St R
 Malone James, laborer, 116 Champlain, L T
 Malone Michael, laborer, 10 Berthelot, St L
 Malone Thomas, culler, 11 1/2 Des Prairies, St R
 Maloney James, dry goods, 23 Sous le Fort, L T
 Maloney Mrs. Pat., seamstress, 1 D'Aiguillon, U T
 Maloney Matthew, laborer, 358 Champlain, L T
 Maloney Ths., shoemaker, 12 Cul de Sac, L T
 Malouin Alfred, clerk, 37 D'Aiguillon, St J
 Malouin Frs., printer, 90 D'Aiguillon, St J
 Malouin Frs. X., architect, 7 St Olivier, St J
 Malouin & Garant, hatters, 59 St Joseph, St R
 Malouin George, shop, 11 St John, U T
 Malouin Honoré, mason, 61 1/2 Richelieu, St J
 MALOUIN JACQUES, Q.C., advocate, 7 Garden, U T, h 6 St Olivier, St J
 Malouin Jacques A., advocate, 45 Arago, St R
 Malouin Jean, laborer, 33 Nouvelle, St L
 Mann John O., laborer, 103 Champlain, L T
 Mann Pierre, laborer, 43 1/2 St Margaret, St R
 Mann Thomas, stationer, 54 St John without
 Manning George, grocer, 223 Champlain, L T
 Maranda Pierre, clerk, 23 St Margaret, St R
 Marceau Alfred G., grocer, 31 Crown, St R
 Marceau Cyr., carpenter, 55 St Margaret, St R
 Marceau Emilien, bookkeeper, 58 1/2 St Margaret, St R
 Marceau Eugène, grocer, 15 1/2 St George, St J
 Marceau Evariste, coachmaker, 53 St Valier, St R
 Marceau Frs., saddler, 5 St James, St L
 Marceau Jean, carter, 137 Richardson, St R
 Marceau Louis, butcher, 160 King, St R
 Marceau Louis, sawyer, 25 1/2 St Gabriel, St R
 Marceau-Marcellin, tailor, 8 1/2 Little Champlain, L T
 Marceau Miss E., teacher, 67 Latourelle, St J
 Marceau Mrs. Louis, seamstress, 15 King, St R
 Marceau Romain, joiner, 155 Richardson, St R
 Marchand Jean, engineer, 48 1/2 St François, St R
 Marchant Alfred, sergeant of police, cor Artillery and D'Arigney, St L
 Marchartere Mrs. Louis, cor Artillery and Berthelot, St L

Marcotte C
 Marcotte J
 Crown, J
 Marcotte J
 Marcotte J
 Marcotte J
 Marcotte J
 MARCOTTE
 without
 Marcotte M
 Marcotte M
 Gabriel,
 Marcotte C
 Marcotte F
 Marcotte S
 Marcotte S
 Marcou H
 Ursule, I
 Marcoux E
 Marcoux E
 Marcoux J
 Richard,
 Marcoux E
 Marcoux E
 Marcoux E
 Marcoux E
 Marcoux F
 Marcoux G
 Marcoux J
 au Mate
 Marcoux J
 Marcoux J
 Grant, S
 MARCOU
 François
 Marcoux
 François
 Marcoux J
 Marcoux J
 Marcoux J
 Marcoux J
 Marcus Vi
 Marié Jos.
 MARIE J.
 St Nich
 Marié Ths
 Marier Mi
 Marier Mr
 Marier Mr
 Marier Or
 MARINE
 dent ph
 Marion J
 MARIOT
 importe
 ments, S
 P. O. b
 back co
 Marmet J
 guillon,
 Marmet O
 Marmion
 Marois Dr
 Marois Dr
 Marois El
 Marois F
 Marois Je
 Marois L
 Arago,
 Marois M
 Marois Pt
 Marois Pt
 Marois M

maker,
 R ker, 17
 T
 ng, St
 D'Ar
 uplain,
 onneed-
 act-
 o., 46 1/2
 Ann,
 J
 y, St R
 R St J
 y, St R
 St An-
 ours
 T
 L
 St R
 n, L T
 n, U T
 L T
 L T
 J
 J
 St R
 J
 'Gar-
 St R
 T
 out
 L T
 R
 St R
 'garet,
 St J
 tier, St
 R
 t R
 uplain,
 St J
 St R
 St R
 y, St R
 Artil-
 d Ber-

Marcotte C., custom house, 62 St John without
 Marcotte Jacques, founder, 38 St Joseph, h 32 1/2
 Crown, St R
 Marcotte J.-Bte., laborer, 28 1/2 Richmond, St J
 Marcotte J. Cam., dry goods, 8 Sous le Fort L T
 Marcotte Jean Baptiste, 60 St John without
 Marcotte Jacques, clerk, 141 St John without
MARCOTTE LOUIS, blacksmith, 33 1/2 St John
 without
 Marcotte Miss Léa, seamstress, 7 St Gabriel, St R
 Marcotte Mrs. Jean Baptiste, cor Jupiter and St
 Gabriel, St L
 Marcotte Olivier, laborer, King n Grant, St R
 Marcotte Phil. J., founder, 36 1/2 St Joseph, St R
 Marcotte Siméon, printer, 27 St George, St J
 Marcotte Théob., grocer, 52 1/2 St Olivier, St J
 Marcou Hector F., of Renfrew & Marcou, 19 St
 Ursule, U T
 Marcoux Edouard, clerk, 22 Church, St R
 Marcoux Edouard, joiner, Caron, St R
 Marcoux Elie, cabinetmaker, cor Church and
 Richardson, St R
 Marcoux Elie, jun., mason, 139 Richardson, St R
 Marcoux Elie, sen., mason, 139 Richardson, St R
 Marcoux Eugene, boatman, 35 1/2 Champlain, L T
 Marcoux Eugene, clerk, 49 Richmond, St J
 Marcoux Gaspard, carpenter, 12 Ryland, St R
 Marcoux Joseph, cabinetmaker, 44 Little Sault
 au Matelot, L T
 Marcoux Joseph, laborer, 12 Nelson, St R
 Marcoux Joseph, of Marcoux & Labrègue, 27
 Grant, St R
MARCOUX & LABREQUE, undertakers, 58 St
 François, St R
 Marcoux Maurice, joiner, cor Craig and St
 François, St R
 Marcoux M., boatman, cor Burton and Scott St L
 Marcoux Mrs. Frédéric, 310 Champlain, L T
 Marcoux Théod., carpenter, 33 Richmond, St J
 Marcoux Wm., policeman, 30 Richmond, St J
 Marcus Victor, artist, 28 St John, U T
 Marié Jos., of J. & T. Marié, 56 St Joseph, St R
MARIÉ J. & T., hair dressers and perfumers, 7
 St Nicholas, L T, and 56 St Joseph, St R
 Marié Ths., of J. & T. Marié, 56 St Joseph, St R
 Marier Miss O., milliner, 30 1/2 St John without
 Marier Mrs. Antoine, 121 St Joseph, St R
 Marier Mrs. Charles, 37 1/2 D'Aiguillon, St J
 Marier Onésiphore, joiner, 93 Latourelle, St J
MARINE HOSPITAL, L. Catieller, M.D., resi-
 dent physician, cor Dorchester and Panet, St R
 Marion Joseph, gardener, 110 Richelieu, St J
MARIOTTI C., Victoria Marble works, sculptor,
 importer and manufacturer of marble monu-
 ments, statuary, &c., 41 to 47 St Radegonde st,
 P. O. box 837 1/2, Montreal. *See Adv. on inside
 back cover*
 Marmet Joseph, treasure department, 29 D'Ai-
 guillon, St J
 Marmet Olivier, bookbinder, 1 St Famille, U T
 Marmion Henry, 13 Lachevoitière, St L
 Marois Damase, jun., carter, 63 Richelieu, St J
 Marois Damase, sen., carter, 107 St Olivier, St J
 Marois Elzéar, grocer, 60 Richelieu, St J
 Marois François, mason, 45 St Joachim, St L
 Marois Jean, laborer, 2 St Gabriel, St L
 Marois Louis, trader, Finlay market place, h
 Arago, St S
 Marois Mrs. Pierre, 58 1/2 Latourelle, St J
 Marois Paul, carter, 92 Richelieu, St J
 Marois Pierre, trader, 9 Latourelle, St J
 Marois Mrs. Prisque, 43 1/2 Richelieu, St J

Marquis Frs X., laborer, 47 Fleurie, St R
 Marquis Miss Anastasie, 90 Richelieu, St J
 Marquis Pierre, laborer, 150 King, St R
 Marsan Antoine T., clerk, 14 1/2 St Stanislas, U T
MARSDEN WILLIAM, M.A., M.D., physician
 and surgeon, cor St Ann and Treasure, U T
MARSH & JACQUES, boot and shoe makers,
 wholesale and retail, 2 Buade, U T
 Marsh rev. David, minister of Baptist church, 17
 Buade, U T
 Marsh Wm. A., of Marsh & Jacques, 17 Buade,
 U T
Martel Adolphe, shoemaker, 14 Alfred, St R
 Martel Amable, baker, 30 1/2 St Margaret, St R
 Martel Anselme, shoemaker, 33 Artillery, St L
 Martel Antoine, laborer, 8 1/2 Plessis, St L
 Martel Aug., big hse, Napoléon wharf, L T
 Martel Augustin, carter, 80 St Olivier, St J
 Martel Augustin, joiner, 78 St Olivier, St J
 Martel Charles, carter, 17 Coteau, St J
 Martel Charles, lumber merchant, opp Govt.
 fuel yard, St Paul, L T, h 51 D'Aiguillon, St J
 Martel Elzéar, joiner, 49 1/2 Arago, St R
 Martel Félix, carter, 36 1/2 Richmond, St J
 Martel Honoré, carter, 11 Latourelle, St J
 Martel Isidore, carter, 19 Richmond, St J
 Martel J. Bte., carpenter, 52 St Margaret, St R
 Martel J. Bte., carter, 34 Grant, St R
 Martel J. Bte., secretary of Quebec harbor com-
 missioners, cor Richelieu and St Eustache,
 St J
MARTEL JEAN BTE., chemist and druggist,
 6 St John without
MARTEL JEAN B. & CO., dealers in groceries
 wines and liquors, cor Craig and St François,
 St R
 Martel Joseph, baker, 20 Arago, St R
 Martel Joseph, carter, 7 St Margaret, St R
 Martel Joseph, clerk, 126 Ann, St R
 Martel Joseph, laborer, 1 St Gabriel, St L
 Martel Louis, lumber merchant, cor St Paul and
 St Roch, L T, h 111 St John without
 Martel Louis, saddler, 152 1/2 St Valier, St R
 Martel Louis, sen., carter, 38 Richmond, St J
 Martel Mathieu, laborer, cor St Olivier and St
 Mary, St J
 Martel Miss Madeleine, trader, 131 St Joseph, St R
 Martel Mrs. Augustin, 15 1/2 Prince Edward, St R
 Martel Mrs. Bruno, 14 1/2 Octave, St R
 Martel Olivier, ginger beer, 50 Richelieu, St J
 Martel Pierre, joiner, 83 Queen, St R
 Martel Théop., laborer, 2 Claire Fontaine, St L
 Martel Victor, printer, 10 St George, St J
 Marticot Isaac, pilot, 42 King, St R
 Marticot Mag., shoemaker, 61 Richelieu, St J
 Martin Alfred, shoemaker, 84 Fleurie, St R
 Martin Edward, carter, 29 Artillery, St L
 Martin Elie, laborer, 15 Alfred, St R
 Martin Ferd., carter, 3 Prévost, St L
 Martin Frs., carter, cor St Julia and St Augus-
 tin, St L
 Martin Frs., housekeeper, 20 St George, St J
 Martin Henry, grocer, cor St Julia and D'Ar-
 tigny, St L
 Martin John, carter and hotelkeeper, cor St Julia
 and St Augustin, St L
 Martin Mrs. John, 38 1/2 St Julia, St L
 Martin Mrs. Robert, 6 1/2 Prévost, St L
 Martin Phil., housekeeper, cor Déléigny and St
 John, St J
 Martin Pierre, carpenter, 17 Ann, St R
 Martin Terence, carter, 29 Artillery, St L
 Martin Wm., jun., clerk, 22 Des Prairies, St R

Martin Wm., sen., clerk, 2 Des Prairies, St R
MARTIN WILLIAM W., beer bottler, 55 St Paul, U T
 Martineau François, undertaker, 48 Prince Edward, St R
 Martineau J. Bte., caulker, 78 Queen, St R
 Martineau Jean L., hardware, cor Porch and St Peter, L T, h 8 Hamel, Rampart, U T
 Martineau J. Elie, hardware, 43 $\frac{1}{2}$ St Joseph, h 37 King, St R
 Martineau Joseph, lumber merchant, cor St Paul and St Roch, L T, h 25 Commissioners, St R
 Martineau Miss Clémentine, seamstress, 10 King, St R
 Martineau Michel, laborer, 8 Commissioners, St R
 Martineau Mrs. Joseph, 22 Queen, St R
 Martineau Narcisse, joiner, 35 Richmond, St J
 Martineau Pierre, carter, 144 Richardson, St R
MARTINEAU & THIBAUBEAU, grocers and crockery, 11 and 13 Sous le Fort, L T
 Martineau Thomas G., of Martineau & Thibaudau, 13 Sous le Fort, L T
 Martineau Timoléon, clerk, 5 $\frac{1}{2}$ St John without
 Martineau Zép., joiner, 25 $\frac{1}{2}$ Commissioner, St R
 Martineau Frs. X., fire brigade, 10 N D Des Anges, St R
 Masonic hall, cor Garden and St Lewis, U T
 Masse Edouard, founder, 34 Latourelle, St J
 Masse Mrs. Eustache, 53 $\frac{1}{2}$ Latourelle, St J
 Masse Mrs. Hypolite, 36 $\frac{1}{2}$ St Julia, St L
 Masse Phil., carpenter, 59 Artillery, St L
 Massé Théo., tobacconist, 12 Craig, St R
 Masson Ant., hotel, cor St Paul and St Nicholas, L T
 Masson Jean, joiner, 8 $\frac{1}{2}$ Plessis, St L
 Masson Joseph, carpenter, 59 St Margaret, St R
 Masson Léon, carter, 30 $\frac{1}{2}$ Richmond, St J
 Masson Louis, milkman, 69 Prince Edward, St R
 Masson Mrs. François, 15 Richelieu, St J
 Masson Mrs. François, 95 Richelieu, St J
 Masson Mrs. Michel, 69 Richardson, St R
 Masson Mrs. Moise, cor Scott and Prévost, St L
 Masson Paul T., shipping agent Richelieu Company, Napoleon wharf, L T, h 4 Petit Richmond, St J
 Masson Prisque, laborer, 50 Richardson, St R
 Mathieu Frs. X., laborer, 141 King, St R
 Mathieu Jacques, carter, 28 St Dominique, St R
 Mathieu Jos., joiner, 28 St François, St R
 Mathieu Michel, carter, 33 St Olivier, St J
 Mathieu Mrs. Augustin, 130 St Valier, St R
 Mathieu Olivier, mason, 58 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon, St J
 Mathieu Pierre, laborer, 19 $\frac{1}{2}$ Scott, St L
 Mathieu Prisque, laborer, 19 $\frac{1}{2}$ Scott, St L
 Mathison George, 39 St George, St J
 Matte Antoine S., assessor and inspector of anatomy, 13 St Valier, St R
 Matte Damien, butcher, 62 D'Aiguillon, St J
 Matte Edouard, clerk, 117 D'Aiguillon, St J
 Matte Edouard, joiner, 69 Richelieu, St J
 Matte Eustache, trader, 88 St Olivier, St J
 Matte Isidore, carpenter, 139 King, St R
 Matte Isidore, trader, 3 St Claire, St R
MATTE JOSEPH O., grocer, 74 St John without
 Matte Louis, laborer, 7 $\frac{1}{2}$ Latourelle, St J
 Matte Mrs. Edouard, 72 D'Aiguillon, St J
 Matte Napoléon, 11 Richelieu, St J
 Matte Olivier, carter, 5 Plessis, St L
 Matte Rodolphe, cashier, 15 St John without
 Matthews Thomas J., policeman, 66 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon, St J
 Maugard Alfred, artist, 28 St John, U T

MAXHAM A. J., & CO., auctioneers and brokers, and agents for Standard Life Insurance Co., and Fire and Life London Assurance Corporation, 3 St Peter, L T
 Maxham Andrew J., of A. J. Maxham & Co., 29 Dalhousie place, U T
 Maybrook George, rigger, 80 St Valier, St R
 Mayes George, printer, 33 St Valier, St R
 Mayes Mrs. Samuel, 176 $\frac{1}{2}$ Champlain, L T
 Mayor's office, P. Garneau, mayor, City hall, St Lewis, U T
 McAllister Daniel, laborer, r 161 Champlain, L T
 McAllister John, blacksmith, 159 Champlain, L T
 McAllum C., bds at 12 Mount Carmel, Cape
 McAnnally Owen, 18 Ferland, U T
 McAvee Bernard, carter, 4 Prévost, St L
 McAvoy Mrs. Andrew, 50 Little Champlain, L T
 McAvoy Michael, 71 Desfosés, St R
 McAVOY MICHAEL, merchant tailor, cor Desfosés and Craig, St R
 McCabe William, bds at 1 Garden, U T
 McCaffrey Hugh, 3 St Julia, St L
 McCaffrey Patrick, cor St Julia and D'Artigny, St L
 McCaffrey Patrick, laborer, 24 St Augustin, St L
 McCaffrey Thomas, waiter, 5 $\frac{1}{2}$ Fleurie, St R
McCAGHEY, DOLBEC & CO., wholesale dealers and importers of Parian statuary, china, glass, earthenware and coal oil lamps, 24 St Paul, L T. See *Adv on front cover*
 McCaghey John, of McCaghey, Dolbec & Co., 104 St John without
 McCall Andrew, carter, 60 Champlain, L T
 McCall Mrs. Thomas, tavern, 129 Champlain, L T
 McCall Patrick, laborer, 80 Champlain, L T
McCALL SHEHYN & CO., wholesale dry goods Nun's buildings, 39 St Peter, L T
 McCall Thomas, 6 St Denis, Cape
McCALLUM ARCHIBALD, chronometer depot and watchmaker, Dean's buildings, 40 St Peter, h cor St Peter and St Antoine, L T
 McCallum Colin, 14 Ferland, U T
McCALLUM DANIEL, brewer, 64 St Paul, L T h 4 Hamel, Rampart, U T
 McCallum Daniel, jun., 4 Hamel, Rampart, U T
 McCallum George, joiner, 7 Claire Fontaine, St L
 McCann Bernard, blacksmith, 13 Fleurie, St R
 McCann John, laborer, 173 Champlain, L T
 McCann Patrick, laborer, 24 St Amable, St L
 McCarron Nicholas, laborer, 46 Little Sault au Matelot, L T
 McCarthy James, laborer, 48 Little Sault au Matelot, L T
 McCarthy Michael, laborer, 252 Champlain, L T
 McCarthy Patrick, laborer, 61 St Joachim, St L
 McCauley Mrs. Henry, 30 St Famille, U T
 McClish Mrs. John, 106 $\frac{1}{2}$ D'Aiguillon, St J
 McClusky James, stevedore, 346 Champlain, L T
 McClusky Miss Catherine, dressmaker, 32 $\frac{1}{2}$ St Julia, St L
 McClusky Miss Jane, dressmaker, 32 $\frac{1}{2}$ St Julia, St L
 McClutchy James, shipping agent, 5 Dalhousie, L T
 McCochrane John, laborer, 22 Artillery, St L
McCONE JAMES, grocer, wine and liquor merchant, 48 St John, U T
 McConnell And., clerk, 31 $\frac{1}{2}$ D'Artigny, St L
 McConnell John A., trader, 41 D'Aiguillon, St J

McCONNEL and poultry
 Notre Dam
 McCord Rob
 McCord Th
 McCORD ?
 dealer in
 and 87 $\frac{1}{2}$
McCORD T
 lature, 12
McCORKEI
 St R, h 64
 McCormick
 McCormick
 McCormick
 McCormick
 Allée, St
 McCrae Wi
 McCullen E
 McCullen J
 McCullen J
 McCullen J
 McCutcheo
 plain, L
 McDermott
 McDonald
 McDonald
 McDonald
 Artillery
 McDonald
 McDONAL
 paper ha
 McJonnell
 U T
 McDonnell
 McDonnell
 Mountai
 McDougal
 tache, S
 McEwan J
 St Domi
McEWEN
 D'Auter
McFadder
 McFall A
 McGarry
 McGarry
McGAUR
 presbyt
 McGenty
 McGie I
 Peter, I
 McGie D
 part, U
 McGie I
 Rampa
 McGolic
 McGover
 McGowe
 McGrath
 McGrath
 McGrath
 McGrath
 McGrath
 McGrath
 McGratt
 McGREI
 St An
 McGree
 withou
 McHarg
 McHenr
 McIntyr

d bro-
rance
rance

Jo., 29

R

all, St

plain,

plain,

pe

in, L T

, cor

tigny,

n, St L R

leale

tuary,
lamps,

Co.,

T

plain,

T

goods:

depot
40 St
T

l, L T

t, U T
itaine,

St R
T

St L
alt au

alt au

a, L T
St L

in, L T
12½ St

Julia,

ousie,

St L
liquor

L
n, St J

McCONNELL MRS. THOMAS, fruit, fish, game and poultry depot, Finlay market place, h 1 Notre Dame, L T

McCord Robert, shipbuilder, 28½ Desfossés, St R

McCord Thomas, carpenter, 65 Desfossés, St R

McCord THOMAS, general merchant and dealer in new and second hand furniture, 87½ and 87½ St Valier, St R

McCord THOMAS, law clerk to Quebec legislature, 12 Mount Carmel, Cape

McCORKELL JAMES, baker, 57½ St Joseph, St R, h 59 St Joseph, St R

McCormick Michael, drayman, r 64 St Paul, L T

McCormick Pat., laborer, r 181 Champlain, L T

McCormick Patrick, 28 St Michael, St L

McCormick Patrick, contractor, r 50 Grand Allée, St Lewis road

McCrae William, carter, 22 St Gabriel, St L

McCullen Edward, policeman, 22 Artillery, St L

McCullen James, carter, 32½ St Julia, St L

McCullen John, clerk, 41 D'Aiguillon, St J

McCullen John, policeman, 59 Scott, St L

McCutcheon William, laborer, 40½ Little Champlain, L T

McDermott Mich., engineer, 47 St Eustache, St L

McDonald Mrs. George, 43 St Paul, L T

McDonald Michael, grocer, 43 St Paul, L T

McDonald Miss Elizabeth, school teacher, 36 Artillery, St L

McDonald William, laborer, 14 St Julia, St L

McDONALD WILLIAM M., painter, glazier and paper hanger, 28 Couillard, U T

McJonnell Mrs. Donald, bdg hse, 12 St Lewis, U T

McDonnell Mrs. Dennis, 20 St Augustin, St L

McDonnell Mrs. Michael, tobacco shop, 10½ Mountain hill, L T

McDougall William, pattern maker, 32 St Eustache, St L

McEwan James P., tailor, cor St Joseph and St Dominique, h 15 St Dominique, St R

McEWEN PETER, cashier of Union Bank, 20 D'Auteuil, U T

McFadden John, laborer, 53 Champlain, L T

McFall Alexr., laborer, r 167 Champlain, L T

McGarry Patrick, 9 Lachevrotière, St L

McGarry Peter, laborer, 17½ Artillery, St L

McGAURAN REV. B., pastor of St Patrick's presbytery, f St Stanislas, U T

McGenty John, laborer, 25 Fleurie, St R

McGie Daniel, & Son, insurance agents, 40½ St Peter, L T

McGie Daniel, sen., of D. McGie & Son, 17 Rampart, U T

McGie Daniel, jun., of D. McGie & Son, 17 Rampart, U T

McGolicrk Jas., agent, 30 St Ann, U T

McGovern Mich., laborer, 189 Champlain, L T

McGowen John, laborer, 15½ Lachevrotière, St L

McGrath John, laborer, 64½ Nouvelle, St L

McGrath John, laborer, 225½ Champlain, L T

McGrath Miss Ann, governess, 24 St Croix, St L

McGrath Mrs. Thomas, 24 St Croix, St L

McGrath Mrs. Patrick, 64½ Nouvelle, St L

McGrath Mrs. William, 3½ Barrick, U T

McGratty Bernard, trader, 12 St Augustin, St L

McGreevy HON. THOMAS, M. P. P., office St Andrew's wharf, L T, h 194 D'Auteuil, U T

McGreevy Robert H., contractor, 149 St John without

McHarg William, policeman, 16 St James, St L

McHenry Ths., laborer, 316 Champlain, L T

McIntyre Daniel, 14 St Olivier, St J

McIntyre Thomas, laborer, 31½ Artillery, St L

McKay John, timbretower, 294½ Champlain, L T

McKay Mrs. Wm., trader, 218 Champlain, L T

McKEE JOHN, D.D.S., L.D.S., surgeon dentist, 16 St Ann, U T

McKegnie Mich., laborer, 158½ Champlain, L T

McKegnie Mrs. John, 158 Champlain, L T

McKenna Ed., laborer, 85 Scott, St L

McKenna James, laborer, 42 St Eustache, St L

McKenna John, laborer, 52 Artillery, St L

McKenna John, milkman, 45 St Eustache, St L

McKenna Miss Mary, 33 Scott, St L

McKenna Mrs. James, r 13 St Famille, U T

McKenna Mrs. Owen, 47 St Eustache, St L

McKenna William, 65 Richmond, St J

McKenzie Charles, 6 St Denis, Cape

McKenzie John, stonecutter, 213 St Julia, St L

McKenzie Miss Ann, 6 St Denis, Cape

McKenzie Mrs. Margaret, 34 Artillery, St L

McKenzie William, tailor, 1 Couillard, U T

McKeon Mrs. Patrick, r 223 Champlain, L T

McKiechan Mrs. Robert, 2½ St Nicholas, L T

McKiechan Mrs. Robert, 15 St Valier, St R

McKillop Alexander, machinist, cor Carleton and Arsenal, U T

McKnight Mrs. P. W., 45 St Gabriel, St L

McKNIGHT PATRICK W., coachmaker and trimmer, 19½ h 19, St Stanislas, U T

McKutcheon William, 25 King, St R

McLaughlin Frs., grocer, 200 Champlain, L T

McLaughlin John, finisher, cor Scott and St Gabriel, St L

McLaughlin Mark, ship chandler, 22 St Peter, L T

McLAUGHLIN TERENCE, grocer, cor St Ambroise and St Valier, St S

McLean Alexander, laborer, 40½ Little Champlain, L T

McLean James, grocer, 10½ St George, St J

McLennan Alexander, sailor, 33½ St Paul, L T

McLennan James, laborer, 8 St Croix, St L

McLeod Donald R., commission merchant and ship broker, 21 St Peter, L T, h 13 St George, U T

MCLEOD RODERICK, Medical Hall, importer of English and foreign drugs, pertumery, chemicals, etc.; also, seeds and soda water, in their season, wholesale and retail, 24 Fabrique, h 25½ St Ann, U T

McLimont Miss Christina, 18 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road

McLIMONT WILLIAM, wholesale dry goods, 14 Arthur, h St Foye road

McMahon Pat., laborer, r 109 Champlain, L T

McMahon Michael, laborer, 156½ Champlain, L T

McManus Mich., boatman, 7 Dalhousie, L T

McManus Mrs. James, hotel, 33½ St Paul, L T

McMillan Hugh F., huckster, 4 Ferland, U T

McMillan Martin, storeman, cor St Dominique and St Margaret, St R

McMILLAN PETER, wholesale grocer, Hunt's wharf, St Antoine, L T, h 12 Fleurie, St R

McMullen John, confectioner, 23½ St Margaret, St R

McMULLIN JOHN, boot and shoe maker, 21 Desfossés, St R

McNair Mrs. John, 34½ Richelieu, St J

McNair Robert, laborer, 1 Ramsay, L T

- McNamara Charles, laborer, 10 Grant, St R
 McNamara Michael, steamboat proprietor, 11 St James, L T
 McNamara P., laborer, 18 Little Champlain, L T
 McNamee Dan., trader, 20½ Little Champlain, L T
 McNulty John, bailiff, 66½ Scott, St L
 McPherson Miss Margaret, dressmaker, 7 Couillard, U T
 McPherson Mrs. William, 33 St Paul, L T
 McQUARRIE REV. ALEXANDER N., B.A., professor of mathematics, cor St Ursule and Dauphine, U T
 McQuilkin Mrs. Patrick, 9½ St John without
 McQuillan Mrs. John, 294 Champlain, L T
 McQuilcan Mrs. John, 376 Champlain, L T
 McQuillan Robert, saddler, 68 St Paul, L T
 McSheehan Ths., laborer, 27½ Little Champlain, L T
 McSweeney Daniel M., teacher, 2 Laval, U T
 McTaggart Mrs. John, 32 Little Champlain, L T
 McTAGGART & RYAN, plumbers, 45 St John, U T
 McVey Mrs. James, nurse, 40 D'Arigny St L
 McWen John, huckster, 43 Lachevrotière, St L
 McWILLIAM WILLIAM, confectioner, 52 St John, and 7 Fabrique, U T
 McWilliams Alexander, laborer, 41½ Little Champlain, L T
 McWilliams Arthur, custom house, 3½ Ramsay, L T
 Meade George, clerk, cor St Eustache and St Julia, St L
 MEADE HENRY G., joiner and undertaker, 1 Des Angos, U T, h 2½ Richelieu, St J
 Meadows Francis, laborer, 39 St Eustache, St L
 Mearns Walter, brewer, 4 St Valier, L T
 MEARS GEO. C., photographer, 50 St John, U T
 Mecteau Geo., carpenter, 263 Champlain, L T
 Mecteau Hono., carpenter, 273 Champlain, L T
 Mecteau Mrs. Jean, trader, 364 Champlain, L T
 Mederschien Chs., crockery, St Valier, St S
 Medley Edward, laborer, 53 St Paul, L T
 Medley William H., barber, 1 Fabrique, h 7 Couillard, U T
 Megantic Mining Co., George Yeasey, secretary, Gowen's building, 8 St Peter, L T
 Meiklejohn Charles, clerk, St Foye road
 Meiklejohn James, clerk, 11½ Rampart, U T
 Meiklejohn Miss Jessie, 37 Coteau, St J
 MEILLEUR JEAN BAPTISTE, M.D., LL.D., deputy provincial registrar, 18 Couillard, U T
 Meloche Ant., telegraph repairer, 2 Desfossés, St R
 Ménard André, joiner, 22 St Joseph, St R
 Ménard Cyrille, laborer, r 64 St Paul, L T
 Ménard François, boatman, 3 Burton, St L
 Ménard Frs., bookkeeper, 64 St Paul, L T
 Ménard Frs., joiner, 50 Arago, St R
 Ménard Mrs. André, 28 Crown, St R
 Ménard Prudent, laborer, 3 St Roch, St R
 Mercantile Academy, W. Thorn, principal, 9 and 11 St Angèle, U T
 MERCANTILE RESTAURANT, T. Carr, proprietor, 4½ Sault au Matelot, L T
 Mercier —, milkman, 3 Plessis, St L
 Mercier Augustin, laborer, 128 Queen, St R
 Mercier Ed., carpenter, 110½ Richelieu, St J
 Mercier François Xavier, cabinetmaker, 152 St François, St R
 Mercier Frs. X., carpenter, 135 King, St R
 Mercier Frs. X., grocer, cor King and St Anselme, St R
 Mercier George, clerk, 31 Desfossés, St R
 Mercier Gilbert, carter, 136 Richelieu, St J
 Mercier Honoré, hotel, cor Bell's lane and Arthur, h 8 Arthur, L T
 Mercier Hubert, joiner, 120 St François, St R
 Mercier Jean, laborer, Hare Point, f Dorchester, St R
 Mercier Jean, shoemaker, 112 St François, St R
 Mercier Joseph, pilot, 3½ Henderson, L T
 Mercier Louis, cor Dorchester and St Peter, St R
 Mercier Mrs. Joseph, 61 Desfossés, St R
 Mercier Mrs. Michel, 4 Arago, St R
 Mercier Nap., salesman, 42 St Joseph, St R
 Mercier P. Octave, furrier, 80½ D'Aiguillon, St J
 Mercier Théop., laborer, 31 Dorchester, St R
 MERCURY (THE QUEBEC), daily evening, St T. Cary, editor, 2½ Fabrique, U T
 MEREDITH HON. WILLIAM C., chief justice of Superior court, 11 St Ursule, U T
 Messervy Mrs. Jesse, 17 St Peter, L T
 Methodist Sunday school, 33½ St Valier, St R
 Métivier Damase, laborer, cor Sutherland and Latourelle, St J
 Métivier Frs. X., custom house, 22 St Angèle, U T
 Métivier Joseph, sailor, 39½ Ann, St R
 Métivier Louis, laborer, 2 Sutherland, St J
 Métivier Miss Joséphine, 6 St Stanislas, U T
 Métivier Miss Marie, 6 Ferland, U T
 Métivier Pierre, shoemaker, 47 St Margaret, St R
 Meunier Adolphe, shoemaker, 31½ Latourelle, St J
 Meunier Ant., carpenter, 61½ Richelieu, St J
 Meunier Ferd., carpenter, 9 Sutherland, St J
 Meunier Pierre, carter, f St Michael, St L
 MICHAUD A., & CO., insurance agents, 19 St Peter, L T
 Michaud Arthur, advocate, bds at Chien d'or, Buade, U T, and Lévis in summer
 Michaud Aug., laborer, 83 St Valier, St R
 Michaud Benj., laborer, 7 Henderson, L T
 Michaud Charles B., notary, 2½ Church, St R
 Michaud J.-Bte., baker, 9 Richardson, St R
 Michaud Jean Bte., laborer, 6 Octave, St R
 Michaud Léon, laborer, 10 St Nicholas, L T
 Michaud Louis, laborer, 9½ Henderson, L T
 Michaud Miss Adele, 6 St Gabriel, St L
 Michaud Mrs. Joseph, saddlery store, 37 and 37½ Craig, St R
 Michaud Pierre, laborer, 49½ Fleurie, St R
 Michaud Rémi, laborer, 22 Richmond, St J
 Michaud Ths., bookbinder, 6 St Joseph, St R
 Michaud Thomas S., of A. Michaud & Co., bds at 19 St Famille, U T
 Michaud William H., chief messenger of City corporation, cor St Louis and St Ursule, U T
 MICHEL JEAN P., baker, 75 St Valier, St R
 Michon Etienne, shop, 50 St Peter, L T, h 18½ Couillard, U T
 MIDDLETON & DAWSON, booksellers and stationers, Shaw's building, f Mountain hill, L T. (See Adv.)
 MIDDLETON ROBERT, editor and co-proprietor of the Quebec Gazette, 80 St John without
 Mignault Alphonse, laborer, 19½ Latourelle, St J
 Mignault Stanislas, laborer, 1½ Stewart, St R
 Migner Adolphe, shoemaker, Latourelle, St J
 Migner Octave, shoemaker, cor Dorchester and Commissioners, St R
 Milaire André, boatman, 382 Champlain, L T

Capita

Tariff
1 Cent f
Tariff
each a
This f
Cables fDi
G. W. C
Str W. C

N

St. Lo
ing
Port SWolf's
Wood
Sillery
Spence

As this

Abercorn.
Abercorn
Acton....
Acton G I
Acton....
Adams...
Adams C
Adamsville
Agincourt
Ailsa Crai
Alexandri
Alexandri
Allanburg
Allandale
Allenford.
Alliston..
Almonte..
Alton....
Alton...
Amberley.
Amquill...
Ancaster..
Angus...
Antwerp..
Appin....

MIL

MONTREAL TELEGRAPH COMPANY,

Incorporated 1847.

Capital,\$1,500,000. | Miles of Line,.... 19,000.

Number of Offices, (including Branch Offices,) 1,050.

Tariff between Places in CANADA, not more than 12 miles apart, 15 Cents for 10 Words, and 1 Cent for each additional Word.

Tariff to all other Places on this List 25 Cents for 10 Words, and 1 Cent for each additional Word.

This Company connects with all parts of the United States, Maritime Provinces, and with Cables to Europe, Cuba, &c.

HEAD OFFICE: MONTREAL.

Directors :

G. W. CAMPBELL, M.D.
SIR W. E. LOGAN.

PRESIDENT :

SIR HUGH ALLAN.

Directors :

PETER REDPATH.
ANDREW ALLAN.

Secretary : JAMES DAKERS.

CHAS. BOURNE, Treasurer.

OFFICES IN QUEBEC.

E. POPE, *Manager and District Superintendent.*

MAIN OFFICE : 26 St. Peter Street, Lower Town.

BRANCH OFFICES.

St. Louis Street, at Music Hall, adjoining St. Louis Hotel.
Fort Street, opposite Post Office.

Palace Street, Stadacona Hotel.
St. Roch's Post Office, St. Joseph St.

COVE OFFICES.

Wolf's Cove.
Woodfield Harbour Cove.
Sillery Cove.
Spencer Cove.

Bowen's Cove.
Lemesurier's Cove.
Bridgewater Cove.

LIST OF OFFICES, June, 1873.

As this Company is constantly opening new offices, customers desiring to telegraph to places not on this list would do well to inquire at the Company's offices.

Offices marked thus * are Summer offices.

Abercorn.....	Q.	Arkon.....	O.	Barachois.....	Q.	Berlin G T R.....	O.
Abercorn Station.....	Q.	Arnott.....	O.	Bark Lake.....	O.	Berlin Falls.....	N.H.
Acton.....	Q.	Arnprior.....	O.	Barnston.....	Q.	Berthier.....	Q.
Acton G T R.....	Q.	Arnprior Station.....	O.	Barrie.....	O.	Bertie.....	O.
Acton.....	O.	Arthabaska.....	O.	Bath.....	O.	Bethany.....	O.
Adams.....	N.Y.	Arthabaskaville.....	Q.	Bathurst.....	N.B.	Bethel.....	Me.
Adams Centre.....	N.Y.	Arthur.....	O.	Batican.....	Q.	Bethel Steam Mills.....	Me.
Adamsville.....	Q.	Assametuagan.....	Q.	Battersea.....	O.	Bic.....	Q.
Agincourt.....	O.	Aston.....	Q.	Beaufield.....	O.	Biekneville.....	N.Y.
Ailsa Craig.....	O.	Aultsville.....	O.	Beauchburg.....	O.	Black Brook.....	N.Y.
Alexandria.....	O.	Aultsville Station.....	O.	Beachville.....	O.	Black Cape.....	Q.
Alexandria Bay.....	N.Y.	Aurora.....	O.	Beamsville.....	O.	Blacklands.....	N.B.
Allanburg.....	O.	Aurora Station.....	O.	Beauharais.....	Q.	Black River.....	Q.
Allandale.....	O.	Ausable Forks.....	N.Y.	Beaverton.....	Q.	Blairton.....	O.
Allenford.....	O.	Avening.....	O.	Beebe Plain.....	Q.	Bienheim.....	O.
Alliston.....	O.	Ayers Flats.....	O.	Becanour Station.....	Q.	Bloomfield.....	O.
Almonte.....	O.	Aylmer.....	O.	Bellamy.....	O.	Bloomington.....	N.Y.
Alton.....	O.	Aylmer.....	Q.	Belle Ewart.....	O.	Bluevale.....	O.
Altona.....	N.Y.	Ayr.....	O.	Belle River.....	O.	Blyth.....	O.
Amberley.....	O.	Baby's Point.....	O.	Belleville.....	O.	Bobcaygeon.....	O.
Amberstburg.....	O.	Baden.....	O.	Belleville G T R.....	O.	Bolover.....	O.
Amqui.....	Q.	Bakers.....	N.Y.	Belleville.....	N.Y.	Bolton.....	O.
Ancaster.....	O.	Ballantynes.....	O.	Bells Corners.....	O.	Bombay & Corn'rs.....	N.Y.
Angus.....	O.	Ballycroy.....	O.	Benson Landing.....	Vt.	Bonaventure.....	Q.
Antwerp.....	N.Y.	Baltimore.....	O.	Berkshire.....	Vt.	Bonthead.....	O.
Appin.....	O.	Bangor.....	N.Y.	Berlin.....	O.	*Bord & Plouffe.....	Q.

Bothwell O
 Bothwell Station O
 Bowcherville Q
 Bowmanville O
 Bowmanville G T R O
 Bracebridge O
 Bradford O
 Bradford Station O
 Braeside O
 Bramley O
 Brampton O
 Brampton G T R O
 Brautford O
 Brautford G T R O
 Brasher Falls N.Y.
 Breslau O
 Brewer's Mills O
 Bridgeport O
 Bridgewater O
 Brigham Q
 Bright O
 Brighton O
 Brighton G T R O
 Brimston's Corner Q
 Bristol Q
 Britannia Mills Q
 Brockville Q
 Brockville G T R O
 Brome Corner Q
 Brompton Falls Q
 Brooklin Q
 Brownville N.Y.
 Brucefield O
 Brudenel O
 Brush's Mills N.Y.
 Brussels (or Ainleyville) O
 Bryant's Pond Me.
 Buckingham Q
 Bucouche N.B.
 Buffalo Q
 Burke N.Y.
 Burritt's Rapids O
 *Cacouna Q
 Caledonia Q
 *Caledonia Springs O
 Cambray Q
 Camden East O
 Camanche O
 Campbells O
 Campbellford O
 Campbellton N.B.
 Canfield O
 Cannington O
 Canton N.Y.
 Cape Cove Q
 Cape Rosier Q
 *Cape Rouge Q
 Cape St. Ignace Q
 Cape Vincent N.Y.
 Caraquette N.B.
 Carillon Q
 *Carillon Whf. Q
 Carleton Q
 Carleton Place N.Y.
 Carleton Place Station O
 Carleton O
 Carp O
 Carron Brook O
 Carthage N.Y.
 Castleton O
 Caughnawaga Q
 Causapscal Q
 Cayuga Q
 Centreville O
 Chambly Q
 Champlain N.Y.
 Chateaugay N.Y.
 Chatham N.B.
 Chatham O
 Chatham Q
 Chatsworth Q
 Chaudière Junct'n Q
 Chaudière Stn. Q
 Chaumont N.Y.
 Cheever N.Y.
 Chelsea Q
 Cheltenham O

Cherubusco N.Y.
 Chesterville O
 Chippawa O
 Church's Falls O
 Clarendon Centre Q
 Clarksburg O
 Clayburg N.Y.
 Clinton N.Y.
 Clifford O
 Clifton N.B.
 Clifton O
 *Clifton House O
 Clinton O
 Clinton Mills N.Y.
 Clintonville N.Y.
 Coaticook N.Y.
 Cobocook O
 Colbourg Q
 Colbourg G T R O
 Colborne O
 Colborne G T R O
 Colchester O
 Colchester O
 Colchester O
 Collingwood Q
 Collingwood Stn. O
 Collins Bay O
 Colton N.Y.
 Colvermere Q
 Como Q
 Compton Q
 Comestore Q
 Conesecon O
 Cookstown O
 Copenhagen N.Y.
 Copetown O
 Corinth O
 Cornwall O
 Cornwall G T R O
 Corunna O
 Coteau G T R O
 Coteau Landing Q
 Cote St. Paul Q
 Courtwright Q
 Cowansville Q
 Cowansville Station Q
 Craighurst O
 Craig's Road Q
 Crary's Mills N.Y.
 Cremore O
 Crosby Mills O
 Cross Hill O
 Crown Point N.Y.
 Cumberland O
 Cumminsville O
 Dalhousie N.B.
 Danby (or Old Durham) O
 Dandemora N.Y.
 Danville Q
 Danville Junct. Me.
 Darling Road O
 Davenport O
 Dechene Q
 Des Rivières N.Y.
 De Kalb Junct. N.Y.
 Delaware O
 Delhi O
 Derby Line Vt.
 Desert Q
 Desert Village Q
 Des Joachims Q
 Des Jolies Q
 Detroit Mich.
 Dexter N.Y.
 Dickinson's Land'g O
 Dickinson's Ldg Stn. O
 Don O
 Dorchester O
 Doucet's Landing Q
 Dougl's Q
 Douglastown O
 Drayton O
 Dresden O
 Drew's Mills O
 Drumbo O
 Drummondville O
 Drummondville Q

Duffin's Creek O
 Duncanville O
 Dundas O
 Dundee Q
 Dunham Q
 Dumville O
 Durham N.Y.
 East Franklin Vt.
 East Sandy Creek N.Y.
 East Templeton Q
 Ea-twood O
 Ecclesville O
 Eden O
 Eden Mills O
 Edwards N.Y.
 Edwardsburg G T R O
 Eganville O
 Egmondville O
 Eldon O
 Elgin O
 Elizabethtown N.Y.
 Elmburg N.Y.
 Elmira O
 Elora O
 Embro O
 Enterprise O
 Ennskillen O
 Erin O
 Ernestown O
 Essex Q
 Etchemin N.Y.
 Evans Mills N.Y.
 Exeter O
 Falmouth Me.
 Farmersville O
 Farnham Q
 Father Point Q
 Faucon Falls O
 Fergus O
 Fingal O
 Fisher's Landing N.Y.
 Flesherton O
 Florence O
 Fonthill O
 Forest N.Y.
 Forset O
 Fort Covington N.Y.
 Fort Erie N.Y.
 Fort Jackson N.Y.
 Fort Teonderoga N.Y.
 Fox River O
 Foy's O
 Frankford O
 Franklin O
 Franklin Falls N.Y.
 Freleighsburg Q
 Frenchman's Bay O
 Galt O
 Gananoque O
 Gananoque G T R O
 Garden Island O
 Gasco River Q
 Gateau Mills O
 Gateau Point Q
 Georgetown Q
 Georgetown G T R O
 Georgeville Q
 Gilead N.H.
 Gilford O
 Glenora O
 Glencoe O
 Glencoe Station O
 Gloucester O
 Goderich O
 Goderich Harbor O
 Goderich Station O
 Goodwood O
 Gorham N.B.
 Gormley O
 *Gould's Landing O
 Gouverneur N.Y.
 Grafton O
 Grafton Station O
 Granby O
 Grande Anse N.B.

Grand Grève Q
 Grand River Q
 Granton O
 Greenhurst O
 Greenwood O
 *Greenville Wharf Q
 Grenville Station Q
 Grenville's Cove Q
 Grimsby Q
 Grimsby O
 Gravel Cove O
 Hadlow Cove Q
 Haliburton O
 Hamburg Station O
 Hamilton O
 Hampton O
 Hanover O
 Harrisburg O
 Harrison O
 Harrisville N.Y.
 Harrow O
 Harrowsmith O
 Harwood O
 Harwood O
 Havelock Q
 Hawkesbury O
 Hawkesbury Mills O
 Hawkesville N.Y.
 Hawkstone O
 Helena N.Y.
 Helen Q
 Hemmingford Q
 Henderson N.Y.
 Hermon N.Y.
 Hespeler O
 Hillsburg O
 Hillsdale O
 Hogansburg N.Y.
 Hollings Landing O
 Hollis O
 Hopkinton N.Y.
 Hull Q
 Hull Landing Q
 Hunterston Mills Q
 Huntingdon Q
 Indian Cove Q
 Ingersoll O
 Invermay N.Y.
 Irish Creek O
 Irondale N.Y.
 Iroquois O
 Island Pond Vt.
 Isle Verte Q
 Jarvis O
 Joliette Q
 Kamouraska Q
 Kars O
 Kazabazua Q
 Keenansville O
 Keeseville N.Y.
 Kempville O
 Kempville Station O
 Kemper O
 Kerw. ed. O
 Ketchy O
 Kinburn O
 Kincaidine O
 King O
 Kingston Q
 Kingston G T R O
 Kingsville O
 Kirkmont Q
 Kirkfield O
 Kirkeburg O
 Knapps N.Y.
 Knowlton Q
 Komoka O
 La Baie O
 Lacadie Q
 Lac Beauport Q
 Lachine Junction Q
 Lachute Q
 Lacolle Q
 Lakefield Q
 Lake Metapedia Q
 Lambert O
 Lanark O

Lancaster O
 Laundowne O
 Laprairie O
 L'Assompt O
 Lawrence O
 Lawrenceville O
 LeRoy O
 Leith O
 Lennoxville O
 L'Epiphani O
 Leslieville O
 Lewis O
 Lincolnton O
 Lindsay O
 Linwood O
 Lisbon O
 Lisgar O
 L'Islet O
 L'Islet Stn O
 Littleton O
 Lloydton O
 Lonsdale O
 London O
 London G O
 Longford O
 Longueuil O
 Longwood O
 L'Original O
 Low O
 Lowville O
 Lucan O
 Lucan G T O
 Lukeknow O
 Lynn O
 Lynx G T R O
 Lynden O
 Lyster O
 Madoc O
 Madoc O
 Madrid O
 Madrid De O
 Magog O
 Matland O
 Mallorytown O
 Malone O
 Malton O
 Manchester O
 Manilla O
 Mansville O
 Manotick O
 Mansonville O
 Marshville O
 Maria O
 Markdale O
 Markham O
 Marmora O
 Martins O
 Martinsburg O
 Maskinongie O
 Massena O
 Masson Col O
 Matane O
 Matapedia O
 Matheson O
 Meadowdale O
 Meaford O
 Mechanic I O
 Melbourne O
 Melocheville O
 Merrickville O
 Metest. I O
 Metest. M O
 Metis (Gat O
 Mexico O
 Midland O
 Milan O
 Milburg O
 Mildmay O
 Milford O
 Milbank O
 Millbrook O
 Millbrook S O
 Mill Cove O

.....Q.	Lancaster.....O.	Millé Roches.....O.	Owen Sound.....O.	Princeton.....O.
.....Q.	Lansdowne.....O.	Mill Point.....O.	Oxford.....Me.	Pulaski.....N.Y.
.....O.	Laprairie.....Q.	Millton.....O.	Oxford.....O.	Quebec.....Q.
.....O.	L'Assomption.....Q.	Milvton.....Q.	Palace.....Q.	Quebec.....Q.
.....Q.	Lawrence.....Q.	Minden.....O.	Paisley.....Q.	Queensville.....O.
.....Q.	Laxrueville.....N.Y.	Mission Point.....Q.	Pakenham.....Q.	Quio.....Q.
.....Q.	Lenington.....O.	Mitchell.....Q.	Palmer's Rapids.....O.	Raymondville.....N.Y.
.....O.	Lefroy.....O.	Molfr's Corners.....Q.	Palmerston.....O.	Redford.....N.Y.
.....O.	Leith.....O.	Molra.....N.Y.	Papineauville.....Q.	Redwood.....N.Y.
.....O.	Lennoxville.....Q.	Monkton.....O.	Paris G T R.....Q.	Renfrew.....O.
.....O.	L'Epiphane.....Q.	Monio Mills.....O.	Paris G W R.....O.	Rensselaer Falls.....N.Y.
.....Q.	Leslieville.....O.	Monro.....Q.	Paris Town.....Q.	Reportigny.....N.Y.
.....O.	Levis.....N.Y.	Montreal.....Q.	Parishville.....N.Y.	Richford.....N.Y.
.....O.	Limehouse.....O.	Moers F. rks.....N.Y.	Park Hill.....O.	Richibucto.....N.B.
.....O.	Lindsay.....O.	Moer's Junct'n.....N.Y.	Park Hill Station.....O.	Richland.....N.Y.
.....O.	Linwood.....O.	Moore.....O.	Parry Sound.....Q.	Richmond.....Q.
.....O.	Lisbon.....N.Y.	Moorfield.....O.	Paspébiac.....Q.	Richmond Hill.....O.
.....O.	Lisgar.....Q.	Morlah Centre.....N.Y.	Paton's Cove.....Q.	Richmond Hill St'n.....O.
.....O.	L'Islet.....Q.	Morley.....N.Y.	Patterson.....O.	Richville.....N.Y.
.....N.Y.	L'Islet Station.....Q.	Morrisburg.....O.	*Paul Smith's.....N.Y.	Richville Village.....N.Y.
.....O.	Lislow.....O.	Morrisburg Station.....O.	Peche.....Q.	Rigaud.....Q.
.....O.	Little Metis.....Q.	Morton.....O.	Pembroke.....O.	Rimouski.....Q.
.....O.	Lloydton.....O.	Moulinette.....O.	Penetanguishene.....Q.	River Beaudette.....Q.
.....O.	Londesborough.....O.	Mount Brydges.....O.	Peninsula Gaspe.....Q.	River David.....Q.
.....Q.	London.....Q.	Mount Elgin.....O.	Perce.....Q.	R. du Loup, en bas.....Q.
.....O.	London G T R.....O.	Mount Forest.....O.	Perch.....Q.	R. du Loup, en haut.....Q.
.....O.	Longford Mills.....O.	Napanee.....O.	Perth.....O.	R. du Loup G T R.....Q.
.....N.Y.	Longueuil.....Q.	Napanee G T R.....O.	Peru.....N.Y.	Riverton du Loup et U.....Q.
.....O.	Longwood.....O.	Napierville.....O.	Peterboro.....Q.	bas, Wharf.....Q.
.....O.	L'Orignal.....O.	Newboro.....O.	Petersburg.....O.	Riviere Ouelle.....Q.
.....Q.	Low.....Q.	Newburg.....O.	Petewawa.....O.	Riviere Trois Pistoles.....Q.
.....Q.	Lowville.....N.Y.	Newbury.....O.	Petrolia.....O.	Roache's Point.....Q.
.....N.Y.	Lowville.....O.	New Carleton.....Q.	Petworth.....Q.	Rockingham.....O.
.....O.	Lucan.....O.	Newcastle.....O.	Philadelphia.....N.Y.	Rockland.....O.
.....O.	Lucan G T R.....O.	Newcastle G T R.....O.	Phillipburg.....O.	Rockwood.....O.
.....O.	Lukenow.....O.	Newcastle.....N.B.	Pickanoeck.....Q.	Rosemont.....O.
.....O.	Lyn.....O.	New Edinburgh.....O.	Picton.....O.	Roseau.....O.
.....N.Y.	Lynn G T R.....O.	New Glasgow.....Q.	Pierpont.....N.Y.	Rothsay.....O.
.....O.	Lynden.....O.	New Gloucest'er.....Mc.	Pierpont Manor.....N.Y.	Rouse's Point.....N.Y.
.....O.	Lyster.....Q.	New Hamburg.....Q.	Pierreville Mills.....Q.	Roxton Falls.....Q.
.....N.Y.	Madisco.....N.B.	New Haven.....N.Y.	Pierreville Village.....Q.	*Royal Hotel Ning'a.....O.
.....Q.	Madoc.....O.	*New Liverpool.....Q.	Plant'genet.....Q.	Russell.....N.Y.
.....Q.	Madrid.....N.Y.	New Lowell.....O.	Plattsburg.....N.Y.	Russia, Clinton Co.....N.Y.
.....Q.	Madrid Depot.....N.Y.	Newmarket.....O.	Plattsville.....O.	Rutgers.....O.
.....Q.	Magog.....Q.	Newmarket Station.....Q.	Plessis.....N.Y.	Sackett's Harbor.....N.Y.
.....O.	Maitland.....O.	Newport.....Q.	Point Claire.....Q.	Sackville.....N.B.
.....O.	Mallorytown.....O.	Newport Station.....Vt.	Point Farm.....O.	Salmenville.....O.
.....O.	Malone.....N.Y.	New Richmond.....Q.	Point Fortune.....Q.	Sand Hill.....N.Y.
.....N.Y.	Malton.....O.	Newry.....O.	Point Levis.....Q.	Sand Point.....O.
.....O.	Manchester.....O.	Newtonville.....O.	Point St Peter.....Q.	Sandwich.....Q.
.....Vt.	Manilla.....O.	Niagara.....O.	Pokemouche.....N.B.	Sandy Bay.....Q.
.....O.	Mansville.....N.Y.	Nicholville.....N.Y.	Portage du Fort.....Q.	Sandy Creek.....N.Y.
.....O.	Manotick.....O.	Nicolet.....Q.	Port Albert.....Q.	Saranac.....N.Y.
.....O.	Mansonville.....O.	Niocolson.....Q.	Port Burwell.....O.	Sarnia.....O.
.....O.	Marshville.....O.	Norfolk.....N.Y.	Port Colborne.....O.	Sarnia G T R.....O.
.....O.	Maria.....Q.	North Gower.....O.	Port Credit.....O.	Scarboro'.....O.
.....O.	Markdale.....O.	North Stratford.....N.H.	*Port Dalhousie.....O.	Schomberg.....O.
.....O.	Markham.....O.	North Troy.....Vt.	Port Daniel.....Q.	Seotland.....O.
.....O.	Marmora.....O.	Northumberland.....N.H.	Port Darlington.....O.	Sebringville.....O.
.....N.Y.	Martins.....N.Y.	North Wakefield.....Q.	Port Dover.....O.	Southern.....O.
.....O.	Martinsburg.....O.	North Yarmouth.....Mc.	Port Elgin.....Q.	Seely's Bay.....O.
.....O.	Maskinonge.....Q.	Norton Mills.....Vt.	Port Henry.....N.Y.	Selby.....O.
.....O.	Massena.....N.Y.	Norton Pond.....Vt.	Port Hope.....O.	Severn Bridge.....O.
.....O.	Masson Col.,Terrebonne.....Q.	Norval.....O.	Port Hope G T R.....O.	Shakespeare.....O.
.....O.	Matane.....O.	Norwich.....O.	Port Huron.....Mich.	Shannonville.....O.
.....O.	Matapedia.....Q.	Norwood.....O.	Portland.....Me.	Shannonville Stn.....O.
.....O.	Matilda.....O.	Nottawa.....Q.	Portland G T R.....Me.	Sharon.....O.
.....O.	Meadowdale.....O.	Novelle.....Q.	Port Lyon.....N.Y.	Shediac.....N.B.
.....O.	Meaford.....O.	Oakville.....Q.	Portneuf.....Q.	Sherbrooke.....Q.
.....O.	Mechanic Falls.....Me.	Oakwood.....Q.	Port Perry.....Q.	Sherbrooke Station.....Q.
.....O.	Melbourne.....Q.	Odesa.....O.	Port Robinson.....O.	Shigawake.....Q.
.....O.	Melocheville.....Q.	Ogdensburg.....N.Y.	Port Rowan.....O.	Shingle Creek.....N.Y.
.....O.	Merrickville.....O.	Oil Springs.....O.	Port Ryerse.....O.	Shippegan.....N.B.
.....N.Y.	Merriton.....O.	Omar.....N.Y.	Portsmouth.....O.	Simcoe.....O.
.....Q.	Metcalfe.....O.	Omemeo.....O.	Port Stanley.....O.	Six Portages.....Q.
.....O.	Metis's Mills.....Q.	Omemeo Station.....O.	Port Union.....O.	*Sked's Mills.....O.
.....O.	Metis (Grand).....Q.	Orangethorpe.....Q.	Port Whitby.....O.	Smith's Falls.....Q.
.....Q.	Mexico.....N.Y.	Orchardville.....O.	Potsdam.....N.Y.	Smith's Falls Station.....Q.
.....Q.	Midland.....O.	Orellia.....O.	Potsdam Junct'n.....N.Y.	Smith's Mills.....Q.
.....Q.	Milan.....N.H.	Ornstown.....Q.	Prescott.....O.	Solxante.....Q.
.....Q.	Milburna.....O.	Orono.....O.	Prescott Junction.....O.	Sombra.....Q.
.....Q.	Mildmay.....O.	Osgoode.....O.	Prescott Wharf.....O.	Somerset.....Q.
.....Q.	Milford.....O.	Oshawa.....O.	Presque Isle.....O.	Sorel.....Q.
.....Q.	Milbank.....O.	Oshawa G T R.....O.	Presston.....O.	Southern.....O.
.....Q.	Millbrook.....O.	Ottawa.....N.Y.	Priceville.....O.	Southampton.....O.
.....Q.	Millbrook Station.....Q.	Ottawa.....O.	Priceville.....Q.	South Durham.....Q.
.....O.	Mill Cove.....Q.	Otterville.....O.	Prince Albert.....O.	South Paris.....Me.

Sparta.....O.	*St Nicho'as.....Q.	Tilsonburg.....O.	Watertown.....N. Y.
Spencerville.....O.	Stockholm Depot.....N. Y.	Tiverton.....O.	Waterville.....Q.
St Alexander.....Q.	Stonefield.....Q.	Toronto.....O.	Watford.....O.
Stambridge Station.....Q.	Stonewall.....Q.	Tottenham.....O.	Waubashon.....O.
St Andrews.....Q.	Stottsville.....Q.	Tracadie.....N. B.	Waverley.....O.
Stanford.....Q.	Stouffville.....O.	Trenton.....O.	Welland.....O.
*St Anne Bt. de l'Isle.....Q.	St Ours.....Q.	Trenton G T R.....O.	Wellesley.....O.
St Anne Bt. de l'Isle Sta. Q.	St Paschal.....Q.	Trois Pistoles.....Q.	Wellington.....O.
St Anne la Péraée.....Q.	St Pierre du Sud.....Q.	Trois Pistoles Station.....Q.	Wellington Square.....O.
St Anne la Pocatière.....Q.	Stratford.....Q.	Turin.....N. Y.	Wendover.....O.
Stamstead.....Q.	Stratford G T R.....O.	Tweed.....O.	West Bromo.....Q.
Stark Water.....N. B.	Strathroy.....Q.	Tyendinaga.....O.	Weston.....O.
St Armand.....Q.	Strathroy Station.....O.	Tyrconnell.....O.	Weston Station.....O.
Stayner.....O.	Streetsville.....O.	Tyrone.....O.	West Paris.....Me.
St Bruno.....Q.	St Rochs.....Q.	Underwood.....O.	*Westport.....N. Y.
St Catherines.....O.	St Romuald.....Q.	Union.....O.	West Port.....O.
St Célestin.....Q.	St Scholastique.....Q.	Unionville.....O.	West Shefford.....Q.
St Charles.....Q.	St Thérèse.....Q.	Upper Brewer's Mills.....O.	West Winchester.....O.
St Charles, en bas.....Q.	St Thomas.....O.	Upper Wakefield.....Q.	Whitby.....O.
St Cathbert.....Q.	St Thomas.....Q.	Upton.....O.	Whitby G T R.....O.
St Dominique.....Q.	Stukely Mills.....Q.	Ursule Mills.....Q.	Whitehall.....N. Y.
St Edouard.....Q.	St Vallière.....Q.	Uxbridge.....O.	Whitevale.....O.
St Esprit.....Q.	St Vincent de Paul.....Q.	Valleyfield.....Q.	Wick.....O.
St Eustache.....Q.	St Williams.....O.	Vankleek Hill.....O.	Widder.....O.
St Flavie.....Q.	Summerstown.....O.	Varenes.....Q.	Widder Station.....O.
St Francis G T R.....Q.	Sunderland.....O.	Varenes.....O.	Wilkesport.....O.
St François du Lac.....Q.	Sutton.....O.	Vaudrouil.....O.	Willsborough.....N. Y.
St Grégoire.....Q.	Sutton Flats Station.....Q.	Vercheres.....Q.	Winchester Springs.....O.
St Guillaume.....Q.	Sweetsburg.....Q.	Vienna.....O.	Windsor.....Q.
St Henri.....Q.	Sydenham.....O.	Victoria Farm.....Q.	Windsor.....Q.
St Hilaire.....Q.	Tamworth.....O.	Victoria Road.....O.	Wingham.....O.
St Hubert.....Q.	Tara.....O.	Victoria.....O.	*Wolfe Island.....O.
St Hyacinthe.....Q.	Tatigou.....Q.	Waddington.....N. Y.	Woodford.....O.
Stirling.....O.	Tavistock.....Q.	Walkerton.....O.	Woodst wk.....O.
Stitteville.....O.	Teeswater.....Q.	Walkerville.....O.	Woodville.....O.
St Jacobs.....O.	Terrebonne.....Q.	Waterloo.....O.	Woodville Junction.....O.
St Janvier.....Q.	Thamesville.....Q.	Wallaceburg.....O.	Wroxeter.....O.
St Jean Baptiste near Q.	Theresa.....N. Y.	Wallacetown.....O.	Wyebriidge.....O.
Montreal.....Q.	Thornbury.....O.	Walton.....O.	Wyoming.....O.
St Jean Port Joli.....Q.	Thornedale.....O.	Wardsville.....O.	Wyoming.....O.
St Jerome.....Q.	Thornhill.....O.	Warkworth.....O.	Yamack.....Q.
St John's.....Q.	Thornhill Station.....O.	Waterdown.....Q.	Yamaska.....Q.
St Lambert.....Q.	Thorold.....O.	Waterford.....O.	Yarker.....O.
St Lin.....Q.	Three Rivers.....Q.	Waterloo.....O.	Yarmouth.....Me.
St Mary's.....O.	Thurso.....Q.	Waterloo.....Q.	Yorkville.....O.
St Mary's G T R.....O.	Ticouderoga.....N. Y.	Waterloo Station.....Q.	Zurich.....O.



MONTREAL TELEGRAPH COMPANY'S BUILDING,
Corner St. Francois Xavier and St. Sacrament Streets, Montreal.

Milaire Ferd
Milaire Geo
D'Aiguille
Milaire Josep
Milaire Mrs.
Milaire Mrs.
Milaire Piet
Milaire Thor
Miles Henry
Wolfe, off
Military Asy
MILITIA C
deputy ad
U T
Militia stor
keeper, d
office, hea
Miller Jame
Miller John,
Miller John,
Miller Math
Stanias
MILLER M
er and bo
guillon, S
Miller Miss
St L
Miller Mrs. J
Miller Pierr
tache, St J
Miller Willi
MILLER W
Miller W. J
38 Desfos
Milroy Jame
Mills Mrs. J
Mills Ths. J
without
Mimee Fred
Minguy Ben
Minguy Ed.,
Minguy Jos
Minguy Mrs
Minguy Mrs
Minguy Nar
Minguy Nar
Minguy Piet
Mitchell Mi
without
Mitchell rev
Allée, St J
Mitchell San
Mitron Fran
Modler Robt
MOFFAT P
and surge
Moffatt Rob
Moffatt Will
Moffett Alfr
Moffett Féli
Moffett Féli
Moffett J.-B
Moffett Josep
Moffett Loui
Moffett Ls.,
Moffett Mrs.
Moffett Thé
Mohr Mrs. f
St John, U
Moir Robert
MOISAN A
ge, St J
Moisan Aut.

- Milaire Ferd., shoemaker, 126 Richelieu, St J
 Milaire George, carpenter, cor St Mary and
 D'Aiguillon, St J
 Milaire Joseph, laborer, 362 Champlain, L T
 Milaire Mrs. Ferd., trader, 323 Champlain, L T
 Milaire Mrs. Frs., r 79 Desfosés, St R
 Milaire Pierre, carpenter, 313 Champlain, L T
 Milaire Thomas, carter, 321 Champlain, L T
 Miles Henry H., D.C.L., LL.D., 3 Richmond sq,
 Wolfe, off De Salaberry, St L
 Military Asylum, Grand Allée, St Lewis road
 MILITIA OFFICE, lieut.-col. L. A. Casault,
 deputy adjutant general of militia, 9 St Lewis,
 U T
 Militia store office, Capt. F. Lampson, store-
 keeper, district No. 7, old Royal Engineer
 office, head of St Lewis, U T
 Miller James, stevedore, 5 Dalhousie, L T
 Miller John, baker, 31 Coteau, St J
 Miller John, moulder, 18 St Michael, St L
 Miller Mathias, teacher, r Morrin college, St
 Stanislas hill, entry on St Ann, U T
 MILLER MATTHEW, counting house, station-
 er and bookbinder, 42 St Peter, L T, h 4 D'Ai-
 guillon, St J
 Miller Miss Flore, dressmaker, 51½ St Eustache,
 St L
 Miller Mrs. Jas., 32½ St John without
 Miller Pierre, clerk, cor Artillery and St Eus-
 tache, St L
 Miller William H., clerk, 22 D'Artigny, St L
 MILLER WILLIAM, 1 D'Artigny, St L
 Miller W. James, advocate, 53½ St Peter, L T, h
 38 Desfosés, St R
 Milloy James, laborer, 142½ Champlain, L T
 Mills Mrs. John, nurse, 27 St Eustache, St L
 Mills Ths. M., of Beling & Lamotte, 57 St John
 without
 Mimeo Frederick, artist, 21½ Coteau, St J
 Minguy Benj., blacksmith, 129 Richardson, St R
 Minguy Ed., confectioner, 105 St Joseph, St R
 Minguy Joseph, joiner, 77½ Scott, St L
 Minguy Mrs. Jean, 6½ Nouvelle, St L
 Minguy Mrs. Matthew, 4 St Helen, U T
 Minguy Nar., blacksmith, 6 Bélair, St R
 Minguy Narcisse, moulder, 10 Bélair, St R
 Minguy Pierre, joiner, 12 Stewart lane, St L
 Mitchell Miss Mary, dressmaker, 8 St John
 without
 Mitchell rev. R., St Paul's chapel, 26½ Grand
 Allée, St Lewis road
 Mitchell Samuel, messenger 20 St Peter, L T
 Mitron François, caulker, 11 Smith, St R
 Modler Robert, gaol guard, 43 D'Arigny, St L
 MOFFAT PETER D., M.R.C.S.L., physician
 and surgeon, 3 Mountain hill, L T
 Moffatt Robt., carter, 41 Lachevrotière, St L
 Moffatt William, inspector, 83 St John without
 Moffett Alfred, butcher, 97 St Olivier, St J
 Moffett Félix, tanner, 106 St Valier, St R
 Moffett Félix, grocer, 7 Church, St R
 Moffett J.-Bte., butcher, 99 St Olivier, St J
 Moffett Joseph, baker, 10 St Helen, St R
 Moffett Louis, 34 Ann, St R
 Moffett La., ship carpenter, 87½ St Olivier, St J
 Moffett Mrs. Pierre, 30 St Geneviève, St L
 Moffett Théodore, watchmaker, 59 Richelieu, St J
 Mohr Mrs. Sighmond, ladies under clothing, 15
 St John, U T
 Moir Robert G., clerk, bds at 6 Collins, U T
 MOISAN ALFRED, cabinetmaker, 18 St Geor-
 ge, St J
 Moisan Ant., laborer, 34½ Des Prairies, St R
 Moisan Antoine, laborer, 11½ St James, St L
 Moisan Charles, storekeeper, 3 Montcalm Build-
 ing, St Amable, St L
 Moisan Ed., carpenter, 80 Commissioners, St R
 Moisan François, laborer, 8½ Richelieu, St J
 Moisan François, laborer, r 269 Champlain, L T
 Moisan Gédéon, carpenter, 55 Queen, St R
 Moisan Jacques, baker, 78 Latourelle, St J
 Moisan Jean A., grocer, cor St John and St
 Geneviève, St L
 Moisan Jean, joiner, cor Lachevrotière and Ar-
 tillery, St L
 Moisan Joseph, carter, 8 Berthelot, St L
 Moisan Joseph, grocer, 53½ Latourelle, St J
 Moisan Laurent, sculptor, 95 St Olivier, St J
 Moisan Louis, laborer, 134 St Gabriel, St L
 Moisan Louis, laborer, 7 Fleurie, St R
 Moisan Michel, laborer, 52 Queen, St R
 Moisan Mrs. Etienne, 32 St Gabriel, St R
 Moisan Mrs. Michel, 45 Artillery, St L
 Moisan Olivier, printer, 31 Richmond, St J
 Moisan Pierre, carter, 5 Scott, St L
 Moisan Pierre, laborer, cor St Michael and Ar-
 tillery, St L
 Moisan Pierre, shoemaker, 50 Latourelle, St J
 Moisan Ths., gaol guard, 2½ Lachevrotière, St L
 Moisie Iron Co., John Laird, agent, St Lawrence
 chambers, 12 St Peter, L T
 Molloy Andrew, laborer, 290 Champlain, L T
 Molloy Edward, 15 Lachevrotière, St L
 Molloy Michael, laborer, 12½ Nouvelle, St L
 MOLONY THOMAS, advocate, 35 St Ann, U T
 h 7½ D'Aiguillon, St J
 Monaghan John, tavern, 6 Craig, St R
 Monaghan Mrs. Bernard, trader, 220½ Champ-
 lain, L T
 Monaghan Mrs. John, grocery, cor Artillery and
 Lachevrotière, St L
 Monaghan Mrs. John, 6 Nouvelle, St L
 Mondor Z. Victor, clerk, 10½ D'Aiguillon, St J
 Mongue Prosper, trader, 14 St Margaret, St R
 Mongeon Mrs. Edouard, 72 Richelieu, St J
 Monier Basile, sen., joiner, 30 St François, St R
 Monier Geo., carpenter, 60 Commissioners, St R
 Monier Louis, laborer, 10 Ryland, St R
 Mongeon Mrs. Denis, huckster, 25 Sault au Ma-
 telot, L T
 MONTAMBAULT DIDIER J., advocate, Union
 building, 41 St Ann, h 17 St Famille, U T
 MONTAMBAULT OVIDE, saloon, 35 St Paul,
 L T
 Montgomery Ths., blacksmith, 50½ Champlain,
 L T
 Montigny Lau., carter, 5 Commissioners, St R
 MONTZAMBERT CHARLES N., registrar of
 deeds, office Court house, h 19 D'Auteuil, U T
 MONTZAMBERT EDWARD L., advocate, 2
 Clapham terrace, Grand Allée, St Lewis road
 MONTMINY & BRUNET, dry goods, wholesale
 and retail, 53 St Joseph, St R
 Montminy Charles, 8 Prévost, St L
 Montminy Mrs. François, r 48 St Gabriel, St R
 Montminy Octave, of Montminy & Brunet, 53
 St Joseph, St R
 MONTREAL OCEAN STEAMSHIP CO.,
 Allans, Rae & Co., agents, office and wharf,
 Près de ville, 71 Champlain, L T
 MONTREAL TELEGRAPH CO., Edwin Pope,
 assistant superintendent, Telegraph buildings,
 26 St Peter, L T, Music hall, St Lewis, U T,
 42 St Joseph, St R, Stadacona hotel and Du
 Fort U T. (See Adv. opp.)

large va-
nents and
rique, U T
e, St R
d Latour-

T
Margaret,

Helen, St

Anges and

l, L T

t Anselme,

R
urs, St R
d Dorches-

d Header-
stre, 7 St

arden, U T
ier, St R
ny, St J
lain, L T
ond, St R
dson, St J
St Famille,

eph, St R

n, L T
St L

L T
without
without
nçois, St R
R
L
ève, Cape
at and St

St L
et, St R
hn without
ook, D.D.,

T
L T
9½ St John

e, St J
St R
Geneviève,

ble and St

ny, St L
lain, L T
atelot, L T
ia, St L
ad
lain, L T, h

ret, St R

Mountain captain William, 10 Baude, U T
MOUNTAIN HILL HOUSE and RESTAU-
RANT, E. C. Fréchet, proprietor, 5 and 6
Mountain hill, L T
MOUNTAIN MATTHEW G., wholesale grocer,
St Andrew's wharf, L T, h 2 Hamel, Rampart,
U T
Mountain William G., clerk, 5 St George, U T
MOUNT HERMON CEMETERY, H. S. SCOTT,
chairman; S. Delamare, treasurer, 19 Arthur,
L T
MUIR GEORGE M., clerk of legislative assem-
bly, 1 Rampart, U T
Mulcair John, laborer, r 193 Champlain, L T
Mulcahey Mrs. James, 29 Lachevrotière, St R
Mulcahey Mrs. James, 13 St Charles, L T
Mulhern Mrs. Ed., landress, 4½ Nouvelle, St L
MULHOLLAND ANDREW, plumber, 21 St John
U T
Mulbolland Charles, laborer, 9 Nouvelle, St L
Mulholland Richard, assistant gaoler, off Grand
Allée, St Lewis road
Mulholland Mrs. Richard, matron Quebec gaol,
Grand Allée, St Lewis road
Mullin Patrick, shoemaker, 35 Des Prairies, St R
Mullin William, huckster, 26 St Famille, U T
Mullins John, carter, 128½ Champlain, L T
Mullins Patrick, laborer, 169 Champlain, L T
Mullins Patrick, laborer, 2 Prince Edward, St R
without
Mullins Patrick, 7 St Michael, St L
Mullins Robert, water police, 6 Artillery, St L
Mulronev James, laborer, 366 Champlain, L T
Mulronev John, 19 St Julia, St L
Mulronev Martin, carter, 12 St James, St L
Mulvaney Michael, laborer, Bath n St Paul, L T
Munn Miss Elizabeth, 61 St John without
Munn Mrs. Jonathan, 19 Nouvelle, St L
Muraire J. Bte., missionary, 48½ St John without
Muraire Mrs. J. Bte., school teacher, 48½ St John
Murphy And., timbertower, 161 Champlain, L T
Murphy Andrew, laborer, 90 Latourelle, St J
Murphy Andrew, laborer, 193 Champlain, L T
Murphy Edward, printer, 7 Fabrique, U T
Murphy Edward, printer, 7 Canotterie hill, L T
Murphy Henry A., mail conductor, 2 Lachevro-
tière, St L
Murphy James, crier of court, 8 Petit Richmond,
St J
Murphy James, laborer, 10 St François, St R
Murphy James, laborer, 165 Champlain, L T
Murphy James, laborer, r 197 Champlain, L T
Murphy Jas., laborer, 32 Little Champlain, L T
Murphy Js., shoemaker, 30 Little Champlain, L T
Murphy Jas., timbertower, 225 Champlain, L T
Murphy, Jas., timbertower, 288 Champlain, L T
Murphy John, carter, 23 Arago, St R
Murphy John, laborer, 19 Nouvelle, St L
Murphy John, laborer, 8½ Richelieu, St J
Murphy John, laborer, 20½ Little Champlain,
L T
Murphy John, laborer, 140½ Champlain, L T
Murphy John, 68 St Valier, St R
Murphy John, trader, 4½ St Charles, L T
Murphy John T. C., mail conductor, 6 Mont-
calm building, St Amable, St L
Murphy Michael, culler, 17 Grand Allée, St
Lewis road
Murphy Michael, driver, head of Queen, St R
Murphy Michael, laborer, 109 Champlain, L T
Murphy Michael J., clerk, 7 Montcalm building,
St Amable, St L
Murphy Miss Maria, cor Des Prairies and Grant,
St R

Murphy Miss Mary T., teacher, 7 Montcalm build-
ing, St Amable, St L
Murphy Mrs. Andrew, 27½ Little Champlain, L T
Murphy Mrs. John, 20 St Augustin, St L
Murphy Mrs. John, 68 St Valier, St R
Murphy Mrs. Thomas, 9 St Ursule, U T
Murphy Mrs. Thomas, 123½ Champlain, L T
Murphy Mrs. Ths., tavern, 121 Champlain, L T
Murphy Mrs. William, 8 St Gabriel, St L
MURPHY OWEN, official assignee and agent
for Provincial Insurance and British America
Assurance, and Citizens Insurance Cos., Tele-
graph buildings, 26 St Peter, L T, h 38 St
Ursule, U T
Murphy Patrick, bookkeeper, 66½ St François'
St R
Murphy Patrick, carter, 321 Champlain, L T
Murphy Patrick, grocer, 225 Champlain, L T
Murphy Patrick, laborer, 54 St Eustache, St L
Murphy Patrick, laborer, 268½ Champlain, L T
Murphy Peter, stevedore, 34 Grant, St R
Murphy Robert, carter, 45 St Eustache, St L
Murphy Thomas, laborer, 24 Artillery, St L
Murphy Thomas, laborer, 2 Lachevrotière, St R
Murphy Wm., carter, 40 St Margaret, St R
Murphy Wm., plumber, 60 Nouvelle, St L
MURRAY DENNIS, clerk of Peace, 24 Lachevro-
tière, St L
Murray Edward, laborer, 184 Champlain, L T
Murray Jeremiah, carter, 17 St Croix, St L
Murray Jeremiah, trader, 8 Richelieu, St J
Murray John, laborer, 129 Champlain, L T
MURRAY MARSHALL, brass founder and en-
gineer, cor St Roch and St François, St R
Murray Mrs. James, 6 St Flavien, U T
Murray Mrs. Mich., trader, 132½ Champlain, L T
Murray Mrs. Patrick, 190½ Champlain, L T
Murray Peter, 44 Prince Edward, St R
Murray Samuel, policeman, 39 St Valier, St R
Murray Thomas, laborer, 26½ St Julia, St L
Murtagh John, grocer, cor St Augustin and St
Julia, St L
Music hall, C. E. Levy, proprietor, 15 and 17
St Lewis, U T
MUSSON J. & CO., chemists and druggists, cor
Baude and Port Dauphin, U T
Myler James, culler, 114 St John without
Myler James, laborer, 21½ St Julia, St L
Myler Thomas, laborer, 63 Champlain, L T
Myles James, gas inspector, 70 Scott, Bt L
Mylett Ths., laborer, 11 Laberge lane, St R
Myrand J. Bte., 39½ St George, St J
Myrand Louis, culler, 35½ St Joachim, St L
Myrand Michel, joiner, 36 Latourelle, St J
Myrand Mrs. L. Japhet, 1 St Famille, U T
Myrand Mrs. S. Achille, 28 St Ursule, U T
Myrand Pierre, carter, 20 Richardson, St R
Nadeau Charles, joiner, 6½ Richmond, St J
Nadeau Ed., ship carpenter, 78 Queen, St R
Nadeau Elzéar, shoemaker, 16 Bélar, St R
Nadeau Félix, laborer, cor Anderson and Ryland
St R
Nadeau François, carpenter, 123 King, St R
Nadeau François, joiner, 38½ Latourelle, St J
Nadeau François, joiner, cor Berthelot and Artil-
lery, St L
Nadeau Frs., storeman, 37 St Olivier, St J
Nadeau J. Bte., carpenter, 103 Desfossés, St R
Nadeau J. Bte., carter, 48 Richardson, St R
NADEAU JOSEPH, advocate, 53½ St Peter, L T
h 38½ Latourelle, St J
Nadeau Joseph, carpenter, 121 King, St R
Nadeau Joseph, joiner, 48 King, St R

Nadeau Joseph, joiner, 79 Arago, St R
 Nadeau La., mason, cor King and St Ours, St R
 Nadeau Pierre, carpenter, 69 Queen, St R
 Nadeau Pierre, ship carpenter, cor Richardson
 and St Anselme, St R
 Nairne Mrs. John, 31½ St Ursule, U T
 National School house, James J. Hatherly,
 teacher, 44 D'Auteuil, U T
 Nault Mrs. Jean Z., 12 Ferland, U T
 Neilan Edward, laborer, 4 Nouvelle, St L
 Neilan George, inland revenue, 4 Montcalm
 building, St Amable, St L
 Neilan Mrs. George, grocery, cor St Michael and
 St Amable, St L
 Neil Robert, boilermaker, 70 St Valier, St R
 Neilson John, surveyor, 1 Richmond sq, Wolfe
 off De Salaberry, St L
 Neily John, timl arborer, 208 Champlain, L T
 Nelligan David, laborer, 1 Little Sault au Mate-
 lot, L T
 Nelligan Mrs. Pat., tailoress, 63½ St Paul, L T
 Nelson Jas. T., advocate, 63 St John without
 Nelson Robt. H., clerk, bds at 12 St Flavien, U T
 Neron Geo., carpenter, 13 Parke lane, St R
 Neville Edward, laborer, 304 Champlain, L T
 Newell William, trader, 61 St Paul, L T
 Newton Charles, tinsmith, 18 Nouvelle, St L
 Newton William J., agent, 7 St Ann, U T
 Nicole Magloire, laborer, 40 St Gabriel, St R
 Nicoll Arch., of Nicoll & Dean, 151½ St John
 without
 NICOLL & DEAN, commission merchants, ship
 agents and agents for British and Foreign
 Marine Insurance Co., 12 Quebec Chambers,
 St Peter, L T
 Nightingale Wm., stevedore, 223½ champlain
 L T
 Noble Mrs. James, 4 Queen, St R
 Noble Robert, storeman, 43 St Peter, L T
 Noël Charles, carpenter, 604 Richelieu, St J
 Noël Edouard, butcher, 70 King, St R
 Noël François, carpenter, 79 Richardson, St R
 Noël Jacques, laborer, 62 St Olivier, St J
 Noël Jean, carpenter, 73 St Olivier, St J
 Noël Jean, joiner, 22 ND Des Angés, St R
 Noël Jean, shoemaker, 124 Craig, St R
 Noël Joseph, boatman, cor St Olivier and Suther-
 land, St J
 Noël Joseph, carpenter, 7 Richardson, St R
 Noël Lazare, of Lemieux & Noël, 5 Notre Dame
 sq, L T
 Noël Léonidas, clerk, 11 Rampart, U T
 Noël Louis, carpenter, 594 Desfossés, St R
 Noël Miss A., seamstress, 2 Claire Fontaine, St L
 Noël Mrs. Olivier, 3 Laberge lane, St R
 Noël Mrs. Pierre, 7 Ferland, U T
 Noël Olivier, joiner, 1 Laberge lane, St R
 Noël Pierre, joiner, 34 Scott, St L
 Noël Prudent, joiner, 58 Scott, St L
 Nolan David, pork inspector, 8 St Flavien, U T
 NOLAN BROTHERS, provision dealers, 11½
 Arthur, L T
 NOLAN JEREMIAH C., provision and general
 merchant, 9 St James, L T
 Nolan John, shoemaker, 33½ St Joachim, St L
 Nolan John, of Nolap Brothers, 23 Cul de Sac
 L T
 Nolan Michael, clerk, 105 Champlain, L T
 Nolan Michael, of Nolan Brothers, 23 Cul de
 Sac, L T
 Nolan Patrick, stevedore, 39 D'Artigny, St L
 Nolet Charles, pilot, 204 Grant, St R
 Nolet Henri, chairmaker, 50 Queen, St R

NOLET ISAIE, notary and general agent for
 the Etna Life Insurance Co., 18 St Peter, L T,
 h Bienville, Levis
 Nolet Mrs. Magloire, 53½ Richelieu, St J
 NOONAN DONALD, proprietor Stadacona
 hotel (late Russell house), 11 Palace, U T
 Noonan John, laborer, 8½ Nouvelle, St L
 Noonan Michael, carter, 43 Artillery, St L
 Noonan Mrs. Mich., tavern, 208 Champlain, L T
 Noonan Mrs. Pat., laundress, 45 Sault au Mate-
 lot, L T
 Noonan Patrick, laborer, 84½ St John without
 Noreau Charles, jeweller, 46 St Margaret, St R
 Noreau Jean, varnisher, 50 Desfossés, St R
 Normand Fabien, advocate, also organist, 5 St
 Nicholas, L T
 Normand François, sculptor, 98 Queen, St R
 Normand Joseph A., grocer, 11 ND Des Angés,
 St R
 Normand Octave, tanner, 48 St Gabriel, St R
 Norris Thomas, china ware, 20 Palace, U T
 North British and Mercantile Insurance Co.,
 Fire and Life, John Laird, agent, St Law-
 rence chambers, 12 St Peter, L T
 NORTH SHORE RAILWAY COMPANY, A.
 H. Verret, secretary, 4½ du Fort, U T
 Norton Mrs. James, seamstress, 62½ D'Aiguillon,
 St J
 Notre Dame de la Victoire church, Notre Dame
 sq, L T
 Notre Dame Roman Catholic cathedral, Market
 sq, U T
 NOTRE DAME SAVINGS BANK, F. R. A.
 Vézina, secretary-treasurer, Notre Dame
 Savings bank building, 11 St John, U T
 O'BRIAN JOHN, jun., timber broker, Gowen's
 buildings, 8 St Peter, L T
 O'Brien Edward, custom house clerk, Point à
 Carey, L T, h Beauport village
 O'BRIEN, ELLISON & CO., importers of dry
 goods, millinery, mantles and fancy goods, 18
 Fabrique, U T
 O'Brien George, laborer, 11 St Valier, St R
 O'Brien James, bdg hse, 170 Champlain, L T
 O'Brien James, custom house, 1½ Glacis, St L
 O'Brien James, laborer, 60 Champlain, L T
 O'Brien James, shoemaker, 12 Champlain, L T
 O'Brien Jeremiah, clerk, 148 D'Aiguillon, St J
 O'BRIEN JOHN, hotelkeeper, 57 Sault au Ma-
 telot, L T
 O'Brien John, laborer, 180½ Champlain, L T
 O'Brien John, laborer, 15 Ann, St R
 O'Brien John, photographer, 62 St Joseph, St R
 O'Brien John, stevedore, 8 Desfossés, St R
 O'Brien Martin, laborer, 1844 Champlain, L T
 O'Brien Michael, grocer, 192½ Champlain, L T
 O'Brien Michael, trader, 4 Cul de Sac, L T
 O'Brien Mrs. Alexander, 57 Champlain, L T
 O'Brien Mrs. James, laundress, 81 Scott, St L
 O'Brien Mrs. John, tavern, 198 Champlain, L T
 O'Brien Mrs. Miles, 178½ Champlain, L T
 O'Brien Patrick, laborer, 284 Champlain, L T
 O'Brien Patrick J., of O'Brien, Ellison & Co.,
 18 Fabrique, entrance on Garneau, U T
 O'Brien Thomas, laborer, 2 St Julia, St L
 O'Brien William, laborer, 73 Scott, St L
 O'Brien William, laborer, 142½ Champlain, L T
 O'Connell Dan., stevedore, 131 Champlain, L T
 O'Connell John, stevedore, 166 Champlain, L T
 O'Connell Michael, stevedore, cor St Eustache
 and Nouvelle, St L
 O'Connell Richard, entomologist, 65 Artillery,
 St L

O'Connell Tir
 O'Connell Tin
 O'Connor Ch
 O'Connor Ed
 O'CONNOR I
 visions, 23 I
 O'Connor Jo
 O'Connor Jo
 Croix, St L
 O'Connor Mr
 plain, L T
 O'Connor Wr
 L T
 O'DOHERTY
 British and
 and Germa
 foreign wir
 (EXCLUSIVE)
 L T, (form
 O'Doherty C
 L T
 O'Doherty E
 Helen, U T
 O'Doherty J
 Helen, U T
 O'Doherty M
 Helen, U T
 O'Donnell &
 O'Donnell H
 O'Donnell H
 O'DONNELL
 and port
 rooms, 28
 O'Donnell J
 O'Donnell J
 ham hill,
 O'Donnell M
 O'Donahoe.
 O'DONOH
 nometer d
 O'Dowd J.,
 O'Dowd Jol
 O'Dowd Jol
 O'FARREL
 O'Farrell P:
 Berthelot
 OFFICIAL
 scription;
 tor; C, F
 Legislati
 Rampart
 O'Flaherty
 O'Halloran
 L T
 O'Hardy Th
 O'Hearn M
 Oldfield M
 Queen, S
 O'Leary Jo
 O'Leary M
 O'Leary Th
 Oliver Fre
 adian Mi
 OLIVER J.
 L T, h E
 Oliver Joh
 OLIVER J
 building
 Oliver Th
 St R, h
 Oler Janz
 OLSCAM
 check e

O'Connell Timothy, culler, 98 St François, St R
 O'Connell Timothy, grocer, 168 Champlain, L T
 O'Connor Chris., clerk, 25 D'Aiguillon, St J
 O'Connor Edward, laborer, 5 Artillery, St L
 O'CONNOR HENRY, groceries, wines and provisions, 23 and 25 St Paul, L T
 O'Connor John, laborer, 15 St Michael, St L
 O'Connor John, laborer, cor St Amable and St Croix, St L
 O'Connor Mrs. Daniel, trader, 27 Little Champlain, L T
 O'Connor Wm., timbertower, 155 Champlain, L T
 O'DOHERTY & CO., wholesale importers of British and foreign dry goods, cutlery, French and German fancy goods, &c., and agents for foreign wines, cigars, French brandies, &c., (EXCLUSIVELY WHOLESALE), 20 Notre Dame, L T, (formerly occupied by late W. Poston)
 O'Doherty Cornelius, tailor, 130½ Champlain, L T
 O'Doherty Edward, of O'Doherty & Co., 5 St Helen, U T
 O'Doherty James B., of O'Doherty & Co., 5 St Helen, U T
 O'Doherty M. Joseph, of O'Doherty & Co., 5 St Helen, U T
 O'Donnell & Co., traders, 4 Abraham hill, St R
 O'Donnell Hugh, carter, 28 St Julia, St L
 O'Donnell Hugh, carter, 6 St Michael, St L
 O'DONNELL JAMES, bottler of Dawes' ales and porter, cellars under Casey's auction rooms, 28 St John, U T, h 9 Berthelot, St L
 O'Donnell James, carter, 137 St Gabriel, St L
 O'Donnell James, of O'Donnell & Co., 4 Abraham hill, St R
 O'Donnell Mrs. Hugh, 15 St Angèle, U T
 O'Donahoe John, watchmaker, 14½ St Peter, L T
 O'DONOHUE THOMAS, watchmaker and chromometer depot, 27½ h 27½, St Peter, L T
 O'Dowd J., fire brigadier, 169½ St John without
 O'Dowd John, jun., clerk, 61 Champlain, L T
 O'Dowd John, sen., laborer, 61 Champlain, L T
 O'FARRELL JOHN, advocate, 6 St George, U T
 O'Farrell Patrick, fire brigade, cor Nouvelle and Berthelot, St L
 OFFICIAL GAZETTE, weekly, annual subscription \$4; Government of Quebec, proprietor; C. F. Langlois, Queen's printer, office Legislative Assembly building, Port Dauphin, Rampart, U T
 O'Flaherty Mrs. Martin, 32 Dalhousie place, U T
 O'Halloran Mrs. Thomas, tavern, 131 Champlain, L T
 O'Hardy Thomas, laborer, 61 St Eustache, St L
 O'Hearn Mrs. John, r 267 Champlain, L T
 Oldfield Mrs. Thomas, grocer, cor Grant and Queen, St R
 O'Leary John, builder, 6 Fleurie, St R
 O'Leary Maurice, clerk, 10½ St George, St J
 O'Leary Thomas, bookkeeper, 10½ St George, St J
 Oliver Frederick, secretary of English and Canadian Mining Company, 5 St Denis, Cape
 OLIVER JAMES E., accountant, 22 St Peter, L T, h Beauieu terrace, 21 Bertelot, St L
 Oliver John M., shipbuilder, 3 St Ann, U T
 OLIVER THEOPHILUS H., advocate, Dean's building, 40½ St Peter, L T, h 3 St Ann, U T
 Oliver Thomas H., shipbuilder, f Prince Edward, St R, h St Foye road
 Olnr James, clerk, 21 Berthelot, St L
 OLS CAMP RENE S., stencil cutter, and key check engraver, 15 Couillard, U T

O'Malley John, dry goods and millinery, 18 Mountain hill, L T
 O'Malley John, stevedore, 378 Champlain, L T
 O'Malley Patrick, 12½ Dambourges, L T
 O'Malley Peter, trader, 31½ Little Champlain, L T
 O'Meara Dominick D., custom house clerk, 5 St Stanislas, U T
 O'Meara Mrs. John P., 3 St Stanislas, U T
 O'Neill Arthur, laborer, 8 Canotierie hill, L T
 O'Neill James, laborer, r 195 Champlain, L T
 O'Neill John, carpenter, 336 Champlain, L T
 O'Neill John, sawyer, 74 Champlain, L T
 O'Neill Miss Angélique, 18 Ferland, U T
 O'Neill Miss Kate, grocery, 184½ Champlain, L T
 O'Neill Mrs. Hugh, 9 St Famille, U T
 O'Neill Mrs., 10 D'Aiguillon, U T
 O'Neill Stephen, carter, 70 Champlain, L T
 O'Neill Thomas, policeman, 26½ St Julia, St L
 O'Neill Wm., messenger, 3 King, St R
 ONSLOW W., & CO., manufacturers of cordage, lines, twines, and silk fishing twines, Gros Pin, Charlesbourg road
 Onslow William, of W., Onslow & Co., cor Desfossés and Craig, St R
 ONTARIO EMIGRATION OFFICE, S. Ths. Haigh, agent, Shaw's building, f Mountain hill, L T
 O'Regan James, carter, 11½ St Michael, St L
 O'Regan Pat., beer bottler, 50 St John, U T
 O'REGAN PETER, grocer, cor St Eustache and St John, without
 O'Reilly Dennis, laborer, 6 St Dominique, St R
 O'Reilly Francis, laborer, 4½ St Helen, U T
 O'Reilly Mrs. Edward, 33½ Richardson, St R
 O'Reilly Mrs. Patrick, 6½ Artillery, St L
 Orkney Alexander, 5 St Stanislas, U T
 ORKNEY JAMES T., dry goods, 47 St John, U T
 ORKNEY WILLIAM G., agent Grand Trunk railway station, Champlain market place, L T
 O'Rourke Henry, laborer, 254 Champlain, L T
 O'Rourke John, policeman, 101 St Paul, L T
 O'Rourke Lawrence, laborer 34 Nouvelle, St L
 Orr James, stevedore, 289 Champlain, L T
 O'Toole Mrs. James, tavern, 144 Champlain, L T
 Ottawa & St Lawrence exchange office, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
 Ouellet Charles, joiner, 97 King, St R
 Ouellet Elzéar, joiner, 55 Commissioners, St R
 Ouellet Frs. X., barber, 78 St Joseph, St R
 Ouellet Jérémie, laborer, 6½ Henderson, L T
 Ouellet Joseph, laborer, 6 Ramsay, L T
 Ouellet Louis, clerk, 84½ St John without
 Ouellet Magloire, laborer, foot St Valier St, R
 Ouellet Max., laborer, 1½ Ancien Chantier, L T
 Ouellet Mrs. Gilbert, laundress, 71 St François, St R
 Ouellet Octave, tavern, 380 Champlain, L T
 Ouellet Pierre, shoemaker, 5½ St François
 Ouellette Thomas, laborer, 13 Church, St R
 Cuimet hon. Gédéon, minister of public instruction, 21 St Lewis, h St Ursule, U T
 Ousler J. O., ship chandler, 6 St Stanislas, U T
 Overall Mrs. Joseph, 101 St John without
 Owen Henry, laborer, 41½ Scott, St L
 Owen Mrs. Andrew, cor St Armand and St François, St R
 Owen Richard, pianoforte maker, 28½ St John without
 Pagé Benj., 12 St Claire, St J
 Paré Jean Bte., 136½ Richelieu, St J
 Pagé J. Bte., market clerk, 41 Richelieu, St J
 Pagé Mrs. Joseph, 2 St Peter, St R
 Pagé Pierre, carter, 4½ Latourelle, St J

Pagé Pierre, painter, 66 Latourelle, St J
 Pageau Alf., painter, 13 Bélair St R
 Pageau Charles, clerk, 26 $\frac{1}{2}$ St George, St J
 Pageau Charles, servant, 22 St Geneviève, St J
 Pageau Frs., baker, 26 $\frac{1}{2}$ Richardson, St R
 Pageau Miss Angélique, 7 Ferland, U T
 Paillon J.-Bte., gunmaker, 14 $\frac{1}{2}$ St Nicholas, L T
 Palace Harbor office, Régis Roy, collector,
 Palace place, L T
 Palmer John, driver, r 64 St Paul, L T
 Pampalon David, messenger, Notre Dame Sav-
 ings bank building, 11 $\frac{1}{2}$ St John, U T
 Pampalon Moïse, 55 Latourelle, St J
 Pampalon Ths., mason, 29 Richelieu, St J
 PANET C. EUGENE, advocate and coroner, 18
 St Ursule, U T
 Panet Charles, advocate, 2 St Lewis, U T
 PANET HBLÉ. LOUIS, senator, notary, 5 St
 Lewis, U T
 Papillon Frs., jun., joiner, 121 D'Aiguillon, St J
 Papillon Mrs. Frs., 121 D'Aiguillon, St J
 Papillon Isidore, joiner, 2 St Mary, St J
 Papillon Jac., blacksmith, 62 D'Aiguillon, St J
 Paquet —, of Bergevin & Paquet, 6 Notre Dame,
 L T
 Paquet Abrm., wheelwright, 38 Scott, St L
 Paquet Alex., carpenter, 18 Grant, St R
 Paquet Amable, policeman, 42 Scott, St L
 Paquet Capt. Enlilald, 45 Fleurie, St R
 Paquet Chas., shoemaker, 18 St Gabriel, St L
 Paquet Ed., messenger, 12 Sault au Matelot, L T
 Paquet Edouard, 37 St Gabriel, St R
 Paquet Edouard, tanner, 2 Belleau, St R
 Paquet Edouard, tanner, 45 $\frac{1}{2}$ St Paul, L T
 Paquet Frs., carter, 9 Richardson, St R
 Paquet Frs., laborer, 17 Richardson, St R
 Paquet Frs., sawyer, 25 $\frac{1}{2}$ Arago, St R
 Paquet Guil., grocer, cor Richardson and
 Caron, St R
 Paquet Herménégilde, laborer, 54 St Margaret,
 St R
 Paquet Isate, laborer, 19 $\frac{1}{2}$ Latourelle, St J
 Paquet Jean, laborer, 19 Queen, St R
 Paquet Joseph, butcher, 10 Nelson, St R
 Paquet Joseph, lumber merchant, cor Caron and
 St Gabriel, St R
 Paquet Jos., trader, 33 $\frac{1}{2}$ Sault au Matelot, L T
 Paquet Léon, baker, 49 Arago, St R
 Paquet Louis, mason, 15 Craig, St R
 Paquet Miss Délina, seamstress, 59 $\frac{1}{2}$ St John
 without
 Paquette Mrs. Antoine, 17 $\frac{1}{2}$ St Stanislas, U T
 Paquet Louis, joiner, 10 St Antoine, St R
 Paquet Mrs. Joseph, 138 St Valier, St R
 Paquet Onésime, shoemaker, 36 Commissioners,
 St R
 Paquet Philippe, ship carpenter, cor Fleurie and
 Church, St R
 PAQUET ZEPHIRIN, dry goods, 75 St Joseph,
 St R
 Paradis Alexis, salesman, 21 Queen, St R
 Paradis Augustin, trader, 39 $\frac{1}{2}$ Desfossés, St R
 Paradis Charles, mason, 28 N D Des Angles, St R
 Paradis Edmond, bookkeeper, bds at 12 St
 Lewis, U T
 Paradis Elisée, tanner, 108 St Valier, St R
 Paradis Etienne, 15 Craig, St R
 Paradis Etienne, of Paradis & Grenier, bds at
 52 St François, St R
 Paradis Godefroy, trader, 33 Garneau, U T
 Paradis & Grenier, grocers, cor Craig and
 Queen, St R
 Paradis Isidore, carter, 81 Latourelle, St J

Paradis Joseph, shoemaker, 131 St Joseph, St R
 Paradis Léandre, mason, 29 St François, St R
 Paradis Louis, dry goods, 109 St Paul, L T
 Paradis Louis, mason, cor D'Aiguillon and St
 Peter, St J
 Paradis Mrs. André, 9 N D Des Angles, St R
 Paradis Mrs. Antoine, 1 Ancien Chantier, L T
 Paradis Mrs. Charles, 54 St François, St R
 Paradis Mrs. Joseph, 16 King, St R
 Paradis Mrs. Laurent, Orleans wharf, L T
 Paradis Nicolas, pilot, 37 Desfossés, St R
 PARADIS PHIDIME, grocer, wine and liquor
 dealer, 78 Commissioners, cor Caron, St R
 Paradis Proesse, laborer, cor Lachevrotière
 and Artillery, St L
 Paradis Siméon, carter, 94 Latourelle, St J
 Paradis William, auctioneer, 47 $\frac{1}{2}$ Desfossés, St R
 Parant Antoine, hatter, 126 St Valier, St R
 Parant Louis, hatter, 43 Sault au Matelot, L T,
 h 4 St Famille, U T
 Parant Vincent, policeman, cor St Anselme and
 N D Des Angles, St R
 Parchal Ferd., mason, 4 Alfred, St R
 Paré Alfred, crown lands, 45 Richelieu, St J
 Paré Aug., ship carpenter, 85 Desfossés, St R
 Paré George E., saw and planing mills, cor
 Caron and St Peter, h 26 Craig, St R
 Paré George, fire brigade, opp 50 Little Sault
 au Matelot, L T
 PARE H. ADOLPHE, grocer, 26 $\frac{1}{2}$ Craig, h 41
 St François, St R
 PARE J. ALPHONSE, toys, fancy goods and
 musical instruments, 44 Crown, St R
 Paré Jean, cabinetmaker, 16 $\frac{1}{2}$ Richardson, St R
 Paré Joseph, carter, 25 Queen, St R
 Paré Louis, carter, 111 Richelieu, St J
 Paré Miss Délina, seamstress, 8 $\frac{1}{2}$ St George, St J
 Paré Mrs. A., cor St Mary and Latourelle, St J
 Paré Mrs. Frs. X., 58 Nouvelle, St L
 Paré Nar., carter, 36 Commissioners, St R
 Paré Polycarpe, fire brigade, opp 50 Little Sault
 au Matelot, L T
 Paré Prisque, laborer, 34 Nouvelle, St L
 Parent Adolphe, shoemaker, 5 St Claire, St J
 Parent Alexis, sculptor, 13 $\frac{1}{2}$ St François, St R
 Parent Charles P., mason, 46 Fleurie, St R
 Parent Etienne, broommaker, 8 $\frac{1}{2}$ Ancien Chan-
 tier, L T
 Parent Félix, blacksmith, 82 Desfossés, St R
 Parent François, shoemaker, 64 Richmond, St J
 Parent Frs., clerk, 68 D'Aiguillon, St J
 Parent Isidore, of Grenier & Parent, 101 $\frac{1}{2}$ St
 Paul, L T
 Parent Jacques, dry goods, 94 St François, St R
 Parent Jacques, joiner, 12 St Geneviève, St J
 Parent J.-Bte., contractor, cor St John and
 Palace, U T
 Parent J.-Bte., grocer, 21 Crown, St R
 Parent J.-Bte., shoemaker, cor St Augustin and
 St George, St J
 Parent Joseph, brewer, 16 Queen, St R
 Parent Joseph, laborer, cor St Claire and La-
 tourelle, St J
 Parent Jos., cabinetmaker, 118 St François, St R
 Parent Léandre, sculptor, 60 Richelieu, St J
 Parent Miss Anastasie, grocery, 59 Nouvelle,
 St L
 Parent Miss Oédule, 46 Craig, St R
 Parent Mrs. Augustin, 5 $\frac{1}{2}$ St Claire, St J
 Parent Mrs. J.-Bte., trader, 19 St Joachim, St L
 Parent Paul, blacksmith, 50 Nouvelle, St L
 Parent Théodule, grocer, 21 $\frac{1}{2}$ Crown, St R
 Pariseau Charles A., clerk, 143 St John without

PARIS J
 St L
 Park Mrs.
 PARKE
 Garnea
 Parke Ja
 Palace
 Parke Ja
 St Roch
 PARKE
 brokers
 and 11
 PARKE
 5 $\frac{1}{2}$ Fab
 2nd Bat
 Parker J
 Custom
 without
 Parker J
 Parker Jo
 Parker M
 Parker M
 PARKIN
 U T
 Parkin J
 St Geo
 PARLIA
 part, U
 Parnell F
 Parson V
 PARTRI
 and rei
 Peter,
 Pasquier
 Paterson
 St Joa
 Paterson
 Paterson
 Paterson
 Buade,
 Paterson
 Paterson
 Patoiné
 Patoiné l
 h 1 St
 Patry Cl
 Patry Et
 Patry Fe
 Patry Fr
 PATRY
 gens
 PATRY
 glass,
 Patry Lu
 Patry Ms
 Patry M
 Patry M
 Patry O
 Patry Th
 Patry Z
 Patterso
 Queen
 Patterso
 Patterso
 Cham
 Patterso
 Patton
 India
 PATTO
 St Pet
 Patton
 Cape

PARIS JOSEPH, coachmaker, 51 St Gabriel, St L
 Park Mrs. Shubael, 9 St Ursule, U T
 PARKE C. S., M.D., physician and surgeon, 13 Garneau, U T
 Parke James, jun., of James, Parke & Sons, 18 Palace, U T
 Parke James, sen., of James Parke & Sons, 21 St Roch, St R
 PARKE JAMES, & SONS, auctioneers and brokers, 18 Palace U T, 13 St Joseph, Lt R and 1 Palace harbor, L T
 PARKE WILLIAM S., auctioneer and broker. 5½ Fabrique, U T, h 2½ Garneau, and 1st and 2nd flat Champlain, hall
 Parker Albert, deputy shipping master, Old Custom house, Cul de Sac, L T, h 92 St John without
 Parker John, butcher, 40½ St George, St J
 Parker John, sailor, 26 Little Champlain, L T
 Parker Mrs. James, 33½ St Joachim, St L
 Parker Mrs. John, 65 Desfosés, St R
 PARKIN JOHN B., Q. C., 12½, h 16 St George, U T
 Parkin John B., jun., notary, 12½ St Lewis, 16 St George
 PARLIAMENT BUILDINGS, Dauphine, Rampart, U T
 Parnell Robert, storeman, 36 St Joachim, St L
 Parson W., laborer, 20 St Michael, St L
 PARTRIDGE PATRICK M., exchange, stock and real estate broker, cor St James and St Peter, L T, h 48 Grand Allée, St Lewis road
 Pasquier Jean, 2 Coteau, St J
 Paterson George M., of Pierce & Paterson, 1 St Joachim, St L
 Paterson James, bookbinder, 2 D'Aiguillon, U T
 Paterson James, clerk, 2 St Helen, U T
 Paterson James C., of Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T
 Paterson Mrs. Edward, 22 St Ursule, U T
 Paterson Mrs. William, 1 Lt Joachim, St L
 Patoine Jean, tailor, 81 Desfosés, St R
 Patoine Pierre, grocer, Champlain market place, h 1 St Nicholas, L T
 Patry Charles, grinder, 39 Ann, St R
 Patry Eusèbe, carpenter, 41 Richardson, St R
 Patry Ferdinand, butcher, 125 St Paul, L T
 Patry François, currier, 104 St Valier, St R
 PATRY JOSEPH, commission, merchant and general broker, 75 St Paul, L T
 PATRY JOSEPH H., hardware, cutlery, paints, glass, oil, varnish, &c., St Valier, St S
 Patry Louis, laborer, 143 St Joseph, St L
 Patry Magloire, laborer, 50 Scott, St L
 Patry Magloire, printer, 15 Scott, St L
 Patry Mrs. Félix, 18 Colomb, St R
 Patry Octave, joiner, 1 Sichelieu, St J
 Patry Thomas, clerk, 74 St Valier, St R
 Patry Zep., cabinetmaker, 32 Richardson, St R
 Patterson James, clerk, 46½ St John without
 Patterson James, of Rousseau & Patterson, head Queen, St R
 Patterson Miss Jane, head Queen, St R
 Patterson Mrs. William, buckster, 14 Little Champlain, L T
 Patterson R., trader, 9½ Little Champlain, L T
 Patton Duncan, 33 St Geneviève, Cape, and Indian cove west, Lévis in summer
 PATTON JAMES, & CO., timber merchants, 15 St Peter, L T, and Indian cove west, Lévis
 Patton James, jun., of H. King & Co., 2 Laport, Cape

Patton James, of James Patton & Co., Indian cove west, Lévis
 Patton Robert G., assistant postmaster, St John without
 Paton William, keeper of High school, 1 St Denis, Cape
 Paul James, laborer, 179 Champlain, L T
 Paul Mrs. John, tavern, 223½ Champlain, L T
 Paxman Samuel, grocer, 15½ Craig, St R
 Payne Mrs. Adolphe, 58 St Olivier, St J
 Payne George, bookkeeper, 13 Garden, U T
 Payne Mrs. P. W., 42½ St Dominique, St R
 PEACE OFFICE, Dennis Murray, clerk, Court house, St Lewis, U T
 PEACHY J. FERDINAND, architect, 100 St John without cor Sutherland
 Peachy John, tailor, 32 D'Aiguillon, St J
 Pearl Garret, laborer, 10 Dambourges, L T
 Peebles Philip, manager of gas works, 4½ Palace, U T
 Pelchat Alexis, boatman, 306 Champlain, L T
 Pelchat André, joiner, 109 St Joseph, St R
 Pelchat Ferd., painter, 146 King, St R
 Pelchat Rémi, joiner, 35 Des Prairies, St R
 PELLETIER CHARLES A. P., advocate, 22 St Lewis, h cor St Lewis and St Ursule, U T
 PELLETIER DAMASE, trader, 42 St Paul, L T, h 30 St Joseph, St R
 Pelletier Ed., bricklayer, 64 St Olivier, St J
 Pelletier Frs., painter, 74 Latourelle, St J
 Pelletier George, sexton, 11 King, St R
 PELLETIER & GOURDEAU, advocates, 14 St Lewis, U T
 Pelletier H. Cyrias, of Pelletier & Gourdeau, 14 St Lewis, U T
 Pelletier Honoré, hotel, Napoléon wharf, h 1 Finlay market place, L T
 Pelletier J.-Bte., 61 St Olivier, St J
 Pelletier J.-Bte., clerk, 41 St Margaret, St R
 Pelletier J.-Bte., clerk, 40½ Craig, St R
 Pelletier J.-Bte., messenger, Parliament buildings, Rampart, Port Dauphin, U T
 Pelletier Jean, blacksmith, 31½ St Oliver, St J
 Pelletier Jean, sawyer, 86 St Oliver, St J
 Pelletier Joseph E., of Larue & Pelletier, 20 St Ann, U T
 Pelletier Joseph, carpenter, 27 St Gabriel, St R
 Pelletier Joseph, shoemaker, 74 Latourelle, St J
 Pelletier Jos., laborer, 64 Ancien Chantier, L T
 Pelletier Laurent J., salesman, 43 Prince Edward, St R
 Pelletier Louis, mason, r 108 St Olivier, St J
 Pelletier Ls., carpenter, 370 Champlain, L T
 Pelletier Oct., keeper St Foye tollgate, St John without
 Pelletier Pierre, joiner, 27 St Gabriel, St R
 Pelletier Pierre, laborer, 16 Masson, St R
 Pelletier P. & P., dry goods, St Valier, St S
 Pelletier Théodore, laborer, 71 Fleurie, St R
 Pelletier William, trader, 30 St Joseph, St R
 Pemberton Ber., shoemaker, 30 St Joachim St L
 PEMBERTON & CO., timber and general commission merchants, ship brokers and foreign exchange agents, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Pemberton Edward H., of Holt, Irvine & Pemberton, 6 D'Auteuil, U T
 Pemberton G. Tudor, of Pemberton & Co., vice-consul for Denmark, and acting consul for Portugal, Commercial chambers, 19 St Peter, L T, h 5 Mount Carmel, Cape
 Pemberton Miss Sophia, 4 St Geneviève, Cape
 Pemberton Robert, laborer, 74 Champlain, L T

Pender John, coachman, 18½ St James, St L
 PENNEE MRS. G., 1 St Famille, U T
 Pension office, 37 St Lewis, U T
 Pentland Charles A., of Blanchet & Pentland,
 26 D'Auteuil, U T
 Pentland Chs., bookkeeper, 26 D'Auteuil, U T
 PENTLAND RICHARD C., advocate, Quebec
 chambers, 10 St Peter, L T
 Pepin Chrysostome, carpenter, 31 Commissioner-
 ers, St R
 Pepin Ed., blacksmith, 44 Arago, St R
 Pepin Ignace, joiner, 234 St Margaret, St R
 Pepin J.-Bte., joiner, 41½ St Margaret, St R
 Pepin J. & L., grocers, cor Dorchester and Prince
 Edward, St R
 Pepin Joseph, of J. & L. Pepin, cor Dorchester
 and Prince Edward, St R
 Pepin Louis, of J. & L. Pepin, cor Dorchester
 and Prince Edward, St R
 Perkins Richard, driver, cor St Mary and
 D'Aiguillon, St J
 Perrault Frs., cor St Julia and St Eustache, St L
 Perrault Frs., laborer, 3 St Valier, St R
 Perrault Frs., laborer, 31 Scott, St L
 Perrault Joseph, carter, 94 St Olivier, St J
 Perrault Louis, shoemaker, 24 King, St R
 Perrault Mrs. Bernard, 83 Richelieu, St J
 Perrault Zéphirin, architect and contractor,
 office 33½ Richelieu, St J
 Perron George, butcher, 16 Dorchester, St R
 Perron Joseph, policeman, 1 St James, St L
 Perron Pierre, laborer, 23 St François, St R
 Perry John, cabinetmaker, 2 Bath, L T
 Peters Henry J., clerk, 52 St Valier, St R
 Peters Mrs. Charles, 50 St Valier, St R
 PETERS SIMON, door, sash and blind factory
 and steam saw mill, St Charles mill cove,
 foot Grant, h 5 Grant, St R
 Pettitclerc Antoine, of Bedard & Pettitclerc, 32
 St Gabriel, St L
 Pettitclerc Ed., painter, 25½ St Olivier, St J
 Pettitclerc Etienne, joiner, 29 Scott, St L
 Pettitclerc Etienne, salesman, 30 St George, St
 J
 Pettitclerc Etienne, salesman, 40 St François,
 St R
 Pettitclerc Jean Bte., painter, 53 Latourelle, St J
 Pettitclerc Joseph, carter, 49 Scott, St L
 Pettitclerc Louis, 65 Fleurie, St R
 Pettitclerc Michel, joiner, 52S Richelieu, St J
 Pettitclerc Miss Mary Ann, seamstress, 6 St
 Augustin, St L
 Pettitclerc Mrs. François, 144 King, St R
 Petit Charles, laborer, 45 Richmond, St J
 Petit Gaspard, laborer, 39 Artillery, St L
 Petit Jean, mason, 11½ St James, St L
 Petit Moïse, laborer, 59 St Joachim, St L
 Petit Mrs. Honoré, 174 St Valier, St R
 Petit Noel, 39 Artillery, St L
 Petit Pierre, joiner, 59 Richelieu, St J
 Petit Prud., milkman, 76 St Olivier, St R
 Petry James, laborer, r 163 Champlain, L T

PEVERLY C., & CO., china, glass
 and earthen ware and coal oil and
 lamp depot, 32 St John, U T. (See Adv.
outside front cover.)

Peverley Clevering, of C. Peverley & Co., 1 St
 Joachim, U T
 PEVERLEY JOHN, jun, commission merchant,
 Mercantile chambers, 24 St Peter, L T
 Peverley John R., culler, 156 D'Aiguillon, St J

Peverley Miss Isabella, school teacher, 30 St
 Joachim, St L
 PFEIFFER EDWARD A., restaurant, cor
 Garden and Donnacona, U T
 Phelan Lawr., custom house, 38 Little Sault
 au Matelot, L T
 Phibert J. Bte., caulker, 2 Commissioners, St R
 Phillips Ed. C., plumber, 59 St Eustache, St L
 PHILLIPS GEORGE T., plumber and brass
 founder, 5 St John, U T
 Phillips Miss Frances, school teacher, 4 St
 Ursule, U T
 Phillips Mrs. William, 22 Lachevrotière, St L
 Picard Alp., laborer, 109 Prince Edward, St R
 Picard André, joiner, 52 St Joseph, St R
 Picard Ed., boatman, 2½ Crown, St R
 Picard Elol, joiner, 56 King, St R
 Picard Eusebe, tailor, 31 Crown, St R
 Picard Félix, jun., caulker, 107 Prince Edward,
 St R
 Picard Félix, sawyer, 7 Smith, St R
 Picard Félix, sen., 107 Prince Edward, St R
 Picard Joseph, carrier, 16 Alfred, St R
 Picard Joseph, joiner, 194 St Helen, St R
 Picard Jos., lumber merchant, 24 Ann, St R
 Picard Jos., storeman, 43 Richelieu, St J
 PICARD LOUIS M., photographer, 31 Desfos-
 sés, h 18½ St Margaret, St R
 Picard Mrs. André, 110 St François, St R
 Picard Mrs. Edouard, 23 Commissioners, St R
 PICARD OVIDE, tinsmith, plumber and gas
 fitter, 15, h 13½ St John without
 Picard Prud., ship carpenter, 31 St Antoine,
 St R
 Picher Ed., of Robitaille & Picher, 1½ St John
 without
 Picher Frs. X., of Robillard & Picher, 1½ St
 John without
 Picher Napoléon, 11 St Gabriel, St L
 Pichet Adolphe, clerk, 67½ St Olivier, St J
 Pichet Ambroise, laborer, 4 St Augustin, St J
 Pichet François, printer, 44 Craig, St R
 Pichet Frs. X., 67½ St Olivier, St J
 Pichet Jean, carpenter, 5 Commissioners, St R
 Pichet Jean, laborer, 26 N D Des Anges, St R
 Pichet Joseph, clerk, 24½ St Geneviève, St J
 Pichet Joseph, laborer, 1 Scott, St L
 Pichet Louis, carpenter, 111 Prince Edward,
 St R
 Pichet Louis, laborer, St Olivier, St J
 Pichet Magl., miller, 6 Laberge lane, St R
 Pichet Math., ship carpenter, 4 Jesuits, St R
 Pichet Mrs. Jos., 32½ Fleurie, St R
 Pichet Pierre, laborer, r 111 Prince Edward, St R
 Pichet Prudent, joiner, 11 Richmond, St J
 Piddington Thomas A., of T. Piddington &
 Son, 93 St Paul, L T
 Piddington Thomas, of T. Piddington & Son,
 93 St Paul, L T
 PIDDINGTON T., & SON, soap factory, 46 St
 Paul, L T
 Pidgeon Joseph A., dry goods, 17, h 22½, Moun-
 tain hill, L T
 PIERARD JULES, bookseller and stationer, 41
 St John, h cor St John and St Angèle, U T
 Pierce George, of Pierce & Paterson, 34½
 Artillery, St L
 PIERCE & PATERSON, booksellers, sta-
 tioners and fancy goods, 10 Fabrique, U T
 Piercy George, cor King and Caron, St R
 Pierson Cyrien, shoemaker, 53 Fleurie, St R
 PILOTS' OFFICE, C. R. Michaud, secretary, 11
 Arthur, L T

Pineau F
 PINEAL
 dealer
 Pineau J
 Pinguet
 Pinsonni
 and St

Piper Jai
 Piteau J
 Pitl Cha

for Gei
 lodge,
 Pitt Cha

Plamond
 place,
 Plamond

Plamond
 Mary, i

Plamond
 Valier,

PLAMON
 and gei

à Carc;
 Plamond;

St J
 PLAMON

Superio
 Court,

Plamond
 Plamond;

don, 16
 Plamond;

Plamond;
 St Johr

Plamond
 St J

PLAMON
 den, U

Plamond
 Plamondo

John w
 Plamondo

Plamondo
 53 St Jc

Plamond
 Plamondo

St J
 Plante Al

Plante Al
 and St V

Plante Ba
 Plante Cl

Plante Da
 Plante Ed

Plante Elc
 Plante Efs

Plante Fla
 Plante Ga

Plante Ge
 Plante Gec

Plante J.-E
 Plante Jea

Plante Jea
 Plante Jea

Plante Jos
 Plante Jos

Plante Jos
 Plante Jos

Plante Lou
 Plante Lou

St Claire

30 St
at, cor
e Sault
rs, St R
d brass
r, 4 St
St L
St R
ward,
t R
t R
bes-fos-
St R
d gas
toine,
John
1½ St
St J
St R
t R
J
ward,
R
St R
a &
a, 93
6 St
oun-
r, 41
T
34½
sta-
R
11

Pineau Frs. X., bdg hse, 15 Anderson, L T
PINEAU GEORGE, grocer and liquor and wine
dealer, cor St Joachim and St Famille, U T
Pineau Joseph, salesman, 119½ Richardson, St R
Pinguet Ernest, baker, 66½ St John without
Pinsonnault George L., grocer, cor St Joachim
and St Augustin, St L
Piper James, wharfinger, 91 Champlain, L T
Piteau Jac., cabinetmaker, 52 D'Aiguillon, St J
Pitl Charles, of Beling & Lamotte and consul
for German Empire, Hunt's wharf, h Hedley
lodge, La Canardière
Pitt Charles, 3 St Famille, U T
Plamondon Flavien, trader, Finlay market
place, L T, h cor Arago and Sauvageau, St
Plamondon Frs., laborer, 94 D'Aiguillon, St J
Plamondon Frs. X., carter, cor St Jean and St
Mary, St J
Plamondon Henri, jun., leather store, 194 St
Valier, St R
PLAMONDON HONORE, custom house broker
and general agent, Customs' building, Point
à Carcy, L T, h 63 St John without
Plamondon Jean Bte., cutler, 130 D'Aiguillon,
St J
PLAMONDON JEAN BAPTISTE, bailiff of
Superior Court, and head bailiff of Recorder's
Court, 50 St L, U T, h 77½ St John without
Plamondon Joseph, grinder, 16 Turgeon, St R
Plamondon Joseph, of Richard & Plamondon,
166 St Valier, St R
Plamondon Joseph, tinsmith, cor St Mary and
St John, St J
Plamondon Louis, advocate, 35½ D'Aiguillon,
St J
PLAMONDON M. AURÉLE, advocate, 14 Gar-
den, U T
Plamondon Miss Philomène, 16 Turgeon, St R
Plamondon Miss Geneviève, dry goods, 18½ St
John without
Plamondon Narcisse, boatman, 1 S Stewart, St R
Plamondon Petrus, of Chouinard & Plamondon,
53 St John without
Plamondon Philippe, 7 St Gabriel, St L
Plamondon Pierre, shoemaker, 14 Latourelle,
St J
Plante Alexandre, trader, 37½ Desfossés, St R
Plante Alfred, photographer, cor St Ambrose
and St Valier, St S, h 38 St Gabriel, St R
Plante Bazile, laborer, 94 D'Aiguillon, St J
Plante Clément, mason, 45 Ann St R
Plante David, clerk, cor Queen and Caron, St R
Plante David, laborer, 24½ St Ursule, U T
Plante Edouard, ship carpenter, 46 Scott St L
Plante Eloi, joiner, 5 Parke lane, St R
Plante Flavien, roofer, 124 Octave, St R
Plante Gabriel, pilot, 26 St Joseph, St R
Plante George, clerk, 44 Latourelle, St J
Plante George, shoemaker, 44 Latourelle, St J
Plante J.-Bte painter, 5 St James, St R
Plante Jean, laborer, 138 Queen, St R
Plante Jean, laborer, 1 St Valier, St R
Plante Jean, laborer, 7 Octave, St R
Plante Joseph, grocer, 5½ Church, St R
Plante Joseph, laborer, 81 St Olivier, St J
Plante Joseph, laborer, 102½ D'Aiguillon, St J
Plante Joseph, laborer, 23 St Roch, St R
Plante Joseph, shoemaker, 102 D'Aiguillon, St J
Plante Louis, laborer, 8 Bélar, St R
Plante Louis, shoemaker, cor D'Aiguillon and
St Claire, St J

Plante Mrs. Frs X., cor Queen and St Ann, St R
Plante Mrs. Ignace, cor D'Aiguillon and St
Claire, St J
Plante Mrs. Jean, 70 St Olivier, St J
Plante Pierre, jun., 2 Parke lane, St R
Plante Pierre, sawyer, 7 Parke lane, St R
PLANTE THEOPHILE, manager Steamboat
hotel, Union, L T, h cor St Sauveur and St
Gertrude, St S
Pleau Alexandre, trader, 150 St Valier St R
Pleau Elie, laborer, 3 Sutherland, St J
Pleau Flavien, laborer, 124 D'Aiguillon, St J
Pleau Joseph, 80 Latourelle, St J
Pleau Joseph, clerk, St Lewis, U T
Pleau Joseph, clerk, cor St Augustin and St
Amable, St L
Pleau Mrs. Antoine, laundress, cor Richardson
and Church, St R
Pleau Sifroi, milkman, 101 D'Aiguillon, St J
Pleurde Miss Emeline, seamstress, 5 St Nicholas,
L T
Plymouth Brothers' chapel room, cor St Joach-
im and St Eustathe, St L
Poiré Charles, boatman, 6 Parke lane, St R
Poiré Chs., boatman, cor King and St Anselme,
St R
Poiré Joseph, painter, 11 Claire Fontaine, St L
POIRIER JOSEPH, wholesale and retail shoe-
maker, 57½ St Joseph, manufactory and h 41
Craig, St R
Poitras Désiré, blacksmith, 20½ Grant, St R
Poitras Ferdinand, joiner, 31½ St Olivier, St J
Poitras Honoré, joiner, 20 St James, St L
Poitras Joseph, carter, 141½ St John without
Poitras Joseph, joiner, 27 St George, St J
Poitras L., of Blouin & Poitras, 57 St Olivier, St J
Poitras Michel, joiner, 26 Richelieu, St J
Poitras Michel, joiner, 22 St James, St L
Poitras Miss Madeleine, 4 Arago, St L
Poitras Miss Rose, seamstress, 15 Little St Ann
U T
Poitras Mrs. Henri, 34 Latourelle, St J
Poitras Pierre, joiner, 57 St Olivier, St J
Poitras Théophile, grocer, 31½ St Olivier, St J
Poitras Vallière, laborer, 15½ St James, St L
Poliquin Honoré, tanner, 109 St Valier, St R
Poliquin Jules D., saloon, 11 Sault au Matelot,
L T
Poliquin Laurent, grocer, cor Henderson and
Market, L T
Poliquin Napoléon, shoemaker, cor Queen and
St Anselme, St R
Poliquin Pierre, laborer, 22½ Queen, St R
Ponsant Alphonse, laborer, 142 Richardson, St R
Pope Alexander, bookkeeper, St Foye road
POPE EDWIN, assistant superintendent Mon-
treal Telegraph Co., St Foye road
Pope major James, 3 St Angele, U T
Pope Richard, 4 Stadacona terrace, Grand
Allée, St Lewis road
Porter James S., bell hanger, 25½ St John, U T,
h 23 D'Artigny, St L
PORTER JOHN, secretary of Quebec North
Shore Turnpike Trust, St Lewis road
Porter Mrs. Henry H., trader, cor St George and
St Augustin, St J
POST OFFICE INSPECTOR'S OFFICE, W
G. Sheppard, inspector, 3 Buade cor du Fort,
U T
POST OFFICE OF ST ROCH DE QUEBEC
L.P. Huot, postmaster, 42 St Joseph, St R

POSTON CHARLES, & CO., coal merchants, East India wharf, cor Arthur and Prince of Wales, L T, h 37½ Lachevrotière, St L
 Poston Mrs. Edward, 3 Stadacona terrace, Grand Allée, St Lewis road
 Poston Thomas A., clerk, 27 St Geneviève, Cape
 POSTON THOMAS, grocer, wine and liquor merchant, cor Garden and Baude, U T, h 27 St Geneviève, Cape
 Poston T. Inglis, clerk, 3 Stadacona terrace, Grand Allée, St Lewis road
 Poston Mrs. William, 4 Des Grisons, Cape
 Potvin Edmond, laborer, 45 Artillery, St L
 Potvin Frs. X., trader, 73 Richardson, St R
 Potvin Henri, painter, r 4 St Margaret, St R
 Potvin Jean, shoemaker, 19 St Dominique, St R
 Potvin & Carrier, chemists, 49 St Peter, L T
 Potvin Octave, of Potvin & Carrier, 49 St Peter, L T
 POTVIN OLIVIER, hotelkeeper, 51 St Peter and 8½ Finlay market place, L T
 Potvin Philibert, housekeeper, 11 St Lewis, U T
 Potvin Pierre, clerk, 90 St Valier, St R
 POTVIN THOMAS, hotel, Sous le Fort, Napoleon wharf, L T
 Poulin Alexis, joiner, 6 St Antoine, St R
 Poulin Frs. X., joiner, 21 St Gabriel St J
 Poulin James D., of Peter Poulin & Son, 33 St John, U T
 Poulin J. Bte., baker, 162 St François, St R
 Poulin Louis, caulker, 140 Richardson, St R
 Poulin Ls., grocer, 4 Finlay market place, L T
 Poulin Mrs. Frs. X., 46 St Margaret, St R
 Poulin Mrs. Maurice, 24 Artillery, St L
 Poulin Narcisse, carpenter, 132 St François, St R
 Poulin Octave, dry goods, 38 Cul de Sac, L T
 POULIN PETER E., manufacturing jeweller, 33 St John, U T
 POULIN PETER, homœopathic pharmacy, established in 1851, 33 St John, U T
 Poulin Peter, of P. Poulin & Son, cor St John and St Stanislas, U T
 POULIN P., & SON, jewellers, 33½ St John, U T
 Pouliot Antoine, grocer and blacksmith, cor St Margaret and Craig, h 49 Craig, St R
 Pouliot Boniface, trader, cor Caron and Richardson, St R
 Pouliot Chs., shoemaker, 32 St Margaret, St R
 Pouliot Frs. X., carter, 4 Commissioners, St R
 Pouliot Hyp., laborer, 121 Richardson, St R
 Pouliot Jos., fire brigade, 91 St Olivier, St J
 Pouliot Joseph, sculptor, cor D'Aiguillon and St Claire, St J
 Pouliot Mrs. Jean, 33 Des Prairies, St R
 Pound Thomas, servant, head Queen, St R
 Pourtier J.-Bte., laborer, 2 Belleau, St R
 Pourtier Mich., surgeon dentist, 15 St John and 3 Palace, U T
 Powell Alexander, gaol guard, 3 Grand Allée, St Lewis road
 Powell Charles, laborer, 12½ St Croix, St L
 Powell John A., of De Wolfe & Powell, 21 Wolfe, Lewis
 Power David, laborer, r 223 Champlain, L T
 Power James, laborer, 161 Champlain, L T
 Power Jeffery, laborer, r 215 Champlain, L T
 Power John, laborer, r 223½ Champlain, L T
 Power John, laborer 2234 Champlain, L T
 Power Mrs. John, 5½ St Julia, St L
 Power Mrs. Michael, r 223 Champlain, L T
 Power Thomas, supervisor of culler's office, 31 D'Aiguillon, St J
 Powis rev. Henry D., minister of Congregation-

al church, 1 D'Auteuil, U T
 Pozer C. H., M.P., advocate, 3 Port Dauphin, U T, h cor St Augustin and St Joachim, St L
 Pratten Henry J., deputy clerk of Crown and Peace, St Lewis road
 Prendergast James, driver, Bath n St Paul, L T
 PRENDERGAST JAMEB, advocate and fire commissioner, 13½ D'Aiguillon, St J
 Prendergast Jean J., crown lands, cor St Augustin and St John without
 Prendergast Mrs. Martin, 57 Prince Edward, St R
 Presho William, plumber and gasfitter, 7 Richelieu, St J
 Prestidge Thomas, laborer, 225½ Champlain, L T
 Prévost Mrs. Louis, 24 St Joseph, St R
 Prévost Pierre, messenger, 40 Fleurie, St R
 PRICE BROTHERS & CO., general merchants, Victoria chambers, cor St Paul and St Peter, L T
 Price David E., of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Lewis road
 Price E. John, of Price Brothers & Co., Wolfe's field, St Lewis road
 Price Geo., servant, Grand Allée St Lewis road
 Prime Charles A., gymnastics, 8 Nouvelle, St L
 Primont Bruno, sexton, 158 St Valier, St R
 Primont Frs., tinsmith, 82½ St Joseph, St R
 Primont Frs. X., tinsmith, 92 St François, St R
 Primont Ignace, mason, 136 St Valier, St R
 PRINCE J. T., jun., cashier for Chicago Contracting Company, 11 Rt Denis, Cape
 Prior Mrs. Richard, 31 Nouvelle, St L
 Proctor John, messenger, 27 St Joachim, St L
 PROTHONOTARY'S OFFICE, Fiset, Burroughs & Campbell, prothonotary, Court house, St Lewis, U T
 Proulx Amable, furrier, 5 Couillard, U T
 Proulx Aug., carpenter, 65 Prince Edward, St R
 Proulx Charles, carter, 71 Richelieu, St J
 Proulx Charles, clerk, f Lachevrotière, St L
 PROULX ELIE P., bookbinder, and paper ruler, 4 Dutort, h 22 Couillard, U T
 Proulx Firmin, grocer, 5 Couillard, U T
 Proulx Frs., carter, 22 St Dominique, St R
 Proulx Louis, hotel, cor St Geneviève and Latourrelle, St J
 Proulx Magloire, laborer, 126 King, St R
 Proulx Miss Annie, 60 Richmond, St J
 Proulx Miss Antoinette, 3 St George, U T
 Proulx Miss Victoire, 3 St George, U T
 Proulx Narcisse, bookbinder, 134 Nouvelle, nt L
 Provan John, confectioner, 48 St Ann, U T
 Provan Mrs., — 6 St Denis, Cape
 Provençal Jos., blacksmith, r 75 Latourrelle, St J
 Provençal Michel, laborer, cor Latourrelle and Sutherland, St J
 Provençal Mrs. Jean, 31 Dorchester, St R
 Provençal Mrs. Jean Bte., 97 St John without
 PROVINCIAL REGISTRAR'S OFFICE, J. B. Meilleur, M.D., deputy registrar, Sewell's building, 63 St Lewis, U T
 PROVINCIAL SECRETARY'S OFFICE, hon. Geddon Ouimet, provincial secretary, 19 St Lewis, U T
 PRUNEAU GEORGE, dealer in groceries, wines and liquors, cor St Famille and St Joachim U T
 PRUNEAU JEAN BAPTISTE, notary, 26½ Des-fossés, St R
 Pruneau Joseph, joiner, 67½ St Valier, St R
 Pruneau Louis, blacksmith, 81½ St Valier, St R
 Pruneau Louis, laborer, r 267 Champlain, L T
 Pruneau Magloire, 30 St Margaret, St R

Pye John,
 St Foye
 QUEBEC
 St Jam
 Quebec B
 T. H. C
 cor St I
 Quebec C
 manage
 Quebec at
 presiden
 secretar
 L T
 QUEBEC
 Wm. M
 Arthur,
 Q
 1873
 sole e
 Nicho
 page
 QUEBEC
 9 Arthu
 QUEBEC
 ham I
 Quebec
 QUEBEC
 agent, I
 QUEBEC
 works,
 QUEBEC
 scripti
 & Daw
 buildin
 page 78
 QUEBEC
 FICE, J
 wharf,
 Quebec I
 cretary
 QUEBEC
 TORY,
 lon and
 Q
 annu
 prop
 th
 tisfac
 mail,
 Merc
 found
 first t
 (and
 propi
 in go
 Muse
 serve
 open
 and
 thus
 resp
 relief
 or rel
 vor a
 a dis
 have
 of the
 th
 at C
 Legi

Pye John, 32 St John, U T, Summer residence
St Foye road

QUEBEC BANK, James Stevenson, cashier, cor
St James and St Peter, L T

Quebec Board of Trade, R. R. Dobell, president;
T. H. Grant, secretary, Victoria chambers,
cor St Paul and St Peter, L T

Quebec Chemical works, H. A. Brocklesby,
manager, office 17 St Peter, L T

Quebec and Gosford Railway Co., M. W. Baby,
president; J. J. Rickon, chief engineer and
secretary, Commercial chambers, 19 St Peter,
L T

QUEBEC AND GULF PORTSTEAMSHIP CO.,
Wm. Moore, manager, East India wharf, 1
Arthur, L T

QUEBEC AND LEVIS DIRECTORY for
1873-74, price \$2.50; A. Benjamin Cherrier,
sole editor, proprietor and publisher, 23 St
Nicholas, P. O. Box 407½ Montreal, (See Adv
page 77-78.)

QUEBEC EXCHANGE, F. Johnston, manager,
9 Arthur, L T

QUEBEC FIRE ASSURANCE CO., J. M. Clap-
ham, president; W. L. Fisher secretary,
Quebec Fire office building, 28 St Peter, L T

QUEBEC FIRE LOAN OFFICE, A. H. Verret,
agent, 10 Mount Carmel, Cape

QUEBEC GAS CO., P. Peebles, manager of
works, office Orleans wharf, L T

QUEBEC GAZETTE, tri-weekly, annual sub-
scription \$4; R. Middleton, editor; Middleton
& Dawson, proprietors and printers, Shaw's
building, foot Mountain hill, L T. (See Adv.
page 78.)

QUEBEC HARBOR COMMISSIONERS OF-
FICE, J.-Bte. Martel, secretary, Point à Carcy
wharf, L T

Quebec Harbor Towboat Co., J. G. Burns, se-
cretary, St Andrew's wharf, L T

QUEBEC HYDRAULIC AND CEMENT FAC-
TORY, T. E. Gauvreau, agent, cor D'Aiguil-
lon and St Augustin, St J

QUEBEC MERCURY (THE), daily, evening,
annual subscription \$4, G. T. Cary, editor
proprietor and printer, 2½ Fabrique, U T
The MERCURY FILES—We have had the sa-
tisfaction of receiving, by this day's English
mail, intimation that the file of the *Quebec
Mercury*, bound in yearly volumes from its
foundation by T. Cary, senior, barrister,
first editor and proprietor, in January, 1805,
(and grandfather of the present editor and
proprietor,) has been received complete and
in good order at the library of the British
Museum in London, where it will be pre-
served with all the other historical works
open to the British public in that valued
and venerable institution. Canadians can
thus at any time refer their friends or cor-
respondents in England to the *Mercury*, for
reliable records of local events during recent
or remote years; and it shall be our endeav-
our always to make it as full and authentic
a diary in the future as it is admitted to
have been during the past. Complete files
of this paper are also among the archives of
the Parliament of the Dominion of Canada
at Ottawa, and that if the Provincial
Legislature in this city. (See Adv.)

QUEBEC MARBLE WORKS, F. & J. Morgan,
proprietors, 10½ D'Aiguillon, St J. (See Adv
on back cover.)

QUEBEC MARINE AND FIRE INSURANCE
CO., W. Withall, president; T. H. Grant,
secretary, Victoria chambers, cor St Paul and
St Peter, L T

QUEBEC NORTH SHORE RAILWAY COM-
PANY, A. H. Verret, secretary, office 4½ Du-
Fort, U T

QUEBEC NORTH SHORE TURNPIKE TRUST,
John Porter, secretary, Gowen's building, 8
St Peter, L T

QUEBEC PERMANENT BUILDING SO-
CIETY, Louis Lessard, secretary-treasurer,
Notre Dame Savings bank building, 11½ St
John, U T

QUEBEC PLASTER MILLS AND HYDRAU-
LIC CEMENT, J. Walker, proprietor, r 50 St
Paul, L T

QUEBEC POST OFFICE, B. G. Huot, post-
master, 3 Buade cor Du Fort, U T

QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK,
George Yeasey, cashier, 7 St Lewis, U T

QUEBEC PROVINCIAL POLICE OFFICE, L.
N. Voyer and H. Heigham, superintendents, 33
St Ursule, U T

QUEBEC PROVINCIAL POLICE STATIONS,
232 Champlain, L T, 33 St Ursule, U T, 44½
St Joseph, St R, 43 St Joachim, St L, Cham-
plain market hall, and 47 St Paul, L T

Quebec Racket Club, Daniel Driscoll, keeper,
head of Grand Allée, St Lewis road

Quebec Riding School, W. Henry Maguire, care-
taker, Grand Allée, St Lewis road

QUEBEC RUBBER COMPANY, A. M. Farley
manager, 52 St Paul, L T

QUEBEC SEMINARY, very rev. J. E. Hamel,
D. Cn. L., superior, head of Fabrique, U T

Quebec Skating rink, T. Hawley, caretaker,
cor Grand Allée and St Eustache St. L

QUEBEC STREET RAILWAY CO., Samuel
Moore, superintendent and secretary treasur-
er, 100 St Joseph, St R

QUEBEC TOBACCO FACTORY, John Le-
mesurier, proprietor, 83 St Paul, L T

QUEEN'S PRINTING OFFICE, C. F. Langlois,
printer, Parliament buildings, Port Dauphin,
Rampart, U T

Quérette Nicolas, carpenter, cor Ann and St
Margaret, St R

Quilty John, laborer, 125 Champlain, L T

Quinlan Mrs. Thomas, Quebec chambers, 10 St
Peter, L T

Quinn Frs., supervisor's office, 12 Church, St R

Quinn George, laborer, 9 St Julia, St L

QUINN JAMES A., grocer, cor Notre Dame and
Champlain market place, h 8½ Little Cham-
plain, L T

Quinn James, grave digger to St Patrick's
burying ground, 34½ Grand Allée, St Lewis
road

Quinn John, laborer, 140 Champlain, L T

Quinn John A., culler, 153 St John

Quinn Miss Catherine, tavern, 115½ Champlain
L T

Quinn Mrs. Charles, 27½ Little Champlain, L T

Quinn Mrs. James, 63 Prince Edward, St R

Quinn Mrs. John, huckster, 44 Little Champlain,
L T

Quinn Pat., laborer, 50½ Little Champlain, L T

Quinn Thomas, carter, 2 Bell's lane, L T

QUINN WILLIAM, supervisor of cullers, 9 St Stanislas, U T
 Quirouet Mrs. Rémi, 11½ Ferland, U T
 RACEY JOHN, M.D., Edin., physician and surgeon, 39 St Lewis, U T
 Racey Mrs. John, 27 Dalhousie place, U T
 Racine Archange, agent for Mrs C. Terreau, 56 St Paul, L T
 Racine Bruneau, carter, 13 Prince Edward, St R
 Racine Célestin, laborer, cor Queen and St Ours, St R
 Racine Ed., shoemaker, 32 Des Prairies, St R
 Racine Ferd., baker, 80½ D'Aiguillon, St J
 Racine Frs. X., carter, 74 Commissioners, St R
 Racine Jacques, blacksmith, 42½ Craig, St R
 Racine Mrs. Charles, 65½ St Joseph, St R
 Racine Nar., laborer, 2 St Antoine, St R
 Racine P. Octave, 80½ D'Aiguillon, St J
 RACINE REV. ANTOINE, curate of St Jean Baptist church, at the Presbytery, head of St John
 Rae William, of Allans, Rae & Co., 3½ Mount Carmel, Cape
 Rafferty James, accountant, 141½ St John
 Rafferty John, 24½ St Geneviève, St J
 Rafferty Miss Catherine, big hse, 6 Collins, U T
 Rahalley Maurice, 115 Champlain, L T
 Raisin Edward, laborer, 94 St Julia, St L
 Ramsay Mrs. Joseph, 141 Richardson, St R
 Ramsay Mrs. Joseph, 35 Artillery, St L
 Rancour Alex., carriagemaker, 1 St Gabriel, St L
 Rancour Charles, caulker, 1 Water, St R
 Rancour François, carpenter, 18 Drolet, St L
 Rancour Gabriel, caulker, 136 St François, St R
 Rancour Miss Anastasie, r 22 St George, St J
 Rancour Miss Henriette, r 22 St George, St J
 Rancour Mrs. Joseph, cor Ryland and Dorchester, St R
 Rancour Noël, carpenter, 75 Scott, St L
 Rancour Pierre, carter, 12 Smith, St R
 Rancour Vital, joiner, 12 St François, St R
 Raphaël Joseph, tobacconist, 8 St John, U T
 Ratchford Mrs. Simon, tavern, 84½ Champlain, L T
 Ratté Honoré, sawyer, 10 Smith, St R
 Ratté Joseph, laborer, 20 St François, St R
 Ratté Mrs. Joseph, India rubber mender, 6 Canotterie hill
 Ratté Mrs. Ulric, registry office for servants, 10½ Palace, U T
 Ratté Ulric, India rubber works, 12 Palace, U T
 Rattray David, 4 St François, Cape
 Rawson rev. Chris, 33 Dalhousie place, U T
 Raymond Antoine, laborer, 9½ St Julia, St L
 Raymond Cyprien, pilot, 4 King, St R
 Ray Charles, servant, 33 St Joachim, St L
 READ SAMUEL, cheap cash dry goods store, 19 Mountain hill, L T
 Reardon Mrs. Patrick, 27 Nouvelle, St L
 Réaume Alexis, lumber merchant, 22 St François, St R
 REAUME P. FERDINAND, hardware, cutlery, &c., cor St Joseph and Craig, St R
 RECORDER'S COURT, Charles de Lagrave, recorder, 50 St Lewis, U T
 Red William, laborer, 22½ St Amable, St L
 Reddy Charles, laborer, 24½ Grant, St R
 Reddy John, fire brigade, cor Nouvelle, and Berthelot, St L
 Reddy Mrs. Thomas, trader, 25 Desfosfés, St R
 Reddy Thomas, laborer, 18½ St Julia, St L
 Redmont Matthew, laborer, 223 Champlain, L T
 Redmont Mrs. Mich., trader, 288 Champlain, LT

Redmond Pat., laborer, 278 Champlain, L T
 REED THOMAS H., upholsterer, 11½ St Flavien, U T
 Reeve lieu.-teol. Thomas J., 32 Grand Allée, St Lewis road
 Regalli M., statuary, 90 St Joseph, 61½ King, St R
 REGISTRY OFFICE, C. N. Montizambert, registrar, Court house basement, St Lewis, U T
 Reid J., of J. & W. Reid, 167 St John without
 Reid Wm., of J. & W. Reid, resides in Montreal
 REID. W & J. paper warehouse, dealers in paper and stationery, roofing felt, paper and oakum stock, oakum pitch tar, scrap metals, &c., 40 St Paul, L T
 Remi Philippe, painter, 60 Artillery, St B
 Rémillard Edouard, of Caron & Rémillard, 11 Couillard, U T
 Rémillard Louis, boatman, 17 Latourelle, St J
 René Michel joiner, 95 Desfosfés, St R
 Renaud Augustin, joiner, 4½ Ferland, U T
 Renaud Charles, joiner, 98 Latourelle, St J
 Renaud Eusébe, assistant collector of Palace harbor revenue, 87 Desfosfés, St R
 Renaud Ferdinand, carter, 3 Parke' lane, St R
 Renaud François, shoemaker, 7 St Gabriel, St R
 Renaud Hp., millwright, 15 Prince Edward, St R
 Renaud Frs. X., 36 Prince Edward, St R
 Renaud Jacques, chairmaker, 13 King, St R
 RENAUD J. B., & CO., flour, grain and provision merchants, 26, 28 and 30 St Paul, L T
 Renaud J. Bte., of J. B. Renaud & Co., 12 Rampart, U T, and Beauport in summer
 Renaud Joseph, joiner, 66 D'Aiguillon, St J
 Renaud Joseph, printer, 105 St Olivier, St J
 Renaud Louis, joiner, 116 St Valier, St R
 Renaud Miss Emélie, 7 St Helen, St R
 Renaud Pierre, carter, 25 St Helen, St R
 Renaud Victor, joiner, 109 Richardson, St R
 Renfrew George R., of Renfrew & Marcou, 7 St Geneviève, Cape
 RENFREW & MARCOU, hatters and furriers, 20 Buade, U T
 Renwick Andrew, driver, 52½ Richelieu, St J
 RESTAURANT, Joseph Hallée, proprietor, 9 St Peter, L T
 REVEREND FATHERS OBLATS, rev. F. Durocher, superior, Massue, St S
 Reynhart John, carpenter, 1 Queen, St R
 Reynolds Edward, clerk, 12½ St James, St L
 Reynolds Mrs. Edward, 12½ St James, St L
 Reynolds William, carter, 98 St Valier, St R
 Rhéaume François, joiner, 33 St Margaret St R
 RHEAUME JACQUES P., M.P., advocate and office of the seigniorial agency, Donnacona U T h 46 Desfosfés, St R
 Rhéaume Joseph, carter, 3 Richardson, St R
 Rhéaume Joseph, trader, 10 Craig, St R
 Rhéaume Jos. Onés., sailor, 23½ St Gabriel, St R
 Rhéaume J. & Co., grocers, 45 Crown, St R
 Rhéaume L. Napoleon, clerk, 45 Crown, St R
 Rice Henry, laborer, 8 Nouvelle, St L
 Richard Augustin, joiner, 78 Fleurie, St R
 Richard Carmel, joiner 81 Comissioners, St R
 Richard Cyprien, caulker, 68 Queen, St R
 Richard François, painter, 8 St Claire, St J
 Richard George, laborer, 1 D'Aiguillon, St J
 Richard Hubert, blacksmith, 54 D'Aiguillon, St J
 Richard Jacques, tanner, 40 St Dominique, St R
 Richard J. Bte., bailiff, 16 Garden, U T
 Richard J. Bte., laborer, 80 Prince Edward, St R
 RICHARD J. BTE., wholesale and retail, boot and shoe manufacturer, 58 Richelieu, St J

Richard J
 Richard J
 Richard J.
 Richard J.
 Richard J.
 St Valie
 Richard J
 Richard L
 Richard L
 Richard L
 Richard M
 Richard M
 Richard M
 Richard O
 Richard Z
 Richardso
 August
 RICHARI
 & Co., 3
 Richardso
 Richardso
 Richardso
 Peter, L
 Richardso
 8 D'Aut
 Richardso
 Richardso
 Richardso
 Sons, Be
 RICHELIE
 Napoleo
 Richer Fra
 Richer Lou
 Richard I
 RICKABY
 stery, 5
 Rickaby J
 Rickon Jol
 St Lewis
 Riley And
 Riley Hen
 Riley Miss
 Riley Peter
 RINFRET
 and surg
 Rinfret G.
 St Flavie
 RINFRET
 19 D'Aug
 Rioux Narc
 Riper Lou
 Rivard Frs
 Rivard Lou
 Rivard Ont
 RIVERPO
 Old Cust
 RIVERIN
 London
 Life Ass
 ance Cor
 Company
 without
 Roach Den
 Roach Jam
 Roach Rob
 Road depa
 City hall
 Robb Wm.
 Roberge C
 St Paul,
 ROBERGE
 without

Richard Jean, hardware, 96 D'Aiguillon, St J
 Richard Jean, painter, 4 Burton, St L
 Richard Joseph, boatman, 29 St Ours, St R
 Richard Jos., currier, 41 Commissioners, St R
 Richard Joseph, of Richard & Plamondon, 166 1/2
 St Valier, St R
 Richard Joseph, painter, 1 Plessis, St L
 Richard Léon, tanner, 5 St Valier, St R
 Richard Louis, laborer, 67 Arago, St R
 Richard Louis, tanner, 9 St Valier, St R
 Richard Mrs. Charles, 65 Arago, St R
 Richard Mrs. Elie, 37 D'Aiguillon, St J
 Richard Mrs. Frédéric, 61 Richelieu, St J
 Richard Mrs. Joseph, 56 Commissioners, St R
 Richard Olivier, shop, 32 St John without
 Richard Zép., joiner, 2 Burton, St L
 Richardson Chs., grocer, cor St Julia and St
 Augustin, St L
 RICHARDSON JOHN R., M.D., C.M., of J. Messon
 & Co., 3 1/2 Mount Carmel, U T
 Richardson Joseph H., 35 Petit Richmond, St J
 Richardson Mrs. John, 9 Berthelot, St L
 Richardson O. L., & Sons, leather dealers, 148 St
 Peter, L T
 Richardson Osborne, of O. L. Richardson & Sons,
 8 D'Auteuil, U T
 Richardson Thomas, clerk, 17 D'Artigny, St L
 Richardson William C., of O. L. Richardson &
 Sons, Beauport in summer
 RICHELIEU COMPANY, A. Desforges, agent,
 Napoleon wharf, L T
 Richer François, printer, 58 St Margaret, St R
 Richer Louis, carter, 147 Richardson, St R
 Richford Peter, laborer, 36 St Julia, St L
 RICKABY DAVID S., cabinetmaker and uphol-
 sterer, 59 St John without
 Rickaby John, 59 St John without
 Rickon John J., civil engineer, 24 Grand Allée,
 St Lewis road
 Riley Andrew, carter, 51 Scott, St L
 Riley Henry, laborer, 34 Des Prairies, St R
 Riley Miss Mary C., r 64 St Paul, L T
 Riley Peter, laborer, 30 Little Champlain, L T
 RINFRET FERDINAND R., M.D., physician
 and surgeon, 22 D'Aiguillon, St J
 Rinfret G. E. Tancrede, of Léger & Rinfret, 24
 St Flavien, U T
 RINFRET REMI F., M.D., physician and surgeon,
 19 D'Aiguillon, St J
 Rioux Narcisse, grocer, 38 1/2 St Paul, L T
 Ripper Louis, boatman, 2 St François, St R
 Rivard Frs. X., salesman, 22 St Margaret, St R
 Rivard Louis L., clerk, 8 D'Aiguillon, St J
 Rivard Onésime, laborer, 36 1/2 St Antoine, St R
 RIVER POLICE STATION, R. H. Russell, chief,
 Old Custom house, Cul de Sac, L T
 RIVERIN A. DESIRE, agent for Liverpool and
 London and Globe Fire Insurance Company,
 Life Association of Scotland, Montreal Assur-
 ance Company, and Canada Insurance Union
 Company, 23 St Peter, L T, h 102 St John
 without
 Roach Dennis, butcher, 104 Queen, St R
 Roach James, tavern, 271 Champlain, L T
 Roach Robert, laborer, 6 St Michael, St L
 Road department, C. Baillairgé, city surveyor
 City hall, St Lewis, U T
 Robb Wm., laborer, 12 Dambourges, L T
 Roberge Charles, laborer, cor Henderson and
 St Paul, L T
 ROBERGÉ GERMAIN, dry goods, 24 St John
 without

Roberge Joseph, carpenter, cor St Peter and
 Dorchester, St R
 Roberge Louis, carpenter, 74 Prince Edward, St R
 Roberge Mrs. Isaie, 129 Richardson, St R
 Roberge Mrs. Joseph, trader, cor St Augustin
 and St Olivier, St J
 Roberge Pierre, carpenter, 75 Queen, St R
 Robert Chs., laborer, 1 Ancien Chantier, L T
 Robert François, joiner, 39 Ann, St R
 ROBERTS, SMITH & CO., lumber merchants,
 Quebec Bank buildings, cor St James and St
 Peter, L T
 Robertson Alexander, 18 St Ann, U T
 ROBERTSON ALEXANDER, jun., advocate,
 Commercial chambers, 19 St Peter, L T, h 18
 St Ann, U T
 ROBERTSON & CO., merchants, Dean's build-
 ing, 40 1/2 St Peter, L T
 Robertson David, 3 Mount Carmel, Cape
 Robertson Henry, of Robertson & Co., 15 D'Au-
 teuil, U T
 Robertson Miss Mary, of Smeaton & Co., 2 Gar-
 neau, U T
 Robillard Daniel, gasfitter, 66 Scott, St L
 Robin Pierre, ship carpenter, 3 Nelson, St R
 Robinet François, tanner, 66 St Valier, St R
 Robinson James, carter, 127 St Valier, St R
 Robinson John, laborer, 2 Prince Edward, St R
 Robinson Mrs. Silas, 54 St François, St R
 Robinson Peter, merchant, 46 Grand Allée, St
 Lewis road
 Robison William, clerk, 46 St John without
 Robitaille Antoine, carpenter, 5 Prévost, St L
 Robitaille Antoine, joiner, 6 St James, St L
 Robitaille Charles I., of Audet & Robitaille, 11 1/2
 Laval, U T
 Robitaille Charles, shoemaker, 28 1/2 Prince Ed-
 ward, St R
 Robitaille Charles N., clerk, 19 St Famille, U T
 Robitaille Edouard, carter, 118 Richelieu, St J
 Robitaille Edward, clerk, 3 1/2 Queen, St J
 Robitaille Etienne, driver, 59 1/2 Scott, St L
 Robitaille Etienne, grocer, cor St Olivier and St
 Mary, St J
 Robitaille Etienne, laborer, r 25 1/2 Richelieu, St J
 Robitaille Et., shoemaker, 54 1/2 St Olivier, St J
 Robitaille Frs., cabinetmaker, 17 Belair, St R
 Robitaille Frs., hotel, 90 St François, St R
 Robitaille Frs. X., blacksmith, 46 1/2 D'Aiguillon,
 St J
 Robitaille George, shoemaker, 60 Richelieu, St J
 Robitaille G. Elzear, salesman, 59 1/2 St Olivier,
 St J
 Robitaille Honoré, carter, 11 Plessis, St L
 Robitaille Ignace, shoemaker, 90 Richelieu, St J
 Robitaille Jacques, 33 Garneau, U T
 Robitaille Jac., carpenter, 123 D'Aiguillon, St J
 Robitaille Jacques, carter, 107 Richelieu, St J
 ROBITAILLE JACQUES, grocer, wine and
 liquor merchant, 78 1/2 St John without
 Robitaille J.-Bte., joiner, 16 1/2 St Margaret, St R
 Robitaille Jean, joiner, 8 1/2 Sutherland, St J
 Robitaille Joseph, carter, 123 D'Aiguillon, St J
 Robitaille Joseph, carter, 109 St Olivier, St J
 Robitaille Joseph, grocer, 68 Latourelle, St J
 Robitaille Joseph, of Robitaille & Picher, 1 1/2 St
 John without
 ROBITAILLE JULES, M.D., physician and
 surgeon, 20 1/2 St John without
 Robitaille L. Adolphe, clerk, 24 Couillard, U T
 Robitaille L. A., notary, 24 Couillard, U T
 Robitaille Louis, carpenter, 68 Nouvelle, St L
 Robitaille Louis, messenger, 32 Richelieu, St J

Robitaille Mrs. Charles, 72 St Olivier, St J
 Robitaille Mrs. Cyprien, 8 Berthelot, St L
 Robitaille Mrs. J. Bte., 44 Latourelle, St J
 Robitaille Mrs. Joseph, 294 Desfossez, St R
 Robitaille Napoléon, clerk, 27½ Richelieu, St J
 Robitaille Napoléon, commercial traveller, 19 St
 Famille, U T
 ROBITAILLE OLIVIER, chief messenger of
 legislative assembly, 4 Scott, St L
 ROBITAILLE OLIVIER, M.D., physician and
 surgeon, 11 St John without
 ROBITAILLE & PICHER, hardware, 1 St John
 without
 Robitaille Pierre, carter, 72 Latourelle, St J
 Robitaille Romuald, laborer, cor Richelieu and
 Sutherland, St J
 Robitaille Siméon, carter, 12 Latourelle, St J
 Robitaille Siméon, carter, 18 Scott, St L
 Robitaille Théodore, clerk, cor of Scott and St
 Gabriel, St L
 Robitaille Ulric, laborer, 31½ St Olivier, nt J
 Roche Ed., of Roche & Stavelly, 5 St Famille, U T
 Roche Tim. F., bookkeeper, 31 St Olivier, St J
 Roche John, laborer, 63 Champlain, L T
 ROCHE JOHN, lumber and commission mer-
 chant, dock yard owner, and ship repairing,
 office at Wolfe's cove, and Gowen's building,
 8 St Peter, L T, h 15 Grand Allée, St Lewis
 road
 Roche Mrs. Nicholas, 80½ St John without
 ROCHE & STAVELEY, commission merchants,
 Gowen's building, 8 St Peter, L T
 Roche Thomas, advocate, cor Artillery and
 Lachevrotière, St L
 Rochet Alb., music teacher, 82½ St John without
 Rochet Cléophas, tanner, 133 St Valier, St R
 Rochet Edouard, shipsmith, 15 Fleurie, St R
 Rochet Elzéar, laborer, 35 Scott, St L
 Rochet Fabien, currier, 174 St Valier, St R
 Rochet Fabien, laborer, cor St Olivier and
 Sutherland, St J
 Rochet Gaspard, tanner, 112 Jt Valier, St R
 Rochet J.-Bte., currier, 152½ St Valier, St R, and
 24 Sous le Fort, L T
 Rochet Jean, laborer, 6 Plessis, St L
 Rochet Joseph, 68 Scott, St L
 Rochet Léon, clerk, 15 D'Aiguillon, St J
 Rochet Marcel, shoemaker, 47 Craig, h cor Craig
 and Desfossez, St R
 Rochet Mrs. François, 3 St Gabriel, St R
 Rochet Mrs. Germain, 39 Coteau, St J
 Rochet Nar., laborer, cor Queen and Caron, St R
 ROCHET OL., leather store, 156 St Valier, St R,
 and cor Notre Dame and Sous le Fort, L T
 Rochet Prisque, milkman, 109 St John without
 Rochet Sifroi, blacksmith, 108 St Olivier, St J
 Rochford Mich., laborer, 120 Champlain, L T
 Rochford Pat., laborer, 252 Champlain, L T
 Rochon Alex., carter, 108 Richelieu, St J
 Rochon George, carter, 108 Latourelle, St J
 Rodden James, keeper of Governor's garden,
 facing Des Carrières, Cape
 Rodrigue Jean, laborer, cor St Gabriel and
 Scott, St L
 Roe Jeffery, storeman, 42 Little Sault au Mate-
 lot, L T
 Roe John, shoemaker, 19 Nouvelle, St L
 Rogers Arthur, water police, 162 St John with-
 out
 Rogers John, laborer, 26 Mountain hill, L T
 Rogers Joseph, laborer, 47½ Desfossez, St R
 Rogers Miss Elizabeth A., 90 St Olivier, St J
 Rogers Robert, collector, 8 St Julia, St L

Rolph Benj., grocer, cor St Michael and Artillery
 St L
 Rolph Josiah, engineer, 16 Desfossez, St R
 Roman Catholic Presbytery, Rev. Joseph Au-
 clair, curate, 6 Buade n Port Dauphin, U T
 Romerill George, grocer, 16 Nouvelle, St L
 Rondeau Aug., blacksmith, 69 St John without
 Rondeau Elisée, trader, r 2 St Gabriel, St L
 Rondeau Léon, clerk, 2½ St Gabriel, St L
 Rondeau Joseph, provision merchant, r 1 Jupi-
 ter, St L
 Rondeau Mrs. Narcisse, 82 St Olivier, St J
 Rondeau Rémi, trader, 1 St Roch, St R
 Rood John, laborer, Hare Point, f Dorchester,
 St R
 Rooney Jos., carpenter, 225 Champlain, L T
 Rooney Pat., laborer, 10 Dambourges, L T
 Rosa Dan., driver, 44 King, St R
 ROSA JOSEPH, public works, 6 Queen, St R
 Rosa Louis, ship builder, 60 King, St R
 ROSA NARCISSE, ship builder, 50 King, St R
 Rose John, 60 St Eustache, St L
 ROSS & CO., general commission merchants
 and agents for the Temperley Steamship line,
 Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Ross David A., Q.C., of Ross & Stuart, agent
 for Imperial Fire Insurance Co., of London,
 St Lewis road
 Ross Frs., of John Ross & Co., 5 Laporte, Cape
 ROSS HARRISON D., D.D.S., surgeon dentist,
 37 St John, U T
 Ross James G., of Ross & Co., Gros Pin, Char-
 leshbourg road
 ROSS JOHN, & CO., general commission mer-
 chants, 4 St Antoine, L T
 Ross John, of John Ross & Co., 1 Mount Carmel,
 Cape
 Ross Malcolm, carpenter, r 215 Champlain, L T
 Ross Miss Emilie, seamstress, basement Congre-
 gationist church, Dauphine, U T
 Ross Mrs. David, 176 Champlain, L T
 Ross Mrs. William C., Milmont, Charlesbourg
 road
 ROSS N. NEILSON, chief clerk of customs, Bel-
 videre house, St Foye road
 Ross Richard, baker, cor Artillery and St Au-
 gustin, St L
 ROSS & STUART, advocates, Shaw's building,
 foot Mountain hill, L T
 Ross Thomas, stevedore, 424 Champlain, L T
 Ross Wm. M., Milmont, Charlesbourg road
 Rouillard Jean, boatman, 10½ Ferland, U T
 Rouillard Mrs. Paul, 164 Desfossez, St R
 Rouillard Nic., dry goods, 25 Sous le Fort, L T
 Rouillard Nic., Hare Point, f Dorchester, St R
 ROULEAU BERNABÉ, hotel and restaurant,
 Shaw's building, f Mountain hill, h cor St
 Peter and Mountain hill, L T
 Rouleau Chs., stonecutter, 99 Desfossez, St R
 Rouleau Fortunat, of Bédard & Rouleau, bds at
 13 St Famille, U T
 Rouleau Frs., joiner, 35 Queen, St R
 Rouleau Japhet, joiner, 40 Queen, St R
 Rouleau Joseph, excise agent, 35 Queen, St R
 Rouleau Mrs. François, 33 Queen, St R
 ROULSTON WILLIAM, block and pump
 maker, cor Grant and Queen, St R
 Rousseau André, laborer, 48 St Margaret, St R
 Rousseau Ant., engineer, 92 St Joseph, St R
 Rousseau Antoine, of Rousseau & William, 14
 St Valier, L T
 Rousseau Benjamin, flour inspector, Gillespie's
 wharf, L T, h 98 St Joseph, St R

Rousseau B
 Rousseau C
 ROUSSEAU
 surgeon,
 Rousseau E
 Rousseau F
 Rousseau H
 Rousseau J
 Rousseau J
 Rousseau J
 Rousseau J
 Rousseau J
 Rousseau L
 Rousseau L
 ROUSSEAU
 land and
 Rousseau J
 Rousseau M
 L T
 Rousseau M
 Rousseau M
 Rousseau N
 Rousseau N
 Rousseau P
 ROUSSEAU
 ROUSSEL
 41 Coteau
 Roussel Jc
 St Angus
 Roussel Pru
 Roussel Ro
 Amable,
 Roussel Sal
 Roussel Th
 Roussel Th
 Roussin Fr
 Roussin He
 Roussin Jea
 Roussin Jo
 Roussin Jos
 Roussin Jos
 ROUSSEAU
 neers and
 L T
 Routh F. A.
 St Cather
 Routier Chs
 Routier Ed
 Routier Frs.
 Routier Mrs
 Routier Tel
 Rowan As
 Rowan Joh
 ROWAND
 and surge
 Rowand Bet
 Rowbottom
 Rowley Rob
 Roy Benoit,
 Roy major I
 ROY CHAR
 Fort, L T,
 Roy Charles
 Roy Charles
 and Notre
 Roy Chrysol
 Roy David,
 Roy David,
 Roy George,
 Roy Henry,
 Roy Henry,

Artillery

Rousseau Bénédi, 5 Laberge lane, St R
 Rousseau Cléophas, hotel, Buteau, L T
 ROUSSEAU ÉDOUARD, M.D., physician and
 surgeon, cor King and Craig, St R
 Rousseau Eutrope, clerk, 39 Desfosés, St R
 Rousseau Ferdinand, turner, 27 St Valier, St R
 Rousseau Hon., stonemason, 14 Richardson, St R
 Rousseau Jacques, laborer, 11 Parke lane, St R
 Rousseau Jean, laborer, 33 $\frac{1}{2}$ St Joachim, St R
 Rousseau Joseph, laborer, 11 St Claire, St J
 Rousseau Joseph, printer, 77 St John without
 Rousseau Jos., stonemason, 10 Richardson, St R
 Rousseau Joseph, tinsmith, 79 Scott, St L
 Rousseau Louis, carter, 5 Plessis, St L
 Rousseau Louis, turner, 16 N D Des Anges, St R
 ROUSSEAU L. ZEPHIRIN, notary and crown
 land and timber agent, 1 $\frac{1}{2}$ St Joseph, St R
 Rousseau Michel, laborer, 48 St Margaret, St R
 Rousseau Miss Flore, seamstress, 119 St Paul,
 L T
 Rousseau Mrs. Augustin, 7 Ferland, U T
 Rousseau Mrs. Honoré, 42 Scott, St L
 Rousseau Mrs. Louis, 73 Queen, St R
 Rousseau Napoléon, trader, 27 Fleurie, St R
 Rousseau O., shoemaker, 7 Sutherland, St J
 Rousseau Pierre O., clerk, 9 Sous le Fort, L T
 ROUSSEAU SIMÉON I, dyer, 17 St Peter, L T
 ROUSSEL ÉDOUARD, joiner and undertaker,
 41 Coteau, St J
 Roussel Joseph R., clerk, cor St Amable and
 St Augustin, St L
 Roussel Prud, grocer, cor St Helen and Ann, St R
 Roussel Robert, clerk, cor St Augustin and St
 Amable, St L
 Roussel Salem, joiner, 39 Coteau, St J
 Roussel Thadée, laborer, 30 St Helen, St R
 Roussel Théophile, carter, 31 Latourlelle, St J
 Roussin François, 75 Commissioners, St R
 Roussin Henri, carpenter, 103 King, St R
 Roussin Jean, laborer, r 144 St François, St R
 Roussin Joseph, carpenter, 3 Dalhousie, St R
 Roussin Joseph, carpenter, 105 King, St R
 Roussin Joseph, painter, 23 St Valier, St R
 ROUSSEAU & WILLIAMS, machinists, engi-
 neers and founders, r St Paul market, St Paul,
 L T
 Routh F. A., of Carbay & Routh, resides at 763
 St Catherine, Montreal
 Routier Chs., jeweller, 17 $\frac{1}{2}$ Mountain hill, L T
 Routier Edouard, laborer, 13 Coteau, St J
 Routier Frs. X., blacksmith, 97 D'Aiguillon, St J
 Routier Mrs. Elzéar, 11 Arago, St R
 Routier Tél., joiner, 11 Arago, St R
 Rowan Austin, laborer, 26 St Michael, St L
 Rowan John, carter, 26 St Michael, St L
 ROWAND ALEXANDER E., M.D., physician
 and surgeon, 61 St Lewis, U T
 Rowand Bernard, laborer, 3 Nouvelle, St L
 Rowbottom Jos., laborer, 8 $\frac{1}{2}$ Artillery, St L
 Rowley Rob., bookkeeper, 89 St John without
 Roy Benoit, policeman, 25 Fleurie, St R
 Roy major Ths., 63 St Lewis, U T
 ROY CHARLES E., leather store, 14 $\frac{1}{2}$ Sous le
 Fort, L T, h 32 Desfosés, St R
 Roy Charles, laborer, 1 Nelson, St R
 Roy Charles, sen., shoemaker, cor Sous le Fort
 and Notre Dame, L T, h 32 Desfosés, St R
 Roy Chrysologue, shoemaker, 8 Arago, St R
 Roy David, laborer, 2 St Geneviève, St J
 Roy David, laborer, 22 St Helen, St R
 Roy George, carrier, 14 St Valier, St R
 Roy Henry, jun., policeman, 10 St James, St L
 Roy Henry, sen., joiner, 10 $\frac{1}{2}$ St James, St L

Roy Elisée, 17 St Joseph, St R
 Roy Eliz., hotel, Champlain market place, L T
 Roy Ferd., notary, 123 $\frac{1}{2}$ St Valier, St R
 ROY FRANÇOIS E., M.D., physician and sur-
 geon, cor Collins and Charlevoix, U T
 Roy Frs., shoemaker, 34 Arago, St R
 Roy George, laborer, 132 Richardson, St R

R ROY GUILLAUME F., soap and
 candle manufacturer, wash board and
 packing boxes manufacturer, 73 Arago,
 St R

Roy Henry, joiner, 10 $\frac{1}{2}$ St James, St L
 ROY HON. JUDGE DAVID, 15 St Stanislas,
 U T
 ROY HONORÉ, cabinetmaker, 34 Desfosés, St R
 Roy Honoré, photographer, 3 St Joseph, St R
 Roy Hono., shoemaker, 42 $\frac{1}{2}$ Richmond, St J
 Roy Isaie, trader, 29 King, St R
 Roy Jean, clerk, 75 D'Aiguillon, St J
 Roy Joseph, tanner, 76 Fleurie, St R
 Roy Léandre, milkman, 132 D'Aiguillon, St J
 Roy Léon, laborer, 6 Parke lane, St R
 ROY LOUIS J., physician and surgeon, 14 Pa-
 lace, U T
 Roy Martial, messenger, 15 St Flavien, U T
 Roy Michel, sawyer, 36 $\frac{1}{2}$ St Julia, St L
 Roy Miss Rose, seamstress, 40 $\frac{1}{2}$ Dorchester, St R
 Roy Mrs. François, 15 St Angèle, U T
 Roy Mrs. Honoré, 72 Richmond, St J
 Roy Mrs. J. Bte., 8 Petri Richmond, St J
 Roy Mrs. Napoléon, 26 $\frac{1}{2}$ Grant, St R
 Roy Mrs. Vital, 41 Desfosés, St R
 Roy Mrs. Wm. H., 2 St Geneviève, Cape
 Roy Napoléon, laborer, 64 Nouvelle, St L
 Roy Nap., tavern, cor Richmond and Délégué St J
 Roy Odilon, of Gauthier & Roy, 1 Ferland, U T
 Roy Pierre, cabinetmaker, 92 St Valier, St R
 Roy Pierre, cabinetmaker, 29 Fleurie, St R
 Roy Pierre H., joiner, 10 $\frac{1}{2}$ St James, St L
 Roy Pierre, pilot, 8 $\frac{1}{2}$ King, St R
 Roy Régis, collector of Palace harbor revenue,
 42 $\frac{1}{2}$ King, St R
 Roy Sévère, porter, 3 Richelieu, St J
 ROY SIMON, dry goods, 3 Fabrique, U T
 Roy Th. E., sergeant of arms, 34 St Joachim, U T
 ROYAL INSURANCE CO., Charles Champion
 agent, cor St Antoine and St Peter, L T
 Royer Edmond, laborer, 119 $\frac{1}{2}$ Richardson, St R
 Royer Joseph, laborer, 133 King, St R
 Royer Joseph, trader, 2 $\frac{1}{2}$ St Gabriel, St R
 Royer Laurent, tanner, 3 Alfred, St R
 Ruelland William, bookkeeper, 86 Queen, St R
 Rusk John, carter, 40 Richmond, St J
 Rusk William J., laborer, 46 St Valier, St R
 RUSSELL ALEXANDER R., manager for S. B.
 Scott & Co., bds at Frchet's hotel, Mountain
 hill, L T
 Russell Mrs. William, r 225 Champlain, L T
 RUSSELL ROBERT H., chief of water police
 and shipping master, Old Custom house, Cul
 de Sac, L T, h 12 St Ursule, U T
 RUSSELL ROBERT H., M.D., physician and
 surgeon, 12 St Ursule, U T
 Russell Robert, joiner, 1 St Flavien, U T
 Russell William H., 1 St Joseph, St R
 Russell Willis, of W. Russell & Son, 40 St
 Lewis, U T
 RUSSELL W., & SON, proprietors St Lewis
 and Russell house, cor Haldimand and St
 Lewis, and cor Garden and St Ann, U T
 Ruthman Mrs. George, 30 Desfosés, St R

Ruthman Robert, butcher, 10 Latourelle, St J
 Ruthven Peter, 38½ St John without
 Ryan Charles, laborer, r 111 Champlain, L T
 Ryan James, laborer, 260½ Champlain, L T
 Ryan James, laborer, 27 Artillery, St L
 Ryan John, laborer, 15 St Croix, St L
 Ryan John, trader, 24 St Valier, L T
 Ryan Michael, carter, r 47 St Paul, L T
 Ryan Mrs. James, 21½ St Julia, St L
 Ryan Mrs. James, 294 Champlain, L T
 Ryan Philip, stevedore, 142½ Champlain, L T
 Ryan Steven, laborer, off foot Craig, St R
 Ryan Thomas, engineer, 65½ St Valier, St R
 Ryan Thomas, laborer, 76½ Champlain, L T
 Salter Sam., cor Artillery and St Michael, St L
 Sammon Dennis, 13 St Famille, U T
 SAMPSON R. & R., plumbers and steam fitters,
 2 St John without *See Adv. beg. of book.*
 Sampson Robert, 12 D'Aiguillon St J
 Sampson Robert, jun., of R. & R. Sampson, St J
 John without
 Samson Charles, hardware, 5 Desfossés, St R
 SAMSON CHARLES J., M.D., physician and
 surgeon, 49 St François, cor Ann, St R
 Samson Honoré, carrier, 141 St Valier, St R
 Samson Isidore, ship builder, 24 Richardson,
 St R
 Samson Louis, laborer, 39 Queen, St R
 Samson Mrs. Olivier, milliner, 28½ Craig, St R
 Samson Olivier, cabinetmaker, 28½ Craig, St R
 Samson Pierre, carrier, 12 St Valier, St R
 Sanders Michel, jun., dealer in fruits, St Peter,
 L T, h 56 St Olivier, St J
 Sanderson Edward, manager of Music hall, 7
 St Flavien, U T
 Sanschagrin Mrs. Basile, 76 Queen, St R
 Sansfaçon Ed., carter, 45 St Margaret, St R
 Sansfaçon Frs., grocer, 36 Richardson, St E
 Sansfaçon Joseph, carter, 35 Ann, St R
 Sansfaçon Louis, butcher, cor St Anselme and
 St François, St R
 Sansfaçon Louis, grocer, cor Dorchester and
 St Joseph, St R
 Sansfaçon Louis, tanner, cor St Valier and
 St Dominique, St R
 Sansfaçon Miss Angèle, seamstress, 46 St Valier,
 St R
 Sansfaçon Miss Julie, 4 St James, St L
 Sansfaçon Miss Marie, seamstress, 4 St James,
 St L
 Santerre Mrs. Bernard, laundress, 7 St Nicholas,
 L T
 Sasseville Jean, dry goods, 113 St Paul, L T
 Saucier François Xavier R., sec. treas. of the
 local municipality of the parish of St Roch's
 of Quebec south, and sec. treas. of school
 commissioners, St Valier, h cor Napoléon and
 Lassalle, St S
 Saucier Joseph, shoemaker, 50½ Craig, St R
 Saunders Mrs. William, 58 D'Aiguillon, St J
 Saurin Mrs. Christopher, hotel, 17 St Julia,
 St L
 Sauvageau Mrs. Benjamin, 58 Nonvelle, St L
 Sauviat Edouard, barber, 37 Craig, St R, h 91
 Richelieu, St J
 Sauviat François X., salesman, 10 Octave, St R
 Sauviat Jean Bte., tailor, 29 St Joseph, St R
 Savage Henry, stevedore, 169 Champlain, L T
 Savard Jacques, laborer, r 12 St Margaret, St R
 Savard Jean, joiner, 34 St Gabriel, St R
 SAVARD JOSEPH, chronometer and watch-
 maker, 53½ St Peter, L T, h 82½ St John
 Savard Joseph, clerk, 67 Richelieu, St J

Savard Joseph, joiner, 47 Arago, St R
 Savard Joseph, mason, 116 St Olivier, St J
 Savard Joseph, printer, 77½ St John without
 Savard Louis, joiner, 69 Latourelle, St J
 Savard Pierre, shoemaker, 83½ St Valier, St R
 Savary Edouard, carter, 97 Richelieu, St J
 Savary Edouard, tinsmith, 99 D'Aiguillon, St J
 SAVINGS BANK, BRANCH OF THE UNION
 BANK OF LOWER CANADA, formerly
 Q. P. & S. B., L. Veasey, manager; S. E.
 Poston, assistant, 7 St Lewis, U T
 Sawyer George, cutter, 5 Lachevrotière, St L
 Sawyer Narcisse, laborer, 9½ Fleurie, St R
 Scarff William, guardian, cor St Julia and St
 Croix, St L
 Schlaver Frs., carter, 124 Queen, St R
 Schlaver Gab., laborer, 57 Commissioners, St R
 Scott C. C., confectioner, 5½ St George, St J
 Scott David, carter, 25 Arago, St R
 Scott Erskine G., of H. S. Scott & Co., 29 St
 Geneviève, Cape
 SCOTT GEORGE, confectioner and pastry cook,
 18 St John, U T
 Scott Henry S., of H. S. Scott & Co., 43 St
 Lewis, U T
 SCOTT H. S., & CO., hardware, wholesale and
 retail, 33 St Peter, L T
 Scott John, baker, r 64 St Paul, L T
 Scott Mrs. Samuel, grocery, 69 Champlain, L T
 Scott Mrs. Stewart, 57½ St John without
 SCOTT S. B., & CO., general agents for Whee-
 ler & Wilson's sewing machines, A. K. Rus-
 sell, manager, 23 Buade
 Scott Seth B., of S. B. Scott & Co., resides in
 Montreal
 SCOTT WILLIAM C., express agent, 4 Sault
 au Matelot, L T, h 1 St Stanislas, U T
 Scott Mrs. W. W., 22 Grand Allée, St Lewis road
 SCOTTISH AMICABLE LIFE ASSURANCE
 SOCIETY, David A. Ross, agent, Shaw's
 building, f Mountain hill, L T
 Scottish Provincial Assurance Co., Henry
 Glass, agent, 16 St Peter, L T
 Scougall Walter, bookkeeper, 36 Grand Allée,
 St Lewis road
 Scully Mrs. John, trader, 41½ Little Champlain,
 L T
 Scully Wm., laborer, 11 Little Champlain, L T
 Sealy James, 20 Rampart, U T
 Searle Geo., moulder, 24 Grant, St R
 Sears John, jun., painter, 72 St John without
 Sears John, sen., painter, 72½ St John without
 Sebire Mrs. William, huckster, 26 Buade, U T
 Seeberg Lawritz, ship chandler, cor St James
 and Sault au Matelot, L T
 Ségalas Mathias, laborer, 16 Alfred, St R
 Séguin Emilien, laborer, 17 Smith, St R
 Séguin François, trader, 26 St Gabriel, St R
 Séguin Pierre, blacksmith, 110 St Valier, St R
 SIEFERT GUSTAVUS, manufacturing jeweller
 and watchmaker, 26 Fabrique, U T
 Semmelhaack James, cigarmaker, 17 St James,
 St L
 Sévigny Mrs. Olivier, 5½ Richmond, St J
 Sévigny Téléphone, carter, 2 Richmond, St J
 SEWELL ALEXANDER, civil engineer and
 land surveyor, estate agent, Union building,
 41 St Ann, U T, h 92½ St John without
 Sewell col. Algernon R., 25 Ursule, U T
 Sewell col. John, 35 St Geneviève, Cape
 Sewell Edward L., 30 D'Auteuil, U T
 Sewell & Gibsons, advocates, Victoria chambers,
 cor St Paul and St Peter, L T

SEWELL
 wharf and
 Allée and
 SEWELL J.
 geon, 27 S
 Sewell Jas.
 Sewell Le
 River St
 Sewell Mrs.
 Seymour ca
 SEYMOUR
 North Sh
 Seymour J
 Shanahan V
 Shapers Isa
 Sharp Jame
 Sharpe Joh
 Sharples Jo
 Co., 23 S
 SHARPLES
 chants, 3
 Sharples M
 Sharples Mi
 Sharples W
 Sillery co
 Shaw Alexs
 Shaw Jame
 Shaw Jame
 Shaw John,
 Shaw Peter
 Peter, L
 Shaw Robt
 Shaw Robt
 D'Auteuil
 Shaw Robt
 Carrières
 SHAW R. J.
 spirit stc
 hill and L
 SHAW SA
 L T, and
 Shaw Willia
 Shay Donal
 SHEA JAM
 17 Sault
 Shea James
 telot, L T
 Shea Mrs.
 Shea Patric
 Shea Timot
 Matelot, I
 Shee Martin
 SHEE P.,
 small wa
 Shee Pat., o
 Sheehan De
 Sheehan Mi
 Sheehy Mrs.
 L T
 Sheehy Pat
 Sheffer Feri
 Shelyn Jos
 George, U
 Sheppard M
 SHEPPARI
 tor, 42 St
 Sheridan Jo
 Sheridan Jo
 L T
 Sheridan M
 SHERIDAN
 tain hill, I

SEWELL HENRY H., commission merchant, wharf and store, 44 St Paul, L T, h cor Grand Allée and D'Artigny, St L

SEWELL JAMES A., M.D., physician and surgeon, 27 St Ursule, U T

Sewell Jas., city bill poster, 44 St Michael, St L

Sewell Levison, of Sewell & Gibsons, Little River St Charles

Sewell Mrs. William S., 5 St Ursule, U T

SEYMOUR capt., 56 Craig, St L

SEYMOUR GENERAL SILAS, chief engineer North Shore railroad, 29 St Lewis, U T

Seymour John M., bds at 6 Collins, U T

Shanahan Wm., laborer, 220 Champlain, L T

Shapera Isaac, tobacconist, 19 1/2 St John, U T

Sharp James, plasterer, 4 Ryland, St R

Sharpe John, moulder, 1 St François, St R

Sharples John, sen., of John Sharples, Sons & Co., 23 St Genevieve Cape

SHARPLES JOHN, SONS & CO., timber merchants, 3 St Peter, L T

Sharples Mrs. Chs., Broadgreen, St Foye road

Sharples Mrs. Egan, trader, 53 St Paul, L T

Sharples William, of John Sharples, Sons & Co., Sillery cove

Shaw Alexander, carter, 16 St Amable, St L

Shaw James, clerk, 7 Queen, St R

Shaw James, servant, 21 Nouvelle, St L

Shaw John, clerk, 5 Des Prairies, St R

Shaw Peter A., broker, Gowen's building, 8 St Peter, L T, h 3 Charlevoix, U T

Shaw Robert, laborer, 282 Champlain, L T

Shaw Robert M., of R. & R. M. Shaw & Co., 25 D'Auteuil, U T

Shaw Robert, of R. & R. M. Shaw & Co., 8 Des Carrières, Cape

SHAW R. & R. M., & CO., grocers, wine and spirit store, Shaw's building, cor Mountain hill and Notre Dame, L T

SHAW SAMUEL J., hardware, 15 Sous le Fort, L T, and 7 St John, h 15 Rampart, U T

Shaw William, clerk, 7 St John, U T

Shay Donald, laborer, 10 Ancien Chantier, L T

SHEA JAMES & BRO., wholesale provisions, 17 Sault au Matelot, L T

Shea James, of J. Shea & Bro., 29 Sault au Matelot, L T

Shea Mrs. Wm., grocery, 114 Champlain, L T

Shea Patrick, shoemaker, off head Queen, St R

Shea Timothy, of J. Shea & Bro., 33 Sault au Matelot, L T

Shee Mortimer, foreman, 1 Glacis, St L

SHEE P., & CO., wholesale dry goods and small wares, f Mountain hill, L T

Shee Pat., of P. Shee & Co., 6 St Famille, U T

Sheehan Den., tavern, 14 Little Champlain, L T

Sheehan Michael, laborer, 60 Champlain, L T

Sheehy Mrs. Michael, tavern, 174 Champlain, L T

Sheehy Patrick, clerk, 174 Champlain, L T

Sheffer Ferdinand, laborer, 1 1/2 Latourrelle, St J

Shehyn Joseph, of McCall, Shehyn & Co., 2 1/2 St George, U T

Sheppard Mrs. Peter, 42 St Ann, U T

SHEPPARD WILLIAM G., post office inspector, 42 St Ann, U T

Sheridan John, laborer, 93 Champlain, L T

Sheridan John, trader, 11 1/2 Little Champlain, L T

Sheridan Mrs. James, 26 Mountain hill, L T

SHERIDAN WILLIAM, dry goods, 26 Mountain hill, L T

SHERIFF'S OFFICE, hon. Charles Allyn, sheriff, Courtho use, St Lewis, U T

Shields James, painter, 41 Arago, St R

Shields Mich., barkeeper, 13 Des Prairies, St R

SHIPMAN T. D., ticket agent, 3 Sous le Fort, L T, h Lewis

SHIPPING OFFICE, R. H. Russell, shipping master, Old Custom house, Cul de Sac, L T

Shortis Robert, laborer, r 119 Champlain, L T

Shurlock Matthew, storeman, 32 St Eustache, St L

SICHEL SIMON, dealer in pianos and harmoniums, 16 Fabrique, h 28 St Angèle, U T

Siggins William, shoemaker, 52 Richelieu, St J

Silk James, laborer, 35 Artillery, St L

Simard Alf., tailor, 12 St Joseph, St R

Simard Augustin, trader, 174 Champlain, L T

Simard Casimir, joiner, 44 Fleurie, St R

Simard Ferdinand, trader, 8 1/2 Henderson, L T

Simard Frs., dry goods, 71 St Joseph, St R

SIMARD GEORGE HONORÉ, M.P., 4 Buade, U T

Simard Honoré, tinsmith, 23 1/2 Craig, h 25 1/2 Richardson, St R

Simard Jean, laborer, 129 Queen, St R

SIMARD LOUIS J. A., M.D., oculist and aurist, 18 St Lewis, U T

Simard Michel, joiner, 13 Arago, St R

Simard Mrs. Casimir, 36 Des Prairies, St R

Simard Onésime, tinsmith, 18 1/2 Craig, St R

Simard Pierre, carter, 27 Queen, St R

Simard Robt., milkman, 29 1/2 St Margaret, St R

Simard Théop., ship carpenter, r 13 Arago, St R

Simard Ths., carter, 41 Commissioners, St R

Simoneau Laurent, clerk, 22 St John without

SIMONEAU LOUIS, trader, 7 Henderson, L T

Simoneau Nap., bookkeeper, 91 St Joseph, St R

Simoneau Nap., crockery, 93 St Joseph, St R

Simon Mrs. Lindor, cor Dorchester and St Gabriel, St R

Simon Philibert, joiner, 13 Richardson, t SR

SIMONS & FOULDS, dry goods, 22 1/2 Fabrique, U T

Simons J., of Simons & Foulds, 9 Garneau, U T

SIMONS WILLIAM, surveyor Bureau Veritas, and inspector Western Insurance Co., 2 St Nicholas, L T

Simpson Thomas, stevedore, 26 1/2 Fleurie, St R

Sinjohn Thomas, trader, 2 St Amable, St L

Sinnott Patrick, trader, 122 St Valier, St R

SIROIS ALEXANDRE B., notary to corporation of Quebec, 3 Couillard, U T

Sirois J. Bte., joiner, 49 Fleurie, St R

Sirois Rémi, laborer, 38 1/2 St Gabriel, St R

Sirois Victor, laborer, 29 Garneau, U T

Sisters of Charity's school, 215 and 217 Champlain, L T

Skeffington Geo., 1 D'Aiguillon, U T

Skillen Samuel, maltster, 75 1/2 St Paul, L T

Slattery Mrs. Timothy, 51 Champlain, L T

Slavin Mrs. John, 7 1/2 Lachevrotière, St L

Slavin Patrick, printer, 7 1/2 Lachevrotière, St L

Sloane William, printer, 4 St Margaret's, t L

Small Mrs. Patrick, 10 Nouvelle, St L

Smaller John L., clerk, 51 1/2 St Valier, St R

Smart John, policeman, 26 St Julia, St L

SMEATON & CO., stamping and embroidering establishment, 2 Fabrique, U T

Smeaton Miss Annie, of Smeaton & Co., 2 Garneau, U T
 Smeaton Mrs. Alexander, 2 Garneau, U T
 Smith —, stevedore, 3½ St John, U T
 Smith Andrew, 9 St Joachim, St L
 Smith C. Farquharson, manager Bank British North America, 7 D'Auteuil, U T
 Smith Da id, clerk, 15½ St Augustin, St L
 Smith David, collector, 6 Préost, St L
 Smith Henry, barber, 17 Little St Ann, U T
 Smith H. Stanley, of J. Burstall & Co., f De Salaberry, St L
 Smith John, carter, 24 D'Artigny, St L
 Smith John, laborer, 63 Champlain, L T
 Smith John, shoemaker, 37 Desfosés, St R
 Smith John, superintendent of pilots, 6 Laval, U T
 Smith Joseph, laborer, off foot Craig, St R
 Smith Mrs. H., cor Dalhousie and Arthur, L T
 Smith Mrs. H., trader, 32½ Little Champlain, L T
 Smith Mrs. John, seamstress, 45½ Scott, St L T
 Smith Mrs. John, seamstress, 46 Richmond, St J
 Smith Mrs. Patrick, r 223½ Champlain, L T
 Smith Mrs. Robert, 49½ Richelieu, St J
 Smith O. L., superintendent of Gosford railway, 3 St Amable, St L
 Smith Patrick, interpreter, 53½ Champlain, L T
 Smith Paul E., legislative assembly, 12 Rampart, U T
 SMITH PERRY H., contractor for North Shore railroad, 11 St Denis, Cape
 Smith Rob., custom house, 35 St Eustache, St L
SMITH ROBERT, importer and dealer in cigars, tobacco, meerschaum and fancy pipes, fancy goods and toys, 39½ St Joseph, St R
 Smith Robert H., of Roberts, Smith & Co., St Foye road
 Smith Thomas, hairdresser, and proprietor of St Geneviève mineral water, 7½ Notre Dame, L T
 Smith William, 8 St Olivier, St J
 Smith William, laborer, 160 Champlain, L T
 SMYTH JOHN, boot and shoe maker, 12 St John, U T, h 16 D'Aiguillon, St J
 SOCIETY FOR THE PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS, W. J. Macadams, secretary, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Somerville Jn., policeman, 11 Lachevrotière, St L
 Soucy André, carter, 12 St Margaret, St R
 Soucy André, clerk, 52½ St François, St R
 Soucy Fabien, 47 St François, St R
 SOUCY FRANÇOIS X., hotel, 125½ St Paul, L T
 SOUCY LOUIS, St Paul's restaurant, and bdg hse, 31 St Paul, L T
 Soucy Magloire, laborer, 77 Arago, St R
 Soucy Thomas, restaurant, 43½ St John, U T
 Soulard Edmond, painter, 43½ St Gabriel, St L
 Soulard Ferdinand, 48 St Gabriel, St R
 Soulard Jean, laborer, 7 St James, St R
 Soulard Joseph, bailiff, 12 St Claire, St J
 Soulard Joseph, painter, 4 St Mary, St J
 Soulard Misael, shoemaker, 59½ St Olivier, St J
 Southwell Miss Elizabeth, saleswoman, bds at 12 St Lewis
 Spencer John, laborer, 130 Champlain, L T
 Spiers Anthony, butcher, cor Berthelot and Artillery, St L

Spiers James, laborer, cor Artillery and Berthelot, St L
 Sponza James, rigger, 6 St François, St R
 St Amand Jean, laborer, 20 St Gabriel, St R
 St Amand Mrs. Siméon, 43 St Gabriel, St L
 St Amand Onésime, engineer, 11½ Richelieu, St J
 St Andrew's church, ch of Scotland, rev. J. J. Cook, D.D., minister, cor Dauphine and St Ann, U T
 St Antoine Charles, 68 Desfosés, St R
 St Bridget's asylum, Miss Mary Bradley, directress, cor Grand Allée and DeSalaberry, St Lewis road
 St Charles Augustin, servant, cor King and St Roch, St R
 St Cyr Gaspard, painter, 124 King, St R
 St Cyr Joseph, painter, 31 St Margaret, St R
 St Cyr Michel, laborer, 40 Artillery, St L
 St Cyr Mrs. Antoine, 34 Craig, St R
 St Cyr Prosper, caulker, 17 Latourelle, St J
 St George's Society room, Garden, U T
 St Hilaire Antoine, shoemaker, 132 Queen, St R
 St Hilaire Antoine, shoemaker, cor St Anselme and Richardson, St R
 St Hilaire Augustin, baker, 11½ Church, St R
 St Hilaire David, carpenter, 31 Champlain, L T
 St Hilaire Edmond, clerk, 6 D'Aiguillon, St J
 St Hilaire Elzéar, laborer, 21 St Dominique, St R
 St Hilaire François X., watchmaker, 33 Crown, h 15 Prince Edward, St R
 St Hilaire Frs., carpenter, 227½ Champlain, L T
 St Hilaire Geo., blacksmith, 29 St Margaret, St R
 St Hilaire Louis, shoemaker, 97 St Valier, St R
 St Hilaire Mich., carpenter, 30 Des Prairies, St R
 St Hilaire Mrs. Pierre, 356 Champlain, L T
 St Hilaire Pierre, carpenter, 12 St Gabriel, St L
 St Hilaire Régis, hotel, cor Richmond and Dégigny, St J
 St Jean Bruno, ship carpenter, 2½ St Joseph, St J
 St Jean Théophile, 55 St Joseph, St R
 St John's church, R. catholic, rev. A. Racine, curate, head St John without
 St John's tank, John Carr, keeper, 1 Glacis, St L
 St Laurent Joseph, 10 Garden, U T
 St Laurent Misses C. & S., milliners, 1 Little Champlain, L T stairs, h 22 St Joachim, U T
 St Laurent Mrs. J. Bte., 7½ Richelieu, St J
 St Laurent William, 10 Garden, U T
 ST LAWRENCE AND SAGUENAY LINE, H. F. W. Bellew, agent, St Andrew's wharf, L T
 ST LAWRENCE TOW BOAT CO., Julien Chabot, manager, office St Andrew's wharf, and 231 Champlain, L T
 ST LAWRENCE WAREHOUSE DOCK AND WHARFAGE CO., J. Adams, manager Shaw's building, foot Mountain hill, L T
 ST LEWIS HOTEL, W. Russell & Sons, proprietors, cor Haldimand and St Lewis, U T
 St Lewis Mrs. J. Bte., 18 Little Sault au Matelot, L T
 St Mathew's church, ch of England, rev. C. Hamilton, M.A., curate; rev. E. King, B.A., assistant minister, St John without
 St Michel Ch., cor Church and St François, R
 St Michel Félix, chief engineer of fire department, 43½ D'Aiguillon, St J
 St Michel Gabriel, laborer, 128 Queen, St R
 St Michel J. Bte., chairmaker, 156 King, St R
 St Michel J. Bte., joiner, 51 St Joachim, St L
 St Michel Louis, laborer, 129 Queen, St R
 St Michel Marc, carpenter, 119 King, St R

St Michel
 St R
 St Michel
 nevière
 St Patrick's
 ran, past
 St Patrick's
 St Paul's c
 curate, I
 St Paul's n
 ST PAUL
 tor, 31 S
 ST PAUL
 principal
 St J
 St Peter's
 Fothergi
 assistant
 St Peter's
 lon, St J
 ST PIER
 and Sutl
 Mary, St
 St Pierre E
 St Pierre
 Ours, St
 St Pierre G
 St Pierre G
 St Pierre J
 St Pierre J
 Olivier,
 St Pierre J
 St Pierre J
 St Pierre M
 St Pierre M
 St Pierre M
 ST PIERI
 wines at
 St R
 St Roch's
 curate, C
 St Sauveu
 rocher, c
 STADACC
 cor St A
 STADACU
 Donald
 Stafford J
 Stafford Jo
 STAFFOR
 26 St Urs
 Stafford M
 STANDA
 Maxham,
 Stanford J
 Stanley Jo
 Stanley Ro
 STANLEY
 29 St Jol
 Stapleton J
 Starkey Mi
 U T
 Staton Geo
 Staton Jan
 Staton Mrs
 STAVELE
 chamber
 John, U
 Stedlidg M
 Steele Will
 Valier, S
 Stephens V
 Steuart Mr

- St Michel Moise, laborer, cor King and Caron, St R
- St Michel Mrs. S Samuel, seamstress, cor St Geneviève and St Olivier, St J
- St Patrick's church, R. catholic, rev. B. McGauran, pastor, St Helen, U T
- St Patrick's presbytery, f St Stanislas, U T
- St Paul's chapel, ch of England, rev. R. G. Pees, curate, Diamond harbor, L T
- St Paul's market, Palace place, L T
- ST PAUL'S RESTAURANT, L. Soucy, proprietor, 31 St Paul, L T
- ST PAUL'S SCHOOL, rev. principal, cor St Augustin and D'Aiguillon, St J
- St Peter's church, ch of England, rev. M. M. Fothergill, incumbent; rev. H. Burgess, B.A., assistant minister, St Valier, St R
- St Peter's school, cor St Augustin and D'Aiguillon, St J
- ST PIERRE CHARLES, grocer, cor St Olivier and Sutherland, and cor St Olivier and St Mary, St J
- St Pierre Elzéar, joiner, 30½ Latourelle, St J
- St Pierre François, grocer, cor Arago and St Ours, St R
- St Pierre Germain, carter, 8 St Antoine, St R
- St Pierre Guillaume, painter, 15 Bélar, St R
- St Pierre Jean, laborer, 114 St François, St R
- St Pierre Jos., candlemaker, cor Dégigny and St Olivier, St J
- St Pierre Jos., tanner, 142 St Valier, St R
- St Pierre Jos., tavern, 6 Cul de Sac, L T
- St Pierre Miss Eléonore, 15 St Geneviève, St L
- St Pierre Mrs. Germain, 22 Richelieu, St J
- St Pierre Nap., clerk, 114½ St François, St R
- ST PIERRE NARCISSE, grocer, dealer in wines and liquors, cor Ann and Desfossés, St R
- St Roch's church, R. catholic, rev. Z. Charest, curate, Church, St R
- St Sauveur church, R. catholic, rev. P. F. Duchrocher, curate, Massue, St S
- STADACONA CLUB, H. J. Pratten, secretary, cor St Ann and D'Auteuil, U T
- STADACONA HOTEL, (late Russell House,) Donald Noonan, proprietor, 11 Palace, U T
- Stafford John, laborer, 7 Fleurie, St R
- Stafford John, water police, 57 Scott, St L
- STAFFORD LAWRENCE, emigration agent, 26 St Ursule, U T
- Stafford Mrs. Patrick, 10 Couillard, U T
- STANDARD LIFE INSURANCE CO., A. J. Maxham, agent, 3 St Peter, L T
- Stanford John, r 29 Cul de Sac, L T
- Stanford Jos., ship carpenter, 100 St Valier, St R
- Stanley Robert, clerk, 40 St John without
- STANLEY WILLIAM, bookseller and stationer, 29 St John, U T
- Stapleton Mrs. Michael, 300 Champlain, L T
- Starkey Miss Isabella, dressmaker, 22½ Couillard, U T
- Staton George, bookbinder, 1½ Artillery, St L
- Staton James, gaol guard, 3 St James, St L
- Staton Mrs. David, 20 D'Artigny, St L
- STAVELEY SARRY, architect, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T, bds at 17½ St John, U T
- Stedlidg Matthew, laborer, off head Queen, St R
- Steele William, engineer, cor St Peter and St Valier, St R
- Stephens William, laborer, 58 St Paul, L T
- Stewart Mrs. D. Ramsay, 37 St Geneviève, Cape
- Stevens Ebenezer, laborer, 8 Nouvelle, St L
- Stevenson Hugh J., agent, bds at 25 St Ann, U T
- STEVENSON JAMES, cashier of Quebec bank, cor De Salaberry and St John, St J
- Stevenson James, laborer, 199 Champlain, L T
- STEVENSON M., & CO., lumber merchants, Union Cove, Sillery
- Stevenson Michael, of M. Stevenson & Co., 41 St Lewis, U T
- Stevenson Mrs., — 12½ St Amable, St L
- Stevenson Ths., policeman, 14½ Nouvelle, St L
- Stewart James F., of Verret, Fraser & Co., 9½ Richelieu, St J
- Stewart John L., inland revenue officer, 25 Lachevrotière, St L
- STEWART McLEAN, collector of crown timber dues, 7 Sault au Matelot, L T, h 26 Lachevrotière, St L
- Stiglich Matthew, laborer, off head Queen, St R
- Stocking Robert, bookkeeper, 21½ Bellevue terrace, Berthelot, St L
- Stokes Jn., cooper, 4 Little Sault au Matelot, L T
- Stonehouse Mrs. John, 26 St Helen, St R
- Stoppelen Miss Angélique, 22 St Famille, U T
- Stoppelen Mrs. Pierre, 34 Artillery, St L
- Storey John, 9 D'Aiguillon, St J
- Straker Ed., mariner, 30 Richelieu, St J
- STRANG JOHN, notary, Shaw's building, f Mountain hill, L T, h 8½ Garden, U T
- Strang Mrs. Andrew, 2 Palace, U T
- Strang Mrs. John, 2 Palace, U T
- Stringer William, laborer, cor Artillery and D'Artigny, St L
- STRUVE HBLE. F. G. L., United States consul, 6½ St Lewis, U T
- Stuart Andrew, of Ross & Stuart, Mount Pleasant, r 118 St John without
- STUART G. OKILL, Q.C., 39 St Ursule, U T
- Stuart Hble. Andrew, judge of Superior court, r 118 St John without
- STUART H. McNAB, advocate, 7 Bell's lane, h St Foye road
- Sturgeon Thomas, tavern, 3 Craig, St R
- Sturgeon Wm., laborer, 5½ St Paul, L T
- Sturton Mrs. Samuel, 22 St Ursule, U T
- Sullivan Cor., Trinity house, 5 St George, U T
- Sullivan Dennis, servant, 248 Champlain, L T
- Sullivan Jer., blacksmith, 8 D'Aiguillon, U T
- Sullivan Mrs. Daniel, 58 St Paul, L T
- Sullivan Wm., carter, 57 St Eustache, St L
- Sullivan Wm., laborer, 270 Champlain, L T
- SUPERIOR COURT, John H. R. Burroughs, clerk, Court house, St Lewis, U T
- SUPERVISOR OF CULLERS OFFICE, W. Quinn, supervisor; A. Fraser, deputy, 7 Sault-au Matelot, L T
- Surry Mich., laborer, 30 Little Champlain, L T
- Sutcliff Thomas, carter, 16 Drolet, St L
- Sutherland Miss Isabella, dressmaker, 5½ St John without
- Sutherland William, of Fraser & Sutherland, 31 Little Sault au Matelot, L T
- Sutton Michael, clerk, 36 St Joseph, St R
- Sutton Mrs. Patrick, 229½ Champlain, L T
- SUZOR CYR T., advocate, Donnacona, U T, h 81 St John without
- Suzor Mrs. Louis J., 94 St John without
- Sweeney Chs., timbertower, 180½ Champlain, L T
- Sweeney James, shoemaker, 13 St Charles, L T
- Sweeney Martin, laborer, r 161 Champlain, L T
- Sweeney Mich., laborer, r 163 Champlain, L T
- Sweeney Mrs. James, 6½ St François, St R
- Swindell Rich., shipsmith, 115 Champlain, L T

aschereau, bds
 A., archbishop
 St R
 and spirit mer-
 ch, St R
 or, 320 Cham-
 Champlain,
 in, L T
 és and St Do-
 George, St J
 St R
 Peter, L T
 r, 41 St Ann,
 is road
 ent, Gowen's
 Grand Allée,
 y and St Ju-
 lée, St Lewis
 rères, 77½ St
 19 King, St R
 , Richardson,
 andry, 56 St
 and engineers,
 Joseph, St R
 e, 6 D'Aiguil-
 D'Aiguillon,
 St R
 on, St R
 nson, St R
 perior court,
 ace, U T
 Church, St R
 nson, St R
 , St L
 ysician and
 essionier, 42 St
 Ann, St R
 e, Cape
 ouse, 3 La-
 nson, St R
 ge, St J
 chester and
 rrique, U T
 and Church,
 ancien Chan-
 St L
 21 N D Des

Thibaudeau Damase, trader, 9 King, St R
 Thibaudeau Flavien, painter, 3 Jupiter, St L
 Thibaudeau Geo., mason, 17 St Dominique, St R
 Thibaudeau hon. Isidore, of Thibaudeau, Thomas
 & Co., 3 St Geneviève, Cape
 Thibaudeau Jean, mason, 23 N D Des Anges,
 St R
THIBAudeau JEAN BAPTISTE, dealer in
 all kinds of foreign and domestic fruits and
 vegetables, 62 St Peter, L T, grocer, 122½ St
 Valier, h cor Nelson and St Valier, St R
 Thibaudeau Louis, mason, 21 N D Des Anges,
 St R
 Thibaudeau Mizaël, of Martineau & Thibaudeau
 11 Sous le Fort, L T
 Thibaudeau Paul, baillif, 8 Drolet, St L
THIBAudeau, THOMAS & CO., wholesale
 dry goods and general merchants, cor Sous le
 Fort and St Peter, L T
 Thibaudeau Urbain, of Thibaudeau, Thomas &
 Co., 24 D'Autueil, U T
 Thibault Cyprien, joiner, 2 St Antoine, St R
 Thibault Epp., tinsmith, 51½ St John without
 Thibault Guillaume, painter, 111 St Joseph, St R
 Thibault Henri, joiner, 38 Ann, St R
 Thibault J. Bte., laborer, 6 St Gabriel, St R
 Thibault Jean, tailor, 87½ Desfosés, St J
 Thibault Joseph, joiner, 66 Latourelle, St J
 Thibault Jos., painter, 68 Commissioners, St R
 Thibault Joseph, shoemaker, 97 St Valier, St R
 Thibault Michel, salesman, 40 Queen, St R
 Thibault Miss Céculie, seamstress, cor Dorches-
 ter and Richardson, St R
 Thibault Mrs. Anable, 13 St James, St L
 Thibault Mrs. Elie, 2 St Antoine, St R
 Thibault Mrs. Jean, 16 St James, St L
 Thivierge Ferd., laborer, 59 St Olivier, St J
 Thivierge Miss Marie, seamstress, 50 Prince Ed-
 ward, S R
 Thivierge Narcisse, joiner, 50 Latourelle, St J
 Thivierge Stan., laborer, 2 Laberge lane, St R
 Thomas Charles, clerk, bds at Stadacona hotel,
 11 Palace, U T
 Thomas Frank, carter, 14 St Croix, St L
 Thomas Frank, clerk, 4 Barrack, U T
 Thomas Mrs. Adolphus, 9 St Eustache, St J
 Thomas Mrs. Francis, trader, 18 St Famille, U T
 Thomas Mrs. Joseph, 12 St Famille, U T
 Thomas Philip, grocer, cor St Julia and St
 Michael, St L
THOM ALEXANDER, plumber and gasfitter,
 19½ St John, U T
THOM JAMES, province of Quebec immigration
 agent, G T R depot, south Quebec, bds at 160
 St Laurent, S Q
THOM WILLIAM, school teacher, 9 and 11 St
 Angèle, U T
THOMPSON, CODVILLE & CC., importers,
 wholesale groceries and commission mer-
 chants, 60 St Paul, L T
THOMPSON GEORGE, family grocer, wines
 and spirits of all kinds, 30 St John, U T
THOMPSON GEORGE, merchant tailor and
 clothier, 9 Buade, U T
 Thompson James, of Thompson, Codville & Co.,
 8 Des Prairies, St R
 Thompson John, laborer, 18 St Michael, St L
 Thompson John, trader, 94 St Gabriel, St L
 Thompson Miss Letitia, 28 D'Aiguillon, St J
 Thompson Miss Mary, 8 St Gabriel, St L
THOMPSON ABRAHAM, bookbinder, paper
 ruler, and stationer, cor St Peter and St
 Antoine, L T, h 4 Grand Allée, St Lewis road

THOMSON ANDREW, lumber merchant, 7
 Bell's lane, L T, h Bijou, St Foye road
THOMSON CHARLES L., agent for Gardner's
 Sewing Machine Co. of Hamilton, and Lamb
 knitting machine, 27 St John, U T
THOMSON D. C. & CO., general merchants,
 Telegraph buildings, 26 St Peter, L T
 Thomson Donald C., of D. C. Thomson & Co., 5
 St Ann, U T
 Thomson Frederick Chs., 123 St John without
 Thomson John C., Ettrick house, St Foye road
 Thomson Mrs. John, 5 St Stanislas, U T
 Thorn Edouard, carpenter, 44 Parke lane, St R
 Thorpe Robert, of W. H. Jeffery & Co., 2½ St
 Ann, U T
 Tierney James, clerk, 38 St Julia, St L
 Tierney John, laborer, 27 Nouvelle, St L
 Tierney John, messenger, 7 Sault au Matelot, L T
 Tierney Michael, driver, 33½ St Valier, St R
 Tierney Michael, laborer, 33 St Valier, St R
 Tierney Michael, keeper of Champlain tollgate,
 Champlain, L T
 Timmons Matthew, laborer, 48 Craig, St R
 Timmons Patrick, coachman, 10 St Croix, St L
 Timmony Charles, of Timmony, Jackson & Co.,
 Ring's End cove
TIMMONY, JACKSON & CO., cove keepers,
 Dean's building, 40½ St Peter, L T
 Timmony James, hotel, 85 St Valier, St R
 Tims Frank D., treasure dept, 38 St George, St J
 Tims Mrs. Richard, 2½ St Ursule, U T
 Tobin James, laborer, 14 Anderson, St R
 Tobin James, shoemaker, 43½ Little Champlain,
 L T
 Toohy Dennis, musician, 18 St Croix, St L
 Toohy Pat., laborer, 57 Sault au Matelot, L T
 Torrance Henry, 2 St Ann, U T
 Torrance Mrs. Benj., bdg hse, 1 Grand Allée,
 St Lewis road
 Tostevin Miss Julieanne, 18 St Joseph, St R
 Touchet Charles, joiner, cor St François and
 Dorchester, St R
 Touchet Charles, joiner, 29 Des Prairies, St R
 Touchet George, joiner, f St Anselme, St R
 Touchet Louis, shoemaker, 76 Queen, St R
TOURANGEAU ADOLPHE, M.P., notary,
 40 St Joseph, St R
 Tourangeau Joseph, joiner, 17 Scott, St L
 Tourangeau Miss Henriette, 134 St Valier, St R
 Tourangeau Pierre, M.D., physician and sur-
 geon, 51½ St François, St R
 Toussaint J. Ovide, of Talbot & Toussaint,
 29 St Ann, U T
 Toussaint Arthur, of Toussaint & Dion, 34 St
 John, U T
TOUSSAINT & DION, grocers, 34 St John, U T
TOUSSAINT FR. X., jun., general grocer, cor
 Grant and Desfosés, h 27½ Richardson, St R
 Toussaint Frs. X., sen., teacher, 27½ Richar-
 dson, St R
 Toussaint Prisque, blacksmith, 30 Richardson,
 St R
TOZER & CO., victuallers, stalls 15, 16, 17 and
 18 Upper Town market, U T
 Tozer Rich. S., of Tozer & Co., Colbrook place,
 St Valier, St S
 Tozer W. A., of Tozer & Co., Colbrook place, St
 Valier, St S
 Tracey Michael, laborer, cor Glacis and D'Ai-
 guillon, St J
 Tracy Thomas, laborer, 27 Nouvelle, St L
 Trahan Joseph, ship carpenter, 5 Caron, St R
 Trainor Joh., laborer, 18½ St Julia, St L

Trainer John, laborer, 24½ Scott, St L
 Tranquille Edouard, boatman, 86 Commissioners, St R
 Tranquille George, joiner, 50 St Antoine, St R
 Tranquille Honoré, grocer, 38 Arago, St R
 Tranquille Jean, blockmaker, 21 St Paul, L T
 Tranquille Jos., carpenter, 99 St Joseph, St R
 Tranquille Moïse, cabinetmaker, 31 St Margaret, St R
 Tranquille Mrs. Simon, 77½ St Paul, L T
 TREASURY DEPARTMENT, hon. J. G. Robertson, minister, 10 Mount Carmel, Cape
 Trébert Charles, laborer, 97 Desfosés, St R
 Tremain Wickworth, 24½ Grant, St R
 Tremblay Athanase, carter, 29 Ann, St R
 Tremblay Aug., carter, 33 N D Des Anges, St R
 Tremblay capt. Louis, 6 Little Sault au Matelot, L T
 Tremblay Edouard, laborer, 58 Richmond, St J
 TREMBLAY ELZEAR, dealer in groceries, wines and liquors, cor Desfosés and Church, St R
 TREMBLAY GEORGE T., notary and general agent, 51½ St John without
 Tremblay J. Bte., millwright, 28 Des Prairies, St R
 Tremblay J. Bte., jun., pilot, 31 Fleurie, St R
 Tremblay John, laborer, 42 Artillery, St L
 Tremblay Louis, baker, 17½ Queen, St R
 Tremblay Mrs. François, 136 St Valier, St R
 Trépanier Théodore, clerk, r 143 St John without
 Trépanier Armand, joiner, 112 Richelieu, St J
 Trépanier Charles, carter, 48 Queen, St R
 Trépanier François, clerk, 7 Sutherland, St J
 Trépanier Frs., joiner, 24 Richmond, St J
 Trépanier J. Bte., joiner, 4 Caron, St R
 Trépanier Mrs. Joseph, 4 St François, St J
 Trihey Daniel, shoemaker, 186 Champlain, L T
 TRINITY HOUSE, V. Tetu, master, Custom house building, Point à Carrey, L T
 Trudel Alfred, carter, 49 Nouvelle, St L
 Trudel Antoine, carter, 8 Prévost, St L
 Trudel Auguste, grocer, cor Burton and Claire Fontaine, St L
 Trudel Auguste, grocer, cor Burton and Scott, St L
 Trudel Augustin, carter, 10 Burton, St L
 Trudel Barth., blacksmith, 48 St Valier, St R
 Trudel Cha., blacksmith, 25 St Valier, St R
 Trudel Cha., clerk, 8 Laval, U T
 Trudel Cha., laborer, cor Latourelle and St Mary, St J
 Trudel Cha., laborer, 5 Voltigeurs, St R
 Trudel Cha., shoemaker, 26 St Olivier, St J
 Trudel Elzéar, engineer, 44 St Dominique, St R
 Trudel Edmond, joiner, 82 Richelieu, St J
 Trudel Edouard, hotel, cor Déligny and St Olivier, St J
 Trudel Edouard, laborer, 62½ St Olivier, St J
 Trudel François, fire brigade, cor Nouvelle and Berthelot, St L
 Trudel François X., joiner, 38 Richelieu, St J
 Trudel Flavien, carriagemaker, 79½ St John without
 Trudel Frs., carter, 15 Latourelle, St J
 Trudel Frs. X., joiner, 30 St Amable, St L
 Trudel Frs. X., of N. & F. X. Trudel, cor Crown and Ryland, St R
 Trudel George, carter, 49 Nouvelle, St L
 Trudel George, messenger, 46 St Olivier, St J
 Trudel Godefroy, shoemaker, 38 Richelieu, St J
 Trudel Henri, carpenter, Richelieu, St J
 Trudel Ignace, gardener, r 28 St Gabriel, St R

Trudel Isaie, clerk, 49 Nouvelle, St L
 Trudel Jacques, carter, 11 Burton, St L
 Trudel Jean, carter, 21 Turgeon, St R
 Trudel Jean, joiner, 8 St Dominique, St R
 TRUDEL JOSEPH BENJAMIN, cor St Anselme and N D Des Anges, St R
 TRUDEL JOSEPH, dealer and undertaker, 14½ St Stanislas, U T, h 8½ St John without
 Trudel Jos., messenger, 34 St Dominique, St R
 Trudel Joseph, plasterer, 17 Richmond, St J
 Trudel Jos., stevedore, 104 St Olivier, St J
 Trudel Louis, 12 St John without
 Trudel Louis, caretaker, Arsenal, U T
 Trudel Louis F., 16 St Famille, U T
 Trudel Louis G., bdg hse, cor Palace and St John, U T
 Trudel Mrs. Ferdinand, 32½ St Ann, U T
 Trudel Mrs. Isaie, 49 Nouvelle, St L
 Trudel Mrs. Jean Bte., 63 Desfosés, St R
 Trudel Mrs. Jean Bte., 8 Laval, U T
 Trudel Mrs. Paul, cor St Claire and St Olivier, St J
 Trudel Napoléon, tinsmith, 61 St Valier, St R
 Trudel N. & F. X., manufacturers, cor Prince Edward and Crown, St R
 Trudel Nicolas, 18 Crown, St R
 Trudel Pierre, baker, 147 Richardson, St R
 Trudel Pierre, carter, 43 Queen, St R
 Trudel Ths., printer, 75½ D'Aiguillon, St J
 Trumble Thos., clerk, 11 St Valier, St R
 Trussell Geo., laborer, 15 Nouvelle, St L
 Tubbert Ths., laborer, r 223½ Champlain, L T
 Tucker James, grocer, 195 Champlain, L T
 TURCOT ARTHUR J., grocer, 73½ St Joseph, h 69½ Desfosés, St R
 Turcot Edouard, shoemaker, 68 St Joseph, St R
 Turcot Et., shoemaker, 2 St Joachim, St L
 Turcot Ferdinand, engineer, 82 Fleurie, St R
 Turcot Frs. X., laborer, 66½ St John without
 Turcot Hubert, of V. Turcot & Co., 17 Prince Edward, St R
 Turcot Jean, laborer, 8 Ryland, St R
 Turcot Jean, hotel, Champlain market place, h 5 Finlay market place, L T
 Turcot Joseph, painter, 13 Latourelle, St J
 TURCOT LAZARE, grocer and hotelkeeper, Champlain market place, L T
 Turcot Mathias, butcher, 46 Des Prairies, St R
 TURCOT NARCISSE, watchmaker and jeweller, 20 Mountain hill, L T
 TURCOT NAZAIRE, wholesale grocer, wines, liquors, fish, oil, tobacco, &c., Hunt's wharf, L T, h cor Queen and Crown, St R
 Turcotte H. Adjutor, of MacKay & Turcotte, 17 Prince Edward, St R
 Turcotte Louis P., assistant librarian, Parliament, 13 Little St Ann, U T
 Turgeon Antoine, 87 Queen, St R
 Turgeon Augustin, laborer, 26 St Gabriel, St R
 TURGEON DAVID, boot and shoe maker, 16 St John, U T
 Turgeon Edw., carter, 172 St Valier, St R
 Turgeon Edw., grocer, cor Ann and King, St R
 Turgeon Edouard, pilot, 110 Queen, St R
 Turgeon Elie, tanner, 91 St Valier, St R
 Turgeon Frs., blacksmith, 21 St Valier, St R
 Turgeon Hubert, carter, 19 Turgeon, St R
 Turgeon J. Bte., pilot, 1 Béclair, St R
 Turgeon Laurent, miller, 69½ St Olivier, St J
 Turgeon Louis, carter, 28 St Gabriel, St L
 Turgeon Louis, carter, 73 St Olivier, St J
 Turgeon Louis, laborer, 3 Octave, St R

Turgeon Luc
 Turgeon Mis
 and St Jos
 Turgeon Mis
 St R
 Turgeon Mrs
 Turgeon Mrs
 Turgeon Mrs
 Turgeon Pie
 Turgeon Zoti
 Turnbull Ma
 Turner Jame
 Turner Rich
 John with
 Tweddell Ar
 62 St Vali
 TWEDDELI
 founders, c
 Tweddell Joi
 h 27 Garne
 Tweddell Mr
 Tweddell Ni
 St R
 Twigh Edwar
 Twyford Mrs.
 Typographic
 Gabriel, St
 Tyrrell Mrs. t
 UNION BAN
 Peter, L T
 Union Buildi
 UNITED ST
 Struve, 6½
 Upper Town
 St Ann, U
 Urins James,
 Urquhart Mis
 Vachon Alph
 Vachon Miss
 U T
 Vachon Mrs.
 Craig, St F
 Vachon Narc
 Vachon Oliv
 Dorchester,
 Vachon Oliv
 Dorchester,
 Vadeboncour
 Vagne Mrs. C
 Vaillancour C
 Vaillancour F
 Vaillancour
 St R
 Vaillancour I
 Joseph, St J
 Vaillancour L
 Vaillancour M
 Vaillancour S
 Valin Charles
 VALIN GAL
 market, St L
 las, L T
 Valin J. Elze
 Valin Mrs. At
 Valin Mrs. Pi
 Valin Pierre, t
 VALIN PIEF
 çois, St R
 Valin Tous, t
 Vallée Charle
 Vallée Charle
 27 St Domi

Turgeon Lucien, carter, 33 Dorchester, St R
 Turgeon Miss Louise, teacher, cor St Anselme
 and St Joseph, St R
 Turgeon Miss Philomène, milliner, 44½ Crown,
 St R
 Turgeon Mrs. Charles, 28 St Gabriel, St R
 Turgeon Mrs. J. Bte., 3 Latourelle, St J
 Turgeon Mrs. Louis, 9 Commissioners, St R
 Turgeon Mrs. Narcisse, 3 Latourelle, St J
 Turgeon Pierre, shoemaker, 69½ St Olivier, St J
 Turgeon Zotique, tanner, 11 St Helen, St R
 Turnbull Major Jas. F., 7 Mount Carmel, Cape
 Turner James, stevedore, 227 Champlain, L T
 Turner Richard, of Whitehead & Turner, 91 St
 John without
 Tweddell Arthur N., of Tweddell & Campbell,
 62 St Valier, St R
 TWEDDELL & CAMPBELL, engineers and
 founders, cor St Dominique and Queen, St R
 Tweddell John, shipsmith, 74 Champlain, L T,
 h 27 Garneau, U T
 Tweddell Mrs. James W., 94½ St John without
 Tweddell Newton, engineer, 15 Des Prairies,
 St R
 Twith Edward, laborer, 8 St Gabriel, St L
 Twyford Mrs. John, 23 D'Aiguillon, St J
 Typographical Society's reading room, 12½ St
 Gabriel, St L
 Tyrrell Mrs. George, 1 D'Aiguillon, U T
 UNION BANK, Peter McEwen, cashier, 35 St
 Peter, L T
 Union Building, 41 St Ann, U T
 UNITED STATES CONSUL, Hon. F. G. L.
 Struve, 6½ St Lewis, U T
 Upper Town meat market, between Garden and
 St Ann, U T
 Urins James, boatman, 308 Champlain, L T
 Urquhart Miss Margaret, 47½ St Joachim, St L
 Vachon Alphonse, joiner, 27½ Richardson, St R
 Vachon Miss Georgiana, bdg hse, 15 St George,
 U T
 Vachon Mrs. Dominique, trader, cor Fleurie and
 Craig, St R
 Vachon Narcisse, joiner, 64½ Fleurie, St R
 Vachon Olivier, jun., carpenter, Hare Point, f
 Dorchester, St R
 Vachon Olivier, sen., carpenter, Hare Point, f
 Dorchester, St R
 Vadeboncœur Ed., tanner, 168½ St Valier, St R
 Vagne Mrs. Colomb, r 27 St Joachim, St L
 Vaillancour Charles, 127 St Joseph, St R
 Vaillancour François, painter, 35 Arago, St R
 Vaillancour Jean, shoemaker, 125 St Joseph,
 St R
 Vaillancour Louis, blacksmith, St Anselme n St
 Joseph, St R
 Vaillancour Louis, carter, 36 King, St R
 Vaillancour Nap., laborer, r 51 Fleurie, St R
 Vaillancour Simon, carter, 11 Nelson, St R
 Valin Charles, hair dresser, 8 St Angèle, U T
 VALIN GABRIEL, sen., clerk of Palace
 market, St Paul's market place, h 5 St Nicho-
 las, L T
 Valin J. Elzear, 29 St Helen, St R
 Valin Mrs. Augustin, 33 Garneau, U T
 Valin Mrs. Pierre, 23 Richelieu, St J
 Valin Pierre, ship builder, 17½ Richardson, St R
 VALIN PIERRE V., ship builder, 74 St Fran-
 çois, St R
 Valin Tous., ship builder, 76 St François, St R
 Vallée Charles, 1 St Margaret, St R
 Vallée Charles, clerk "La Banque Nationale,"
 27 St Dominique, St R

Vallée Etienne, laborer, 313 Champlain, L T
 Vallée Etienne, laborer, 344 Champlain, L T
 Vallée Frs. X., painter, 27½ St Margaret, St R
 VALLEE L. PRUDENT, photographer, photo-
 graphic and stereoscopic warehouse, 10½ St
 John, U T
 Vallée Ol., messenger, 16 Richardson, St R
 VALLEE PAMPHILE, notary, 17 St Peter L T,
 7 Laval, U T
 Vallée Philippe, shoemaker, 21 Ann, St R
 VALLEE PRUDENT, builder and lumber mer-
 chant, 27 St Dominique, St R
 Vallerand Achille, coal oil, 39 Craig, St R
 Vallerand Ed., ship carpenter, 7 St Claire, St J
 Vallerand Félix, laborer, 15 Scott, St L
 VALLERAND FRANÇOIS O., coal oil, lamps
 and glassware, 6 Mountain hill and 14 Notre
 Dame, L T, h 16 Rampart, U T
 Vallerand Frs. X., cor Queen and St Anselme,
 St R
 Vallerand Frs. X., ship carpenter, cor King and
 Dorchester, St R
 Vallerand Gonzague, ship builder, 78 St Fran-
 çois, St R
 Vallerand Mrs. Olivier, 30 St Valier, L T
 Vallière Alex., upholsterer, 91 Queen, St R
 Vallière Ant., shoemaker, 16 St Paul, L T
 Vallière Célestin, currier, 128 St Valier, St R
 Vallière Jérôme, cabinetmaker, 135½ King, St R
 Vallière Joseph, cabinetmaker, cor St Anselme
 and St Joseph, h 82 Fleurie, St R
 Vallière Miss Caroline, seamstress, 18 Latour-
 elle, St J
 Vallière Miss Mary, seamstress, 18 Latourelle,
 St J
 Vallière Mrs. Olivier, 7½ Claire Fontaine, St L
 VALLIERE PHILIPPE, cabinet and steam
 chair factory and show room, 28 St Valier,
 L T
 Vallière Romain, 12½ St Claire, St J
 Van Alfred, barber, 12½ St Amable, St L
 Vander Hayden Mrs. Jean, 12 Palace, U T
 Vandy Joseph, dry goods, 28 Notre Dame, L T
 VANDRY ZEPHIRIN, tinsmith, plumber, gas
 fitter, hardware and cutlery, and hot air fur-
 nace manufacturer, 3½ St John without
 Vanfelson Mrs. George, cor St Helen and St
 Stanislas, U T
 Vannovous Mrs. Fred. C., 116 St John without
 Varin Arthur, crown lands, 16½ D'Aiguillon,
 St J
 Vaudreuil Louis, shoemaker, 1 Turgeon, St R
 Vaughan David, clerk, 11 St Augustin, St L
 VEASEY GEORGE, manager Savings Bank
 branch of the Union Bank of Lower Canada,
 formerly Quebec Provident and Savings
 Bank, 7 St Lewis, U T
 Veilleux Joseph, carter, 65 St Margaret, St R

VELDON JOHN J., chemist and drug-
 gist, 50½ St Joseph, h 5½ St Roch, St R

Venne Mrs. Jean Bte., 3 Richmond, St J
 VENNEN ALFRED J., of Lemesurier & Ven-
 ner, 4½ Church, St R
 Venner Frederic W. V., of F. W. V. Venner &
 Co., 41 St Joseph, St R
 VENNEN FREDERIC W. V. & Co., dry goods
 and paper hangings, 41 St Joseph, St R
 Venner Odilon, clerk, 82 D'Aiguillon, St J
 Venner Pierre, clerk, 89 Desfosés, St R
 VENNEN THEOPHILE A., D.D.S., dentist, 13
 St John, U T

VENNER WILLIAM, broker, 47½ Craig, St R
 VERGE CHARLES A., M.D., physician and
 surgeon, 58 Desfosfés, St R
 Vermet Alfred, laborer, 9 Alfred, St R
 Vermet Mrs. Joseph, trader, 31 Arago, St R
 Véronneau Isaie, messenger, 66½ D'Aiguillon,
 St J
 Verrault Frs., laborer, 48 St François, St R
 Verrault Jos., sawyer, 25 St Valier, St R
 Verrault Octave, laborer, 60 Richardson, St R
 Verrault Philiat, carter, cor Queen and Church,
 St R
 VERRET A. HECTOR, secretary North Shore
 Railroad Company, 4½ Du Fort, U T, h 4½ Grand
 Allée, St Lewis road
 VERRET AMBROISE, carriagemaker, 37 St
 George, St J
 Verret Barthelemy, of Verret, Fraser & Co., 22½
 D'Aiguillon, St J
 Verret François, 88 Richardson, St R
 VERRET, FRASER & CO., commission mer-
 chants, East India wharf, 4, Arthur, L T
 Verret J.-Bte., laborer, 81 Commissioners, St R
 Verret Joseph, 23 Desfosfés, St R
 Verret Joseph, sawyer, 95 Queen, St R
 Verret Jos., laborer, 63 St Margaret, St R
 Verret Louis, carter, 40 Scott, St L
 Verret Mrs. Joseph, 113 Prince Edward, St R
 Verret Octave, joiner, 15 Church, St R
 Verret Pierre, 69 King, St R
 Verret Prosper, grocer, cor St Joachim and St
 Augustin, St L
 VEZINA A. & J., dealers in music and musical
 instruments 32 St John, U T. (See Adv. opp.
 Alph. Directory)
 Vézina Alex., stonecutter, 52 Arago, St R
 Vézina Alf., of A. & J. Vézina, 127 St John with-
 out
 Vézina Alf., blacksmith, 32½ St Joseph, St R
 VEZINA & BEDARD, wholesale dry goods, 23
 St Peter, L T
 Vézina Camélien, clerk, 1 Finlay market place,
 L T
 Vézina Damase, joiner, 70 Richelieu, St J
 Vézina Elz., joiner, cor Jupiter and St Gabriel,
 St L
 Vézina Eusèbe, joiner, 82 Latourelle, St J
 Vézina Evariste, shoemaker, 2½ Little Cham-
 plain, L T stairs, h St Valier, St R
 Vézina Ferd., laborer, 91 Latourelle, St J
 Vézina Ferd., laborer, 20 St Gabriel, St L
 VEZINA FRANCOIS, cashier of La "Banque
 Nationale," 24 D'Aiguillon, St J
 Vézina François, painter, 127 St John without
 Vézina François, pilot, 66 Fleurie, St R
 Vézina Frs. X., blacksmith, 23 Turgeon, St R
 Vézina George, 70 D'Aiguillon, St J
 Vézina Godefroy, wheelwright, 43½ St Gabriel,
 St L
 Vézina Hermenégilde, laborer, 1 Sutherland,
 St J
 Vézina J.-Bte., of Vézina & Bédard, 106 St John
 without
 Vézina Jean Baptiste, blacksmith, 5 St Joseph
 St R
 Vézina Jean, carter, 22 Jérôme, St R
 Vézina Jean, carter, cor Colomb and St Ours,
 St R
 Vézina J. Onésime, bailiff, 97 St John without
 Vézina Joseph, joiner, cor St Gabriel and
 Jupiter, St L
 Vézina Joseph, of A. & J. Vézina, r 129 St John
 without

Vézina Jos., shoemaker, 59 Arago, St R
 Vézina Louis D., joiner, 84 D'Aiguillon, St J
 Vézina Miss Emélie, 70 Richelieu, St J
 Vézina Miss Reine, seamstress, 50 Prince Edward,
 St R
 Vézina Miss Victoria, bdg hse, 26 Buade, U T
 Vézina Mrs. Jacques, 92 D'Aiguillon, St J
 Vézina Mrs. Prisque, 50 Nouvelle, St L
 Vézina Ol., joiner, 19 N D Des Anges, St R
 Vézina Ol., carter, r 66 Richelieu, St J
 Vézina Onésime, joiner, 92 D'Aiguillon, St J
 Vézina Philippe, joiner, 71 Scott, St L
 Vézina Pierre, blacksmith, 23 Grant, h 19 St
 François, St R
 Vézina Rémi, carter, 57 Richelieu, St J
 Vézina Toussaint, joiner, 84 D'Aiguillon, St J
 Vézina Ulric, letter carrier, 23½ D'Aiguillon,
 St J
 Vézina Victor, pilot, 67 Fleurie, St R
 VICE ADMIRALTY COURT, J. Dunbar,
 deputy registrar, Court house, St Lewis, U T
 Vidosavick John, 42½ Scott, St L
 Vien Charles, carter, 4 Arago, St R
 Vienno-Michaud, Joseph, printer, 15 St Gabriel,
 St L
 Viger Francois, boatman, 12 Arthur, L T
 VIGNON REV S. J., superior of Jesuits, 4
 Dauphine, U T
 Villeneuve Alfred, joiner, f St Anselme, St R
 Villeneuve Chs., shipcarpenter, 52 Arago, St R
 Villeneuve Ed., joiner, 75 Commissioners, St R
 Villeneuve Henri, joiner, 39 St Olivier, St J
 Villeneuve Isidore, carpenter, 1 Smith, St R
 Villeneuve Jac., laborer, 84 Commissioners, St R
 Villeneuve Jos., shipcarpenter, 127 King, St R
 Villeneuve Léandre, joiner, 155 Richardson, St R
 Villeneuve Ol., carter, 37 N D Des Anges, St R
 VINCELETTE CLEMENT, warden lunatic
 asylum, Beauport
 Vincent Alfred, servant, 4 Richelieu, St J
 VINCENT ELZEAR, bookseller, stationer,
 printer and binder, 18 St John without, h cor
 St Mary and D'Aiguillon, St J
 VOCELLE AUGUSTIN, jun., notary, 4½, h 4 St
 Nicholas, L T
 Vocelle Aug. sen., 4 St Nicholas, L T
 Vocelle Mrs. François, 8 St George, St J
 Vocelle Mrs. Olivier, 7½ Claire Fontaine, St L
 VOCELLE OLIVIER, grocer, 29 Grant, St R
 Vocelle Pierre, bricklayer, 44 Latourelle, St J
 Vogt Ed., watchmaker, 43½ Richelieu, St J
 VOHL BENJAMIN, optician, 25½ St John without
 Vohl Léon, crier of court, 7 St Joachim, St L
 Voisel Jean, laborer, 41½ Scott, St L
 VON EXTER JN., deputy sheriff, 9 St Ann, U T
 Von Iffland A., M.D., physician and surgeon, 21
 Richelieu, St J
 Von Koerber Wm., crown lands, Lorette
 Voyer Francois X., shoemaker, cor Déléigny and
 Richelieu, St J
 Voyer Isidore, grocer, cor Déléigny and Riche-
 lieu, St J
 Voyer Jos., carter, 28 St Geneviève, St L
 Voyer Laurent, 14 St Angèle, U T
 Voyer Louis, jun., carriagemaker, 2 Scott, St L
 Voyer Louis sen., timber swinger, 2 Scott, St L
 VOYER LUDGER N., major, superintendent of
 police, 33 St Ursule, U T
 Voyer Narcisse, coal oil, 136 D'Aiguillon, St J
 Voyer Pierre, 10 D'Aiguillon, St J
 Voyer Pierre, carter, 1 D'Aiguillon, St J
 Voyer Thomas, shoemaker, 87 Richelieu, St J

WAJDELI
 12 St An
 Waddick J.
 Wade Mrs.
 Wade Wm.
 Wagner Ch.
 Wagner Fle.
 Wagner Mr.
 Wagner Vic.
 Walke Miss I.
 Walders Pa.
 Walker Jan.
 WALKER.
 mills and
 h St Vali
 Walker Joh.
 Walker Mrs.
 Walker Wil.
 WALKER
 assignee,
 Wolfe off
 Wall John,
 Wall Patric.
 Wall Thom.
 Wallace Hu.
 St Joseph
 Wallace Mr.
 Wallack A.
 Fleurie, 8
 Wallart Au.
 Walsbrook
 Walsh Davi.
 Walsh Edw.
 Walsh Geo.
 Walsh Jam.
 Walsh Jam.
 Walsh Jam.
 WALSH J.
 302 Cham
 Walsh John
 WALSH M.
 Ursule, U
 Walsh Mich.
 Walsh Miss
 without
 Walsh Mrs.
 Walsh Mrs.
 Walsh Mrs.
 plain, L T
 Walsh Patr.
 Walsh Patr.
 Walsh Patr.
 Walsh Patr.
 Walsh Pat.
 Walsh Pat.
 Allée, St
 Walsh Patr.
 Walsh Patr.
 Walsh Thad.
 Walsh Thor.
 Walters Fr.
 Ward Jame.
 W rd John.
 Ware John.
 Warman Jo.
 Warren Mrs.
 Wasley Fri.
 U T
 Water Wor.
 City hall.
 WATERS I.
 Waters Geo.

St R
on, St J
ce Edward,
ade, U T
St J
L
s, St R
J
on, St J
L
t, h 19 St
J
lon, St J
Aiguillon,

Dunbar,
Lewis, U T

St Gabriel,
L T
Jesuits, 4
e, St R
rago, St R
mers, St R
5, St J
b, St R
mers, St R
ng, St R
son, St R
nges, St R
a lunatic
St J
stationer,
out, h cor
4½, h 4 St
t J
sine, St L
nt, St R
lle, St J
St J
hn without
m, St L
Ann, U T
rgeon, 21
tte
igny and
d Riche-
L
ott, St L
out, St L
ndent of
m, St J
J
s, St J

WADELLE ALEXANDER, veterinary surgeon,
12 St Ann, U T
Waddick John, wharfinger, 47 Cul de Sac, L T
Wade Mrs. William, trader, 2 Cul du Sac, L T
Wade Wm., cor St Amable and D'Artigny, St L
Wagner Charles, boatman, 12 Arthur, L T
Wagner Flavien, boatman, 7 Fleurie, St R
Wagner Mrs. Alex., 56 Richmond, St J
Wagner Victor, laborer, 33 St Paul, L T
Wake Miss Eliza C., teacher, 83½ St John without
Walders Patrick, laborer, 27½ St Joachim, St L
Walker James, 42 Grand Allée, St Lewis road
WALKER JOHN, proprietor of Quebec Plaster
mills and hydraulic cement, r 50 St Paul, L T,
h St Valier, St R
Walker John, plumber, 10½ St Augustin, St L
Walker Mrs. William, 37 St Ursule, U T
Walker William, clerk, 14½ St Olivier, St J
WALKER WILLIAM, merchant and official
assignee, 17 St Peter, L T, h 2 Richmond sq,
Wolfe off Salaberry, St Lewis road
Wall John, confectioner, 32 St Eustache, St L
Wall Patrick, confectioner, 60 St Eustache, St L
Wall Thomas, laborer, 52 Artillery, St L
Wallace Hugh E., of James Parke & Sons, 13
St Joseph, St Roch
Wallace Mrs. Peter, 26 St Croix, St L
Wallack Auguste, policeman, cor Church and
Fleurie, St R
Wallart Aug., clerk, cor Church and Fleurie, St R
Walsbrook Pierre, tailor, 4 St Charles, L T
Walsh David, laborer, 109 Champlain, L T
Walsh Edward, carter, 45 St Eustache, St L
Walsh George, laborer, 69 Scott, St L
Walsh James E., merchant, 2 Barrack, U T
Walsh James, laborer, 4 Queen, St R
Walsh James, laborer, 172 Champlain, L T
Walsh James, laborer, 186½ Champlain, L T
WALSH JAMES, notary, 10 St Peter, L T, h
302 Champlain, L T
Walsh John, laborer, 43 Little Champlain, L T
WALSH MATTHEW F., city accountant, 24 St
Ursule, U T
Walsh Michael, farmer, f De Salaberry, St L
Walsh Miss Margaret, dressmaker, 7½ St John
without
Walsh Mrs. James, 60 St John without
Walsh Mrs. J., seamstress, 199½ Champlain, L T
Walsh Mrs. Thomas, laundress, 10 Little Cham-
plain, L T
Walsh Patrick, carter, 27 Scott, St L
Walsh Patrick, carter, 47½ Scott, St L
Walsh Patrick, custom house, 26 St Julia, L T
Walsh Patrick, laborer, 47½ Scott, St L
Walsh Patrick, laborer, 10 St Dominique, St R
Walsh Patrick, sergeant of police, 1½ Grand
Allée, St Lewis road
Walsh Patrick, shoemaker, 302 Champlain, L T
Walsh Patrick, tavern, 18 Cul de Sac, L T
Walsh Thaddeus J., clerk, 14 St Flavien, U T
Walsh Thomas, laborer, 140 Champlain, L T
Walters Francis, hotel, 28 Little Champlain, L T
Ward James, shipping master, 6 St Peter, L T
Ward John, joiner, 256½ Champlain, L T
Ware John, timbertower, 125½ Champlain, L T
Warman John, organist, bds at 12 St Lewis, U T
Warren Mrs. Charles, tavern, 51 Champlain, L T
Wasley Frank, pianoforte tuner, 28 St Angele,
U T
Water Works department, C. Baillaigé, manager,
City hall, St Lewis, U T
WATERS ADAM, grocer, 11 and 13 St John, U T
Waters George, student, 5 Scott, St L

Waters James, trader, 38 St Valier, St R
Waters John, trader, 11 St Paul, L T
Waterson John, machinist, 3½ St François, St R
WATSON & JARVIS, sailmakers, loft, Union,
L T
Watson James, teller, B.B.N.A., 50 Grand Allée,
St Lewis road
Watson Robert, tailor, 83 Scott, St L
Watson William, of Watson & Jarvis, 32 Riche-
lieu, St J
Watt William, laborer, 4 Artillery, St L
Weatherington Thos., laborer, 61½ St Paul, L T
Webb John, shipsmith, 26½ D'Artigny, St L
Webb William, laborer, 260 Champlain, L T
Webster Andrew D., of Dinning & Webster, 9 St
Denis, Cape
Webster George, shoemaker, 26 Des Prairies, St R
Webster John, laborer, 7 St Michael, St L
Weippert Ferdinand, 21 St Joachim, U T
Weippert John, 7 Côteau, St J
Weippert Miss Louise, 10 Ferland, U T
Weir rev. George, A.M., professor, r Morrin col-
lege, St Stanislas hill, entry on St Ann, U T
Weir William, restaurant, 6 Sault au Matelot, h
19 St Charles, L T
WELCH HENRY W., broker, 19 St James, L T,
h 5 Charlevoix, U T, facing Hotel Dieu
Welfare Elz., caretaker, Grand Allée, St Lewis
road
Wells Dr. Philippe, 26 St Joachim, U T
Wells Isambart, clerk, 30½ Richelieu, St J
Wells Michael, laborer, 268 Champlain, L T
Wesleyan church, rev. James Elliott, minister,
cor Dauphine and St Angèle, U T
West Robert, laborer, 23 St Roch, St R
Weston Miss Harriet, 1 Petit Richmond, St J
Whalen Mrs. Martin, r 223½ Champlain, L T
Whalen Mrs. David, off head Queen, St R
Whalen Mrs. Michael, off head Queen, St R
Whalen Mrs. Michael, 1 St Croix, St L
Whalen William, clerk, 20 Grant, St R
Wheeler Edward, laborer, 41 Scott, St R
Wheeler Jeremiah, laborer, 67 Champlain, L T
Wheeler Mrs. William W., 104 St Olivier, St J
Wheeler Patrick, laborer, 11 Lachevrotière, St L
Wherry Henry, 9 Couillard, U T
WHERRY JOHN L., M.D., physician and sur-
geon, and attending physician to St Bridget's
asylum, 9½ Notre Dame, L T
Whillians David, baker, 66 St John without
Whist club of Quebec, Pierre Lheureux, man-
ager, r 9 Fabrique, U T
White Alfred H., of G & A. White & Co., 11 St
Geneviève, Cape
WHITE G. & A., & CO., general commis-
sioners, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
White G. R., of G. & A. White & Co., 5 Stada-
cona terrace, Grand Allée, St Lewis road
White Mrs. David, cor St Peter and St John, St J
White Mrs. Thomas, 53 D'Aiguillon, St J
White Peter, cooper, 6 Nouvelle, St L
White William, 11 St Geneviève, Cape
White William, clerk, 51½ St John without
WHITEHEAD & TURNER, wholesale grocers
and general merchants, and broom and brush
manufacturers, 2½ Notre Dame and 6 Des
Scours, Gillespie's wharf, L T
Whitehead Joseph, of Whitehead & Turner, 12
Garden, U T
Whitty Mrs. Moses, 7 Nouvelle, St L
WHITTY PHILIP, machinist, palisading and
general iron works, St James cor Bell's lane,
h 97 St Paul, L T

- Whyddon Joseph, clerk, 36½ St John without
 Wiggs Mrs. William, 1 Des Anges, U T
 Wilkens Mrs. Ths., teacher, 18 St Stanislas, U T
WILKIE DANIEL, rector of High school of
 Quebec, 1 St Denis, Cape, h 31 Dalhousie place,
 U T
 Wilkie James, clerk, 31 Dalhousie place, U T
 Wilkinson Richard, saddler, 27 St Joachim St L
 Willan John, advocate, Mercury office, 2½ Fa-
 brique, U T, h 71 Commercial, Levis
WILLIAMS JAMES, hair dresser and perfumer,
 8 St Lewis, U T, h 2 Montcalm building, St
 Amable, St L
 Williams John, barber, 2 Montcalm building, St
 Amable, St L
WILLIAMS RIGHT REV. JAMES, Lord Bis-
 hop of Quebec, r 116 St John
 Williams Thomas, barber, 18½ Cul de Sac, L T
 Williams Ths., laborer, 42½ St Dominique, St R
 Williams Wm., blacksmith, 41 St George, St J
 Williamson Mat., laborer, 285 Champlain, L T
 Willis Henry, gas works, 12 Des Prairies, St R
WILSON CHARLES W., timber and general
 merchant, 22 St Peter, L T, h 40½ Grand Allée,
 St Lewis road
 Wilson George, grocer, cor St Augustin and Ar-
 tillery, St L
 Wilson Henry, water police, 63 Champlain, L T
 Wilson John, steamboat owner, 21 St Peter,
 L T, h 2½ St Flavien, U T
 Wilson Mrs. J., 42 St John without
 Wilson Mrs. Joseph, 15 St Famille, U T
 Wilson William, mason, 77 St Paul, L T
 Winfield Joseph, 4 Ferland, U T
WINFIELD RICHARD, confectioner and fancy
 biscuit maker, 46 St John, U T
 Winn Martin, armory sergeant, St Lewis, U T
 Wiseman Antoine, laborer, 42 Fleurie, St R
 Wiseman Frs., ship carpenter, 331 Champlain,
 L T
 Wiseman Jac., laborer, 314½ Champlain, U T
 Wiseman Jacques, ship carpenter, 279½ Cham-
 plain, L T
 Wiseman Mrs. Jacques, 279 Champlain, L T
 Wiseman Philippe, jun., carpenter, 109 Prince
 Edward, St R
 Wiseman Phil., sen., carpenter, 1 St Helen, St R
 Wistaff Laurent, millwright, 8 Latourelle, St J
 Wistaff Mrs. William, 8 Latourelle, St J
 Withall William, 1 St Helen, U T
 Wittycomb Miss Jane, Berlin wool depot, 26
 Couillard, U T
 Wittycomb William, tailor, 9 Garneau, U T
 Wolfe Patrick, laborer, 203 Champlain, L T
WOOD MISS JANE, milliner and depository of
 books for promoting Christian knowledge, 34½
 St John, U T
 Wood William, 11 St George, U T
 Wood William, stevedore, 47½ St Peter, L T
- WOODLEY & CO.**, boot and shoe store, sewing
 machine depot, and agents for American sub-
 merged force pump, and V. Dugas, improved
 washing machine, 26 St John, U T. (*See*
Adv. opp.)
 Woodley James E., jun., shoemaker, 4 St Olivier,
 St J
 Woodley James, of Woodley & Co., 25 St Joa-
 chim, St L
 Woodley Jos., of Woodley & Co., St Foye road
WOODLEY SAMUEL, wholesale boot and shoe
 manufacturer, 23 St Joachim, St L
 Woods Alex., of J. Hossack & Co., 163 St John
 without
 Woods James, laborer, head of Queen, St R
 Woods Mrs. Arthur, 19½ Nouvelle, St L
 Woods Mrs. William, r 111 Champlain, L T
 Woods Mrs. William, 25 Artillery, St L
 Woolsey W. D., clerk, 47 Artillery, St L
 Workman George, crier of court, 8 St Stanislas,
 U T
 Worrell Joseph, jun., timbertower, 255 Cham-
 plain, L T
 Worrell Jos., sen., laborer, 290 Champlain, L T
 Wright Edward V., trunkmaker, 23 Couillard,
 U T
WRIGHT JOHN, saddler, harness and trunk-
 maker, (West end house) 43 St John, h 12 St
 Angèle, U T
 Wright John W., clerk, 87 Scott, St L
 Wright Miss Jane E., seamstress, 27 St Joachim,
 St L
 Wurtele Christian, of C. & W. Wurtele, La Ca-
 nardière, Beauport road
WURTELE C. & W., iron merchants, 4 St Paul,
 L T
WURTELE RICHARD H., broker and official
 assignee, 27 St Peter, L T, h 2 Stadacona ter-
 race, Grand Allée, St Lewis road
 Wurtele William G., of C. & W. Wurtele, 1
 Stadacona terrace, Grand Allée, St Lewis
 road
 Wyse F. Horatio, engraver, 1 Garneau, U T
YOUNG GEORGE, hardware, 33 Craig, St R
 Young Irishmen's Christian Association, 26½
 Couillard, U T
 Young James, clerk, 25½ Lachevrotière, St L
 Young John R., 17 St Geneviève, Cape
 Young Men's Christian Association, Henry Fry,
 president, 24 Fabrique, U T
 Young Mrs. D. D., 19 D'Auteuil, U T
 Young Mrs. George, 54 St François, St R
YOUNG WILLIAM C., painter, glazier and
 paperhanger, 10 St Stanislas, U T
ZINGERLE JOSEPH, hairdresser and perfumer,
 28 St John without
 Zuel Francis F., umbrella mender, 44 St Eusta-
 che, St L

ZUE

ore, sewing
erican sub-
b, improved
T. (See
St Olivier,
25 St Joa-
Foye road
ot and shoe
33 St John
St R
L
L T
L
L
Stanislas,
55 Cham-
plain, L T
Couillard,
nd trunk-
n, h 12 St
Joachim,
le, La Ca-
4 St Paul,
id official
acona ter-
Vurtele, 1
St Lewis
U T
g, St R
ation, 26
St L
enry Fry,
R
zier and
perfumer,
St Eusta-

WOODLEY & CO., Sewing Machine Depot

AND

BOOT AND SHOE STORE,

No. 26 St. John Street,

Sole Agents for the following Sewing Machines :

- The Singer No. 2 Manufacturing.
- The Singer Family Sewing Machine.
- The Howe A. B. & C.
- The Little Wanzer Sewing Machine.
- The Letter A Wanzer Sewing Machine.
- The Raymond Lockstitch.
- The Raymond Chainstitch.
- The Osborn Lockstitch
- The Guelph Chainstitch.
- The Venus Sewing Machine.
- The Appleton Sewing Machine.

*The Wheeler & Wilson Sewing Machine
kept constantly on hand.*

AND ALSO AGENTS FOR

The American Submerged, Non-Freezing Force Pump

AND

V. DUGAS' IMPROVED WASHING MACHINE.

For referenc:s, see our circulars.

BRIDGE

Bedard Lau
 Belland Jose
 Boivin Ferd
 Brown Geor
 Cadoret Edo
 Dechêne Lo
 Derouin Fe
 Donovan De
 Fréchet Lou
 Fréchet Lou
 Gaffney Pat
 Gingras Fla
 Huot Edmor
 Kelly John,
 Laplante Jo
 Lapointe Ch
 McKenna Ja
 McLean Ale
 McLean Jam
 Milloy Patri
 Noël Louis,
 O'Brien Mrs.
 O'Brien Tho
 Power Willie
 Robitaille M
 Rochet Pierr
 Rousseau Lc
 Sharples J.,
 proprietors
 Whalen John

CONV

Bergeron Jos
 Berthiaume I
 Berthiaume I
 Boisvert Chri
 Boucher Fran
 Bouffard Mic
 Butler Mrs. V
 Clavet Mrs. I
 Couture Jos
 Dalaire Octa
 Falardeau Fr
 Giroux Franc
 Giroux Georg
 Giroux Josep
 Giroux Léon
 Giroux Pierr
 Harkin Danie
 Harkin Miché
 Jignac Franc
 Jignac Olivie
 Jolin Charle
 Kerr Bryan,
 Kirwin John,
 Lafleur Euse
 Lamontagne
 Laroche Fran
 Laroche Hon
 Martin Jean,
 McCusker M
 keeper

PLACES IN THE NEIGHBORHOOD OF QUEBEC OUTSIDE CITY LIMITS.

COVES DIRECTORY.

BRIDGEWATER SAFETY COVE.

Bedard Laurent, laborer
Belland Joseph, foreman
Boivin Ferdinand, laborer
Brown George, laborer
Cadoret Edouard, laborer
Dedehé Louis, laborer
Derouin Ferdinand, millwright
Donovan Dennis, laborer
Fréchet Louis, jun., laborer
Fréchet Louis, sen., laborer
Gaffney Patrick, laborer
Gingras Flavien, joiner
Huot Edmond, laborer
Kelly John, quarryman
Laplante Joseph, laborer
Lapointe Charles, millwright
McKenna James, culler
McLean Alexander, laborer
McLean James, laborer
Milloy Patrick, clerk
Noël Louis, laborer
O'Brien Mrs. Walter
O'Brien Thomas, laborer
Power William, foreman
Robitaille Michel, joiner
Rochet Pierre, laborer
Rousseau Louis, laborer
Sharples J., Son & Co., cove
proprietors
Whalen John, laborer

CONVENT COVE.

Bergeron Joseph, laborer
Berthiaume Louis jun., carter
Berthiaume Louis, sen., carter
Boisvert Christophe, laborer
Boucher François X., laborer
Bouffard Michel, laborer
Butler Mrs. William
Clavet Mrs. Edouard
Couture Joseph, shoemaker
Dalaire Octave, laborer
Falardeau François, dry goods
Giroux François X., laborer
Giroux George, laborer
Giroux Joseph, laborer
Giroux Léon, laborer
Giroux Pierre, laborer
Harkin Daniel, laborer
Harkin Michel, carter
Jignac François, boatman
Jignac Olivier, joiner
Jolin Charles, blacksmith
Kerr Bryan, laborer
Kirwin John, culler
Lafleur Eusébe, laborer
Lamontagne Damase, laborer
Laroche François, laborer
Laroche Honoré, laborer
Martin Jean, laborer
McCusker Miss Margaret, hotel-
keeper

McKenna Mrs. Philip
Morisset Edouard, culler
Morisset Jean, boatman
Morisset Michael, boatman
Nash Richard, carter
Potvin Isidore, trader
Robitaille Ignace, laborer
Robitaille Jacques, watchman
Vézina Antoine, cabinetmaker
Walsh Michael, laborer

L'ANSE DES MERES, also called HALL'S BOOM.

Blais Damase, laborer
Board Thomas, stevedore
Daly Joseph, stevedore
Delo William, stevedore
Dubé Pierre, laborer
Laliberté Joseph, mast dresser
McCarthy Mrs. Patrick, laund-
ress
Mahony James, clerk
Marquis Pierre, laborer
Moore Mrs. George, trader
Morisset François, laborer
Potvin Pierre, laborer
Riley Mrs. John, grocery
ROBINSON GEORGE, cove
holder
Ryan Mrs. John, trader
Scantlan Miss Mary, trader
Scantlan Philip, laborer
Toomey Maurice, stevedore

NEW LONDON COVE.

Badeau Ferdinand, laborer
Bordeleau Louis, laborer
Boucher François X., laborer
Carroll Michael, laborer
Carswell Robert, engineer
Côté Joseph, laborer
Demers Thomas, boomsmán
Dempsey Mrs. John
Dereen William, blacksmith
Frenet Mrs. Jean
Gagnon Rémi, laborer
Hanley Honoré, shipcarpenter
Johnston Job, laborer
Julien Elzéar, shipcarpenter
Lambert François, laborer
Lambert Patrick, clerk
Laughton James, machinist
Munro Mrs. William
Munro Timothy, laborer
O'Connor John, culler
Racette Charles, carter
Stevenson M., & Co., cove pro-
prietors
Timmony James, cove proprietor
Vallière George, laborer
Walsh John, sawyer

OTTAWA COVE.

Brett James, laborer
Connolly James, cove proprietor
Croteau Napoléon, boomsmán
Evoy Phillip, laborer
Filion Joseph, laborer
Fitzpatrick Mrs. John
Gagnon Benjamin, boomsmán
Jakle William, shoemaker
Lavertu Pierre, carter
Power Patrick, stevedore
Walsh John, laborer
Walsh William, laborer

POINT A PIZEAU COVE.

Bergeron Salem, ship carpenter
Cantillon Joseph, cove proprie-
tor
Dempsey Peter, laborer
Durocher Augustin, laborer
Lemelin Cyrille, shoemaker
McCormick John, laborer
Martineau Paul, carter
Ryan Patrick, laborer

RING'S END COVE.

Alain Jean, laborer
Baker Jacob, laborer
Bedard François, laborer
Bedard Pierre, laborer
Bouffard Charles, laborer
Fréchet Placide, carter
Huot Léon, laborer
Jarnac Mrs. Jean Bte.
Jignac André, laborer
Jignac Joseph, laborer
Lamontagne Simon, laborer
Leclerc Evariste, laborer
McGouldrick Patrick, laborer
Martineau François X., laborer
O'Brien John, laborer
Timmony, Jackson & Co., cove
proprietors

SILLERY (BOWEN'S COVE.)

Blanchet Jules, foreman
Bowen James, cove proprietor
Coss James, laborer
Danville Joseph, laborer
Feeny Thomas, laborer
Finnigan Matthew, blacksmith
Gingras Louis, laborer
Hébert Ludger, laborer
Huot Edouard, laborer
Lachance Hilaire, boatman
Lynet Patrick, grocer
McDonough John, laborer
Patient Mrs. Daniel, laundress
Robitaille Ignace, laborer
Sullivan Timothy, laborer
Tardif Abraham, blacksmith
Thérien Modeste, laborer

SILLERY (DOBELL'S COVE.)

Bergeron François, blacksmith
 Bergeron Olivier, laborer
 Blodeau Jean, laborer
 Boisvert Frs., laborer
 Carney Patrick, butcher
 Carroll Honoré, laborer
 Cogan James, farmer
 Daigle Louis, laborer
 Dalairé Etienne, grocer
 Dubé Charles, grocer
 Dubé Gilles, laborer
 Dubé Pierre, laborer
 Early Terence, laborer
 Hennessy Dennis, laborer
 Lacombe Dominique, laborer
 Lalonde Mrs. Jean Bte.
 Lamontagne Simon, laborer
 Langlois Félix, laborer
 Langlois Joseph, clerk
 Langlois Michel, culler
 Laroche Edouard, laborer
 Laroche Mrs. Jean
 Lefrançois Léon, joiner
 Létourneau Firmin, teacher
 Lynch Charles, carter
 McDonagh Michael W., grocer
 McHugh William, carter
 McNeil Peter, culler
 Mahony Timothy, culler
 Marcotte Augustin, joiner
 Murphy Pierce, agent
 Neilly John, laborer
 Neilly Mrs. Robert
 O'Leary Dennis, watchman
 Petitclerc Philippe, laborer
 Robitaille Ignace, laborer
 Routier Charles, laborer
 Ryan Michael H., teacher
 Vermet François, carter
 Villeneuve Etienne
 Villeneuve Etienne, laborer
 Villeneuve Henri, laborer
 Villeneuve Joseph, jun., laborer
 Villeneuve Joseph, sen., laborer
 Villeneuve Samuel, foreman
 Villeneuve Samuel, laborer
 Villeneuve Thomas, laborer
 Whalen John, laborer

SILLERY (SHARPLES' COVE.)

Aubin François, laborer
 Bordeleau Dieudonné, laborer
 Brown John, laborer
 Burns Lawrence, laborer
 Corcoran Mrs. Patrick
 Egan John, laborer
 Egan Miss Ann
 Feeny James, laborer
 Fitzgerald John, laborer
 Good James, gardener
 Flingras Joseph, laborer
 Giroux François, laborer
 Giroux Gabriel, laborer
 Giroux Jean, laborer
 Giroux Pierre, laborer
 Grenier Antoine, laborer
 Hall Henry, watchman
 Hiscock John, blacksmith
 Kelly Patrick, laborer
 Kenefick Mrs. Richard, trader
 Laliberté Benjamin, laborer
 Laroche Ambroise, laborer

Laroche Patrice, laborer
 Lefebvre Germain, shipcarpenter
 Leston Edward, shoemaker
 Martin Henri, laborer
 McCormick Mrs. Michael
 McNeil Peter, laborer
 Phillips George, carter
 Rinch David, laborer
 Ryan John, laborer
 Savard Maxime, laborer
 Sharples John, cove proprietor
 Stafford Patrick, laborer
 Timmony John, culler
 Whalen Patrick, coachman

SPENCER COVE.

Bambridge Joseph, laborer
 Beauvillage Félix, laborer
 Boivin François, laborer
 Boulet Mrs. Jean
 Brymer George, laborer
 Buckley William, laborer
 Chambers George, boatsman
 Cohoon William, stevedore
 Collins John, grocer and post-
 master for Spencer Cove
 Cummerford Edward, laborer
 Cummerford John, blacksmith
 Daigle Joseph, laborer
 Daigle Thomas, laborer
 Dechêne George, shoemaker
 Delany William, laborer
 Doré Augustin, laborer
 Doyle Mrs. Patrick
 Doyle Patrick, laborer
 Duperré Bruno, shoemaker
 Ellis Michael, laborer
 Falardeau André H., grocer
 Falls Michael, laborer
 Grenier Job, carter
 Irwin Lawrence, laborer
 Irwin William, ship carpenter
 Jackson John, ginger beer maker
 Johnston Mrs. George, laundress
 Johnston Mrs. Hutchison
 Knight Albert, F. A., cove prop-
 rietor
 Lynch James, laborer
 McCabe Ross, grocer
 McKenly Charles, laborer
 McMahon John, grocer
 Mahony John, laborer
 Manion Mrs. Patrick, laundress
 Meehan John, laborer
 Moore Mrs. Lawrence
 Mullaly Mrs. James
 Murphy Garret, laborer
 Murphy Mrs. Thomas
 Murphy William, grocer
 Nestor John, watchman
 Palardeau Jérémie, blacksmith
 Paquet Augustin, boatsman
 Racine Charles, carter
 Racine Charles, laborer
 Racine Mathias, laborer
 Read James, sawyer
 Savard George, laborer
 Sévigny Carmel, laborer
 Swift Mrs. James
 Thivierge Placide, shipcarpenter
 Valcour Maxime, laborer

ST. MICHAEL'S COVE.

Barette François, shipcarpenter
 Beaudry Olivier, boatman
 Beaudry Olivier, laborer
 Bergeron Athanase, laborer
 Bédoué Ferdinand, carter
 Cleary John, laborer
 Connors John, laborer
 Cook Brothers & Co., cove pro-
 prietors
 Darveau Miss Joséphine, teacher
 Dechêne Henri, laborer
 Demers Edouard, laborer
 Filion Pierre, carter
 Fiset Joseph, laborer
 Fleming Thomas, culler
 Forrestall Mrs. James
 Forsyth William, laborer
 Fortier Honoré, laborer
 Fréchet Napoléon, laborer
 French William J., culler
 Garneau Joseph, foreman
 Genest Rémi, laborer
 Labarre Mrs. Germain, laundress
 Lamontagne Célestin, laborer
 Larue Mrs. Olivier, laundress
 Lavertu Charles, carter
 Lynch Patrick, tailor
 Mitchell Miss Elizabeth, teacher
 Moisan Philippe, laborer
 Morin François, grocer
 Murphy John, culler
 O'Brien Martin, supervisor's
 office
 Paquet Ambroise, laborer
 Poitras François, laborer
 Rackett William, carter
 Rancour Mrs. Jean
 Savard François, laborer
 St Hilaire Joseph, laborer
 St Pierre Prudent, laborer
 Thérien Barthelemy, laborer
 Thérien Samuel, laborer

VICTORIA COVE.

Brennan Owen, laborer
 McHenry Bernard, laborer
 Martin Henri, laborer
 Petitclerc Elie, laborer
 Quinn John, lumber merchant
 Rockett James, cove proprietor
 Tardiff Mrs. Etienne, laundress
 Valcour Frédéric, foreman
 Walsh William, laborer

WOLFE'S COVE.

Aubin Philippe, boatsman
 Auger Michel, boatsman
 Chamberland Jean, boatsman
 Cusack Mrs. James
 Cutler John, laborer
 Demers Ignace, carter
 Fitzpatrick John, bookkeeper
 Fortier Isaac, boatsman
 Groves John, watchman
 Hammond Miss Hannah, trader
 Hawkin Abel, grocer
 Hennessey Mrs. William
 Hughes James, farmer
 Julien Honoré, boatsman
 Lamontagne Frs. X., jun., ship-
 carpenter

Lamontagne
 carpenter
 Laroche Is
 Laroche La
 Lynch Mrs
 Magee Jam
 Marcoux M
 Mitchell M
 Nesbitt J.
 Oliver Wil
 Power Edw
 Reid John,
 Roche Job
 Roche Mrs.
 Roy Thom

A large
 Seigni
 three c
 post of
 extens
 only in
 real T
 The s
 ply ev
 fare 3

Adam Jas
 Wharfag
 Alain Alf
 Alarie Jac
 Alarie Sif
 merical
 Allard Alf
 Allard Fer
 Allan rev.
 22 Wolf
 ANCTIL C
 all sheet
 Anctil Dor
 Anderson
 of Scott
 Angers Ro
 Arcand Al
 Asselin Mi
 Atkinson
 Atkinson
 Aubert Ed
 Aubert He
 Aubert Je
 Aubert Jos
 Auclair Ja
 Audet Mar
 Baillargeo
 Baillargeo
 Baker Aug
 cial
 Barlow Na
 Baron Edo
 Baron Edo
 Baron Geo
 Baron Mrs.
 Barras, &
 Barras, C
 Ferry, B
 Barras, Ed
 Commer
 Barras Ed
 Commer

Lamontagne Frs. X., sen., ship
carpenter
Laroche Isaac, laborer
Laroche Louis, laborer
Lynch Mrs. James
Magee James, clerk
Marcoux Mrs. François
Mitchell Mrs. Joseph
Nesbitt J. J., ship builder
Oliver William, fitter
Power Edward, laborer
Reid John, ship carpenter
Roche John, cove proprietor
Roche Mrs. Nicholas
Roy Thomas, laborer

Sheppardson Richard, laborer
Short John, culler
Simard Edouard, watchmaker
Taylor Charles, engineer
Taylor Thomas, clerk
Turner William, millwright
Walsh Thomas, carter

WOODFIELD HARBOR COVE.

Bedard Pierre, carter
Bergeron Jacob, laborer
Bouchard Jean Bte., boomaman
Bougis Pierre, laborer
Connolly Stephen, cove proprie-
tor

Croteau Léon, boomman
Daigle Joseph, laborer
Dempsy John, watchman
Girard Joseph, laborer
Gouin Joseph, laborer
Loughton Edward, ship carpen-
ter
Lavertu François X., laborer
Martineau Mrs. Narcisse, laun-
dres
O'Brien Mrs. Patrick, tavern
O'Brien Mrs. Thomas, trader
Paquet Alexander, culler
Roche Thomas

LEVIS.

A large and flourishing town on the south shore of the River St Lawrence, opposite Quebec, Seigniory of Lauzon, parish of Notre Dame de la Victoire, county of Levis. It is divided into three different wards, namely: the wards of St Laurent, Notre Dame and Lauzon. The head post office is in Lauzon ward, and branches of it in St Laurent and Notre Dame wards. An extensive trade of timber and fire wood is carried on here, which is surpassed in the province only in the cities of Montreal, Ottawa, and Quebec. Several manufactures are in operation. Montreal Telegraph Co. has two offices here, one at the railway depot, and another in Hadlow Cove. The station of the Grand Trunk railway is situated in the St Laurent ward. Two steamboats ply every quarter of an hour between Levis and Quebec. Distant from Quebec one mile, fare 3c.; from Richmond 96 miles, and from Montreal 174 miles. Mail daily. Population 6691.

Adam Jas., manager St Lawrence Dock and
Wharfage Co., 183 St Laurent
Alain Alfred, sailor, 11 Davidson hill
Alarie Jacques, clerk, 12 Labadie hill
Alarie Sifroy, blacksmith, Barras wharf, Commer-
cial
Allard Alfred, cabinetmaker, Côte du Passage
Allard Ferdinand, blacksmith, 33 Wolfe
Allan rev. James, incumbent Methodist chapel,
23 Wolfe
ANCTIL CHRISTOPHE, leather merchant and
all shoemakers findings, 46 Côte du Passage
Ancill Dominique, blacksmith, 29 St George
Anderson rev. Duncan, M.A., incumbent of ch
of Scotland, off Eden
Angers Robert, carter, 17 Commercial
Arcand Azarie, laborer, 26 St Laurent
Asselin Mrs. Jean Baptiste, opp R. C. church
Atkinson John B., carter, 187 St Laurent
Atkinson Thomas, G.T.R., 196 St Laurent
Aubert Etienne, laborer, St Joseph
Aubert Honoré, laborer, 6 St Augustin
Aubert Jean, laborer, 3 St Joseph
Aubert Joseph, laborer, 8 St Henri
Auclair Jacques, blacksmith, foot Union
Audet Marcel, laborer, 28 Commercial
Baillargeon George, tavern, 15 Commercial
Baillargeon Joseph, joiner, 43 Wolfe
Baker Angus, steamboat captain, 23 Commer-
cial
Barlow Nathan, baggagemaster, 111 St Laurent
Baron Edouard, jun., boatman, r 45 Commercial
Baron Edouard, sen., boatman, 45 Commercial
Baron Godefroy, caulker, 44 St Laurent
Baron Mrs. Pierre, 44 Commercial
Barras, & Carrier, soapmakers, 11 St Louis
Barras, Couture & Foisy, proprietors of Quebec
Ferry, Barras wharf, Commercial
Barras, Edouard, jun., steamboat captain, 21
Commercial
Barras Edouard, sen., steamboat captain, 65
Commercial

Barras Honoré, culler, 30 Wolfe
Barras Jean, steamboat captain, 27 Commercial
Barras Michel, of Barras & Carrier, 31 Wolfe
Barras Mrs. Michel, 28 Wolfe
Barras Pierre, of Barras, Couture & Foisy, 63
Commercial
Barras Robert, captain, 21 Commercial
Barré Olivier, mason, head Fraser
Barry Michael, laborer, 87 St Laurent
Beauchemin Joseph, joiner, 28 St George
Beaudet Alexandre, blacksmith, 3 St Laurent
Beaudet J.-Bte., engineer, 3 St Laurent
Beaudet Prudent, pilot, 10 St Louis
Beaudoin Ernest A., of Lessard & Beaudoin, bds
at 34 Côte du Passage
Beaudoin Jacques, carter, 6 St Etienne
Beaudoin Tbs., shoemaker, 54 Côte du Passage
Beaudry Mrs. Edouard, 63 St Laurent
Beaudry Mrs. Joseph, 6 St Laurent
Beaulieu Charles, carpenter, 29 St Laurent
Beaulieu Cléophas, laborer, 250 St Laurent
Beaulieu Hyacinthe, laborer, 28 St Laurent
Beaulieu J.-Bte., J.P., 34 Commercial
BEAULIEU JOSEPH A., notary, office 32, h 34,
Commercial
Beaulieu Mrs. Joseph, huckster, 88 Commercial
Beaulieu Stanislas, steamboat proprietor, 24 St
Laurent
Beaulieu Téléphore A., storekeeper and steam-
boat proprietor, 32, h 34, Commercial
Beaulieu Thadée, laborer, foot Fraser
Beaulieu Théodule, baker, 10 Commercial
Beaulieu Thimolaus, agent, 31 Commercial
Beaulieu Thomas, boatman, 211 St Laurent
Bedard Elzéar, shop and post office, 72 Com-
mercial
Bedard François, finisher, 68 Commercial
Bedard Jean, blacksmith, 67 Commercial
Bedard Jean Baptiste, blacksmith, 47 St George
Bedard Joseph, watchmaker, 13 Côte du Passage
Bégin Ambroise, farmer, 50 St George
Bégin Auguste, baggageman, 106 St Laurent

Bégin Augustin, jun., boatman, 105 St Laurent
 Bégin Augustin, sen., lumberer, 185 St Laurent
 Bégin Charles, carter, 3 Eden
 Bégin Damase, tanner, 64 St George
 Bégin Désiré, tanner, 3 Commercial
 Bégin Eloi, butcher, r 15 St Etienne
 Bégin Elzéar, laborer, 31 St Laurent
 Bégin Etienne, tanner, 3 Commercial
 Bégin Ferdinand, captain, 29 Guenet
 Bégin François, carter, foot Déziel
 Bégin François, laborer, foot Déziel
 Bégin George, brakeman, 134 St Laurent
 Bégin George, stevedore, 2 St Joseph
 Bégin George, tanner, off Shaw
 Bégin Homère, tanner, off Shaw
 Bégin Jean Baptiste, laborer, 135 St Laurent
 Bégin Jean Baptiste, laborer, 5 Eden
 Bégin Joseph, butcher, 4 Guenet
 Bégin Joseph, laborer, 3 Fraser
 Bégin Joseph, mariner, 7 St Laurent
 Bégin Joseph, millwright, foot Déziel
 Bégin Louis, grocer, 156 St Laurent
 Bégin Louis, jun., of L. Bégin & Son, 4 Commercial
 Bégin Louis, laborer, foot Déziel
 Bégin Louis, sen., of L. Bégin & Son, 4 Commercial
 BEGIN L. & SON, grocers, 4 Commercial
 Bégin Mrs. François, foot Déziel
 Bégin Mrs. Rigobert, storekeeper, 31½ St Laurent
 Bégin Néré, carter, 11 Côte du Passage
 Bégin Odile, agent, 2 St Félix
 Bégin Olivier, carter, foot Déziel
 Bégin Pierre, farmer, 59 St George
 Bégin Pierre, tanner, 31, h 32, Côte du Passage
 Bélanger Augustin, joiner, 3 Davidson hill
 Bélanger Edmond, painter, 48½ Wolfe
 Bélanger Edouard, engineer, 46 Wolfe
 Bélanger Frs., carpenter, 11 Guenet
 Bélanger François, joiner, 4 St Henri
 Bélanger François X., laborer, 257 St Laurent
 Bélanger Jacques, blacksmith, 127 St Laurent
 Bélanger Martial, carpenter, r foot St George
 Bélanger Mrs. Michel, laundress, r 12 Eden
 Bélanger Samuel, carter, foot St George
 Belleau Charles, laborer, 67 St Laurent
 BELLEAU & DARVEAU, advocates, 6 Côte du Passage
 BELLEAU ISIDORE N., of Belleau & Darveau and of Poitras & Co., also editor of "L'Echo de Levis, office, 6 Côte du Passage, bds at 5 Wolfe
 Bellemare Elie, r 42 Commercial
 Bellerive Laurent, engine driver, 21 Commercial
 Bellerive Narcisse, trader, 46 St Laurent
 BENNETT BENSON, & Co., Levis steam mills Mill cove, office 283 St Laurent
 Bennett Samuel J., of Benson Bennett & Co., Fair View cottage, South Quebec
 Bernier Eugène, trader, St Laurent, opp G.T.R. station
 Bernier Eusèbe, joiner, 30 Commercial
 BERNIER L. G. AUGER, advocate and district magistrate, 29 Wolfe
 Bertrand & Brochu, storekeepers, 20 Côte du Passage
 Bertrand François Xavier, of Bertrand & Brochu, postmaster, 1 Guenet
 Bertrand Pierre, shoemaker, 25 Commercial
 Bérubé Joseph, joiner, St Laurent, N.D.
 Bérubé Moïse, laborer, 40 Commercial
 Bête Pierre, carter, 66 St George
 Bibaud Louis, laborer, 7 Carrier
 Bilodeau François, laborer, 10 St Henri

Bilodeau Mrs. Marcel, storekeeper, 4½ Davidson hill
 Bilodeau P. A. Isore, tavern, 34 Commercial
 Bilodeau Pierre, steamboat captain, 8 Wolfe
 Bison Hubert, laborer, 38 St George
 Bison Jos., boarding house, 41 Côte du Passage
 Bissonet Lucien, founder, off St Henri
 Blais Basile, carter, off St George
 Blais François, joiner, 6½ Carrier
 Blas Joseph, blacksmith, 1 Carrier
 Blais Joseph, joiner, 7 Eden
 BLANCHET COLONEL JOSEPH G., M.P., physician and surgeon, speaker Legislative Assembly, opp R. C. church
 BLOUIN & CARRIER, dealers in groceries and provisions, 1 St Henri
 Blouin Cyrille, of Blouin & Carrier, 1 St Henri
 Blouin Damase, butcher, 10 Carrier
 Blouin François, shipcarpenter, 38 St Laurent
 Blouin Louis, trader, 40 Guenet
 Boissel Joseph, laborer, 267 St Laurent
 Boissinot Thomas, of Conolly & Co., 11 Commercial
 Boisvert Guillaume, laborer, 22 St Laurent
 Boisvert Joseph, laborer, 186 St Laurent
 Boisvert Louis, carpenter, 172 St Laurent
 Boivin Stanislas, merchant, 26 St George
 Bolduc Joseph, bdg hse., r St Laurent
 Bolduc Frs. X., engine driver, r 68 Commercial
 Bolduc Louis, laborer, r foot St George
 Bolduc Majorique, laborer, 116 St Laurent
 Bolduc Miss Marie, 4 Davidson hill
 Bolduc Onésime, laborer, 16 Commercial
 Bolduc Pierre, blacksmith, r 127 St Laurent
 Bolduc Pierre, brakeman, 115 St Laurent
 Boler William, laborer, 143 St Laurent
 Bonneau Augustin, laborer, 257 St Laurent
 Bouchard Ferdinand, laborer, 46 Commercial
 Bouchard J.-ste., laborer, 274 St Laurent
 Bouchard Jean, laborer, 47 St Laurent
 Bouchard Pierre, laborer, 59 St Laurent
 Boucher Charles, laborer, r 30 Commercial
 Boucher François, laborer, 236 St Laurent
 Boucher Mrs. Charles, 23 St Laurent
 Boucher Mrs. Jean, 54 St Laurent
 Boucher Nicolas, laborer, 257½ St Laurent
 Boucher Pierre, laborer, 43 St Laurent
 Boucher Siméon, laborer, 258 St Laurent
 Bouffard Frs. X., sailor, 18 Commercial
 Boulanger Edouard, laborer, opp R. C. church
 Boulanger François, joiner, 8 St Louis
 Boulet Isidore, painter, 6 Fraser
 Boulet Jean-B., blacksmith, 35 Commercial
 Bourassa Etienne, blacksmith, 48 Commercial
 Bourassa Etienne, cabinetmaker, 39 Côte du Passage
 Bourassa George, inland revenue, r St Joseph
 Bourassa Louis, cabinetmaker, 23½ Commercial
 Bourassa Michel, blacksmith, 26 St George
 Bourassa Michel, carter, 225 St Laurent
 Bourget George, tinsmith, 68 St George
 Bourget Pierre, carter, 10 Eden
 Bourget Stanislas, laborer, 13 St Louis
 Boutin Jean, laborer, 181 St Laurent
 Boutin Louis, tailor, 7 Wolfe
 Boutin Mrs. George, 181 St Laurent
 Boyd Robert J. laborer, 97 St Laurent
 Breaky Wm., of H. King & Co., 13 St George
 Breen Peter, stevedore, 62 St Laurent
 Brochu André, storekeeper, 35 Côte du Passage
 Brochu Charles, joiner, 6 Déziel
 Brochu Edouard, bdg hse., 34 Côte du Passage

Brochu Eli
 Brochu Fr
 Brochu Fr
 Brochu R
 St Louis
 Brochu Th
 Brousseau
 Brousseau
 Brousseau
 Brown Mrs
 Bruneau C
 Bryan Geo
 Buchanan
 BURSTAL
 125 St L
 Byrne Dan
 Cairns Hal
 CAISSE D
 LEVIS, J
 mercial
 Cameron J
 Campbell I
 Camyré F
 Camyré M
 Laurent
 Camyré N
 Cantin Ign
 Cantin Jea
 Cantin Lou
 Cantin Mis
 Canuel Jo
 Carbonne
 Caron Cyl
 Caron Hys
 Caron Mar
 Carrier Ar
 Carrier Ar
 Carrier Au
 Carrier Cl
 and of C
 Carrier Ch
 CARRIER
 ceries, h
 Carrier Do
 Carrier Ed
 Carrier Fé
 Carrier Fé
 Carrier Fe
 Carrier Ge
 Carrier Ge
 St Georg
 Carrier G
 Carrier Hu
 Carrier Hu
 Carrier Jea
 Carrier Jea
 Carrier Jos
 Carrier Jos
 Carrier Jos
 St Georg
 Carrier Jos
 CARRIER
 millright
 turers of
 of heav
 wharf, C
 Carrier Lo
 Carrier Lo
 Carrier Lo
 Carrier Lo
 Carrier Lo
 Carrier Pi

Davidson
 ercial
 Wolfe
 i Passage
 3., M.P.,
 gislative
 eries and
 t Henri
 aurent
 11 Com-
 ent
 it
 e
 mercial
 nt
 l
 rent
 nt
 rcial
 t
 al
 t
 t
 church
 il
 ercial
 te du
 eph
 ercial
 e
 orge
 ssage
 ssage

Brochu Elz., saddler, bds at 34 Côte du Passage
 Brochu François, carter, St Louis
 Brochu Frs. X., joiner, St Louis
 Brochu Romuald C., of Bertrand & Brochu, 2
 St Louis
 Brochu Thomas, baker, 4 St Joseph
 Brousseau J.-Bte., laborer, 16 St Laurent
 Brousseau Joseph, shipcarpenter, 15 St Laurent
 Brousseau Miss Hélène, 19 St Laurent
 Brown Mrs. William, 88 St Laurent
 Bruneau Charles, carter, 25 St George
 Bryan George, laborer, 221 St Laurent
 Buchanan John, grocer, 19 Côte du Passage
 BURSTALL JOHN, & CO., lumber merchants,
 125 St Laurent
 Byrne Daniel, customs officer, 96 St Laurent
 Cairns Hamby, baggageman, r 110 St Laurent
 CAISSE D'ÉCONOMIE OF NOTRE DAME DE
 LEVIS, M. Hamel, first accountant, 82 Com-
 mercial
 Cameron Joseph, joiner, 6 St Henri
 Campbell Samuel, joiner, 252 St Laurent
 Camyré François, laborer, 200 St Laurent
 Camyré Miss Mathilde, storekeeper, 195 St
 Laurent
 Camyré Nazaire, moulder, 36 Commercial
 Cantin Ignace, laborer, 260 St Laurent
 Cantin Jean, boatman, 157 St Laurent
 Cantin Louis, carter, 231 St Laurent
 Cantin Miss Céline, 38 Wolfe
 Canuel Joseph, laborer, 26 Commercial
 Carboneau David, laborer, 2 Wolfe
 Caron Cyprien, laborer, r 59 Commercial
 Caron Hyacinthe, engineer, r 59 St Laurent
 Caron Marcel, laborer, 16 St Etienne
 Carrier Antoine, laborer, 236 St Laurent
 Carrier Antoine, storekeeper, 60 Côte du Pas-
 sage
 Carrier Augustin, farmer, 59 St George
 Carrier Charles W., of Carrier, Lainé & Co.,
 and of Carrier, Dagneau & Co., 32 St George
 Carrier Chs., steamboat captain, 12 St Etienne
 CARRIER, DAGNEAU & CO, dealers in gro-
 ceries, hardware, &c., &c., 61 Côte du Passage
 Carrier Dominique, laborer, 62 St George
 Carrier Edouard, school inspector, 25 Wolfe
 Carrier Félix, of Barras & Carrier, 1 and 2 Guenet
 Carrier Félix, storekeeper, 15 Guenet
 Carrier Ferdinand, carpenter, foot Déziel
 Carrier George, baggageman, 114 St Laurent
 Carrier George, butcher, 4 Lauzon market, h 20
 St George
 Carrier Gilbert, storekeeper, 1 St Laurent
 Carrier Hubert, laborer, 259 St Laurent
 Carrier Hubert, storekeeper, Guenet
 Carrier Jean Baptiste, butcher, off St George
 Carrier Jean Baptiste, laborer, 23 Carrier
 Carrier Joseph, jun., carpenter, 11 Wolfe
 Carrier Joseph, laborer, St Laurent
 Carrier Joseph, of Blouin & Carrier, bds at 20
 St George
 Carrier Joseph, sen., trader, 14 Labadie hill
 CARRIER, LAINE & CO., founders, engineers,
 millrights and machinists, also manufact-
 urers of stoves, ploughs, kettles and all kinds
 of heavy and light castings, Mackenzie's
 wharf, Commercial
 Carrier Louis, laborer, Davidson hill
 Carrier Louis, laborer, 5 Carrier
 Carrier Louis, laborer, off St George
 Carrier Louis, of Carrier, Lainé & Co., 33 St
 George
 Carrier Pierre, laborer, 5 Eden

Carrier Théodule, laborer, St Laurent
 Casse Clément, laborer, 4 St Julien
 CASS MOSES, dealer in groceries, provisions,
 flour, pork, &c., cor Davidson hill and Côte
 du Passage
 Cauchon Olivier, carpenter, 4 Eden
 Cauchy Charles, clerk, 130 St Laurent
 Cauchy George, laborer, 113 1/2 St Laurent
 Cauchy Joseph, laborer, 130 St Laurent
 Cayen Joseph, laborer, 6 St Laurent
 Cercle Canadien de Lévis, St Louis
 Chabot Edouard, chief of police, 2 Déziel
 Chabot Ferdinand, laborer, 268 St Laurent
 Chabot Flavien, laborer, 285 St Laurent
 Chabot Frs. X., laborer, foot Déziel
 Chabot Frs. X., wood merchant, 38 Commercial
 Chabot Joseph, blacksmith, 13 Eden
 Chabot Laurent, 25 Commercial
 Chabot Mrs. Julien, 38 Commercial
 Chabot Théodore, steamboat captain, 27 Wolfe
 Chamberland Charles, painter, St Etienne
 Chandonet Joseph, pilot, 227 St Laurent
 CHAPERON SANCEL, dry goods, 23, bds at
 24 Côte du Passage
 Chapman Miss Isabella, 45 St George
 Charest Norbert, tanner, 7 St Henri
 Charlston John, culler, head St Laurent
 Charrier Alfred, laborer, 123 St Laurent
 Charrier Augustin, carter, foot Déziel
 Charrier Charles, carpenter, 2 Carrier
 Charrier Ed., boatman, 49 Côte du Passage
 Charrier Joseph, shipcarpenter, 1 Déziel
 Charrier Médéric, laborer, 12 Guenet
 Charrier Vital, laborer, 142 St Laurent
 Chartier Hypolite, painter, 6 St Louis
 Chateaufort Damase, laborer, 16 Guenet
 Chevard Théodore, joiner, 15 St Louis
 Chrétien Jean-B., policeman, 20 Commercial
 CHURCH OF NOTRE DAME DE LEVIS,
 R. C., rev Joseph D. Déziel, curate
 CITY CORPORATION, Flavien Roy, secreta-
 ry-treasurer, Lauzon market, Commercial
 Clark Daniel, engine driver, 217 St Laurent
 Cloutier Gabriel, laborer, 67 Commercial
 Cloutier George, shoemaker, 105 St Laurent
 Cloutier Jean, joiner, 175 St Laurent
 Cloutier Joseph, carpenter, 174 St Laurent
 Cloutier Louis, agent for Price Brothers & Co.,
 216 St Laurent
 COLLEGE OF NOTRE DAME DE LEVIS, rev.
 Louis Langis, principal; rev. Joseph Hoff-
 man, proctor, foot St Joseph
 Collet Christophe, laborer, 199 St Laurent
 Condon George, laborer, foot Fraser
 Condron Peter, engine driver, 193 St Laurent
 CONVENT OF THE SISTERS OF CHARITY,
 sister Marie Bonsecours, superioress, Déziel
 Convil John, laborer, 287 St Laurent
 Costin Daniel, sailor, 42 Wolfe
 Costin Eugène, engineer, 19 St Laurent
 Côte Alfred, steamboat captain, 74 Commercial
 Côte Antime, founder, 11 St George
 Côte Edouard, tailor, 9 Côte du Passage
 Côte Ferdinand, saddler, 80 Commercial
 Côte Frédéric, laborer, 235 St Laurent
 Côte Ignace, tanner, 14 St George
 Côte Isaie, shipcarpenter, 20 Commercial
 Côte Jean, laborer, 280 St Laurent
 Côte Mrs. Joseph, 6 Guenet
 Côte Théotime, laborer, 11 St George
 Couet Henri, joiner, 11 Eden
 Couillard de Beaumont Alexis, laborer, 4 Pat-
 ton hill

Couture Augustin, farmer, off St George
 Couture Charles, boatman, 64 Carrier
 Couture David, founder, 5 Carrier
 Couture Edouard, laborer, 30 Guenet
 Couture Fra., carter, 33 Guenet
 COUTURE G. & E., dealers in dry goods, groceries, provisions, earthenware, liquors, grains, &c., 59 Côte du Passage
 Couture George, of G. & E. Couture, and of Barras, Couture & Foisy, 59 Côte du Passage
 Couture Gervais, laborer, 34 St François
 Couture Godefroy, blacksmith, 55 St George
 Couture Guillaume, bricklayer, 8 St François
 Couture Isidore, laborer, 11 St Henri
 Couture Joseph, mason, 34 St François
 Couture Joseph, jun., agent, 13 Wolfe
 Couture Joseph, steamboat agent, 12 Wolfe
 Couture L. Edouard, of G. & E. Couture, 16 St George
 Couture Léger, blacksmith, foot Fraser
 Couture Louis, carpenter, 6 St Laurent
 Couture Mrs. Honoré, 52 St George
 Couture Mrs. Louis, seamstress, 1 Commercial
 Couture Pierre, bricklayer, 7 St François
 Couture Thomas, tavern, 73 and 74 Commercial
 Coyle Hugh, baker, 8 Eden
 Crean John, hotel, 75 St Laurent, South Quebec
 Cronstron John, painter, 16 Wolfe
 Croteau Julien, foreman, 284 St Laurent
 Dagneau Calixte, of Carrier, Dagneau & Co., 30 St George
 Dagneau Joseph, shoemaker, 39 St George
 Daigle Joseph, laborer, 254 St Laurent
 Daigle Mathias, mason, Fraser
 Dalaire Mrs. Jean, 132 St Laurent
 DARVEAU CHARLES, of Belleau & Darveau, and assistant editor of "L'Echo de Levis," office 6 Côte du Passage, bds at 5 Wolfe
 Davie captain Wm F., 4 St George
 Davie George T., shipbuilder, 39 Commercial
 Davie Gershom, shipbuilder, 39 Commercial
 Dawson John, watchman, 2 Tibbitt's hill
 Duchêne Cajetan, steamboat captain, 35 Commercial
 De Gaspé rev. Aubert, 5 St Félix
 Delisle Edouard, laborer, r 39 St Laurent
 Delisle Hubert, laborer, 50 St Laurent
 Delisle Siméon, engineer, 18 Commercial
 Demers Edouard, pilot, 12 Commercial
 Demers Ferdinand, sailor, r 34 Wolfe
 Demers Fra. X., culler, 44 Wolfe
 Demers Louis P., of Demers & Dion, 34 Commercial
 Demers Paul, laborer, r 61 St Laurent
 Demers Robert, baggageman, 126 St Laurent
 Demers Robert, pilot, 161 St Laurent
 Demers Thomas, farmer, 12 St George
 Denis François, laborer, off St George
 Denis Joseph, jun., shipcarpenter, 49 St Laurent
 Denis Joseph, sen., laborer, 49 St Laurent
 Denis Michel, carpenter, 6 St Laurent
 Deschamp Joseph, laborer, 241 St Laurent
 Deschênes George, servant, St Laurent, N.D.
 Desjardins François, trader, 8 Carrier
 Desjardins George, captain of militia, 38 Wolfe
 Després Pierre, laborer, foot Déziel
 Desrochers Edouard, miller, 297 St Laurent
 Desrochers Frs. X., laborer, 3 Davidson hill
 Desrochers Léon, steamboat captain, 2 Davidson hill
 Desrochers Louis, engine driver, 19 Commercial
 Desrochers Téléphone, miller, 298 St Laurent
 Desrosiers Octave, laborer, 24 Commercial

DeVarennes Ignace, baker, 6 St Louis
 Dewar Duncan, engineer, 225 St Laurent
 DÉZIEL REV. JOSEPH D., Roman catholic, at the Presbytery
 Dion Adolphe L., sculptor, 12 Côte du Passage
 Dion André, hotelkeeper, 82 St Laurent
 Dion Calixte, joiner, 2 St Julien
 Dion Charles, sailor, r 34 Wolfe
 Dion Edouard, sailor, r 34 Wolfe
 Dion François, finisher, r 34 Wolfe
 Dion François, laborer, r 34 Wolfe
 Dion François, moulder, foot Déziel
 Dion Frs. X., laborer, 129 St Laurent
 Dion Joseph, blacksmith, 135 St Laurent
 Dion Louis, blacksmith, 136 St Laurent
 Dion Michel, engineer, 2 Wolfe
 DION ODILON J., chemist and druggist, 86 Commercial, Market place
 Dion Rémi, captain, 39 Wolfe
 Dominique Mrs. Frs. X., 36 St Laurent
 Doran Edward, jun., butcher, 9 Davidson hill
 Doran Edward, sen., butcher, 28 Wolfe
 Doran Patrick, stevedore, 29 St Laurent
 Doyle Bernard, laborer, 90 St Laurent
 Dorval Clément, carpenter, 113 St Laurent
 Dorval Jean, engineer, 71 St George
 Dorval Mrs. Ignace, 13 Guenet
 Drapeau Mrs. Joseph, 144 St Laurent
 Drolet Frs. X., engineer, 70 Commercial
 Drolet Honoré, laborer, 154 St Laurent
 Drolet Joseph, laborer, 155 St Laurent
 Drolet Narcisse, butcher, 153 St Laurent
 Drolet Philéas, printer, 38 Wolfe
 Drum's furniture depot, 15 Côte du Passage
 Dubé George, laborer, 7 St Joseph
 Dubé Michel, laborer, 247 St Laurent
 Duchesneau Charles, foot Déziel
 Dumas Felix, clerk, r 73 St George
 Dumont François, carpenter, 4 Eden
 Dumont Jean, farmer, 3 St Joseph
 Dumont Pierre, carpenter, 16 Carrier
 DUMONTIER JEAN, bookseller and stationer, 52½ Côte du Passage
 Dumontier Pierre C., shop, 53 Côte du Passage
 Dunn James, clerk, 6 St Félix
 DUNN & SAMSON, shipbuilders, 61 St Laurent
 Dunn Thomas, of Dunn & Samson, 14 Wolfe
 Duperré Damase, engineer, 19 Carrier
 Duperré Honoré, engineer, 45 Wolfe
 Duquet Joseph, laborer, 12 Carrier
 Duquet Joseph, sailor, 7 St Louis
 Durand Joseph, tailor, 1 Eden
 Dusault Alexandre, sailor, 9 St Louis
 Dusault Charles, laborer, 281 St Laurent
 Dusault Etienne, stevedore, 10½ St Laurent
 Dusault George, laborer, 48 St Laurent
 Dusault Louis, laborer, 279 St Laurent
 Dusault Magloire, jun., stevedore, r 49 Commercial
 Dusault Magloire, sen., stevedore, 42 Commercial
 Dusault Michel, shipcarpenter, 33 St Laurent
 Earle John, coppersmith, 223 St Laurent
 Earle William, laborer, 223 St Laurent
 ECHO DE LEVIS (L') tri-weekly, annual subscription \$4.00; N. Isidore Belleau, editor; Poitras & Co., proprietors and publishers, 13 Davidson hill. See Ado.
 English church, rev. John Watters, incumbent, off Wolfe
 Falardeau François, cabinetmaker, 30 Wolfe

Fallon Mrs.
 Fecteau Th
 Fewer Patr
 Filion Loui
 Filteau Ben
 Filteau Fra
 Filteau Jos
 Filteau Vic
 Flemming J
 Flynn Mich
 Foisy Théo
 Commerc
 Fontaine E
 Forgue Dav
 Forgue Jea
 Forgue Joh
 Fortier Fra
 Fortier Fra
 Fortier Hot
 Fortier Isid
 FORTIER
 Fortier Sta
 Fortin Cyri
 Fortin Geo
 Fortin Jose
 Fournier Di
 Fournier H
 Fournier Je
 Fradet Sam
 Francœur J
 Fraser Alex
 station
 Fraser Thon
 Fréchet Lo
 FRÉCHET
 Wolfe
 Gagné Ant
 Gagné Ant
 Gagné Geo
 Gagné Jose
 Gagné Lou
 Gagné Nar
 Gagnon Mi
 Gagnon Mr
 Gagnon Th
 Galarneau
 Garant An
 Garant Fra
 Garant Mai
 Garant Naz
 Garneau B
 Garneau Jo
 Gaumont J
 Gaumont O
 Gauthier H
 Gauveau B
 Gauvreau I
 Gibson Jan
 Giguère Jan
 Giguère Jo
 Giguère Mr
 Gillies Mrs
 Gingras Ma
 Girard Lou
 Giroux Jea
 Glaskum P
 Glass Henr
 Gosselin A
 Gosselin Du
 Gosselin J
 Gosselin Jc
 Gosselin Na

- is
rent
catholic, at
- du Passage
ent
- uggist, 86
- it
ison hill
fo
ent
urent
- cial
nt
t
ent
- assage
arent
- stationer,
- u Passage
t Laurent
Wolfe
- ent
urent
it
t
Commer-
- Commer-
- Laurent
mt
t
- nual sub-
editor;
ishers, 13
- cumbent,
Wolfe
- Fallon Mrs. Edward, trader, 91 St Laurent
Fecteau Thomas, laborer, 16 Guenet
Fewer Patrick, engine driver, 214 St Laurent
Filion Louis, wheelwright, 41 Guenet
Filteau Benjamin, engineer, 4 St Félix
Filteau François, engineer, 16 Eden
Filteau Joseph, engineer, 19 Wolfe
Filteau Victor, engineer, 3 St Félix
Flemming Thomas, shipper, 93 St Laurent
Flynn Michael, laborer, St Laurent
Foisy Théodule, of Barras, Couture & Foisy, 22 Commercial
Fontaine Etienne, joiner, 22 Guenet
Forgue David, finisher, r 33 Commercial
Forgue Jean, 190 St Laurent
Forgue John, laborer, 231 St Laurent
Fortier François, shoemaker, 2 St Etienne
Fortier François X., carpenter, 3 Déziel
Fortier Honoré, laborer, foot Déziel
Fortier Isidore, laborer, 34 St George
FORTIER LOUIS, notary, 56 Côte du Passage
Fortier Stanislas, carter, foot Déziel
Fortin Cyriac, trader, 15 Carrier
Fortin George, bdg hse, 86 St Laurent
Fortin Joseph, storekeeper, 111 St Laurent
Fournier Didime, wheelwright, 52 St George
Fournier Hubert, laborer, 11 St Henri
Fournier Hypolite, bailiff, 46 Wolfe
Fournier Jean, carter, 8 St George
Fradet Samuel, school master, 31 St George
Francour Jos., joiner, 35 St George
Fraser Alexander, station master G.T.R., Levis station
Fraser Thomas, farmer, 29 Commercial
Fréchet Louis, engine driver, 10 Commercial
FRÉCHETTE LOUIS H., advocate, bds at 39 Wolfe
Gagné Antoine, carter, r 28 St George
Gagné Antoine, storeman, 36 St George
Gagné George, carter, 46 St George
Gagné Joseph, laborer, St Laurent
Gagné Louis, joiner, 34 Wolfe
Gagné Narcisse, tanner, 3 Carrier
Gagnon Michel, laborer, head Fraser
Gagnon Mrs. Ignace G., 23 Wolfe
Gagnon Thomas, laborer, r 3 St Joseph
Galarneau Joseph, laborer, 67 St Laurent
Garant Antoine, painter, 15 Guenet
Garant Frs. X., joiner, 5 St Laurent
Garant Marc, joiner, foot St George
Garant Nazaire, mason, 14 St Louis
Garneau Frs. X., 40 Côte du Passage
Garneau Joseph, sailor, 48 Wolfe
Gaumont Joseph, baker, 9 St Etienne
Gaumont Octave, salesman, 109 St Laurent
Gauthier Henri, pilot, r 23 Commercial
Gauveau B. Edmond, bookkeeper, 6 St Louis
Gauvreau Léon, ship carpenter, 164 St Laurent
Gibson James, storekeeper, 2434 St Laurent
Giguère Fabien, carter, 9 Guenet
Giguère Joseph, joiner, 23 St Etienne
Giguère Mrs. J. Joseph, 13 Eden
Gillies Mrs. Robert, bdg hse, 213 St Laurent
Gingras Magloire, laborer, 67 Commercial
Girard Louis, grocer, 64 Commercial
Giroux Jean, pilot, 2 Commercial
Glaskum Peter, engineer, 3 Déziel
Glass Henry, commission merchant, 9 Fraser
Gosselin Alex., engineer, 214 St Laurent
Gosselin Damase, stvedore, 14 Carrier
Gosselin J.-Bte., blockmaker, 20 St Laurent
Gosselin Joseph, sawyer, 54 St Laurent
Gosselin Nazaire, laborer, 2 St George
Gesselin Simon, sawyer, 1 St Augustin
Goudreau Barthelemy, joiner, r 25 Wolfe
Goudreau Firmin, carpenter, 286 St Laurent
Goulet Ambroise, carter, off St George
Goulet Charles, jun., laborer, 128 St Laurent
Goulet Charles, sen., laborer, 21 Guenet
Goulet Ferdinand, laborer, 5 Labadie hill
Goulet Marc, laborer, 5 St Etienne
GRAND TRUNK RAILWAY CO., A. Fraser, station master, St Laurent
Gray James, ship carpenter, foot Déziel
Green Samuel T., mail officer, 5 Déziel
Grégoire Louis, blacksmith, r 123 St Laurent
Grégoire Mathias, tavern, 71 St Laurent
Guay Augustin, mason, 36 Guenet
Guay Césaire, currier, 2 Union cor St Louis
Guay Edouard, laborer, 43 St Laurent
Guay Etienne, carter, r 15 St George
Guay François, laborer, 275 St Laurent
Guay Isaac, laborer, 45 St Laurent
Guay Joseph, carter, 10 Labadie hill
Guay Joseph, jun., carter, 41 Wolfe
Guay Joseph, sen., carter, 9 Labadie hill
Guay Joseph, laborer, 140 St Laurent
Guay Julien, carter, 22 St George
Guay Louis, laborer, 51 Commercial
Guay Mrs. François, 13 Labadie hill
Guay Mrs. Pierre, 8 Davidson hill
Guay Pierre, laborer, 47 Commercial
Guénard Dominique, mariner, 59 St Laurent
Guénard Michel, pilot, 40 Wolfe
Guénard Philippe, laborer, 59 St Laurent
Guénard Réal, school teacher, 59 St Laurent
Guenet Augustin, r 7 St Joseph
Guenet Etienne, G.T.R., 40 Guenet
Guenet François, farmer, 3 St George
Guenet Louis, laborer, 192 St Laurent
Guilmet Antoine, carter, 12 Davidson hill
Guilmet Jean Bte., St Laurent
Guilmet Pierre, carter, 8 St Louis
Gurry James, clerk, 130 St Laurent
Gurry John, watchman, 100 St Laurent
Hagarty John, storeman, 65 St Laurent
Hall William O., train despatcher G.T.R., Levis station, St Laurent
Hallée J. Bte., engine driver, 8 St Laurent
Hamel Césaire, laborer, 9 Carrier
HAMEL JOSEPH C., dealer in groceries and wines, sole licensed for storage of coal oil and all kinds of goods, 70 St Laurent
HAMEL NARCISSE, accountant, r 80 Commercial
Hamel Léon, grocer, 28 Côte du Passage
Hamelin Frs. X., pilot, r 33 Commercial
Harpe Nazaire, laborer, 67 Commercial
Harpe Stanislas, baker, 504 St George
Havard Magloire, salesman, 5 Côte du Passage
Haws George W., master mariner, 8 Fraser
Hayes Jeremiah, laborer, 242 St Laurent
Hayes Michael, laborer, 242 St Laurent
Hayes Michael, hotel, 77 Commercial
Hayes Timothy, culler, 242 St Laurent
Hayes William, laborer, 242 St Laurent
Henchey John, baggageman, 91 St Laurent
Henningsen Amund, liquor store, 76 St Laurent
Hicks Charles H., silversmith, 5 St Etienne
Hicks Henry, boilermaker, 37 Commercial
HOCHU PIERRE, confectioner, 24 St George
Houde Barth., tobacconist, 154 Côte du Passage
Houde Eusèbe, engineer, 35 Wolfe
Houde Joseph, laborer, r 97 Commercial
Houde Julien, laborer, r 34 Wolfe
Houde Mrs. Martin, 3 Davidson hill

Honde Nazaire, shoemaker, 95 Commercial
 Huard François, carpenter, 256 St Laurent
 Huard Pierre, laborer, 256 St Laurent
 Huard Wilfred, carpenter, 17 Guenet
 Hudon Charles H., shipcarpenter, 39 St Laurent
 Hudon rev, Joseph, Roman catholic, at the
 presbytery
 Hume Joseph, blacksmith, 199 St Laurent
 Hume William, blacksmith, 202 St Laurent
 Hunt Edward, of P. & E. Hunt, 57 St George
 Hunt Mrs. William, 22 Wolfe
 HUNT P. & E., general dealers, wholesale and
 retail, 57 St George
 Hunt Peter, of P. & E. Hunt, 57 St George
 HUOT BENJAMIN, St Laurent foundry, manu-
 facturer of engines, mills and fanning im-
 plements and proprietor of the patent tubular
 furnace for the heating of private and public
 buildings, 2 St Laurent
 Hupé François, foreman, 138 St Laurent
 Hupé Jean, laborer, 137 St Laurent
 Hupé Mrs. Jean, 50 Commercial
 Jacobson Peter, agent G.T.R., 22 Wolfe
 Jacques Frédéric, stonecutter, 10 St Etienne
 Jalbert Alphonse, joiner, r 264 St Laurent
 Jalbert François, carter, 257 St Laurent
 Jean Thadée, mason, 7 St George
 Jean Thomas, laborer, 240 St Laurent
 Jenkins George, joiner, 39 Guenet
 Jenkins John, joiner, 26 Guenet
 JOBIN JACQUES, mayor of Levis, 24 Wolfe
 Jobin Joseph, confectioner, 49 St George
 Jolivet Odilon, laborer, foot St George
 Joly Augustin, stavedore, 54 St Laurent
 Joly Charles, laborer, St Laurent
 Joly Etienne, bdg hse, 83 and 85 St Laurent
 Joly Etienne, G.T.R., 18 Carrier
 Joly Joseph E., railway contractor, 1 Fraser
 Judd Chester, engine driver, 218 St Laurent
 Julien Félix, carpenter, 11 St Laurent
 KENNEDY WILLIAM, lumber merchant
 Prince's pier, h 157 St Laurent, South Quebec
 Kerwin John, engine driver, 227 St Laurent
 Kiley James, laborer, 269 St Laurent
 King D. G., engine driver, 129 St Laurent
 King George, conductor G.T.R., 141 St Laurent
 KING HENRY, of H. King & Co., 169 St Laurent
 King James, lumber merchant, 184 St Laurent
 King Thomas, night watchman, 200 St Laurent
 Labadie captain François, foot Déziel
 Labadie captain Joseph, foot Déziel
 Labadie & Levasseur, dry goods, 22 Côte du
 Passage
 Labadie Pierre A., of Labadie & Levasseur, 22
 Côte du Passage
 Labbé Pierre, trader, 10 St Henri
 Labonté Albert, caulker, 3 Commercial
 Labonté Célestin, laborer, r 13 St Laurent
 Labonté Charles, jun., ship carpenter, 7 Com-
 mercial
 Labonté Charles, sen., ship carpenter, 5 Com-
 mercial
 Labonté Etienne, shoemaker, 2 Guenet
 Labonté Jean, laborer, 28 Guenet
 Labonté Léon, caulker, 6 Commercial
 Labranche Eugène, beer trader, 6 Eden
 Labrègue Augustin, bailiff, 25 Wolfe
 Labrègue Jean, joiner, 504 St George
 Labrie Charles, butcher, Lauzon market, h 11
 St Etienne
 Labrie Mrs. Pierre, 53 Commercial
 Lacasse P.C., watchmaker, 15 Eden

LACERTE NARCISSE, physician and surgeon
 1 and 2 Cote du Passage
 LACHANCE ELIE, dealer in all kinds of fancy
 and staple dry goods, 27 Cote du Passage,
 h 3 St Etienne
 Lachance Elzéar, joiner, 2 St Joseph
 Lachance Joseph, shoemaker, r St Joseph
 Lachance Thadée, pilot, r 16 St Etienne
 Lacroix Antoine, boatman, 205 St Laurent
 Lacroix Augustin, shoemaker 17 Cote du Pas-
 sage
 Lacroix Urbain, engineer, 12 Fraser
 Ladrière Edouard, bdg hse, 2 Eden
 LADRIERE JOSEPH E., M.D., 41 Cote du
 Passage
 Ladrière Michel, engine driver, 23 Commercial
 Laflamme Ferd., shoemaker, St Laurent, N D
 Laflamme Jacques, joiner, 47 St George
 Laflamme J.-Bte., laborer, r 58 St George
 Laflamme Joseph, culler, 117 St Laurent
 Laflamme Joseph, laborer, 6 Labadie
 Laflamme Michel, laborer, 8 Labadie
 Laflamme Narcisse, painter, off St George
 Laflamme Prudent, sawyer, foot Déziel
 LAFLEUR GEDEON B., M.D., 4 Cote du Pas-
 sage, h 3 Guenet
 Lafontaine Pierre, laborer, 15 Labadie hill
 Lafrance Edouard, laborer, 251 St Laurent
 Lafrance Joseph, laborer, 251 St Laurent
 Lainé Damase, of Carrier, Lainé & Co., off
 Commercial
 Laliberté Jean, laborer, 295 St Laurent
 Lamarre Charles, laborer, r St Joseph
 Lambert Gaspard, laborer, 101 St Laurent
 Lambert Philippe, tinsmith, 92 Commercial
 Lamontagne André, storekeeper, 195 St Laurent
 Lamontagne Cyrille, laborer, 137 St Laurent
 Lamontagne Henri, carpenter, 21 Commercial
 Lamontagne Miss Egyptienne, milliner, 10 Eden
 Lamontagne Nap., storekeeper, 106 St Laurent
 Lamontagne Théophile, of Carrier, Dagnau &
 Co., cor Cote du Passage and St George
 Lamothe Jean, sailor, 171 St Laurent
 Langlais David, jun., laborer, 207 St Laurent
 Langlais David, sen., ship carpenter, 202 St
 Laurent
 Langlais George, carpenter, 149 St Laurent
 Langlais Guillaume, laborer, 209 St Laurent
 Langlais Honoré, carpenter, 204 St Laurent
 Langlais Joseph, culler, 210 St Laurent
 Langlois Charles F., Queen's printer, St Joseph
 Langlois Octave, painter, 6 Carrier
 Langlois Olivier, engineer, r 35 Wolfe
 Lannigan Michael, culler, 54 Commercial
 Lannigan Mrs. Edward, 54 Commercial
 Laplaine Etienne, shoemaker, 97 Commercial
 Lapointe Didace, G.T.R., 7 St Joseph
 Lapointe Henri, sawyer, 67 St Laurent
 LaRus Siméon, merchant, Déziel
 Latulippe Damase, shoemaker, 7 Côte du Pas-
 sage
 Latulippe Narcisse, school teacher, 16 Guenet
 LAUZON HOTEL, Mrs. John Lindsay, pro-
 prietress, 71 Commercial
 Lavallière Edouard, laborer, 149 St Laurent
 Lavallière François, laborer, 10 Fraser
 Lavallière Gabriel, laborer, 255 St Laurent
 Lavallière Louis, shoemaker, 154 Côte du Pas-
 sage
 Laverdière Auguste, foreman, 122 St Laurent
 LAVERTU & LEBON, general dealers, 70 St
 George

Lavertu Pi-
 George
 Lavoie Chas
 Lavoie Louis
 Lavoie Nap
 Lavoie Octa
 Lawlor Jan
 Lawlor Jan
 LAWLOR J
 keeper, 75
 Leblanc Mic
 Leblanc Mr
 Leblanc Zéj
 mercial
 Lebon Isaac
 Lebon Maxi
 Lebrock Jea
 Lebrock Geo
 Lebrun Oc
 Leclerc Bén
 LECLERC
 76 and 78
 Leclerc Vic
 Ledoux Jos
 Lefebvre Isr
 Lefebvre Mr
 Wolfe
 Lefrançois
 Lemay Jean
 Lemay Mrs.
 Lemelin Ch
 Lemelin Fr
 Lemelin Sin
 Louis
 Lemieux A
 Lemieux At
 Lemieux El
 Lemieux Et
 Lemieux Ev
 Lemieux Et
 Lemieux Fr
 Lemieux Fr
 LEMIEUX
 of all sort
 Lemieux Gu
 Lemieux He
 Lemieux Joi
 Lemieux Lo
 Lemieux Lo
 Lemieux Lo
 Lemieux L
 Passage, 1
 Lemieux Mi
 Lemieux Mr
 Lemieux Na
 Lepage Jose
 Lepage Jose
 Lepage Majc
 Lepage Mich
 mercial
 Lepage Pier
 Lepage Prui
 Lépine Jose
 Lévean Rich
 LEROUSSIG
 Côte du P
 LESSARD
 of fancy a
 Passage
 Lessard Jean
 Louis

nd surgeon
 nds of fancy
 u Passage,
 seph
 nne
 ument
 te du Pas-
 l Cote du
 ommercial
 ent, N D
 rge
 orge
 rent
 eorge
 iel
 te du Pas-
 ie hill
 ument
 rent
 & Co., off
 nt
 a
 ument
 ercial
 St Laurent
 Laurent
 mmercial
 er, 10 Eden
 t Laurent
 agneau &
 eorge
 Laurent
 er, 202 St
 ument
 ument
 ument
 nt
 St Joseph
 ial
 al
 mercial
 it
 e du Pas-
 Guenet
 say, pro-
 ument
 r
 rent
 e du Pas-
 Laurent
 ers, 70 St

Lavertu Pierre, of Lavertu & Lebon, 10 St George
 Lavoie Charles, stoker, St Laurent, N D
 Lavoie Louis J., pilot, 3 St François
 Lavoie Napoléon, joiner, r 30 St George
 Lavoie Octave, joiner, 36 St George
 Lawlor James, hotelkeeper, 80 St Laurent
 Lawlor James H., fireman, 202 St Laurent
 LAWLOR JOHN, dealer in groceries, and hotel keeper, 79 St Laurent
 Leblanc Michel, laborer, 34 Guenet
 Leblanc Mrs. Jean, 18 St Etienne
 Leblanc Zéphirin, engineer, Barras wharf, Commercial
 Lebon Israël, of Lavertu & Lebon, 70 St George
 Lebon Maxime, painter, 32 Guenet
 Lebrock Jean, foreman, 208 St Laurent
 Lebrock Octave, fireman, r 207 St Laurent
 Lebrun George, laborer, St Laurent
 Leclerc Bénéol, boatman, foot Déziel
 LECLERC J. BTE., hotel and bdg hse keeper, 76 and 78 Commercial
 Leclerc Victor, clerk, 8 Eden
 Ledoux Joseph, carpenter, 239 St Laurent
 Lefebvre Israël, laborer, 192 St Laurent
 Lefebvre Mrs. Frs. X., storekeeper, 36, h 33 Wolfe
 Lefrançois Pierre, culler, 17 Wolfe
 Lemay Jean Bte., laborer, 27 St George
 Lemay Mrs. Louis, 6 St Louis
 Lemelin Charles, laborer, 110 St Laurent
 Lemelin Louis, laborer, 44 St Laurent
 Lemelin Siméon, tanner, 1 cor Union and St Louis
 Lemieux Alfred, carrier, 6½ St Louis
 Lemieux Antoine, baggageman, 121 St Laurent
 Lemieux Elzéar, tanner, 48 Côte du Passage
 Lemieux Etienne, grocer, 69 St George
 Lemieux Etienne, tanner, 13 St Etienne
 Lemieux Evariste, notary, 6, bds at 34, Côte du Passage
 Lemieux François, boatman, Patton hill
 Lemieux François, undertaker, opp 46 Wolfe
 LEMIEUX FRANCOIS X., steam manufactory of all sorts of leather, 27 Côte du Passage
 Lemieux George, joiner, 18 St Etienne
 Lemieux Hubert, mariner, 136 St Laurent
 Lemieux Joseph, boatman, 166 St Laurent
 Lemieux Louis, boatman, 35 St Laurent
 Lemieux Louis, grocer, 2, h 5, Côte du Passage
 Lemieux Louis, mariner, 146 St Laurent
 Lemieux Ludger, leather merchant, 34 Côte du Passage, h 4 St Joseph
 Lemieux Michel, laborer, foot St Joseph
 Lemieux Michel, tollgate keeper, 60 St Laurent
 Lemieux Mrs. Antoine, r 149 St Laurent
 Lemieux Nazaire, boatman, 147 St Laurent
 Lepage Joseph, jun., laborer, 41 Commercial
 Lepage Joseph, sen., laborer, 41 Commercial
 Lepage Majorique, shoemaker, 133 St Laurent
 Lepage Michel, advocate, Barras wharf, Commercial
 Lepage Pierre, laborer, 132 St Laurent
 Lepage Prudent, laborer, 232 St Laurent
 Lépine Joseph, tinsmith, 37 Côte du Passage
 Léran Richard, carter, 23 Guenet
 LEROSIGNOL & DAVIDSON, dry goods, 5 Côte du Passage
 LESSARD & BEAUDOIN, dealers in all kinds of fancy and staple dry goods, 44 Côte du Passage
 Lessard Jean A., of Lessard & Beaudoin, 2 St Louis

Letellier Alexandre, boatman, r 97 Commercial
 Letellier Charles, storekeeper, 31 Guenet
 Letellier François, laborer, 90 St Laurent
 L'Étoile Mrs. Joseph, 12 Guenet
 Létourneau Amb., ship carpenter, 16 Commercial
 Létourneau Michel, laborer, 37 Guenet
 Levasseur Florian L., of Labadie & Levasseur, 22 Côte du Passage
 Levasseur Joseph, 213 St Laurent
 Lévesque Eusébe, laborer, 38 Guenet
 Lévesque George, baggageman, 139 St Laurent
 Lévesque Joseph, laborer, 13 St Louis
 Lévesque Octave, conductor, 151 St Laurent
 Lévesque Thomas, laborer, 131 St Laurent
 Lewis Jeremiah, engine driver, 287 St Laurent
 LINDSAY MRS. JOHN, proprietress Lauzon hotel, and bdg hse, 71 Commercial
 Lortie Téléphone, baker, 51 St George
 Lyonnais Alexandre, sailor, 8 St Louis
 Maguire & Ferland, grocers, 53 St George
 Mailloux Alexis, moulder, 242 St Laurent
 Mains Duncan, blacksmith, 217 St Laurent
 MARCEAU SÉRAPHIN, mill owner, r 47 Commercial, h 6 Déziel
 Maréchal François, caulker, 38 St Laurent
 Maréchal J.-Bte., jun., caulker, 40 St Laurent
 Maréchal J.-Bte., sen., caulker, 56 St Laurent
 Marmet S., chemist and druggist, 21 Cote du Passage
 MARQUETTE ALBERT, Canada hotel, 78 St Laurent
 Marquet Benoit, French translator, 33 Wolfe
 Martin Edouard, laborer, 34 St Laurent
 Martin Etienne, laborer, off St George
 Martin Etienne, shoemaker, 10 Cote du Passage
 Martin Hermenégilde, mail carrier, St Laurent, N D
 Martin J.-Bte., laborer, opp R C church
 Martin Joseph, laborer, r i Carrier
 Martin Joseph, shoemaker, off Labadie hill
 Martin Louis, joiner, 7 St Louis
 Martin Olivier, butcher, 2 St Etienne
 Martin Pierre, shoemaker, opp R C church
 Martineau David, baker, 4 Eden, h 18 Wolfe
 Martineau Octave, bdg hse, 12 Davidson hill
 Massé Prime, laborer, 41 Commercial
 Maxwell Mrs. George, 1 Tibbitt's hill
 McCabe Mrs. William, 94 St Laurent
 McCarthy Patrick, blacksmith, 233 St Laurent
 McCauley Mrs. George H., 2 St Joseph
 McCleary Hugh, conductor, 160 St Laurent
 McConnell William S., trader, 65 St Laurent
 McKenzie Alexander, bds at 71 Commercial
 McMeall William, proprietor Canada hotel, 77 St Laurent
 McPherson Mrs. Robert, 1 St Félix
 McWilliam Daniel, farmer, 45 Wolfe
 Mercer James, blacksmith, 220 St Laurent
 Mercier Michel, blacksmith, 2 St Helen
 Mercier Mrs. Michel, 3 St Joseph
 Methodist chapel, rev. James Allan, incumbent, off Eden
 Michaud Firmin, laborer, 26 Guenet
 Michaud Germain, carpenter, opp R C church
 MICHAUD J.-BTE., dry goods merchant, 18 Côte du Passage
 Michaud Onésime, grocer, 12 Guenet
 Mignault Gédéon, farmer, St Laurent, N D
 Moffatt Nazaire, mason, 4 St François
 Moffatt Delpbis, carter, 122 St Laurent
 Montminy Etienne, sailor, 25 St Laurent
 Montminy Ferdinand, laborer, 17 St Laurent

Montminy Frs. X., laborer, 4 St Félix
 Montminy Marcel, shoemaker, 14 Côte du Passage
 Montminy Michel, sawyer, r 58 St George
 Montreal Telegraph Co., M.M. Crean and Goodfellow, operators, Levis station: and M.M. Morrison and Lebel, operators, Hadlow cove
 Mooney John, carter, 4 St Félix
 Mooney John, laborer, r 15 Labadie hill
 Moore Mrs. Edward, hotel, 91 Commercial
 Moreau Damase, storekeeper, 112 St Laurent
 Moreau François, lively stables, 124 St Laurent
 Moreau Jean Baptiste, clerk, 122 St Laurent
 Moreau Joseph, carter, 123 St Laurent
 Moreau Joseph, joiner, 3 St Joseph
 Moreau Louis, sailor, foot Fraser
 MORENCY CHARLES, importer of watches, French, English and American jewellery, 23 Côte du Passage
 Morency Denis, culler, 104 St Laurent
 Morency Joseph, laborer, 68 St Laurent
 Morency Mrs. Régis, 109 St Laurent
 Morency Paul, hardware, 30 Côte du Passage
 Morin Anselme, baker, 5 St Joseph
 Morin Anselme, laborer, r 247 St Laurent
 Morin Bernard, laborer, 232 St Laurent
 Morin François, laborer, r 247 St Laurent
 Morin François, laborer, 5 St Louis
 Morin Guillaume, laborer, r 271 St Laurent
 Morin Isidore, carter, 9 Carrier
 Morin Louis, joiner, r 7 St Joseph
 Morin Louis, laborer, 232 St Laurent
 Morin Philippe, undertaker, 48 St George
 Morin Pierre, engineer, 37 Wolfe
 Morin Pierre, laborer, 49 Wolfe
 Muirhead George, fitter, 9 Eden
 Murphy John, contractor, 64 St Laurent
 Murray Henry, watchman, 171 St Laurent
 Nadeau Louis, agent, 55 Commercial
 Nadeau Michel, saddler, 52 Commercial
 Nadeau Miss Philomène, storekeeper, 58 Commercial
 Nadeau Mrs. Jean, 62 Commercial
 Nadeau Mrs. Louis, 56 Commercial
 Nadeau Napoléon, carpenter, 115 St Laurent
 Nelson Edouard, laborer, 197 St Laurent
 Noël Antoine, miller, 290 St Laurent
 Nokely Thomas, trader, 191 St Laurent
 Nolin Bzékiel, laborer, r 8 St George
 Nolin Honoré, laborer, 48 St Laurent
 Nolin Hubert, laborer, 115 St Laurent
 Nolin Mrs. Jean, 21 St Laurent
 Nolin Mrs. Julien, 116 St Laurent
 Nolin Narcisse, founder, 9 St George
 O'Hara Robert H., 1 St Félix
 O'Mally John, timber tower, 55 St Laurent
 Ouellet Hilaire, laborer, 3 St Augustin
 Ouellet Philibert, joiner, 5 Fraser
 Pageau Frs. X., joiner, 9 Commercial
 Pagé Ignace, trader, 49 Commercial
 Pampalon Antoine, mason, 15 Wolfe
 Paquet Jean, carter, 10 Guenet
 Paquet Jean, policeman, 17 Carrier
 Paquet Mrs. J.-Bte., 4 St Etienne
 Paradis Joseph, ship carpenter, 2 Commercial
 Paradis Téléphone, timber merchant, 2 Déziel
 Parent Edmond, 23 St Etienne
 Patry Barthelemy, sailor, 9 St Louis
 Patry Joseph, laborer, St Laurent, N D
 Pault J.-Bte., conductor, opp R C church
 Pelchat Narcisse, blacksmith, 9 Labadie hill
 Pelletier Adam, laborer, foot Fraser
 Pelletier André, trader, St Laurent

Pelletier Gaspard, carpenter, 18 Wolfe
 Pelletier Jean, shoemaker, St Félix
 Pelletier Zép., wood merchant, r 30 Commercial
 Perrault Honoré, farmer, foot St George
 Perron François, founder, 43 Wolfe
 Pérusse Edmond, bdg hse, 276 St Laurent
 Picard Désiré, sawyer, St Laurent, N D
 Picard Ferdinand, laborer, 273 St Laurent
 Picard Jean, saddler, 10 St Louis
 Picard Nicolas, laborer, 262 St Laurent
 Picard Stanislas, laborer, 264 St Laurent
 Poiré Jean, steamboat captain, 1 Carrier
 Poiré Louis, carpenter, r 52 Commercial
 Poirier Pierre, bdg hse, r 264 St Laurent
 POITRAS & CO., proprietors and publishers of "L'Echo de Levis," 13 Davidson hill. (See Adv.)
 Poitras Mich., of Poitras & Co., 13 Davidson hill
 Poliquin Ambroise, moulder, 13 St Laurent
 Poliquin Benjamin, laborer, 17 Carrier
 Poliquin Edouard, laborer, 36 Guenet
 Poliquin Ferdinand, 18 St George
 Poliquin Thomas, engine driver, r 5 St Joseph
 Potvin Damase, teacher, St Julien
 Potvin Michel, laborer, r 30 Commercial
 Pouliot David, laborer, 121 St Laurent
 Pouliot Ernest A., photographer, 7 St George
 Pouliot Frédéric, boatman, 50 St Laurent
 Pouliot Joseph, laborer, 40 St Laurent
 Pouliot Louis, butcher, Lauzon market, h 20 St Etienne
 Pouliot Mrs. Nicolas, 7 Guenet
 Pouliot Paul, joiner, 1 St Laurent, N D
 Pouliot Régis, laborer, 6 St Augustin
 Powell Denis, stevedore, 149 St Laurent
 Powell John A., of De Wolfe & Powell, 21 Wolfe
 Powell John Hugh, stevedore, 7 Fraser
 Prendergast Peter, bdg hse, 194 St Laurent,
 PRICE BROTHERS, & CO., lumber merchants, 243 St Laurent, Hadlow Cove
 Quinn Michael, laborer, 193 St Laurent
 Racine A. & G., grocers, 40 St George
 Racine Alker., of A. & G. Racine, 40 St George
 Racine Guil., of A. & G. Racine, 40 St George
 Ramsay And., jun., timbertower, 14 St Laurent
 Ramsay Andrew, sen., laborer, r 22 St Laurent
 Ramsay Leonard G., baker, 51 St George
 Raymond Etienne, laborer, 271 St Laurent
 R.ymond J.-Bte. R., advocate, 22 St Etienne
 Reid Edward, carter, 99 St Laurent
 Reid John Walter, Wolfe
 Rmillard Célestin, policeman, 2 Guenet
 Rhéaume Jérémie, moulder, 37 Commercial
 Rhéaume Magloire, laborer, foot Déziel
 Rhéaume Michel, stevedore, 11 Labadie hill
 Richard Olivier, joiner., r foot St George
 Riley Thomas, rigger, 24 Commercial
 RINFRET S., M.D., physician and surgeon, 18 Wolfe
 Ringuet Magloire, trader, 66 Commercial
 Ringuet Miss, Marie, school mistress, r 66 Commercial
 Ringuet Mrs. Germain, r 66 Commercial
 Rioux Augustin, laborer, 270 St Laurent
 Ritchie John, grocer, 74 St Laurent, bds at Victoria hotel
 Rivard Achille, sawyer, 60 St George
 Rivard Elzéar, 19 St Etienne
 Rivierin Sérére, tinsmith, of Carrier, Lainé & Co., cor Côte du Passage and St George
 Rivet Louis, barber, 75 Commercial
 Roberge Amable, laborer, 285 St Laurent
 Roberge Edouard, butcher, 65 St George

Roberge Fe
 Roberge Fr
 Roberge Fr
 Roberge Gt
 Roberge Je
 Roberge Jo
 Roberge Lo
 Robitaille C
 Robitaille C
 Robitaille J
 Rodrigue L
 Roger Cléo
 Roger Ulgé
 Ross Richa
 Ross Samue
 Henri
 Ross W. &
 Ross Willia
 Rouillard M
 Rouleau Da
 Rouleau Hu
 Rouleau Jo
 Rouleau On
 Rouleau Th
 Rousseau E
 Rousseau E
 Rousseau F
 Rousseau J
 Rousseau L
 Rousseau M
 Roy David,
 Roy Ferdin
 ROY FLA
 cretary-tu
 Roy Franç
 ROY JEA
 Roy Jean, s
 Roy Joseph
 Roy Joseph
 ROY LEO
 of school:
 Roy Miss M
 Roy Narcis
 Roy Nazair
 Roy Norber
 Roy Pierre,
 Roy Pruder
 Roy Rigule,
 Roy Thimo
 Roy Ulderic
 Roy Victor,
 Royer Char
 Royer Louis
 Royer Pierr
 Ruel Joseph
 Ruel Louis,
 Ruel Mrs. F
 Ruel Norber
 Ruelland L
 Russell Ale
 Russell Mrs
 Sample Rob
 Samson Alf
 Samson Ch
 Samson Ch
 Samson Ed
 Samson Eti
 Samson Eti
 Samson Et
 Samson Jos

Roberge Ferdinand, butcher, 1 Roberge
 Roberge François, laborer, 272 St Laurent
 Roberge François, laborer, 282 St Laurent
 Roberge Guillaume, laborer, 246 St Laurent
 Roberge Jean, laborer, 289 St Laurent
 Roberge Joseph, boatman, 176 St Laurent
 Roberge Louis, mariner, 177 St Laurent
 Robitaille Cléophas, sailor, 23 $\frac{1}{2}$ Commercial
 Robitaille Edouard, sailor, 23 $\frac{1}{2}$ Commercial
 Robitaille Joseph, foreman, 195 St Laurent
 Rodrigue Louis G., moulder, 6 Eden
 Roger Cléophas, engineer, Shaw
 Roger Ulgère, laborer, 34 Commercial
 Ross Richard, of W. & R. Ross, 3 St Henri
 Ross Samuel, of Taschereau & Ross, bds at 2 St
 Henri
 Ross W. & R., shop, 3 St Henri
 Ross William, of W. & R. Ross, 3 St Henri
 Rouillard Michel, laborer, 149 St Laurent
 Rouleau David, gardener, 1 Patton hill
 Rouleau Hubert, laborer, 119 St Laurent
 Rouleau Joseph, carter, 6 St Joseph
 Rouleau Onésime, captain, 61 Commercial
 Rouleau Timothé, captain, 60 Commercial
 Rousseau Edouard, carter, 14 Côte dn Passage
 Rousseau Elisée, laborer, r 30 Commercial
 Rousseau Frs. X., laborer, 266 St Laurent
 Rousseau Frs. X., shoemaker, 18 Eden
 Rousseau Joseph, joiner, 5 St Joseph
 Rousseau Louis, photographer, 10 Davidson hill
 Rousseau Mrs. Théophile, seamstress, 3 Guenet
 Roy David, joiner, 47 $\frac{1}{2}$ Wolfe
 Roy Ferdinand, joiner, 9 St Henri
 ROY FLAVIEN, notary, 6 St Joseph and se-
 cretary-treasurer, Levis Market Hall
 Roy François, bdg hse, 1 St Louis
 ROY JEAN, restaurant, 123 St Laurent
 Roy Jean, stonemason, 14 St Etienne
 Roy Joseph, laborer, 6 St Augustin
 Roy Joseph, laborer, 55 Côte du Passage
 ROY LEON, notary and secretary-treasurer
 of schools, 4 Wolfe
 Roy Miss Marguerite, 11 Carrier
 Roy Narcisse, joiner, 50 Wolfe
 Roy Nazaire, tailor, 14 Commercial
 Roy Norbert, blacksmith, 165 St Laurent
 Roy Pierre, machinist, 23 Commercial
 Roy Prudent G., salesman, 23 St Etienne
 Roy Rigule, shoemaker, 66 Commercial
 Roy Thimolaus, engineer, 23 Commercial
 Roy Ulderich, joiner, 47 $\frac{1}{2}$ Wolfe
 Roy Victor, bdg hse, 122 St Laurent
 Royer Charles, laborer, r foot St George
 Royer Louis, moulder, r 4 St Joseph
 Royer Pierre, laborer, 7 Carrier
 Ruel Joseph, captain, r 5 St Joseph
 Ruel Louis, laborer, 41 St Laurent
 Ruel Mrs. François, laundress, foot Déziel
 Ruel Norbert, mariner, 37 St Laurent
 Ruelland Ludger, artist, 31 $\frac{1}{2}$ Wolfe
 Russell Alex., bookkeeper, off Côte du Passage
 Russell Mrs. William G., off Côte du Passage
 Sample Robert G., grocer, 90 Commercial
 Samson Alfred, shipcarpenter, 19 Wolfe
 Samson Charles, mason, foot Déziel
 Samson Charles, milkman, 19 Guenet
 Samson Edouard, laborer, 26 $\frac{1}{2}$ St Laurent
 Samson Etienne, carpenter, 20 Guenet
 Samson Etienne, of Dunn & Samson, 89 Com-
 mercial
 Samson Etienne, sexton, opp R. C. church
 Samson François, laborer, foot Déziel
 Samson Joseph, laborer, 5 Guenet

Samson Léon, customs boatman, 9 Fraser
 Samson Louis, jun., laborer, foot Déziel
 Samson Louis, sen., laborer, foot Déziel
 Samson Louis, laborer, 238 St Laurent
 Samuels Arthur, G.T.R., Guenet
 Sanschagrin Mrs. Octave, leather store, 38 Côte
 du Passage
 Sanschagrin Sauveur, tanner, 3 Shaw
 Sauvé Charles, machinist, 46 Commercial
 Scotch church, rev. D. Anderson, M.A., incum-
 bent off Eden
 Scott Edward B., accountant, 7 St Félix
 SOCTT GEORGE, civil engineer, 17 St George
 Seary Thomas, blacksmith, 148 St Laurent
 Sénécal Edouard, laborer, 12 St Louis
 SEWELL EDMUND, shipbuilder, 32 Wolfe
 Shandon Joseph, stevedore, 227 St Laurent
 SHIPMAN THOMAS, ticket agent, G.T.R., 26
 Wolfe
 Shortell Thomas J., clerk, 222 St Laurent
 Simmons Joseph H., 1 St George
 Simoneau Frs., laborer, 35 St George
 Simpson Auguste, laborer, 6 St Laurent
 Simpson Fabien, carpenter, 30 St Laurent
 SIMPSON WILLIAM, coal merchant, and ge-
 neral dealer, office on wharf, r R. G. Sample's
 store, h in rear of Methodist chapel
 Simpson William E., 10 St George
 Sinn Frederick, ticket clerk G. T. R., Levis sta-
 tion, bds at 73 St Laurent
 Sirois Elie, saddler, 26 Côte du Passage, h 5 St
 Etienne
 Sirois Joseph, laborer, 137 St Laurent
 SKILLEN ANDREW, dry goods, 16 Côte du
 Passage
 Slovasschi Jean, machinist, 6 St Laurent
 Smith Augustin, boatman, 36 Commercial
 St Hilaire Jérôme, laborer, 67 St George
 St Jean Antoine, tobacconist, 42 Côte du Pas-
 sage, h Bienville
 ST LAWRENCE FOUNDRY, Benjamin Huot,
 proprietor, entrance St Laurent
 St Lawrence Warehouse Dock and Wharfage
 Company, St Laurent
 St Laurent Antoine, carpenter, r 3 St Joseph
 St Laurent Antoine, laborer, 27 Guenet
 St Laurent Etienne, laborer, 151 St Laurent
 St Laurent Jean, laborer, 140 St Laurent
 St Laurent Jos., ship carpenter, 150 St Laurent
 St Laurent Julien, Patton's hill
 St Laurent Ls., shipcarpenter, 163 St Laurent
 St Laurent Michel, laborer, Patton's hill
 St Laurent Mrs. Michel, 162 St Laurent
 St Pierre capt. Germain, r 33 Commercial
 St Pierre Charles, laborer, r 97 Commercial
 St Pierre Ignace, engineer, 17 St Etienne
 St Pierre Louis, laborer, 281 $\frac{1}{2}$ St Laurent
 St Pierre Pierre, laborer, 295 St Laurent
 Stonas Henry, ticket agent, 160 St Laurent
 Sutcliff John, school teacher, 2 Patton's hill 1
 Sturton Samuel, school teacher, 2 Patton's hill 1
 Sturton John, grocer, 24 Commercial
 Talbot captain Michel, 8 Déziel
 Talbot Henri, St Louis
 Talbot Mrs. Geo., 3 Wolfe
 Talbot Paul, fruit store, 24 Côte du Passage, h
 St Louis
 Tanguay André, laborer, 24 Guenet
 Tanguay André, laborer, r 5 St Louis
 Tanguay Elzéar, laborer, 255 St Laurent
 Tanguay Frs. X., laborer, 4 Labadie hill
 Tanguay Frs. X., joiner, r 9 Eden
 Tanguay Hermenegilde, laborer, r 18 Co mmercial
 Tanguay Isidore, engineer, 13 Carrier

Tanguay Jean, carpenter, 8 Wolfe
 Temple Louis, bailiff, 13 Commercial
 Taschereau Henri, of Taschereau & Ross, 2 St
 Henri
 Taschereau & Ross, storekeepers, 2 St Henri
 Temple William, laborer, 228 St Laurent
 Thériault J.-Bte., machinist, 2 St Félix
 Thériault Toussaint, engineer, 33 Commercial
 Thérien Jean, 244 Commercial
 Thibaudeau Modeste, saddler, 1 Davidson hill
 Thibault Charles, confectioner, 19 St George
 Thivierge F. & H., sausage makers, 5 Eden
 Thivierge Mrs. Alfred, 246 1/2 St Laurent
 Thivierge Mrs. Arcade, 42 St George
 THOM JAMES, Province of Quebec immigration
 agent, G.T.R. depot, South Quebec, bds at
 160 St Laurent
 Thomas David, laborer, 9 St Laurent
 Thompson Charles, hatter, 45 Côte du Passage
 THOMPSON FRANCOIS XAVIER, wood in-
 spector, foot Guenet
 THOMPSON FRAS. X., dealer in tinware and ma-
 rine ware, Lauzon wharf, 72 1/2, h 40, Com-
 mercial
 Thompson John, saddler, Lauzon wharf, h 71
 Commercial
 Thompson Joshua, shop, 79 Commercial
 Thompson Louis, clerk, 54 St Félix
 Thompson Pierre, undertaker, 9 Fraser
 Thompson Simon, jun., dry goods, 93 Commercial
 Thompson Simon, sen., councillor, 96 Commer-
 cial
 TOFIELD MRS. FRANK, proprietress Victoria
 hotel, 73 St Laurent
 Tofield William, broker, bds at 73 St Laurent
 Toping George, laborer, 262 St Laurent
 Touchet Joseph, blacksmith, Shaw
 Tremblay Joseph, laborer, 248 St Laurent
 Trépanier Augustin, mason, 3 St Julien
 Trépanier Pierre, shipcarpenter, 43 Commercial
 Trudel Firmin, wheelwright, 1 St Helen
 Trudel Nicolas, jun., 41 St Laurent
 Trudel Nicolas sen., laborer, 41 St Laurent
 Trudel Pierre, blacksmith, 61 St George
 Turcot Cyrien, laborer, 230 Commercial
 Turcot Étienne, laborer, 51 Wolfe
 Turcot Napoleon, laborer, 27 St Laurent
 Turgeon Abraham, joiner, 4 St François

Turgeon Alfred, blacksmith, 1 Wolfe
 Turgeon Bénoni, storekeeper, 41 St George
 Turgeon Féréol, clerk, 58 Côte du Passage
 Turgeon François, watchman, 115 St Laurent
 Turgeon Guillaume, captain, 1 Commercial
 Turgeon Hilaire, dry goods, 72 St Laurent
 Turgeon Jean, mason, 14 Guenet
 Turgeon Joseph, laborer, foot St George
 Turgeon Narcisse, tanner, 11 Fraser
 Turgeon Octave, carter, 120 St Laurent
 Turgeon Pierre, storekeeper, 44 St George
 Vachon Anselme, laborer, 197 St Laurent
 Vachon David, sawyer, 294 St Laurent
 Vachon Frs. X., shipcarpenter, 192 St Laurent
 Vachon Jean, laborer, 129 St Laurent
 Vachon Pierre, laborer, 262 St Laurent
 Vachon Richard, laborer, 234 St Laurent
 Vallée Pierre, laborer, 286 St Laurent
 Vallée rev. Achille, R. catholic, at the presbytery
 Vallerand Joseph, farmer, 50 Côte du Passage
 Vallerand Louis, carpenter, r 26 Commercial
 Vallière Augustin, shoemaker, 97 Commercial
 VANDER HEYDEN ALBERT, M.D., physician
 and surgeon, 24 Wolfe
 Venière Nicole Nar., hatter, 33 Côte du Passage
 VERREAULT HENRI, saddle, harness and
 trunk maker, 59 Commercial, h cor St Félix
 and Fraser
 VICTORIA HOTEL, Mrs. Frank Tofield, prop-
 rietress; livery stables attached, 73 St
 Laurent
 Vien Balthazar, 37 Commercial
 Vien Charles, steamboat captain, 8 Commercial
 Vien Michel, joiner, 51 Wolfe
 Vien Miss Marie, 43 St George
 Walsh Richard, millwright, 290 St Laurent
 Walsh Richard, millwright, 233 St Laurent
 Weir James, timber tower, 5 St George
 White Richard, laborer, 89 St Laurent
 Whitty Thomas, school teacher, 5 St Julien
 Wild George, coppersmith, 202 St Laurent
 Wilde Walter, baggagemaster, St Laurent
 Wilkinson John, boilermaker, 249 St Laurent
 Willan John H., advocate, bds at 71 Commercial
 Wilson James, time keeper, 217 St Laurent
 Young J. ohn R., & Co., lumber merchants, 145
 St Laurent
 Young William, clerk, 10 Wolfe

Artus Phi
 Baron Mrs
 Beaulieu J.
 Beaulieu J.
 Blondeau J.
 Boivin St
 Brownrigg
 Buckinghs
 Byrne Den
 Caron Mic
 Caron Pat
 Caron Wil
 Collins A
 Connors J
 Connors M
 Coriveau J
 Delisle Jos
 Dubord Ed
 Dupont Ar
 Dusault M

Anderson V
 Angers Jos
 Asselin Jol
 Auger Cyr
 Baril Antoi
 Baril Frs. J
 Baril Louis
 Barnes Dav
 Beaulieu W
 Bélanger C
 Bélanger J
 Bélanger M
 Bélanger M
 Bertrand Ni
 Bibaud Ed
 Blouin Ant
 Bois Etien
 Bolduc Mrs
 Bonvouloir
 Bonvouloir
 Bouchard C
 Bouchard J
 Bouchard J
 Boucher Ph
 Brocklesby
 Brown Joh
 facturers
 Bureau Pie
 Burke Jam
 Cantin Mrs
 Cantin Pie
 Chalifour J
 Chalifour N
 Chalifour O
 turer
 Coriveau J
 Croteau Ga
 Croteau Jo
 Croteau M
 Deblais Jos
 Delage Géd
 Delage Jean
 Delamarre
 Derouin E
 maker
 Derouin F
 maker

MOUNT PLEASANT.

The proper name of the place is *Mount Pleasant*, but sometimes it is called Guenet's village. The name was given to it because a member of the Guenet family was one of the first to settle there.

Baker John, laborer
 Blouin Moise, carpenter
 Boivin Mrs. Pierre
 Brennan Patrick, coachman
 Bruyère Joseph, carpenter
 Bruyère Joseph, printer
 Buckley Matthew, laborer
 Burnside James, laborer
 Cantin Edouard, shoemaker
 Cantin Lazare, laborer
 Côté Cléophas, driver
 Côté Edouard, laborer
 Côté Elie, carpenter
 Côté Joseph, driver
 Côté Louis, carpenter
 Côté Réal, carpenter
 Côté Théophile, laborer
 Couture Charles, grocer
 Deegan James, laborer

Deslauriers Ferdinand, custom
 Doré Isidore, carpenter
 Doré Joseph, carpenter
 Dufresne Ferdinand, baker
 Fournier Auguste, blacksmith
 Frenet Jean, bricklayer
 Gaffney Mrs. William
 Gagnon François, carpenter
 Garneau Mrs. Jean Bte. laundress
 Hamel Charles, carter
 Hamel Mrs. Charles
 Hamilton Samuel, laborer
 Hanley Peter, freman
 Hanley Peter, laborer
 Houle Victor, laborer
 Jobin Miss Louisa, laundress
 Jolivet George, cabinetmaker
 Kegnig Maurice, laborer
 Kegnig Thomas, laborer

Loneragan John, laborer
 Lonergan Patrick, gardener
 McDonnell Alexander, shoemaker
 Mills Samuel, laborer
 Morgan Patrick, groom
 Murphy Mrs. John, laundress
 Nash Michael, laborer
 Niteau Mrs. Louis, laundress
 Pruneau Mrs. Alex, laundress
 Racine François, laborer
 Rémi Damase, sculptor
 Rochon Jacques, carpenter
 Rochon Placide, laborer
 Ryan James, gardener
 Shea John, coachman
 Tafner George, carpenter
 Tremblay Joseph, carpenter
 Turgeon Antoine, tinsmith
 Vocelle J.-Bte.

ST. ANGELE.

Artus Philip
 Baron Mrs. Thomas, laundress
 Beaulieu Joseph, currier
 Beaulieu Zéphirin, butcher
 Blondeau Joseph, blacksmith
 Boivin Stanislas, laborer
 Brownrigg Wm., car conductor
 Buckingham Thomas, laborer
 Byrne Dennis, butcher
 Caron Michel, laborer
 Caron Paul, laborer
 Caron William, tinsmith
 Collins Arthur, laborer
 Connors James, laborer
 Connors Mrs. John, laundress
 Coriveau Etienne, baker
 Delisle Joseph, clerk
 Dubord Edmond
 Dupont Antoine, clerk
 Dusault Mrs. J., school teacher

Fleming David, wheelwright
 Goudreau Alexandre
 Goudreau Edouard, laborer
 Guignard Pierre, shoemaker
 Henderson Thomas, laborer
 Hobson Walter, potter
 Hollington James, gardener
 Jignac Basile, toll gate keeper
 Jignac Jean, butcher
 Johnston Robert, coachman
 Lemesurier Nicolas, joiner
 Leonard Joseph, butcher
 Mahony Edward, pipemaker
 McGrath Mrs. James, laundress
 McKeowen James, of Muir & McKeowen
 Méthot Mrs. Damase, laundress
 Molloy Mrs. Charles
 Muir & McKeowen, glue manufacturers

Muir Wm., of Muir & McKeowen
 Myler James, laborer
 O'Brien Patrick, laborer
 O'Connor Patrick, laborer
 O'Reilly Chs., teacher and grocer
 Patry Frédéric, butcher
 Picard Jean Bte., carter
 Picard Jean Bte., joiner
 Picard Louis, lumber merchant
 Podesto Francesco, laborer
 Rochet Jean Bte., milkman
 SANSAFACON JOSEPH, dealer in groceries, liquors, &c.
 Savard Joseph, baker
 Savard Olivier, laborer
 Smith Joseph, butcher
 Trudel Nicolas, milkman
 Turner David, laborer

ST. CHARLES, also called NOTRE-DAME DES ANGES.

Anderson Wheatley, seignior
 Angers Joseph, carter
 Asselin Job, laborer
 Auger Cyrille, shipcarpenter
 Baril Antoine, laborer
 Baril Frs. X., laborer
 Baril Louis, laborer
 Barnes David, laborer
 Beaulieu Mrs. Joseph
 Bélanger Charles, sculptor
 Bélanger Joseph, laborer
 Bélanger Michel, laborer
 Bélanger Mrs. Charles
 Bertrand Napoléon, carter
 Bibaud Edouard, laborer
 Blouin Antoine
 Bois Etienne, clerk
 Bolduc Mrs. François
 Bonvouloir Mrs. Ed., laundress
 Bonvouloir Mrs. Ign., laundress
 Bouchard Charles, laborer
 Bouchard Joseph, laborer
 Bouchard Jos., tollgate keeper
 Boucher Philippe, laborer
 Brocklesby Henry A., broker
 Brown John, & Co., rope manufacturers—
 Bureau Pierre, wheelwright
 Burke James, farmer
 Cantin Mrs. Antoine
 Cantin Pierre, ropemaker
 Chalifour Joseph, stonemason
 Chalifour Mrs. Edouard
 Chalifour Onésime, peg manufacturer
 Coriveau Joseph, laborer
 Croteau Gaspard, laborer
 Croteau Joseph, laborer
 Croteau Marcel, laborer
 Deblois Joachim, grocer
 Delâge Gédéon, foreman
 Delâge Jean, laborer
 Delamarre J.-Bte., carpenter
 Derouin Edouard, sen., ropemaker
 Derouin François, jun., ropemaker

Derouin Honoré, ropemaker
 Dion Jacques, shoemaker
 Dion Mrs. Jean
 Dorion Olivier, joiner
 Ducré Joseph, laborer
 Dupont —, joiner
 Duquet capt. François, master mariner
 Flamand Isaac, carter
 Fortin Edouard, jun., carpenter
 Fortin Edouard, sen., shoemaker
 Fortin Gilbert, millwright
 Fortin Joseph, laborer
 Fortin Mrs. Joseph, laundress
 Gagné Augustin, shipcarpenter
 Gagné Ferdinand, shipcarpenter
 Gagnon Pierre, laborer
 Garneau Alexis, ship carpenter
 Gilchrist Mrs. John
 Giroux Jean B., laborer
 Godbout Etienne
 Goody John, ship carpenter
 Gray Theodore, shipcarpenter
 Grenier Jean Baptiste, shipcarpenter
 Guillot Amable, mason
 Gunner Joseph, shipcarpenter
 Hanley Alfred, laborer
 Hanley Honoré, laborer
 Hazel William, driver
 Huot Joseph, jun., carpenter
 Huot Joseph, sen., carpenter
 JONES HORATIO N., saw mill owner and lumber merchant
 Julien Alexis, shipcarpenter
 Julien Evangéliste, shipcarpenter
 Julien Olivier, shipcarpenter
 Julien Onésime, laborer
 Labonté Gabriel P., teacher
 Lachance Alfred, sailor
 Lagacé Abraham, shipcarpenter
 Laliberté Jean, carpenter
 Lamontagne Frs. X., shipcarpenter
 Lamontagne Isaac, laborer
 Lamontagne Joseph, laborer

Lamontagne Julien, jun., ship carpenter
 Lamontagne Julien, sen., shipcarpenter
 Langevin Jean, mason
 Latulippe Octave, laborer
 Lavigne Frs. X., fireman
 Leblond George, carpenter
 Lefebvre Pierre, shipcarpenter
 Lefrançois Joseph, shipcarpenter
 Lemaitre François, boatman
 Lemoine Dosithe, laborer
 Lemoine Pierre, peg maker
 Lessard Pierre, laborer
 Letellier François, laborer
 Letellier Joseph, laborer
 Lévesque Augustin, joiner
 Lheureux Adolphe, laborer
 Lizotte Joseph, shipcarpenter
 Lizotte Téléphore, shoemaker
 Lortie George, huckster
 Lortie Octave, engineer
 Maillet François, shoemaker
 Maltais Joseph, laborer
 May Thomas, gardener
 McIver Mrs. Archibald, laundress
 McLaughlin Joseph, ropemaker
 Milleard Mrs. Henri
 Moisan Charles, carpenter
 Moisan Norbert, tinsmith
 Moisan Octave, shoemaker
 Moreau Frs. Germain
 Morency Elzár, carpenter
 Morency Mrs. Lazare
 Morton Jean Baptiste, sailmaker
 Morton John, ropemaker
 Morton Joseph, laborer
 Nolin Edouard, engineer
 O'Brien John, coachman
 Paradis Joseph, carter
 Parent Théophile, laborer
 Parry Louis, shipcarpenter
 Pelletier Isate, shipcarpenter
 Pieret Pierre, farmer
 Plante Mrs. Louis, laundress
 Portelance Miss Henriette, school mistress

Portelance Mrs. Augustin
 Proteau Louis, laborer
 Proulx Frs. X., laborer
 Provençal Mrs. Jean
 Rhéaume Pierre, grocer
 Richard Joseph, ship carpenter
 Richard Mrs. Charles
 Richard Siméon, ropemaker
 Richard Zéphirin, wheelwright

Rivard Désiré, carpenter
 Roberge Elzéar, blacksmith
 Roberge Onésime, laborer
 Roberge Pierre, ship carpenter
 Royer Florent, ship carpenter
 Sebourn Robert, gardener
 Servant Elzéar, sen., blacksmith
 Servant J. Elzéar, jun., blacksmith

Smith Charles, schoolmaster
 St Pierre Edouard, laborer
 Tourangeau Joseph, varnish factory
 Trudel Edmond, carpenter
 Trudel Jean-B., joiner
 Turgeon J.-Bte., shipcarpenter
 Villeneuve Cyprien, boatman
 Yune Jean, shipcarpenter

ST. SAUVEUR.

Alain Joseph, grocer, St Valier
 Alain Joseph, hardware, St Valier
 Alain Mrs. Charles, Hermine
 Allaire Etienne, blacksmith, cor St Mary and St Ambroise,
 Allaire J. Bte., carter, St Mary
 Allaire Joseph, mason, Bedard
 Allaire Paul, brewer, St Valier
 Allard Edouard, grocer, cor Colomb and St Sauveur
 Allard Edouard, trader, St Flavien
 Allard Honoré, ship carpenter, cor St Thérèse and St Germain
 Allard Jacques, ship carpenter, St Thérèse
 Allard Pierre, trader, St Thérèse
 Amiot Charles, laborer, St Germain
 Anctil François, laborer, cor Hamel and Albert
 Anderson Alexander, carter, Franklin
 Anderson William, laborer, St Flavien
 Angers Mrs. Joseph, Parent
 Arcand Alexis, laborer, Colomb
 Ardouin Pierre, trader, cor Napoléon and Sauvageau
 Arel Delphis, butcher, St Thérèse
 Arel Sraphin, butcher, St Thérèse
 Ariel Antoine, trader, Demers
 Ariel Gabriel, trader, Napoléon
 Ariel Laurent, baker, cor Hamel and Albert
 Ariel Louis, trader, Napoléon
 Armand Elz., shoemaker, cor Albert and Arago
 Arsenalut Antoine, shoemaker, St Gertrude
 Asselin Clément, ship carpenter, Bedard
 Asselin Evariste, carter, cor St Germain and St Jérôme
 Asselin François, caulker, St Luke
 Asselin Frs. X., trader, cor Ovide and Signaï
 Aubert Louis, milkman, cor Albert and Metcalfe
 Auchu François, painter, Demers
 Auclair Abraham, laborer, Bayard
 Auclair Charles, laborer, Jacques Cartier
 Auclair J. Bte., storeman, Ovide
 Auclair Joseph, laborer, Colomb
 Auclair Louis, laborer, Herschell
 Auclair Miss Julia, school teacher, Ovide
 Auclair Mrs. Jean, seamstress, Franklin
 Audibert Frs., joiner, cor Colomb and St Ours
 Auger Eloi, carpenter, Victoria
 Auger François, jun., grocer, St Valier
 Auger François, sen., grocer, St Valier
 Auger J. Bte., laborer, Victoria
 Avoine Frs. X., shoemaker, Arago
 Avoine Joseph, shoemaker, Franklin
 Aylwin William, blacksmith, Hamel
 Baker Ferdinand, rigger, Napoléon
 Baker Honoré, ship carpenter, cor Bayard and Boisseau
 Barbeau Alexis, roofer, Franklin
 Barbeau François, roofer, Franklin
 Barbeau Joseph, roofer, Sauvageau
 Barette Bruno, boatman, Bagot

Barette Paul, boatman, St Henri
 Baribeau Charles, boatman, Sauvageau
 Barry Mrs. John, grocer, St Valier
 Barry Thomas, grocer, St Joseph
 Beaubien Zéphirin, butcher, cor St Ambroise and Bedard
 Beaucher Antoine, laborer, Hamel
 Beaucher Louis, laborer, Franklin
 Beaudet Jacques, sawyer, cor St Helen and St Ambroise,
 Beaudet Jas., cor St Ambroise and St Helen
 Beaudet Léon, sawyer, St Philippe
 Beaudoin Charles, laborer, Metcalfe
 Beaudry Joseph, laborer, Napoléon
 Beaudry Mrs. Joseph, Wolfe
 Beaulac Alexis, carter, cor Jacques Cartier and Sauvageau
 Beaulé Frs. X., Félix
 Beaulé Mrs. Joseph, Bagot
 Beaulé Pierre, laborer, Jacques Cartier
 Beaulé Zéphirin, grocer, St Valier
 Beaulieu Alfred, joiner, cor Colomb and Signaï
 Beaulieu Charles, wheelwright, St Germain
 Beaulieu Frs., ship carpenter, St Elizabeth
 Beaulieu Lambert, laborer, Metcalfe
 Beaulieu Lambert, laborer, Sauvageau
 Beaumont Charles, carter, Franklin
 Beaumont Elzéar, painter, St Joachim
 Beaumont Joseph, Hermine
 Beaupré François, laborer, cor St Luke and St Thérèse
 Beaupré Ignace, joiner, cor Colomb and St Ours
 Beaupré Jean, laborer, Franklin
 Beaupré Jean, shoemaker, cor St Monique and St Germain
 Beaupré Michel, shoemaker, St Thérèse
 Bedard Victor, joiner, cor Bedard and St Olivier
 Bedard Charles, blacksmith, Massue
 Bedard Edouard, clerk, cor Chenet and Louisa
 Bedard Fabien, laborer, Sullivan
 Bedard Frs., butcher, cor Hermine and Signaï
 Bedard François, grocer, cor St Ours and St Joseph
 Bedard Frs., joiner, Parent
 Bedard Frs., ship carpenter, St Mary
 Bedard Gab., carter, cor Felix and Demers
 Bedard George, laborer, St Luke
 Bedard Jacques, laborer, Parent
 Bedard Jacques, tinsmith, Théophile
 Bedard Jean, laborer, St André
 Bedard Joachim, butcher, St Valier
 Bedard Joachim, victualler, cor St Ambroise and Bedard
 Bedard Joseph carter, Arthémise
 Bedard Joseph, carter, Demers
 Bedard Narcisse, laborer, Bagot
 Bedard Pierre, laborer, Jacques Cartier
 Bedard Prisque, carter, Bedard
 Bedard Stanislas, shoemaker, Arago
 Bedard Thomas, policeman, Bedard

Belache I
 Bélanger
 Bélanger
 Bélanger
 Bélanger
 Jacque
 Bélanger
 Bélanger
 St Val
 Bélanger
 Bélanger
 Bedard
 Bélanger
 Bélanger
 Bélanger
 Bélanger
 Belland I
 Belland J
 Belland S
 Belleau C
 Belleau H
 Belleau J
 Belleau P
 Bellemare
 Belverie
 Bergeron
 Bergeron
 Bergeron
 Bernard J
 Bernard J
 Bernard I
 Bernier A
 Bernier M
 Bérourard
 Berry Pie
 Berthiaum
 Bertrand
 Bérubé F
 Bérubé Jo
 Bérubé M
 Bezeau Je
 Bidégaré
 Bidégaré I
 Bigaouet I
 Bigaouet J
 Bilodeau I
 Binet Fra
 Binet Frs.
 Bisson P I
 Bisson P J
 Bisson Pie
 Blackburn
 Blais Jean
 Blais Alfred
 Blais Léor
 Blais Mrs.
 Blanchard
 Blanchard
 Blewster I
 Blondeau
 Blondin J
 Blondin J
 Blouin Frs
 Blouin Jos
 Blouin Jos
 Boily Luc
 Boissonna
 and St G
 Boissonna

lmaster aborer varnish fac-	Belache François, trader, Bayard Bélangier Alexander, joiner, St Augustin Bélangier Charles, butcher, St Valier Bélangier Evangéliste, carrier, St Gertrude Bélangier François, grocer, cor Victoria and Jacques Cartier	Boissonnault Joseph, laborer, Falardeau Boissonnault Joseph, sen., Parent Boissonnault Narcisse, rigger, St Germain Boisvert Joseph, confectioner, Jacques Cartier Boisvert Joseph, laborer, cor Bayard and St Ursule
penter r carpenter boatman unter	Bélangier Honoré, carpenter, Bedard Bélangier Ignace, carpenter, St Monique Bélangier Jacques Jean Bte., keeper of tollgate, St Valier Bélangier Joseph, ship carpenter, Napoléon Bélangier Louis, butcher, cor St Olivier and Bedard Bélangier Louis, butcher, Napoléon Bélangier Louis, stonecutter, Massue Bélangier Mrs. Jean Bte., laundress, Bedard Bélangier Narcisse, caulker, Hermine Bélangier Onésime, laborer, Franklin Bélangier Pierre, butcher, Bedard Bélangier Siméon, joiner, Hermine Belland Ignace, leather dealer, Signai Belland Joseph F., laborer, St Monique Belland Stanislas, caulker, Massue Belleau Christian, carter, St Luke Belleau Honoré, boatman, St Valier Belleau Jean, laborer, St Augustin Belleau Pierre, grocer, Parent Bellemare Louis, laborer, Chenet Bellerive Pierre, baker, St Valier Bergeron Joseph, culler, St Ours Bergeron Louis, finisher, St Luke Bergeron Rémi, joiner, St Ann Bernard Jean, laborer, Boisseau Bernard Jean, laborer, Sullivan Bernard Pierre, shoemaker, St Mary Bernier Antoine, laborer, Massue Bernier Marcel, caulker, Napoléon Bérouard Jean, shoemaker, Arago Berry Pierre, ship carpenter, St Ursule Berthiaume Jean, ship carpenter, St Gertrude Bertrand Ferdinaud, joiner, Hermine Bérubé Ferdinaud, boatman, Victoria Bérubé Joseph, boatman, Wolfe Bérubé Mrs. J. Bte., laundress, Joséphine Bezeau Jean, laborer, Hamel Bidégaré J. Bte., carter, St Valier Bidégaré Napoléon, ship carpenter, St Joachim Bigaouet Félix, farmer, St Valier Bigaouet Joseph, blacksmith, St Valier Bilodeau Laurent, carter, Colomb Binet François, carter, Bedard Binet Frs. X., joiner, Bedard Bisson François, laborer, St Thérèse Bisson P. Elzear, shoemaker, St Elizabeth Bisson Pierre, boatman, St Ours Blackburn Thomas, baker, St Philippe Blais Alfred, shoemaker, Parent Blais Jean Bte., grocer, cor Signai and Arago Blais Léon, shoemaker, Signai Blais Mrs. Benjamin, Bagot Blanchard Charles, carpenter, Boisseau Blanchard Charles, carpenter, Napoléon Blewster Edward, pipemaker, Bayard Blondeau Eusèbe, blacksmith, St Valier Blondin Jean Bte., ship carpenter, Jacques Car- tier	Boivin Charles, miner, Hamel Boivin Isaie, boot and shoe manufacturer, Her- mine Boivin Michel, laborer, cor St André and St Germain Boivin Mrs. Jean, seamstress, St Bernard Boivin Nazaire, milkman, Louisa Boland Edward, car conductor, cor St Henri and St Luke Bolduc Jacques, trader, Massue Bolduc Louis, painter, Joséphine Bolduc Louis, printer, Hermine Bolduc Louis, sailor, St Ignace Bolduc Michel, Félix Bolduc Michel, shoemaker, Arago Bolduc Mrs. Narcisse, Hermine Bolduc Mrs. Pierre, Joséphine Bolduc Octave, sawyer, Metcalfe Bolduc Zéphirin, ship carpenter, St Elizabeth Bonaffé Mrs. Louis, St Flavien Bonhomme Jacques, grocer, cor Massue and St Peter Bonhomme Wilbrod, clerk, cor St Ignace and St Sauveur Bonneau Abel, blacksmith, St Ursule Bonneau Jérôme, blacksmith, cor St Germain and St Gertrude Bonneau Ths., blacksmith, cor St Germain and St Gertrude Bouchard Augustin, laborer, cor Colomb and Victoria Bouchard Pierre A., joiner, Massue Bouchard Pierre, laborer, cor Bayard and St Ursule Boucher Félix, laborer, Jacques Cartier Boucher Jean Bte., laborer, St Ignace Boucher Joseph, shoemaker, cor St Ann and St Luke Boucher Louis, laborer, St Ignace Boucher Mrs. Joseph H., Sauvageau Boucher Rémi, carter, Hamel Boucher Rémi, clerk, St Peter Bouffard Clovis, carter, cor Colomb and Signai Bougis Narcisse, ship carpenter, cor Lassalle and Napoléon Boulanger Isaie, laborer, Colomb Boulet Mrs. Edouard, Albert Bouliane Michel, hotelkeeper, St Sauveur Bouliane Thomas, St Ursule Bourassa Paul, laborer, cor St Valier and St Joseph Bourbeau Jean, boatman, cor St Monique and St Sauveur Bourbeau Mrs. Achille, laundress, Bedard Bourget Jean, carter, Sauvageau Bourget Michel, laborer, Metcalfe Bourget Mrs. Zéphirin, St Luke Bourget Pierre, laborer, St Ignace Bourget Victor, grocer, cor Victoria and Arago Boutet Jacques, mason, St Mathias Bouthillet Honoré, ship carpenter, Parent Boutin Damase, laborer, Franklin Boutin Jérôme, trader, St Elizabeth Boutin Joseph, carpenter, cor Massue and Bayard Boutin Louis, laborer, Hermine
au		
Ambroise		
len and St		
Helen		
artier and		
er		
and Signai rmain beth		
i		
a		
ke and St		
id St Ours		
nique and		
e		
St Olivier		
i Louisa		
Signai and St		
ners		
Ambroise		
r		

- ard
 Cartier
 rd
 St Bona-
 uvageau
 ude
 Bayard
 or
 or
 ard and
 Bayard
 and St
 èse
 er
 ude
 e
 and Vic-
 mbroise
 in and
 t Ours
 ce and
 mbroise
 se and
 ictoria
- Côté Mrs. Michel, grocery, cor Metcalfe and Victoria
 Côté Nazaire, pork butcher, cor Metcalfe and Victoria
 Côté Sauveur, laborer, St Bonaventure
 Coughlan Jas., driver, cor Hermine and Demers
 Coulombe Joseph, joiner, cor Louisa and Albert
 Courchène Joseph, trader, cor St Luke and St Thérèse
 Couture Jean, plasterer, Bedard
 Couture Napoléon, carter, Colomb
 Couture Pierre, laborer, St Elizabeth
 Crépeau Louis, pilot, cor St Peter and Massue
 Crête Miss Angèle, cor Lassalle and Napoléon
 Crotty James, tavern, St Valier
 Crowe Thomas, grocer, St Valier
 Cumberworth Anthony, engineer, cor Bayard and Napoléon
 Daigle Barthélemy, joiner, cor Massue and St Peter
 Daigle Charles, grocer, cor Hermine and Sauvageau
 Daigle Ferdinand, trader, cor Victoria and Metcalfe
 Daigle Frs. X., laborer, Metcalfe
 Dalairé Zéphirin, laborer, Massue
 Dandolphe Chris., laborer, St Flavien
 Dandurand Louis, carpenter, St Henri
 Daiel Jacques, joiner, St Ours
 Dassylva Antoine, joiner, Massue
 DeBonville François, Boisseau
 DeBonville Jean Bte., caulker, Boisseau
 Dechène Jean Bte., laborer, Colomb
 Dechène Jean Bte., laborer, cor Hamel and Victoria
 Dechène Joseph, sailor, cor Hermine and Victoria
 Dechène Narcisse, laborer, Colomb
 Delàge Jean Bte., baker, cor Albert and Napoléon
 Delany James, victualler, cor St Ours and St Valier
 Delille Sifroi, wheelwright, cor St Sauveur and St Bernard
 Demers Honoré, painter, St Luke
 Demers Jean Bte., St Monique
 Demeule Jean, boatman, Franklin
 Denis Alphonse, laborer, Franklin
 Denis Jean Bte., tobacconist, Herschell
 DENISS PETER, grocer, St Valier
 Dépaty Narcisse, potashmaker, cor Franklin and Bayard
 Déroche Jos., caulker, cor Albert and Metcalfe
 Déroche Joseph, caulker, Metcalfe
 Déroche Joseph, laborer, cor Massue and Albert
 Déroche Joseph, laborer, Napoléon
 Déroche Louis, sailor, Victoria
 Déroche Ludger, shoemaker, cor Bedard and Auguste
 Derouin Alfred, carter, Colomb
 Derouin Eusèbe, ship carpenter, Napoléon
 Derouin Frédéric, laborer, cor Colomb and Victoria
 Derouin Frs. X., caulker, Bedard
 Derouin Jean, ship carpenter, Bedard
 Derouin Louis, laborer, Victoria
 Derouin Marcel, laborer, Parent
 Derouin Prudent, laborer, St Henri
 Derouin Thomas, ship carpenter, cor Victoria and Boisseau
 Déry Joseph, laborer, Ovide
 Desjardins Nap., bricklayer, Colomb
 Deslauriers Ant., trader, St Bonaventure
 Deslauriers Frs. X., caulker, Napoléon
 Deslauriers Jos., trader, St Valier
 Desrochers Barthélemy, laborer, St Luke
 Desrosiers Edouard, sawyer, Colomb
 DeVarennes Antoine, joiner, cor Bayard and Bagot
 De Varennes Etienne, joiner, Arago
 De Varennes Pierre, laborer, St Joachim
 Dion Elzéar, trader, Franklin
 Dion Etienne, blacksmith, St Gertrude
 Dion François, butcher, Metcalfe
 Dion François, laborer, cor Victoria and Jacques Cartier
 Dion Jacques, cor Wolfe and Arago
 Dion Jean, laborer, Arago
 Dion Joseph, carpenter, cor St Augustin and St Germain
 Dion Joseph, grocer, cor St Ambroise and St Valier
 Dion Martin, of M. Dion & Co., flour and provision store, Sauvageau
 Dion Miss Anastasie, St Valier
 Dion Narcisse, jun., grocer, St Valier
 Dion Narcisse, sen., dry goods, cor St Augustin and St Valier
 Dion Thomas, cabinetmaker, cor St Peter and Louisa
 Doddridge Edouard, laborer, St Elizabeth
 Doddridge François, caulker, St Henri
 Doddridge Mrs. Edouard, St Elizabeth
 Doddridge William, laborer, St Elizabeth
 Dolbec Edouard, of McCaghey, Dolbec & Co., St Valier
 Dombrowski Simon, sausagemaker, cor Ovide and St Ours
 Dompierre Charles, trader, cor Augusto and Bedard
 Dompierre Jean, ship carpenter, Arago
 Dompierre Joseph, laborer, Metcalfe
 Donnelly William, baker, Aqueduct
 Dorval Féréal, carter, St Germain
 Drolet Edouard, painter, St Mathias
 Drolet Ignace, clerk, St Valier
 Drolet Jean Bte., mason, Hermine
 Drolet Jean, milkman, St Joachim
 Drolet Joseph, ship carpenter, Parent
 Drolet Louis, carter, St Bonaventure
 DROLET MICHEL dry goods, St Valier
 Drolet Michel, ship carpenter, cor Hamel and Albert
 Drolet Michel, shoemaker, Franklin
 Drolet Mrs. Philippe, Hamel
 Drolet Pierre, carter, Sullivan
 Drolet Téléphore, tinsmith, cor St Valier and St Joseph
 Dubé Antoine, grocer, cor Napoléon and Albert
 Dubé Jean, laborer, cor Louisa and St Peter
 Dubé Pierre, grocer, cor Victoria and Napoléon
 Dubeau Abraham, laborer, St Luke
 Dubois Charles, ship carpenter, Sig 1a1
 Dubois Joseph, milkman, St Peter
 Dubois Michel, carter, St André
 Dubu Antoine, plasterer, cor Colomb and Albert
 Dubu Charles, mason, Napoléon
 Dubu Etienne, grocer, cor Parent and Auguste
 Dubu Jean Bte., jun., cook, Hamel
 Dubu Jean Bte., sen., cook, Hamel
 Dubu Napoléon, cler'c, Victoria
 Dubu Prosper, soapmaker, cor Wolfe and Arago
 Duchesneau François, ship carpenter, Bayard
 Duchesneau Jacques, carter, Jacques Cartier
 Duchesneau Jacques, carter, Wolfe
 Duchesneau Joseph, boatman, Falardeau

Garneau Louis, policeman, Bedard
 Garneau Olivier, blacksmith, Massue
 Garneau Pierre, stonecutter, cor Hamel and Victoria
 Garon Théophile, trader, St Joseph
 Gastonguay Miss Marie, photographer and bookseller, cor St Ambroise and St Valier
 Gauthier Antoine, ship carpenter, Sullivan
 Gauthier Chs., laborer, cor Auguste and Parent
 Gauthier Magloire, carter, St Thérèse
 Gauthier Mrs. Louis, St Gertrude
 Gauthier Mrs. Pierre, Massue
 Gauvin Honoré, carter, Sauvageau
 Gauvreau Elzéar, shoemaker, Massue
 Gauvreau Ferdinand, shoemaker, St Germain
 Gauvreau Théophile, carpenter, Massue
 Genest Napoléon, laborer, Metcalfe
 Germain Auguste, carter, St Ignace
 Germain Cyrille, carter, St Sauveur
 Germain Ferdinand, carter, Victoria
 Germain François, carter, Hermine
 Germain François, laborer, St Gertrude
 Germain Frédéric, carpenter, Victoria
 Germain Joseph, shoemaker, Félix
 Germain Léon, shoemaker, St Ignace
 Germain Théodore, laborer, St Luke
 Gervais Isaac, stevedore, St Ursule
 Gervais Louis, laborer, Bagot
 Giguère Cyrille, laborer, cor Victoria and Hamel
 Giguère Edouard, joiner, cor Arago and St Ours
 Giguère Jean Bte., laborer, St Mary
 Giguère Louis, carrier, St Ours
 Giguère Louis, sawyer, Bedard
 Giguère Mrs. Magloire, Victoria
 Giguère Pierre, carter, Ovide
 Gilbert Etienne, wheelwright, St Valier
 Gilbert Isidore, joiner, Bagot
 Gilbert Isidore, laborer, Boisseau
 Gilbert Jacques, Signai
 Gilbert Jean, cooper, St Elizabeth
 Gilbert Thomas, laborer, Bagot
 Gingras Chs., joiner, cor Massue and St Peter
 Gingras Charles, joiner, Boisseau
 Gingras Chs., physician and surgeon, St Valier
 Gingras hon. Elie, ship builder, cor Louisa and Albert
 Gingras Ignace, flour dealer, St Valier
 Gingras Jean, shoemaker, Metcalfe
 Gingras Jean Bte., clerk, Félix
 Gingras Laurent, joiner, cor St Peter and Massue
 Gingras Mrs. Edouard, St Valier
 Gingras Pierre E., ship builder, St Valier
 Gingras Zéphirin, milkman, St Ignace
 Girard George, bookbinder, Arago
 Girard Michel, saddler, St Valier
 Giroux Alexis, sailor, Théophile
 Giroux Alfred, boatman, Arago
 Giroux David, mason, Bedard
 Giroux Edouard, boatman, Sauvageau
 Giroux François, carter, Félix
 Giroux Honoré, blacksmith, St Elizabeth
 Giroux Jean, jun., of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel
 Giroux Jean, sen., of Giroux & Fils, cor Bayard and Hamel
 Giroux Joseph, mason, Falardeau
 Giroux Michel, tinsmith, Colomb
 Giroux Miss Délina, seamstress, Arthémise
 Giroux Narcisse, sawyer, St Mathias
 Giroux Pierre, joiner, cor Lassalle and Boisseau
 Giroux Prosper, wheelwright, St Valier
 Gobeil Edouard, ship carpenter, Colomb
 Godbout Laurent, pilot, cor Albert and Bagot

Godbout Olivier, cooper, St Ours
 Godin Mrs. Moise, Hermine
 Gosselin David, carpenter, Victoria
 Gosselin Edouard, grocer, cor St Ignace and St Germain
 Gosselin Ferdinand, blacksmith, cor St Mary and St Ambroise
 Gosselin Jean Bte., laborer, Parent
 Gosselin Jonas, baker, Sauvageau
 Gosselin Jos., driver, cor St André and St Germain
 Gosselin Mrs. Jacques, cor Louisa and St Peter
 Goudreau Jean Bte., carter, Signai
 Gougeon Chs., carriagemaker, 5½ St George
 Goulet Augustin, boatman, Boisseau
 Goulet Epiphane, laborer, Bedard
 Goulet Léon, ship carpenter, Sullivan
 Goulet Michel, sawyer, Wolfe
 Goulet Mrs. Thomas, Victoria
 Goulet Olivier, laborer, Bedard
 Goulet Pierre, trader, cor Louisa and Chenet
 Gravel Alph., carrier, cor St Ours and Bedard
 Gravel Jean Bte., rigger, St Joachim
 Greffard Antoine, carpenter, St Joachim
 Grégoire Chs., grocer, cor Signai and Hermine
 Grégoire François, laborer, Victoria
 Grégoire Frs. X., cor Sauvageau and Metcalfe
 Grégoire Jean Bte., blacksmith, St Ann
 Grégoire Marcel, grocer, cor Sauvageau and Metcalfe
 Grenier Frs. X., joiner, Demers
 Grenier Mrs. Charles Isaac, St Gertrude
 Grenier Noé, shoemaker, Massue
 Grenier Pierre, sailor, Boisseau
 Griffin Thomas, hotel, St Valier
 Grotty James, tavern, St Valier
 Grotty Thomas, St Valier
 Guay Bénoni, carter, Colomb
 Guay Charles, carrier, Parent
 Guenet Frs. X., laborer, Jacques Cartier
 Guenet Joseph, laborer, St Philippe
 Guenet Louis, tanner, cor Hermine and Sauvageau
 Guérard Isidore, caulker, Napoléon
 Guignard Jean Bte., laborer, Sauvageau
 Guignard Louis, shoemaker, cor St Sauveur and St Ignace
 Guignard Philippe, laborer, St Germain
 Guilbault Augustus, laborer, cor Chenet and St Peter
 Guilbault Jacques, joiner, Napoléon
 Guilbault Napoléon, laborer, cor St Ambroise and St Helen
 Guilbault Pierre, carter, Parent
 Guillet Edouard, tailor, Sauvageau
 Guilmet Frs. X., cabinetmaker, St Ann
 Guilmet Jaques, roofer, St Flavien
 Guilmet Prosper, laborer, Hamel
 Guimont Ovide, carter, St Germain
 Haggie John, butcher, Parent
 Hall Thomas, grocer, cor St Gertrude and St Germain
 Hallée Joseph Ed., clerk, Chenet
 Hamel & Frères, tanners, St Valier
 Hamel Castmir, shoemaker, Chenet
 Hamel Charles, baker, cor Ovide and St Ours
 Hamel Ed., laborer, cor Bagot and Bayard
 Hamel Edouard, stonecutter, St Monique
 Hamel Elie, blacksmith, St Joseph
 Hamel Jean Bte., general agent, notary and secretary-treasurer of the School Commissioners for the Municipality of St Roch of Quebec north, 2 St Joseph

AM

and St

ne and

eur, of

lers in

nel

se and

au and

nd St

nd St

se

Ger-

auva-

aven-

: Na-

r and

nique

nd

urs

Lamontagne Charles, joiner, St Ambroise
 Lamontagne Jean, joiner, Massue
 Lamontagne Joseph, shoemaker, Chenet
 Landry Joseph, Signal
 Landry Prosper, carter, Hamel
 Langevin André, joiner, Bedard
 Langevin Miss Céline, seamstress, St Luke
 Langlais Antoine, laborer, cor Théophile and
 Signal
 Langlois Alexandre, carter, St Thérèse
 Langlois Augustin, milkman, St Luke
 Langlois David, laborer, Parent
 Langlois George, hotel, St Valier
 Langlois Jean, shoemaker, St André
 Langlois Joseph, laborer, St Ann
 Langlois Joseph, laborer, St Philippe
 Langlois Marcel, carter, cor St Ann and St Ger-
 main
 Langlois Paul, sawyer, Parent
 Laperrière Fra, miner, Metcalfe
 Lapiere Etienne, dry goods, St Valier
 Lapiere Téléphore, shoemaker, Boisseau
 Lapointe Antoine, pilot, cor Sauvageau and
 Bagot
 Lapointe Edouard, ship carpenter, Sullivan
 Lapointe Frs., carter, Metcalfe
 Lapointe Frs. X., shoemaker, Chenet
 Lapointe Jean Bte., organist, Boisseau
 Lapointe Michel, shoemaker, Parent
 Lapointe Mrs. Antoine, cor St Thérèse and St
 Luke
 Lapointe Mrs. Joseph, Félix
 Lapointe Narcisse, pork trader, Boisseau
 Lapointe Pierre, engineer, St Jérôme
 Lapointe Pierre, shoemaker, Arago
 Lapointe Pierre, shoemaker, Jacques Cartier
 Larcher Elzéar, shoemaker, St Philippe
 Larcher Mrs. Pierre, seamstress, St Helen
 Larivière Alfred, ship carpenter, Colomb
 Larivière Aug., laborer, Jacques Cartier
 Laroche Frs., joiner, Hermine
 Laroche Frs., shoemaker, Jacques Cartier
 Laroche Frs. X., carpenter, St Gertrude
 Laroche Joseph, laborer, Jacques Cartier
 Laroche Rémi, boatman, Arthémise
 Laroche Frs. X., watchman, Arthémise
 Laroche Jean, roofer, St Augustin
 Laroche Jean Bte., shoemaker, Arago
 Laroche Joseph, caulker, Victoria
 Larose Cyrille, stonecutter, cor Sauvageau and
 Herschell
 Larose Félix, mason, Aqueeduct
 Larose Jean, laborer, St André
 Larose Jean, laborer, cor Hermine and Sauva-
 geau
 Larose Jean, sawyer, Napoléon
 Larose Jos., culter, cor Bayard and Arago
 Lasanté Louis, mason, Herschell
 Lasanté Moïse, laborer, cor Auguste and
 Parent
 Latulippe Alexandre, mason, cor St Ambroise
 and Falardeau
 Latulippe Narcisse, laborer, St Ours
 Laurent Louis, laborer, St Ursule
 Lauzon Robert, soapmaker, St Joseph
 Laverdière Thomas, joiner, Sullivan
 Lavigneur Jean, joiner, St Bonaventure
 Lavigneur Jean Bte., baker, cor Napoléon and
 Albert
 Lavigneur Joseph, joiner, Napoléon
 Lavoie Bonaventure, shoemaker, Massue
 Lavoie Pierre, clerk, Boisseau
 Lawlor James, grocer, St Valier

Lawlor Mrs. Michael, St Valier
 Leblean Mrs. Joseph, Albert
 Lebel Frs., saddler, Sauvageau
 Lebel Jean Bte., joiner, Victoria
 Leclerc Frs. X., carter, cor St Ignace and St
 Sauveur
 Leclerc Joseph, boot and shoe maker, St Valier
 Leclerc Joseph, carter, Victoria
 Leclerc Léon, carter, Bedard
 Leclerc Marcel, laborer, Demers
 Leclerc Mrs. Pierre, St Gertrude
 Leclerc Norbert, laborer, Jacques Cartier
 Lecomte Frs., carpenter, Victoria
 Lecomte Léon, trader, Bagot
 Lecours Cléophas, caulker, Colomb
 Ledoux Alphonse, laborer, Wolfe
 Ledoux Toussaint, laborer, Wolfe
 Leduc Benjamin, clerk, cor St Monique and St
 Luke
 Leduc Edouard, shoemaker, St Gertrude
 Lefebvre Aug., rigger, Jacques Cartier
 Lefebvre F. Lumina, carter, St Ursule
 Légaré Charles, joiner, St Ours
 Légaré Edouard, painter, cor St George and St
 Germain
 Légaré Jacques, Napoléon
 Légaré Jacques, butcher, St Henri
 Légaré Jacques, joiner, cor St Sauveur and St
 Gertrude
 Légaré Jacques, saddler, St Valier
 Légaré Jérémie, saddler, St Valier
 Légaré Philippe, tanner, St Ours
 Léger Antoine, laborer, Arago
 Léger Antoine, laborer, Colomb
 Lelacher Jean, shoemaker, St Elizabeth
 Lelièvre Alfred, rigger, Victoria
 Lelièvre George, rigger, St Germain
 Lelièvre Joseph, rigger, Falardeau
 Lelièvre Louis, jun., rigger, Parent
 Lelièvre Louis, sen., rigger, Parent
 Lemage Joseph, laborer, Bagot
 Lemaitre Joseph, sailor, St Ursule
 Lemay Esdras, blacksmith, Massue
 Lemelin Jean Bte., shoemaker, Chenet
 Lemelin Mrs. Jean, Chenet
 Lemieux Adjutor, roofer, Théophile
 Lemieux Pierre, carter, Demers
 Lemieux Zéphiria, gunsmith, Franklin
 Leo Isaac, laborer, cor Victoria and Franklin
 Léonard Alexandre, butcher, Albert
 Lepage Anselme, tanner, cor St Ignace and St
 Luke
 Lepage E. C., grocer, St Valier
 Lépine Alexis, shoemaker, Parent
 Lépine Bénoni, shoemaker, cor Hermine and Al-
 bert
 Lépine Jean Bte., milkman, St Luke
 Lépine Louis, joiner, Signal
 Lépine Pierre, caulker, Bedard
 Lépine Pierre, laborer, cor Colomb and Vic-
 toria
 Leprohon Achille, blockmaker, Demers
 Léreau Joseph, trader, St Gertrude
 Léreau Narcisse, clerk, Boisseau
 Lessard Frs., laborer, St Germain
 Lessard Mrs. Napoléon, St Gertrude
 Letarte Jacques, trader, Signal
 Letarte Joseph, trader, St Mary
 Letarte Louis, butcher, Colomb
 Letarte Olivier, mason, cor St Germain and St
 Michel
 Létourneau Bruno, ca ulker, St Elizabeth
 Létourneau David, ship carpenter, Bayard

Létourneau David, ship carpenter, Signal
 Létourneau François, grocer, cor Colomb and Sauvageau
 Létourneau François, ship carpenter, Arthémise
 Létourneau Frs. X., clerk, cor Sauvageau and Colomb
 Létourneau Jacques, laborer, St Germain
 Létourneau Olivier, ship carpenter, cor Jacques Cartier and Victoria
 Létourneau Urbain, sawyer, Sullivan
 Lévesque Cyr., laborer, cor Auguste and Parent
 Lévesque Magloire, ship carpenter, Parent
 LEVY-RECIO ALEXANDRE, of Levy & Co., cor Albert and Bagot
 Lheureux Joseph, mason, Bagot
 Lheureux Mrs. Ambroise, cor St Germain and St Ursule
 Lheureux Mrs. François, Wolfe
 Lheureux Nar., baker, cor Metcalfe and Albert
 Lippé André, carter, Colomb
 Loiseau Moïse, laborer, Prince of Wales
 Lortie Alexis, shoemaker, Hermine
 Lortie François, jun., trader, Parent
 Lortie François, sen., laborer, Parent
 Lortie Jean, ship carpenter, Bedard
 Lortie Jean, shoemaker, Signal
 Lortie Léon, carpenter, Napoléon
 Lyonais Honoré, shoemaker, Napoléon
 Madden George, trader, St Valier
 Maddison John, joiner, Arago
 Magnan Thomas, laborer, Metcalfe
 Maheux Jean Bte., trader, cor Signal and Arago
 Maheux Mrs. Charles, laundress, Franklin
 Maillet Edouard, sawyer, St Luke
 Malouin Honoré, mason, St Germain
 Malouin Narcisse, mason, cor St Michel and St Germain
 Mann Félix, carter, Hermine
 Mann George, carter, Napoléon
 Maranda Alfred, carrier, St Ours
 Maranda Augustin, grocer, cor St Germain and St Monique
 Maranda Charles, trader, Bagot
 Maranda Edouard, laborer, Ovide
 Maranda Honoré, carter, Sullivan
 Maranda Joseph, sawyer, Albert
 Maranda Jos., tanner, cor Bagot and Sauvageau
 Maranda Miss Josephine, trader, cor Louisa and St Peter
 Marceau Joseph, laborer, Napoléon
 Marcotte François, sausagemaker, Albert
 Marcotte François X., laborer, Hermine
 Marcotte Thomas, laborer, Metcalfe
 Marcoux Ferdinand, shoemaker, cor Bayard and St Jérôme
 Marcoux François, mason, Josephine
 Marcoux François, ship carpenter, cor St Jude and Demers
 Marcoux Mrs. Jean, trader, cor Colomb and Félix
 Marcoux Mrs. Jean Bte., Félix
 Marcoux Napoléon, mason, Hermine
 Marois Epiphane, hotel, Signal
 Marois Ferd., mason, cor Bayard and Colomb
 Marois Grégoire, joiner, Arago
 Marois Levite, hotel, St Valier
 Marois Louis, carter, Sauvageau
 Marois Louis, trader, Arago
 Marquin Joseph, clerk, Boisseau
 Marquis François, carter, Théophile
 Marquis Régis, trader, Signal
 Martel George, barber, St Valier
 Martel Louis, laborer, Bagot

Martel Miss Euphrosine, Massue
 Martin Edouard, shoemaker, Boisseau
 Martin Fabien, laborer, Hamel
 Martin Louis, laborer, Metcalfe
 Martin Mrs. Joseph, school teacher, St Thérèse
 Martineau François, shoemaker, Bedard
 Masson François, cooper, Hamel
 Masson Joseph, carpenter, St Ursule
 Mathieu Asbire, laborer, cor Napoléon and Boisseau
 Mathieu Joseph, carpenter, Hamel
 Mathieu Pierre, butcher, Signal
 Matte François, laborer, Hermine
 McDermott Patrick, laborer, St Valier
 McDonald Honoré, boatman, Franklin
 McGenty Jn., grocer, cor St Ignace and St Luke
 McHugh Andrew, milkman, Sauvageau
 McKeon Jn., grocer, cor St Luke and St Ursule
 McKinnon Michael, butcher, St Valier
 McLAUGHLIN TERENCE, grocer, cor St Ambroise and St Valier
 Ménard Pierre, boatman, St Flavien
 Ménard Pierre, laborer, Albert
 Ménard Samuel, laborer, Hermine
 Mercier Charles, carpenter, Bagot
 Mercier Joseph, laborer, Hermine
 Mercier Léon, laborer, Hamel
 Mercier Michel, laborer, St Valier
 Méthot Philéas, shoemaker, St Valier
 Métivier François, sawyer, St Flavien
 Métivier Jean Bte., trader, St Germain
 Michaud Fabien, laborer, Franklin
 Michaud Pierre, carter, St Gertrude
 Milaire Alfred, culler, Parent
 Milaire Jacques, cabinetmaker, cor Jacques Cartier and Albert
 Miller George, culler, St Valier
 Mimandre Ed., laborer, Prince of Wales
 Minguy Narcisse, confectioner, St Valier
 Minguy Narcisse, confectioner, Demers
 Moffett Alexander, inspector, St Valier
 Moisan Charles, saddler, Ovide
 Moisan Jean X., stepmaker, St Bonaventure
 Moisan Louis, shoemaker, St Valier
 Moisan Michel, laborer, Franklin
 Monarque Mrs. Joseph, shoemaker, St Helen
 Monier Frs. Xavier, trader, cor Sauvageau and Hermine
 Monier Joseph, painter, Falardeau
 Monier Joseph, sausagemaker, St Joachim
 Montminy Ant., joiner, cor Victoria and Bagot
 Montminy George, turner, cor St Joseph and St Bonaventure
 Montminy Jean, baker, St Ursule
 Montreuil Alex., blacksmith, Jacques Cartier
 Montreuil Chs., grocer, cor St Luke and St Ursule
 Montreuil Edouard, laborer, St Luke
 Montreuil Ferdinand, carter, St Bonaventure
 Montreuil Honoré, trader, Bedard
 Montreuil Mrs. George, St Valier
 Moore William, grocer, St Valier
 Morancy Célestin, carter, St Gertrude
 Morancy Edouard, carter, St Thérèse
 Morancy Edouard, grocer, Colomb
 Morancy Michel, umbrella mender, Demers
 Morancy Nap., caulker, cor Colomb and Victoria
 Morancy Romain, laborer, St Thérèse
 Morancy Vital, joiner, Napoléon
 Morand Ambroise, laborer, Bayard
 Moreau Laurent, St Gertrude
 Moreau Napoléon, shoemaker, Bayard
 Morin Alfred, laborer, Hamel
 Morin Charles, laborer, St Bonaventure

Morin Joseph
 Morin Nicol
 Morin Pierr
 Morin Pierr
 Morin Thad
 Morisset Et
 Morisset Ma
 Ours
 Morisset Pa
 Morisset Pi
 Morisset Pi
 Mullin John
 Murphy Jar
 Nadeau Ed.
 Nadeau Fra
 Nadeau Jea
 Nadeau Jos
 Nadeau Ré
 Bayard
 Neilan Miel
 Noël Benja
 Noël Chryse
 Noël Elie,
 Noël Louis,
 Noël Louis,
 Noël Mrs. E
 Noël Pierre
 Nolet Elie,
 Nolet Franc
 Nolet Victo
 O'Brien Tho
 O'Donnell J
 O'Neill Job
 Ouellet Mrs
 Ouellet Mrs
 Ouimet Et
 Jérôme
 Pagé Frs. J
 Pagé Pierr
 Pageau Frs
 Pageau He
 Pageau Lo
 Pageau Na
 Pageau Na
 Pampalon
 Papillon N
 Ovide
 Paquet An
 Paquet An
 Paquet An
 Paquet Chr
 Paquet Chr
 Paquet Chr
 Paquet Dar
 Paquet Fla
 Paquet Fra
 Paquet Geo
 Paquet Jea
 Paquet Jos
 Paquet Jos
 Gertrude
 Paquet Jose
 Paquet Jose
 Paquet Léo
 Paquet Lou
 Paquet Ma
 Paquet Mrs
 Paquet Mrs
 Paquet Piet
 Paquet Piet
 Paquet Piet
 Paquet Piet
 Paquet Ré

Morin Joseph, carpenter, St Bonaventure
 Morin Nicolas, tanner, Hamel
 Morin Pierre, carpenter, Massue
 Morin Pierre, laborer, Prince of Wales
 Morin Thadée, laborer, St Mathias
 Morisset Etienne, laborer, St Luke
 Morisset Mathias, grocer, cor St Valier and St Ours
 Morisset Paul, laborer, St Germain
 Morisset Pierre, St Ignace
 Morisset Pierre, laborer, Herschell
 Mullin John, laborer, Hamel
 Murphy James, crier of court, 8 Petit Richmond
 Nadeau Ed., ship carpenter, St Luke
 Nadeau François, tanner, Metcalfe
 Nadeau Jean, tanner, Hermine
 Nadeau Joseph, ship carpenter, Sauvageau
 Nadeau Régis, laborer, cor St Flavien and Bayard
 Neilan Michael, laborer, Massue
 Noël Benjamin, baker, Hamel
 Noël Chrysologue, caulker, Franklin
 Noël Elie, culler, cor St Ambrose and Bedard
 Noël Louis, jun., laborer, Metcalfe
 Noël Louis, sen., laborer, Napoléon
 Noël Mrs. Frs. X., Sauvageau
 Noël Pierre, laborer, Hamel
 Nolet Elie, messenger, Parent
 Nolet François, laborer, Napoléon
 Nolet Victor, laborer, St Luke
 O'Brien Thomas, laborer, St Bonaventure
 O'Donnell John, carter, cor Louisa and Chenet
 O'Neill John, laborer, Arthémise
 Ouellet Mrs. J. Bte., cor Victoria and Boisseau
 Ouellet Mrs. Michel, Arthémise
 Ouellet Elie, laborer, cor St Germain and St Jérôme
 Pagé Frs. X., watchmen, St Helen
 Pagé Pierre, boatman, Prince of Wales
 Pageau Frs., baker, cor St Ann and St Germain
 Pageau Hector, clerk, Victoria
 Pageau Louis, laborer, Bagot
 Pageau Narcisse, clerk, Napoléon
 Pageau Narcisse, joiner, Napoléon
 Pampalon Wilbrod, stonemason, St Joachim
 Papillon Narcisse, soapmaker, cor Signai and Ovide
 Paquet André, carter, Colomb
 Paquet André, shoemaker, Joséphine
 Paquet Antoine, carter, Bedard
 Paquet Charles, carter, Ovide
 Paquet Charles, laborer, Colomb
 Paquet Charles, laborer, St Joachim
 Paquet Damase, servant, St Ignace
 Paquet Flavien, O., silver plater, Bedard
 Paquet Francois, butcher, St Ambrose
 Paquet George, foreman, St Valier
 Paquet Jean Bte., carter, Colomb
 Paquet Joseph, boatman, Bagot
 Paquet Joseph, carter, cor St Luke and St Gertrude
 Paquet Joseph, carter, cor Bayard and St George
 Paquet Joseph, currier, Hamel
 Paquet Léon, shoemaker, St Joachim
 Paquet Louis, shoemaker, Bagot
 Paquet Magloire, carter, St Bonaventure
 Paquet Mrs. Frédéric, cor Franklin and Albert
 Paquet Mrs. Jacques, cor Arago and St Ours
 Paquet Mrs. Narcisse, St Ignace
 Paquet Pierre, laborer, Arago
 Paquet Pierre, mason, St Monique
 Paquet Pierre, ship carpenter, Franklin
 Paquet Régis, laborer, St Bonaventure

Paquin Jacques, Signai
 Paradis Ambrose, jun., carter, Louisa
 Paradis Ambrose, sen., carter, Louisa
 Paradis Cyprien, laborer, St Ours
 Paradis Joseph, carter, cor Boisseau and Victoria
 Paradis Louis, stevedore, Signai
 Paradis Oct., milkman, cor Hamel and Victoria
 Paré Christophe, laborer, cor St Bonaventure and St Luke
 Paré Frs. X., ship carpenter, St Mary
 Paré Naz., ship carpenter, St Ursule
 Paré Olivier, laborer, St André
 Paré Philéas, baker, St Valier
 Parent Epiphane, laborer, St Elizabeth
 Parent Etienne, laborer, St Elizabeth
 Parent Michel, laborer, Colomb
 Parent Pierre, laborer, Sullivan
 Parent Victor, wheelwright, St Valier
 Patry Jean, stevedore, St Germain
 Patry Joseph H., hardware, St Valier
 Patry Pierre, laborer, Metcalfe
 Pelletier Edouard, ship carpenter, Massue
 Pelletier François, carter, St Luke
 Pelletier François, laborer, cor Albert and Boisseau
 Pelletier Frs. X., laborer, Metcalfe
 Pelletier Joseph, laborer, Hamel
 Pelletier Mrs. Germain, Bayard
 Pelletier Narcisse, laborer, Napoléon
 Pelletier Phil., of P. & P. Pelletier, St Valier
 Pelletier P. & P., dry goods, St Valier
 Pepin Ferdinand, caulker, St Thérèse
 Pepin Jean, ship carpenter, Chenet
 Pepin Louis, caulker, St Thérèse
 Pepin Onésime, carpenter, Louisa
 Pepin Pierre, caulker, St Thérèse
 Pepin Théophile, cabinetmaker, Napoléon
 Percy Félix, St Flavien
 Perrault Jacques, laborer, Franklin
 Perrault Jean, laborer, Franklin
 Perrault Richard, caulker, Hamel
 Perrault Vital, laborer, Hamel
 Perrin George, mason, cor St Bonaventure and St Sauveur
 Perron Augustin, brick layer, St Ignace
 Perron Félix, carter, Parent
 Perron Isidore, ship carpenter, Parent
 Perron Louis, laborer, St Monique
 Perron Pierre, laborer, Parent
 Perron Vital, ship carpenter, cor Parent and Auguste
 Petit Évangéliste, laborer, Bagot
 Petit François, laborer, Bagot
 Petit Onésime, ship carpenter, cor St Elizabeth and St Germain
 Picard Edouard, carter, Sullivan
 Picard George, carpenter, St Henri
 Picard Jean Bte., boatman, Parent
 Picard Jean Bte., carter, Parent
 Picard Jean, laborer, St Flavien
 Picard Joseph, joiner, Massue
 Picard Louis, joiner, Prince of Wales
 Picard Narcisse, solemaker, Félix
 Picard Phidime, shoemaker, Hermine
 Picard Pierre, 18 St Ours
 Picard Thomas, butcher, Signai
 Piché Mrs. Pierre, cor St Luke and St Monique
 Piché Olivier, shoemaker, St Thérèse
 Pichet Jacob, carter, Sauvageau
 Pichet Louis, caulker, St Germain
 Pichet Onésime, caulker, St Bernard
 Pichet P., shoemaker, cor Bayard and Franklin
 Pichet Pierre, laborer, Signai

Séré Jean Marie, cor Bayard and Franklin
 Servant Mrs. Louis's, taader, cor St Monique and
 St Germain
 Shea Albert, laborer, Hamel
 Simard Augustin, trader, Colomb
 Simard Frs., laborer, cor Albert and Metcalfe
 Simard Frs., sawyer, St Ursule
 Simard Joseph, sawyer, St Jérôme
 Simard Louis, trader, St Jérôme
 Simard Magloire, carpenter, Bedard
 Simard Mrs. Augustin, St Ignace
 Simard Mrs. Elie, Bagot
 Simard Narcisse, boatman, Signai
 Simon Elzéar, joiner, Napoléon
 Simon Eusébe, shoemaker, Bedard
 Singelais Boniface, laborer, St Elizabeth
 Smith William, butcher, Parent
 Soucy Joseph, joiner, Franklin
 Soulard Elzéar, caulker, Napoléon
 Soulard Elzéar, caulker, Parent
 Spiller John, butcher, St Bernard
 St Aubin Jean Bte., trader, Massue
 St Hilaire Arthur, baker, St Jérôme
 St Hilaire Joseph, ship carpenter, Ovide
 St Hilaire Louis, sawyer, St Henri
 St Jean Hubert, laborer, cor St Flavien and St
 Germain
 St Jean Nazaire, stonecutter, Massue
 St Laurent Charles, boatman, Jacques Cartier
 St Pierre Edouard, dry goods, St Valier
 St Pierre Frs. X., carter, St Ann
 St Pierre Frs. X., laborer, Louisa
 St Pierre Napoléon, grocer, cor Sullivan and St
 Ambroise
 St Pierre Nicholas, laborer, Parent
 Sylvain Frs. X., shoemaker, Arthémise
 Sylvain Jean, shoemaker, cor Massue and
 Albert
 Sylvain Paul, Arthémise
 Talbot Israel, shoemaker, St Gertrude
 Talbot Nicholas, laborer, Wolfe
 Talbot Saul, shoemaker, Félix
 Tanguay Benjamin, laborer, Demers
 Tanguay Firmin, laborer, St Ursule
 Tanguay Frs. X., carter, St Mathias
 Tanguay George, trader, Napoléon
 Tanguay Joseph, carter, Parent
 Tanguay Léon, butcher, Bedard
 Tanguay Louis, clerk, Wolfe
 Tanguay Mrs. Charles, Massue
 Tanguay Narcisse, butcher, cor Sauvageau and
 St Valier
 Tanguay Pierre, laborer, Hermine
 Tardif Edouard, laborer, Signai
 Tardif Edouard, ship carpenter, Chenet
 Tardif Jean, laborer, St Bonaventure
 Tardif Jean, laborer, Falardeau
 Tardif Louis, carpenter, Chenet
 Tavernier Joseph, laborer, Hamel
 Thériault David, shoemaker, St Mary
 Thériault Paul, shoemaker, Sauvageau
 Thérien Joseph, sawyer, Demers
 Thérien Laurent, clerk, Hermine
 Thérien Luc, laborer, St Joseph
 Thérien Mrs. Charles, St Germain
 Thérien Samuel, baker, St Valier
 Thibaudeau Anselme, carter, Parent
 Thibaudeau Hilaire, laborer, Colomb
 Thibaudeau Hilaire, laborer, St George
 Thibaudeau Mrs. Jean, Colomb
 Thibaudeau Napoléon, turner, Massue
 Thibaudeau Pierre, tinsmith, St Monique
 Thibaudeau Siméon, laborer, St Peter

Thibault Joseph, shoemaker, Napoléon
 Thibault Louis, carter, St Thérèse
 Thibault Mrs. Jean, St Thérèse
 Thivierge Jean, umbrella mender, Bagot
 Thivierge Louis, carter, Bedard
 Thivierge Sifroi, pilot, Metcalfe
 Timmony Peter, carter, Arago
 Touchet Félix, laborer, St Jérôme
 Tourangeau Hilaire, laborer, Bagot
 Toussaint Barnabé, laborer, Bayard
 Toussaint Eloi, laborer, Franklin
 Toussaint Frs. X., shoemaker, Colomb
 Toussaint Prisque, blacksmith, cor Chenet and
 Massue
 Towers Patrick, laborer, Bayard
 Tozer Richard S., of Tozer & Co., St Valier
 Tozer W. A., of Tozer & Co., St Valier
 Trahan Joseph, ship carpenter, St Ambroise
 Trahan Moïse, ship carpenter, cor Albert and
 Arago
 Tremblay Frs., blacksmith, St Germain
 Tremblay Jean, St Henri
 Tremblay Mrs. François, Franklin
 Trépanier Louis, joiner, Boisseau
 Trépanier Louis, laborer, Bedard
 Trépanier Michel, tanner, Bagot
 Trépanier Prisque, carter, Bagot
 Trudel Edmond, baker, St Luke
 Trudel Edouard, carter, Franklin
 Trudel François, laborer, St Ursule
 Trudel Frs., laborer, cor Bayard and Jacques
 Cartier
 Trudel Jean Bte., laborer, Hamel
 Trudel Jean, ship carpenter, Metcalfe
 Trudel Philippe, sawyer, Hamel
 Turcot Etienne, laborer, Sauvageau
 Turcot Ferdinand, painter, Boisseau
 Turcot Onésime, butcher, Bayard
 Turcot Philippe, shoemaker, Bagot
 Turgeon Frs. X., joiner, Arago
 Turgeon Jean Bte., cabinetmaker, Bayard
 Turgeon Noël, shoemaker, Hamel
 Turgeon Philippe, butcher, St Valier
 Turgeon Téléphore, carter, Parent
 Turgeon Zéphirin, trader, Massue
 Turner John, bricklayer, St Monique
 Vachon Charles, baker, St Ambroise
 Vaillancour Alexandre, jun., painter, Hermine
 Vaillancour Alexandre, sen., painter, Hermine
 Vaillancour Ferdinand, laborer, Massue
 Vaillancour Frs. X., carpenter, St Mary
 Vaillancour Joseph, messenger, Victoria
 Vaillancour Miss Marie, seamstress, Massue
 Vaillancour Mrs. Basile, trader, cor Colomb and
 Victoria
 Vallée George, ship carpenter, St Ursule
 Vallée Louis, laborer, St Ursule
 Vallerand Elzéar, carpenter, Arago
 Vallerand Flavien, shoemaker, Colomb
 Vallerand Michel, carpenter, Josephine
 Vallière Jean, laborer, St Monique
 Vallière Joseph, cabinetmaker, St Elizabeth
 Vermet Elzéar, laborer, cor Victoria and Hamel
 Vermet Jean, laborer, Boisseau
 Vermet Joseph, jun., currier, Colomb
 Vermet Joseph, sen., currier, Colomb
 Vermet Louis, trader, Bayard
 Vermet Mrs. Jacques, Franklin
 Verret Charles, carter, St Mary
 Verret Jean Bte., laborer, St Monique
 Verret Mrs. Charles, confectioner, Massue
 Verret Paul, carter, Parent

Verret Pierre, butcher, cor St Ambroise and St Joachim
 Verrier Joseph, laborer, St Elizabeth
 Vézina Charles, blacksmith, Sauvageau
 Vézina Damase, grocer, cor St Thérèse and St Germain
 Vézina Evariste, shoemaker, St Valier
 Vézina Flavien, laborer, St Gertrude
 Vézina Honoré, joiner, St Thérèse
 Vézina Honoré, trader, cor Hermine and Victoria
 Vézina Jacques, laborer, Louis
 Vézina Jean, carter, Colomb
 Vézina Jean, shoemaker, Jacques Cartier
 Vézina Joseph, blacksmith, Sauvageau
 Vézina Joseph, carter, Théophile
 Vézina Joseph, ship carpenter, Parent
 Vézina Louis, grocer, cor Hermine and Sauvageau
 Vézina Louis, trader, cor Hermine and Victoria
 Vézina Moïse, laborer, Napoléon
 Villeneuve Edouard, joiner, St Valier
 Villeneuve François, laborer, Jacques Cartier

Villeneuve Guillaume, tobacconist, Louisa
 Villeneuve Ignace, laborer, Prince of Wales
 Villeneuve Jacques, laborer, Falardeau
 Villeneuve Jean, carter, Jacques Cartier
 Villeneuve Jean, carter, Massue
 Villeneuve Joseph, carter, Bayard
 Villeneuve Joseph, carter, Jacques Cartier
 Villeneuve Joseph, laborer, cor St Mathias and St Ambroise
 Vinet Charles, grocer, cor St Ann and St Luke
 Voyer Joseph, carpenter, Hermine
 Walsh Damase, laborer, Wolfe
 Warner Benjamin, boatman, Colomb
 Williamson Mrs. Frederick, Jacques Cartier
 Wilson Mrs. Henry, St Gertrude
 Wiseman Edward, ship carpenter, Hermine
 Wiseman Mrs. Hercule, cor Auguste and Parent
 Wistaff Mrs. William, cor Hermine and Demers
 Zicot Eugène, shoemaker, cor St Gertrude and St Germain
 Zicot Lambert, laborer, St Ursule

Lama
 Lebel
 Lebel
 Lebel
 Vic
 Lebla:
 ave
 Lecler
 Lecler
 Pap
 Lefeb
 Lefeb
 Lefeb
 Pap
 Lefeb
 Léves
 Lérau
 Pap
 Marco
 Sam
 Marco
 Martin
 Martin
 Martin
 Martin
 Martin
 Papi

STADACONA.

Is situated on the River St. Charles, and connected with the City by "Bickell Bridge," very recently constructed by the gentlen an whose name it bears. Although this village is outside the limits of the City, it may be considered a suburb of Quebec, possessing most of its advantages without being subject to its burdens. The population consists of about 90 families, containing some 540 souls, mostly of the working class, who gain their livelihood in the adjoining ship yards, of which there are five on that side of the river; three only, however, are in operation, viz.: those of Messrs. Julien & Labbé, J. & J. Samson, and McKay & Warner; there is likewise a steam saw mill which is not now in operation. The Cast Steel Co. of Canada is also in operation, and will, no doubt, add greatly to the prosperity of the place. Hare Point, on the City side, has three ship yards, viz.: Messrs. W. H. Baldwin, Narcisse Rosa, and Louis Rosa, besides the lumber establishment of Mr. T. E. Gauvreau. It is to be hoped that in the good time that is now coming, when manufactures of all sorts will take the place of the now languishing industry of ship building, Stadacona will rank as one of the most populous of our suburbs. It is in every way suitable for the establishment of manufactories. On the heights above the River St. Charles is a fine level plateau, exceedingly well adapted for Villas, and overlooking the extensive valley of the St. Charles, with a fine view of the Parishes of St. Foye's, Lorette and St. Ambroise, on one side, and on the other bounded by the pretty little river "Lairé" having a splendid view of the City and Port of Quebec. Distant from Quebec about 1 mile.

Barbeau François, laborer
 Baribeau Augustin, laborer, Jacques Cartier
 Bernier Abm., sawyer, Papineau
 Bernier Hospice, ship carpenter, Victoria
 Bidégaré Alex., joiner, Huot avenue
 Bickell Wm. J., fire insurance inspector, office 26 St. Peter L. T., Quebec, h Huot avenue
 Bigaouet Napoléon, grocer, Huot avenue
 Bonenfant Thé., laborer, Victoria
 Bonnalli Frs., painter, Victoria
 Bonneau J., blacksmith, Victoria
 Bouchard Joseph, toll keeper
 Boucher Alexandre, boatman, Papineau
 Breton Israël, ship carpenter, Papineau
 Bureau Pierre, mason, Huot avenue
 CANADA CAST STEEL CO., J. Choquet manager
 Cantin Ferdinand, shipbuilder
 Cantin Prisque, millwright and boxmaker, Jacques Cartier

Cardinal J., carpenter, Papineau
 Caron Zéphirin, laborer, Victoria
 Casse Félix, carpenter, Jacques Cartier
 Chatigny Honoré, laborer, Huot avenue
 Clément Edouard, shipcarpenter, Victoria
 Cliche François, grocer, Jacques Cartier
 Côté Antoine, laborer, Victoria
 Cotnam Wm., ship carpenter, Huot avenue
 D'ARSHOT COMTE LEOPOLD, starch and glue manufacturer
 Delamarre J.-Bte., jun., laborer, Victoria
 Delamarre J.-Bte., sen., laborer, Victoria
 Demers Louis, grocer, Victoria
 Dérose Michel, butcher, Papineau
 Desrosiers Onésime, shipcarpenter, Papineau
 Dowly Mrs. Margaret
 Down John, farmer
 Dufresne Antoine, caulker
 Dundon John, farmer

Ferland Romain, carpenter, Papineau
 Fontaine Victor, shoemaker, Jacques Cartier
 Fournier Louis, jun., ship carpenter, Papineau
 Fournier Louis, sen., ship carpenter, Victoria
 Fournier Philibert, grocer
 Furner William, gardener
 Gamache Hyp., sawyer, Papineau
 Genon François, laborer
 Germain Joseph, caulker
 Giroux Joseph, joiner, Papineau
 Goudreau Jean Baptiste, caulker
 Goulet Frs. X., caulker, Papineau
 Hébert Joseph, sawyer, Victoria
 Huot François, trader, Bickell bridge
 Janvier Jean, shipcarpenter
 Julien Edouard, shipcarpenter, Huot avenue
 Julien & Labbé, shipbuilders, Bickell bridge
 Jnlien Ls., laborer, Huot avenue
 Julien Mrs. Frs., Huot avenue
 Labrie Jean, laborer, Jacques Cartier

Lamarre J. B., laborer, Victoria	McKay Laughlin, of McKay & Warner	Rancour Mrs. Chs., tavernkeeper
Lebel Joseph, laborer, Victoria	McKay & Warner, shipbuilders, Smithville	Papineau
Lebel L., shipcarpenter, Victoria	Métivier Godefroy, shipcarpenter, Jacques Cartier	Renshaw Thomas, blacksmith, Rheaume Chs., sawyer, Papineau
Lebel Thomas, shipcarpenter, Victoria	Métivier Jean, sawyer, Jacques Cartier	Richard Edmond O., contractor, Lisgar avenue
Leblanc Léandre, laborer, Lisgar avenue	Métivier Michel, shipcarpenter, Jacques Cartier	Richardson William, foreman
Leclerc Louis, joiner, Papineau	Michaud Hypolite, laborer, Jacques Cartier	Roberge Mrs. Pierre
Leclerc Miss Arthémise, teacher, Papineau	Moisan Etienne, shipcarpenter, Montmorency	Roussau Jean, ship carpenter, Plessis
Lefebvre Joseph, shipcarpenter	Moisan Joseph, shipcarpenter, Montmorency	Choquet Joseph
Lefebvre Louis, laborer, Victoria	Paré Frs. X., gardener, Lisgar avenue	Sirois George, laborer, Victoria
Lefebvre Mrs. Joseph, seamstress, Papineau	Parent Frs. X., Victoria	St Hilaire Louis, blacksmith, Lisgar Avenue
Lefebvre Roger, laborer, Victoria	Picard Louis, boatman, Huot avenue	Smedts Louis, accountant, Papineau
Lévesque Mrs. Rémi	Pitl Charles, Consul of German empire	St Pierre Frs. X., ship carpenter
Lérault Pierre, coach maker, Papineau	Plamondon Jacques, captain, Plessis	Tévetin Mrs. Pierre, grocer
Marcotte Olivier, shipcarpenter, Samson's ship yard	Poulin Bén., caulker, Hermine	Thérien Etienne, caulker, Jacques Cartier
Marcoux Michel, painter, Victoria	Poulin Moise, shipcarpenter, Jacques Cartier	Thérien Jean, sawyer, Hermine
Martin Alex., sawyer, Papineau	Poulin Pierre, tollkeeper, Bickle bridge	Thérien Mrs. Honoré, laundress, Hermine
Martin Augustin, sawyer		Valin Gabriel, jun., clerk, Huot Avenue
Martin L., baker, Huot avenue		Warner Henry, of McKay & Warner
Martin Michel, sawyer, Papineau		Weir Benjamin, laborer, Victoria
Martin Pierre, boatman, Papineau		
Martineau Edouard, caulker		
Martineau Magloire, carpenter, Papineau		

cent-
le the
tages
aining
g ship
ation,
ewise
oper-
the
Kosa,
good
guish-
burbs.
ve the
oking
orette
airet'
le.

r, Pa-
aker'
car-
car-

ineau

ineau
ulker
ineau
ctoria
ickell

r
enter,
lders,

venue
venue
cques

L'ÉVENEMENT,

Journal Quotidien publié à QUEBEC, Canada,
Editeur-Propriétaire et Rédacteur-en-Chef, HECTOR FABRE.

PRIX DE L'ABONNEMENT:

Edition Quotidienne: Un an, payable d'avance, \$5. Un an, payable durant l'année, \$6.00.

Edition Semi-Quotidienne: Un an, payable d'avance, \$3. Un an, payable durant l'année, \$4.

BUREAUX A QUEBEC: NO. 1 RUE BUADE.

Succursale à Montreal: MM. FABRE & GRAVEL, Rue Notre Dame.

J. J. FOOTE,

EDITOR, PROPRIETOR AND PUBLISHER OF THE

DAILY MORNING CHRONICLE,

1 MOUNTAIN HILL, L.T., QUEBEC.

TERMS: Six Dollars per annum, payable half-yearly or yearly in advance.

A WEEKLY EDITION is published every Saturday Morning. Price Two Dollars per annum, payable in advance.

Advertising Four Cents per line each insertion.

The CHRONICLE has the largest circulation of any paper in Lower Canada.

Every description of **PRINTING** executed with Neatness and Despatch.

L'ECHO DE LEVIS,

JOURNAL TRI-HEBDOMADAIRE, POLITIQUE ET COMMERCIAL.

Le seul publié à Lévis pour une population de 10,000 âmes.

POITRAS & CIE., - - - - *Propriétaires.*

ISIDORE N. BELLEAU, - - - - *Rédacteur-en-Chef.*

PRIX DE L'ABONNEMENT: Un an, \$4.00. Payable d'avance, \$3.00.

BUREAU A LEVIS, en haut de la Côte du Passage, en face de N. CASS.

Quebec Daily Mercury,

ESTABLISHED BY T. CARY, SENIOR, 1805.

A Daily Evening **POLITICAL, LITERARY, COMMERCIAL** and **GENERAL NEWSPAPER**, containing all the day's Press Reports and Cable Telegrams in advance of all other City Newspapers.

SUBSCRIPTION, - - - - **SIX DOLLARS PER ANNUM.**

Advertising, 8 cents per line first insertion, and 2 cents subsequent insertions. Contracts on liberal terms.

G. T. CARY, Editor and Proprietor.

MARRIAGE LICENSE AGENCY

[Secretary of State Department,] FOR QUEBEC, MERCURY BUILDINGS, foot of Fabrique Street, U.T.
 THE MERCURY is kept on file from 1850 in the new reading room of the British Museum, London, England.

ACCOU

Lég:
Oliv

ADVO

Alle

L

Amy

And

bei

Baill

Beda

Berni

Blan

St

Bossé

Bradl

Caroi

Chab

Chan

Cook

L 1

DeCh

DeLa

DeLa

Droui

Jos

Dunb

Fourr

Fourr

Fréché

L 1

Gautl

U 1

Gethi

Gowe

Pet

Hame

Holt,

July 1

Langé

Langl

Langl

Langl

LaRu

LaRu

LaRu

Lavoit

Lemie

Linds

MacA

Mou

Macks

Ann

Malou

Molon

Monta

Ann

Montiz

Gra

Morias

Murph

Nadea

O'Far

Oliver

Peti

Panet

Parkh

CLASSIFICATION OF SUBSCRIBERS.

ACCOUNTANTS.

Légaré Etienne, 94 St Joseph, St R
Oliver James E., 22 St Peter, L T

ADVOCATES.

Alleyn & Chauveau, cor Porch and St Peter,
L T

Amyot & Taschereau, 10 Buade, U T
Andrews, Caron & Andrews, Victoria cham-
bers, cor St Paul and St Peter, L T
Baillairgé Louis G., 22 St Lewis, U T
Bedard & Rouleau, Donnacona, U T
Bernier L. J. A., 20 Wolfe, Lewis
Blanchet & Pentland, Dean's buildings, 40½
St Peter, L T

Bossé Joseph G., 31 St Lewis, U T
Bradley Robert J., 2 St Lewis, U T
Caron & Rémillard, 59 St Peter, L T
Chabot Marcel H., 14 St Lewis, U T
Chambers Robert, 2½ Church, St R
Cook William, Dean's building, 40½ St Peter,
L T

DeChêne & Aubert, 16 Garden, U T
DeLagrange Cyrille, 9 Haldimand, U T
DeLagrange Henri, 9 Haldimand, U T
Drouin Frs. X., 27½ St Peter, L T, and 44 St
Joseph, St R

Dunbar James, 1 St Lewis, U T
Fournier & Carboneau, 20 St Lewis, U T
Fournier & Hearn, 13 Arthur, L T
Fréchette L. Honoré, cor Union and Laplace,
L T

Gauthier & Roy, Union building, 41 St Ann,
U T
Gethings Charles L., 50 St Lewis, U T
Gowen & Lloyd, Gowen's buildings, 8 St
Peter, L T

Hamel & Tessier, 46 St Peter, L T
Holt, Irvine & Pemberton, 14½ St Peter, L T
Joly Henry G., M.P., 12 St Denis, Cape
Langelier François, 3 Parloir, U T

Langevin hon. H. L., 47 St Lewis, U T
Langlois, Angers & Colston, 10 Buade, U T
Langlois & Hamilton, 10 St Peter, L T
Languedoc William C., 31 St Lewis, U T

LaRue Achille, 27½ St Peter, L T
LaRue Gilbert H., 3 Port Dauphin, U T
LaRue Jules E., 12 St Lewis, U T
Lavoie Joseph, 12 Craig, St R

Lemieux Frs. X., 59 St Peter, L T
Lindsay Charles F., 7 St Denis, Cape
MacAdams William J., Shaw's building, foot
Mountain hill, L T

Mackay & Turcotte, Union building, 41 St
Ann, U T
Malouin Jacques, 7 Garden, U T
Molony Thomas, 35 St Ann, U T
Montambault Didier J., Union building, 41 St
Ann, U T

Montizambert Edward C., 2 Clapham terrace,
Grand Allée, St Lewis road
Morisset Côme A., 11 Garden, U T
Murphy John, 12 St Peter, L T
Nadeau Joseph, 534 St Peter, L T
O'Farrell John, 6 St George, U T
Oliver Theophilus H., Dean's building, 40½ St
Peter, L T

Panet Charles E., 18 St Ursule, U T
Parkin John B., 12½ St Lewis, U T

Pelletier C. A. P., 22 St Lewis, U T
Pelletier & Gourdeau, 14 St Lewis, U T
Pentland Richard C., Quebec chambers, 10 St
Peter, L T

Plamondon M. Aurèle, 14 Garden, U T
Rhéaume Jacques P., Donnacona, U T
Robertson A., Commercial chambers, 19 St
Peter, L T

Ross & Stuart, Shaw's building, foot Mountain
hill, L T
Stuart G. Okill, 39 St Ursule, U T
Stuart H. McNab, 7 Bell's lane, L T
Suzor Cyr T., Donnacona, U T

Talbot & Touisgnant, 29 St Ann, U T
Taschereau Henri T., 13 Arthur, L T

AGENTS.

Allaire Louis N., & Co., cor St Peter and St
James, L T
Allans, Rae & Co., (Allan line of Steamers),
71 Champlain, L T

Allan Brothers, (ship and commission), 3
Quebec chambers, 10 St Peter, L T
Beling & Lamotte, (Bremen and Hamburg
underwriters) Hunt's wharf, L T

Bellew Henry T., (St Lawrence and Saguenay
line.) St Andrew's wharf
Bew John J., (ship) Telegraph building, 26 St
Peter, L T

Blumhart William E., (International railway)
7 Bell's lane, L T
Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St
Peter, L T
Cary George T., (marriage license), 2½ Fab-
rique, U T

Champion Charles P., cor St Antoine and St
Peter, L T
Charlebois J. A., (land), cor Porch and St
Peter, L T

Craig Thomas, (insurance), 3 St Peter, L T
Desforages Anatole, (Richelieu Company),
Napoleon wharf, L T
DeWolf & Powell, 16 St Peter, L T

Dinning & Webster, (ship), cor St Antoine
and St Peter, L T
Fitch Thomas R., 49 St John, U T
Gariépy Charles, (freight), Gillespie's wharf,
L T

Gauvreau T. E., (cement), cor D'Aiguillon and
St Augustin, St J
Haigh S. Thomas, (emigration), foot Mountain
hill, L T

Hamel Jean Bte., (general), 2 St Joseph, St S
Jackson, Holt, & Co., (general) St Lawrence
chambers, 12 St Peter, L T
Lannen Walter, (Montreal Gazette), 3½ St
Peter, L T

Laird John, (ship), St Lawrence chambers, 12
St Peter, L T
Lefebvre L. J. N., 25 Garneau, U T
Leve Gustave, (railroad), 6½ St Lewis, U T
Levy & Co., (newspapers), 1 Buade, U T
Michaud A., & Co., (insurance), 19 St Peter,
L T

Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter
L T
Nicoll & Dean, (ship), Dean's building, 40½ St
Peter, L T

Orkney William G., (Grand Trunk,) Cham-
plain market place, L T
Pemberton & Co., Commercial chambers, 19
St Peter, L T
Plamondon Honoré, (Custom house), Point à
Carrey, L T
Riverin A. Désiré, (general), 23 St Peter, L T
Sewell Alexander, 41 St Ann, U T
Shipman T. D., (railroad and steamers), 3
Sous le Fort, L T
Thorn James, (immigration), South Quebec

ARCHITECTS.

Baillairgé Charles, 40 St Lewis, U T
Peachy J. Ferdinand, 100 St John without
Staveley Harry, 12 St Peter, L T

ARTIFICIAL LIMBS.

Gross Ferdinand, 690 Craig, Montreal. *See*
Adv. page 78

ARTISTS.

Dynes Joseph, 19 St John, U T
Ellison & Co., 39½ St John, U T
Gastonguay Théodore, 30½ St Joseph, St R
Jones John L., 10 Fabrique, U T
Livernois, Bienvenu & Co., 3 St John, U T
Vallée Louis P., gallery, 10 St John, U T

AUCTIONEERS.

Allaire Ls. N., & Co., St Lawrence chambers,
12 St Peter, L T
Casey & Co., Champlain market hall, L T, and
28 St John, U T. *See Adv. page 90*
Lemieux O., & Co., 41 St John without
Maxham A. J., & Co., 3 St Peter, L T
Murphy Owen, Telegraph building, 26 St
Peter, L T
Parke James, & Sons, 18 Palace, U T, 13 St
Joseph, St R, and 1 Palace harbor, L T
Parke William S., 5½ Fabrique, U T

BAILIFFS.

Casault Honoré, 17 Nouvelle, St J
Lepage François R., 61½ Artillery, St L
Plamondon J. Bte., city hall, St Lewis, U T

BAKERS.

Drolet Joseph, 42 St George, St J
Hetherington Thomas, 68 St John without
McCorkell James, 57½ St Joseph, St R

BALL ALLEY.

Belleau G., & Co., r 18 Palace, U T

BANKS.

Bank of British North America, C. F. Smith,
manager, 5 St Peter, L T
Bank of Montreal, J. Porteous, manager, cor
St Peter and Arthur, L T
Banque Nationale, F. Vézina, cashier, 32 St
Peter, L T
Quebec bank, James Stevenson, cashier, Que-
bec bank building, cor St James and St
Peter, L T
Quebec Notre Dame Savings bank, 11 St
John, U T
Savings bank, 7 St Lewis, U T
Union bank, Peter McEwen, cashier, 35 St
Peter, L T

BEER BOTTLERS.

Crawford Andrew, 17 Palace, U T
Martin W. W., 55 St Paul, L T
O'Donnell James, under Casey's auction
rooms, 28 St John, U T
Martin W. W., St Paul, L T

BERLIN WOOL DEPOT.

Boyce S., 46 St John, U T

BISCUIT MAKERS.

Allard Jean, 49 St Joseph, St R
Bluteau Jean Bte., 84 St John without and
Champlain market, L T
Johnston Peter, 54 St John, U T
Winfield Richard, 46 St John, U T

BLACKSMITHS.

Bélanger Pierre, 73 St John without
Marcotte Louis, 33½ St John without

BLOCKMAKER.

Greig Robert, 72 Champlain, L T

BOOKBINDERS.

Brousseau Léger, 7 Buade, U T
Garant & Trudel, 27 Fabrique, U T
Middleton & Dawson, Shaw's building, foot
Mountain hill, L T
Proulx Elie P., 4 Du Fort, U T
Thomson Abraham, cor St Antoine and St
Peter, L T
Vincent Elzéar, 18 St John without

BOOKSELLERS.

Brousseau Léger, 79 Buade, U T
Brown John, 23½ St John, U T
Chassé Guillaume, 42 St Joseph, St R. *See*
Adv. beginning of book
Crémazie J. C., 12 Buade, U T
Fréchette Ovide, 23½ Mountain hill, L T
Garant & Trudel, 27 Fabrique, U T
Hardy Narcisse, 34 Notre Dame, L T
Langlais J. Alfred, 61 St Joseph, St R
Lépine & Darveau, 12½ Fabrique, U T
Middleton & Dawson, Shaw's buildings, foot
Mountain hill, L T
Miller Matthew, Dean's building, 42 St Peter,
L T
Pierce & Paterson, 10 Fabrique, U T
Stanley William, 29 St John, U T
Vincent Elzéar, 18 St John without

BOOTS AND SHOES.

Bérouard Frs., sen., 47 Crown, St R
Blouin & Poitras, 20½ St John without
Boivin Isaie, 5 Little Champlain, L T stairs
Boyle Edward, 8½ St John, U T
Bresse Guillaume, 9½ St Paul, L T, factory
cor St Antoine and Dorchester, St R
Campbell John, 33 St John without
Côté S. & Son, 45 St John, U T
Couture Paul, 37 and 39 St John without
Déchêne Frs. M., 8 Notre Dame, and 2½ Moun-
tain hill, L T
Hamel Louis, 37 St John without
Lachance Joseph, 30 Craig, St R
Mahoney Thomas, 17 St John, U T
Marsh & Jacques, 3 Buade, U T
McMullin John, 21 Desfosés, St R
Poirier Joseph, 57½ St Joseph and 41 Craig,
St R

Ric
Su
Tu
W
BRE
Bo
Le
Mo
BRIC
Go
BRO
Al
1
Ba
;
Ca
l
Ca
;
Co
l
De
Du
Du
Fa
4
Ja
8
Ma
Mi
Mu
i
O
i
Pa
J
Pa
Pe
t
Pl
C
Se
Ve
We
W
BUIL
An
Ar
Gi
Ha
Ro
Va
CABI
Ar
De
Dr
Go
La
Lé
Mo
Ri
Ro
CABI
Dr
CAN
Se
CARI
Gl

Richard Jean Bte., 58 Richelieu, St J
 Smyth John, 12 St John, U T
 Turgeon David, 16 St John, U T
 Woodley & Co., 26 St John, U T

BREWERS.

Boswell J. K., 4½ St Valier, St R
 Lemesurier & Venner, 95 St Paul, L T
 McCallum Daniel, 64 St Paul, L T

BRICKLAYER.

Gore George H., 35½ Des Prairies, St R

BROKERS.

Allaire Ls. N. & Co., St Lawrence chambers,
 12 St Peter, L T
 Barrow Edmund C., 4 Du Fort, U T and 31½
 St Peter, L T
 Carbray & Routh, (ship), Quebec chambers,
 10 St Peter, L T
 Casey & Co., Champplain market hall, L T, and
 28 St John, U T
 Couthurst & Macphie, (ship), Quebec cham-
 bers, 10 St Peter, L T
 DeWolf & Powell, (ship), 16 St Peter, L T
 Dugal Edmund H., 24 St Peter, L T
 Dunn Brothers, (lumber), 15 St Peter, L T
 Falkenberg A. & Co., (ship), Dean's building,
 40½ St Peter, L T
 Jackson Edwin, (lumber), Dean's building, 40
 St Peter, L T
 Maxham A. J., & Co., 3 St Peter, L T
 Michael A., & Co., 19 St Peter, L T
 Murphy Owen, Telegraph building, 26 St
 Peter, L T
 O'Brian John, jun., (timber), Gowen's build-
 ing, 8 St Peter, L T
 Parke James, & Sons, 18 Palace, U T, 13 St
 Joseph, St R, and 1 Palace Harbor, L T
 Parke William S., 5½ Fabrique, U T
 Pemberton & Co., (ship), Commercial cham-
 bers, 19 St Peter, L T
 Plamondon Honoré, Custom House, Point à
 Carey, L T
 Sewell Henry H., 44 St Paul, L T
 Venner William, 47½ Craig, St R
 Welch Henry W., 19 St James, L T
 Wurtele R. H., 27 St Peter, L T

BUILDERS.

Amiot Louis S., 41½ Richelieu, St J
 Archer Joseph, sen., 4 St Francois, St R
 Gingras And., 19 N D des Anges, St R
 Hatch Brothers, r 2 St Margaret, St R
 Roussel Edouard, 43 Coteau, St J
 Vallée Prudent, 27 St Dominique, St R

CABINETMAKERS.

Arel & Co., 54 St Paul, L T
 Desrochers Narcisse, 44 St John without
 Drum William, 103 St Paul, L T
 Gourdeau François, 15 Church, St R
 Lafleur François E., 9½ St John without
 Lépine Germain, 49 St Valier, St R
 Moisan Alfred, 18 St George, U T
 Rickaby David S., 56 St John without
 Roy Honoré, 34 Desfossés, St R

CABINET STEAM FACTORY.

Drum William, 103 St Paul, L T

CANADIAN EXPRESS COMPANY.

Scott W. C., agent, 4 Sault au Matelot, L T

CARPET WAREHOUSE.

Glover, Fry & Co., 20 Fabrique, U T

CARRIAGEMAKERS.

Bélanger Pierre, 73 St John without
 Hough & Son, 22, 24 and 26 St Ann, U T
 McKnight P. W., 19½ St Stanislas, U T
 Verret Ambroise, 37 St George, St J

CARVER AND GILDER.

Almécas Louis, 12½ St John without

CHEMISTS AND DRUGGISTS.

Brunet Wilfred E., cor Craig and King, St R
 Burke J. E., cor St Famille and Fabrique, U T
 Campeau M. A. O. Félix, 4 Fabrique, U T
 Dugal Roch, 77 St Joseph, St R
 Gauvreau Félix E., cor St Geneviève and St
 John without
 Giroux Edmond, & Frère, 52 St Peter, L T
 Huot Louis J., cor Jacques Cartier market
 and St Joseph, St R
 Lachance Scraphin, 87 St Joseph, St R
 LaRoche William H., 15 Buade, U T
 Leclerc Alfred, cor Palace and St John, U T
 Martel J.-Bte., 6 St John without
 McLeod Roderick, 24 Fabrique, U T
 Musson J., & Co., cor Buade and Port Dau-
 phin, U T

CHICAGO CONTRACTING COMPANY.

Prince J. T., jun., cashier, 4 Du Fort, U T

CHINA, GLASS AND EARTHENWARE.

Goodwin & Co., 10 St Paul, L T
 Martineau & Thibaudeau, 11 and 13 Sous le
 Fort, L T
 McCaghey, Dolbec & Co., 14 St Paul, L T
 Vallerand F. O., 6 Mountain hill, and 14 Notre
 Dame, L T

CHRONOMETER DEPOT.

Savard Joseph, 53½ St Peter, L T

CIVIL ENGINEERS.

Baillairgé Charles, 30 St Lewis, U T
 Gauvreau Louis P., 4½ Du Fort, U T
 Moore William, 1 Arthur, L T
 Sewell Alexander, 41 St Ann, U T

CLOCK AND WATCH MAKERS.

Baxter William, 39 St John, U T
 Bedard Simon, 35 St John, U T
 Brunet Philémon, cor Church and St Joseph,
 St R
 Duquet & Co., 1 Fabrique, U T
 Falardeau Joseph, 36½ Craig, St R
 Jacot Emile, 36 Crown, St R
 Lamontagne Geo., cor King and Craig, St R
 Poulin Peter, & Son, 33½ St John, U T
 Savard Joseph, 53½ St Peter, L T
 Seifert Gustavus, 26 Fabrique, U T

CLOTHING.

Byrne James, 14 Fabrique, U T
 Darlington John, cor Du Fort and Buade,
 U T
 Falck J., & Co., 24 Mountain hill, L T
 Fuchs Jacques, 16½ St John, U T
 Glover, Fry & Co., 20 Fabrique, U T
 Hamel J., & Brothers, 14 Mountain hill and 22
 Sous le Fort, L T
 Hutcheson James, 22 Mountain hill, L T
 Kuhring Carl, 4 and 4½ Richelieu, St J
 Lee William, 14 Buade, U T

Morgan David, (Peg top depot,) 7½ and 22 Mountain hill, L T
 Thompson George, Buade, U T

COACHMAKERS.

Bélanger Pierre, 73 St John without Paris Joseph, 51 St Gabriel, St L

COAL MERCHANTS.

Adams W. C., & Co., Mercantile chambers, 24 St Peter, L T
 Baile John, Wellington wharf, foot St James, L T
 Carbray & Routh, agents for International coal and R.R. Co.'s of Sidney, Cape Breton, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
 Crawford William, & Sons, 2 St Antoine, and Gibb's and Crawford's wharves, L T
 Giblin John, 123 Champlain, L T
 Poston Charles & Co., East India wharf, cor Arthur and Prince of Wales, L T

COAL OIL, LAMPS, &c.

Fitch G., & Co., 49 St John, U T
 Goodwin & Co., 10 St Paul, L T
 Peverly C., & Co., 32 St John, U T
 Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T
 Vallerand F. O., 6 Mountain hill and 14 Notre Dame, L T

COMMISSION MERCHANTS.

Allaire Louis N. & Co., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 Bennett Benson, & Co., 7 Bell's lane, L T
 Bossé Henri C., 8 St Peter, L T
 Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
 Clint J. H., 66 St Paul, L T
 Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Coolican T. & J. S., 2 Mountain hill, L T
 Côté Chs. T., & Co., 54 and 45 St Peter, L T
 Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
 DeWolf & Powell, 16 St Peter, L T
 Forsyth J. Bell, & Co., Quebec chambers, 10 St Peter, L T
 Hunt, Brook & Co., Hunt's wharf, L T
 Jacques Richard, 35½ St Peter, L T
 Joseph Abraham, 59 St Peter, L T
 Laird John, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 LeMesurier Edward, 27 St Peter, L T
 Lepage Joseph, 14 St James, L T
 Leslie & Budden, 4 St Peter, L T
 Murphy Owen, Telegraph building, 26 St Peter, L T
 Nicholl & Dean, Quebec chambers, 12 St Peter, L T
 Pemberton & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Peverley John, 24 St Peter, L T
 Robertson Henry, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Roche John, Gowen's buildings, 8 St Peter, L T
 Roche & Staveley, Gowen's building, 8 St Peter, L T
 Ross & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Ross John, & Co., 4 St Antoine, L T
 Sewell Henry H., 44 St Paul, L T
 Thompson, Codville & Co., 60 St Paul, L T

Verret, Fraser & Co., East India wharf, 4 Arthur, L T
 White G. & A., & Co., Quebec chambers, 10 St Peter, L T

CONFECTIONERS.

Allard Jean, 49 St Joseph, St R
 Buteau J.-Bte., 84 St John without and Champlain market, L T
 DeLahaye Benjamin, 43½ St John, U T
 Hossack James A., cor King and Craig, St R
 Hossack James, & Co., 22 Notre Dame, L T
 McWilliam Wm., 52 St John and 7 Fabrique, U T
 Winfield Richard, 46 St John, U T

CONSULATES.

Belgium, A. Joseph, 59 St Peter, L T
 Chili and Peru, John Laird, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 Denmark, G. T. Pemberton, also acting consul for Portugal, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 France, M. Chevalier, 1 Des Carrières, Cape German Empire, Chs. Pit, Hunt's wharf, L T
 Montevideo, C. P. Champion, cor St Antoine and St Peter, L T
 Spain, Don J. M. Blanco, vice-consul, and acting consul general, 12 Mount Carmel, Cape Sweden and Norway, C. Johnsen, Dean's building, 40½ St Peter, L T
 United States, hon. F. G. L. Struve, 6½ St Lewis, U T

CONTRACTORS.

Amiot Louis S., 41½ Richelieu, St J
 Berlinguet Frs. X., 21 St John without
 Bertrand Jean B., jun., 7 Bell's lane

COVERHOLDER.

Robinson George, L'Anse des Mères

COVEKEEPERS.

Connolly James, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
 Timmony, Jackson & Co., Dean's building, 40 St Peter, L T

CURRIERS.

Blondeau & Gravel, cor Caron and St Gabriel, St R

CUTLERY.

Andrews Thomas, 1 St John, U T
 Bélanger & Gariépy, 9 fabrique, U T
 Boivin Joseph, cor Craig and St Joseph, St R
 Chinic & Beaudet, 44 St Peter, L T
 Lareau Charles, 46 St Peter, L T
 Réaume P. F., cor Craig and St Joseph, St R
 Scott H. S., & Co., 33 St Peter, L T
 Young George, 14 Craig, St R

DENTISTS.

McKee John, D.D.S., L.D.S., 16 St Ann, U T
 Ross Harrison D., D.D.S., St John, U T

DOLLAR STORE.

Harper David A., 4 St John, U T

DOMINION TELEGRAPH COMPANY.

Kittson G. A., manager, 21½ St Peter, L T, 2 St Lewis, Clarendon House, Parliament building in winter and 44 St Joseph, St R

DOORS

Peter
 foc

DRY G

Arca
 Beehu
 Berg
 Berg
 Bernu
 Bouc
 Sa
 Carri
 Case
 Chou
 Cooli
 Côté
 L T
 Decha
 tai
 Delar
 Dono
 Ferial
 Font
 Fortu
 Fyfe
 Gagn
 Garn
 Gingr
 Glove
 Godb
 Guay
 Hame
 22 S
 Hénai
 Cra
 Hudoi
 St I
 Hugh
 Lamb
 Léger
 Lemie
 Lepag
 Leross
 McCal
 McLin
 Montu
 Moodi
 O'Brie
 O'Doh
 Paque
 Read
 S
 Robert
 Roy Si
 Simon
 Shee P
 Sherid
 Thiba
 and
 Venner
 St R
 Vézina
DYER A
 Lorma
 cor S
ENGINE
 Bisset
 Learn
 Murray
 St R

DOORS, SASHES AND BLINDS.

Peters Simon, St Charles' mill, Cove beach,
foot Grant, St R

DRY GOODS (WHOLESALE AND RETAIL.)

Arcand Adolphe, 20 St John without
Beehan Brothers, 28 Fabrique, U T
Bergevin Charles, 10 and 12 Notre Dame, L T
Bergevin & Paquet, 6 Notre Dame, L T
Bernard Frs. X., 58½ St Joseph, St R
Bouchard, Lortie & Co., 36 St Peter, and 8
Sault au Matelot, L T
Carrier F., & Co., 57 St Joseph, St R
Casey & Co., 28 St John, U T
Chouinard & Plamondon, 20 St Peter, L T
Coolican T. & J. S., 2 Mountain, L T
Côté Charles T., & Co., 45 and 54 St Peter,
L T

Dechêne F. M., 8 Notre Dame and 2½ Moun-
tain hill, L T

Delaney John, 10½ Garden, U T

Donohue Miss Ellen, 14 St John without

Ferland Jules, 22 Craig, St R

Fontaine L., cor St Joseph and Craig, St R

Fortin Irénée, cor Craig and St Joseph, St R

Fyfe & Garneau, 55 St Joseph, U T

Gagnon H., & Co., 29 Crown, St R

Garneau P., & Frère, 25 St Peter, L T

Gingras Jérôme, 16½ St John, U T

Glover, Fry & Co., 20 Fabrique, U T

Godbout P. Etienne, 58 St Peter, L T

Guay George, 22 Buade, U T

Hamel J., & Brothers, 14 Mountain hill and

22 Sous Le Fort, L T

Hénault Louis N., 50½ St Joseph and cor

Craig and St François, St R

Hudon Théophile, cor Crown and St Joseph,

St R

Hughes Mrs. James, 20 St Angèle, U T

Lamb John, 8 St John without

Léger & Rinfret, 22 Fabrique, U T

Lemieux & Venner, 41 St Joseph, St R

Lepage Frs. X., 34 Crown, St R

Lerossignol & Davidson, 10 St John without

McCall, Shehyn & Co., 39 St Peter, L T

McLimon William, 14 Arthur, L T

Montminy & Brunet, 53 St Joseph, St R

Moodie M., & Son, 34 St Peter, L T

O'Brien, Ellison & Co., 18 Fabrique, U T

O'Doherty & Co., 20 Notre Dame, L T

Paquet Zéphirin, 75 St Joseph, St R

Read Samuel, 19 Mountain hill, L T

Roberge Germain, 24 St John without

Roy Simon, 3 Fabrique, U T

Simons & Foulds, 22½ Fabrique, U T

Shee P., & Co., foot Mountain hill, L T

Sheridan William, 26 Mountain hill, L T

Thibaudeau, Thomas & Co., cor Sous le Fort

and St Peter, L T

Venner Frederick W., & Co., 41 St Joseph,

St R

Vézina & Bedard, 23 St Peter, L T

DYER AND SCOURER.

Lorman F. M., cor Garneau and Fabrique, and
cor St Helen and Palace, U T

ENGINEERS.

Bisset George, 10 St Valier, L T

Learmonth A., & Co., 15 St Charles, L T

Murray Marshall, cor St Roch and St François,

St R

Rousseau & Williams, r St Paul market, L T
Tweedell & Campbell, cor St Dominique and
Queen, St R

Whitty Philip, St James cor Bell's lane

ENGRAVER.

Delisle Pierre G., 1 Port Dauphin, U T

FANCY GOODS.

Arcand Adolphe, 20 St John without

Boyce S., 44 St John, U T

Brown John, 23½ St John, U T

Paré J. Alphonse, 44 Crown, St R

Pierce & Paterson, 10 Fabrique, U T

Shee P., & Co., foot Mountain hill, L T

FIRE BRICKS.

Baile John, Wellington wharf, f St James, L T

FISH MERCHANTS.

Carrier William, Napoleon wharf, L T

Fraser A., & Co., 6½ St Peter, L T

Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T

FLOUR.

Archer, Leduc & Co., Gillespie's wharf, L T

Benoit Zéphirin, Gillespie's wharf, L T

Brodie W. & R., 16 Arthur, L T

Bussière Paul G., Napoleon wharf, L T

Cazeau Edouard, 48 St Paul, L T

Connolly & Co., Hunt's wharf, L T

Demers & Dion, St Andrew's wharf, L T

Dion Martin, & Co., Champlain market place,

L T

Gauvreau & Kirouac, St John's wharf, r 2 St

Paul, L T

Huot Phidime, 42 St Paul, L T, and 2 Des-

fossés, St R

Laroche & Co., 36 and 38 St Paul, and La-

roche's wharf, L T

Renaud J. B., & Co., 26, 28 and 30 St Paul,

L T

FORWARDERS.

Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St

Peter, L T

Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10

St Peter, L T

DeWolf & Powell, 16 St Peter, L T

FOUNDERS.

Bisset George, 10 St Valier, L T

Galbraith Miss Elizabeth, cor Henderson and

Assurance, L T

Henry J. W., r 55 Champlain, L T

Learmonth A., & Co., 15 St Charles, L T

Murray Marshall, cor St Roch and St Fran-

çois, St R

Rousseau & Williams, r St Paul market, L T

Terreau & Frère, 40½ St Peter, L T

Terreau Mrs. Charles, 56 St Paul, L T

Tweedell & Campbell, cor St Dominique and

Queen, St R

FRUITS.

Emerson & Clogg, 57 St Peter, L T

Giroux & Fils, 60½ St Peter, L T

Green James, Champlain market place, L T

McConnell Mrs. Thomas, Finlay market

place, L T

Thibaudeau Jean Bte., 62½ St Peter, L T

FURNACE MAKERS.

Chartre Zéphirin, 5 St John without
Picard Ovide, 15 St John without

FURNITURE.

Drum William, 103 St Paul, L T

FURRIERS.

Côté Olivier, cor Palace and St John, U T
Dugal Alfred L. G., cor St Peter and Sous le Fort, L T
Dugal P. G., & Frère, 24 St John and 8 Fabrique, U T
Lapointe A., & Son, 53½ St John, U T
Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T

GASFITTERS.

Andrews James, 1 St John, U T
Chartre Zéphirin, 5 St John without
Ford & Anderson, 84 Garden, U T
Maguire James, 5 St Ursule, U T
Phillips G. T., 5 St John, U T
Sampson R. & R., 2 St John, without
Thom Alexander, 19½ St John U T

GENERAL MERCHANTS.

Allaire L. N., & Co., St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
Beling & Lamotte, Hunt's wharf, L T
Bew John J., Telegraph building, 26 St Peter, L T
Brousseau Léger, 7 Buade, U T
Burstall J., & Co., Gibb's wharf, L T
Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
Coolican T. & J. S., 2 Mountain hill, L T
Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10 St Peter, L T
Demers & Dion, St Andrew's wharf, L T
Garneau P., & Frère, 25 St Peter, L T
Gibb, Laird & Co., Gibb's wharf, L T
Hunt, Brock & Co., Hunt's wharf, L T
Jeffery W. H., & Co., 13 St James, L T
Joseph Abraham, 59 St Peter, L T
Knight A. F. A., 3 St Peter, L T
McGord Thomas, 87½ and 87¼ St Valier, St R
Nolan Jeremiah C., 9 St James, L T
Pemberton & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T
Price Brothers, & Co., Victoria chambers, cor St Paul and St Peter, L T
Roberts, Smith & Co., Quebec Bank building, cor St James and St Peter, L T
Robertson Henry, Commercial chambers, 19 St Peter, L T
Ross & Co., Commercial chambers, 19 St Peter, L T
Ross John, & Co., 4 St Antoine, L T
Thibaudeau, Thomas & Co., cor Sous le Fort and St Peter, L T
Thomson D. C., & Co., Telegraph building, 26 St Peter, L T
Walker William, 17 St Peter, L T
White G. & A., & Co., Quebec chambers, 10 St Peter, L T
Whitehead & Turner, 6 Des Sœurs, Gillespie's wharf, L T
Wilson C. W., 22 St Peter, L T

GROCCERS (WHOLESALE AND RETAIL).

Allaire Honoré, cor St François and Jacques Cartier, St R

Angers Pierre, cor St Geneviève and D'Aiguillon, St J
Archambault & Lebeau, Champlain market place, L T
Beaulé Narcisse, 93 St Valier, St R
Bourget Louis, cor Laplace and Union, L T
Boyce Michael, 7 St George, St J
Butler J. S., & Co., 26 and 26½ St John without
Coleman Maurice W., 37½ Craig, St R
Convey William, 1 St Paul, L T
Darveau Théophile, jun., 152 St Valier, St R
Delisle Samuel, cor Claire Fontaine and St John
Dion & Dubeau, 27 Crown, St R
Drolet Joseph, 42 St George, St J
Dubeau Edouard J., 50 Crown, St R
Emond Alfred, cor Queen and Craig, St R
Ferland Edmond, 5 Craig, St R
Filion Napoléon, cor Queen and Craig, St R
Fortin Octave, 105 St Paul, L T
Fraser Alexander, cor St Valier and St Nicholas, L T
Gagnon Adolphe, cor St Paul and Henderson, L T
Gibb, Laird & Co., Gibb's wharf, L T
Giblin John, 123 Champlain, L T
Gingras Mrs. Jean E., 22 Palace, U T
Grenier Frs. X., 33½ Craig, St R
Hall George, & Co., 2 St John, U T
Hamel Joseph, 138 St Valier, St R
Hearn John, 7½ Sault au Matelot, L T
Hossack G. & C., cor St Ann and Garden, U T, and 36 Little Champlain, L T
Hossack James, & Co., 22 Notre Dame, L T
Labbé J. O., 12 St George, St J
Lachance Joseph, 8 Sous le Fort and 3 Finlay market place, L T
Leclerc & Letellier, 17 St Paul, L T
Ledroit Théophile, 5 Sault au Matelot, L T
Lemelin G., cor St Roch and St Joseph, St R
Lemesurier & Brouard, 9 St Joseph and 17 Craig, St R
Lemesurier John, 60 St Paul, L T
Lenfestey Henry, 5 St Paul, L T
Magee B., Des Prairies, St R
Mailloux Joseph A., 38 Crown, St R
Martel Jean B. & Co., cor Craig and St François, St R
Martineau & Thibeau, 11 and 13 Sous le Fort, L T
Matte Joseph O., 74 St John without
McCone James, 48 St John, U T
McMillan Peter, Hunt's wharf, L T
Mountain M. G., St Andrew's wharf, L T
O'Regan Peter, cor St Eustache and St John without
Paré H. Adolphe, 26½ Craig, St R
Pineau George, cor St Joachim and St Famille, U T
Quinn James A., cor Notre Dame and Champlain market place, L T
Robitaille Jacques, 78½ St John without
Roy F. William, 73 Arago, St R
Shaw R. & R. M., & Co., Shaw's building, cor Mountain hill and Notre Dame, L T
St. Pierre Charles, cor St Olivier and Sutherland, St J
St Pierre Narcisse, cor Ann and Desfosés, St R
Tait William, 55 St Peter, L T
Taylor E. & H., 318 Champlain, L T

Test
Tho
Tou
Tou
St
Trer
S
Tur
Tur
Wat
Whi
w
HAIR
Len
Hiel
Mari
Jo
Zing
HARD
And
Béla
Biga
Botv
Chi
Kan
Lav
Lem
Réa
Rob
Scot
Sha
St
Wur
You
HARN
Corr
thi
Fish
Wrij
U
HATT
Cotté
Dug
Fé
Dugi
br
Ham
Mc
Lap
Renf
HOMG
Poul
HOTEL
Belle
Blan
No
Bois
Boyc
Déry
ke
Dubé
Fréc
Ging
Goss
lar

Tessier Vincent, 26½ Ann, St R
 Thompson George, 30 St John, U T
 Toussaint & Dion, 34 St John, U T
 Toussaint Frs. X., cor Grant and Desfossés,
 St R
 Tremblay Elzéar, cor Desfossés and Church,
 St R
 Turcot Arthur J., 73½ St Joseph, St R
 Turcot Lazare, Champlain market place, L T
 Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T
 Waters Adam, 11 and 13 St John, U T
 Whitehead & Turner, 6 Des Sœurs, Gillespie's
 wharf, L T

HAIR DRESSERS.

Lemieux Elie, 12 Sous le Fort, L T
 Hickman William, 1 Garneau, U T
 Marié J. T., 7 St Nicholas, L T, and 56 St
 Joseph, St R
 Zingerle Joseph, 28 St John without

HARDWARE.

Andrews Thomas, 1 St John, U T
 Bélanger & Gariépy, 9 Fabrique, U T
 Bigaouet J. Elzéar, 2½ Desfossés, St R
 Boivin Joseph, cor Craig and St Joseph, St R
 Chinic & Beaudet, 44 St Peter, L T
 Kane Mrs. John, 3½ Fabrique, U T
 Laveau Charles, 46 St Peter, L T
 Lemieux & Noël, 62½ St Peter, L T
 Réaume P. F., cor Craig and St Joseph, St R
 Robitaille & Picher, 1 St John without
 Scott H. S., & Co., 33 St Peter, L T
 Shaw Samuel J., 15 Sous le Fort, L T, and 7
 St John, U T
 Wurtele C. & W., 4 St Paul, L T
 Young George, 33 Craig, St R

HARNESSES.

Cornell Charles, f Fabrique, U T, opp Kane's
 tin shop
 Fisher & Blouin, 26½ Fabrique, U T
 Wright John, (West End house,) 43 St John,
 U T

HATTERS.

Côté Olivier, cor St John and Palace, U T
 Dugal Alfred L. G., cor St Peter and Sous le
 Fort, L T
 Dugal P. G., & Frère, 24 St John, and 8 Fab-
 rique, U T
 Hamel J., & Brothers, 25 Sous le Fort, and 14
 Mountain hill, L T
 Lapointe A., & Son, 51½ St John, U T
 Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T

HOMOEOPATHY.

Poulin Peter, agent, 33½ St John, U T

HOTELKEEPERS.

Belleau G., & Co., r 18 Palace, U T
 Blanchard Mrs. Jacques, Blanchard's hotel,
 Notre Dame sq, L T
 Boisvert L. Alexandre, 47 St Peter, L T
 Boyce Mrs. Geo., 1 Garden, U T
 Déry Joseph, 53 St Peter and 8½ Finlay mar-
 ket place, L T
 Dubé Joseph, 23 St John, U T
 Fréchet E. C., 5 Mountain hill, L T
 Gingras Jean, Finlay market place, L T
 Gosselin Théophile, cor Garneau and Couil-
 lard, U T

Grondin Eugène, 28 Buade, U T
 Henchey Patrick, 21 and 25 St Ann, U T
 Hinds John, 37 and 39 Cui de Sac, L T
 Laforce Narcisse, 4 Buade, U T
 Lord Damase, 111 St Paul, L T
 Plante Théophile, Union, L T
 Potvin Olivier, 51 St Peter, L T
 Potvin Thomas, Sous le Fort, L T
 Noonan Donald, Stadacona hotel, (late Rus-
 sell house,) 11 Palace, U T
 Rouleau Barnabé, Shaw's building, f Mountain
 hill, L T
 Russell W., & Son, St Lewis hotel, cor Haldi-
 mand and St Lewis, and Russell house, cor
 Garden and St Ann, U T

INDIA RUBBER GOODS AND INDIAN WORKS.

Oté Olivier, cor Palace and St John, U T
 Dugal Alfred L. G., cor St Peter and Sous le
 Fort, L T
 Dugal P. G., & Frère, 24 St John and 8 Fab-
 rique, U T
 Renfrew & Marcou, 20 Buade, U T

INSURANCE AGENTS AND OFFICES.

Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St
 Peter, L T
 Champion Charles P., Royal Insurance Co.,
 cor St Antoine and St Peter, L T
 Fisher W. L., Quebec Fire Assurance Co., Que-
 bec Fire office building, 28 St Peter, L T
 Fraser Alexander, Western Assurance Co. of
 Toronto, 6½ St Peter, L T
 Glass Henry, Scottish Provincial Assurance
 Co., 16 St Peter, L T
 Grant T. H., secretary of Quebec Marine In-
 surance Co., Victoria chambers, cor St
 Peter and St Paul, L T
 Grondin Joseph, Aetna Life Insurance Co.,
 28 St Peter, L T
 Hunt Weston, Phoenix Fire Assurance Co. of
 London, Hunt's wharf, L T
 Laird John, North British and Mercantile Fire
 and Life Insurance Co., St Lawrence cham-
 bers, 12 St Peter, L T
 Mahony Thomas H., Connecticut Life and
 Agricultural Fire Cos., 46 St Peter, L T
 Maxham A. J., Standard Life Insurance Co.,
 and Fire and Life London Assurance Cor-
 poration, 3 St Peter, L T
 Michaud A., & Co., 19 St Peter, L T
 Murphy Owen, Provincial Insurance, British
 American Insurance, Andes Insurance and
 Citizens Insurance Cos., Telegraph building,
 26 St Peter, L T
 Nicoll & Dean, British and Foreign Marine
 Insurance Co., and Guardian Fire Insurance
 Co. of London, 40 St Peter, L T
 Rivierin A. Désiré, Life Association of Scot-
 land, Liverpool and London and Globe Fire
 Insurance Co., and Montreal Assurance Co.,
 Marine, 23 St Peter, L T
 Ross David A., Scottish Amicable Life As-
 surance Society, Shaw's building, f Moun-
 tain hill, L T

JEWELLERS.

Baxter William, 39 St John, U T
 Bedard Simon, 35 St John, U T
 Brown John, 23½ St John, U T
 Brunet Philemon, cor Church and St Joseph,
 St R. See Adv. on Front Cover.

DeLahaye Benjamin, 43½ St John, U T
 Duquet & Co., 1 Fabrique, U T
 Falardeau Joseph, 36½ Craig, St R
 Grandperret L. Léon, 14 St Nicholas, L T
 Jacot Emile, 37 Crown, St R
 Lamontagne George, cor King and Craig, and
 81 St Joseph, St R
 Lespérance Peter, 7 Palace, U T
 Poulin Peter E., 33 St John, U T
 Poulin P., & Son., 33½ St John, U T
 Seifert Gustavus, 26 Fabrique, U T

JOINERS.

Archer Joseph, sen., 4 St François, St R
 Mead Henry G., 1 Des Anges, U T
 Roussel Edouard, 43 Coteau, St J
 Trudel Joseph, 14 St Stanislas, U T

JUNK STORES.

Huot Phidime, 42 St Paul, L T
 Julien & Brothers, 36½ St Paul, L T
 Lortie Adolphe, 18 St Paul, L T
 Pelletier Damase, 42 St Paul, L T

LACES.

Bassibee Miss Euphemie, 45½ St John, U T

LEATHER.

Audet George J., & Co., 54 and 56 St Peter,
 L T
 Bérourard Frs., sen., 87½ St Valier, St R
 Louis Joseph, 57 St Peter, L T
 Rochet Olfvier, 156 St Valier, St R

LEATHER INSPECTOR.

Fortin Aldéric, 2 Arago, St R

LIVERY STABLES.

Hough Charles, 38 St Ann, U T
 Hough & Son, r 26 St Ursule, U T

LLOYD'S AGENT.

Fry Henry, 21 St Peter, L T

LLOYD'S SURVEYOR.

Coker Charles R., Dean's building, 40½ St
 Peter, L T

LUMBER MERCHANTS.

Archer & Co., 62 St Paul, L T
 Atkinson Henry, & Co., Etchemin, New
 Liverpool, P. O.
 Beaubien M. & O., Palace place, opp Govern-
 ment fuel yard, St Paul, L T
 Bennett Benson, & Co., 7 Bell's lane, L T
 Bew John J., telegraph building, 26 St Peter,
 L T
 Calvin D. D., & Co., St Lawrence chambers,
 12 St Peter, L T
 Carbray & Routh, Quebec chambers, 10 St
 Peter, L T
 Clint J. H., 66 St Paul, L T
 Connolly James, Commercial chambers, 19
 St Peter, L T
 Dobell R. R., & Co., Quebec Fire Assurance
 building, 30 St Peter, L T
 Duffett Samuel, 10 Arthur, L T
 Dunn Bros., 15 St Peter, L T
 Forsyth J. Bell, & Co., Quebec chambers, 10
 St Peter, L T

Gilmour, Allan & Co., Quebec Fire office
 building, 28 St Peter, L T
 Gingras André, cor St Joseph and Dorchester,
 St R

Hall George B., 10 Arthur, L T
 Hamilton Brothers, 7 Bell's lane, L T
 Jones H. N., St Charles village
 Kennedy William, Prince's pier, Levis
 King Henry, & Co., South Quebec
 Lane John, jun., Lane's cove, f Crown, St R
 Maclaren J., & Co., 12 St Peter, L T
 Patton James, & Co., 17 St Peter, L T, and
 Indian cove west
 Pemberton & Co., Commercial chambers, 19
 St Peter, L T
 Roberts, Smith & Co., Quebec Bank building,
 cor St James and St Peter, L T
 Roche John, Gowen's buildings, 8 St Peter,
 L T, and Wolfe's cove
 Sharples J., Sons & Co., 3 St Peter, L T
 Stevenson Michael, & Co., Union cove
 Thomson Andrew, 7 Bell's lane, L T
 Vallée Prudent, 27 St Dominique, St R
 Wilson C. W., 22 St Peter, L T

**MANUFACTURER AND IMPORTER OF
 LATEST STYLE OF MILLINERY.**

Jacobs Mrs. H., 3 Collins, U T

MARBLE WORKS.

Mariotti C., 41 St Radegonde, Montreal. *See
 Adv. inside back Cover.*
 Morgan J. & F., cor D'Aiguillon and St
 Eustache, St J. *See Adv. on back Cover.*

MARRIAGE LICENSES.

Cary G. T., agent, Mercury building, 2½
 Fabrique, U T

MERCHANT TAILORS.

Byrne James, 14 Fabrique, U T
 Darlington John, cor DuFort and Buade, U T
 Falck J., & Co., 24 Mountain hill, L T
 Fuchs Jacques, 16½ St John, U T
 Hutcheson James, 22 Mountain hill, L T
 Kuhring Carl, 4 and 4½ Richelieu, St J
 Lee William, 14 Buade, U T
 Morgan David, (Peg top depot), 7½ Mountain
 hill, L T
 Thompson George, 18 Buade, U T

MIDWIFERY.

Gaden Mrs. George, 75½ St Paul, L T

MILLINERY.

Arcand Adolphe, 20 St John without
 Jacobs Mrs. H., 3 Collins, U T

MILLWRIGHT.

Bisset George, 10 St Valier, L T

MINING COMPANY.

Delery Gold Mining Company, T. H. Mahony,
 acting secretary; F. Vézina, treasurer, 46
 St Peter, L T

MONTREAL OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

Allans, Rae & Co., agents, 71 Champlain, L T

MONTREAL TELEGRAPH COMPANY.

Pope Edwin, assistant superintendent, Tele-
 graph building, 26 St Peter, L T

F.

59.



L. J. CAMPBELL & CO.,

MANUFACTURERS OF

Leather Belting,

FIRE ENGINE HOSE,

BELT LEATHER,

LACE LEATHER,

594, 596, 598, St. Joseph Street,

MONTREAL.

TORONTO BRANCH,

S. S. CAMPBELL,

No. 15 PHENIX BLOCK,

FRONT STREET WEST.

bec Fire office
and Dorchester,

r
ie, L T
r, Levis
shec
f Crown, St R
L T
eter, L T, and
l chambers, 19
Bank building,
, T
s, 8 St Peter,
eter, L T
on cove
, L T
ue, St R

PORTER OF
RY.

Montreal. See
illon and St
back Cover.

building, 24

i Buade, U T
, L T
hill, L T
a, St J

7½ Mountain

L T

hout

H. Mahony
reasurer, 46

COMPANY.
mplain, L T
FY.
adent, Tele

J. CAMPBELL & CO.

MANUFACTURERS OF

Leather Belting

FIRE ENGINE HOSE

BRITISH PATENT

LACE FEATHERS

514, 506, 508, St. Joseph Street

MONTREAL

TOBACCO BRANCH

J. CAMPBELL & CO.

No 15 Pique Block

FRONT STREET WEST



**THE
CANADIAN ILLUSTRATED NEWS**

THE NATIONAL ILLUSTRATED PAPER OF THE DOMINION
THE BEST ILLUSTRATED PAPER OF AMERICA.

SUBSCRIPTION
\$4.00 per ann. invariably in advance.

GEO. E. DESBARATS, Publisher, Montreal.

L'OPINION PUBLIQUE

AN ILLUSTRATED FRENCH PAPER.

Circulation (December 1872), 11,700.

By far the best French Advertising Medium in the
Dominion.
The only large French Literary and Illustrated paper
of America.

SUBSCRIPTION, \$3.00 PER ANNUM. | ADVERTISEMENTS, 10 CTS. PER LINE.

GEO. E. DESBARATS, Publisher, Montreal.

THE FAVORITE

THE NEW CANADIAN WEEKLY.

*The Largest, Best and Cheapest Literary paper in
America.*

16 PAGES WEEKLY FOR \$2.00 PER ANNUM.

ILLUSTRATED.

GEO. E. DESBARATS, Publisher, Montreal.

THE CANADIAN ILLUSTRATED NEWS and THE FAVORITE will be
sent to any address for one year, upon receipt of \$5.00.

MOUNT HERMON CEMETERY.

Delamare S., treasurer, 15 St Geneviève, Cape

MUSICAL INSTRUMENTS.

Lavigne Arthur, Notre Dame Savings bank building, 11½ St John, U T
 Morgan Robert, 16 Fabrique, U T
 Sichel A., & Co., 16 Fabrique, U T
 Vézina A., & J., 32 St John, U T

MUSIC TEACHER.

Fuchs Henry A. C., (West End house,) 43 St John, U T

NEWSPAPER DEPOT.

Hollivell C. E. & Co., 4½ Ruade, U T
 Pierce & Patterson, 10 Fabrique, U T

NEWSPAPERS.

Budget (The), weekly, annual subscription, \$3.00; J. Carrel, editor and proprietor, 14 Buade, U T
 Canadian Illustrated News (The), Geo. E. Desbarats, publisher, Montreal. See Adv. opposite.
 Canadien (Le), tri-weekly, annual subscription, \$4; L. H. Huot, proprietor and publisher, 2 Buade, U T.
 Chronicle (The), annual subscription to daily, \$6; weekly \$2; J. J. Foote, editor, proprietor and publisher, f Mountain hill, L T
 Courrier du Canada (Le), tri-weekly, annual subscription, \$4; M. E. Renault, editor; L. Brousseau, proprietor, publisher and printer, 7 Buade, U T
 Evénement (L'), annual subscription to daily \$6; tri-weekly \$4; H. Fabre, editor, proprietor and publisher, 1 Buade, U T
 Journal de Québec (Le), annual subscription to daily \$6; tri-weekly \$4; Augustin Côté, proprietor and printer, Union building, 41 St Ann, U T
 Mercury (The Quebec), daily evening; annual subscription \$6; G. T. Cary, editor and proprietor, 2½ Fabrique, U T
 Quebec Gazette, tri-weekly, annual subscription \$4; R. Middleton, editor; Middleton & Dawson, proprietors and publishers, Shaw's building, foot Mountain hill, L T

NORTH SHORE RAILWAY CO.

Verret A. H., secretary, 4½ Du Fort, U T

NOTARIES.

Angers Edouard J., 66 St Peter, L T
 Auger Jacques, jun., 14 St Peter, L T
 Austin Henry C., Dean's building, 40 St Peter, L T
 Bégin Louis, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T
 Bignell Wm., Gowen's building, 8 St Peter, L T
 Bolduc Henri, 80½ St John without
 Campbell W. Darling, 14 St Peter, L T
 Cannon Edward J., Donnacona, U T
 Charlebois J. A., cor Porch and St Peter, L T
 Childs John, 6 and 8 Abraham hill, St R
 Cinquars Chs., 8 Buade, n Port Dauphin, U T
 Clapham J. Greaves, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T

Fraser Alexandre, 62 Fleurie, St R
 Gauvreau F. Léon, 22 Desfossés, St R
 Glackemeyer E. & S., 23 St Peter, L T
 Hébert, Chaperon & Larue, 21 Garneau, U T, and 35 St George, St J
 Huot & Larue, 5 St Lewis, U T
 Larue & Pelletier, 27½ St Peter, L T
 Légaré Etienne, 109 St Valier, St R
 Nolet Isaie, 18 St Peter, L T
 Panet hon. Louis, 5 St Lewis, U T
 Pruneau Jean Bte., 38½ Desfossés, St R
 Rousseau L. Zéphirin, 14 St Joseph, St R
 Sirois A. B., 3 Couillard, U T
 Strang John, Shaw's building, f Mountain hill, L T
 Tessier & Delâge, 6 D'Aiguillon, St J
 Tourangeau Adolphe, 40 St Joseph, St R
 Tremblay George T., 51½ St John without
 Vallée Pamphile, 17 St Peter, L T
 Vocele Augustin, 4½ St Nicholas, L T
 Walsh James, 10 St Peter, L T

OCULIST AND AURIST.

Simard Louis J. A., M.D., 18 St Lewis, U T

OFFICIAL ASSIGNEES.

Walker William, 17 St Peter, L T
 Wurtele R. H., 27 St Peter, L T

PAINTERS AND PAPER HANGERS.

Arel & Co., 54 St Paul, L T
 Bedard & Pettitlerc, 32 St Gabriel, St L
 Corneil Samuel, 40 St John, U T
 Jolivet Albert, 13 St Stanislas, U T
 Kerr David, 17½ St John, U T
 McDonald William M., 28 Couillard, U T
 Young William C., 10 St Stanislas, U T

PAPER MANUFACTURER.

Reid J. & W., 40 St Paul, L T

PEG MANUFACTURER.

Chalifour Onésime, 18 Prince Edward, St R

PHOTOGRAPHERS.

De Beaumont Couillard D., 79½ St Joseph, St R
 Dynes Joseph, 19 St John, U T
 Ellison & Co., 39½ St John, U T
 Ellison & Moran, 40 St John, U T
 Gastonguay Théodore, 30½ St Joseph St R
 Jones John L., 10 Fabrique, U T
 Livernois, Bienvenu & Co., 3½ St Charles, U T
 Mears George C., 50 St John, U T
 Vallée Louis P., gallery, 10 St John, U T

PHYSICIANS AND SURGEONS.

Belleau Alfred G., M.D., 14 St Ursule, U T
 Bender Prosper, 38 D'Aiguillon, St J
 Blanchet Hilariou, cor Palace and Charlevoix, U T
 Chaperon Louis F., 8 Craig, St R
 DeLacrave Charles, M.D., 65½ St Joseph, St R
 Dion Louis, 55½ St Joseph, St R
 Dusault François, 76½ D'Aiguillon, St J
 Gauvreau Edmond, 13 St John without
 Globenski Benjamin, 8 St George, U T
 Jackson Alfred, M.D., 13 Little St Ann, U T
 Landry Jean E., M.D., 4 St Ann, U T
 Larue G. A., M.D., 36 St John, U T

Larue Leonidas, M.D., 71 St John without
 Lemieux Charles E., M.D., 13 St Ursule, U T
 Lindsay Edward, M.D.E., Haldimand, U T
 Marsden Wm., M.A., M.D., cor St Ann and
 Treasure, U T
 Moffat Peter D., M.R.C.S.L., 3 Mountain hill,
 L T
 Racey John, M.D.E., 39 St Lewis, U T
 Richardson J. R., M.D., 34 Haldimand, U T
 Rinfret Ferdinand R., 22 D'Aiguillon, St J
 Rinfret Rémi F., 19 D'Aiguillon, St J
 Robitaille Jules, 20 1/2 St John without
 Robitaille Olivier, 11 St John without
 Rousseau Edouard, cor King and Craig, St R
 Roy François, M.D., cor Collins and Charle-
 voix, U T
 Russell R. H., M.D., 12 St Ursule, U T
 Samson Charles J., 49 St François, St R
 Sewell James A., M.D., 27 St Ursule, U T
 Simard Louis J. A., M.D., 18 St Lewis, U T
 Tessier P. Olivier, M.D., 8 Palace, U T
 Verge Charles A., M.D., 58 Desfossés, St R
 Wherry John L., M.D., 9 1/2 Notre Dame, L T

PILOT'S OFFICE.

Michaud C. R., secretary, 11 Arthur, L T

PLASTERER.

Gore George H., 35 1/2 Des Prairies, St R

PLUMBERS.

Andrews Thomas, 1 St John, U T
 Chartré Zéphirin, 5 St John, U T
 Ford & Anderson, 84 Garden, U T
 Mactaggart & Ryan, 9 Mountain hill, L T
 Maguire James, 6 St Ursule, U T
 Phillips George T., 5 St John, U T
 Picard Ovide, 15 St John without
 Sampson R. & R., 2 St John without
 Thom Alexander, 19 1/2 St John, U T

PORTRAIT AND LANDSCAPE PAINTER.

Dynes Joseph, 19 St John, U T

POWDER INSPECTOR.

Prendergast James, 13 D'Aiguillon, St J

PRINTERS, BOOK AND JOB.

Brousseau Léger, 7 Buade, U T
 Cary G. T., 2 1/2 Fabrique, U T
 Côté Augustin, 41 St Ann, U T
 Darveau C., 8 Mountain hill, L T
 Delisle Pierre G., 1 Port Dauphin, U T
 Foote J. J., f Mountain hill, L T
 Huot L. H., 2 Buade, U T
 Middleton & Dawson, Shaw's building, foot
 Mountain hill, L T
 Vincent Elzéar, 18 St John without

PROTHONOTARY.

Fiset, Burroughs & Campbell, Court house, St
 Lewis, U T

PROVISION MERCHANTS.

Archer, Leduc & Co., Gillespie's wharf, L T
 Benoit Zéphirin, Gillespie's wharf, L T
 Brodie W. & R., 16 Arthur, L T
 Demers & Dion, St Andrew's wharf, L T
 Dion Martin, & Co., Champlain market place,
 L T
 Gunn Francis, 9 Sous le Fort, L T

Hearn John, 7 1/2 Sault au Matelot, L T
 Laroche & Co., 36 and 38 St Paul, and La-
 roche's wharf, L T
 Lortie Adolphe, 18 St Paul, L T
 Nolan Bros., 11 1/2 Arthur, L T
 Nolan Jeremiah C., 9 St James, L T
 Renaud J. B., & Co., 26 and 28 St Paul, L T
 Shea James, & Bro., 17 Sault au Matelot, L T

PUTTY.

Hébert, Mercier & Co., 47 N D des Anges, St R

QUEBEC DIRECTORY.

Cherrier A. Benjamin, sole editor and pro-
 prietor, general office, 23 St Nicholas, P O
 Box 407 1/2, Montreal

QUEBEC GAS COMPANY.

Peebles P., manager of works, Orleans wharf,
 L T

QUEBEC RUBBER COMPANY.

Farley A. M., manager, 52 St Paul, L T

QUEBEC STREET RAILWAY.

Moore Samuel, manager, 100 St Joseph, St R

RESTAURANTS.

Boisvert L. Alex., (Boisvert restaurant), 47 St
 Peter, L T
 Carr Ths., (Mercantile restaurant), 4 1/2 Sault
 au Matelot, L T
 Chalmers James, (Commercial restaurant), 1
 St Peter, L T
 Gosselin Théophile, cor Couillard and St
 Joseph, U T
 Hallée Joseph, 9 St Peter, L T
 Hillier Mrs. Thos., cor St Peter and Sault au
 Matelot, L T
 Pfeiffer Edward A., cor Garden and Donna-
 cona, U T
 Rouleau Bernabé, Shaw's building, f Moun-
 tain hill, L T
 Soucy Louis, (St Paul's restaurant), 31 St
 Paul, L T

ROPE MANUFACTURERS.

Brown John, & Co., 18 1/2 St Peter, L T
 Onslow W., & Co., Charliesbourg road

SADDLERS.

Corneil Charles, f Fabrique, opp Kane's tin
 shop, U T
 Fisher & Blouin, 26 1/2 Fabrique, U T
 Wright John, (West End house) 43 St John,
 U T

SAILMAKERS.

Dawe & Jarvis, r 11 Arthur, L T
 Watson & Jarvis, Union, U T

SALOONS.

Cotter John, 25 St John, U T
 Dion Esique, 1 Sault au Matelot, L T
 Gauvin Joseph, 25 Anderson, L T
 Gilchen Thomas, 10 St Lewis, U T
 Levallée Thomas, jun., 55 1/2 Craig, St R
 Montambault Ovide, 35 St Paul, L T
 Soucy Frs. X., 125 1/2 St Paul, L T
 Soucy Louis, 31 St Paul, L T

SECON.

McC

SEWIN

Dural
 Lawl
 Scott
 Bus
 Thom
 Wood

SHIP B

Glasse

SHIP B

Blais
 Gingr
 St S
 Rosa
 Vallin

SHIP CI

Audet
 Peto
 Burns
 Giblin
 Hearn
 Leslie
 Tait W

SHIPPI

Carbr
 Peto
 Coult
 St P
 De W
 Dugal
 Laird
 Peto
 Nicoll
 L T

SHOE BI

Hébert

SILVERS

Lespéri

SKIRT M

Jones V

SMALL V

Boyce S

SOAP ANI

Roy F.

STATION.

Bouchar
 Sault
 Brouses
 Brown J
 Chassé
 Adv. 6

SECOND HAND FURNITURE.

McCord Thomas, 87½ and 87½ St Valier, St R

SEWING MACHINES.

Durand Ferdinand, 35½ St John, U T
 Lawlor James D., 22 St John, U T
 Scott S. B., & Co., (Wheeler & Wilson), 22
 Buade, U T
 Thomson Charles L., 27 St John, U T
 Woodley & Co., 26 St John, U T

SHIP BISCUIT BAKER.

Glass John, 16½ St Peter, L T

SHIP BUILDERS.

Blais Jacques, 311 Champlain, L T
 Gingras hble. Elie, cor Louisa and Albert,
 St S
 Rosa Narcisse, 50 King, St R
 Valin Pierre V., 74 St François, St R

SHIP CHANDLERS.

Audet & Robitaille, cor Sous le Fort and St
 Peter, L T
 Burns & Co., 38½ St Peter, L T
 Giblin John, 123 Champlain, L T
 Hearn John, 7½ Sault au Matelot, L T
 Leslie & Budden, 4 St Peter, L T
 Tait William, 55 St Peter, L T

SHIPPING AGENTS.

Carbay & Routh, Quebec chambers, 10 St
 Peter, L T
 Coulthurst & Macphie, Quebec chambers, 10
 St Peter, L T
 De Wolf & Powell, 16 St Peter, L T
 Dugal Edmund H., 24 St Peter, L T
 Laird John, St Lawrence chambers, 12 St
 Peter, L T
 Nicoll & Dean, Dean's building, 40 St Peter,
 L T

SHOE BLACKING.

Hébert, Mercier & Co., 47 ND des Anges, St R

SILVERSMITH.

Lespérance Peter, 7 Palace, U T

SKIRT MANUFACTURER.

Jones W. B., 19½ St John, U T

SMALL WARES.

Boyce S., 44 St John, U T

SOAP AND CANDLE MANUFACTURER.

Roy F. Guillaume, 73 Arago, St R

STATIONERS.

Bouchard, Lortie & Co., 36 St Peter and 8
 Sault au Matelot, L T
 Brousseau Léger, 7 Buade, U T
 Brown John, 23½ St John, U T
 Chassé Guillaume, 42 St Joseph, St R. *See*
Adv. beginning of book.

Crémazie J. C., 12 Buade, U T
 Fréchette Ovide, 23½ Mountain hill, L T
 Garant & Trudel, 27 Fabrique, U T
 Hardy Narcisse, 3½ Notre Dame, L T
 Langlais J. Alfred, 61 St Joseph, St R
 Middleton & Dawson, Shaw's building,
 Mountain hill, L T
 Miller Matthew, 42 St Peter, L T
 Paré J. Alphonse, 44 Crown, St R
 Pierce & Paterson, 10 Fabrique, U T
 Stanley William, 20 St John, U T
 Vincent Elzéar, 18 St John without

STEAM SAW MILLS.

Jones H. N., St Charles village
 Peter Simon, Mill cove beach, f Grant, St R

STONECUTTERS.

Bélanger Ambroise, 4 Desfossés, St R
 Bélanger & Jobin, 9 St Roch, St R. *See Adv*
beginning of book.

SURGICAL INSTRUMENTS.

Gross Ferdinand, 690 Craig, Montreal. *See*
Adv. page 78.

SURVEYORS.

Baillairgé Charles, 30 St Lewis, U T
 Hamel Alfred A., 31 Crown, St R
 Larue Adolphe, 2 Scott St L
 Sewell Alexander, 41 St Ann, U T
 Temple C. V. M., 8 St Peter, L T

TANNERS.

Blondeau & Gravel, cor Caron and St Gabriel,
 St R

TIMBER.

Bew John J., Telegraph building, 26 St Peter,
 L T
 Bossé Henri C., 8 St Peter, L T
 Dobell R. R., & Co., 30 St Peter, L T
 Patton James, & Co., 15 St Peter, L T
 Pemberton & Co., 19 St Peter, L T
 Sharples John, Sons & Co., 3 St Peter, L T
 Wilson Charles W., 22 St Peter, L T

TINSMITHS.

Andrews Thomas, 1 St John, U T
 Chartre Zéphirin, 5 St John without
 Delorier Olivier, 35 St John without
 Kane Mrs. John, 3½ Fabrique, U T
 Langan Cléophas, 34½ St Paul, L T
 Picard Ovide, 15 St John without

TOBACCO MANUFACTURERS.

Fréchette Edouard R., 50½ St Olivier, St J
 Lemesurier & Brouard, cor Queen and Craig,
 St R
 Lemesurier John, 83 St Paul, L T

TOBACCONISTS.

Bornstein S., & Co., 6 Fabrique and Masonic
 hall, cor Garden and St Lewis, U T
 Fréchette Ed. R., 50½ St Olivier, St J
 Goldstein A., 15 St John, U T
 Grouin Eugène, 28 Buade, U T
 Houde B., & Co., 62½ St John without
 Houde Barthelémy, cor Richelieu and St Claire

TOYS.

Boyce S., 44 St John, U T

TRUNKMAKERS.

Cornell Charles, f Fabrique, opp Kane's tin shop, U T
Fisher & Blouin, 26½ Fabrique, U T
Wright John, (West End house,) 43 St John, U T

TRUSSES.

Gross Ferdinand, 690 Craig, Montreal. See Adv. page 78.

TUBULAR FURNACE.

Chartré Zéphirin, 5 St John without

UNDERTAKERS.

Archer Joseph, sen., 4 St François, St R
Lépine Germain, 49 St Valier, St R
Marcoux & Labrègue, 58 St François, St R
Roussel Edouard, 43 Coteau, S J

UPHOLSTERERS.

Arel & Co., 54 St Paul, L T
Drum William, 103 St Paul, L T
Lafleur Frs. E., 9½ St John without
Reed Thomas H., 11½ St Flavien, U T
Ricaby David S., 56 St John without

VEGETABLES.

Emerson & Clogg, 57 St Peter, L T
Giroux & Fils, 60½ St Peter, L T

Green James, Champlain market place, L T
McConnell Mrs. Ths., Finlay market place, L T
Thibaudeau Jean Baptiste, 62½ St Peter, L T

VETERINARY SURGEON.

Waddell Alexander, 12 St Ann U T

VICTUALLERS.

Arel Léon, stall 18 Champlain market hall, L T
Tozer & Co., Upper Town market, U T

WINE MERCHANTS.

Archambault & Lebeau, Champlain market place, L T
Bourget Louis, cor Laplace and Union, L T
Boyce Michael, 7 St George, St J
Brousseau Léger, 7 Buade, U T
Butler J. S., & Co., 26 and 26½ St John without
Coleman Maurice W., 37½ Craig, St R
Dion & Dubeau, 27 Crown, St R
Deisle Samuel, cor Claire Fontaine and St John
Emond Alfred, cor Queen and Craig, St R
Fraser Alexander, cor St Valier and St Nicholas, L T
Hall George, & Co., 2 St John, U T
McCone James, 48 St John, U T
Shaw R. & R. M., & Co., Shaw's building, cor Mountain hill and Notre Dame, L T
Thompson George, 30 St John, U T
Turcot Nazaire, Hunt's wharf, L T

BANK

In

P

HEA

(QUEBE

Direct

Watson

George

senger.

BANQU

Direct

Thibaud

O. Rob

Vallée.

Offices

spector;

teller; J

account

dain, bo

A. Vaill

Paquet,

senger;

solicitor

BANK C

In

(QUEBEC

Officers

Macnider

clerk; E

Goldston

A. Mont

Robert D

ter; Hol

Fraser, I

QUEBEC

In

Head Offi

Directo

Withall, v

Fry, T. H

Knight.

Officers-

inspector

paying tel

Jas. Youn

spoon, J.

MISCELLANEOUS DIRECTORY.

BANKS.

BANK OF BRITISH NORTH AMERICA.

Incorporated by Royal Charter in 1840.

Paid up capital—£1,000,000 sterling.

HEAD OFFICE, LONDON, ENGLAND.

(QUEBEC BRANCH)—Office, 5 St. Peter, L. T.

Manager—C. F. Smith.

Local Board—R. Hamilton.

Directors—George Hart, accountant; James Watson, teller; Walter Scougall, T. A. Gregor, George Moir, clerks; William O'Neill, messenger.

BANQUE NATIONAL.

Office—32 St. Peter, L. T.

Directors—Hon. E. Chinic, president; hon. I. Thibaudeau, vice-president; hon. U. J. Tessier, O. Robitaille, C. Tétu, A. Joseph, Prudent Vallée.

Officers—F. Vézina, cashier; W. Moffatt, inspector; P. Lafrance, accountant; N. Matte, 1st teller; J. O. Mathien, 2nd teller; F. Tessier, asst. accountant; S. Amiot, discount clerk; A. Jourdain, bookkeeper; Chs. Vallée, P. B. Chouinard, A. Vaillaneour and J. Pampalon, clerks; Ed. Paquet, messenger; N. D'Auteuil, assist. messenger; E. Gauvreau, porter; Hamel & Tessier, solicitors; Cyrille Tessier, notary.

BANK OF MONTREAL.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$6,000,000.

HEAD OFFICE, MONTREAL.

(QUEBEC BRANCH)—Office cor St. Peter and Arthur, L. T.

Manager—John Porteous.

Officers—P. Lesueur, acting accountant; W. Macnider, paying teller; C. E. L. Porteous, bill clerk; H. D. Whitney, receiving teller; F. A. Goldstone, discount clerk and ledger keeper; A. Montizambert and W. Stevenson, clerks; Robert Dixon, messenger; James Trumble, porter; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors; John Fraser, notary.

QUEBEC BANK.

Established 1818.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital paid up—\$1,500,000.

Head Office—Corner St. James and St. Peter, L. T.

Directors—J. G. Ross, president; William Withall, vice-president; Sir N. F. Belleau, Henry Fry, T. H. Dunn, R. H. Smith, and Alfred F. A. Knight.

Officers—J. Stevenson, cashier; Chas. Henry, inspector; Wm. Brown, accountant; Jos. Parke, paying teller; W. Stevenson, receiving teller; Jas. Young, savings department; F. G. Wotherpoon, J. Smith, W. F. Woods, S. M. Black, E.

C. Paterson, clerks; John Banks, messenger; F. Lachance, porter.

Branches. (MONTREAL BRANCH)—J. B. Renny, manager; Toronto, D. R. Wilkie, manager; Ottawa, H. V. Noel, manager; St. Catharines, W. T. Benson, manager; Pembroke, John Walker, manager.

Agencies—Three Rivers, T. McDougall, agent, Thorald, D. Crombie, agent.

AGENTS IN NEW YORK—Messrs. Maitland, Phelps & Co., Bankers.

AGENTS IN ENGLAND.—Union Bank of London, London.

UNION BANK OF LOWER CANADA.

Incorporated by Act of Parliament.

Capital—\$2,000,000.

Office—35 St. Peter, L. T.

Directors—Chs. E. Levey, president; hon. Ths. McGreevy, vice-president; hon. Geo. Irvine, Andrew Thomson, John Sharples, D. C. Thomson, J. B. Renaud.

Officers—Peter McEwen, cashier; James F. Kirk, chief accountant; A. Maxham, paying teller; A. G. Whitton, receiving teller; T. A. Richardson, discount clerk; J. Wells, W. C. Inn, M. Sutton, C. H. Maguire, H. H. Morris, and C. E. Buchanan, clerks; M. Plunket and John Proctor, messengers.

Branches—Montreal and Ottawa.

Agency—Three Rivers.

SAVINGS BANK.

QUEBEC NOTRE DAME SAVINGS BANK.

Caisse d'Economie de Notre Dame de Québec.

Office—11 St. John, U. T.

Directors—Dr. O. Robitaille, G. H. Simard, hon. I. Thibaudeau, hon. U. J. Tessier, hon. Eug. Chinic, Chs. Cinqmars, J. D. Brousseau, D. Dusault, Louis Amiot and A. B. Sirols.

Officers—O. Robitaille, M.D., president; A. B. Sirols, vice-president; F. Vézina, manager; F. R. A. Vézina, secretary-treasurer; _____, accountant; B. Pagé, and F. X. Audy, clerks; D. Pampalon, messenger.

Branch Offices—32 St. Peter, L. T.

Officers—L. Vézina, accountant; G. Bouchard, assistant; C. Cloutier, clerk.

LEVIS.

Officers—C. N. Hamel, accountant; Geo. Roy and F. X. Côté, clerks.

ST. ROCH.

Officers—R. Matte, assist. sec.-treasurer and accountant; P. Légaré, assist. teller; N. D'Auteuil, messenger.

SAVINGS BANK—BRANCH OF THE UNION BANK OF LOWER CANADA, FORMERLY QUEBEC PROVIDENT AND SAVINGS BANK.

Office—7 St. Lewis, U. T., open daily from 10 a.m. to 3 p.m.

Officers—Geo. Veasey, manager; G. E. Poston, assistant; J. B. L'yonais, messenger; Holt, Irvine & Pemberton, solicitors.

BUILDING SOCIETY.

QUEBEC PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Office—Notre Dame savings bank building, 11 St John, U. T.

Officers—F. Vézina, president; Dr. O. Robitaille, vice-president; G. H. Simard, J. D. Brousseau, Fra. Gourdeau, Jos. Hamel, L. J. C. Fiset, directors; Louis Lessard, secretary-treasurer; A. Côté and Charles Marcot, clerks; D. Pampalon, messenger; Alleen & Chauvean, Hamel & Tessier, solicitors; A. Lemoine and L. Leclerc, notaries.

CLUBS.

MASONIC LODGES.

STADAONA CHAPTER, No. 13 R. C.

Right Excellent Companion H. J. Pratten Past Grand H. District Deputy Grand Superintendent and Treasurer; Ex. Comp. J. F. Thomas, Z; E. Comp. G. W. Ellison, J.; Comp. J. Peverley, Scribe E.—Regular Convocation 2nd Thursday of every month.

R. W. Bro. C. Staveley, District Deputy Grand Master, Stadacona District, Quebec Registry.

ALBION LODGE, No. O. Q. R.

Established 1752.

J. Alexander, W. Master; Hugh Paton, Secretary. Meets second Friday in each month.

ST. JOHN'S LODGE No. 1 Q. R.

H. J. Miller, W. Master; C. L. Thomson, Secretary. Meets second Wednesday.

ST. ANDREW'S LODGE No. 5 Q. R.

F. T. Thomas, W. Master; John Brown, secretary. Meets first Wednesday.

HARINGTON LODGE, No. 8 Q. R.

H. Hughes, W. Master; Wm. Jacques, secretary. Meets third Thursday.

ST. GEORGE'S LODGE, Q. R.

W. Winn, W. Master; James Carrel, secretary. Meets first Monday.

Lodges and Chapters meet in the Masonic hall, cor Garden and St. Lewis.

CERCLE DE QUEBEC.

Officers.—Hon. J. Irvine, honorary president; V. Tétu, president; L. J. C. Fiset, vice-president, D. J. Montambault, secretary; D. Audet, treasurer; ————assistant-treasurer.

Directors.—E. Beaudet, G. De Boucherville, D. J. Montambault, P. Vallière and F. O. Vallérand.

STADAONA CLUB.

Officers.—Hon. D. E. Price, president; C. R. Coker, E. H. Pemberton, N. Coulthurst, directors; H. J. Pratten, secretary.

CLUB DES CHASSEURS.

J. B. Hamel, N.P., president; George Grenier, vice-president; J. Alfred Hamel, secretary; G. D. Fuchs, assistant-secretary; Ed. Langlois, sec.-treasurer. Committee of Management: Ignace Aubert, G. Miville Dechéne, Eugène

Balzaretti, Emile Bureau, N. Pouliot, Arthur Perrault, Siméon Belleau, François Clavel and Olivier Delorier.

MUSICAL CLUBS.

MUSIC HALL.

Public building, owned by C. E. Levy, Esq., 17 St Lewis, U. T.

SEPTUOR HALL.

11½ St John, U. T. (*Notre Dame Savings' Bank building.*)

Officers.—E. Glackemeyer, honorary president; Octave De Lachevrotière, president; J. A. Defoy, vice-president; A. Lavigne, treasurer; N. Levasseur, secretary; A. Paré, librarian.

STE CECILE SOCIETY.

St. Roch's church.

Officers.— ——— president and manager, N. Levasseur, assistant manager; C. Dugal, secretary.

COMMISSIONS AND PUBLIC BOARDS.

COMMISSIONERS OF BEAUPORT ASYLUM.

E. B. Lindsay, A. B. Sirois, Dan. McGie, Jos. Bowles. Alex. Lemoine, secretary.

COMMISSIONERS FOR THE ERECTION AND DIVISION OF PARISHES AND BUILDINGS AND REPAIRING OF CHURCHES, PARSONAGE HOUSES AND CHURCHYARDS.

A. B. Sirois, Charles CinqMars, George H. Simard, G. M. Muir and C. Tessier, C. N. Hamel, secretary.

LUNATIC ASYLUM.

The Asylum is at Beauport. It has at present about 800 patients.

Drs. E. Landry and F. E. Roy, proprietors and managers; C. Vincelette, warden; Mrs. C. Vincelette, matron; Miss Luckin, assistant do.; Dr. U. Bélanger, resident physician; Dr. A. Jackson, visiting do.

BOARD OF TRADE.

Office, Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul, L. T.

Officers.—R. R. Dobell, president; T. Ledroit, vice-president; H. W. Welch, treasurer; T. H. Grant, secretary.

Council.—B. Bennett, A. Fraser, H. S. Scott, H. Fry, P. Garneau, Jos. Woodley, John Roche, G. Hall and A. Woods.

CITIZENS ASSOCIATION OF QUEBEC.

Office, 14 St. Lewis, U. T.

Executive Committee.—C. Tétu, chairman; D. A. Ross, A. Lemoine, F. N. Gingras, H. S. Scott, R. Shaw, D. McGie, T. H. Dunn, W. Hunt, M. Connolly, I. Dorion, E. Lemieux, G. O. Stuart, C. G. Holt, P. V. Valin; H. C. Pelletier, secretary-treasurer.

QUEBEC HARBOR.

Point à Carcy, L. T.

Meets every Saturday, at 2 P.M.

Commissioners.—Hon. U. J. Tessier, chairman; François Vézina, vice-president; Wm. Withall

D. C. J. B. M. messepp
VIGILA.

S. Mar
dent; I.
Lamont
QUEBEC

Gower
Trustee
Greavy,
Lindsay,
Trustee
Giroux, J
and treas

CITY H

Mayor.
Council
G. Boisé,
Bte. C. H
W. Roy, I
Giblin, Jo
Chambers
N. Gingr
Alfred J.
mel, Ower

Officers.
assistant c
Boomer, s
Walsh, acc
J. Hamelir
veyor and
peau, depu
Gabriel V
clerks; Jos
keeper of
H. Heigha
St. Michel,
deputy chi
George N.
do.; Antoin
Paul Fréc
and Joseph
Gabriel Val
J. Bte. Pa
weighmaste
vice, ———
partment; C
Gettings, c
J. Bte. Plan
and Uldéric
attorney; A
Michaud, ch

FIRE SIGN.

2. Cor. St
sons and St.
Lewis; 5. G
Du Fort; 7.

8. St. Fan
and Collins;
John and St.

15. Dinnin

D. C. Thomson, Olivier Robitaille directors; J. B. Martel, secretary-treasurer; Utric Binet, messenger.

VIGILANCE COMMITTEE.

31 St. George, St. J.
S. Marcotte, president; O. Délorier, vice-president; Ignace Aubert, secretary-treasurer; R. Lamontagne, assistant-secretary-treasurer.

QUEBEC TURNPIKE ROADS.

Under 20 *Vic. cap.* 25.
Gowen's building, 8 St. Peter, L. T.
Trustees for North Shore Road—Hon. Ths. McGreavy, Chs. Rhéau, hon. Eugène Chinic, E. B. Lindsay, L. Beaulieu; J. Porter, sec.-treasurer.
Trustees for South Shore Road—B. Guay, P. Giroux, J. B. G. Bégin, Chs. Bourget, secretary and treasurer; office, St Joseph de Lévis.

CORPORATION.

CITY HALL, corner St Lewis and St. Ursule, U. T.

Mayor.—His Worship Pierre Garneau.
Councillors.—L. Abdon Côté, John Hearn, Jos. G. Bossé, Weston Hunt, Thomas Norris, Jean Bte. C. Hébert, William Home, J. C. Nolan, F. W. Roy, H. T. Taschereau, Dr. F. R. Rinfret, J. Giblin, Jos. A. Mailloux, J. F. Peachy, Robert Chambers, C. J. L. Lafrance, M. A. Hearn, F. N. Gingras, Joseph Julien, Henry Denning, Alfred J. Venner, A. H. Murphy, Ferdinand Hamel, Owen Murphy and Alexander Woods.

Officers.—L. A. Cannon, city clerk; N. Fages, assistant clerk; L. E. Dorion, treasurer; John Boomer, assistant city treasurer; Matthew F. Walsh, accountant; John W. Wright, check clerk; J. Hamelin, clerk; Charles Bailairgé, city surveyor and water works manager; Pierre Campeau, deputy city surveyor; A. B. McConnell, Gabriel Valin, jun., and Jeremiah Gallagher, clerks; Joseph Rousseau, verseer; Pierre Boivin, keeper of the Chateau d'eau; L. N. Voyer and H. Heigham, superintendents of police; Félix St. Michel, chief of fire brigade; L. Lemieux, deputy chief; Philippe Brunelle, chief operator; George Noreau, Peter E. Wright, assistant do.; Antoine S. Matte, Maurice O'Leary and Paul Fréchette, assessors; Alexander Fraser and Joseph E. Bolduc, auditors; Jos. Langlais, Gabriel Valin, Léon Bertrand, L. N. Rhéau, J. Bte. Pagé, clerks of market; Jos. Pruneau, weighmaster; ———, keeper of the ferry service, ——— superintendent of chimney department; Cyrille De Lagrave, recorder; C. L. Gethings, clerk; Edward Foley, deputy clerk; J. Bte. Plamondon, head bailiff; J. O. Vézina, and Uldéric Desroches, bailiffs; L. G. Bailairgé, attorney; A. B. Sirois, notary; William H. Michaud, chief messenger.

FIRE SIGNAL BOWES.

ST. LEWIS WARD.
2. Cor. St. Ann and Esplanade; 3. Des Girons and St. Geneviève; 4. Haldimand and St. Lewis; 5. Garden and St. Ann; 6. Buade and Du Fort; 7. cor. St. George and St. Eustache.

PALACE WARD.

8. St. Famille and St. George; 12. St. John and Collins; 13. Palace and St. Helen; 14. St. John and St. Stanislas.

CHAMPLAIN WARD.

15. Dinning's ship yard, Cap Blanc; 16

Taylor's Grocery, Cap Blanc; 17. Fire Station, Diamond Harbor; 21. Giblin's Office, D. Harbor; 23. Shipping Master's House, Champlain; 24. McIatyre's tavern, Cul de Sac.

ST. PETER'S WARD.

25. Methot's store, foot Mount'ain Hill; 26. Fire Station, Sault au Matelot; 27. Renaud's building, St Paul; 31. Lemesurier's building, St Paul; 32. Fire Station, St Paul's market.

JACQUES-CARTIER WARD.

34. Des Prairies and St Dominick; 35. Des-fossés and Craig; 36. St Valier and Ann; 37. Church and St Joseph; 41. Dorchester and N.D. des Anges; 42. St Valier and Belleau; 43. Colomb and Nelson; 45. St Anselme and St Joseph.

ST. ROCH'S WARD.

46. Caron and Queen; 47. Queen and Crown; 51. Queen and Craig; 52. St Dominick and St François; 53. St James and Ryland.

MONTCALM WARD.

54. St Eustache and Artillery; 56. St Augustin and Nouvelle; 57. Nouvelle and Berthelot; 61. D'Artigny and St Amable; 62. Scott and St. Amable; 63. Grand Allée, C. Cemetery.

ST. JOHN'S WARD.

64. St John and Salaberry; 65. St John and Sutherland; 67. St John and St Geneviève; 71. St Olivier and St Claire; 72. St Augustin and St. George.

TARIFF FOR CARTERS.

FROM	TO	CARRIAGES FOR HIRE.				TARIFF FOR HIRE.			
		One drawn by 2 horses.	Two drawn by 2 horses.	Three drawn by 2 horses.	Four drawn by 2 horses.	One drawn by 1 horse.	Two drawn by 1 horse.	Three drawn by 1 horse.	Four drawn by 1 horse.
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any place within the U. & vice versa	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any place within St. Peter ward, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any place within St. Peter ward, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any part of Upper Town, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any part of St. Peter ward, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any part of Upper Town, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Champlain wards, vice versa.....	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any part of the Upper, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any part of the Lower, do	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any place within St. John and Champlain wards, vice versa.....	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Any place within St. John and Champlain wards, and vice versa.....	1 1/2	2 1/2	3 1/2	4 1/2	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Per hour—1st hour.....	3	4	5	6	1	2	3	4
Street level (including and above the level of the Lower Town.....	Every subsequent hour.....	2	3	4	5	1	2	3	4

ot, Arthur Clavel and
Levy, Esq.,
ings' Bank
resident :
J. A. Defoy,
er; N. Le-
a.
manager,
C. Dugal,
BLIC
SYLUM.
icGle, Jos.
TION AND
UILDINGS
ES, PAR-
YARDS.
George H.
ier, C. N.
at present
proprietors
; Mrs. O.
istant do.;
n; Dr. A.
Peter and
F. Ledroit,
er; T. H.
S. Scott,
hn Roche,
.
irman; D.
S. Scott,
Hunt, M.
O. Stuart,
ier, secre-

MIGRA-
FISH-

A. Green,

chief clerk ;
Gouin, Ed.
ks ; D. D.
yror.Office—Lé-
stant ware-
Alfred G.
sti, clerk in
Chugh and
d weighers ;
d Robitaille,
J. Rouillard,i, chief tide
nd tide sur-
ling water ;
lore Belleau,
rick Abern,
aniel Byrne,
Point Lévis,
Michael Mc-
wain ; Léon
Divier Noël,
Tierney and
siths, house-
terson, tide-
eau, fireman.ers—George
imi ; A. G.
oint, Beauce ;
Paul ; John
Escumains ;
r, Tadousac ;
Rivière God-J. Newton,
lon, John R.McPherson
X. Métivier,
in, clerk and
ven Hannon,

F.

with an addi-
on, or Five perAcid—Acetic,
s, Cigars, per
Coffee, Green,
Roasted, or
other root or
green, per lb.
d or Ground,
oked, per lb. I
other Spirits,
cts., Lard and
ash, salted or
bushel 40 cts.
distilled, puri-

fied, and refined, per gal. 15 cts., Naphtha, Benzine, and Refined Petroleum, per gal. 15 cts. Products of Petroleum, Coal, Shale and Lignite, not otherwise specified, per gal. 10 cts. Crude Petroleum, per gal. 6 cts., Rice, per lb. 1 ct., Soap, common, per lb. 1 ct., Starch, per lb. 2 cts., Spirits and Strong Waters, viz.: Spirits and strong waters, not having been sweetened or mixed with any article so that the degree of strength thereof cannot be ascertained by Syke's Hydrometer, for every gallon of the strength of proof by such Hydrometer, and so in proportion for any greater or less strength than the strength of proof, and for every greater or less quantity than a gallon, namely: Brandy, Geneva, Alcohol, Rum, Gin, including Old Tom, Tafia, Whiskey, and unenumerated articles of like kind, per gal. 80 cts., other Spirits being sweetened or mixed, so that the degree of strength cannot be ascertained as aforesaid, namely: Rum-Shrub, Cordials, Scheidam, Schnapps, Bitters and unenumerated articles of like kind per gal. \$1.20 cts., Cologne Water and Perfumed Spirits not in flasks, per gal. \$1.20 cts., Cologne Water and Perfumed Spirits when in flasks or bottles, thirty of such flasks or bottles, not containing more than one gallon. For each flask or bottle, 4 cts., unenumerated Spirits and strong waters, per gal. \$1.20 cts., Spirits and strong waters imported into Canada, mixed with any ingredient or ingredients, and although thereby coming under the denomination of Proprietary Medicines, Tinctures, Essences, Extracts, or any other denomination, shall be nevertheless deemed, "Spirits or strong waters," and subject to duty as such, Vinegar, per gal. 10 cts.

SUGAR AND MOLASSES.

Sugar:—All sugar equal to, or above No. 9, Dutch Standard, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of one cent per lb. Below No. 9 Dutch Standard, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of three-fourths of one cent per lb. Cane Juice, Syrup of Sugar or of Sugar Cane, Syrup of Molasses or of Sorghum, Melado, concentrated Melado, or concentrated Molasses, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of five-eighths of one cent per lb. Sugar Candy, brown or white, and confectionery, twenty-five per centum.

GOODS PAYING TWENTY-FIVE PER CENTUM AD VALOREM.

Cassia ground, Cinnamon ground, Ginger ground, Mace, Nutmegs, Pepper ground, Perfumery not otherwise specified, Perfumed and fancy soaps, Pimento, ground, Playing cards. Proprietary Medicines, commonly called Patent Medicines, or any medicine or preparation of which the receipt is kept secret, or the ingredients whereof are kept secret, recommended by advertisement, bill or label for the relief or cure of any disorder or ailment.

GOODS PAYING TEN PER CENT. AD VALOREM.

Sole and Upper Leather. Animals of all kinds, except such as shall be imported for the improvement of Stock, which shall be admitted free of duty, under regulations to be made by the Treasury Board, and approved by the Governor in Council. Green Fruit, of all kinds, Hay, Straw, Bran, Seeds not classed as cereals, Vegetables,

including potatoes and other roots, Trees, Plants and Shrubs.

GOODS PAYING FIVE PER CENT. AD VALOREM.

Books, periodicals and pamphlets, printed, not being foreign reprints of British Copyright Works, nor blank account books, nor copy books, nor books to be written or drawn upon, nor reprints of books printed in Canada, nor printed sheet music. Iron—viz.: Bar, Rod, Hoop and Sheet, Canada plates and tinned plates, Nail and Spike Rod, round, square and flat. Rolled plate and Boiler plate. Type.

GOODS PAYING AD VALOREM AND SPECIFIC DUTIES.

Ale, Beer and Porter, ten per centum *ad valorem* and a specific duty of five cents per gallon in casks, and seven cents per gal. in bottles, (5 quart and 10 pint bottles to be held to contain a gallon). Tea, black, fifteen per centum *ad valorem*, and a specific duty of three cents and one half of a cent per lb., tea, green, including Japan, fifteen per centum *ad valorem*, and a specific duty of seven cents per lb. Tobacco, manufactured, except Cigars, and including Snuff, twelve and one half per cent. *ad valorem*, and a specific duty of twenty cents per lb. Wines of all kinds, including Ginger, Orange, Lemon, Gooseberry, Strawberry, Raspberry, Elder and Currant Wines, twenty-five per centum *ad valorem* and a specific duty of ten cents per gallon, (5 quart and 10 pint bottles to be held to contain a gallon). The following packages, that is to say:—Bottles, Jars, Demijohns, Brandy Casks, Barrels or Packages in which Spirituous Liquors, Wines and Malt Liquors are contained, and Carboys containing Sulphuric Acid, and all goods not enumerated in any of the Schedules to this Act as charged with any other duty, and not declared to be free of duty, shall be charged with a duty of Customs of fifteen per centum *ad valorem*.

FREE GOODS.

Arts and Science:—Anatomical preparations, Botany, specimens of, Cabinets of Antiquities, Cabinets of Coins, Cabinets of Gems, Cabinets of Medals, Drawings, not in oil, Gems, Medals, Mineralogy, Specimens of, Models, Natural History, Specimens of, Sculpture, Specimens of. Works of Art, viz.:—Busts—Natural size, not being casts nor produced by any mere mechanical process. Casts—As models for the use of schools of design. Paintings—In oil, by artists of well-known merit, or copies of the old masters by such artists. Statues—of bronze, marble or alabaster, natural size. Drugs, dyestuffs, oils and colours not elsewhere specified, viz.:—Acids of every description, except acetic and sulphuric acid and vinegar, Alum, Antimony, Argol, Bark, when chiefly used in dyeing, Barilla, Berries, when chiefly used in dyeing, Borax, Bleaching powders, Brimstone in roll or flour, Bichromate of potash, Blue Black, British gum, Chinese Blue, Lakes, scarlet and marone, in pulp, Paris and permanent Greens, Satin and fine washed White, Sugar of lead, Ultra Marine, Umber, raw, Cream of tartar in crystals, Drugs, when chiefly used in dyeing, Indigo, Kelp, Kryolite, Metallic Oxides, dry, ground or unground, washed or unwashed, not calcined, Nitre, Nuts, when chiefly used in dyeing, Ochres, dry, ground or unground, washed or unwashed, not calc-

cined, Oil, heavy oil or carboic oil for block pavement, Oils, cocoa nut, pine and palm in their natural state, Phosphorus, Red Lead, dry, Roots, Medicinal, in their natural state, Sal ammoniac, Sal Soda, Saltpetre, Soda ash, Soda caustic, Soda, nitrate of, Soda, silicate of, Sulphur in roll or flour, Vitriol, blue, Vegetables, when chiefly used for dyeing, White lead, dry, Whiting or whitening, Woods, when chiefly used in dyeing, Zinc, white, dry. Manufactures and products of manufactures:—Anchors, ashes, pot, pearl, and Soda, Bread and biscuit from Great Britain and the B.N.A. Provinces, Bolting cloth, Bookbinders' tools and implements, Mill boards and Binders cloth, Brim moulds for gold beaters, Burrstones, Candle wick, cotton, Canvas for manufacturing of floor oil cloth not less than 18 feet wide, not pressed or calendered, Cement, Marine, unground, Cement, Hydraulic, unground, Church bells, Clothing—donations of, for charitable institutions, Collar cloth paper, Communion plate, Cocoa Paste, from Great Britain and the B.N.A. Provinces, Coin and Bullion, except United States silver coin, Cotton Netting for India Rubber Shoes, Cotton warp not coarser than No. 40, Cotton Waste, Cotton Wool, Cotton, coloured and unfinished cotton thread, in hanks of No. 2, 4, and 6 ply, not under No. 20 yarn, Drain tiles, Duck for belting and hose, Electrotype Blocks, for printing purposes, Farming implements and utensils when imported by Agricultural Societies for the encouragement of Agriculture, Felt for Hats and Boots, Fire Brick, Fish hooks, nets and seines, linés and twines, Flax Waste, Glass paper and Glass cloth, Gold Beaters Skin, Hoop skirt manufacture, the following articles for, Crinoline thread for covering Crinoline wire, clasps of tin and brass, slides, spangles and slotted tapes, and flat or round wire uncovered, Junk, Linen Machine Thread, Lithographic Stones, Lumber, plank and sawed, of mahogany, rosewood, walnut, cherry and chestnut, and pitch pine, Machinery for mills and factories, which is not manufactured in the Dominion—Machine Silk Twist, Nails,—Composition Nails,—Sheathing, Oakum, Oil Cake, Philosophical instruments and apparatus, including globes, when imported by, and for the use of Colleges and Schools, Scientific or Literary Societies, Printing Ink, Printing Presses, except portable hand printing presses, Prunella, Plush for Hatters use, Rags, Ships' Binnacle Lamps, Ships' Blocks and patent bushes for blocks, Ships' Bunting, Ships' Cables, iron chain, over one half of an inch, shackled or swivelled, or not, Ships' Compasses, Ships' Dead Eyes, Ships' Dead Lights, Ships' Deck Plugs, Ships' Knees, Iron, Ships' Masts or parts of, Iron, Ships' Pumps and pump-gear, Ships' Riders, Iron, Ships' Shackles, Ships' Sheaves, Ships' Signal Lamps, Ships' Steering apparatus, Ships' Travelling Trucks, Union collar cloth paper, Ships' Wedges, Ships' Wire-rigging, and the following articles when used for ships or vessels, only. viz:—Cables, hemp and grass, Cordage, Sail cloth or canvas from No. 1 to No. 6, Varnish, black, and bright, Spikes, composition, Straw plaits, Tuscan and grass, fancy Stereotype Blocks for printing purposes, Treenails, Twists, silk, for hats, boots and shoes, Veneering of wood or ivory, Weaving or tram silk for making elastic webbing, Weaving tram or cot-

ton for making elastic webbing, Wire cloth of brass and copper, Woolen netting for India rubber shoes. Metals—Brass,—Bar, Rod, Sheet, Scrap and Stripes, Cranks for Steamboats, forged in the rough, Cranks for Mills, forged in the rough, Copper, in Pig, Bars, Rods, Bolts and Sheets, and Sheathing. Iron of the descriptions following:—Scrap, Galvanized or Pig, Bars, puddled, and Blooms and Billets, puddled or not puddled, Bolts and Spikes, galvanized, Wire, Locomotive Engine Frames, Axles, Cranks, Hoop Iron or Steel for tires of wheels, bent and welded, Locomotive Crank Axles, Piston Rods, Guide Bars, and Slide Crank Pins, Connecting Rods, Lead in Sheet or Pig, Litharge, Railroad Bars, and frogs, wrought iron or steel Chairs, wrought iron or steel Fish Plates, and Car Axles, Shafts for Mills and Steamboats, in the rough, Spelter, in blocks, sheets or pig, Steel wrought or cast in bars and rods, Steel plates cut to any form, but not moulded, Tin, in bar, blocks, pig or granulated, Tubes and piping—of brass, copper or iron, drawn, Type Metal, in blocks or pigs, Wire, of brass or copper, round or flat, Yellow Metal, in bolts, bars, and for sheathing, Zinc in sheets and blocks and pigs, Natural products:—Annatto, Gum or Liquid, Bristles, Broom Corn, Bulbs, Catouchou, unmanufactured, Citron and Rinds in brine for candying, Clays, Coal and Coke, Cocoa, bean and shell, Cork wood, Cork wood bark, Diamonds, unset, Earths, Eggs, Emery, Fibre Mexican, Fibre vegetable, for manufacturing purposes, Fibrilla, Flax, undressed, Flour, Wheat and Rye, Flour, all other, Fire Clay, Fire Wood, Fish, fresh, not to include Oysters or Lobsters in Tins or Kegs, Fish bait, Furs, undressed, Grain of all kinds, Gravels, Grease and Grease Scrap, Gum Copal, Sandarac, Mastic, Shellac and Domar, Gutta Percha, unmanufactured, Gypsum, not ground, nor calcined, Hair, Human, Goat, Angola, Thibet, Horse, Hog and Mohair, unmanufactured, Hair curled, Hemp, undressed, Hides, Horns, India Rubber, unmanufactured, Ivory nuts, Lemon and Rinds in brine for candying, Manilla Grass, Manures, Marbles in blocks unwrought, or sawn on two sides only, or slabs sawn from such blocks, having at least two edges unwrought, Moss for upholstery purposes, Oranges and Rinds in brine for candying, Ores of metals of all kinds, Osiers, Pelts, Pipe clay, Pitch, Plaster of Paris not ground nor calcined, Precious Stones, unset, Ratan for chair makers, Rennet, Rosin, Salt, Sand, Sea Grass, Skins undressed, Slate, Stone unwrought, Tails, undressed, Tanners Bark, Tampico white and black, Tar, Teasels, Tobacco, unmanufactured, Tow undressed, Turpentine, other than spirits of, Vegetable fibres, Whale oil, in the casks from on Ship-board and in the condition in which it was first landed, Willow for basket makers, Wool of all kinds, wholly unmanufactured, Wool.

SPECIAL EXEMPTIONS FROM DUTY.

Apparel, wearing, of British Subjects dying abroad, but domiciled in Canada, Articles by and for the use of the Governor General, Articles for the public uses of the Dominion, Articles for the use of foreign Consuls General, Army and Navy for the use of,—Arms, Clothing, Musical instruments for Bands, Military Stores, Settlers' Effects of every description, in actual

use, not making or sent

UNDER B

P

Carria with me troops, n passage upon any as Canad free unde States, n harnesses

The fo produce o Province to alterat the Gove

Anim animals, Gr Products in water, Timber a but not c part, Fish Hay, Stri (includin trees and

The fo ported u together package found, vi

Books, Prints a seditious ter, Coir

Shingl \$1.00; S \$1.00; C Logs, pe Feet, \$1.

QUARAI

F. Mo dent; M Andrew Paul BÉ le; A; and boatman François Langlois Patrick Fitzgerald Kelly, do thegam, Ellen G. Eduard

QUEBEC

Ol R. H. Parker,

Wire cloth of
 ig for India
 Rod, Sheet,
 Steamboats,
 ils, forged in
 ds, Bolts and
 descriptions
 r Pig Bars,
 added or not
 ed, Wire, Lo-
 Branks, Hoop
 ent and wel-
 Piston Rods,
 , Connecting
 ge, Railroad
 steel Chairs,
 tes, and Car
 boats, in the
 or pig, Steel
 Steel plates
 Tin, in bar,
 and piping—
 rpe Metal, in
 opper, round
 bars, and for
 ks and pigs,
 m or Liquid,
 utchouc, un-
 in brine for
 Cocoa, bean
 d bark, Dia-
 y, Fibre Mex-
 curing pur-
 Flour, Wheat
 y, Fire Wood,
 or Lobsters
 s, undressed,
 and Grease
 stic, Shellac
 nufactured,
 Hair, Human,
 and Mohair,
 p, undressed,
 nufactured,
 rine for can-
 , Marbles in
 o sides only,
 ving at least
 holstery pur-
 for candying,
 , Pelts, Pipe
 ground nor-
 itan for chair
 l, Sea Grass,
 ough, Tails,
 o white and
 nufactured,
 an spirits of,
 e casks from
 i in which it
 sket makers,
 nufactured,

use, not being merchandise, brought by persons making oath that they intend becoming permanent settlers within the Dominion.

UNDER REGULATIONS AND RESTRICTIONS TO BE PRESCRIBED BY THE MINISTER OF CUSTOMS.

Carriages of travellers and carriages laden with merchandise and not to include circus troops, nor hawkers, locomotives and railway passenger baggage and freight cars, running upon any line road crossing the frontier, so long as Canadian locomotives and cars are admitted free under similar circumstances in the United States, menageries, horses, cattle, carriages and harnesses of travellers baggage.

The following goods when the growth and produce of any of the British North American Provinces may be imported free of duty, subject to alteration or regulation, by proclamation, of the Governor in Council, viz :

Animals of all kinds, fresh, smoked and salt meats, green and dried fruits, Fish of all kinds, Products of fish and of all other creatures living in water, Poultry, Butter, Cheese, Lard, Tallow, Timber and lumber of all kinds, round, hewed but not otherwise manufactured in whole or in part, Fish oil, Gypsum, ground or unground, Hay, Straw, Bran, Seeds of all kinds, Vegetables (including potatoes and other roots), Plants, trees and shrubs, Hops.

The following shall be prohibited to be imported under penalty of two hundred dollars together with the forfeiture of the parcel or package of goods in which the same may be found, viz :

Books, Printed Papers, Drawings, Paintings, Prints and Photographs, of a reasonable or seditious or of an immoral or indecent character, Coin base or counterfeit.

EXPORT DUTIES.

Shingle Bolts, per Cord of 128 Cubic Feet, \$1.00; Stave Bolts per Cord of 128 Cubic Feet, \$1.00; Oak Logs, per M. Feet, \$2.00; Spruce Logs, per M. Feet, \$1.00; Pine Logs, per M. Feet, \$1.00.

QUARANTINE DEPARTMENT.—GROSSE ISLE.

F. Montzambert, M.D., medical superintendent; Murdoch McKay, steward of Quarantine; Andrew Andersen, Norwegian interpreter; Paul Bélanger, baker; Rémi Quirouet, constable; Auguste Langlois, coxswain, carpenter and boatman; Antoine Lavoie, carpenter and boatman; François X. Turcotte, sen., boatman; François X. Turcotte, jun., boatman; Côme Langlois, boatman; Esusèbe Langlois, boatman; Patrick Fitzsimons, sergeant of police; James Fitzgerald, policeman; John Gair, do; Patrick Kelly, do; Benjamin Hurst and Wilhelm Brauthegam, hospital orderlies; Jane Collins, cook; Ellen Gorman and Margaretta Zulius, nurses; Edouard Jolicœur, carter.

QUEBEC SHIPPING OFFICE.

Old Custom house, Cul de Sac, L. T.

R. H. Russell, sen., shipping master; Albert Parker, deputy do.

INLAND REVENUE OFFICE

17 St. James, L. T.

OFFICERS.—District Inspector, J. M. Lemoine Collector, J. E. Fortier; Officers, J. H. Cahill M. McNamara, Joseph Rouleau, James Courtney, Geo. Bonrassa, Geo. Neilan, Charles Bélanger and John Stewart.

TAXES.

Tavern Licenses for Spirituous Liquors	
cities of Montreal and	
Quebec	\$81 00
Do do in other cities	56 00
Do do in incorporated towns..	45 00
Do do wine and beer.....	22 00
Shop Licenses (one half pint).....	45 00
Do (three-half pints).....	25 00
Licenses (Temperance Hotel).....	20 00
Licenses on steamers.....	40 00
Do wine and beer.....	22 00
Do auctioneers.....	26 00
and for each separate License	
for partners agent, &c.....	15 00
Do for pedlars (in one district)....	11 00
Do and for every additional district	5 00
Do Billiard Tables, one or two	
(each).....	65 00
Do Billiard Tables, 3 and 4.....	40 00
Do Billiard Tables, 5 and 6.....	30 00
Do Billiard Tables, every beyond	
six.....	10 00
Bagatelle board, pigeon hole table, Missi-	
sippi table.....	26 00
For every pawnbrokers License.....	76 00
License for a powder magazine.....	51 00
do to sell gunpowder, wholesale	
and retail.....	21 25
do by retail.....	8 25
Duty on whiskey, 63 cents per gallon.	
1 cent per lb. malt.	
15 cents excise on foreign leaf tobacco.	
15 do on foreign manufactured do.	
7 do on Canadian twist.	

The annual issue of licenses commences on the 1st of May, the old licenses expiring on the 30th April.

Those who are in possession of certificates for tavern licenses in the Country, or of permits from the City Clerk, in the City, will have the right, on making applications to this office, and on paying the above taxes, for their licenses, as heretofore.

Those who make applications for shop licenses will be required, as heretofore, to produce a certificate from the city treasurer for \$8 road tax.

In all cases, the above provincial tax is eligible apart from the impost or tax imposed by the local or country councils.

The duty on Tavern, Shop Licenses, Auction, Auction duty, &c., under Confederation, belong to the local Governments.

Persons infringing the law are liable to a fine of \$50, or to an imprisonment of 3 to 6 months in the common goal of the district.

TRINITY HOUSE.

Point à Carcey, L. T.

Vital Ttén, master; F. Gourdeau, sen., harbor master; John Smith, superintendent of pilots; H. N. Jones, D. McGie, John Sharples, Joseph

Hamel, H. Smith, E. Beaudet, wardens; A. Le-moine, secretary-treasurer; Alex. Lindsay, assistant secretary-treasurer.

GOVERNMENT EMIGRATION OFFICE.

L. Stafford, emigration agent; A. Stein, assistant; P. Doyle, clerk; W. Andersen, Norwegian interpreter; L. G. Roy, A. Rowand, inspecting physicians for the Port of Quebec; James Lily, messenger.

PROVINCE OF ONTARIO IMMIGRATION OFFICE.

G. T. Haigh, agent; H. A. MacLaurie, asst. agent; A. Ashton & R. Persee, clerks; Peter Jacobsen, Interpreter.

PROVINCE OF QUEBEC EMIGRATION OFFICE.

James Thom, Emigration agent; H. C. Stone, house, assistant Emigration agent, J. Pichette, messenger.

GAS COMPANY.

Office and Works, Orleans wharf, L. T. Directors.—H. S. Scott, chairman; Weston Hunt, treasurer; C. E. Levey, R. H. Smith, Thos. Norris, A. Joseph, W. White; P. Peebles, manager, D. H. Geggie, secretary.

PROVINCE OF QUEBEC.

SEAT OF GOVERNMENT—QUEBEC.

Lieutenant Governor—Hon. René Edouard Caron; J.-Bte. Amyot, Major, aide-de-camp; F. Labrecque & Geo Workman, messengers.

Executive Council—Hon. Gédéon Ouimet, premier, provincial secretary and registrar, and minister of public instruction; hon. George Irvine, attorney-general; hon. J. G. Robertson, treasurer; hon. P. Fortin, commissioner of Crown lands; hon. Louis Archambault, commissioner of Public works; hon. J. J. Ross, speaker of Legislative Council; hon. J. A. Chapleau, solicitor-general.

Officers—F. Fortier, clerk of the Executive Council; G. Grenier, clerk; Olivier Vallée, messenger; Wilbrod Dubé, housekeeper.

LEGISLATIVE COUNCIL.

Hon. J. J. Ross, Speaker.

NAME.	DIVISION.
Hon. J. L. Beaudry.....	Alma.
" Thomas Wood.....	Bedford.
" P. E. Dostaler.....	De Lanaudière.
" J. O. Beaubien.....	De La Durantaye.
" J. B. G. Proulx.....	De La Vallière.
" Charles S. Rodier.....	De Lorimier.
" Henry Starnes.....	De Salaberry.
" Elisée Dionne.....	Grandville.
"	Gulf
" George Bryson.....	Inkerman.
" I. Thibaudant.....	Kennebec.
" Ls. Panet.....	La Salle.
" J. E. Gingras.....	Laurentides.
" A. R. C. De Léry.....	Lauzon.
" Félix Lemaire.....	Mille Isles.
" C. B. De Boucherville.....	Montarville.
" Louis Archambault.....	Repentigny.
" E. Prudhomme.....	Rigaud.
" John Fraser.....	Rougemont.
" J. J. Ross.....	Chaouinigane.
"	Sorel.
" T. McGreevy.....	Stadacona.
" James Ferrier.....	Victoria.
" Edward Hale.....	Wellington.

Officers of the Legislative Council.—G. B. de Boucherville, clerk, master in chancery, and accountant; Pierre Légaré, first assistant clerk, master in chancery, French translator, and assistant accountant; Thomas W. Loyd, second assistant clerk, clerk of the English Journals and English translator; Isaie A. Jodoin, chief clerk of the offices and committees, and translator; B. Globenski, clerk of French journals, clerk of permanent orders and private bills and translator; N. Faucher, jun., clerk of special committees and petitions, translator, and copying clerk; A. A. Labelle, permanent clerk; Samuel Staunton Hatt, gentleman usher of the Black rod; T. E. Roy, sergeant-at-arms; F. X. Brault, chief messenger; François Blais, and Richard Clancy, messengers.

LEGISLATIVE ASSEMBLY.

HON. JOSEPH GODERIC BLANCHET, Speaker.

MEMBERS.	CONSTITUENCIES.
Sydney Bellingham.....	Argenteuil.
P. S. Gendron.....	Bagot.
C. H. Pozer.....	Beauce.
.....	Beauharnois.
Onésime Pelletier.....	Bellechasse.
Louis Sylvestre.....	Berthier.
Théodore Robitaille.....	Bonaventure.
W. W. Lynch.....	Brome.
Gédéon Larocque.....	Chambly.
F. X. A. Trudel.....	Champlain.
A. Gagnon.....	Charlevoix.
Edouard Laberge.....	Châteauguay
P. A. Tremblay.....	{ Chicoutimi & Sa- guenay.
W. Sawyer.....	Compton.
L. N. Larochelle.....	Dorchester.
W. Laurier.....	{ Drummond & Ar- thabaska.
Hon. Pierre Fortin.....	Gaspé.
Louis J. B. Beaubien.....	Hochelaga
Thomas Sanders.....	Huntingdon.
Louis Molléur.....	Iberville.
N. M. Lecavalier.....	Jacques Cartier.
Vincent P. Lavallée.....	Joliette.
Charles F. Roy.....	Kamouraska.
Andrew Esinhart.....	Laprairie.
Onulph Pelletier.....	L'Assomption.
J. H. Bellerose.....	Laval.
J. G. Blanchet.....	Lévis.
P. G. Verrault.....	L'Islet.
H. G. Joly.....	Ltbinère.
Moïse Houde.....	Maskinongé.
Hon. G. Irvine.....	Mégantic.
J. Stanford Brigham.....	Missisquoi.
Firmin Dugas.....	Montcalm.
Télesphore Fournier.....	Montmagny.
Hon. Joseph Cauchon.....	Montmorency.
Hon. L. H. Holton.....	Montreal, Centre
F. David	Montreal, East.
.....	Montreal, West.
L. D. Lafontaine.....	Napierville.
Ovide Méthot.....	Nicolet.
Ezra B. Eddy.....	Ottawa (County).
John Poupore.....	Pontiac.
Praxède LaRue.....	Portneuf.
Hon. H. L. Lang-vin.....	Quebec, Centre.
C. A. P. Pelletier.....	Quebec, East.
John Hearn.....	Quebec, West.
P. Garneau.....	Quebec (County).
Jacques Picard.....	Richmond & Wolfe

MEM
J. A. De
Alexand
V. Robe
P. Bach
F. G. M
Elzéar
Hon. M
Hon. Jo
R. S. de
Thomas
Elie Mai
Hon. J.
H. G. M
Hon. G
Emery J
Jos. Da
Chs. G

Office
Manly
assistan
rent Si
glois, ci
and sup
Ambro
Thomas
clerks;
and cle
private
do; A.
Bénoni
Turcot
English
ant do
assista
copyin
lish jo
French
Joseph
P. Le
librarian
messen
Olivier
Pelletie
Edwar
Gagné.
Balzar

Office
Char
keeper

Seci
cial Se
tary; t
W. Co
P. Chs
dance
and Zé
Prévoi
Pr
Gédéo
Meillet
Bélang
Dep
Ouime
Giard,
tion; l
Legen
tant et
lique s

G. B. de ancery, and istant clerk, ator, and as-oyd, second sh Journals odoin, chief and trans-ch journals, te bills and special copy- ing clerk; muel Staun- Black rod; X. Brault, ad Richard

Speaker.

STITUENCIES, euil.

arnois. hasse. er. enture.

ly, plain. roix. auguay timi & Sa- enay. on. ester. nond & Ar- aska.

laga igdon. lle. s Cartier. e. iraska. rie. mption.

re. ngé. tic. uoi. lm. agny. rency. al, Centre al, East. al, West. ille.

(County).

f. Centre. East. West. (County). id & Wolfe

MEMBERS.

J. A. Dorion.....Richelieu.
Alexandre Chauveau.....Rimouski.
V. Robert.....Rouville.
P. Bachand.....St. Hyacinthe.
F. G. Marchand.....St. John's.
Elzéar Gérin.....St. Maurice.
Hon. M. Laframboise.....Shefford.
Hon. Joseph G. Robertson.....Sherbrooke, Town.
R. S. de Beaujeu.....Soulanges.
Thomas Locke.....Stamstead.
Elie Mailloux.....Témiscouata.
Hon. J. A. Chapleau.....Terrebonne.
H. G. Malhiot.....Three Rivers City.
Hon. G. Ouimet.....Two Mountains.
Emery Lalonde.....Vaudreuil.
Jos. Daigle.....Verchères.
Chs. Gill.....Yamaska.

CONSTITUENCIES.

Officers of the Legislative Assembly—George Manly Muir, clerk of the House; Etienne Simard, assistant do; Thomas McCord, law clerk; Laurent Simoneau, accountant; Charles F. Langlois, chief office clerk, distributor of stationery and superintendent of supernumeraries; Charles Ambroise Pariseau, Charles James Arduoin, Thomas Prendergast, Cyrille Pettigrew, copying clerks; Chas. P. Lindsay, chief committee clerk, and clerk of elections; Ed. Lemoine, clerk of private bill committee; Ed. Belleau, assistant do; A. N. Montpetit, chief French translator; Bénéoi Marquette, 1st assistant do; J. Bateau Turcotte, 2nd assistant do; William Cook, chief English translator; John Byrne Duggan, assistant do; Edouard Demers, Speaker's secretary, assistant clerk of committees and permanent copying clerk; Paul Ernest Smith, clerk of English journals; O. C. de Lachevrotière, clerk of French journals; Louis Fortier, assistant do; Joseph Whydden, English assistant do; Léon P. Lemay, librarian; L. P. Turcotte, assistant librarian; Pierre Chenet, postmaster; L. Morel, messenger; Chs. Garneau, sergeant-at-arms; Olivier Robitaille, chief messenger; Alfred Pelletier, Speaker's messenger; Martial Roy, Edward Littlejohn, Joseph Trudel, Siméon Gagné, E. Gauvreau, Jacques Morin and Eugène Balzaretto, messengers.

QUEEN'S PRINTER'S OFFICE.

Officers—Charles F. Langlois, Queen's printer; Charles Pageau, French translator and book-keeper; Thomas Molony, English translator.

PUBLIC DEPARTMENTS.

Secretary's office—Hon. G. Ouimet, Provincial Secretary; P. J. Jolicœur, assistant secretary; Olivier F. Campeau, accountant; John W. Colfer, clerk of the English correspondence; P. Chauveau, clerk of the French correspondence; J. B. Lenoir, clerk; Joseph O. Laurin and Zéphirin Duhamel, copying clerks; Pierre Prévost, messenger.

Provincial Registrar's Department—Hon. Gédéon Ouimet, provincial registrar; J. B. Melleur, M.D., LL.D., deputy registrar; A. Bélanger, clerk; Etienne Poitras, messenger.

Department of Public Instruction—Hon. G. Ouimet, Minister of Public Instruction; Dr. Louis Giard, secretary to the Minister of Public Instruction; H. H. Miles, assistant secretary; Napoléon Legendre, clerk of French correspondence, assistant editor of the *Journal de l'Instruction Publique* and librarian; Patrick Delaney, clerk of

the English correspondence, and assistant editor of the *Journal of Education*; Alf. Thomas, clerk of Accounts and Statistics; Léopold Devisme, assistant clerk of French correspondence; Jacques Lapparre, copying clerk and storekeeper; Paul Blouin, messenger.

Department of the Law Officers of the Crown—Hon. George Irvine, attorney general; hon. J. A. Chapleau, solicitor-general; Joseph A. Defoy, assistant to the Law officers of the Crown; Antoine T. Marsan, and Crawford Lindsay, clerks; Isaié Véronneau, messenger.

Treasurer's Office—Hon. J. G. Robertson, provincial treasurer; Joseph Elliott, assistant provincial treasurer; Gaspard Drolet, provincial auditor; Henry Hemming and Frank D. Tims, bookkeepers; R. H. Nelson, judicial depositor clerk; Arthur N. Giard, J. T. Harrower, Stanley H. Holt, Jos. E. Marmette, William A. Davies, G. T. Arthur Ewantule, clerks; H. Hughes, officekeeper and messenger; G. Trudel, second messenger.

Department of Crown Lands—Hon. P. Fortin, commissioner; E. E. Taché, assistant commissioner; Joseph Bouchette, deputy surveyor-general; John V. Gale, accountant and cashier; E. T. Fletcher, surveyor and draughtsman and inspector of surveys; G. G. Dunlevie, surveyor and draughtsman; P. M. A. Genest, draughtsman; W. F. Collins, clerk in charge; L. A. Robitaille, superintendent of Woods and Forest; J. J. Prendergast, registrar for department; L. D. Lemoine, L. L. Rivard, clerks in charge; F. D. Dugal, F. Chassé, T. Morkill, W. E. Collins, D. C. Mackenzie, H. B. Duford, L. Berthelot, Geo. G. Gale, A. Paré, clerks; Jules Taché, draughtsman; P. Potvin, office-keeper; P. Cahill, C. Dumontier, messengers.

Crown Timber and Land Agents—Montreal. C. E. Bell, agent. Chambly, Charles De Sala, berry, crown forester. Three Rivers, A. Dubord, agent. Murray Bay, G. Duberger, agent. Chicoutimi, J. O. Tremblay, agent. Roberval, Israël Dumas, sub. agent. Rivier du Loup, en bas, C. T. Dubé, agent. Carleton, J. W. Verge, agent. Quebec, McL. Stewart, collector of Crown Timber dues. Leeds, John Home, inspector of agencies. Clarendon, Edmund Heath, agent. Chelsea, Robert Farley, agent. Thurso, G. W. Cameron, agent. Granby, O. B. Kemp, agent. Robinson, William Farwell, agent. Arthabaskaville, Antoine Gagnon, agent. St. Joseph de la Beauce, J. A. Fortin, agent. Montmagny, Eugène Renaud, agent. Rimouski, J. B. Lepage, agent. Gaspé Basin, John Eden, agent. Cap Chatte, Louis Roy, sen., agent. Quebec, L. Z. Rousseau, agent. Joliette, J. B. Delfausse, agent. Ottawa, A. J. Russell, agent.

Department of Marine and Fisheries—Quebec Branch.—Old Custom House, Cul de Sac. Officers: J. U. Gregory, agent; E. E. Bateau, clerk; L. A. Blanchet, bookkeeper.

Board of Examination of P. L. Surveyors—Hon. the com. of Crown Lands, *ex-officio*; Joseph Bouchette, Dep. Surveyor-General; Adolphe Larue, president; F. W. Blacklock, C. F. Bail- lairgé, E. T. Fletcher, L. P. Gauvreau, John Bignell, Examiners and Provincial Land Surveyors; secretary, Alexander Sewell, Quebec; Exam. in Geology and Mineralogy, Alfred R. C. Selwyn.

Cadastre Office, Quebec—P. L. Morin, surveyor

and draughtsman; F. Lachaine, surveyor; C. Gauvin, Roch C. D'Estimaunville, clerks. *Agriculture and Public Works*—Hon. Louis Archambault, commissioner; L. Siméon Lesage, assist. com.; Edouard Moreau, secretary and accountant, and superintendent of colonization; Pierre Gauvreau, architect and supt. of public works; Jos. A. Fontaine, assistant superintendent of Colonisation; J. B. Derome, first clerk and draughtsman; Edward H. Nesbitt, 1st book-keeper; Charles Lespérance, 2nd bookkeeper; Thomas T. Nesbitt, registrar; J. B. Pelletier and J. B. Sirois, messengers.

MILITIA DEPARTMENT, QUEBEC.

9 St. Lewis, U. T.

Deputy Adjutant General—No. 7 M. Dis. lieut. col. L. A. Cassault.

Inspector of Artillery and Commander of the Artillery of Province of Quebec.—Lieut. col. T. B. Strange.

Brigade Major—Lieut. col. T. Duchesnay.

Brigade Major—Lieut. col. E. Lamontagne.

District Paymaster—Major W. H. Forest.

Provincial Storekeeper—Captain F. Lampson.

Board of Examiners for Candidates to military school meets at 10 a.m. every alternate Wednesday in said building.

Board—Commandant of military school, president; lieut. col. major; J. Bte. Amyot, A.D.C., examiner.

BOARD OF EXAMINERS FOR VOLUNTEER OFFICERS.

Lieut. col. L. A. Casault, president; lieut. col. E. Lamontagne, and major J. Bte. Amyot, A.D.C., members.

Brigade office for Quebec volunteer force in the same building.

Headquarters and orderly rooms of the different corps of the Quebec volunteer force are also in the same building.

HOLIDAYS AT PUBLIC OFFICES.

Circumcision, January 1; Epiphany, January 6; Annunciation, March 25; Good Friday, April 11; Ascension Day, May 22; Queen's Birthday, May 24; Corpus Christi, June 12; St. Peter and St. Paul, June 29; All Saint's Day, November 1; Conception B. V. Mary, December 8; Christmas Day, December 25; and every Fast or Thanksgiving day fixed by Proclamation.

INSURANCE COMPANIES.

QUEBEC FIRE ASSURANCE.

28 St. Peter, L. T.

Officers—J. G. Clapham, president; J. B. Renaud, vice-president; W. Withall, treasurer; hon. Eugene Chincic, Vital Tétu, George Hall and H. S. Scott, directors.

QUEBEC MARINE FIRE INSURANCE.

Victoria Chambers, corner St. Peter and St. Paul, L. T.

Officers—William Withall, president; A. Joseph, vice-president; T. H. Grant, secretary and manager; A. F. A. Knight, J. B. Renaud, John Ross, F. M. Audet, M. G. Mountain, D. C. Thomson and Henry Dinning, directors.

CANADA LIFE ASSURANCE.

Victoria chambers, corner St. Peter and St. Paul, L. T.
T. H. Grant, agent.

LAW AND MEDICAL.

JUDICIARY.

LAW COURTS.

QUEEN'S BENCH.

Appeal Side—1st of March, June, September and December. Clerk of Appeals, L. W. Marchand; Charles Drolet and A. Dorval, Deputy Clerks.

Crown Side—27th of April and 27th of October. Clerk of Crown, William E. Duggan.

SUPERIOR COURT.

(*Jurisdiction for sums exceeding \$100 Currency.*)

1st to 5th of every month, except January, July and August. Prothonotary, Fiset, Burroughs & Campbell; Sheriff, hon. Chas. Alleyn.

CIRCUIT COURT.

(*Jurisdiction for sums not exceeding \$100 Currency.*)

16th to 21st of January and June, and 20th to 25th of every other month, except July and August. Clerk of Court, Fiset, Burroughs & Campbell.

GENERAL SESSIONS OF THE PEACE.

8th of January and 4th of April, July and October. Clerk, Denis Murray.

VICÉ ADMIRALTY COURT.

Sits every Tuesday and Friday. C. Drolet, Registrar; J. Dunbar, Q.C., Deputy.

JUSTICES OF THE PEACE.

John W. Dunsecomb.	Robert Shaw.
John G. Clapham.	Wm. G. Wurtele.
Edouard Glackmeyer.	Etienne Michon.
George H. Parke.	Edward Coveney.
Jos. Robitaille.	Richard H. Wurtele.
Edouard Rousseau.	François Falardeau.
John Porter.	George Hall.
Daniel McCallum.	Thomas Glover.
Abraham Joseph.	Jacques E. Blais.
Adolphe LaRue.	John Giblin.
John Childs.	James Hossack.
Jean Elie Gingras.	Fortuné Dionne.
Félix Ths. Bigaouet.	Isaac Dorion.
Louis Falardeau.	Chas. St. Michel.
Daniel McGie.	Pierre Gauvreau.
Anthony Von Ifland.	George Miller.
John J. Nesbitt.	Simon Peters.
Peter D. Moffatt.	Pierre Garneau.
Horatio N. Jones.	Léger Brousseau.
Abraham Hamel.	James Connolly.
James A. Sewell.	W. J. Withall.
Wm. Marsden.	Wm. Drum.
Jean B. Fréchette.	Augustin Côté.
Michael Connolly.	Frs. N. Gingras.
Louis J. Roy.	Norbert Germain.
Henri Bolduc.	John Laird.
Henry McBlain.	Guillaume Charland.
J. Bte. Renaud.	James Dinning.

Paul A
Benson
Louis J
Wm. D
Rémi F
Pierre
Louis
William
John C
Henry

REGIS

Cc
Argen
Arthal
Bagot
Beauch
Beauch
Bellec
Berthi
Bonav
Brome
Cham
Cham
Chate
Chico
Coati
Comp
Deuxl
Dorch
2nd
Dorch
Drum
Gasp
Hunt
1st
Hunt
Iberv.
Isles
Ma
Jolie
Kame
L'Asi
Lava
L'Isle
Lothi
Mask
Mega
Missi
Mont
Mont
Mont
Napi
Nico
Orler
Otta
Pon
Port
Quel
Rich
Rich
Rim
Rim
Rou
Shel
sher
Sou
Star
St.
M

Paré, A. T.....	7 June.....	1864
Chabot, M. H.....	5 July.....	1864
Mackay, Pierre.....	6 September.....	1864
Fréchette, L. H.....	6 September.....	1864
Roy, C. E. O.....	12 November.....	1864
Caron, R. Adolphe.....	4 September.....	1865
Colston, James G.....	6 November.....	1865
Duval, G. A. O.....	6 November.....	1865
LaRue, J. E.....	6 February.....	1866
Robertson, Alexander.....	2 April.....	1866
Pelletier, H. C.....	8 October.....	1866
Amyot, G. E.....	10 September.....	1867
Bradley, R. J.....	3 December.....	1867
Bedard, J. E.....	4 March.....	1868
Chauveau, Alexandre.....	4 March.....	1868
Oliver, T. H.....	9 September.....	1868
Languedoc, G. C.....	7 October.....	1868
Stuart, Andrew O.....	7 October.....	1868
Pentland, C. A. T.....	13 July.....	1869
Lavoie, J. X.....	13 July.....	1869
Chouinard, M.....	13 July.....	1869
Gauvreau, H. P.....	14 July.....	1869
Déry, E. A.....	15 July.....	1869
Lindsay, C. W. A.....	15 January.....	1870
Aubert, Ignace.....	15 January.....	1870
Evanturel, F. E. A.....	15 January.....	1870
Tessier, Ulrie M. A. D.....	15 January.....	1870
Guay, R. A.....	22 January.....	1870
Tanguay, M. R. O.....	22 January.....	1870
Rouleau, F. F.....	14 July.....	1870
DeLagrange, F. C. H.....	14 July.....	1870
Molony, Thomas.....	19 July.....	1870
Perrault, J. S.....	11 October.....	1870
Miller, J. W.....	14 January.....	1871
Frenette, L. E.....	16 January.....	1871
Carbonneau, C. A.....	15 July.....	1871
Belleau, I. N.....	12 September.....	1871
Gourdeau, J. Z.....	15 September.....	1871
LaRue, F. A.....	15 January.....	1872
Taschereau, Ths. L.....	18 January.....	1872
Drouin, F. X.....	18 January.....	1872
Turcotte, H. E. A.....	18 July.....	1872
Chartré, Charles.....	18 July.....	1872
Lemieux, F. X. F.....	24 July.....	1872
Rouleau, Joseph.....	15 January.....	1873

NOTARIES.

Practising at Quebec according to the date of their commission.

Glackmeyer, Ed.....	11 December.....	1815
Panet, L.....	30 October.....	1819
Lindsay, E. B.....	13 January.....	1823
Sirois, A. B.....	29 July.....	1828
Guay, G.....	6 November.....	1829
Fraser, Alex.....	11 September.....	1830
Cannon, E. G.....	9 May.....	1834
Childs, J.....	14 June.....	1834
Légaré, Et.....	16 October.....	1835
Gauvreau, F. L.....	9 September.....	1838
Biguell, W.....	20 December.....	1838
Clapham, J. G.....	2 March.....	1839
Laurin, Jos.....	20 August.....	1839
LeMoine, Alex.....	14 January.....	1840
Campeau, O. F.....	12 May.....	1842
Cinq-Mars, Chas.....	31 May.....	1842
Pruneau, Jean-Bte.....	22 June.....	1843
Austin, H. C.....	17 October.....	1843
Launière, W.....	4 June.....	1846
Bolduc, Henri.....	2 December.....	1847
Rousseau, L. Z.....	7 November.....	1849
Huot, Francois.....	6 August.....	1849
Falardeau, L.....	7 May.....	1850

Vocelle, A.....	6 November.....	1850
LeMoine, Ed.....	3 February.....	1851
Bernier, L. O.....	4 August.....	1851
Rivard, Louis L.....	5 November.....	1851
Campbell, W. D.....	3 February.....	1852
Glackmeyer, S. J.....	3 May.....	1852
Tourangeau, A. G.....	6 November.....	1855
LaRue G.....	4 February.....	1856
Auger, Jacques.....	14 February.....	1856
Doyle, J.....	2 August.....	1858
Tessier, C.....	31 May.....	1859
Delagé, J. B.....	8 February.....	1860
Hébert, J. B. C.....	17 September.....	1860
Andrews, C. H.....	5 November.....	1860
Giroux, E. L. J.....	4 February.....	1861
Michaud, Chas. R.....	13 May.....	1862
Matte, J. B.....	2 February.....	1863
O'Brien, E.....	11 June.....	1863
Leclerc, L.....	24 September.....	1863
Strang, John.....	23 November.....	1863
Falardeau, L. P.....	23 November.....	1863
Huot, L. P.....	2 May.....	1864
Hamel, J. B.....	7 November.....	1864
DeBeaumont, R. C.....	16 February.....	1865
Parkin, J. B.....	7 February.....	1866
Angers, E. J.....	12 June.....	1866
Tremblay, G. T.....	2 November.....	1866
LaRue, E. P.....	5 November.....	1866
Côté, Jean.....	6 May.....	1867
Chaperon, J. A. E.....	7 May.....	1867
Charlebois, J. A.....	16 September.....	1867
Pelletier, J. E. C.....	8 November.....	1867
Audet, F. M.....	8 November.....	1867
Couillard, F. X.....	7 February.....	1868
Walsh, James.....	6 August.....	1868
Tourangeau, J. A.....	2 November.....	1869
Roy, F. E.....	2 November.....	1869
Lapointe, Jacques Alf.....	28 November.....	1870
Vallée, R. Pamphile.....	3 October.....	1872
Larue V. W.....	10 May.....	1873

BALIFFS PRACTISING IN QUEBEC

Paul Landry, John McNulty, Théodore Patry Antoine Paquet, Wm. H. Taylor, Hypolite Lavoie, Adéris Dion, Frédéric Lauzier, Joseph Soulard, Honoré Casault, Frs. Lezage, Albert Angers, David Blanchet, Jean Bte. Richard, Prudent Girard, Uldéric Déroche and Patrick Ford.

QUEBEC BAR.

L. G. Baillairgé, Q.C., bâtonnier; R. Alley, Q.C., syndic; D. J. Montambault, treasurer J. Dunbar, Q.C., secretary; hon. G. Irvine attorney-general; C. G. Holt, Q.C., J. Malouin, Q.C., D. A. Ross, Q.C., C. T. Suzor, F. Lange-lier, J. G. Blanchet and J. G. Colston, council.

Committee of Examiners—D. A. Ross, Q.C., J. Dunbar, Q.C., R. Alley, Q.C., F. W. Andrews, J. H. Lloyd, F. Langelier, C. N. Hamel, C. Ham-ilton, E. H. Pemberton, J. O. Toussignant, E. C. E. Gauthier, J. G. Blanchet, P. Mackay, J. G. Colston, J. E. LaRue and H. C. Pelletier.

BOARD OF NOTARIES.

Officers—Hon. Louis Archambault, president; Edouard Glackmeyer, vice-president; George LaRue, syndic; J. Bte. Delagé, secretary.

Members.—D. E. Papineau, J. A. Labadie, hon. J. O. Bureau, J. S. Hunter, W. F. Light-hall, J. E. O. Labadie, F. J. Durand, F. Geoffrin, C. Germain, P. Huot, J. B. Pruneau, Ed. Glack-meyer, C. Tessier, L. Leclerc, T. G. Larue, J. B.

C. Héb
Fontain
Archau
F. S. J
C. Blan
min, ho
peau, A
Côté, P

REGIS:
Office
U. T.
Char
loun, l
Trudel,

CANA:

Dr.
Hamil
Quebe
Nova
Bruns
real, g
real, t
secret
for Qu
tia; D

QUEB

Offi
Hilari

treas
Roc
sity.

PH
ing a
Provi
A. V
L. G
W. M
Ed. J
A. J
J. A.
B. G
O. R
L. Cl
P. B
J. E.
P. G
R. H
L. J
A. R
F. R
P. C
C. T
C. V
C. E
F. I
P. C
H. I
C. W

F. I
L. J
A. O
J. I

ember...1850
 ury...1851
 ust...1851
 umber...1851
 ury...1852
1852
 umber...1855
 ury...1856
 ury...1856
 ust...1858
1859
 ury...1860
 umber...1860
 ury...1861
1862
 ury...1863
1863
 umber...1863
 ury...1863
 umber...1863
1864
 umber...1864
 ury...1865
 ury...1866
1866
 umber...1866
 umber...1866
1867
 umber...1867
 umber...1867
 ury...1868
1868
 umber...1869
 umber...1869
 umber...1870
1872
1873

C
 ore Patry
 lite Lavoie,
 h Soudard,
 t Angers,
 l, Prudent
 Ford.

R. Alieyn,
 treasurer
 G. Irvine
 J. Malouin,
 F. Lange-
 t, council.
 loss, Q.C.,
 . Andrews,
 l, C. Ham-
 aant, E. C.
 kay, J. G.
 tier.

president ;
 t; George
 ury.
 . Labadie,
 F. Light-
 Geoffrion,
 d, Glacke-
 ardue, J. B.

C. Hébert, Louis Taché, G. A. Gigault, E. La Fontaine, G. Crebassa, J. O. Chalut, hon. Louis Archambault, Vite A. L. de Martigny, J. A. Roy, F. S. Mackay, F. G. Marchand, T. R. Jobson, C. Blanchet, L. A. Beaubien, A. O. T. Beauchemin, hon. F. H. Le Maire, O. Bossé, L. E. Galipeau, A. J. Martineau, R. Trudel, G. David, T. Côté, P. L. Gauvreau and W. Ritchie.

REGISTRY OFFICE.

Office, basement of Court house, St Lewis st, U.T.

Charles N. Montzambert, registrar; J. A. Malouin, Hubert Weippert, Jean Côté and Charles Trudel, clerks.

MEDICAL.

CANADIAN MEDICAL ASSOCIATION.

Officers for 1872-73.

Dr. Grant, M.P., president; Dr. McDonald, Hamilton, Ont., vice-president; Dr. Wm. Marsden, Quebec, vice-president; Dr. C. C. Hamilton, Nova Scotia, vice-president; Dr. Steeves, New Brunswick, vice-president; Dr. H. Peltier, Montreal, general secretary; Dr. Ed. Robillard, Montreal, treasurer; Dr. Chs. V. Berryman, Toronto, secretary for Ontario; Dr. H. Blanchet, secretary for Quebec; Dr. Gordon, secretary for Nova Scotia; Dr. Earle, secretary for New Brunswick.

QUEBEC MEDICAL SOCIETY

1872-73.

Officers—R. H. Russell, M.D.E., president; Hilariion Blanchet, M.D., vice-president; secretary; J. Robitaille, M.D., treasurer-librarian.

Rooms at the Medical Hall of Laval University.

PHYSICIANS AND SURGEONS.—Practising at Quebec according to the date of their Provincial License.

A. Vonifland.....	25 July.....	1818
L. Girard.....	20 June.....	1827
W. Marsden.....	10 April.....	1829
Ed. Rousseau.....	21 July.....	1829
A. Jackson.....	30 October.....	1823
J. A. Swell, sen.....	19 February.....	1824
B. Globensky.....	October.....	1825
O. Robitaille.....	11 July.....	1828
L. Chaperon.....	January.....	1829
P. Bailargeon.....	4 May.....	1840
J. E. Landry.....	15 July.....	1840
P. G. Tourangeau.....	15 November.....	1841
R. H. Russell.....	25 November.....	1843
L. J. Roy.....	4 November.....	1844
A. Rowand.....	22 February.....	1845
F. R. Rinfret.....	4 October.....	1845
P. Moffat.....	14 November.....	1846
C. Trudel.....	6 March.....	1847
P. Wells.....	6 March.....	1847
C. E. Lemieux.....	21 October.....	1849
F. DuSault.....	9 October.....	1849
P. O. Tessier.....	12 May.....	1850
H. Blanchet.....	13 May.....	1851
C. Deguise.....	13 May.....	1851
W. Boswell.....	12 May.....	1853
F. H. A. LaRue.....	9 October.....	1855
L. J. A. Simard.....	9 October.....	1860
A. G. Belleau.....	13 May.....	1862
J. Racey.....	13 May.....	1862

J. L. Wherry.....	13 May.....	1862
J. E. Fortier.....	14 October.....	1862
E. Lindsay.....	13 October.....	1863
L. Catellier.....	13 October.....	1863
L. Dion.....	13 October.....	1863
C. Verge.....	13 October.....	1863
L. LaRue.....	10 May.....	1864
F. Montzambert.....	11 October.....	1864
P. Bender.....	9 May.....	1865
J. R. Richardson.....	10 October.....	1865
C. I. Samson.....	8 May.....	1866
C. S. Parke.....	8 May.....	1866
M. J. Ahern.....	12 May.....	1868
R. F. Rinfret, jun.....	12 May.....	1868
J. Robitaille.....	12 May.....	1868
H. Neilson.....	12 October.....	1869
E. Gauvreau.....	10 May.....	1870
C. Gingras.....	10 May.....	1870
C. DeLagrave.....	11 October.....	1870
G. A. LaRue.....	11 October.....	1870
W. Maguire.....	13 May.....	1873

BOARD OF GOVERNORS OF THE COLLEGE OF PHYSICIANS AND SURGEONS OF LOWER CANADA.

President—W. E. Scott, M.D., (Montreal.)
 Vice-Presidents—R. H. Russell, M.D., (Quebec); R. C. Weillbrenner, M.D., (Boucherville.)
 Secretaries—Dr. P. O. Tessier, (Quebec); J. P. Rottot, M.D., (Montreal.)
 Treasurer-Registrar—Dr. H. Blanchet, (Quebec.)

CITY OF QUEBEC—Drs. A. Jackson, J. A. Sewell, O. Robitaille, J. E. Landry, R. H. Russell, P. O. Tessier, H. Blanchet, A. G. Belleau.

DISTRICT OF QUEBEC—Drs. A. T. Michaud, Jos. Marmette, Edouard Boudreau, L. Têtu, C. T. Dubé, Pierre Pelletier, hon. T. Robitaille.

CITY OF MONTREAL—Drs. W. E. Scott, R. P. Howard, C. Smallwood, J. P. Rottot, Hector Peltier, G. E. Fenwick, E. Robillard, E. H. Trudel.

DISTRICT OF MONTREAL—Drs. R. C. Weillbrenner, J. S. Brigham, Jos. Chamberlin, G. B. Gibson, Rugg Church, A. J. Duchesneau, V. P. Lavallée.

DISTRICT OF THREE RIVERS—Drs. J. J. Ross, E. Landry, A. G. Fenwick.

DISTRICT OF ST. FRANCIS—Drs. J. D. Gilbert, Andrew M. Hamilton, E. Worthington.

The Board meets twice a year, every second Tuesday of May and October, in May, at Montreal, and in October at Quebec.

DISPENSARY OF LADIES OF CHARITY.

3 St Olivier, St John's.

Drs. P. O. Tessier, H. Blanchet, H. LaRue, M. J. Ahern, C. A. Verge and A. Belleau; Dr. L. J. A. Simard, oculist and aurist. E. Casgrain, dentist.

LITERARY, EDUCATIONAL AND SCIENTIFIC.

ARCHBISHOP'S PALACE.

The most rev. Dr. E. A. Taschereau, D.C.L., archbishop of Quebec; the very rev. C. F. Cazeau, vicar general; rev. J. B. Z. Bolduc, proctor of Bishop's Palace; rev. E. Bonneau, chaplain of military forces; rev. N. Laliberté

chaplain; rev. C. A. Collet, secretary; H. Têtu, D. C. A. Marois and L. Mayrand, bishop's sub-secretaries.

ENTOMOLOGICAL SOCIETY OF CANADA.

(Quebec Branch)

Morrin College, St. Stanislas hill, U. T.

L'Abbé Ovide Brunet, professor of Botany, Laval University, president; _____, secretary-vice-president; _____, secretary-treasurer; _____, curator; rev. J. Douglas, D. Wilkie and rev. T. E. Hamel, council. Meets on the first Thursday in each month at the rooms of the Literary and Historical Society, Morrin college.

INSTITUT CANADIEN.

Rooms, Notre Dame Savings bank building, 11 St John, U. T.

Officers—L. G. Baillairgé, honorary president; J. Blanchet, president; L. J. A. Simard and J. B. Belleau, vice-presidents; J. O. Tousignant, treasurer; R. P. Vallée, recording-secretary; A. Gaboury and M. Chouinard, assistant-treasurer; L. P. Vallée, secretary-treasurer; J. O. Fontaine, corresponding secretary; G. Lemoine, and P. L. Chouinard, assistant corresponding secretaries; J. B. Derome, librarian; A. Leclerc, curator of museum.

LITERARY AND HISTORICAL SOCIETY.

Rooms, Morrin college, St. Stanislas hill, U. T.

Officers—W. J. Anderson, president; E. D. Ashe, C.R.N., F.R.A.S., S. Lesage, Dr. Boswell and R. Cassels, vice-presidents; James Stevenson, council secretary; W. Clint, corresponding secretary; C. Tessier, recording-secretary; W. Hossack, treasurer; James Douglas, jun., librarian; J. M. Lemoine, curator of museum; G. R. Renfrew, curator of apparatus.

ADDITIONAL MEMBERS OF COUNCIL.

Rev. H. D. Powis, H. S. Scott, Judge D. Roy and N. H. E. Faucher de St. Maurice; Wm. Judd, assistant-secretary.

LAVAL UNIVERSITY.

13½ St. George, U. T.

In 1643 was founded the Quebec Seminary, which afterwards became a regular College, and it had, by successive addition, acquired a high degree of importance, when it was erected, by her Majesty's Royal Charter, into a University, under the style and name of *The Laval University*. By this charter, which bears date December 8th, 1852, no change was effected in the constitution of the Seminary itself; but a Council composed of the Directors of the Institution, and the three senior professors of the several faculties, was empowered to possess and enjoy all the privileges granted to the Universities of the United Kingdom, and especially that of conferring degrees in the Faculties of Divinity, Law, Medicine and Arts. His Grace the Roman Catholic Archbishop of Quebec is, by virtue of his office, Visitor of the University. The Superior of the Seminary, for the time being, holds the office of Rector.

UNIVERSITY OFFICERS.

Visitor—His Grace the most rev. Elzéar Alexandre Taschereau, archbishop of Quebec.

Rector—Very rev. Thomas Etienne Hamel, M.A., superior of the Quebec Seminary.

Council.—Rev. Louis Baudet, M.A., director of the Quebec Seminary; rev. Louis Nazaire Bégin, D.D., professor of the Faculty of Theology; rev. Ovide Brunet, professor of the Faculty of Arts; hon. Napoléon Casault, LL.D., professor of the Faculty of Law; Alfred Jackson, M.D., and J. Etienne Landry, M.D., professors of the Faculty of Medicine; F. Charles S. Langelier, LL.L., professor of the Faculty of Law; rev. Cyrille E. Legaré, LL.L., rev. Adolphe J. J. Legaré, rev. Victor P. Legaré, rev. L. Napoléon Maingui, B.A., rev. M. E. Méthot, M.A., directors of the Quebec Seminary; rev. Benjamin Pâquet, D.D., and rev. L. Honoré Pâquet, D.D., professor of the Faculty of Theology; rev. Pierre Roussel, B.A., director of the Quebec Seminary; James Arthur Sewell, M.D., professor of the Faculty of Medicine; hon. Ulric Joseph Tessier, LL.D., professor of the Faculty of Law.

Secretary—Rev. Pierre Roussel, B.A.

Macebearer—Augustin Dionne.

PROFESSORS.

Faculty of Divinity—Rev. Benjamin Pâquet, D.D., Dean of the Faculty, professor of Moral Theology; rev. L. H. Pâquet, D.D., secretary and professor of Dogmatical Theology; rev. Louis Nazaire Bégin, D.D., professor of Ecclesiastical History; rev. M. E. Methot, M.A., professor of Holy Scripture; rev. P. Roussel, B. A., professor of Dogmatical Theology.

Faculty of Law—Hon. Ulric Joseph Tessier, LL.D., Dean of the Faculty, professor of Law Procedure and Practice; hon. Napoléon Casault, LL.D., professor of Commercial and Maritime Law; F. C. S. Langelier, LL.L., professor of Civil Law and Laws of Administration; James George Colston, LL.D., professor of Criminal Law; Lucien Tarcoite, LL.L., secretary and professor of Roman Law; Auguste Eugène Aubry, LL.D., *honorary professor*; Charles Dionne, apparitor.

Faculty of Medicine—J. A. Sewell, M.D., Dean of the Faculty, professor of Internal Pathology and special Therapeutics; Jean Etienne Landry, M.D., professor of external Pathology and operative Surgery; Alfred Jackson, M.D., professor of Midwifery and Diseases of Women and Children; Charles Eusèbe Lemieux, M.D., professor of descriptive and surgical Anatomy; François Hubert LaRue, M.D., professor of Medical Jurisprudence, Toxicology, Hygiene and Microscopic Anatomy; L. J. A. Simard, M.D., professor of general Pathology and of the Diseases of the Eye and the Ear; Charles Verge, M.D., professor of Materia Medica and general Therapeutics; Laurent Catellier, M.D., secretary, aggregate professor of Anatomy; Damase Fecteau, apparitor.

Faculty of Arts—Rev. E. M. Methot, M.A., Dean of the Faculty, professor of French Literature; rev. T. E. Hamel, L.S., professor of Natural Philosophy; rev. O. Brunet, professor of Botany; rev. Cyrille E. Legaré, LL.L., professor of Latin Literature; rev. Louis Baudet, LL.L., professor of Greek Literature; rev. Octave Audet, M.A., aggregate professor of Architecture; rev. Benjamin Pâquet, D.D., aggregate professor of Na-

tural Law
professor
laymen;
fessor of
LL.L., a
my; rev.
of Eccle
aggrega
phy; L
of Histo
B. A.,
rev. A.
Philosop
professor
Hunt, D
professor
Museum.

QUEBEC

The C
it was til
Board co
Directors
the Gran
Superi
Directe
rev. Ado
ré, LL.L
gui, B.A.
Pâquet,
Aggreg
Nazaire.
Auxili
largé, re
B.A. D. I
rev. Adr
Beaulieu
Lafлам

GRAND

Rev. M
rev. L.
fessors.

MINOR

Rev. V
L. L., pr
B.A., pro
logy; re
Natural
LaRue, I
Papineau
tual Phil
professor
B.A., D. I
sors of E
sor of Rl
second c
Eric Au
B.A., an
Edouard
seventh
A. Blais,
Gagnon,
uago; G
vigueur,

LAVAL

Old C
Rev. P
Napolé
Gagnon
Cloutier
and No

tural Law; rev. L. H. Pâquet, D.D., aggregate professor of Dogmatical Theology concerning laymen; M. J. A. Simard, M.D., aggregate professor of Zoology; C. F. S. Langelier, B.A., LL.L., aggregate professor of Political Economy; rev. L. N. Bégin, D.D., aggregate professor of Ecclesiastic History; rev. L. Gauthier, D.D., aggregate professor of Statistics and Geography; L. Turcotte, LL.L., aggregate professor of History of Civilization; rev. E. Marcoux, B. A., supplying professor of Mathematics; rev. A. Papineau, B.A., supplying professor of Philosophy; rev. C. Laflamme, B.A., supplying professor of Mineralogy and Geology; T. Sterry Hunt, Dr. of Sciences, F.R.S., &c., *honorary professor*; F. X. Bélanger, curator of the Museum.

QUEBEC SEMINARY.

The *Collegiated apartment* is the Seminary as it was till 1852, and is under the control of a Board composed of a Superior and at least four Directors. It is divided into two parts, called the *Grand* and the *Minor Seminary*.

Superior—Very rev. T. E. Hamel, M.A.

Directors—Rev. Michel Edouard Méthot, M.A., rev. Adolphe J. J. Legaré, rev. Cyrille E. Legaré, L.L., rev. Pierre Roussel, B.A., rev. N. Main-
gui, B.A., rev. L. Beaudet, L.L., rev. Benjamin Pâquet, D.D., rev. Louis H. Pâquet, D.D.

Aggregate Members—Rev. Victor Legaré, rev. Nazaire Bégin, D.D.

Auxiliary Members—Rev. Jean François Bail-
largé, rev. Ovide Brunet, rev. Louis Gauthier,
B.A. D.D., rev. Louis Langis, B.A. rev. A. Blais,
rev. Adrien Papineau, B.A., L.D., rev. Philippe
Beaulieu, rev. George Fraser, and rev. Clovis,
Laflamme, B.A., L.D.

GRAND SEMINARY.

Rev. M. E. Méthot, M.A., rev. B. Pâquet, D.D.
rev. L. Pâquet, D.D., rev. N. Bégin, D.D., pro-
fessors.

MINOR SEMINARY.

Rev. Victor Legaré, director; rev. L. Beaudet,
L. L., prefect of Studies; rev. Clovis Laflamme,
B.A., professor of Botany, Mineralogy and Geo-
logy; rev. Thomas E. Hamel, L.S., professor of
Natural Philosophy and Astronomy; F. A. H. La-
Rue, M. D., professor of Chemistry; rev. A.
Papineau, B.A., professor of Moral and Intel-
lectual Philosophy; rev. Edmond Marcoux, B.A.,
professor of Mathematics; rev. Louis Gauthier,
B.A., D.D., and Benjamin Demers, B.A., pro-
fessors of History; rev. Cyrille Légaré, LL., pro-
fessor of Rhetoric; rev. Théophile Gauthier, B.L.,
second class; Lionel Lindsay, B.S., third class;
Eric Audette, fourth class; Michel Labrecque,
B.A., and Ernest Nadeau, B.A., fifth class;
Edouard Boily, sixth class; Joseph Dumas, B.S.,
seventh class; Louis Quéziel, eighth class; rev.
A. Blais, James Ballantine, B.S., and Cléophas
Gagnon, B.L., professors of the English lan-
guage; George Fraser, director of chants; C. La-
vigneur, and E. Rochette, professors of music.

LAVAL NORMAL AND MODEL SCHOOL.

Old Chateau St. Louis, Place d'Armes, U.T.
Rev. Pierre Lagacé, principal; F. X. Toussaint,
Napoléon Lacasse, Jos. Létourneau and E.
Gagnon, professors of Normal School; Jean Bte.
Cloutier and D. McSweeney, teachers of Model
and Normal Schools.

MORRIN COLLEGE.

GOVERNORS—Rev. John Cook, D.D., Alexander
Rowand, M.D., F. W. Gray, Andrew Thomson,
rev. James Douglas, William Walker, Daniel
Wilkie, M.A., M. Stevenson, C. G. Holt.

PROFESSORS—Rev. John Cook, D.D., Principal
and professor of Divinity; ——— Moral Philo-
sophy, Logic and English Literature; rev. A. Mc-
Quarrie, M.A., Mathematics; rev. Geo. Weir,
M.A., Classics and professor of Hebrew; rev. J.
Douglas, Chemistry; ——— Roman Law; J. B.
Parkins, Real Estate and Custom of Law; hon.
Geo. Irvine, M.P.P. ———, Commercial Law;
Dean of the Faculty of Arts; hon. Geo. Irvine,
Dean of the Faculty of Law; D. Wilkie, M.A.,
secretary-treasurer.

ST PETER'S SCHOOL.

Cor St. Augustin and D'Aiguillon, St. John.

E. Poole, B.A., principal; M. Fortier, French
teacher.

HIGH SCHOOL.

D. Wilkie, M.A., rector; M. Miller, ———
professors; W. Walker, secretary; D. Wilkie,
treasurer.

ASSOCIATION OF TEACHERS OF LAVAL NORMAL SCHOOL.

Joseph Létourneau, chairman; N. Lacasse,
secretary; J. B. Cloutier, treasurer. Conferen-
ces held at Normal School the last Saturdays of
January, May and August.

BOARD OF CATHOLIC EXAMINERS—QUEBEC.

Rev. Jos. Auclair, president; Napoléon La-
casse, secretary. The Board meets at Normal
School, Department of female pupil teachers, on
the first Tuesdays of February, May, August and
November, at 9 a.m.

BOARD OF COMMISSIONERS OF CATHOLIC SCHOOLS.

Rev. Jos. Auclair, president; N. Hamel, secre-
tary-treasurer.

BOARD OF COMMISSIONERS OF PROTESTANT SCHOOLS.

William Hossack, chairman; William Wur-
tele, Jos. Whitehead, H. K. Smith, rev. Chs.
Hamilton, Wm. Walker; rev. W. B. Clark,
secretary-treasurer.

BOARD OF PROTESTANT EXAMINERS—QUE- BEC.

Rev. John Cook, D.D., chairman; D. Wilkie,
secretary. The Board meets on the first Tuesdays
of February, May, August and November, at 10
a.m., at Morrin College.

QUEBEC PROTESTANT TEACHERS' ASSOCIA- TION.

D. Wilkie, secretary.

SOCIETY OF EDUCATION FOR THE DISTRICT OF QUEBEC.

P. Garneau, president; N. Lacasse, secretary;
J. B. C. Hébert, treasurer.

SAINT PATRICK CATHOLIC AND LITERARY INSTITUTE.

Rooms in rear of St Patrick's church.

Office-bearers for the year 1873—His Grace the Archbishop of Quebec, rev. B. McGauvran, honorary president; J. Lane, jun., president; J. Horan, 1st vice-president; G. McGauvran, 2nd vice-president; J. Dunn, treasurer; M. Murphy, recording secretary; J. Creighton, vice-recording secretary; James Rafferty, corresponding secretary; P. J. Lawlor, assistant corresponding secretary.

Committee.—D. Nolan E. Foley, P. J. O'Brien, B. Leonard, M. J. Murphy, Dr. Ahern, J. A. Quinn, James Byrne, James Golden, and J. Horan.

CHAMBRE DE DISCUSSION.

Officers.—J. N. Duquet, president; F. X. Dery, vice-president; L. N. Robitaille, treasurer; L. Duquet, assistant-treasurer; L. H. Pattry, secretary; T. Nesbitt, assistant-secretary; G. Amyot, librarian; C. Bordeleau and P. Gauthier, auditors.

UNION ALLET.

Sa Grandeur Mgr. Ignace Bourget, Evêque de Montréal, *Protecteur en chef*, Gustave A. Drolet, president; Alfred Prendergast, Chevalier St. G., vice-president; M. le Chanoine Edmond Moreau, aumônier; J. B. Marion, trésorier; Paul de Mallijay, Chevalier Pie IX, secrétaire; Eugène Varin et Joseph Champagne, assistants-secrétaires.

Alfred LaRocque, chevalier Pie IX, vice-président pour Montréal.

Charles Paquet, do Québec.

Gédéon Désilets, chevalier St. G., do Trois-Rivières.

Josué Pineault, do Rimouski.

Louis Blanchard, do Piopolis.

Noé Raymond, do St Hyacinthe.

Damase Ricard, do Ottawa.

Joseph Taillefer, do Manitoba.

Edwin Hurtubise, Napoléon Archambault, Eugène Brissette, Dr. Henri Desjardins, Napoléon Hudon-Beaulieu, Charles Rouleau, Léandre Prévost, Joseph G. W. McGown, conseillers.

DIOCESE DE QUÉBEC—Charles Paquet, vice-président; Charles Vallée, secrétaire; M. l'abbé N. Laliberté, aumônier honoraire.

MM. les Abbés Jos. Auclair, Ant. Gauvreau, P. Lagacé, L. Gill, D. Martineau, P. G. Tremblay; MM. les Chevaliers Geo. Muir, C. Vincelette; MM. P. Garneau, maire de Québec, Prudent Vallée, P. C. Dumontier et Pierre De Blois, membres honoraires.

MERCANTILE.

QUEBEC EXCHANGE.

9 Arthur, L. T.

Frank Johnston, manager.

CONSULATES.

Belgium.—A. Joseph, 59 St Peter, L T.

Chili and Peru.—John Laird, St Lawrence chambers, 12 St Peter, L T.

Denmark.—G. T. Pemberton, Commercial chambers, 19 St Peter, L T.

France.—Martial Chevalier, 1 Des Carrières, Cape.

German Empire.—Charles Pith, Hunt's wharf L. T.

Monte Video.—Charles P. Champion, cor St Peter and St Antoine, L T

Norway and Sweden.—C. J. Johnsen, acting Dean's buildings, 40 $\frac{1}{2}$ St Peter, L T.

Portugal.—G. T. Pemberton, acting consul, Commercial chambers, 19 St Peter, L T.

Spain.—Don J. M. Blanco, vice-consul and Consul-General for British Possessions in North America, 12 Mount Carmel, Cape, U T.

United States.—Hon. F. G. L. Struve, 6 $\frac{1}{2}$ St Lewis, U T.

QUEBEC MERCHANTS' TARIFF.

RATES OF COMMISSION, STORAGE, CHARGES ON LUMBER, ETC., RECOMMENDED FOR GENERAL ADOPTION BY THE COUNCIL OF THE QUEBEC BOARD OF TRADE, WHEN NO AGREEMENT EXISTS TO THE CONTRARY.

COMMISSION AND AGENCY.

For selling Consignments, from Ports or places out of the Canadas, without guarantee,.....	5 per cent.
For selling Consignments, from Ports or places in the Canadas, without guarantee,.....	2 $\frac{1}{2}$ do.
For delcredere or guarantee of Debts,.....	2 $\frac{1}{2}$ do.
For purchasing shipping, and forwarding merchandize to Ports or places out of the Canadas,.....	5 do.
For purchasing shipping and forwarding merchandize to Ports or places in the Canadas, when in funds,.....	2 $\frac{1}{2}$ do.
Otherwise,.....	5 do.
For purchasing Bills of Exchange, Stocks, or Specie, with funds in hand,.....	$\frac{1}{2}$ do
For purchasing Bills of Exchange, Stock or Specie, taking reimbursements by Bills or Drafts,...	1 $\frac{1}{2}$ do.
For endorsing Bills of Exchange,.....	2 $\frac{1}{2}$ do.
For collecting Debts and remitting the proceeds without endorsement of Bills,.....	5 do.
For receiving and remitting Bank Dividends,.....	1 do.
For selling or purchasing vessels, 5	do.
For chartering ships,.....	2 $\frac{1}{2}$ do.
For collecting or procuring freight &c., on ships' disbursements,...	5 do.
For effecting insurance against loss by fire on amount of premium,.....	5 do.
For Adjusting Losses generally with Insurance Companies, on amount recovered,.....	2 $\frac{1}{2}$ do.
For receiving and paying monies, from which no other commission is derived,.....	1 do.
For receiving and forwarding goods from abroad, according to the bulk of each package, and the trouble attending it, per package,.....	6d. a 2s. 6d.
And on the amount of the responsibilities incurred by such agency.....	2 $\frac{1}{2}$ per cent.

On sale of the A N. B. sive of charge. The ordered avoidal taken t be born On a commia
On First n and C Succée Cribble Passin scree Turnin time, Subjec grair time, First n and Succée P. First n and Succée Hogsh First r ing; Succée And if First r ing; Succée And if First r ing; Succée First r ing; Succée First r ing; Succée

Hunt's wharf
 npton, cor St
 nsen, acting T.
 ting consul,
 r, L. T.
 e-consul and
 sions in North
 U. T.
 Struve, 6½ St

On sale by Auction for the benefit of the Underwriters exclusive of the Auctioneer's charge..... 5 do.
 N. B. The above commissions to be exclusive of storage, brokerage and every other charge actually incurred or disbursed.

The risk of loss by fire, unless insurance be ordered, and of robbery, theft, and other unavoidable occurrences, if the usual care be taken to secure the property, is in all cases to be borne by the proprietor of the goods.

On all consignments withdrawn, 2½ per cent. commission to be charged.

STORAGE.

On Wheat, Barley, Peas, Oats and Corn.

First month, storage, receiving and delivering..... 2d. per minot.
 Succeeding months, storage..... 1d. do.
 Cribbling, each time..... ¼d. do.
 Passing wheat, &c., through a screen, each time..... ¼d. do.
 Turning to prevent heating, each time..... 6d. per 100 do.

On Flaxseed.

Subject to the same charges as grain, except cribbling, each time..... 1½d. per minot.

Flour and Meal in barrels.

First month, including receiving and delivering..... 4d. per barrel.
 Succeeding months..... 3d. do

Pork, Beef, Butter and Lard in Barrels.

First month, including receiving and delivering..... 6d. per barrel.
 Succeeding months..... 4d. do.

Hogshead of 1100 cwt. gross weight and upwards of Sugar, Tobacco, and Heavy Goods.

First month, including receiving and delivering..... 3s. 6d. per hhd.
 Succeeding months..... 1s. 6d. do.
 And if weighed, additional, ... 1s. 3d. do.

Tierces of Sugar, Rice, &c.

First month, including receiving and delivering..... 2s. 2d. per tierce.
 Succeeding months..... 8d. do.
 And if weighed, additional, ... 9d. do.

Barrels of Sugar, Coffee, &c.

First month..... 6d. per bbl.
 Succeeding months..... 4d. do.
 And if weighed, additional, ... 3d. do.

Punchons and Pipes of Liquors.

First month, including, receiving, delivering and gauging, 3s. 3d. each.
 Succeeding months..... 1s. do.

Hogsheads of Liquors.

First month, including receiving, delivering and gauging, 2s. 2d. each.
 Succeeding months..... 8d. do.

Quarter Casks of Liquors.

First month, including receiving, delivering and gauging, 1s. 1d. each.
 Succeeding months..... 4d. do.

Teas and Chests.

First month, including receiving and delivering..... 4d. each.
 Succeeding months..... 2d. do.

Cordage.

First month, including receiving and delivering..... 10s. per ton.
 Succeeding months..... 2s. 6d. do.

Iron and Copper.

First month, including receiving, weighing and delivering..... 7s. 6d. per ton.
 Succeeding months..... 2s. 6d. do.

Salt.

First month, including receiving and delivering..... 2d. per minot.
 Succeeding months..... ¼d. do.
 And for the use of Bags,..... 4s. 2d. per 100 do

Cod Fish.

First month, including receiving, weighing and delivering, 6d. per quint.
 Succeeding months..... 2d. do.

Bales, Cases, Crates, &c.

To be charged in proportion to casks of their respective dimensions.

Coals.

Ground rent, first month,..... 1s. 6d. per chald.
 Succeeding months..... 2d. do.
 N. B. Every package stored will be liable to one month's storage.

CHARGES ON LUMBER.

TO BE PAID BY THE SELLER.

Receiving.

White Pine,..... 2d. per ton.
 Red Pine & all other timber, 3d. do.
 Masts, Spars & Bowsprits, as timber.
 Deals,..... 2s. 6d. per stand. hund.
 Standard Staves,..... 7s. 6d. per M.
 West India do 3s.
 Barrel do 2s. 6d.
 Lathwood,..... 1s. per cord.
 Oars & Handspikes..... 2s. 3d. per 100 ps.

Landing.

Standard Staves,..... 10s. per M.
 West India do 3s. 4d. do.
 Barrel do 2s. 6d. do.
 Deals,..... 2s. 6d. per stand. hund.
 Lathwood 2s. do cord.
 Oars and Handspikes, 3s. 9d. per 100 ps.

Piling.

Standard Staves,..... 10s. per M.
 West India do 3s. 4d. do.
 Barrel do 2s. 6d. do.
 Deals..... 2s. 6d. per stand. hund
 Lathwood..... 2s. per cord.
 Oars and Handspikes, 3s. 9d. per 100 ps.

TO BE PAID BY THE BUYER.

Delivering.

Oak & all hardwood from the bank, 2s. 2d. per cord.
 Red Pine,..... 1s. 10d.
 White Pine,..... 1s. 5d.
 Deals,..... 7s. 3d. per stand. hund.
 Standard Staves,..... 22s. 6d. per M.
 West India do 7s. 6d.
 Barrel do 6s.
 Lathwood, 3s. 6d. per cord.
 Oars and Handspikes, 10s. per 100 ps.
 Oak & all hardwood from Cribbs, 1s. 9d. per ton.
 Red Pine..... 1s. 6d. per ton.

ARIFE.

CHARGES ON
 OR GENERAL
 THE QUEBEC
 EMENT EXISTS

ANCY.

5 per cent.

2½ do.

2½ do.

5 do.

2½ do.

5 do.

½ do.

1½ do.

2½ do.

5 do.

1 do.

5 do.

2½ do.

5 do.

5 do.

2½ do.

1 do.

6d. a 2s. 6d.

2½ per cent.

White Pine.....	1s. 2d.
Deals.....	6s. per stand, hund.
Standard Staves.....	17s. 6d. per M.
West India do.	6s. do.
Barrel do.	5s. do.

GROUND RENT.

Timber hauled up,	6d. per piece.
Standard Staves,	10s. per M.
West India do.	3s. 4d. do.
Barrel do.	2s. 6d. do.
Deals,.....	2s. 6d. per stand. hund.
Lathwood.....	2s. per cord.
Oars & Hdspikes, ..	2s. 6d. per 100 ps.
Wintering within Booms,	1s. per piece.
.....Do.....	10s. per M.
.....Do.....	3s. 4d. do.
.....Do.....	2s. 6d. do.
.....Do.	2s. 6d. per stand. hund.

All ground rents and wintering shall become due and payable on 1st December in each year, and no further charge shall be made for ground rent or wintering until 1st Dec. following.

When Red and White Oak, Standard and West India Staves are mixed together in the same Crib, the Lumberman to pay the expense occasioned thereby.

In culling Staves the Lumberman to lay them in cord preparatory to culling, and to provide a man to hand them to the Culler.

Timber returned to pay the hauling down and up if it has been shipped from the Bank, and Staves and Deals returned to pay for delivering and repiling.

WEIGHTS AND MEASURES.

Previous to 1826, there were used in Great Britain as legal standards, the Ale Gallon, Wine Gallon and Corn Gallon, all of different capacities; also the Winchester Bushel for dry measure, besides Heaped Measure; all of these are now abolished, and but one standard Bushel and Gallon for all measures, both dry and liquid, is used, called the Imperial Bushel, one eighth of which is the Imperial Gallon.

The Imperial Bushel is an upright cylinder, whose internal diameter is 18,789 inches and depth 8 inches. The Imperial Gallon is one-eighth of this, and cubical contents equal to 10 lbs. of water. We may quote from this, as Imperial Measure, "a pint of water a pound and a quarter;" and of the weight of water given below corresponding to the different measures, it follows, that if measures were lost, we could find their equivalents by weight of water, and if weights were lost we could find their equivalents by cubical contents of water.

The standard for Canada and the United States is the same both for liquid and dry measure, and consists of two measures, namely, the Winchester Bushel for dry measure and the old English Wine Gallon for liquid measure. The Winchester Bushel, so called because the standard measure was formerly kept at Winchester, England, is an upright cylinder, whose internal diameter is 18½ inches, and depth 8 inches, and its contents equal to 2150 2-5 cubic inches and equal to 77.627 lb. of pure or distilled water at a temperature of 62 and barometer at 30.

The proportion between the Imperial Liquid Measure and ours is very simple and convenient for reduction, being nearly 5 to 6. Thus 5 Imperial Gallons are equal to 6 Gallons Can-

ada or United States Standard. The Imperial Bushel is about 1.32 part more than the Winchester, 31 Bushels Imperial being equal to 32 Winchester.

There are still used in the United States, the old Beer or Ale Gallon of 282 cubic inches, equal to 10. 18lbs. of water and a New York State Bushel of 2211-84 cubic inches, and gallon of 221-184 cubic inches, or 8lbs. water. All transactions involving the measuring or purchasing of liquids, &c., should state the measure understood. By Act of Canadian Parliament, the following are the legal weights per bushel of the different kinds of grain :

Wheat, Peas, Beans, Cloverseed, Potatoes,	lbs.
Turruips.....	60
Carrots, Parsnips, Beets, Onions.....	60
Indian Corn, Ry, Salt.....	56
Flaxseed 50, Barley, Timothy Seed, Buckwheat.....	48
Hempseed 44, Castor Beans 40, Malt 36, Oats.....	34
Dried Peaches 33, Dried Apples 22, Blue Grass Seed.....	14
A Ton weight 2000 lbs., a Hundred weight	100
A Ton of Timothy, Clover, or other Hay or Straw.....	2000
A Bundle of Straw 12lbs. of Hay 15lbs., and if tied with a withe, one pound additional	

The new Copper Coinage of Great Britain, 1860, is composed of 95 parts Copper, 4 of Tin and 1 of Zinc. A pound of this is coined into 48 pence or 80 half-pence or 160 farthings, and the half-penny measures one inch in diameter. The Canadian Cent is the same diameter, and 100 of them weigh one pound.

In the absence of Apothecaries weights and measures, the following items are worth remembering :

About 25 drops of any thin liquid will fill a common sized teaspoon,—three table spoons will fill an ordinary sized wine glass,—four wine glasses will fill a common sized tumbler.

Fluid Drachm.		Ounces.
1 Teaspoonful = 1	1 Wineglassful = 2	
1 Desert " = 2	1 Teacupful = 5	
1 Thimbleful = ½	1 Tumblerful = 8	
1 Tablespoonful = 4		

The following are the cubical contents and weights in pounds of water, of the different Standard Bushels, Gallons and Subdivisions.

CONTENTS IN CUBIC INCHES.

Bushel.	Gallon.	Quart.	Pint.
Cubic Ins.	Cubic Ins.	Cubic Ins.	Cubic Ins.
Imperial...2218-192	277.274	69-318	34-659
Winchester 2150.40	268.80	67.20	33.60
Wine	231.	57.75	28.875

WEIGHT OF CONTENTS IN POUNDS OF DISTILLED WATER

Bushel.	Gallon.	Quart.	Pint.
Imperial 80lbs.	10lbs.	2.50lbs.	1.25lb.
Winchester 77.627	9.703	2.426	1.213
Wine	8.338	2.084	1.042

A Cord wood pile is 4 feet high and 8 feet long.

French Canadian Cord 4ft. 3½ in. "8 ft 6½ long.

The side of a square acre is 69½ yards in

length, as a unit

English 104

1 0

Bushel 1 0

Gene

Multiple number

Speci amount

the rest

ply the

from th

the ren

be cent

figures.

To c

cypher

Exam

divided

To c

any nu

figure,

multi

10ths,

To c

the giv

twelfth

Cruc

and di

In th

lations

various

choose

unders

upon t

to conv

us to 1

and six

are equ

been a

calcu

mium

dollar,

in add

calcul

quotat

or \$1.0

multi

writer

STRE

p.emi

vide by

at old

quot-d

Eza

chang

8 per

Solu

by 9,

added

answe

Dor

premi

the pr

divide

ling a

premi

The Imperial
to 32 Win-

ed States, the
cubic inches,
a New York
s, and gallon
water. All
uring or pur-
tate the meas-
adian Parlia-
ment weights per
ain :

..... lbs.
ed, Potatoes,
.....60
.....60
.....56

y Seed, Buck-
.....48
Malt 36, Oats
.....34
22, Blue Grass
.....14

ndred weight
.....190
ther Hay or
.....2000
ay 15lbs., and
additional

Great Britain,
opper, 4 of Tin
coined into 48
things, and the
in diameter.

diameter, and
weights and
worth remem-

uid will fill a
table spoons
e glass,—four
ized tumber.

Ounces.
eglassful=2
upful = 8
berful = 5

contents and
different Stan-
dardisations.

ES.
uart. Pint.
ns. Cubic Ins.
9-318 34-659
.20 33.60
75 27.875

OF DISTILLED

uart. Pint.
50lbs. 1.25lb.
426 1.213
4 1.042

gh and 8 feet
in. "8 ft 6"
69" yards in

length, and is often quoted by French Canadians
as a unit of length for short distances.

1 French Foot is equal to 12 10-12ths
English Inches.

104 " lbs " 112 Pounds.
1 Canadian Minot = 1 054 Imperial
Bushel.

INTEREST.

General rule for calculating interest for days.
Multiply 1 year's interest on the amount by the
number of days, and divide the result by 365.

SPECIAL RULE FOR 7 PER CENT. Multiply the
amount, days, and the decimal .019178 together;
the result will be the answer in cents; or multi-
ply the principal, days and .19178 together, and
from the result cut off 6 figures from the right,
the remainder is cents for the answer; if there
be cents to multiply in the principal, cut off 8
figures.

TO CONVERT PENCE INTO CENTS.—Add a
cypher to any number of pence and divide by 6.
Example : To 44 pence add a cypher, 440 ; which
divided by 6, gives 73 2-6ths, say 73 cents.

TO CONVERT CENTS INTO PENCE.—Multiply
any number of cts. by 6, and put off the last
figure, which is tenths. Example : 73 cents
multiplied by 6, gives 438, or 43 pence and 8-
10ths, say 44d.

TO CONVERT STERLING INTO CURRENCY.—To
the given sum, add one-fifth of itself and one
twelfth of that one-fifth.

CURRENCY INTO STERLING.—Multiply by 60
and divide by 73.

EXCHANGE CALCULATIONS.

In the absence of Tables, the following calcula-
tions will be found useful; and as there are
various modes of calculating Exchange, we
choose the following as being the most easily
understood. As before stated, such are made
upon the old base or par, rendering it necessary
to convert all sums to that standard, to enable
us to find the required result. Four shillings
and sixpence sterling and one dollar at old par
are equivalents; and as that relative value has
been altered, but still retained as a base of calcu-
lation, it follows that 9, 9½, or 10 cent. pre-
mium quoted, means 9, 9½, or 10 cents on the
dollar, or dollars, on the hundred, or pounds, &c..
in addition to the old par value; and as in these
calculations we shall use the dollar as basis,
quotations as above will read as \$1.09, \$1.095,
or \$1.09½ and \$1.10; and the sums are to be
multiplied or divided by the required premiums,
written in a similar manner.

STERLING INTO DOLLARS AND CENTS, at any
premium. Multiply the pounds by 40, and di-
vide by 9; this result gives the sum in dollars
at old par; then multiply this result by the
quot-d premium, expressed as before stated.

Example.—What must I pay for a Bill of Ex-
change for £300 sterling, the quoted rate being
8 per cent., or \$1.08?

Solution.—£300, multiplied by 40 and divided
by 9, gives \$1,333.33 at old par; then 8 per cent.
added to this, or multiplied by \$1.08 gives the
answer, \$1,440.00.

DOLLARS AND CENTS INTO STERLING at any
premium; (this operation is the reverse of
the preceding). Multiply the dollars by 9, and
divide by 40; this sum will be dollars into ster-
ling at old par, which, divided by the quoted
premium, gives the required result.

Example.—What amount of Exchange on
London can I buy for \$1440.00, the quoted rate
being 8 per cent., or \$1.08?

Solution.—\$1440, multiplied by 9, and divided
by 40, produce pounds at old par, this sum,
being divided by \$1.08, gives the answer, £300
sterling. Note.—When shillings and pence are
in the sterling amounts to be operated on, it
will be necessary to reduce them to the deci-
mals of a pound. A very little practice will
soon familiarize one to the easiest method : say
for 17 shillings and six-pence, then 10 is £.5,
then say 5s. half of that or £ 25. again, 2s. 6d;
is half of that, or £.125; these, added, give £.
875, the required decimal. This mode will ex-
pedite all calculations in other denominations,
especially where there are fractional quantities.

EXCHANGE WITH FRANCE.

London and Paris par of Exchange, one
pound sterling equal to 25 francs 57 centimes.
United States and Paris.—20 francs Louis Na-
poleon equal to \$3.84 or one dollar in gold = 5
francs 21 centimes. The real value of the franc
is about 9½ sterling and the real value of
the pound sterling is 25 francs and 26 centimes
in gold, and 25 francs 57 centimes in silver.

CANADA AND FRANCE.
One franc=18½ cents. Five francs=93½ cents
or 4s. 8d. Canadian. One dollar,=5 35-100
francs. French invoice are reduced to dollars
and cents for Canadian Customs Entry at the
rate of 18½ cents par franc, or decimally expres-
sed, 186.

Francs, into Dollars at Par.
Multiply the amount by the decimal. 1866.
Dollars into France at Par.

Divide the amount by the decimal. 1866.
Bank Exchange here with Paris assumes a
par of 25 francs to £1 sterling governed by
quotations of sterling Exchange, with ½ per
cent. additional for difference between Par
and London; thus, if sterling Exchange be 10½
our Bill must be based on 11.

Question.—I have a Bill from Paris to pay,
amounting to 216, 05, sterling Exchange being
10½ per cent; what must I pay here in dollars
and cents?

Solution.—216 05 francs divided by 25 pro-
duce £8 12s, 10d. sterling and this amount into
dollars and cents at 11 per cent. (½ per cent,
more than the quoted rate), produces \$42.63,
which I have to pay, to settle my account with
Paris.

MODES OF CONVERTING ONE CURRENCY
INTO ANOTHER.

POUNDS CANADIAN INTO DOLLARS AND CENTS.
Pounds multiplied by 4.....are Dollars
Shillings " " 20....." Cents.
" " " 5....." Dollars.
Pence multiplied by 5 and divided by } Cents.
3, or add ⅓ of the pence to itself. }

DOLLARS INTO POUNDS CANADIAN.
Dollars divided by 4.....produce Pounds.
" multiplied by 5....." Shillings
Cents divided by 20....." "

" multiplied by 3 and divided by 5 Pence.
Three-fifths of any amount of cents are pence
or multiply any amount of cents by 6, and re-
ject the last figure, which is tenths, as 73 cents
x6=43 pence and 8-10; or say 44 pence.

CANADIAN POUNDS INTO STERLING at 9/4 or New Par of £1 4s. 4d. to the pound sterling. Multiply by 60 and divide by 73.

STERLING INTO POUNDS CANADIAN at 9/4 or New Par.

Reverse the preceding rule or to the sterling add 1-5 and 1-12 of that fifth, equal to 21 2-3 per cent. of the whole amount.

STERLING INTO DOLLARS at 9/4 or New Par

Multiply the sterling by \$4,866, or divide by the decimal .2055.

DOLLARS INTO STERLING at 9/4 or New par.

Divide the dollars and cents by \$4866, or multiply the amount by the decimal .2055; the result will be pounds and decimals of a pound.

REGULATIONS AND RATES.

Letter Rates.—Letters posted in Canada, addressed to any place within the Dominion, pass, if pre-paid, for 3 cents per half-ounce; but if posted unpaid they are charged 5 cents per half-ounce.

On letters to Prince Edward Island, the rate is 3 cents per half-ounce, if pre-paid; 5 cents, if unpaid.

The rates on letters to the United Kingdom will be:

By Canadian Packet, 6 cents per half-ounce.

By Cunard Packet, 8 cents per half-ounce, advancing by one rate for each half-ounce.

Letters for the United Kingdom must be pre-paid, or they will be charged a fine of 3d. sterling in addition to the deficient postage on delivery in England.

Money Orders on Canada.—All the Money Order Post Offices in Ontario, Quebec, New Brunswick and Nova Scotia, are authorized to draw Money Orders on each other for any sum up to \$100, and for as many Orders of \$100 each, as the applicant may require, upon the following terms, viz.:

- On Orders up to \$10..... 5 cents.
- On Orders over \$10 and up to \$20..... 10 "
- On Orders over \$20 and up to \$40..... 20 "
- On Orders over \$40 and up to \$60..... 30 "
- On Orders over \$60 and up to \$80..... 40 "
- On Orders over \$80 and up to \$100..... 50 "

Letters for British Colonies and Possessions beyond sea, and for Foreign Countries, except France *via* England, must be pre-paid.

The rate on letters for the United States is 6 cents, if pre-paid; 10 cents, if unpaid.

Registration Charges.—For the registration of a letter addressed to any place in British North America, the charge is 2 cents.

For the registration of a letter to the United Kingdom, 8 cents.

For the registration of a letter to the United States, 5 cents.

Miscellaneous Chargs.—The charge on parcels, which can only be sent by post *within* the Dominion, by Parcel post, to any place in Canada, is 12½ cents per half-pound, (with 5 cents additional, if registered). No parcel must exceed four pounds in weight.

One cent per ounce, payable in advance by postage stamp, is the rate on printed circulars, prices current, hand bills, and other printed matter of a like character, and on books bound or unbound, when posted at a Canadian Post Office, addressed to any place in Canada, British North America generally, or the United States.

The charges upon prices current, sent singly,

when addressed to the United Kingdom, is 2 cents each, and must be pre-paid by postage stamp.

The following Table exhibits the rates to most of the principal countries in postal communication with Canada:—

DESTINATION.	Prepaid	Each
	Letters ½ oz.	Newspaper
†Dominion.....	Cts. 3	Cts. 2
†United Kingdom.....	6	2
Australia.....	16	6
Africa, Western coast of.....	16	4
Cape Good Hope.....	28	4
Gibraltar.....	16	4
Gold Coast.....	16	4
Malta.....	16	4
New South Wales.....	16	6
New Zealand.....	16	6
Queensland.....	16	6
Sierra Leone.....	16	4
Tasmania.....	16	6
India.....	22	6
West Indies (Brit. and For.).....	28	4
Austria.....	10	*8
Belgium.....	10	*6
Denmark.....	12	*8
Egypt.....	16	4
France & Algeria.....	16	*4
German States.....	10	*8
Italy.....	14	*8
Norway.....	16	*8
Portugal.....	28	*6
Prussia.....	10	*8
Russia.....	14	*8
Spain.....	28	*8
Sweden.....	14	*8
Switzerland.....	10	*6
Newfoundland.....	6	2
United States.....	6	2
Argentine Republic.....	21	6
Bolivia.....	25	6
Brazil.....	18	5
Buenos Ayres.....	21	6
Chili.....	25	6
China, except.....	10	4
Hong Kong and dependent ports.....	13	4
} Belize.....	21	4
} Costa Rica.....	13	4
} Guatemala.....	13	4
} Honduras.....	13	4
} Nicaragua.....	13	4
} San Salvador.....	13	4
Gen. Amer. } Ecuador.....	23	4
} Guinea (British and Foreign.).....	13	4
} Japan.....	10	4
} Mexico.....	13	5
} Monte Video.....	21	6
} New Grenada, ex.....	21	6
} Aspinwall & Panama, via United States.....	13	5
} Peru.....	25	6
} Paraguay & Uruguay.....	21	6
} Venezuela.....	13	5
} West Indies, Br. Exc.....	10	4
} The Bahamas.....	3	4
} West Indies, For. ex.....	18	6
} Cuba.....	10	4
} Hayti.....	21	6

VIA ALLAN LINE.
VIA UNITED STATES.

Cuba.....
Demarara.....
Jamaica.....
West Ind
Do ex

Bermuda.....
West Ind

For Lett
Do
Newspap
Do
† Unpa
United K
† Prepa
10c; Por
* News
3.—Bo
printers'
not), ma
graphs, (s
ing glas
or writte
United S
ends or r
other com
pose of a
ment, wh
of the or
per ounce
delivery
mails fro
Book
in Canad
Dominion
States, a
per ounce
stamps.
Book
Canada
by Cana
For each
No
Exceedin
" "
" "
" "
" "
And s
by a sing
And b
Not mor
Exceedin
" "
" "
" "
And
ounces.
5—No
to pass
and an
parchm

ingdom, is 2
by postage

the rates to
stal commu-

paid Each
oz. News-
paper

ts. Cts.
23 2
6 2
16 6
28 4
16 4
16 4
16 4
16 4
16 4
16 4
22 6
28 4
10 *8
12 *8
16 4
16 4
10 *8
14 *8
16 *8
28 *6
10 *8
14 *8
28 *8
10 *6
6 2
6 2
21 6
18 5
21 6
25 6
10 4
13 4
21 4
13 4
13 4
13 4
23 4
13 4
13 4
10 4
13 5
21 6
21 6
13 5
25 6
21 6
13 5
10 4
3 4
18 6
10 4
21 6

WEST INDIES

VIA NEW YORK :

Letters Newspapers
per ½ oz. each

Cuba..... }
Demarara..... } 10 cts. 4 cts.
Jamaica..... }
West Indies (Danish).....21 cts. 4 cts.
Do exempt as above specified...21 cts. 6 cts.

VIA HALIFAX NOVA SCOTIA :

Bermuda..... 6 cts. 2 cts.
West Indies, British, Foreign.....12 cts. 2 cts.

AUSTRALIA VIA ENGLAND

For Letters via Southampton... 16 cts. per ½ oz.
Do do Brindisi.....22 cts. per ½ oz.
Newspapers via Southampton...6 cts. each.
Do Brindisi.....8 cts. each.

† Unpaid Letters per ½ oz.—Dominion 5c ;
United Kingdom 12c ; United States 10c.

† Prepaid Letters per ½ oz.—France & Algeria
10c ; Portugal 16c ; Spain 16c.

* Newspapers per 2 oz.

3.—Book and newspaper manuscript and printers' proof-sheets, (whether corrected or not), maps, prints, drawings, engravings, photographs, (when not on glass or in cases containing glass), and sheet music, (whether printed or written,) to any address in Canada or the United States, may pass in covers open at the ends or sides, and provided that no letter or other communication intended to serve the purpose of a letter be enclosed therein, on prepayment, when posted in Canada, by postage stamp of the ordinary printed matter rate of one cent per ounce; or upon payment of that rate on delivery of such matter when received in the mails from the United States.

Book Post.—Books, bound or unbound, posted in Canada, and addressed to any office in the Dominion. British America, and the United States, are chargeable with the rate of one cent per ounce, which must be prepaid by postage stamps.

Book packets are forwarded by post from Canada to the United Kingdom and vice versa, by Canadian steamer at the following rates :—
For each packet—

Not more than 1 oz.....2 cts.
Exceeding 1 oz., and not exceeding 2 oz...4 "
" 2 oz., " 4 oz...6 "
" 4 oz., " 1 lb...8 "
" 1 lb., " 12 oz...18 "
" 12 oz., " 1 lb...24 "
" 1 lb., " 14 lb...30 "

And so on, the scale progressing throughout by a single rate for every four ounces.

And by Cunard packet :—

Not more than 1 oz.....4 cts.
Exceeding 1 oz., and not exceeding 2 oz...6 "
" 2 oz., " 4 oz...8 "
" 4 oz., " 8 oz...16 "
" 8 oz., " 12 oz...24 "
" 12 oz., " 1 lb...32 "

And so on, adding one rate for every four ounces.

5.—No prints or printed matter will be allowed to pass by book post between the United Kingdom and Canada, unless printed on paper, parchment or vellum.

Book packets addressed to the United Kingdom can be registered on payment of the ordinary registration fee, (8 cents), in addition to the postage.

Periodicals passing by Mail in Canada :—

The rate on all periodicals, other than newspapers, passing by mail in Canada, save such as may be addressed to or received from the United Kingdom, will henceforth be one cent per four ounce weight of package containing periodical matter whether the package contain one or more numbers.

Any fraction of 4 ounces to be charged as a full rate. Periodicals weighing less than one ounce per number posted in Canada for any place within the Dominion, when sent singly pass for one half cent per number, if prepaid by stamp.

The above rate will be payable on delivery on all periodical matter received from the United States, except that Canadian editors may receive exchange periodicals from the United States free of Canadian postage.

CANADIAN STAMP DUTIES.

On Bills of Exchange, Drafts, and Promissory Notes.

In computing the duty, it must be borne in mind that any interest payable at maturity with the principal, is to be counted as part of the amount.

AMOUNT.	Singly.	Duplicate each part	Triplicate each part.
\$25 and under	\$0.01	\$0.01	\$0.01
Over 25 and not exceeding .50	0.02	0.01	0.01
" 50 " " .100	0.03	0.02	0.01
" 100 " " .200	0.06	0.04	0.02
" 200 " " .300	0.09	0.06	0.03
" 300 " " .400	0.12	0.08	0.04
" 400 " " .500	0.15	0.10	0.05
" 500 " " .600	0.18	0.12	0.06

MINING AND AGRICULTURAL.

DEERY GOLD MINING COMPANY.

Quebec, incorporated 1865.

Office, 46 St. Peter, L. T.

Canadian Directors—A. Joseph, president; G. H. Simard, J. Graves Clapham, N.P., F. Vézina, C. Tétu, Henry S. Scott, J. G. Ross, J. D. Brousseau and F. Weippert.

Officers—T. H. Mahony, acting secretary; F. Vézina, treasurer.

HARVEY HILL COPPER COMPANY.

Quebec, incorporated 1855.

Office, Gowen's buildings, 8 St. Peter, L. T.

Directors—George Hall, chairman; James Douglas, jun., P. A. Shaw, D. C. Thomson; F. Oliver, secretary.

Executive Committee—Hon. G. Irvine and James Douglas, jun.

MEGANTIC MINING COMPANY.

Incorporated 1855.

Office, Gowen's building, 8 St. Peter, L. T.
Directors—George Hall, president; C. V. M. Temple, treasurer and secretary; James Douglas, jun., George Veasey, J. Porter, and C. V. M. Temple.

CITY OF QUEBEC AGRICULTURAL SOCIETY.

Officers—Jas. Dinning, president; Jos. K. Boswell, vice-president; C. R. O'Connor, secretary treasurer.

Directors—Thomas Delany, Jos. Bell Forsyth, P. Garneau, John L. Gibb, Alex. King, M. W. Anderson and F. W. Gray.

CANADA CAST STEEL COMPANY.

Stadacona Village.

Officers—Hon. E. Chinic, president; Joseph Chaquet, manager; hon. I. Thibaudeau, P. E. Garneau, John Pratt, L. A. Jetté and J. Melançon, directors.

NATIONAL SOCIETIES.

ST ANDREW'S SOCIETY.

William Walker, president; J. C. Thomson, 1st vice-president; J. Fraser, 2nd vice-president; rev. John Cooke, D.D., and rev. W. B. Clark, chaplains. A. Robertson, secretary; Charles Wilkie, treasurer; Alexander Rowand, M.D., physician.

ST. GEORGE'S SOCIETY.

J. S. Fry, president; C. Judge and W. J. Newton, vice-presidents; W. Clint, secretary; Heber Budden, assistant secretary; G. Veasey, treasurer; rev. G. V. Housman, M.A., and rev. M. M. Fothergill, chaplains; J. A. Sewell, M.D., physician.

ST. JEAN-BAPTISTE SOCIETY.

C. A. P. Pelletier, M.P., president; Ed. Lemieux, vice-president; C. J. L. Lafrance, secretary; L. Leclerc, recording secretary; J. A. Tapin, treasurer; I. Aubert, assistant treasurer; A. Parent, marshal; E. Déry, assistant marshal.

ST. PATRICK'S SOCIETY.

T. H. Grant, president; Richard Alleyn, 1st vice-president; Alexander Woods, 2nd vice-president; Ths. Molony, treasurer; Matthew F. Walsh, secretary; Frank D. Tims, council secretary; George R. White, corresponding secretary.

POSTAL.

QUEBEC POST OFFICE.

Cor Buade and Du Fort, U. T.

Officers—P. G. Huot, postmaster; R. G. Patton, assistant postmaster; J. E. Bolduc, clerk; D. Vaughan, money order and savings bank clerk; J. Grey, O. Biron, B. Lacasse, C. Chamberland, Wm. Handford, L. A. Rochet, J. G. Poston, F. Gaboury, P. Morisset, Wm. White, Frs. X. Labbé, Z. Gagnon, E. English and R. Bourget, clerks.

RATES OF POSTAGE ON LETTERS FROM CANADA TO THE UNITED KINGDOM AND FOREIGN COUNTRIES.

COUNTRY, &c.	For a Letter.		For each Newspaper.		For a Book Packet.	
	Not exceeding 1 ounce.	Above 1 oz. and not exceeding 4 ounces.	Registration Fee for Letters.	For each Newspaper.	Not exceeding 4 ounces.	Exceeding 4 ounces.
England, Ireland.....	6	6	Letter rate.	cts.	2	6
France.....	10	16	Letter rate.	cts.	4	12
Belgium.....	10	20	Book rate.	cts.	4	12
Germany.....	10	20	Book rate.	cts.	4	12
Switzerland, via Belgium.....	10	20	Letter rate.	cts.	4	12
Norway.....	14	24	Letter rate.	cts.	4	12
Denmark.....	16	32	Letter rate.	cts.	4	12
Sweden.....	12	24	Letter rate.	cts.	4	12
Russia.....	10	20	Letter rate.	cts.	4	12
Monte Video.....	28	28	Letter rate.	cts.	4	12
United States.....	6	6	Letter rate.	cts.	4	12
Dominion of Canada.....	3	3	Letter rate.	cts.	4	12

These rates must in all cases be prepaid except on letters to be forwarded to the United Kingdom, France, the Dominion of Canada and the United States. Letters addressed to the United Kingdom, if not prepaid or if insufficiently prepaid, will be charged with the balance of postage due thereon, and subject to a fine of three pence sterling (six cents). Letters for the United States not prepaid or insufficiently so, will be charged 10 cents per 1/2 oz.—Letters for the Dominion of Canada not prepaid or insufficiently so, will be charged 5 cents per 1/2 oz.

J
 Mar. 13...
 April 12...
 June 1.(E
 Sept. 22...
 Oct. 1...
 ment
 Oct. 6...
 GENSU
 No. 1—St
 Ontario,
 I
 No
 ONTARIO.
 QUEBEC...
 NEW BRU
 NOVA S
 POPULA
 The 1
 many of
 there be
 over 25,
 1
 Albany,
 Allegha
 Baltim
 Boston,
 Brookly
 Buffalo,
 Cambri
 Camde
 Charles
 Charles
 Chicag
 Clevela
 Colum
 Coving
 Davenp
 Dayton
 Detroit
 Elizab
 Evansv
 Fall R
 Harrist
 Hartfo
 Indian
 Kansas
 Jersey
 Lancas
 Lawre
 Louisv
 Lowell
 Lynn,

Cabin passage, \$70.00 to 80.00.
 Steerage passage, \$25.00.
 In addition to the mail line there is generally one steamer a week during the summer months to Glasgow carrying passengers and freight; the rates by this line are as follows:

Cabin, \$60.00.
 Steerage, \$24.00.
 Allans, Rae & Co., agents, office 71 Champlain, L. T.

DOMINION LINE.

The Steamers of this Line are intended to mail from Quebec for Liverpool as follows:
 PALESTINE,..... Wednesday, 11th June
 TEXAS,..... " 25th June
 MEMPHIS,..... " 9th July
 Through Tickets can be had at all the principal Grand Trunk Railway Ticket offices in Canada.

Rates of Passage from Quebec :

Cabin..... \$60
 Steerage..... 24

WM. M. McPHERSON, agent,
 Commercial Chambers, 19 St Peter, L. T.
 Temperly Line of Steamships sail from Quebec every Tuesday and Thursday.
 Cabin passage, \$60.00.
 Steerage passage, 24.00.
 Ross & Co., agents, 19 St Peter, L. T.

SUMMER TRAVEL TO THE SALT WATER AND SAGUENAY.

The St. Lawrence and Saguenay line despatch one of their steamers every day of the week except on Sunday and Monday.
 Fares not including meals.

<i>Miles from Quebec.</i>	<i>Cabin.</i>	<i>Steerage.</i>
80 to Murray Bay,	\$2.50 and 2.00.	\$1.25 and \$1.00.
120 to Rivière du Loup.....	\$2.50.....	\$ 1.25
140 " Tadoussac.....	3.50.....	2.00
186 " Rimouski.....	3.50.....	2.00
Up the Saguenay		
63 " Eboulements.....	\$2.00.....	\$1.00
75 " Bay St Paul.....	2.00.....	1.00
86 " St Denis.....	2.00.....	1.00
90 " Kamouraska.....	2.00.....	1.00
195 to Ha! Ha! Bay.....	4.00.....	2.50
201 " Chicoutimi.....	4.00.....	2.50

J. Chabot, manager.
 H. F. Bellew, agent.
 Office St. Andrew's wharf.

Canadian Navigation Co., in connection with the Richelieu Co., grant through ticket, including meals.

<i>Miles from Quebec.</i>	<i>Cabin.</i>	<i>Steerage.</i>
300 to Prescott.....	\$ 7.25.....	\$ 3.00
312 " Brockville.....	7.50.....	3.00
360 " Kingston.....	9.00.....	3.50
455 " Cobourg.....	11.75.....	4.50
463 " Port Hope.....	11.75.....	4.75
360 " Ottawa.....	8.50.....	4.20
530 " Toronto.....	14.00.....	5.50
570 " Hamilton.....	14.50.....	5.50

The Richelieu steamers arrive in Montreal in time for passengers to re-embark on board the boats at the Canal Basin, leaving at 9 o'clock every morning.

Tickets to New York \$11.00 and 7.00, Portland \$9.00 and 5.00, Buffalo \$15.00 and 7.50, Boston \$11.00 and 7.00, Chicago \$23.50 and 10.50.
 J. Stevenson, agent; office Napoleon wharf, Cul de Sac street.

(Royal Mail Line.)

Office, East India wharf, L. T.

Officers—W. Withall, president; hon. U. J. Tessier, vice-president; P. Garneau, H. S. Scott, J. C. Thomson, D. C. Thomson, A. Joseph, T. H. Dunn, and M. Connolly, directors; W. Moore, manager.

Weekly Steam Communication between Montreal, Quebec and Pictou, N.S., and with the following intermediate Ports, Father Point, Gaspé, Percé, Paspebiac, Dalhousie, Chatham, Newcastle and Shediac with Railway connection to St. John, N.B., and Halifax, N.S.

QUEBEC HARBOR TOW BOAT CO.

Office.—St Andrew's wharf, L. T.

Officers.—John G. Burns, secretary; hon. Ths. McGreevy, Stephen Battis, and F. G. Harbour, directors.

QUEBEC STREET RAILWAY CO.

Cars run between St Ours, St Sauveur and Champlain market, by St Joseph, St Paul and St Peter, every fifteen minutes during the summer season.

Office—St Joseph, St. R.

Officers—P. Garneau, president; W. Withall, vice-president.

Directors—Wm. Moore, H. O'Connor, P. Vallée, M. Connolly, J. Lemesurier; Samuel Moore, superintendent and sec.-treasurer.

NORTH SHORE RAILROAD.

4½ Du Fort, U. T.

Officers.—Col. W. Rhodes, president; Hon' Thomas McGreevy, colonel W. Rhodes, J. G' Ross, E. Beaudet, A. Thomson, J. Burstall, J. B' Renaud, Willis Russell, the Mayor of Quebec, the Mayor of Three Rivers, the Mayor of St Sauveur, L. A., Côté, Weston Hunt, H. T. Taschereau; A. H. Verret, sec.-treasurer; General S. Seymour, chief engineer; L. P. Gauvreaux, assistant chief engineer; Samuel L. Keith & Co., contractors; J. T. Prince, jun., cashier.

QUEBEC AND GOSFORD RAILWAY CO.

Officers—M. W. Baby, president; J. J. Rickon, secretary; Hon. E. Chinic, N. Germain, J. D. Brousseau, J. B. Renaud, E. Lemieux and John Lemesurier, directors.

Lessees—Levis and Kennebec R. Way, L. N. Larochelle, C. A. Scott and H. C. Bossé.

RAILWAY AND STEAMBOAT ROUTES.

The Grand Trunk Railway depot is situated at Levis, opposite Quebec. The Company's ferry boat plies on the arrival and departure of each train between the depot and the ferry landing in Cul de Sac st. From Levis the line extends eastward to River qu Loup en Bas, a distance of 120 miles. Westward the line extends to Sarnia, P. O., branching at Richmond to Portland, Maine; and connecting at different distances, with the Cobourg and Peterboro, the Great Western, the Buffalo and Lake

Huron, the Andre and Portl and Presc and the M

Trains

at 4 p.m.

10 p.m.

5 a.m., an

nect with

The Ri

4 o'clock

distant 60

135 miles

pany's st

between I

A stea

Portneuf.

A ferry

Levis, an

ST. LA W

Office,

Office

Joseph,

Roche, d

Gaboury

ST. LA'

WH

Office,

L. T. Si

James d

RELIU

ALL SA

Cathe

BAPTIS

Rev.

vice, 10

nesday

U. T.

CATHE

Rev.

and A.

a.m. an

CHALM

Rev.

vicel.

CHURC

Corn

CONGE

Rev.

11 a.m

Corner

CONGE

Rev.

Cor D'

ENGLI

LA

Right

V. Ho

M.A., a

m. a.

PORT

RI

Rev

7.00, Port-
7.50, Bos-
and 10.50.
on wharf,

T.
hon. U. J.
l. S. Scott,
Joseph, T.
ctors; W.

between
and with
her Point,
Chatham,
y connec-
S.

hon. Ths.
Harbour,

iveur and
Paul and
; the sum-

Withall,

nnor, P.
; Samuel
er.

nt; Hon'
les, J. G'
tall, J. B'
uebec, the
Sauveur,
schereau ;
Seymour,
stant chief
tractors ;

CO.
J. Rickon,
ain, J. D.
ieux and

Way, L.
Bosse.

FES.
is situated
Company's
parture of
the ferry
is the line
en Bas, a
the line
at Rich-
ecting at
and Peter-
and Lake

Huron, the Ontario, Simcoe and Lake Huron, the Androscoggin and Kennebec, the Kennebec and Portland, the Boston and Maine, the Ottawa and Prescott, the Champlain and St Lawrence, and the Montreal and New York Railways.

Trains leave Levis daily (Sundays excepted) at 4 p.m., for River du Loup, and arrive there at 10 p.m., returning, leave River du Loup at 5 a.m., and arrive at Levis at 11 a.m., to connect with the Express train west.

The Richelieu Company's steamers leave at 4 o'clock daily (Sundays excepted) for Batiscan, distant 60 miles; Three Rivers, 90 miles; Sorel, 135 miles and Montreal, 180 miles. The Company's steamers from Montreal arrive daily between 5 and 6 a.m.

A steamer runs tri-weekly to Platon, 36, and Portneuf, 36 miles.

A ferry steamer plies between Quebec and Levis, and also to the Island of Orleans.

ST. LAWRENCE TOW BOAT COMPANY.

Office, St. Andrew's wharf, L. T.
Officers—Hon. T. McGreevy, president; A. Joseph, vice-president; D. C. Thomson, John Roche, directors; Julien Chabot, manager; A. Gaboury, secretary.

ST. LAWRENCE WAREHOUSE, DOCK AND WHARFAGE COMPANY.

Office, Shaw's buildings, foot Mountain hill, L.T. Sir J. A. Macdonald, Kingston, president; James Adam, manager.

RELIGIOUS AND BENEVOLENT.

ALL SAINTS CHAPEL CHURCH OF ENGLAND
Cathedral yard, Garden, U. T.

BAPTIST CHURCH.

Rev. David Marsh, minister. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p.m.; Monday and Wednesday at 7½ p.m. St. Helen near D'Auteuil, U.T.

CATHEDRAL OF NOTRE DAME (R.C.)

Rev. Jos. Auclair, curate, revds. R. Casgrain and A. Godbout, vicars. Hours of service, 9½ a.m. and 2½ p.m. Market square, U. T.

CHALMERS (FREE CHURCH.)

Rev. W. B. Clark, minister. Hours of service, 11 a.m., and 7 p.m. Head of St. Ursule, U. T.

CHURCH OF THE CONGREGANISTS (R.C.)

Corner St. Joseph and Caron, St R.

CONGREGATIONAL CHURCH.

Rev. H. D. Powis, minister. Hours of service 11 a.m. and 7 p.m.; Wednesday at 7½ p.m. Corner St. Helen and Palace, U.T.

CONGREGATIONAL CHURCH (R. C.)

Rev. F. Vignon, superior, and P. Resther. Cor D'Auteuil and Dauphine, U.T.

ENGLISH CATHEDRAL CHURCH OF ENGLAND.)

Right rev. J. W. Williams, D.D., bishop; rev. G. V. Housman, M.A., rector; rev. C. W. Rawson, M.A., assistant minister. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m. Garden, U.T.

PORT CHAPLAIN AND CHAPLAIN TO MARINE HOSPITAL.

Rev. J. S. Sykes.

ST. ANDREW'S CHURCH OF SCOTLAND.

Rev. John Cook, D.D., minister. Hours of service, 11 a.m. and 7 p.m. Little St. Anne, U.T.

ST. JEAN-BAPTISTE CHURCH (R.C.)

Rev. A. Racine, chaplain; revs. Athase Lepage, chaplain of gaol, and Louis Gagnon, vicar. Hours of service, 6½ a.m. and 2 p.m. St. John without.

ST. MATHEW'S CHURCH, (CHURCH OF ENGLAND.)

Rev. Chas. Hamilton, M.A., incumbent. Hours of service, 10½ a.m., 4½ and 7 p.m., cor St Augustin and St. John without.

ST. MICHAEL'S CHAPEL (CHURCH OF ENGLAND.)

Rev. A. Von Iffland, M.A., incumbent. Hours of service, 11 a.m. and 4 p.m. Sillery heights, Cape Rouge road.

ST. PATRICK'S CHURCH (R.C.)

Rev. B. McGauran, chaplain; revs. J. Neville, J. E. Maguire and Charles Baillargeon, vicars. Hours of service, 10 a.m. and 3 p.m. St. Helen, U. T.

ST. PAUL'S (MARINER'S) CHAPEL.

Rev. R. Mitchell. Morning service, 10½ a.m.; evening at 7 p.m. Diamond Harbor, L.T.

ST. PETER'S CHAPEL CHURCH OF ENGLAND.)

Rev. M. M. Fothergill, incumbent. Hours of service, 10½ a.m., 3.30, and 7 p.m. St. Valier, St. R.

ST. ROCH'S CHURCH (ROMAN CATHOLIC.)

Rev. L. Charest, curate; revs. F. Plamondon, F. X. Gosselin, P. Lessard and E. E. Hudon, vicars. Hours of service, 9 a.m. and 2 p.m. St. Joseph, St. R.

ST. SAUVEUR CHURCH (R.C.)

Rev. F. Durocher, superior; revs. P. P. J. P. Bernard, F. Grenier, B. Dedóbat, and G. Burke. Hours of service, 5, 6, 7, 8, 9½ a.m. in summer; 2 p.m. Evening service 6 p.m. in winter, and 7 p.m. in summer.

WESLEYAN CHURCH.

Rev. James Elliot, minister. Hours of service, 10½ a.m. and 6½ p.m.; Wednesday at 7½ p.m.; prayer meeting, Friday at 7½ p.m. Cor. Dauphine and St. Stanislas, U.T.

JEWISH SYNAGOGUE.

Garden, U. T.

CHURCH SOCIETY (CHURCH OF ENGLAND.)

Patron.—His Excellency the Governor General.

President.—The right rev. the Lord Bishop of Quebec.

Vice-President.—Hon. Chief Justice Meredith, D.C.L.; Edward Hale, D.C.L.; right rev. the Lord Bishop of Huron, rev. Rural Dean G. Milne, M.A.; rev. C. P. Reid, M.A.; rev. W. King, rev. the Principal of Bishop's College, D.D.; R. Hamilton, H. S. Scott, rev. E. W. Sewell, M.A., rev. A. W. Mountain, M.A., H. N. Jones, M. Sheppard, rev. G. V. Housman, M.A., W. G. Wurtele, R. N. Smith, C. N. Montizambert, R. W. Heneker, rev. C. Hamilton, M.A., rev. H. Roe, B.A., Commander E. Ashe, R.N.

Central Board.—The President, the Vice-President, and all other officers of the Society, all clergymen licensed within the diocese, and the Wardens of every church or chapel, being members of the Corporation, and W. C. Scott, P. A. Shaw, J. Patton, jun., C. Judge, G. Hall, F. Montizambert, M.D., C. P. Champion, W. Hunt, W. H. Welch, jun., C. Henry, R. R. Dobell, W. Newton, W. G. Ross, J. G. Colston, James Hamilton, E. J. Price, W. A. Holwell and A. F. A. Knight.

Honorary Counsel.—Hon. G. Irvine, J. Okill Stuart, Q. C.

Auditors—W. H. Welch, jun., C. Judge.

Treasurer—George Veasey.

Secretary—Rev. M. M. Fothergill.

CONVENT OF THE URSULINES,

Sister St. Marie, Adèle Cimon, superioress; Dr. J. E. Landry, medical attendant; rev. G. L. Lemoine, chaplain.

ECOLE DE LA REFORME:

Sister St. Louis, M. Anger, superioress; Dr. F. E. Roy, medical attendant; rev. Athanase Lepage, chaplain.

FINLAY ASYLUM FOR AGED AND INFIRM PERSONS.

Matron.—Mrs. Richardson; **Superintendent**—Mr. Richardson, Finlay Asylum building.

Corporation.—The Rector and Churchwardens of the Anglican Cathedral.

HOPITAL GENERAL.

Sister St. Zephirin, Marie Louise Rousseau, superioress; Drs. P. Baillargeon and P. Wells, medical attendants; rev. M. Hamelin, chaplain.

HOSPICE ST. JOSEPH.

Miss Marie Métivier, matron, 6 Ferland, U. T.

HOTEL DIEU.

Sister St. Roch, Eléonore Rochet, superioress; Drs. Sewell, Lemieux, Jackson, Wells and La-Rue, medical attendants; rev. M. Lemieux, chaplain.

IRISH CATHOLIC BENEVOLENT SOCIETY.

Officers—Richard Alleyn, president; James Shea, 1st vice-president; John Power, 2nd vice-president; Jas. Byrne, treasurer; J. S. Redmond, recording secretary; B. P. Gunn, assistant recording secretary; J. F. Golden, corresponding secretary; M. Tucker, assistant corresponding secretary; Dr. M. J. Ahern, physician.

IRISH PROTESTANT BENEVOLENT SOCIETY.

Officers—John Storey, president; William Cream, A. Woods and J. McCorkell, vice-presidents; Matthew Miller, treasurer; Thomas Davidson, secretary; Thomas Holt, assistant secretary; R. H. Russell, M.D., physician.

LADIES OF THE CONGREGATION.

Sister St. Jean de la Croix, superioress; Dr. O. E. Lemieux, medical attendant; rev. Z. Char-est, chaplain.

LADIES OF THE GOOD SHEPHERD.

Sister St. Vincent dePaul, Marie Anne Angers, superioress; Dr. P. Wells and F. E. Roy, medical attendants; rev. Chas. F. Cazeau, chaplain.

LADIES PROTESTANT HOME.

Miss M. McKillop, matron, Grand Allée, St. Lewis road.

MOUNT HERMON CEMETERY.

Office 15 St. Geneviève, Cape.

Officers—C. Wurtelle, chairman; S. Delamare, treasurer.

QUEBEC AUXILIARY BIBLE SOCIETY.

Officers—C. Wurtelle, president; revs. John Cook, D.D., W. B. Clark, David Marsh, H. D. Powis, Professor Weir, E. W. Sewell, J. S. Sykes, Jas. Douglas, James Elliott, Messrs J. G. Clapham, David Logie, John Musson, H. S. Scott, H. Fry, John Rose, D. Wilkie, John Gilmour, vice-presidents; James Hossack, treasurer; R. Middleton, corresponding secretary; G. Lamb, recording secretary; rev. D. Marsh, depository.

QUEBEC BENEVOLENT SOCIETY.

Officers—Louis Bourget, president; Joseph Mathieu, vice-president; Charles Langlois, treasurer; L. A. Rochet, secretary; Louis Guérard, superintendent; Hamel & Tessier, attorneys; Louis Leclerc, notary.

QUEBEC CITY MISSION.

Officers—Wm. White, president; vice-president; N. N. Ross, secretary; H. Fry, treasurer.

Directors—Capt. Brown, H. Fry, E. C. Fry, J. Gilmour, G. Hale, R. Middleton, J. Musson, J. G. Ross, John Ross, N. N. Ross, W. Hossack, Jas. S. Crawford and John Storey.

QUEBEC FRIENDLY SOCIETY.

Officers—J. F. Peachy, president; Jos. Johnson, vice-president; Chs. Langlois, treasurer; Chs. St. Michel, secretary; Ignace Fortier, superintendent; H. T. Taschereau, attorney; Elzéar Giroux, notary.

QUEBEC HIBERNIAN BENEVOLENT SOCIETY.

Rooms, Temperance hall, Ferland, U. T.

Officers—Wm. Convey, president; P. W. McKnight and John Delaney, vice presidents; Ths. Dubig, treasurer; P. E. Lane, secretary; J. J. Brady, assistant secretary; J. Gallagher, corresponding secretary; revs. B. McGauran, Connolly and Neville, chaplains.

SISTERS OF CHARITY.

Sister Marie du Sacré Cœur, M. A. D. Gauvin, superioress; Dr. L. J. Roy, medical attendant; rev. Edouard Bonneau, chaplain.

ST. BRIDGET'S ASYLUM ASSOCIATION.

Corner Grand Allée and Salaberry, St. Lewis road.

Rev. B. T. McGree junior, tru O'Leary, s

ST. PATR

Commit
ran, Mess
Sharples,
William
Archer,
Stafford,
J. O'Leary
Martin, J
jun., Joh
Arthur
Green.

WORKM

Officers
lard, vice
Charles
assistant
Leclerc,

YOUNG

Officers
Deegan,
2nd vice-
O'Malley
secretary

YOUNG

Officer
ilton,
Meets ev

L'OEUV

Board
of Queb
tier, vic
Roy, tre

MARIN

Comm
Robital
secretar
visiting
house s

SONS O

Meet
St. L.
evening
in wint
Gou
at 8 o'

CROW

Offic
McL.
dues;
clerk.

Rev. B. McGauran, hon. Charles Alleyne, hon. T. McGreevy, William Quinn, and John Lane, junior, trustees; W. Quinn, treasurer; Maurice O'Leary, secretary.

ST. PATRICK'S CHURCH.

Committee of Management—Rev. B. McGauran, Messrs. M. Connolly, E. G. Cannon, John Sharples, O. McAnally, hon. Chs. Alleyne, William Quinn, hon. John Maguire, Joseph Archer, sen., H. O'Connor, M. O'Leary, L. Stafford, M. Enright, P. Shee, E. J. Charlton, J. O'Leary, hon. T. McGreevy, J. C. Nolan, H. Martin, J. Lane, jun., T. Burns, J. Dunn, jun., John Hearn, M. F. Walsh, John Giblin, Arthur H. Murphy, John Ryan, James A. Green.

WORKMEN'S BENEVOLENT SOCIETY.

Officers—S. Marcotte, president; Louis Boilard, vice-president; J. M. Tardivel, treasurer; Charles Langlois, secretary; assistant secretary; J. Malouin, attorney; Louis Leclerc, notary.

YOUNG IRISHMENS' ASSOCIATION.

Officers—J. J. Fitzpatrick, president; John Deegan, 1st vice-president; Eugene McKenna, 2nd vice-president; W. H. Wood, treasurer; W. O'Malley, secretary; John Sullivan, assistant secretary.

YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION.

Rooms, 24 Fabrique, U. T.

Officers—Henry Fry, president; James Hamilton, secretary; J. C. Thomson, treasurer. Meets every Tuesday evening at 8 o'clock.

L'ŒUVRE DU PATRONAGE DE QUEBEC.

20 St. George, St. John.

Incorporated 1871.

Board of Directors—The right rev. Archbishop of Quebec; N. C. Hamel, president; J. B. Cloutier, vice-president; C. P. Lindsay, secretary; S. Roy, treasurer; rev. T. E. Hamel, chaplain.

MARINE AND EMIGRANT HOSPITAL.

Commissioners—Dr. Sewell, chairman; Dr. Robitaille, Dr. A. Von Iffland, Dr. P. Wells, secretary; Drs. Landry, Rowand and Lemieux, visiting physicians; Dr. L. Catellier, M.D., house surgeon; Mrs. Mossman, matron.

TEMPERANCE.

SONS OF TEMPERANCE OF QUEBEC.

Meet in the Masonic hall, Garden, U. T. St. Lawrence Division No. 16, every Monday evening at 8 o'clock in summer, and half-past 7½ in winter.

Gough Division No. 3, every Tuesday evening at 8 o'clock.

TIMBER.

CROWN TIMBER DUES.

Office, 7 Sault au Matelot, L. T. McLean Stewart, collector of crown timber dues; John McKay, assistant do.; Peter Miller, clerk.

SUPERVISOR OF CULLERS.

Office, 7 Sault au Matelot, L. T. W. Quinn, supervisor of cullers; A. Fraser, deputy supervisor and bookkeeper; T. J. Walsh, cashier.

Clerks—Frs. Quinn, Thomas Power, W. A. Launière, E. Duggan, F. X. Derouin, J. Foley, Jos. E. Belland, Z. Levasseur, S. P. Grogan, G. H. Deblois, and E. Matte, John Tierney, messenger.

QUEBEC LUMBER COVES.

North Side.

Alexandria Cove, J. B. Forsyth; Cap Rouge, Pier and Wharf Company, James Bowen, jun.; Dalhousie, C. W. Wilson; Victoria, James Rockett; Bridgewater and Safety, J. Sharples, Sons & Co.; Ring's End, Timmony Jackson & Co.; New London and Convent Cove, M. Stevenson & Co.; Sillery, R. R. Dobell & Co.; Sillery, J. Sharples, Sons & Co.; Sillery, James Bowen; Pointe-à-Pizave, Jos. Cantillon; St. Michael's, Cook, Brothers & Co.; Woodfield Harbor, Stephen Connolly; Spencer, A. F. A. Knight; Wolf's John Roche; Ottawa, J. Connolly; Cape Cove, G. Robinson; Cape Blanc, Jacques Blais, Diamond Harbor, John Roche.

South Side.

New Liverpool, Roberts, Smith & Co.; Hamilton's, Hamilton Brothers; Etchemin, Henry Atkinson, jun.; Mill, Benson Bennett & Co.; Hadlow, Price Brothers & Co.; St. Lawrence warehouse, Dock and Wharfage Company, The Company; Windsor, J. R. Young & Co.; Quebec Warehouse Company, Fred. Billingsley, secretary; Warehouse Co.'s Cove, J. Bursfall & Co.; Rhodes', (late McCaw's), A. Murphy, & Co.; Glenburnie, Harrison & Co.; Indian Cove West, executors late Duncan Patton, J. Patton & Co., and J. McLaren & Co.; Indian Cove East, A. Gilmour & Co.

St. Charles River.

Dorchester Beach, above, —; below, S. Peters; New Waterford, H. N. Jones; Lane's Cove, John Lane, jun.; Venner's Cove, J. J. Fitzpatrick.

TYPOGRAPHICAL.

TYPOGRAPHICAL SOCIETY OF QUEBEC.

Rooms 12½ St. Gabriel, St. Lewis.

Officers—J. C. Darveau, honorary president S. Marcotte, president; P. Lizotte, vice-president; Romuald Lamontagne, treasurer; Léandre Savard, recording secretary; M. Patry, assistant do; Joseph Lacasse, librarian; J. Proulx, assistant do.

L'UNION TYPOGRAPHIQUE DE QUEBEC, No. 159.

Siméon Marcotte, president; George Grenier, vice president; Jos. Vienno-Michand, recording secretary; Léon B. dit Lyonnais, corresponding secretary; Jos. C. Rousseau, treasurer; Ed. Jackson, sergeant at arms; Prudent Lizotte, marshal.

Board of Directors—Joseph Savard, president; Léandre Savard, Magloire Patry, J. E. Mercier, E. Cantin.

Anne An-
F. E. Roy,
P. Cazeau,

Allée, St.

ETY.
evds. John
arsh, H. D.
well, J. S.
Messrs J. G.
son, H. S.
John Gil-
ck, treasur-
eretary; G.
Marsh, de-

at; Joseph
nglois, treas-
is Guérand,
attorneys;

ry; H. Fry,

E. C. Fry,
J. Musson,
W. Hossack,

; Jos. John-
; treasurer;
ace Fortier,
; attorney;

ENT SOCIE-

id, U. T.

; P. W. Mc-
presidents;
; secretary;
; Gallagher,
McGauran,

. D. Gauvin,
l attendant;

TION.

y, St. Lewis

CERCLE DES 7.

DISCUTER ET APPRENDRE.

Membres Actifs—Geo. D. Fuchs, Arthur Perreault, Alfred Lotz, Napoléon Pouliot, Didace Léveillé, Alfred Carrier, Félix Emond.

Membre Honoraire—F. DaSablou.

Reunion tous les Dimanches.

TARIFF OF TOLLS.

TOLL-GATES.

Number of four wheeled carriages drawn by one horse, paying.....	0s. 9d. toll.
Four wheeled carriages drawn by two horses, paying.....	1s. 0d. toll.
Number of omnibuses carrying over six and not exceeding 16 passengers, paying.....	2s. 6d. toll.
Number of omnibuses conveying over 16 passengers, paying.....	3s. 4d. toll.
Number of gigs, calashes, cabs or two wheeled omnibuses drawn by one horse, paying.....	0s. 8d. toll.

Number of gigs, calashes, etc., drawn by two horses, paying.....	0s. 11d. toll.
Number of carts, spring carts or other 2 wheeled vehicles drawn by one horse, other than those before mentioned, paying.....	0s. 6d. toll.
Number of carts, etc., drawn by two horses, paying.....	0s. 9d. toll.
Number of sleighs, etc., drawn by two horses, paying.....	0s. 9d. toll.
Number of horses or other beasts carrying riders, paying.....	0s. 4d. toll.

DORCHESTER BRIDGE.

Waggon, 1 horse.....	1½d.
Calash, 1 ".....	1s. 0d.
Coach, 2 horses.....	1s. 6d.
Saddle-horse.....	0s. 6d.
Carriol or sleigh, 1 horse.....	0s. 4½d.
" " 2 horses.....	0s. 7d.
Only one horse.....	0s. 1½d.
Horned cattle.....	0s. 1½d.

C. MAPIOLI PROPRIETOR

41-43 St. Nicholas Street

MONTECAL, S.O.

Wine of all kinds in American and Foreign Manufacture
Designed and executed in the Best Style
at Moderate Prices

For further particulars apply to the Proprietor

4



Wo

Gr

VICTORIA



Marble Works.

C. MARIOTTI, PROPRIETOR.

41 to 47 St. Radegonde Street,

MONTREAL, P.Q.

Monuments, Headstones

AND

MANTELS.

Work of all kinds, in American and Foreign Marble,
Designed and executed in the Best Style,
at Moderate Prices.

Granite Monuments and Headstones

IMPORTED TO ORDER.

... 11d. toll.
... s. 6d. toll.
... s. 9d. toll.
... s. 9d. toll.
... s. 4d. toll.
... 13d.
... 1s. 0d.
... 1s. 6d.
... 0s. 6d.
... 0s. 44d.
... 0s. 7d.
... 0s. 13d.
... 0s. 13d.